T.C.
TRAKYA ÜNİVERSİTESİ
SOSYAL BİLİMLER ENSTİTÜSÜ
TÜRK DİLİ EDEBİYATI ANABİLİM DALI
TÜRK DİLİ BİLİM DALI
YÜKSEK LİSANS TEZİ

VİLÂYETNÂME-İ HACI BEKTÂŞ-I VELİ
(İnceleme- Metin- Dizin)(103a-204a)

MELEK MALÇOK METEER

TEZ DANIŞMANI
YARD. DOÇ. DR. SEVGİ ÖZTÜRK

EDİRNE 2012

T.C.
TRAKYA ÜNİVERSİTESİ
TÜRK DİLİ VE EDEBİYATI ANABİLİM DALI
TÜRK DİLİ BİLİM DALI
YÜKSEK LİSANS TEZİ

Melek Malçok METEER tarafından hazırlanan **VİLÂYETNÂME-İ HACI BEKTÂŞ VELİ (İNCELEME –METİN - DİZİN)(103a-204a)** Konulu YÜKSEK LİSANS TEZİNİN Sınavı, Trakya Üniversitesi Lisansüstü Eğitim - Öğretim yönetmeliğinin 12. maddesi uyarınca 01.11.2012 Perşembe günü saat 12:00'da yapılmış olup, tezin kabul edilmesine. OYBİRLİĞİ / ~~OYÇOKLUĞU~~ ile karar verilmiştir.

JÜRİ ÜYELERİ	KANAAT	İMZA
Prof. Dr. Recep DUYMAZ	kabul edilmesine	
Yrd. Doç. Sevgi ÖZTÜRK (Danışman)	kabul edilmesine	
Yrd. Doç. Dr. Nesrin GÜNAY	kabul edilmesine	

T.C
YÜKSEKÖĞRETİM KURULU
ULUSAL TEZ MERKEZİ

TEZ VERİ GİRİŞİ VE YAYIMLAMA İZİN FORMU

Referans No	448882
Yazar Adı / Soyadı	Melek Malçok METEER
Uyruğu / T.C.Kimlik No	T.C. 34792893960
Telefon / Cep Telefonu	
e-Posta	melek_mlck_meteer@hotmail.com
Tezin Dili	Türkçe
Tezin Özgün Adı	VİLÂYETNÂME-İ HACI BEKTÂŞ-I VELİ (İNCELEME – METİN – DİZİN) (103a-204a)
Tezin Tercümesi	VILAYETNAME-I HACI BEKTAS-I VELI(REVIEW-TEXT-INDEX)(103a-204a)
Konu Başlıkları	Türk Dili ve Edebiyatı
Üniversite	Trakya Üniversitesi
Enstitü / Hastane	Sosyal Bilimler Enstitüsü
Bölüm	Türk Edebiyatı Bölümü
Anabilim Dalı	Türk Dili ve Edebiyatı Anabilim Dalı
Bilim Dalı / Bölüm	Türk Dili Bilim Dalı
Tez Türü	Yüksek Lisans
Yıl	2012
Sayfa	365
Tez Danışmanları	Yrd. Doç. Dr. Sevgi ÖZTÜRK
Dizin Terimleri	
Önerilen Dizin Terimleri	VİLÂYETNÂME-İ HACI BEKTÂŞ-I VELİ= VILAYETNAME-I HACI BEKTAS-I VELI
Yayımlama İzni	Tezimin yayımlanmasına izin veriyorum Ertelenmesini istiyorum

a. Yukarıda başlığı yazılı olan tezimin, ilgilenenlerin incelemesine sunulmak üzere Yükseköğretim Kurulu Ulusal Tez Merkezi tarafından arşivlenmesi, kağıt, mikroform veya elektronik formatta, internet dahil olmak üzere her türlü ortamda çoğaltılması, ödünç verilmesi, dağıtımı ve yayımı için, tezimle ilgili fikri mülkiyet haklarım saklı kalmak üzere hiçbir ücret (royalty) ve erteleme talep etmeksizin izin verdiğimi beyan ederim.

20.11.2012

İmza: .....

ÖZET

Tezin Adı: VİLÂYETNÂME-İ HACI BEKTÂŞ-I VELİ (İNCELEME - METİN - DİZİN) (103a-204a)

Hazırlayan: Melek MALÇOK METEER

Vilâyetnâme, menâkıpnâme olarak da bilinen dilden dile söylenegelen hikâyelerin yazıya geçirilmesiyle oluşan eserlere denir. Türk edebiyatında pekçok vilâyetnâme örneği mevcuttur. Vilâyetnâme dendiğinde ilk akla gelen eser ise Hacı Bektâş Veli Vilâyetnâmesi'dir. Çalışmamızda incelediğimiz eser de Hacı Bektâş Veli Vilâyetnâmesi nüshalarından biridir. Tezimiz giriş ve üç bölümden oluşmaktadır. Giriş bölümünde edebiyatımızda menâkıpnâmeler, Hacı Bektâş Veli'nin Hayatı, eserleri, felsefesi hakkında bilgiler verilmiştir. Birinci Bölüm'de Vilâyetnâme ses ve şekil bilgisi açısından incelenmiştir. İkinci Bölüm'de metin okunup transkribe edilmiştir. Ek Dizin ise çalışmamızın Üçüncü Bölüm'ünü oluşturmaktadır. Sonuç bölümünde ise çalışmamızın değerlendirmesi yapılmış devamında kaynaklar verilmiştir.

Anahtar Kelimeler: Vilâyetnâme, Hacı Bektâş Veli, Hünkâr.

ABSTRACT

TITLE: VILAYETNAME-I HACI BEKTAS-I VELI(REVIEW-TEXT-INDEX)(103a-204a)

PREPARED BY: Melek MALÇOK METEER

Vilayetname, also known as menakıpname, is called work of arts which are told language to language and written stories. In Turkish literature there are many examples of vilayetname. When you think about the Vilayatname, Hacı Bektas-i Veli's Vilayatname is the first work which comes to mind. In this study discussed work is one of the copies of Haci Bektasi Veli's Vilayetname. Our theses consist of introduction and three chapters. In introduction, informations have given about the menakıpnames in our literature, Hacı Bektas-i Veli's life, works, philosophy. In the first chapter Vilayetname is examined terms of phonology and morphology. In the second chapter the text is read an transcribed. In addition text compose our study's third chapter. In conclusion , assesment of our study was made and continuation resources has given.

Keyword: Vilâyetnâme, Hacı Bektâş Veli, Hünkâr.

İÇİNDEKİLER

ÖZET I
ABSTRACT II
İÇİNDEKİLER III
ÖNSÖZ VIII
KISALTMALAR VE İŞARETLER X
TRANSKRİPSİYON SİSTEMİ XI

GİRİŞ

1. Vilâyetnâme / Velâyetnâme nedir? 1
2. Türk Edebiyatında Vilâyetnâmeler. 2
3. Hacı Bektâş Velî Vilâyetnâmesi 3
4. Hacı Bektâş Veli Kimdir? 4

1. BÖLÜM İNCELEME

1.1 SES BİLGİSİ 11
1.1.1 Ünlüler 11
1.1.1.1 Ünlü Olayları 11
1.1.1.1.1 Ünlü Değişimi 11
1.1.1.1.1.1 i~e 11
1.1.1.1.1.2 a/e ~ i 12
1.1.1.1.1.3 a~ı/i 12
1.1.1.1.1.4 I~U 12
1.1.1.1.1.5 ı~a 12
1.1.1.1.1.6 U~I 12
1.1.1.1.1.7 u~a 13
1.1.1.1.1.8 ū~ö 13
1.1.1.1.2 Ortada Ünlü Düşmesi 13

1.1.1.1.3 Ünlü Uyumları 13
1.1.1.1.3.1 Kalınlık-İncelik Uyumu 13
1.1.1.1.3.2 Düzlük-Yuvarlaklık Uyumu 14
1.1.1.1.4 Kaynaşma 14
1.1.2 **Ünsüzler** 14
1.1.2.1 Ünsüz Olayları 14
1.1.2.1.1 Ünsüz Değişimi 14
1.1.2.1.1.1 b~p 15
1.1.2.1.1.2 c~ç 15
1.1.2.1.1.3 t~d 15
1.1.2.1.1.4 ḫ~k 15
1.1.2.1.1.5 k, ḳ~g,ġ 15
1.1.2.1.1.6 ġ~v 15
1.1.2.1.1.7 n~ğ 16
1.1.2.1.1.8 ḫ~v 16
1.1.2.1.2 Ünsüz Düşmesi 16
1.1.2.1.2.1 Ön Seste Ünsüz Düşmesi 16
1.1.2.1.2.2 İç Seste Ünsüz Düşmesi 16
1.1.2.1.2.3 Son Seste Ünsüz Düşmesi 16
1.1.2.1.3 Ünsüz İkizleşmesi 16
1.1.2.1.4 Ünsüz Uyumu 17
1.1.2.1.4.1 Uyuma Giren Örnekler 17
1.1.2.1.4.2 Uyuma Girmeyen Örnekler 17
1.1.2.1.5 Ünsüz Türemesi 18
1.1.2.1.5.1 İç Seste Ünsüz Türemesi 18
1.1.2.1.5.2 Son Seste Ünsüz Türemesi 18
1.1.2.1.6 Göçüşme 18
1.1.2.1.7 Yumuşama 18
1.1.2.1.8 Benzeşme 18
1.1.2.1.9 Bağlayıcı Ünlü 19
1.1.2.1.10 Bağlayıcı Ünsüz 19

1.2 ŞEKİL BİLGİSİ 19
1.2.1 İSİMLER 19
1.2.1.1 İsim Yapım Ekleri 19
1.2.1.1.1 İsimden İsim Yapan Ekler: 19
1.2.1.1.2 Fiilden İsim Yapan Ekler: 21
1.2.1.2 İsim Çekim Ekleri 22
1.2.1.2.1 Hâl Ekleri 22
1.2.1.2.1.1 İlgi Hâli: +uñ, +üñ, +nuñ, +nüñ 22
1.2.1.2.1.2 Yükleme Hâli: Ø , +ı,+i; +n; +nı, +ni 23
1.2.1.2.1.3 Yönelme Hâli: +a, +e 23
1.2.1.2.1.4 Bulunma Hâli: +da, +de 24
1.2.1.2.1.5 Ayrılma Hâli: +dan, +den 24
1.2.1.2.1.6 Eşitlik Hâli: +ca, +ce 24
1.2.1.2.1.7 Vasıta Hâli: +la, +le, +yla, +yle, +ıla, +ile 24
1.2.1.2.1.8 Yön Gösterme Hâli: +ra, +re, +aru, +erü, +n 25
1.2.1.2.1.9 Sebep Gösterme Ekleri 25
1.2.1.2.2 İsimlerde Çokluk: 25
1.2.1.2.3 İyelik Ekleri 26
1.2.1.2.4 Aitlik Eki: +ki 26
1.2.1.2.5 Soru Eki: +mı, +mi 27
1.2.2 SIFATLAR 27
1.2.2.1 Niteleme Sıfatları 27
1.2.2.2 Belirtme Sıfatları 27
1.2.2.2.1 İşaret Sıfatları 27
1.2.2.2.2 Sayı Sıfatları 28
1.2.2.2.3 Soru Sıfatları 28
1.2.2.2.4 Belirsizlik Sıfatları 28
1.2.3 ZAMİRLER 28
1.2.3.1 Şahıs Zamirleri 28
1.2.3.2 Dönüşlülük Zamiri 30
1.2.3.3 İşaret Zamirleri 30

1.2.3.4 Soru Zamirleri 30
1.2.3.5 Belirsizlik Zamirleri 30
1.2.4 **ZARFLAR** 31
1.2.4.1 Hâl (Nitelik) Zarfları 31
1.2.4.2 Zaman Zarfları 31
1.2.4.3 Yer- Yön Zarfları 32
1.2.4.4 Azlık-Çokluk Zarfları 32
1.2.4.5 Soru Zarfları 32
1.2.5 **EDATLAR** 32
1.2.5.1 Ünlem Edatları 33
1.2.5.2 Bağlama Edatları 33
1.2.5.3 Son Çekim Edatları 33
1.2.6 **FİİLLER** 33
1.2.6.1 Fiil Yapım Ekleri: 34
1.2.6.1.1 Fiilden Fiil Yapan Ekler 34
1.2.6.1.2 İsimden Fiil Yapan Ekler 35
1.2.6.2 Şahıs Ekleri 35
1.2.6.2.1 Zamir Kökenli Şahıs Ekleri 35
1.2.6.2.2 İyelik Kökenli Şahıs Ekleri 36
1.2.6.2.3 Emir Kökenli Şahıs Ekleri 37
1.2.6.3 Şekil ve Zaman Ekleri 38
1.2.6.3.1 Bildirme / Haber Kipleri 38
1.2.6.3.1.1 Geniş Zaman Kipi: -r, -ar, -er, -ur, -ür 39
1.2.6.3.1.2 Görülen Geçmiş Zaman Kipi: -dı, -di, -du, -dü 39
1.2.6.3.1.3 Öğrenilen Geçmiş Zaman Kipi: -mış, -miş, -updur 41
1.2.6.3.1.4 Gelecek Zaman Kipi: -acaḳ, ecek, -açaḳ, -eçek 42
1.2.6.3.1.5 Şimdiki Zaman Kipi: -ıyor, -iyor 42
1.2.6.3.2 Tasarlama Kipleri 43
1.2.6.3.2.1 Emir Kipi 43
1.2.6.3.2.2 Şart Kipi: -sa, -se 44
1.2.6.3.2.3 İstek Kipi: -a, -e 45

1.2.6.3.2.4 Gereklilik Kipi: -malı, -meli, -malu, -melü 46
1.2.6.4 Ek Fiil 46
1.2.6.4.1 İsimlerde i- Fiili 46
1.2.6.4.1.1 Geniş Zaman Kipi 46
1.2.6.4.1.2 Görülen Geçmiş Zaman Kipi: +idi, +ıdı, +dı, +di 47
1.2.6.4.1.3 Öğrenilen Geçmiş Zaman Kipi : +imiş, +ımış 47
1.2.6.4.1.4 Şart Kipi: +ısa, +ise 47
1.2.6.4.2 Çekimli Fiillerde i- Fiili 48
1.2.6.4.2.1 Hikâye Birleşik Çekimi 48
1.2.6.4.2.2 Rivâyet Birleşik Çekimi 48
1.2.6.4.2.3 Şart Birleşik Çekimi 48
1.2.6.5 Soru Eki 49
1.2.6.6 Sıfat Fiiller: 49
1.2.6.7 Zarf Fiiller: 50

2. BÖLÜM – METİN (TRANSKRİPSİYONLU) 53

3. BÖLÜM – DİZİN 200

SONUÇ 347

KAYNAKÇA/BİBLİYOGRAFYA 349

ÖNSÖZ

Bu çalışma Hünkâr Hacı Bektâş-ı Veli'nin söylencelerine dayanan hicri 1213 (m. 1798) yılında kaleme alınan Vilâyet-nâme nüshasının gramer incelemesi, transkripsiyonlu metni ve ek dizininden oluşmaktadır.

Vilâyet-nâme, velâyetnâme olarak da bilinen, Bektâşilikte velilerin kerâmetlerini anlatan küçük öykülerin derlenmesiyle oluşan yapıttır. Hacı Bektâş Vilâyetnâmesi, Bektâşiliğin ortaya çıktığı XV. yüzyılın son çeyreğiyle XVI. yüzyıl başları arasında yazıya geçirilen menâkıpnâmelerin en tanınmışı ve en çok yazma nüshası bulunanıdır. Vilâyetnâmenin Türkiye ve Türkiye dışında önemli kütüphanelerde değişik zamanlarda istinsah edilen nüshaları bulunduğu gibi Anadolu'dan Balkanlar'a kadar Bektâşiliğin yayıldığı alanlarda hususi ellerde de birçok nüshası vardır. İşte bizim üzerinde çalışma fırsatı bulduğumuz nüsha Balkan kaynaklı bir nüshadır.

Hacı Bektâş Veli hakkında bilgi veren ve onu en iyi anlatan eser olan Vilâyetnâme başta Eric Gross olmak üzere, Sefer Aytekin, Abdülbâki Gölpınarlı, Bedri Noyan, Hamiye Duran gibi isimler tarafından incelenmiş ve önemli çalışmalara kaynaklık etmiştir. Yapılan çalışmalar Türk Tasavvuf Edebiyatına ışık tutmuş, Hacı Bektâş Veli'nin menkıbevi hayatının, erkân ve kerametleriyle öğretisinin müridlere aktarılmasına ve Bektâşilik düşüncesinin diri tutulmasına katkı sağlamıştır.

Çalışmamıza başlarken bu eserin çeşitli nüshaları üzerine çeviri çalışmalarına rastladığımız halde gramer çalışmasının yapılmadığını fark ettik. Bunun için transkriptli metin çevirisi yanında gramer incelemesini de yapmayı uygun gördük.

Amacımız dil deryasında karaya vurup elimize ulaşan bu eseri nesiller boyu yaşaması için beslemek, canlılığına katkı sağlamaktır.

Çalışmamızın Giriş bölümünde edebiyatımızda menâkıpnâmeler, Hacı Bektâş Veli'nin Hayatı, eserleri, felsefesi hakkında bilgiler verilmiştir. Birinci Bölüm'de Vilâyetnâme ses ve şekil bilgisi açısından ele alınmış, eserin Osmanlı Türkçesi özelliği göstermesinin yanında Eski Anadolu Türkçesinden de izler taşıdığı

belirtilmiştir. İkinci Bölüm'de elimizdeki metin okunup transkribe edilmiştir. Ek Dizin ise çalışmamızın Üçüncü Bölüm'ünü oluşturmaktadır.

Yüksek lisans derslerinden yararlandığım Sayın Prof. Dr. Ahmet GÜNŞEN'e ve araştırmamın başından sonuna kadar çok değerli bilgi ve görüşleriyle çalışmamı yöneten danışmanım Sayın Yrd. Doç. Dr. Sevgi ÖZTÜRK'e, bana her konuda büyük destek olan aileme, arkadaşlarıma ve eşim Hüseyin METEER'e teşekkürü bir borç bilirim.

KISALTMALAR VE İŞARETLER

bkz.: bakınız

c. : cilt

Çev.: Çeviren

Doç. : Doçent

h. : hicri

HBV: Hacı Bektâş Veli

Hz.: Hazreti

Nu.: Numara

s. : sayfa

m.: Miladi

TDEA.: Türk Dili Edebiyatı Ansiklopedisi

TDK : Türk Dil Kurumu

TTK: Türk Tarih Kurumu

vb. : ve benzeri

yrd. : Yardımcı

yay.: yayını, yayınları

//: sesleri gösterir

+ = eklenen kelime veya şekil; isim kök ya da gövdesine eklenen yapım ya da çekim eki

- = ayrı yazılan ya da satır başında kalan ek, kelime parçası; birleşik yazılmış kelime; alıntı kelimelerdeki birleşik yapı, tamlama; fiil kökü, fiil kök ya da gövdesine eklenen yapım ya da çekim eki

> = bu şekli izler

< = bu şekilden gelir; bu dilden alıntı

[…] = tahribat sebebiyle teşhis edilemeyen kelime

~ = benzer şekil

TRANSKRİPSİYON SİSTEMİ

ا	a, e, ā	ض	ż
آ	ā	ط	ṭ
او	o, ö, u, ü	ظ	ẓ
اِ	é, ı, i	ع	ʿ
ب	b, p	غ	ġ
پ	p	ف	f
ت	t	ڤ	w
ث	ş	ق	ḳ, w
ج	c, ç	ك	k, g
ح	ḥ	ل	l
خ	ḫ	م	m
د	d	ن	n
ذ	ḏ, ẕ	نك	ŋ
ر	r	ه	h, a, e
ز	z	و	o, ö, u, ü, ū, ō, v
ژ	j	ۋ	w
س	s	ى	é, ı, i, ī, ī, y
ش	ş	ء	ʾ
ص	ṣ		

GİRİŞ

1. Vilâyetnâme / Velâyetnâme nedir?

Vilâyetnâme kelimesi için Türk Dil Kurumu sözlüğü, "tarikat ileri gelenlerinin hayatlarını ve menkıbelerini anlatan kitap" anlamını vermektedir(Türkçe Sözlük, 1998:2339).Arapça velâyet "velilik" ve Farsça nâme "mektup" isimlerinin birleşmesiyle oluşup "velâyet kitabı, velâyet risalesi" anlamı kazanmıştır. Müslüman evliyaların menkıbelerini anlatan vilâyetnâmelere menâkıpnâme de denmektedir.

Ahmet Yaşar Ocak menâkıpnâmelerin vilâyetnâme olarak adlandırılmasını şu sözlerle açıklar. "Bektâşi ıslahında menâkıpnâme(menkabeler kitabı) yerine genel olarak vilâyetnâme(velilik kitabı) teriminin kullanılması ilgi çekicidir. Kanaatimizce bu terim, Bektâşilikteki velilik kavramıyla doğrudan alâkalı olmalıdır. Velilik, birçok bakımlardan adeta peygamberliğin devamı gibi telakki olunduğundan bu eserlere 'veliliği ispat edici kerametleri toplayan kitap' manasında Vilâyetnâme denilmiş olması akla yakın görülüyor(Ocak, 1992:52).

Ahmet Yaşar Ocak evliya menkabelerinin sahip olduğu özelliklerini şöyle sıralar(Türk Edebiyatı Tarihi, 2007:606):

1. Kahramanları gerçek ve mukaddes kişilerdir.

2. Olayların belirli yeri ve zamanı vardır.

3. Sırf eğlenmek, bir eşyanın veya tabiat olayının izahını yapmak için uydurulmuş değildir.

4. Yarı mukaddestirler ve bir doğma gibi kendilerini kabul ettirirler.

5. Konu edindikleri veli hayatta iken de öldükten sonra da meydana gelebilirler.

6. Biçim olarak son derece kısa ve sade bir anlatım tarzına sahiptirler.

2. Türk Edebiyatında Vilâyetnâmeler:

XI. yüzyıldan itibaren kelime terim olarak din büyüklerinin ortaya çıkardığı kerametleri anlatan küçük hikâyeler şeklini almıştır. Sözlü olarak oluşup ağızdan ağıza nakledilen, önceleri Arapça daha sonra da Farsça ve Türkçe olarak yazıya geçirilen vilâyetnâmeler zengin bir menkıbe yazma geleneği oluşturmuştur.

İnsanların tarikat kurumlarının, mezhep imamlarının, diğer mühim dini şahsiyetlerin hayatlarını, mücadelelerini anlama ve bilme isteği böyle bir türün ortaya çıkmasında etken olmuştur.

Bazen bir veli için birden fazla menâkıbnâme yazıldığı görülmüştür. Tek bir veliye tahsis edilen menâkıbnâmelerden başka, bir şehirde yaşamış yahut bir tarikat içinde yaşamış muhtelif velilere dair menkıbeleri toplayan menâkıbnâmeler ortaya çıkmıştır. Osmanlı döneminde yazılmış Menâkıb-ı Melâmiye-i Bayramiyye ve Menâkıb-ı Evliya-yı Bağdat gibi eserler bu tiplere örnek teşkil ederler (TDEA:c.6 253).

Türk evliya menkıbelerinin ilk bilinen örneği Tezkire-i Saltuk Buğra Han adını taşımaktadır. Anadolu Selçukluları devrinde tasavvuf sahasında teşekkül eden Sadruddin Konevi[1], Menākıb-ı Sipehsalar, Menâkıb-ı Ahmet Yesevi, Menâkıb-ı Ahi Evran gibi günümüze ulaşmamış olsa da varlığı bilinen menkıbeler mevcuttur.

Beylikler devrinde de Anadoluda zengin bir menâkıpnâme edebiyatı oluşmuştur. XV. yüzyılda Osmanlı Devleti içinde yazılan pek çok menâkıpnâmenin, özellikle Bektâşî menâkıpnâmelerinin malzemesini Osmanlı ve sınır beyliklerinde yaşayan Abdalan-ı Rum denilen savaşçıların menkabeleri oluşturmuştur. Bu devrin değerli kaynağı da Elvan Çelebi'nin Menâkıbu'l- Kudsiyye'sidir.

XV. yüzyıldan itibaren tarikatlerin çoğalması sonucu Anadolu ve Rumeli topraklarında değişik çevrelere mensup menâkıp kitapları[2] kaleme alınmıştır. Yeni şekillenen Bektâşilik tarikatinin muhitlerinde Menâkıb-ı Hünkar Hacı Bektâş-ı Veli,

[1] Bkz. Köprülü, Fuat, Türk Edebiyatında İlk Mutasavvıflar, s. 183, Ankara 1976
[2] Ayrıntılı bilgi için bkz., Türk Dili ve Edebiyatı Ansiklopedisi, c. 6, s. 255, Dergah Yayınları, İstanbul 1979.

Vilâyetnâme-i Hacım Sultan, Vilâyetnâme-i Abdal Musa gibi farklı anlayışta menkıbeler ortaya çıkmıştır.

Gölpınarlı Hacı Bektâş Vilâyetnâmesi'nin dine dayanan Türk edebiyatındaki zincirin adeta bir halkası olduğunu şöyle dile getirir. Bu zincir "Kitâbı Dede Korkut'la başlar. Hamza-Nâme, Kitab-ı Ebâ- Müslim, Battal Gazi ve Danişmend Gazi destanları, Saltuk-Nâme kitaplarıyla yürür, Otman Baba Vilâyet-Nâmesi'nden sonra Hacı Bektâş Vilâyetnâmesi'ni verir; bu eserden sonra da Hacım Sultan, Abdal Musa, Seyyid Ali Sultan, Demir Baba Vilâyet-Nâme'leri gibi küçük eserlerle tamamlanır"(Gölpınarlı, 1995:VII).

3. Hacı Bektâş Velî Vilâyetnâmesi:

Anadoluda XI- XIII. yüzyıllarda Dini Tasavvufi Türk Edebiyatı içinde kuvvetlenen tasavvuf hareketiyle birlikte birçok menkıbe teşekkül etmiştir. XV. yüzyıldan sonra yazıya geçirilen bir seri Bektâşi menâkıpnâmesinin en önemlisi ve en tanınmış olanı Hacı Bektâş Velî Vilâyetnâmesi'dir. Alevi-Bektâşi geleneğinde önemli yere sahiptir. Eser Anadolu Aleviliğinin temel kaynaklarından biri olarak kabul edilir.

Türk tasavvuf edebiyatında manzum, mensur veya manzum mensur karışık şekilli nüshaları kaleme alınmış ve bunların bir kısmı da yayımlanmıştır.(Gölpınarlı 1995; Noyan 1986; Duran 2007; Duran 2010) Hamiye Duran aslında mensur nüshanın bulunmadığını, eserin manzum kısımlarının eksikliğinden kaynaklanan karışıklık olduğunu söylemektedir(Duran, 2010:20).

Tez çalışmamızda esas alınan Vilâyetnâme-i Hünkâr Hacı Bektâş-ı Veli'nin müstensihi tespit edilememiştir. İncelediğimiz Vilâyetnâme-i Hünkâr Hacı Bektâş-ı Veli'nin yazım türü manzum ve mensur karışıktır. Çoğaltılma tarihi h. 1213 (m. 1798)'tür. Koyu kahve mukavva ciltli olan eserin her bir sayfası 21-22 satırdan oluşmaktadır. Manzum bölümler iki sütun halindedir. Ölçüsü 21X14 ebadında olan eser 204 sayfadır. Konu başlıkları altı çizili, kırmızıdır.

Hamiye Duran Velâyetnâme nüshalarının[3] en eski tarihli olanlardan bazılarını şöyle sıralar:

1. **Velâyetnâme-i Hünkar Hacı Bektâş Veli:**

Müstensihi Ali Çelebi'dir. H. 1034 tarihinde çoğaltılan eser okunaklı nesihle kaleme alınmıştır. 215 sayfa olan eserde 10-11 satır yer almaktadır.

2. **Menâkıb-ı Hacı Bektâş-ı Veli:**

Millet Kütüphanesi, Ali Emiri Efendi Kitapları-Şer'iye, nu. 1076'da yer almaktadır. Müstensihi, Bursalı Derviş Selman olup H. 1035 tarihinde çoğaltılmıştır. 149 yapraktan oluşan eserin her yaprağı 17 satırdan ibarettir.

3. **Menâkıb-ı Hacı Bektâş-ı Veli:**

Nuruosmaniye Kütüphanesi, Nu:2618'da yer almaktadır. Müstensihi belli değildir. İstinsah tarihi H. 1057 (M. 1647)'dir. 78 yapraklı eserin her yaprağında 17-25 satır yer alır.

4. **Velâyetnâme-i Hacı Bektâş-ı Veli:**

Konya Koyunoğlu Kütüphanesi Yazma Eserler Bölümü Nu: 13338'da yer almaktadır. Alaaddin el-Belgradi tarafından H. 1044 (M. 1634) tarihinde çoğaltılan eserin 173 varak olup ilk sayfası 14 diğer sayfaları 17 satırdır.

4. Hacı Bektâş Veli Kimdir?

Hayatı:

İslam ansiklopedisinde Hacı Bektâş Veli'nin nerede doğduğu ve nasıl yetiştiği hakkındaki bilgilerin kesin olmadığı söylenmekle birlikte doğum ve ölüm tarihi yaklaşık olarak verilmiştir. Verilen bilgiye göre 1209/10-1270/71 yılları arasında yaşadığı düşünülmektedir. Menkabelerden hareketle Horasan'dan geldiği, Nişaburlu olduğu ve Lokman Perende'nin müridi olduğu söylenmektedir.(İslam

[3] Ayrıntılı nüsha bilgisi için bkz., Duran, age, s. 25-37.

Ansiklopedisi, 1996: c.14/455) Başka kaynaklarda daha açık olarak İbrahimü'l Sani Seyyid Muhammed ile Şeyh Ahmed adlı Nişaburlu bir alim zatın kızı Hatem Hatunun evliliklerinden yirmi dört yıl sonra dünyaya geldiği yazar.

Hacı şeklinde anılması ise Vilâyetnâmede hac ile ilgili anlatılan keramete dayandırılmaktadır. Hünkar lakabı ise Hocası Lokman Perende'ye gösterdiği bir keramette Hocasının kendisine Hünkar demesiyle alakalıdır.(Duran, 2007: 82-85)

Hacı Bektâş Veli'nin evlenip evlenmediği konusunda kesin bilgi yoktur. Tahsilini ve manevi terbiyesini Horasan'da tamamlamış, şeyhinin işaretiyle Anadolu'ya gönderilmiştir.

Velâyetnâme'ye göre dört yaşında eğitimine başlayan Hacı Bektâş, kırk yaşında halifelik makamına ve kutbu'l aktaplık mertebesine gelene kadar eğitimine hiç ara vermemiştir. Hem batınî hem zahirî ilimlerde mükemmellik mertebesine erişmiştir. Çocukluk ve gençlik çağlarında oyuna ve eğlenceye hiç meyletmediği, farz ibadetlerinin üzerinde meşgul olduğu ve tasavvufî mertebeleri hızla tamamladığı bildirilmektedir.(Duran, 2010: 40)

Çalışmamıza esas aldığımız vilâyetnâmede de bulunan menkabede Hacı Bektâş Veli ölmeden önce halifelerinden Sarı İsmail'i çağırır ve vasiyetini şu şekilde bildirir.

(182b/2) Ṣarı İsmāʿil daʿvet eyledi

Kimesne ḳalmadı ḫalvet eyledi

(3) Didi kim İsmāʿil'üm diñle sözüm

Ḥaṣ ḫalifemsin benüm kendi özüm

(4) Rūzı penc-şenbīh ki işbu gündürür

Giderem ben ṭutma yāṣ dügündürür

(5) Cümle yaraġımı ḫāżır ḳılasın

Bu gice yerde yaturam bilesin

(6) Ki ṣakīn öldi deyü atma fiġān

Ölmez er ṣūret degişür bil ʿayān

(7) Fāni cismi bunda ḳoyup giderüz

Ruhumuzla bāḳiye ʿazm iderüz

Hacı Bektâş Veli kendisinin perşembe günü öleceğini, Çile Dağından bir erin gelip Yasin okuyup, onu yıkayıp kefenleyeceğini söyler. Gelen şahsın kimseyle konuşmayacağını söyler. Ardından da sırasıyla türbedarlık vazifesini kimlerin yapacağını bildirir. Gelenlere bol ikramda bulunulmasını ve arkasından feryad figan yas tutulmamasını söyler.

(186b/1)Cismini terk etmeyen bulmaz Ḥaḳḳı

Bu erenler sözidür iy müttaḳī

(2) Ölmeden ölmek gerek müʾmin olan

Bi-ẕevāl dirlik bulur öñdin ölen

(3) Bu vilāyet meṣeli ile dirligi

Bulasın Ḥaḳḳa erenle bir tekkeyi

(4) Bu vaṣiyetnāme irdi āḫire

sözleriyle vasiyetine son verir. Hamiye Duran Hacı Bektâş Veli'nin vefatının söylendiği gibi gerçekleştiğini ve vilâyetnâmeden başka kaynaklarda bu konuyla ilgili bilgi bulunmadığını dile getirmektedir.(Duran, 2010: 41)

Eserleri:

Başlıca Makalât olmak üzere Makâlât-ı Gaybiyye ve Kelimât-ı Ayniye, Kitâbü'l-Fevâʿid, Şathiyye, Fatiha Tefsiri, Üss- ül Hakika isimli eserleri mevcuttur.

Makalât:

Hacı Bektâş Veli'nin en tanınmış yapıtıdır. Makalât[4] Prof. Dr. Esat Coşan tarafından Arapça metinden neşredilmiştir. Eserin manzum ve mensur olarak birçok nüshası bulunmaktadır.

Makalât, bilindiği gibi dört kapı kırk makam tertibi üzre kaleme alınmıştır. Dört kapı(şeriat- tarikat- maʿrifet- hakikat) kırk makam anlayışı Türk mutasavvıflarının kabul ve takip ettikleri bir sülûk anlayışıdır. Makalât bu özelliğiyle, Ahmet Yesevi'nin Fakr-nâme'sinin bir şerhi gibidir.(Güzel, 1997: 178)

Makalât-ı Gaybiyye ve Kelimât-ı Ayniye[5]:

Bu eserin kütüphanelerde birisi Farsça, diğeri Türkçe olan iki nüshasına ulaşılmıştır. Genellikle dinî, tasavvufî ve ahlâki konularda, soru-cevap şeklindedir. Daha ziyâde Makâlât'ın açıklaması şeklindedir. Hacı Bektâş Velî'nin kendi kaleminden çıktığı konusu kesin değildir. Dervişleri tarafından kaleme alınmış olma ihtimali yüksektir. Bu eser daha önceki kaynaklarda varlığından söz edilmekte fakat nerede olduğu belli değildi. Ankara Gazi Üniversitesi Hacı Bektâş Araştırma Merkezi tarafından bir nüshası İran'da bulununca, bir nüshasına da Taksim Atatürk Kitaplığı'nda olduğu tespit edilmiş ve yayın hayatına kazandırılmıştır.

Kitabü'l Fevaid (Hacı Bektâş Velî'nin Vasiyetnâmesi):

Bu kitapta Ahmet Yesevî ile Hünkâr Hacı Bektâş Velî ilişkileri ve pek çok nasihat içerikli değerli sözler bulunmaktadır.

Fatiha Tefsiri:

Hacı Bektâş Velî'ye ait bu isimde bir eser yakında bulunup yeni yazıya çevrilmiştir. Fakat eserdeki bütün sözlerin ona ait olduğuna kesin gözle bakmak yanlış olabilir. Bu eserdeki bazı sözler diğer eserlerdeki sözlerle çelişmektedir.

---

[4] Coşan, Esad, Makalât, Seha Neşriyat, Ankara 1980.
[5] http://www.cemvakfi.org.tr/dursun-gumusoglu/haci-bektas-veli-hayati-ve-eserleri/

Dolayısıyla yazan kişi Hacı Bektâş'ın sözlerini yazdığı gibi kendi şahsi düşüncelerini de ona aitmiş gibi gösterme ihtimali bulunmaktadır.

Şathiyye, Üss-ül Hakika, Hurda-nâme adlı eserlerinin şu ana kadar hiçbir nüshasına rastlanılmamıştır. Bu isimler başka kitapların içindeki notlardan bilinmektedir.

Felsefesi:

Alevi-Bektâşi kültürü Anadolu Kültür bahçesinin yeryüzünde benzeri olmayan birleştirici, bütünleyici, barışçı öğesi olan gül gibidir. Bu kültürün beslendiği, büyüdüğü serçeşmesi ise Hacı Bektâş Veli'dir.

Başta "Eline beline diline (aşına, işine, eşine) sahip ol." diyerek barışı, kardeşliği aşılar İnsanlara iyilik, dürüstlük, yardımseverlik, doğruluk üzerine kurulmuş evrensel nitelikte düşünceler miras bırakmıştır. İsmail Özmen, Hacı Bektâş Veli Felsefesini anlatırken O'nu şu sözlerle tanımlar. "İnsan denen varlığın değerini, evrendeki yerini, önemini, anlam ve etkisini, gelişmenin yaratıcılığını, erdemin yaşamda öncülüğünü, evrimin olgunlaştırıcılığını, iyinin- güzelin- doğrunun yönlendirici erkini konu edinen dizgeler içinde bir felsefe bir dünya yaratan, geleneksel baskıcı, ağır kalıntıların dondurucu ve uyuşturucu ortamında bile yaşamı yeşerten, tadını çıkartan, insanların boynuna takılmış, yönlendirici, biliçsizleştirici yoz bağlılığa oksuz-kılıçsız-gül ve söz ile saz ile karşı çıkan yüzyıllardır yılmayan, gücünden de hiçbir şey yitirmeyen, kendini gönenmiş sayan, "her dem yeni doğan", yeniliğin geliştirici büyüsünde, diriltici sıcaklığı içinde tomurcuk güller gibi patır patır açılan bir kültürün yaratıcısı, önderi, ışığı Hacı Bektâş Veli...[6]"

Hacı Bektâş Veli'nin ışık felsefesi şu sözlerle açıklanır. Işık sözcüğü tasavvufi bir terim olarak ilk kez Hacı Bektâş veli tarafından "İç dünyası aydınlık veli anlamında kullanılmıştır. Bu konuda Kaygusuz Abdal "Gaybî" sohbetnâmesinde şöyle der: "Ve dahi ışık tabiren evvel Hacı Bektâş-ı Veli vaʿzeylemiş. Hakikatten haberdar olmayanlar zulmetde ve özünden âgâh olanlar nûr-ı Hakk'la aydınlıkda ve

[6] Özmen, İsmail, Alevi Bektâşi Şiirleri Antolojisi 1, Kültür Bakanlığı Yay., s.44, Ankara 1998

ışıklıkda olmak münasebetiyle" Görülüyor ki ışık sözcüğü bu zümrelerin hepsine belli bir dönemde verilen ortak isimdir.(Özmen,İ, 1998:46.)

Sonuç olarak Türk Edebiyatında bütün tarikatlar, keramete ve tarikat büyükleri ile ilgili menkıbelere büyük önem vermişlerdir. Bu yüzden Hacı Bektâş-ı Veli'nin de gerçek hayatının dışında bir de efsanevî kişiliği ve bu hayatın kerametlerle süslenmiş bölümleri vardır. Hacı Bektâş-ı Veli hakkında bilgi veren en eski kaynaklar arasında yer alan Vilâyetnâme ve diğer birçok eserde Hacı Bektâş-ı Veli'ye olağanüstü güçler atfedilmektedir. Gerçekte ise bu menkıbeler birçok bakımdan eski Türk kültürü ve inançları ile paralellikler arz etmektedir.

1 BÖLÜM İNCELEME

1.1 SES BİLGİSİ

1.1.1 Ünlüler:

Metnimizde imlâdan hareketle tespit edilen ünlüler, bugün yazı dilimizde de mevcut olan şu ünlülerdir: /a/, /e/, /ı/, /i/, /o/, /ö/, /u/, /ü/

1.1.1.1 Ünlü Olayları:

Ünlülerin ses değişmelerine bağlı çeşitli sebeplerle kelime içinde, türetme ve ekleme sırasında uğradıkları sabit veya geçici değişmeler. (Korkmaz, Z, 1992: 161)

1.1.1.1.1 Ünlü Değişimi:

Ünlülerin ünlülere veya ünsüzlerin ünlülere yaptığı etki sonucunda bir ünlünün nitelik değiştirmesi olayı.(Korkmaz, Z, 1992: 159.)

1.1.1.1.1.1 i~e:

Metnimiz Anadolu sahasında yazılmış diğer tarihî devir eserlerinde olduğu gibi Türkçe kelimelerdeki e~i bakımından kesinlik göstermemekle birlikte varlığını sürdürmektedir. Günümüzde e ile söylenen birçok kelime, metnimizde "ى" harfi ile gösterilmiştir. Metin, imlâya sadık kalınarak kelimelerin yazılışlarını esas almak suretiyle i'li veya e'li okunmuştur. Kelime başı ve ilk hecede i'lerin korunduğu kelime örnekleri şunlardır:

yimekden 116a/01, yirden 131b/17, 203a/05, virme 135b/08, 175b/05, 190b/11, irmege 104a/16, 161b/10, iresin 184a/12, bigin 147a/07,149b/09, giceler (gece) 158b/13, irişüp 105a/09, 117b/14, 129a/12, yiyiciler 195b/04, kiçesiñ (keçe) 161a/11

Eski Anadolu Türkçesinden Osmanlı Türkçesine geçiş özelliği gösteren metnimizde aynı kelimelerin e'li şekileri de mevcuttur. Bu kelimeler günümüzde bu şekilde kullanılmaya devam etmektedir.

yeriñüze 131a/05, yerde 104b/02, 105a/08, 120b/06, 125b/01, begimüz 157b/18, 195b/03, derler 200a/03, begendi 144a/03, bekçileri 146a/21, beñzemez 110b/13, gencli 193a/18, senüñ 105b/12, 124b/14

1.1.1.1.1.2 a/e ~ i :

Değişme sonucu ortaya çıkmıştır.

imdi “şimdi” 150b/11(<emdi<amtı), niceleri (neçe)161b/12, 166b/18

1.1.1.1.1.3 a~ı/i:

yanayor 146b/05, abriġuñ 122a/20, 122b/03

1.1.1.1.1.4 I~U:

Kelime bünyesinde bulunan dar-yuvarlak ünlünün ya da dudak ünsüzünün etkisiyle düz-dar ünlünün yuvarlaklaştığı ya da bu etkiden korunduğu örnekler beraber görülmektedir:

ḳurıda 127b/11~ḳurusun 124b/08, ḳurṭılur 136b/05~ ḳurtuluruz 120a/21 ṭoḳındıysa 173b/01~ ṭoḳunup 164a/17, yüridiler 146a/18, 157a/03, 196b/11~ yürüdürlerdi 162a/07, ḥamıra 164b/20, sürinerek 112b/01

1.1.1.1.1.5 ı~a:

Bu değişme gerileyici benzeşmeyle ortaya çıkmıştır.

aḳıcaḳ 115b/09, buyurmıyasız 148b/09

1.1.1.1.1.6 U~I:

Türkiye Türkçesinde düz-dar ünlülerle (ı/i) kullandığımız bazı kelimeler metnimizde yuvarlak ünlülü olarak karşımıza çıkmaktadır.

pasluca 115b/01, ḳapudan 108a/04, ṭapşurasın 164a/10 , tavşanlu 153a/21, buraġursın 131b/19, yatsu 199a/17, şaluḳ 114a/13, getürmedi 126a/14, bindügi 118a/15

1.1.1.1.1.7 u~a:

Metnimizde bu değişikliğe birkaç kelimede rastlanır.

yaturam 182b/5, salusı 150b/01, maṭbaḫda 145a/20

1.1.1.1.1.8 ū~ö:

kūyda 157b/06

1.1.1.1.2 Ortada Ünlü Düşmesi:

İki veya ikiden fazla heceli kelimeler ünlüyle başlayan bir ek aldıklarında ikinci hecedeki vurgusuz ünlü düşmektedir. Dilimizde sıklıkla karşılaşılan bu hadisenin metnimizde geçen örnekleri şunlardır:

aġzuma 117b/14, oynat 169a/09, 180a/21, ḳarnı 140a/01, luṭfundan 181b/20

1.1.1.1.3 Ünlü Uyumları

1.1.1.1.3.1 Kalınlık-İncelik Uyumu:

Yalın veya eklerle uzatılmış olan Türkçe kelimelerde, ilk hecede bulunan ünlünün taşıdığı kalınlık-incelik niteliğinin ondan sonraki hecelerde de devam etmesi kuralı.(Korkmaz, 1992:30)

Metnimizde kalınlık-incelik uyumunun bulunduğu görülmektedir.

söyledigin 107b/14, oġlancuġuma 174a/03, ʾaḳlıñuza 172a/01, öñümüzce 174a/17, tīzcek 116a/16

Ek fiilin zarf fiil eki olan –ken ve aitlik eki olan –ki istisnai durum sergileyerek uyuma girmez.

yatarken 157b/06, açarken 132a/05, altındakiyem 124b/09

1.1.1.1.3.2 Düzlük-Yuvarlaklık Uyumu:

Türkçe kelimelerin ilk hecelerindeki ünlülerin düz veya yuvarlak oluşlarına göre onu takip eden hecelerdeki ünlülerin, kelimenin ilk hecesi düz ünlülü ise düz, yuvarlak ünlülü ise yuvarlak veya geniş düz olarak gelmesi kuralı.(Korkmaz, 1992:104.)

yardımcım 199a/21, evvelki 113b/15, ṭutalar 178a/21, dudaḳları 139b/07

1.1.1.1.4 Kaynaşma:

Ayrı hecelerdeki iki ünlünün bir tek ünlüde veya birden çok hecedeki seslerin tek hecede toplanması olayı.(Korkmaz, 1992:100.)

kendüzin 129a/01 (kendi+özi), n'ola 108b/07(ne+ola), 109a/07, nidem 185b/17(ne+edem), şimdi 153b/02(uş+ol imdi), bulamadı 113a/21(bula+umadı)

Ergin bu ses olayını vokal birleşmesi başlığı altında açıklar ve gele+umadım sözcüklerinde yan yana gelen e ve u vokallerinin birleşmesi neticesinde büzüşerek gelemedim şekline geçtiğini söyler(Ergin, 1998:52).

1.1.2 Ünsüzler:

Metnimizde imlâdan yola çıkılarak tespit edilen ünsüzler şunlardır:

/b/, /c/, /ç/, /d/, /ḍ/, /f/, /g/, /ġ/, /h/, /ḥ/, /ḫ/, /k/, /ḳ/, /l/, /m/, /n/, /ñ/, /p/, /r/, /s/, /ṣ/, /s̲/, /t/, /ṭ/, /v/, /y/, /z/, /z̲/, /ẓ/, /ż/.

1.1.2.1 Ünsüz Olayları:

1.1.2.1.1 Ünsüz Değişimi:

Bir ünsüzün yerini kendisine yakın başka bir ünsüze bırakması. (Korkmaz, 1992:162.)

1.1.2.1.1.1 b~p:

Metnimizde kelime başı tonlulaşma yaygın durumdadır. Kelime sonlarında ise tonsuzlaşma mevcuttur.

bostlarıñuzı 176a/15, bādşāhlıḳ 165a/18, çıḳarup 115a/17, 159b/02

1.1.2.1.1.2 c~ç:

sancup 195a/20

1.1.2.1.1.3 t~d:

M. Ergin kelime başındaki t'lerin d olmasının hem zaman hem saha bakımından karışık bir manzara arz ettiğini, t-d değişikliği bakımından Eski Anadolu Türkçesinin bugünkü Türkçeden daha çok d tarafında olduğunu söyler.(ERGİN, 1998: 91)

şaşdılar 195b/06, derlemiş 138b/11, depenüñ 108b/19

Metnimizde Arapça ve Farsça kelimelerde ve bazı Türkçe kelimelerde t'nin devam ettiği görülür.

tekyesine 199a/13, tenhāca 110b/15, oṭadan 181a/21, yurtumuza 142a/09, ṭaġı 197b/11, ṭoġanı 165b/15, 166a/03, ṭoḳunsun 125b/07

1.1.2.1.1.4 ḫ~k:

aḫşamladı 164b/08

1.1.2.1.1.5 k, ḳ~g,ġ :

ṭopraġa 167a/16, 173b/05, baġalum 112b/14

1.1.2.1.1.6 ġ~v :

Kelime bünyesinde görülen bir değişme olarak, birkaç örnekte karşımıza çıkmaktadır:

ṣıġadı 176b/06, ḳulaġuzlamaḳda 138b/13

1.1.2.1.1.7 n~ğ:

könüsi 199a/07

1.1.2.1.1.8 ḫ~v :

ḳaḫuşup 178a/21

1.1.2.1.2 Ünsüz Düşmesi:

Kelime içinde, kelime sonunda veya kaynaşma olayı ile iç seste r, n, l, f gibi akıcı ve sızıcı ünsüzler ile y, g, ğ. k, h gibi ünlüleşme ve sızıcılaşarak erime özelliği taşıyan ünsüzlerin kaybolması olayı.(Korkmaz, 1992:162.)

1.1.2.1.2.1 Ön Seste Ünsüz Düşmesi:

öyügün 151b/18, ipligile 158b/19 (<yip)

1.1.2.1.2.2 İç Seste Ünsüz Düşmesi:

olturur 152a/19, otur- 152a/03, 155b/10, 169b/02 (<oltur-), getür- 122b/11, 141a/05, 183a/09 (<keltür-), bile 104a/10, 105a/15, 105b/10, 108b/08, 108b/11, 108b/16, 111a/03 (<birle)

1.1.2.1.2.3 Son Seste Ünsüz Düşmesi:

yayladan 145a/09 (yaylak), ḳodılar 119a/05 (koy-), oldur 116b/21 (odur), 136a/04, 136a/16, eyle-kim 168b/18 (öyle ki), ṣu 116b/21, 119b/06, 119b/14, 120b/04, 122a/21, 122b/05, 122b/08, 122b/14, 122b/17 (<sub)

1.1.2.1.3 Ünsüz İkizleşmesi:

İç seste iki ünlü arasında bulunan ve vurguyu üzerinde bulunduran ikinci hece başındaki ünsüzlerin açık ve zayıf boğumlanmalı ilk hece ünlülerinin etkisi altında kendi hece sınırlarını aşacak bir yeğinlikle boğumlanmaları sonucunda, söz konusu ünsüzdeki tekrarlanmayı gösteren ses olayı. (Korkmaz, 1992:163.)

Metinde tespit edilen ikizleşme örnekleri şunlardır:

ṭollabdan 159a/21, niyyetle 186a/03, yappar 198b/07, ṣaffından 168b/09

1.1.2.1.4 Ünsüz Uyumu:

Kelimelerin eklerle genişletilmesi sırasında, tonlu ünsüzlerden ve ünlülerden sonra tonlu, tonsuz ünsüzlerden sonra genellikle tonsuz ünlülerin gelmesi temeline dayanan uyum. (Korkmaz, 1992:162)

1.1.2.1.4.1 Uyuma Giren Örnekler:

1.1.2.1.4.2 Uyuma Girmeyen Örnekler:

Eski Anadolu Türkçesinde kök ek birleşmesi hadisesinde bazı eklerin tek şekilli oldukları görülmektedir. Osmanlı Türkçesi özellikleri gösteren metnimizde şu ekler kök ünsüzü ne olursa olsun daima sedalı şekilde kullanılmaktadır:

-dı,-di görülen geçmiş zaman eki: it*dü*m 132a/13, 132a/14, danış*du*m 142b/04, ek*di* 198b/04, düş*di*ler 178b/01

-duk,-dük sıfat fiil eki: git*dük*leri 116b/19, 162a/06, göç*dük*leri 145a/04

-dükçe, -duḳça zarf fiil eki: düş*dükçe* 118a/16, işit*dükçe* 104b/12

-dur,-dür bildirme eki: yoldaş*dur* 191b/17

-dur,-dür fiilden fiil yapma eki: buluş*dur*alar 174a/20

-da,-de bulunma hali eki: açılmaḳ*da* 152a/10, ḫayret*de* 103b/09, 123a/15, ḫiẕmet*de* 114b/12, āḫiret*de* 117a/04

-dan,-den ayrılma hali eki: sipāhilik*den* 108a/16, ṣusuzluḳ*dan* 175b/03, cihet*den* 188a/09, ırmaḳ*dan* 109b/07

1.1.2.1.5 Ünsüz Türemesi:

Kelime ön, iç ve son seslerinde kelimenin aslında olmayan bir ünsüzün türemesi olayı. (Korkmaz, 1992:163.)

1.1.2.1.5.1 İç Seste Ünsüz Türemesi:

anuñ 104a/05, eyleyün 118a/04

1.1.2.1.5.2 Son Seste Ünsüz Türemesi:

yaylaḳları 143b/18

1.1.2.1.6 Göçüşme:

Bazı hallerde kelime içindeki iki sesin yerleri değişir (toprak>torpak). Genel olarak söyleyişi kolaylaştırma yönünde meydana gelen bu değişikliğe göçüşme adını veririz(Banguoğlu, 2007:70).

Ḳoyna Şehri 143a/11, Edrine 187a/01

1.1.2.1.7 Yumuşama:

Son sesinde tonsuz ünsüz bulunduran kelimelerin, ünlüyle başlayan bir ek aldıklarında tonlu duruma gelmeleri.(Korkmaz, 1992:174.)

Metinde bu hadisenin gerçekleştiği bazı örnekler şunlardır:

ḳılıcıñ 155b/07, 155b/08, ırmaġuñ 109a/22, 110a/03, uzadup 125b/16, evlādın 155b/06, kesdigin 115b/13

1.1.2.1.8 Benzeşme:

Kelime içindeki bir sesin boğumlanma noktası veya niteliği bakımından yanyana veya aralıklı duran bir başka sesle benzer veya eş duruma getirilmesi olayı. (Korkmaz, 1992:23.)

benzeşme olmayan örnekler açdıñuz 112b/01, yapdurup 131b/16, añlatdı 136a/12

1.1.2.1.9 Bağlayıcı Ünlü:

Ünsüzle biten kelime kök ve gövdelerine ünsüz ile başlayan eklerin getirilmesi sırasında kullanılan ve kök ile eki birbirine bağlama görevi yüklenmiş olan ünlü. (Korkmaz, 1992:19.)

Örneklerimizde bağlayıcı ünlünün yuvarlak olduğu görülür.

uzadup 125b/16, elümden 132a/15, 141b/08, alurdı 110a/10

1.1.2.1.10 Bağlayıcı Ünsüz:

Ünlü ile biten kelime kök ve gövdelerine ünlü ile başlayan bir ek eklendiğinde, ünlü çatışmasını önlemek için kullanılan ünsüz, koruyucu ünsüz. (Korkmaz, 1992:20.)

Ergin Türkçede iki tane yardımcı ünsüz bulunduğunu, bunların da y ve n sesleri olduğunu söylemektedir. n yardımcı sesinin iyelik ekli kelimelerde iki vokal arasında veya bir vokal ile bir konsonant arasında kullanıldığını belirtir. Bu n sesinin aslında prominal n, yani zamir n'si olduğunu da ekler(Ergin, 1998: 145).

nişaneye 152a/08, söyleyemezem 114b/17, ehliyem 132b/11, altında 112a/14, 112b/14, mülkünden 144a/15, eline 105b/02, 115a/03, namāzına 111a/19

1.2 ŞEKİL BİLGİSİ

1.2.1 İSİMLER

1.2.1.1 İsim Yapım Ekleri:

Kelime kök ve gövdelerine getirilerek yeni kavramların yansıtılmasını, kavramlara karşılık yeni kelimeler yapılmasını sağlayan ekler. (Korkmaz, 1992:171.)

1.2.1.1.1 İsimden İsim Yapan Ekler:

Metinde kullanılan isimden isim yapım ekleri şunlardır:

+aḳ, +ek: yan*aḳ* 193a/15

+an, +en: er*en* 103a/01, 104a/08, oğl*an*cuğuma 174b/03

+ar, +er, +şar, +şer: on*ar* 143b/10, iki*şer* 145a/11

+ca, ,+ce: tenhā*ca* 110b/15, ḥor*ca* 115b/01, 115b/02

+caḳ, cek: Korkmaz +cA ekinin ,+ok pekiştirme ekiyle kaynaşmasından oluşan +cAk(< çA+ok) ekinin; küçültme, sevgi ve tahsis işleviyle sıfat, zarf ve adlar türeten bir ek olduğunu söylemektedir(Korkmaz, 2003: 39). Metinde bu eke sadece bir kelimede rastlanmaktadır.

tīz*cek* 116a/16

+cu, +cü, +çı, +çi: göz*cü*si 196a/12, nöbet*çi*ler 139b/17, çerāḳ*çı* 180b/03, 180b/17

+cuḳ, +cük: köprü*cüg*i 172a/09, oğlan*cuḳ* 128a/10

+lıḳ, lik, luḳ, lük: ṣusuz*luḳ*dan 175a/03, beşer*lik*den 186b/40, bay*lıġ*ı 133b/20, gerçek*lig*in 189b/10, var*lıġ*ı 151a/05, cellad*lıḳ* 168a/11, gün*lük* 109a/05, 179a/09, kör*lük* 174a/03

+lı, +li, lu, lü: Metnimizde çoğunluk yuvarlak olmak üzere düz de kullanılan işlek bir ektir.

çamur*lı* 104a/20, ḳad*li* 194a/11, tavşan*lu* 153b/21, ṣaz*lı* 104a/20, baş*lı* 130a/09, 156a/14, 160b/03, giz*li* 114a/06, 130b/21, bağ*lu* 120a/03, at*lu* 139a/14, 150b/06, devlet*lü* 176a/21, dür*lü* 103a/03, 109b/14

+sız, +siz, +suz, +süz: +lI, +lU ekinin olumsuzu olan kelimeler türeten bu ekin metnimizde hem düz hem yuvarlak şekillerine rastlamaktayız.

baş*suz* 150a/14, ṭuz*sız* 114a/16, şüphe*siz* 183b/02, ʾālim*siz* 196a/14, dīn*siz* 136a/20, cān*suz* 190b/04, ṣu*suz* 166b/14, 169a/17, 169b/04, tüztur*suz* 125b/04, çāre*süz* 120b/03

+dAş: Addan "ortaklık, beraberlik" bildiren ad ve sıfatlar türeten bir ektir.(Korkmaz, 2003:46)

yol*daş* 142b/11, ḳarın*daş*lar 154b/20

+ız: Bu ek metinde sadece bir kelimede karşımıza çıkmaktadır.

yalñ*ız* 118a/05, 118a/07, 118b/04, 147a/19, 147b/09, 147b/20, 163b/02, 177b/07, 178a/15

+cağız: Metnimizde yalnızca bir kelimede geçerek küçültme ifade etmektedir.

ṭağ*cağız* 137b/20

1.2.1.1.2 Fiilden İsim Yapan Ekler:

Metnimizde geçen fiilden isim yapım ekleri şunlardır:

-A: gözlerin ov*a* gördi 106b/02, ḳaç*a* ḳaç*a* 105a/7

-aḳ, -ek: sanc*aḳ* 105b/2 (sanç+ak)

-k, -ıḳ, ik, uḳ, ük: döşe*k* 199a/10, ḳapa*ḳ* 127b/18, bulan*uḳ* 110b/10, barış*ıḳ* 154b/04, 157a/13, dile*gi*169b/08

-su, -sü: yat*su* (<yatsıġ) 199a/17

-t: oña*t* "iyi, doğru" 103b/1

-ma, -me: revāne olup gel*me*de oldılar 158b/07, bu ḳanuñ diñ*me*sine 115b/14, bu ayuñ ṭutul*ma*sı gide 133a/14

-an, -en: ey sev*en*ler Ḥacı Bektāş Ḥażretiñ 182a/17, avcuna dökil*en* şu 122b/5

-ıcı, -ici: uġraş*ıcı* 134a/08, id*ici* 191a/04, yiy*ici*ler 195b/04

-man, -men: degir*men*i 198b/04

1.2.1.2 İsim Çekim Ekleri:

İsim soylu kelimeler üzerine gelerek, bağlı oldukları kelime gruplarına göre, kelimeler arasında hal, iyelik, çokluk, sahıs vb. ilişkiler kuran ekler. (Korkmaz, 1992:36.)

1.2.1.2.1 Hâl Ekleri:

Metnimizdeki hâl eklerinde bazı fonetik değişiklikler haricinde farklılık görülmez.

1.2.1.2.1.1 İlgi Hâli: +uñ, +üñ, +nuñ, +nüñ

deryā*nuñ* içine 163b/04, ḳazġan*uñ* içinden 136b/03, düşmānları*nuñ* üzerine 159b/06, ardıc*uñ* dibi 155a/09,

Ek bir yerde düz şekilli olarak karşımıza çıkar.

Ḳayṣeriyye Bigi*niñ* başı 150b/16

Bu ek metinde beş kelimede n ile yazılmıştır, müstensihten kaynaklanan yazım hatası olduğu düşünülen kelimeler şunlardır:

oġlum*un* ḥalāṣ olmasına 147b/19, ol yoḳuş*un* dibine gelüp 174b/17, ʾāşıḳlar*un* canından 130a/07, eyliyālar*un* börkinde 199b/19

Teklik ve çokluk birinci şahıs zamirlerinde ek "+üm" dür.

ben*üm* sözimi taṣdīḳ ider misin 133b/12, ben*üm* adıma Cān dirler 135a/13, biz*üm* didügimüz nesne 136a/17

Metnimizde ilgi hâlinin eksiz kullanımları da mevcuttur.

dervīşlik ḳaḥvesi 105a/18, pıñar üstünde 106b/14, Ḫorasan cānipi 107a/8, āstānesi ḳapusından 108b/2, köyli cemāʿatine 110b/14

1.2.1.2.1.2 Yükleme Hâli: Ø , +ı,+i; +n; +nı, +ni

Metnimizde dört şekliyle karşımıza çıkmaktadır.

Ø : özüñ 185b/19, Sen ki Ḥaḳḳuñ maẓhārısın aç gözüñ 185b/19, Dur, imdi şehādetlerim alayım. 198a/7

+ı, +i : Bu ek metinde düz şekliyle karşımıza çıkmaktadır. Ergin bu ekin Osmanlıcanın sonlarına doğru çok şekilliliğini kazandığını söyler.(Ergin, 1998:232)

ol çañ*ı* 104b/04, bizüm muḥīb ṭonımuz*ı* giy 119a/10, Aḳpıñar'*ı* aḳıdup 137a/5, sen*i* baña yeñiden virdi 182a/2, kelimei şehādet*i* şerḥ ü beyān eyledi 141a/3, ol ṭaş*ı* inerken ṭutdı 125b/16, ol yavruy*ı* ṣalı virdiler 104b/7

Ek bazı kelimelerde hemze ile yazılmıştır.

ol ṭabanca'ı urmazlardı 108a/14, nāme'*i* Gülü Ḫān'a ṣundı 144a/8, işbu nüsḫa'*i* yazanlaruñ biri 117a/12

+n : Üçüncü şahıs iyelik eklerinden sonra kullanılmaktadır.

anuñ ḥāli*n* aḥvāli*n* görelüm 138b/6, anuñ ismü*ñ* 120a/15, bu çanuñ ṣadāsı*n* işitdiler 104b/9, Ḳayṣeriyye Biginiñ başı*n* 150b/16, kendi mübārek dest-i şerīfleri*n* uzadup 125b/16

+nı, ni : Metnimizde bu ekin yalnızca düz şekli bulunmaktadır.

...a*nı* teftīş itmek içün... 103a/4, anlar daḫı Gelibol'*nı* almışlardur 194b/17

1.2.1.2.1.3 Yönelme Hâli: +a, +e

Eski Türkçede bu ek –ġa, -ge şeklinde idi. Batı Türkçesine geçerken çekim eklerinin başındaki ġ ve g ler düştüğü için datif eki de a, e şekline girmiştir. (Ergin, 1998: 234)

bir evlādımuz vücūd*a* gele 172b/7, adın*a* Monla Saʿ deddīn dirler 110a/9, ʿaşḳ*a* aşinā olan 130a/12, eṭrāf*a* namlar perākende ḳılup 134a/11, ayaḳların*a* yüz sürdiler 108a/3

1.2.1.2.1.4 Bulunma Hâli: +da, +de

Metnimizde bu ekin sadece tonlu şekilleri vardır.

aḫiret*de* derecesi arta 202b/10, gicenüñ nıṣfın*da* 193b/07, göñli diledigi yer*de* gezerdi 167a/15, Cān Babanuñ öñün*de* 141b/6, erenlerüñ muḳābelesin*de* oturdılar 159a/8, türbedār olsun eşik*de* bir zamān 183a/1

1.2.1.2.1.5 Ayrılma Hâli: +dan, +den

Metnimizde tonlu şekilde kulanılmaktadır.

ḳoz aġacından düzilür 182b/18, an*dan* bir nesne ḥāṣıl ḳılmadı 131a/15, oġlancuġuñ arḳasın*dan* çıḳan 181b/4, Gülü Ḫān atın*dan* inüp 144b/6, oġlı Mürsel ḳala an*dan* yādgār 183a/2

1.2.1.2.1.6 Eşitlik Hâli: +ca, +ce

ardın*ca* 122b/16, bilesin*ce* 122a/8, bun*ca* dürlü vilāyet 181a/2, Tekye Ḳaya dibinde maḫfī*ce* otururlardı 148a/14, yerlü yerin*ce* her biri ḳarar ḳıldılar 160b/12, sizler öñümüz*ce* buyruñ 174a/17, mināre ḳaddin*ce* olup 171a/5

Muharrem Ergin'in Türkçede kullanılan ikinci eşitlik eki olarak belirttiği -caḳ, -cek, -çaḳ, -çek ekini sadece tiz*cek* kelimesinde görüyoruz.

1.2.1.2.1.7 Vasıta Hâli: +la, +le, +yla, +yle, +ıla, +ile, +n

erenlerüñ nuṭḳı*yla* 138a/01, anı bıçaġ*ıla* şişeleyüp 116b/18, bu şarṭ*la* ki 136b/12, ol ḫādım*la* gelüp 140a/17, vir ṣalavat ʿaşḳ*la* peyġambere 186b/5, ādāb*ıla* oturdılar 122a/10, erenlerüñ nuṭḳı*yla* 138a/1, yaya*n* yürimiş 118b/13

1.2.1.2.1.8 Yön Gösterme Hâli: +ra, +re, +aru, +erü

yatdığı oṭadan taş*ra* 181a/21, andan ṣoñ*ra* 182a/9, tekye iç*re* 183a/18, iç*erü* 103a/13

1.2.1.2.1.9 Sebep Gösterme Ekleri:

Eski Türkçedeki uçın/ üçin edatının ön sesini kaybedip **+çun/ +çün** şeklinde ekleşmesi ile meydana gelmiş bir isim hali ekidir. (Korkmaz, 1992:128.)

anıñ*çün* 130b/21, 161b/19, virdigi*çün* 165b/18, ḥaḳḳıy*çün* 105a/08, 111b/03

1.2.1.2.2 İsimlerde Çokluk:

İsimlerde ve zamirlerde aynı türden birden çok varlıkları anlatmak için kullanılan özel ekler. (Korkmaz, 1992:39.)

ḳız*lar*ından 163b/13, adem*ler* 138a/18, 147a/08, yıl*lar* 173a/15, ḳurbaġa*lar*ı 109a/22, isim*ler* 162a/12, ġāzi*ler* 195b/13, 196a/07

1.2.1.2.3 İyelik Ekleri:

İsmin karşıladığı nesnenin bir şahsa veya nesneye ait olduğunu belirten çekim ekleri. (Korkmaz, 1992:92.)

TEKLİK		ÇOKLUK	
1.Şahıs: -Um	ḳızum 176b/08 ḳulum 203a/11	**1.Şahıs**: -mUz, -UmUz, -Umız	oġlumuz 181b/18 yolumız 171a/17 dedemüz 132b/16
2.Şahıs: -ñ	ḫırḳañ 153a/07 ġazāñ 175b/01	**2.Şahıs**: ñIz, -ñUz	ṭā'ifeñüzi176b/09 ḳanġıñuz 117b/08
3.Şahıs: -I, -U, -sI	avcu 140a/04 üftādesi193a/01	**3.Şahıs**: -lArI	anaları 104b/11 maḳāmları170a/07

Metnimizdeki şahıs ekleri çok şekillidir. Hem düz hem yuvarlak yapıya sahip ekler bulunmaktadır. 1. ve 2. teklik ve çokluk şahıs iyelik ekleri genelde yuvarlak durumdayken düz şekilleriyle de karşımıza çıkmaktadır.

1.2.1.2.4 Aitlik Eki: +ki

İsimlerden zamir ve sıfat olarak kullanılan isimler yapan, içinde bulunma, bağlılık ve aitlik görevleri taşıyan +ki eki. (Korkmaz, 1992:6)

başundaki 135a/14, gönlümde*ki*n 125b/20, altında*ki* 124b/06, elinde*ki* 125b/09, muḳābelesinde*ki* 113a/02, gönlünüzde*ki*n 172a/13

1.2.1.2.5 Soru Eki: +mı, +mi

Metnimizde düz şekliyle yer almaktadır.

dil *mı*? 123a/01 18b/06, bu yirde *mi*dür? 113b/20, degil *mi*dür? 118a/02, ḥayālet *mi*dür? 119b/18

1.2.2 SIFATLAR:

İsimleri niteleme, belirtme, gösterme gibi çeşitli yönlerden bildiren, sınırlayan kelime türleri. (Korkmaz, 1992:132.)

1.2.2.1 Niteleme Sıfatları:

Varlıkları durum, biçim, renk vb. bakımlardan niteleyen sıfatlar.

çamurlı yere 104a/20, *ḳara* bulut 197a/9, *yaḫşı* yere 178a/4, *ḫoş* kerāmet 187a/20, *ṣaḥīḥ* rivāyet 187b/10, *baḳi* dervişlerden 130a/17, *lāle* reng 134b/4, *ḳara* külah üzerine *siyāh* meyzer 135a/9

1.2.2.2 Belirtme Sıfatları:

İsimleri işaret, soru, belirsizlik ve sayı bakımından belirten sıfatlar. (Korkmaz, 1992:23.)

1.2.2.2.1 İşaret Sıfatları:

Somut ve soyut varlıklarla türlü nesne ve kavramları yer, zaman ve tasavvurda uzaklığına göre belirten, işaretleyen sıfatlar. (Korkmaz, 1992:91.)

bu bendeñize 103b/5, *ol* ṭaş 197a/8, *şu* ṭaġdan 197b/20, *bu* ṭarzla 110a/8, *bu* çākeri 185a/17, var şol pıñardan ṣu getür 122a/21, şu ṭorlaḳ ne yapaçaḳdur 198b/10

Metnimizde günümüzde kullanılmayan şol (uş+ol) kelimesi işaret sıfatı görevinde karşımıza çıkar.

1.2.2.2.2 Sayı Sıfatları:

Varlıkları, miktar, sıra, üleştirme, birliktelik vb. bakımlardan belirten sıfatlar. (Korkmaz, 1992:127.)

bir dane 104b/3, *iki* yirde 197b/2, *iki* Tatar devletlüsi 147a/18, *birer* dāne 147a/20, *yedi* yıldur 155b/4, *sekiz yüz dört* senesinde 193a/7, *yedi biñ yedi yüz yedi* ṭaş 198a/10, *üç* günden ṣoñra 198b/20, *yüz on dört* dürlü 203a/9, *onar gün* 143b/10

1.2.2.2.3 Soru Sıfatları:

İsimleri soru yoluyla belirten sıfatlar. (Korkmaz, 1992:138.)

ḳaç sāʿat 196b/14, *ne* ḫāl 108a/6, *ne* yeri 177b/20, *nice* kimesnedür 152a/3, *ḳaçda bir* ḥaḳḳı vardur 194b/15, *ḳaç* sāʿat yerden 196b/14, *ʿaceb* iş itdim kendüme 198a/18

1.2.2.2.4 Belirsizlik Sıfatları:

Şahısları, nesneleri ve diğer kavramları karşılayan, isimleri sayı, miktar vb. bakımlardan kabataslak belirten sıfatlar. (Korkmaz, 1992:22.)

bir zaman 104a/12, *birḳaç* gün 118b/7, *birḳaç* ʿāşıḳ 195a/16, *nice* gün 199a/14, *baʿżı* ʿāşıḳlar 116b/18, *baʿżı* müşkül mesʾeleler 133b/16, *her* günde 203a/4, *her* birine ḳatup 116b/2, *cümle* dānişmendlerün ḳatına117b/6, *ol deñlü* remz-i rumūz ve *ol deñlü* vilāyet u kerāmet ki 117b/11, *ḳamu* pīr ü civān 184b/7

1.2.3 ZAMİRLER:

Ardında bir nesne veya kimse kavramı olan, dolayısıyla bir adın yerini tutan kelimeye zamir deriz.(Banguoğlu, 2007:356)

1.2.3.1 Şahıs Zamirleri:

Dilbilgisinde şahıs isimlerinin yerini tutan kelimeler. (Korkmaz, 1992:141.)

Teklik 1. Şahıs Zamiri: ben

didi *ben* naḳl idicek bir er gelür 185a/16, *ben* söyleyemezem 114b/16, *ben* aña varmayınca ölmezem 118a/5, *ben* daḫı sizüñle ṣuya bile girelüm 119a/3, *ben* ʿilm ehliyem 132b/11

Teklik 2. Şahıs Zamiri: sen

sen daḫı bunuñ sözine cevap vir 136a/10, *sen* şehre yaḳın yerde ṭur 148b/15, *sen* bizüm eẕelden big-ẕādemüzsin 156b/17, *sen* dosta gidersin 170b/16, Ḥāşa lillah sen gidesin 183b/9

Teklik 3. Şahıs Zamiri: ol, o

şems ü māh olursa *ol* gire yire 183b/12, fuḳarā ʿaskerine server sulṭān *ol*dur 190a/11, *ol* bizim ḳażʿaskerimüzdür 194a/16, *ol* daḫı Seyyid ʿAli Sulṭān ile müşāvere iderlerdi 195a/6, ol aytdı 198a/6, bismi'llāhile başlamasalar *ol* ebter ḳalur 202b/1

Çokluk 1. Şahıs Zamiri: biz

*biz*ler daḫı anda varalum 103a/10, *biz* sizi ḳaldurmaġa çalışurken 112b/2, *biz* senüñle bileyüz 135b/8, *biz* daḫı aña göre ʿamel ve ḥareket idelüm 159a/15, *biz* dostı gördük 171b/11, ammā *biz* gelelim ḳırḳ ere 193b/6, göñlümüzde *biz* ne żamīr ṭutalum 114a/10

Çokluk 2. Şahıs Zamiri: siz

siz ne dersiz 117b/6, *siz* iʿtimād itmediñüz 139a/20, *siz* varuñ 172a/20, gelüñ evvel *siz* gele 104b/14, n'ola *siz* varuñ 111b/4, *siz* daḫı ol ḳanı gördiñüz 117b/15

Çokluk 3. Şahıs Zamiri: anlar

Eski Anadolu Türkçesinden sonra olar şekli yerini tamamıyle anlar'a bırakmış, Osmanlıcanın sonlarına kadar anlar şekli kullanılmıştır.(Ergin, 1998:267)

fi'l-vāḳiʿ *anlar* Tatar Ḳavmidür 143b/13, *anlar*uñ cümle libāslarıñ çepçevre ḳaplayup 119a/17, bir yere gelüp *anlar* daḫı tāʾib müstaġfir oldılar 146b/21, *anlar* aytdılar 148a/3, *anlar* ḳaçar erbābdan degildür 150a/4, *anlar* gelür 173a/ 20

1.2.3.2 Dönüşlülük Zamiri:

Söz içinde yapılan işin yapana döndüğünü anlatan ve şahıs kavramını pekiştirerek belirten kendi zamiri. (Korkmaz, 1992:48.)

kendi 109b/12, *kendiler* 118a/12, *kendüyi* 166a/7, *kendüzin* 129a/1, *kendi kendüye* aytdı 134b/17, *kendüye* oġul itdi 143a/6, *kendi* mübārek eliyle dikmişidi 159a/2, Rum evinüñ yirlerinüñ *kendüzin* bāş eyleyen 192a/1, ḥaş ḫalifemsin benüm *kendi özüm* 182b/3, ṣaġlıġında her kim *özün* ḫāk ider 186a/18, ṭālib olan muṭlaḳā ṭaşar *özün* Ḥaḳḳa 130a/10

1.2.3.3 İşaret Zamirleri:

Metnimizde tespit edilen işaret zamirleri şunlardır: o, bu, şu, añlar, bunlar, şunlar, şol, işbu

bunı imtiḥān iderüz 136a/16, *şunı* 197b/20, bunlar 105b/11, müşkili *oldur* ki 136a/17, işbu ṭaġuñ içinde 138a/21, *bu* Hūy Ata'ya aytdı 145b/19, *şu* başında giydigi ẕımmiyi baña virsün 149b/12, *añlaruñla* 142a/4, *şol* olmaz işi ki 117b/9, faḳat *şunı* gördiler ki 112a/9

1.2.3.4 Soru Zamirleri:

Yerini tuttuğu varlıkları soru yoluyla temsil eden zamirler. (Korkmaz, 1992:138.)

ḳaçankim 108a/3, *ḳanda* 107a/20, *nedendür* 176b/18, *ḳandadur* 110b/19

1.2.3.5 Belirsizlik Zamirleri:

Belirsiz bir kimse veya nesneyi temsil eden zamirler. (Korkmaz, 1992:22.)

nicesi 199b/4, *birini* 180b/10, *niceleri* 162a/12, 167a/18, sulṭānum baña medād eyle *ayruḳ* senden ayrılamazam 129b/13, iki leşker *birbirine* muḳābil ḳondılar 134a/20, ʿıyd-ı nevrūzda *birbiriyle* görüşdi 124a/15, *birisi* ḳılıçla çaldı 147b/1, *cümlesi* işidüp bildiler 177a/12, *her biri* muḳaddid oldılar 178a/17, *her ne ki* murād eylerseñ 126b/19, ol zamāna degin *hiç kimse* bilmez idi 169b/7, rāḥat oldılar *ḳamu* yoḫsul-ı bay

1.2.4 ZARFLAR:

Fiillerin ve sıfatların önüne gelerek anlattıkları kılış, oluş veya vasıfları açıklayan, ya da değiştiren kelimelere zarf deriz.(Banguoğlu, 2007:371)

1.2.4.1 Hâl (Nitelik) Zarfları:

Fiilin meydana geliş biçimini, sıfat ve zarfların niteliklerini belirten zarflar. (Korkmaz, 1992:112.)

avcu içinde *ancaḳ* parmaḳları ḳaldı 140a/5, *ancaḳ* hemān başı ḳaldı 171a/15 *ayruḳ* senden ayrılamazam 129b/13, *ayruḳ* ol köprüyi yapma 171a/11, Ḥacum Sulṭān ile *bile* gelmişler idi 174b/16, *böyle* vāḳıʿ olmışdur 179b/2, *böyle* didi Ḥacı Bektāş Ḥażreti 184a/13, işitdigiñ *bir bir* söyledi 114a/3, *eyle* olsa 160a/18, ḳolı açuḳ ḳalsun *eyle* kim 168a/20, *ḫoş* ola didi 169b/3, *nāgāh* anı gördiler ki 169a/19, irdi *nāgāh* çün ḳażāyı asmān 187b/6, Ṣarı İsmāʿil bu resme *nāgehān* 183b/13, gör *nice* bilürem 185a/8, ne ṭurursun *tīz* ṭut 115b/13, sözi *gerçek* olursa 136b/4, Bildi cümle ḫalḳ-ı ʿālem *ser-te-ser* 186b/20

1.2.4.2 Zaman Zarfları:

Cümlede fiilin karşıladığı oluş ve kılışı zaman bakımından belirgin duruma getiren ve sınırlandıran zarflar. (Korkmaz, 1992:177.)

andan ṣoñra Yıldırım Ḥān aytdı 193a/20, *andan* ol derdmendi ṭutdılar *199a/18, hemān* 112a/21, *hemāndem* 137a/1, *pes* 142b/10(şimdi anlamında), *degin* 150a/10, *evvel* siz gele 104b/14, *ol demde* anı gördiler ki 107b/6, cümlesi *ol dem*

mezara geldiler 185a/3, *hemān* eʿūzü billah deyüp 194b/19, *şimden girü* köye yaḳīn geldiler 121b/20, *ṭarfetü'l-ʿayn* Seyyid Cemāl Sulṭānuñ naẓarına irişüp 179b/6

1.2.4.3 Yer- Yön Zarfları:

Fiilin gösterdiği oluş veya kılışın mekan içinde, yerini ve yönünü belirten zarflar. (Korkmaz, 1992:172.)

biz anuñ *ardınca* geldük 152a/7, anlar daḫı *girü* dönüp 152a/11, Ḥacum Sulṭān *girüye* dönüp baḳdı 174b/10, Ḥacum Sulṭān *içeri* girdi 176b/2, ḳubbesinden *içeri* geçmiş 164b/4, hem rāh yād-ı cennet *içre* giresin 184a/12, Sulṭānum *ṭaşra* çıḳmışsız 108b/4, yoldan *ṭaşra* yürüye 172b/8, erkān-ı ṭarīḳat *üzere* kisve giyürdiler 108a/15, murādları *üzre* ṣoḥbet ḳıldılar 109b/7, bu evrāna *ḳarşu* varalum 120a/20, daḫı *ilerü* gelüp 123a/6

1.2.4.4 Azlık-Çokluk Zarfları:

Bir sıfatta, bir oluş veya kılışta çokluk gösteren, ne kadar? ne derece? sorularını karşılayan miktar ve derece bildiren zarflar.

var *bir kerre* bigi gör 151a/6, *ġayet* ḫışma geldi 149b/18, ol ḳaṭıra ḳarşu *bir kerre* ṣaldı 168a/15, biñde birin dime ki 190b/5, ḳıl şefāʿat *çoḳ* iderdüm ḫiẕmetüñ 186a/12, ṭarīḳine *nicesi* çalışdılar 193a/6, ammā *ol ḳadar kim* ḳızdılar 196b/12

1.2.4.5 Soru Zarfları:

Fiillerin yer, yön, zaman, sebep, nitelik ve derecelerini soru yoluyla açıklayan ve soru zamirlerinden yararlanılarak kurulan zarflar.

şimdi benüm ḥalüm *nice* olur 106a/19, *niçün* yürümez 135b/17, *niçün* bunı itdüñ 146b/7, *neden* dirsiz bu sözi 166a/12

1.2.5 EDATLAR:

Yalnız başına bir anlam taşımayan; ancak, isim ve isim soylu kelimelerden sonra gelerek sonuna geldiği kelimeyle cümledeki başka kelimeler arasında anlam ilişkisi kuran, gramer görevli müstakil kelimeler. (Korkmaz, 1992:51.)

1.2.5.1 Ünlem Edatları:

Konuşanın korku, sevinç, acıma, şaşkınlık gibi her türlü duygu ve heyecanın etkili ve kısa bir biçimde anlatmaya, seslenmeye, çağırmaya yarayan kelimeler. (Korkmaz, 1992:157.)

bre s̱ābi bekār uşaḳ 198a/2, *hāy* Monlaya n'oldı 112a/12, *ḥāşā* ki pādşāhuñ memleketine yavuz ḳaṣıd aḳıdavuz 154a/2, līk Ḥaḳḳ içün baña *iy* gerçek er 186a/11, ṭut *yā* Bektāş dir çaġırur 187b/8

1.2.5.2 Bağlama Edatları:

bārī bir oñat teftīş idebilür misiz 103b/6, faḳat 112a/9, ammā 113b/1, *çünküm* 113b/3, var anlara söyle, *eger* bu defʿa bizüm ḳatımuza gelmek ḳasd iderlerse 121a/6, yüzlerine baḳup ḳurıda *egerçi* bir erbaʿin çıḳarduñ127b/11, sünneti edā ḳılup *daḫı* ḳamet olundı 129a/4, ʿOs̱man Bigin üzerine menşūr *daḫı* yazıldı 160b/2, yire geçsün *ger* öle āb u ḥayāt 183b/11, pīr *u* perver ölüben 183b/21, ḳıyāmete degin *hergiz* tükenmez 116a/13, ḳazma *ile* bir ṭorba alup 116a/17, *līkin* eyü iş itmedüñ 132a/8, ġavġa *vü* ġalebe ile 133b/3, erlik eyle *hem* hüner göster göreyim 156a/10

1.2.5.3 Son Çekim Edatları

geçmek *içün* ʿazm idüp 163a/21, biz niceye *dek* 120b/4, ikindi namāzı vaḳtine *degin* 134b/3, dirlik bulur *öñdin* ölen 186b/2, daḫı ḳanūn *üzere* 127b/21, Ḥaḳḳ uġrum ḥaḳḳıy*çün* 148b/14, göñli deryālar *gibi* cūş ḳıldı 148b/19, tekye *içre* Ḥaḳḳına ḳo 183a/16, göñli içre 185a/7, erenler*e ḳarşu* meskenet gösterüp 130a/3, ḳalḳuñ bun*dan ġayrı* yire göçelüm 138b/1, çırāḳ ḳaṣd eyledi *kim* 106a/20

1.2.6 FİİLLER:

Bir kılış, bir durum, veya oluşu toplu bir deyimle olup biteni anlatan kelimeye fiil adını veririz. (Banguoğlu, 2007:408)

1.2.6.1 Fiil Yapım Ekleri:

Kelime kök ve gövdelerine getirilerek yeni kavramların yansıtılmasını, kavramlara karşılık yeni kelimeler yapılmasını sağlayan ekler. (Korkmaz, 1992:171.)

1.2.6.1.1 Fiilden Fiil Yapan Ekler:

-d- / -t-: pişür*d*üp 179b/16, getür*t*düñ 125b/20, añla*t*dı 136a/12, uza*t*dı 196b/09, ṣoġu*d*urum 138a/12

-ıl-, -il-, -ul-, -ül- : yığ*ıl*dı 135b/17, ṭut*ul*dığı 133b/08, yañ*ul*dı 123b/13

-n- : Dönüşlü ve edilgen yapılı fiil gövdeleri yapan bir ektir.

egle*n*di 146a/05, yala*n*maġa 139b/07, yu*n*maġa 118b/21, dona*n*ma 143b/09, dona*n*ma 143b/09, uza*n*up 119b/20

-dür- , -dur- : it*dür*mekden 132b/01, buluş*dur*alar 174a/20, bil*dür*sin 133b/15, dön*dür*di 188a/19, iriş*dür*diler 108a/16, 163b/07, düz*dür*üp 161a/04, ḳon*dur*up 176a/10, ṣın*dur*madı 186a/13

-ış-, -iş-, -uş-, -üş-, -ş- : Genellikle işteşlik bildiren fiiller yapar.

bul*uş*duralar 174b/20, ağla*ş*dı-lar 157a/10, ya biz söyle*ş*e siz dinleñ 109b/3, ir*iş*dürdi 166b/05, 176a/01, bul*uş*mayınca 135b/09, baḳ*ış*dılar 119b/11, 139b/06

-ar- : çıḳ*ar*an 110a/13, gid*er*emedüm 125b/21

-ur-, -ür- : art*ur*dı 168a/08, ḳavş*ur*up 155a/14, geç*ür*diler 173a/02, giy*ür*mişidi 165a/06, yat*ır*up 167a/07, bat*ır*ılmış 164b/20

-e- : süredim 167b/06

-me- : Fiillere olumsuzluk anlamı katan ektir.

kesil*me*dük 115b/17, gel*me*diñüz 139b/02, et*me*diler 127b/10, 199b/07, iç*me*diler 199b/05, kes*me*digi 115b/02, ye*me*diler 199b/05, ṣındur*ma*dı 186a/13, diñ*me*dükçe 160b/10, gör*me*sün 183a/11

1.2.6.1.2 İsimden Fiil Yapan Ekler:

-la : aḥşam*la*dı 165a/08, şişe*le*yüp 116b/18, 117a/11, der*le*di 105a/10, 108a/05, göz*le*rdi 196a/03, kefen*le*yüp 181a/14, 181a/17

-lan, -len : -la, -le ekinin fiilden fiil eki –n- ile birleşmesiyle oluşan işlek bir ektir.

bağ*lan*dı 199a/12, şafā*lan*dı 125a/12, teker*lem*miş 112a/15, tezevvüç*len*di 172b/21, gönül*lem*sünler 121a/21

-a : oyn*a*tsun 158a/21, beñze*m*ez 110b/13

-al : çoḳ*al*dı 161b/09

1.2.6.2 Şahıs Ekleri:

Metnimizde fiil çekiminde üç tip şahıs ekine de rastlamaktayız.

1.2.6.2.1 Zamir Kökenli Şahıs Ekleri:

Birinci tipteki şahıs ekleri şahıs zamiri menşeli olup bugün, görülen geçmiş zaman, şart ve emir dışındaki çekimlerde, yani şimdiki zaman, geniş zaman, gelecek zaman, öğrenilen geçmiş zaman, istek, gereklilik çekimlerinde kullanılan eklerdir.(Ergin, 1998:283)

Metnimizdeki zamir kökenli şahıs ekleri şunlardır:

Teklik 1. şahıs: -am, -em

bilmiş*em* 187b/15, diler*em* 148b/08, yatur*am* 182b/05, olmış*am* 185a/08, 192b/01, bulamaz*am* 125b/06

Metnimizde, Eski Anadolu Türkçesinin teklik 1. şahıs eklerinden yalnızca –am, -em şekli hakimdir. Bu ek Osmanlı Türkçesinde de bir müddet kullanılmış, Osmanlıcanın ilk devirlerinden sonra dar vokalli olmuştur. Türkiye Türkçesinde ise

ünlü uyumuna bağlı olarak –ım, -im, -um, -üm şekilleriyle kullanılmaya devam etmektedir.

Teklik 2. şahıs: -sın, -sin

bula*sın* 186a/06, idebilür*sin* 123a/08, gerer*sin* 199a/07, inanmaz*sın* 199a/08, çıḳarmamış*sın* 124b/09, dir*sin* 130b/10, 136b/10

Teklik 3. şahıs: -dur, -dür

yapaçaḳ*dur* 198b/11, aḳar*dur* 110b/10, olunmış*dur* 110a/14

Çokluk 1. şahıs: -uz, -üz, -vuz, -vüz

ölür*üz* 184a/05, idecegüz 180b/04, eyler*üz* 181a/18, bilmez*üz* 112b/04, degişiyor*uz* 184a/05, ṭurur*uz* 122a/18, otura*vuz* 142a/08, inana*vuz* 141b/04, gele*vüz* 141b/04, gide*vüz* 120a/14

Çokluk 2. şahıs: -sız, -siz / -sıñuz, -siñüz(birkaç örnekte)

bula*sız* 112b/17, gire*siz* 104b/06, itmeye*siz* 154a/01, 171a/12, idecek*siz* 170b/10, ṣafālanur*sız* 119b/08, der*siñüz* 143b/14, bulur*sıñuz* 111a/18

Çokluk 3. şahıs: -lar, -ler

çaġurur*lar* 110b/11, buluşdura*lar* 174a/20, diyor*lar* 138b/05, başa*lar* 127a/04, eylemiş*ler*dür 199b/21, irişmiş*ler* 145b/17, etmeyecek*ler* 119a/12

1.2.6.2.2 İyelik Kökenli Şahıs Ekleri:

İkinci tipteki şahıs ekleri iyelik menşeli olup bugün, görülen geçmiş zaman ve şart çekiminde kullanılan eklerdir.(Ergin, 1998:286)

Teklik 1. şahıs: -m

gideremedü*m* 125b/21, irişdü*m* 137b/13, bağışladu*m* 159b/10, baḳsa*m* 123b/14, varsa*m* 134b/18, etse*m* 169b/16

Teklik 2. şahıs: -ñ

söyletdü*ñ* 137b/09, dise*ñ* 124b/09, n'oldu*ñ* 167a/04, gördü*ñ* 107a/20, getürmedü*ñ* 148b/15

Teklik 3. şahıs: -k, -ḳ

bildü*k* 142b/08, geçemedü*k* 170b/04, olsa*ḳ* 108b/09, 116a/07, irdü*k* 171b/11, idebilmese*k* 103b/07, dise*k* 137b/17, aldu*ḳ* 109b/14

Çokluk 1. şahıs:

Çokluk 2. şahıs: -ñuz, -ñüz

gitse*ñüz* 108b/08, ḳaynatdı*ñuz* 139a/21, eyledi*ñüz* 112a/19, çaġırsa*ñuz* 179b/11

Metnimizde bu ek Eski Anadolu Türkçesi ve Osmanlı Türkçesinin başlangıç dönemlerinde olduğu gibi yuvarlak şekilleriyle karşımıza çıkmaktadır.

Çokluk 3. şahıs: -lar, -ler

oldı*lar* 104a/11, şaşdı*lar* 195b/06, başlamasa*lar* 202b/01, görse*ler* 152b/03, 152b/14, itse*ler* 148b/11, geçürdi*ler* 173a/02

1.2.6.2.3 Emir Kökenli Şahıs Ekleri:

Üçüncü tip şahıs ekleri olarak emir eklerini gösterebiliriz. Emir kipinin her şahsı için ayrı ek kullanılmaktadır. Metnimizde geçen emir kökenli şahıs ekleri şunlardır:

Teklik 1. şahıs: -ayım, -eyim

bağışlay*ayım* 149b/13, şınay*ayım* 168a/14, iletebil*eyim* 106a/14, baḳ*ayım* 119b/18, id*eyim* 126a/18

Teklik 2. şahıs: -, ġıl, -gil

ol*ġıl* 162b/10, ḳo*ġıl* 157b/20, gitme*gil* 185b/01, dile*gil* 130b/06, 155a/15, añla*gil* 186b/19, vir*gil* 167b/10

ġıl, -gil eki emir kipinin ikinci şahsında kuvvetlendirme görevi üstlenmiştir. Bu ek Türkiye Türkçesi yazı dilinde kullanılmamaktadır.

Teklik 3. şahıs: -sın, -sin, -sun, -sün

baḳ*sın* 121b/03, göster*sin* 114a/08, al*sun* 123a/04, vir*sin* 130b/15, vir*sün* 149b/12, 160a/01, ol*sun* 114a/11, toy*sun* 183a/18, delin*sün* 183b/10, dön*sün* 173a/10, görme*sün* 183a/11

Çokluk 1. şahıs: -alım, -elim, -alum, -elüm

baḳ*alım* 198b/10, inan*alum* 114a/09, otur*alum* 105b/04, 138b/01, gel*elim* 193b/06, bil*elüm* 136a/14, gör*elüm* 103a/11, 109b/17, geç*elüm* 170b/17, gönder*elüm* 142a/13, diñley*elim* 107b/01

Çokluk 2. şahıs: -ñ, -ñuz, -ñüz,

di*ñ* 183b/03, bağla*ñ* 180b/21, aytma*ñ*'133a/12, ṣanma*ñuz* 186b/15, itme*ñ* 103b/21, çekme*ñ* 169b/12, çekme*ñüz* 175b/05

Çokluk 3. şahıs: -sunlar, -sünler

ol*sunlar* 105b/12, otur*sunlar* 143b/20, 150a/03, etme*sünler* 154a/02, görün*sünler* 121a/08

1.2.6.3 Şekil ve Zaman Ekleri

1.2.6.3.1 Bildirme / Haber Kipleri:

Fiilin olumlu veya olumsuz nitelikteki yapılışını; geniş zaman, şimdiki zaman, görülen geçmiş zaman, duyulan geçmiş zaman ve gelecek zamanda olmak üzere belli bir zaman kavramı içinde veren kipler. (Korkmaz, 1992:25.)

1.2.6.3.1.1 Geniş Zaman Kipi: -r, -ar, -er, -ur, -ür

Fiilin sürekli olarak yapıldığını, halen yapılmakta olduğunu veya yapılacağını belirten zaman ve kip. (Korkmaz, 1992:69.)

Teklik 1. Şahıs: -ram, -rem, -uram, -ürem

al*uram* 134b/19, ṣal*aram* 147b/15, ṭur*uram* 159b/13, ol*uram* 136b/12, 139a/06, ṭutun*uram* 196b/17

Teklik 2. Şahıs: -rsın, -rsin, -ursın, -ürsin, -rsun, -ursıñ, -rsin, -arsın, -ersin

ṭur*ursun* 115b/13, burag*ursın* 131b/19, ḳurtar*ursıñ* 188b/11, çağır*ursıñ* 184a/06, bil*ürsin* 121b/04, 147b/20, idebil*ürsin* 123a/08, yat*arsın* 199a/10

Teklik 3.Şahıs: -r, -ur, -ür, -ar, -er

çağır*ur* 188a/16, ṭutul*ur* 166a/01, al*ur* 184a/03, ṭaş*ar* 130a/08, gez*er* 178a/15, gid*er* 117a/01, güd*er* 195a/17, iç*er* 188b/01

Çokluk 1. Şahıs: -ruz, -rüz, -uruz, -ürüz

eyle*rüz* 181b/18, gözle*rüz* 146a/02, ḳurtul*uruz* 120a/21, gid*erüz* 126b/06, 136a/16

Çokluk 2. Şahıs: -rsız, -rsiz, -arsız, -ersiz, -ursız, -ürsiz, -rsıñuz, -rsiñiz

al*ursız* 155b/07, çağır*ursıñuz* 180a/10, ṣafālan*ursız* 119b/08, çağır*ursıñuz* 179b/10, bil*ürsiz* 117b/11

Çokluk 3. Şahıs: -rlar, -rler, -arlar, -erler

var*urlar* 129a/21, gid*erler* 110b/12, getür*ürler* 196a/04

1.2.6.3.1.2 Görülen Geçmiş Zaman Kipi: -dı, -di, -du, -dü

Ek, Eski Türkiye Türkçesinde genellikle 1. ve 2. teklik ve çokluk şahıslarda -du, -dü; 3. şahıslarda –dı, -di şeklinde geçmektedir. Metnimizdeki genel temayül

böyle olmakla birlikte çeşitlilik göstermektedir. Ek teklik 1. şahısta yuvarlak ünlü ile 99 defa geçerken düz ünlü ile 13 defa geçmektedir. Teklik 2. şahısta –duñ, -düñ şekliyle 75 defa geçerken, 4 defa –dın, -din şekliyle hem düz hem nazal olmayan n ile karşımıza çıkar.3. teklik ve çokluk şahıslarda ise 4 defa –du, -dü ile yer alır. Çokluk 2. şahısta ise ek, -dıñuz, -diñüz şekliyle 52 defa geçer. Diğer şahıslar aşağıda verilmiştir.

Teklik 1. Şahıs: -dum, -düm

buraḳ*dum* 132a/09, çıḳ*dum* 137b/15, bil*düm* 132b/12, ol*dum* 125b/04, var*dum* 111b/04, yalvar*dum* 176a/05, et*düm* 185b/10, ḳocal*dum* 179b/11, ṣun*dum* 132a/15, gör*düm* 117b/12, 129a/20, iriş*düm* 137b/13

Teklik 2. Şahıs: -duñ, -düñ

al*duñ* 135b/05, 159b/14, buraḳ*duñ* 132a/07, ol*duñ* 122b/07, 141a/05, it*düñ* 146b/07, gel*düñ* 106b/17

Teklik 3.Şahıs: -dı, -di

ṣorma*dı* 148b/14, ġuṣṣalan*dı* 120a/08, yen*di* 172a/02, ḳaynat*dı* 141a/20, bölün*di* 170b/20, giyür*di* 124a/09, 135a/17, çıḳar*dı* 115a/08

Çokluk 1. Şahıs: -duḳ, -dük

bil*dük* 142b/08, eyle*dük* 111b/07, 170b/03, buñal*duḳ* 175b/03, gel*dük* 103b/04, 103b/05, götür*dük* 106b/06, işit*dük* 142b/18, vir*dük* 164a/07, 168a/05, iriş*dük* 174a/18, al*duḳ* 109b/14, çıḳ*duḳ* 107a/04, ḳal*duḳ* 103b/09, bul*duḳ* 111b/06

Çokluk 2. Şahıs: -dıñuz, -diñüz

aç*dıñuz* 112b/01, ol*dıñuz* 146b/14, eyle*diñüz* 112a/19, otur*dıñuz* 112b/01, ḳaynat*dıñuz* 139a/21, ṣor*dıñuz* 112a/21, gör*diñüz* 112a/21, 117b/15, gel*diñüz* 103a/18, 103b/03

Çokluk 3. Şahıs: -dılar, -diler

bildür*diler* 134a/12, 144a/04, çek*diler* 115b/18, 128a/15, dile*diler* 122a/09, 147a/07, dön*diler* 109b/18, düş*diler* 178b/01, ḳaldur*dılar* 128a/02, başla*dılar* 133a/18, vidā'laş*dılar* 196a/18, yurtlan*dılar* 144a/15, al*dılar* 104a/09, ayrıl*dılar* 174a/19

1.2.6.3.1.3 Öğrenilen Geçmiş Zaman Kipi: -mış, -miş, -updur, -üpdür

Fiilin karşıladığı oluş ve kılışı, kişinin başkasından duyduğunu, sonradan gördüğünü veya farkında olmadan işlediğini anlatan zaman. (Korkmaz, 1992:49.)

Teklik 1. Şahıs:

bil*mişem* 187b/15, gel*mişem* 187b/15, bayıl*mışam* 112b/13, ol*mışam* 185a/08, oḳu*muşam* 130a/10, oḳu*muşam* 130a/10

Teklik 2. Şahıs:

çıḳarma*mışsın* 124b/09

Teklik 3.Şahıs:

ḳaldır*mış* 155a/10, olun*mışdur* 110a/14, bul*muş* 128a/18, siñ*mişdür* 115b/04, viril*miş* 162a/05, bağla*mış* 126b/15, idin*miş* 192a/03, irişmiş 145b/16, tekerlen*miş* 112a/15, vir*ilmiş* 162a/05, idin*miş* 192a/03, örül*müş* 194a/10, örül*müş* 194a/10

Çokluk 1. Şahıs:

ye*mişüz* 188a/11, ol*mışuzdur* 132a/17, iç*mişüzdür* 120a/15

Çokluk 2. Şahıs:

eyle*mişsiz* 180b/14, it*mişsiz* 157a/15, çıḳ*mışsız* 108b/05, ṭur*muşsuz*, 171a/02, ṭur*muşsuz* 170b/02, ṭur*muşsuz* 170b/02

Çokluk 3. Şahıs:

iriş*mişler* 145b/17, al*mışlardur* 154b/04, buyur*mışlar* 150b/10, otur*mışlar* 105a/03, yığ*mışlar* 119a/16, ol*mışlar* 103a/14, yığ*mışlar* 119a/16, vir*mişler* 147a/16, görüş*müşler* 108b/18

ol*updur* 184b/04, ḳıl*updı* 140a/14, göster*üpdür* 186b/19

1.2.6.3.1.4 Gelecek Zaman Kipi: -acaḳ, ecek, -açaḳ, -eçek

Fiilin anlattığı işin şimdiki zamandan sonraki bir zamana ait olduğunu gösteren kip. (Korkmaz, 1992:67.)

Metnimizde Eski Anadolu Türkçesinde gelecek zaman eki olan –ısar, -iser ekinin, yerini –açak, -eçek sonrasında –acak, -ecek ekine bıraktığı görülmektedir. Bu özellik metnimizin Osmanlı Türkçesiyle kaleme alındığını belirtmemize imkan tanımaktadır. Sadece gid*iser* 183a/39, id*iserdür* 161a/19, gel*iser* 182b/13 kelimelerinde Eski Anadolu Türkçesi özelliği görülmektedir.

Teklik 1. Şahıs: Metnimizde örneği yoktur.

Teklik 2. Şahıs: Metnimizde örneği yoktur.

Teklik 3.Şahıs: -ecekdür, -acaḳdur şor*acaḳ* 112a/20, yap*açaḳ*dur 198b/11

Çokluk 1. Şahıs: -ecegüz, -acaġuz it*ecegü*z 181a/04

Çokluk 2. Şahıs: -eceksiz, -acaḳsız id*ecek*siz 170b/10

Çokluk 3. Şahıs: -açaḳlar at*açaḳ*lar 199a/20

Metnimizde yer alan –açak, -eçek gelecek zaman yapısı Kıpçak tesirini göstemesi bakımından önemlidir.

1.2.6.3.1.5 Şimdiki Zaman Kipi: -ıyor, -iyor

Fiilin gösterdiği oluş ve kılışın içinde bulunulan zamanda başladığını ve sürmekte olduğunu bildiren kip. (Korkmaz, 1992:143.)

Metnimizde –yor ekiyle karşılanan bu zamana birkaç örenkte rastlıyoruz.

ṣoġudıyorum 138a/11, ḳaynadıyor 138a/10, iteyorur 103b/06, degişiyoruz 184b/10, geliyorlar 121a/06

Bir yerde şimdiki zaman fonksiyonunda kullanılan "-maḳda, -mekde" ekine rastlanmıştır. mā-baḳīsi henüz gelmekde134a/17

1.2.6.3.2 Tasarlama Kipleri:

Fiilin olumlu veya olumsuz nitelikteki gerçekleşmesini, tasarlanan dilek, istek, gereklilik veya emir kavramları içinde veren kipler. (Korkmaz, 1992:146.)

1.2.6.3.2.1 Emir Kipi:

Tasarlanan, yapılması istenen işi emir veya dilek şeklinde ifade eden, zaman ve şahıs kavramının aynı ekle verildiği tasarlama kipi. (Korkmaz, 1992:54.)

Metnimizde emir kipinin her şahsına rastlamak mümkündür.

Teklik 1. şahıs: -ayım, -eyim

Eski Anadolu Türkçesinde ve Osmanlıcanın başlarında –ayın, -eyin , -ayım, -eyim şekilleriyle kullanılırken Osmanlı Türkçesi özellikleri gösteren metnimizde sadece –ayım, -eyim şekliyle karşımıza çıkar.

bağışlay*ayım* 149b/13, şınay*ayım* 168a/14, iletebil*eyim* 106a/14, baḳ*ayım* 119b/18, id*eyim* 126a/18

Teklik 2. şahıs: -, ġıl, -gil

ol*ġıl* 162b/10, ḳo*ġıl* 157b/20, gitme*gil* 185b/01, dile*gil* 130b/06, 155a/15, añla*gil* 186b/19, vir*gil* 167b/10

Teklik 3. şahıs: -sın, -sin, -sun, -sün

baḳ*sın* 121b/03, göster*sin* 114a/08, al*sun* 123a/04, vir*sin* 130b/15, vir*sün* 149b/12, 160a/01, ol*sun* 114a/11, toy*sun* 183a/18, delin*sün* 183b/10, dön*sün* 173a/10, görme*sün* 183a/11

Çokluk 1. şahıs: -alım, -elim, -alum, -elüm

baḳ*alım* 198b/10, inan*alum* 114a/09, otur*alum* 105b/04, 138b/01, gel*elim* 193b/06, bil*elüm* 136a/14, gör*elüm* 103a/11, 109b/17, geç*elüm* 170b/17, gönder*elüm* 142a/13, diñley*elim* 107b/01

Çokluk 2. şahıs: -ñ, -ñuz, -ñüz,

di*ñ* 183b/03, bağla*ñ* 180b/21, aytma*ñ*'133a/12, şanma*ñuz* 186b/15, itme*ñ* 103b/21, çekme*ñ* 169b/12, çekme*ñüz* 175b/05

Çokluk 3. şahıs: -sunlar, -sünler

ol*sunlar* 105b/12, otur*sunlar* 143b/20, 150a/03, etme*sünler* 154a/02, görün*sünler* 121a/08

1.2.6.3.2.2 Şart Kipi: -sa, -se

Bir oluş ve kılışın şart şeklinde düşünüldüğünü anlatan dolayısıyla, hiçbir hüküm ifade etmeyen, aynı zamanda dilek görevi de yapan tasarlama kipi. (Korkmaz, 1992:142)

Teklik 1. Şahıs: -sam, -sem

var*sam* 134b/18, baḳ*sam* 123b/14, et*sem* 169b/16

Teklik 2. Şahıs: -sañ, -señ

di*señ* 124b/09, ider*señ* 148a/01, çağur*sañ* 191b/17

Teklik 3.Şahıs: -sa, -se

bul*sa* 183b/14, dök*se* 185b/20, ver*se* 140b/08

Çokluk 1. Şahıs: -saḳ, -sek

ol*saḳ* 108b/09, di*sek* 137b/17, eyle*sek* 116b/13, idebilme*sek* 103b/07

Çokluk 2. Şahıs: -sañuz, -señüz

eyle*señüz* 110b/17, gönder*señüz* 110b/17

Çokluk 3. Şahıs: -salar, -seler

ḳoy*salar* 117a/06, it*seler* 148b/1, bul*salar* 178b/191, buraḳ*salar* 117a/01, başlama*salar* 201b/01

1.2.6.3.2.3 İstek Kipi: -a, -e

Fiile istek, niyet, arzu kavramlarını veren tasarlama kipi. (Korkmaz, 1992:90.)

Metnimizde istek kipi için bütün şahıslarda örneğe rastlanmıştır.

Teklik 1. Şahıs: -am, -em

Bu iki örenkte karşımıza çıkmaktadır. ḳıl*am* 185b/11, id*em* 150a/01

Teklik 2. Şahıs: -asın, -esin

ṭapşur*asın* 164b/10, at*asın* 164a/07, oynad*asın* 162b/11

Teklik 3.Şahıs: -a, -e

çıḳ*a* 049a/07, gitir*edür* 198b/08, bitür*e* 132b/14, gir*e* 155b/20

Çokluk 1. Şahıs: -evüz, -avuz

gel*evüz* 141b/04, inan*avuz* 141b/04, gid*evüz* 120a/14

Çokluk 2. Şahıs: -asız, -esiz

ḳıl*asız* 135b/16, ol*asız* 135b/16, var*asız* 133a/04, gel*esiz* 157a/17, gir*esiz* 104b/06, gör*esiz* 142a/05

Çokluk 3. Şahıs: -alar, -eler

ṭut*alar* 178b/21, buluşdur*alar* 174a/20, bil*eler* 127a/04, 131a/02, geç*eler* 170a/19, gid*eler* 170a/19

añ*mayavüz* 120a/16, buyur*mıyasız* 148b/09

1.2.6.3.2.4 Gereklilik Kipi: -malı, -meli, -malu, -melü

Fiilin gösterdiği oluş ve kılışın yapılması gerekli olduğunu bildiren ve Türkçede –mAlI eki ile kurulan kip. (Korkmaz, 1992:71.) Metninde bu ekin yanı sıra "-sa gerek" yapısıyla da bu kip karşılanmıştır. Metnimizde geçen bütün gereklilik kipi örnekler aşağıda verilmiştir.

çağır*malu* 157a/03, git*meli* 104a/07, 164a/20, ol*malı* 200b/03, çıḳ*malu* 119a/20, gir*meli* 119a/01, et*melü* 167a/21, it*melü* 162a/09

ne ḥikmetler ẓuhūr ol*sa gerek* 114a/5, cehennem odına yanma*sa gerek* 117a/5, naṣībiñ al*sa gerek158b/21*, ḳarar it*se gerek*169b/14

1.2.6.4 Ek Fiil:

Eski Türkçedeki ermek yardımcı fiilinin ermek> irmek> imek şeklinde ekleşmesinden oluşan ve isim soylu kelimelerin yüklem olarak kullanılmasını sağlayan fiil. (Korkmaz, 1992:52.) Metnimizde i- fiili hem isimlerin fiilleşmesini sağlama hem de fiillerin birleşik çekimini kurma görevleriyle yer almaktadır.

1.2.6.4.1 İsimlerde i- Fiili:

1.2.6.4.1.1 Geniş Zaman Kipi:

Teklik 1. Şahıs: +am, +em

ḫalīfelerinden*em* 178b/17, ḫalīf*em* 183b/02, altındakiy*em* 124b/09, ehliy*em* 132b/11

Teklik 2. Şahıs: +sIn

oġlı*sın* 192a/14, ḫalifem*sin* 183a/06, maẓhārı*sın* 185b/19, bigimüz*sin* 156b/17

Teklik 3. Şahıs: +dUr / +dUrUr

simāda*dur* 107b/14, baş*dur* 190b/23, 192a/26, nuṭḳı*durur* 192a/08, ol*durur* 192b/05, fānī*dürür* 184a/29, gün*dürür* 183a/07, ʿāmiller*dür* 145a/21

Çokluk 1. şahıs: +uz, +üz

ḳadim*üz* 139a/17, ḳavm*üz* 142b/15, 142a/06, gedāy*uz* 192a/13, kuluy*uz* 190b/15

Çokluk 2. Şahıs: +sız, +siz

Çokluk3. Şahıs: +durlar, +dürler

Tek örnekle metnimizde yer alır. ḳavim*dürler* 134a/08

1.2.6.4.1.2 Görülen Geçmiş Zaman Kipi: +idi, +ıdı, +dı, +di

Metnimizde 3. teklik ve çokluk şahıslarda geçerek kendini gösterir. Ek bazı örneklerde düşmüş bazılarında kendini korumuştur.

var*idi* 196a/12, 197a/05, 199a/16, yoġ*dı* 198b/05, sürur*dı* 195a/03, maḥal*di* 124a/20, tersāyī *idiler* 133b/15

1.2.6.4.1.3 Öğrenilen Geçmiş Zaman Kipi : +imiş, +ımış

ṣoru ḥisāb yoḳ imiş ʿāṣıḳlarun canından 130a/07, Diyār-ı ʿAcem senüñ elinde imiş 142b/18, fi'l-vāḳiʿ didiginüz gibi imiş 112b/16, kendi başına ṭoḳunup ḍarb iden ol imiş 164b/05, bunlar ādem yiyiciymiş 195b/01

1.2.6.4.1.4 Şart Kipi: +ısa, +ise

bende ḥaḳḳı var*ısa* 124a/1ḳavliñüze ṣābit ḳadem ve rāsiḫ dem *iseñüz* 140b/12, eger gerçek er *iseñ* 169a/21

Olumsuzu: degil

öyle uzatmaḳ ʿādetleri *degil idi* 114b/14, vaṣfı ḳābil-i imkān *degil idi* 130a/21, eger maʿḳūl ise maʿḳūl deyin *degil ise* 194b/2

1.2.6.4.2 Çekimli Fiillerde i- Fiili

1.2.6.4.2.1 Hikâye Birleşik Çekimi:

Öğrenilen Geçmiş Zamanın Hikâyesi:

derleme*mişidi* 105a/09, giyür*mişidi* 165b/06, ḳıl*mışdı* 135a/05 eyle*miş idük* 182a/18, buyur*mış idiñüz* 158a/17, buyur*mışlaridi* 116b/07, git*mişdi* 113a/07, idin*mişdi* 165a/04, et*mişlerdi* 130b/01, vir*mişlerdi* 156b/06, söylen*mişidi* 177a/07, ṣunul*mışdı* 162a/05, yapdur*mışıdı* 171a/02

Geniş Zamanın Hikâyesi:

di*ridi* 129b/09, 132a/02, di*rleridi* 132b/09, gözle*rdi* 196a/03, di*rdi* 145b/09, n'eyle*rdi* 131b/18, ye*rdi* 145b/11, gözle*rdi* 196a/03, di*rlerdi* 132b/05, ḳo*rlardı* 158b/12, besle*rlerdi* 156b/04

Şart Kipinin Hikâyesi:

dir*isem* 126b/08, iste*rseñüz* 133a/14, iste*rsen* 123a/07, dile*rsek* 116b/14, söyle*rse* 118b/11, yi*rse* 162b/11, eyle*rseñ* 126b/19

1.2.6.4.2.2 Rivâyet Birleşik Çekimi:

Geniş Zamanın Rivâyeti:

di*rler imiş* 142b/01, göre*mezmiş* 190b/26, idebil*ürmişsiz* 103b/09

1.2.6.4.2.3 Şart Birleşik Çekimi:

Görülen Geçmiş Zamanın Şartı:

pişür*dilerse* 116a/16, gel*diyse* 166b/01, 166b/02, 199b/08, ḳıl*dıysa* 123a/20, ṭoḳın*dıysa* 173b/01

Geniş Zamanın Şartı:

öl*ürsem* 126b/20, gör*ürseñ* 167a/07, gel*ürse* 162a/21, dil*ersek* 116b/14, göster*irseñüz* 181a/15, it*erlerse* 121a/07, iste*rseñüz* 133a/14

gel*mezler ise* 121a/09

Ek Fiilin Zarf Şekli:

Ek fiil "-ken" zarf-fiil ekiyle birleşerek fiillerin ve isimlerin zarf şekillerini yapmaktadır. Metnimizde tespit ettiğimiz örneklerin bir kısmında i- fiili düşmüş "–ken" ise ekleşmiştir: bulmış*iken* 125b/02, irmiş*iken* 125a/17, alur *iken* 196a/1, de*rken* 195b/04, yürü*rken* 125b/01, uyu*rken* 106a/18, çalış*urken* 112b/02

1.2.6.5 Soru Eki:

itebilür *misiz*? 103b/07, gitti *mi*? 113b/20, hiç bilür *misiz*? 120a/09, dimedüm *mi*? 120b/12, rāżı olur *mısın?* 136b/11, 139a/04, varur *mıyduḳ?*

1.2.6.6 Sıfat Fiiller:

Sayı ve şahsa bağlı fiil çekimine girmeyen, fakat aldığı eklerle fiilin zamana bağlı olarak taşıdığı kavramı sıfatlaştırdığından kendisinde sıfat ve fiil niteliklerini birleştiren fiil şekli.

-an, -en:

Geniş zaman ifadeli bir sıfat-fiil ekidir. Eski Türkçedeki -gan, -gen şeklinin g seslerinin düşmesi sonucu oluşmuştur (Özkan, 2000:150).

ol oḳuy*an* kişi 203a/10, avcuna dökil*en* şu 122b/5, velī olmay*an* kimesnenüñ 117b/12, oğlancuġuñ arḳasından çıḳ*an* esbāb 181b/4, düzil*en* tedbīri ḳur 184a/2, bil*en*ler 159a/01, gir*en* ādemi 170a/16

-r, -ar, -er, -ur, -ür:

yat*ur* itin 183a/14, bir aḳ*ar* ırmaḳ var 195b/20, ol yan*ar* ateşüñ içine 175b/11, bir yere gid*er* gibi 178a/15

-duḳ, -dük:

ḳıl daḫı hiç kesilme*dük* gibi oldı 115b/17, gel*dük*leri 104b/20, pişür*dük*leri ṭaʿāmlar 116a/5, gel*dük*leri yola 121a/9, in*dük*leri vaḳtda 145a/9, ḳoy*duḳ*ları yerinden 146a/16, ḳon*duḳ*ları yerde otursunlar 150a/3, otur*duḳ*ları yerden 175a/7, ol*dug*ımuz yerde 180a/8, ġāzilerüñ al*dug*ı esirde 194b/13, sākin ol*dug*ı ḳariyyede 107a/18, gör*düg*i düşleri 113b/15, gör*düg*i vilāyet u kerāmetlerüñ aṣlı 171b/2

-mış, -miş:

yaratıl*mış*a 105a/20, öl*miş*e 152b/14, yayan yüri*miş* ve yorul*mış* ādemiler 118b/13, ḥammāma gir*miş* gibi 141b/14, iriş*miş* bir ʿazīz 145b/16, Ayṭoġ*mış* Alp 155a/17, ḥamıra batırıl*mış* gibi 164b/20, her sırrına vāḳıf ol*mış* kimesne 168a/3, ḳuru*mış* tenlere 193a/12

-acaḳ, -ecek:

ol*acaḳ* yerdür ki 119b/15, ḳatına var*acaḳ* ḥālimiz 142b/12, abdest al*acaḳ* ṣu 175b/21, var*acaḳ* maḥal 175b/13, al*acag*ın 139b/13, niyāz id*ecek* aḳrabāları 147b/21, ört*ecek* vaḳtda 165b/4, id*eceg*üm 157b/4, gid*eceg*imüz erenlerüñ vilāyeti 120a/12

-maz, -mez: Sadece iki örnekte kalın şekliyle metnimizde yer alır.

şol olmaz işi ki 117b/9, yaramaz iş 154a/17

1.2.6.7 Zarf Fiiller:

Cümlede yüklemin anlamını çeşitli yönlerden etkileyen, fiilden bazı eklerle yapılmış, şahıs ve zaman belirtmeyen zarf görevindeki kelimeler. (Korkmaz, 1992:132.)

-a, -e:

bülbüller coşa geldi 124a/17, ʿayna çala virür 117a/9, nefīrler çala çala 160b/18, gözlerin ova gördi 106b/2, ḳaça ḳaça ḳalʿaya geldiler 195b/2

-u, -ü:

ağlayu ağlayu evine geldi 199a/12, duru gelüp 194a/18, yanına varu selām virdiler 149a/21

-up, -üp:

ẓāhir ol*up* 173b/18, ṣuṣay*up* 175b/1, ḳızuñ yanına var*up* 176b/3, şükkāre çıḳ*up* 178a/12, naẓarına iriş*üp* ve buluş*up* 179b/9, diy*üp* ṣabr id*üp* 181a/12, diy*üp* yire ur*up* secde-i şükr id*üp* 182a/3, imāmete geç*üp* iḳtidā id*üp* 196a/1, ʿazm id*üp* deryāyı geç*üp* gel*üp* 196a/18, gel*üp* ve selām vir*üp* erenlerüñ ellerini öp*üp* 103a/1

-uban, üben:

ṭur*uban* 188b/6, yuy*uban* 185a/18, bu firāḳıla yuy*uban* 185b/1, ḫalḳ baş*uban* 188a/14, tabut içre ḳoy*uban* 184b/20, bünyād id*üben* 187a/17, gör*üben* 171a/17

Eski Türkçenin başlarında –pan, -pen şeklinde görülen bu gerindium eki –p gerindium ekine –an, -en unsurunun eklenmesiyle ortaya çıkmıştır. Daha sonra –p gerindiumunun gelişme seyrine uygun olarak Batı Türkçesinde başına vokal almış ve iki ünlü arasında –b olarak –uban, -üben şekline geçmiştir. Eski Anadolu Türkçesinde –ubanı, -übeni, -ubanın, -übenin şekilleriyle kullanılmıştır(Ergin, 1998:346). Osmanlıcada uzun müddet –uban, -üben şekli kullanılan ek, Osmanlı Türkçesinin özelliklerini barındıran metnimizde de bu haliyle karşımıza çıkmıştır.

-araḳ, -erek:

ṣoñra fikr id*erek* 113b/1, ḳoş*araḳ* 119b/3, ḳudūmüñ çal*araḳ* 189b/5, ağlay*araḳ* 147b/21, zincirlerin sürüy*erek* 158a/5, yerden sürin*erek* 112b/21

-ınca, -ince, ıncaḳ, -incek:

aña varmayınca 118a/5, buyur-unca 193b/11, baş+la-yınca 118b/21, işit-incek 196a/06, yunmaġa başlayınca 118b/21, varıncaya degin 131b/11, öñlerince 144b/3

-ıcaḳ, -icek:

bu ḥāli gör*icek* 104b/5, işid*icek* aytdı 110b/6, Rūm mülkine gel*icek* 125a/1, ḥużūrına var*ıcaḳ* 142b/13, ḳış ol*ıcaḳ* 149b/19, yalvar*ıcaḳ* 148a/6, sākin ol*ıcaḳ* 151b/9, revnāḳ ṭut*ıcaḳ* 158b/4

-duḳda, -dükde:

öyle ol*duḳda* 105b/13, ṭaşra çıḳ*duḳda* 108b/3, yaḳın gel*dükde* 144b/6, sancaġına gel*dükde* 151b/2, ol*duḳda* 104a/7, ḥaber şor*duḳda* 104b/16

-duḳça, -dükçe:

avāzı diñmedükçe 160b/10, vaḳt u sāʿati geldükçe 161a/20

-madan, -meden, -madın:

ṣolmadan 106a/12, dalcanmadın 130a/09, tamām olmadan 129b/11, fāni olmadan 188b/4, dimeden 195b/9, eylemeden 156a/8, cevāp virmeden 176a/3

Eski Türkçede –madın, -medin şeklinde olan ek, Eski Anadolu Türkçesinde de uzun müddet kullanıldıktan sonra –madan, -meden şekliyle günümüze kadar ulaşmıştır. Metnimizde ise *dalcanmadın* kelimesi dışında –madan, -meden şekliyle karşımıza çıkmıştır.

-ken, -iken

taṣavvurda *iken* 170a/19, memātda *iken* 181b/15, kāfir *iken* 188a/1, yürütmek *iken* 190b/3, alur *iken* 196a/3, yanından geçer *iken* 196b/6, ʿarż ider*ken* 196b/7, yatar*ken* 104b/1, yatup uyur*ken* 106a/18

-anda, -ende: ḥıżr varanda 151b/18

II. BÖLÜM

METİN

VİLĀYET-NĀME-İ ḤACI BEKTĀŞ-I VELĪ

(103a-1)gelüp ve selām virüp erenlerüñ ellerini öpüp yerlü yerince oturup (2)ḳarar ḳıldılar. Bir ʿaẕīm-i cemʿiyyet oldı. Ḳurbanlar kesdiler ve ḳazġanlar (3)aşdılar. Dürlü dürlü taʿāmlar bişmek tedārikinde iken, meger kim bundan (4)iḳdam Ḳırşehri'nde bir ḥāl ve ḳaḍıyye vāḳıʿ olup anı teftīş itmek içün (5)pādşāh-ı ʿālem-penāh Sulṭān ʿAlā'addīn ṭarafından Ḳalʿecük Ḳāḍısına (6)emr olunmışıdı ki, ol ḥuṣūsa Monla taʿyīn olunup, varup (7)Ḳırşehri'nde ol ḳaḍıyye teftīş eyleye diyü anı gördiler ki, ol maḥalde (8)ḳāḍı daḫı Ḳırşehri'ne çıḳa gelüp ve şehrüñ aʿyānları daḫı Aḫi Evrān (9)Sulṭānuñ astānesine cemʿ olup Ḥażret-i Ḥünkār geldügiñ ol (10)ḳāḍıya ḫaber virdiler. Ol ḳāḍı daḫı aytdı: "Bizler daḫı anda varalum ve Ḥażret-i Ḥünkār (11)nice erdür, görelüm ve bize ne keşf ider görelüm." didi. Bu ṣoḥbet eṣnāsında (12)ol ḳaḍı daḫı gelüp ṭoġrı gelüp Aḫi Evrān Sulṭānuñ astānesine (13)ḳondı. Atından inüp içerüye girdükde gördi ki, erenler bir yere gelmişler ve (14)şehrüñ daḫı ulularu ve kibār-ı ṣıġārı fi'l cümle anda cemʿ olmışlar. Bir ʿāli (15)meclis olmış, Ḥażret-i Ḥünkār ṣadra oturmış ve cemāl-i nūrından ʿālem münevver (16)olmış. Ḳaḍı daḫı selām virüp ve ileri varup Ḥażret-i Ḥünkāruñ mübārek (17)dest-i şerīflerin būs idüp girü çekildi. Yer gösterdiler, geçüp oturdı (18)ve Ḥażret-i Ḥünkār: "Ṣafā geldiñüz." didi. Ol daḫı erenlere taʿzīm u ikrām ḳıldı. Ol (19)maḥalde loḳma ḥāżır olmışdı. Ṭaʿāma ṣala itdiler. Ṣofra (20)ṣalınduḳda ṭaʿām yidiler ve şükrin didiler, ellerin yudılar ve sükkeri şerbetleri (21)içdiler. Daḫı her biri söze āġaz idüp ṣoḥbete meşġūl oldılar. (103b-1)Eṣnā-i kelāmda Ḥażret-i Ḥünkār Ḥacı Bektāş-ı Velī ḳaddesa'llāhu sırrahu'l-ʿazīz ol (2)ḳāḍıdan yaña teveccüh idüp daḫı dürc-i ʿaḳīḳ rengi açup buyurdı: (3)"Sizler bunda ne meṣāliḥ içün geldiñüz." didi. Ḳāḍı daḫı aytdı: "Bu şehirde (4)bir ḳāḍıyye vāḳıʿ olmış anı teftīş itmek içün geldük. Pād-şāh ṭarafından (5)bu bendeñize emr olundı. Ḥālā şimdi geldük ki anı teftīş ve tefaḫḫus (6)ideyorur." didi. Ḥażret-i Ḥünkār ayttı: "Bāri bir oñat teftīş idebilür (7)misiz?" didi. Ol ḳāḍı ayttı: "Eger ögüt teftīş idebilmesek ol ḳāḍıyya (8)biz irsāl olunmazduḳ." didi. Ḥażret-i Ḥünkār aytdı: "Anı siz oñat teftīş (9)idebilürmişsiz. Biz bunca zamandur ki fikr ve endīşedeyüz ve ḥayretde ḳalduḳ ānuñ (10)günāhına iremedük." didi. Bu muḥaḳaḳḳāne ḫaberin nicesi ol ḳaḍıya eṣer idüp (11)bir zamān müteḥayyir olup ve dembeste ḳaldı. Nāgāh ol ḳaḍı baş ḳaldurup (12)Ḥażret-i

Ḥünkāruñ mübārek cemāl-i bi’l-kemāline baḳup gördi ki lemʿa-i nūr-ı żiyā (13)virmiş ḫıraşıdur raḫşān-ı miṯāl berḳ urur. Ol ki nūr-ı vilāyet idi. Ol ān (14)içinde ne ḥālet idügi ḳāḍınuñ gözine göründi ve ol naẓardan buña (15)daḫı bir ḥālet el virüp ol ḳāḍıi gördiler ki fi’l-ḥāl coşa gelüp ve (16)üç gün esridi ve mest-i lāyaʿḳıl olup yatdı. Dördünci gün ʿaḳıl başına (17)gelüp şanki sekrān idi. Gözin açup baḳdı, gördi ki erenler daḫı ol (18)ṣoḥbetde otururlar. Ḳaḍı hemāndem yerinden ṭurı gelüp Ḥażret-i Ḥünkāruñ (19)ilni öpüp ve ayaġına yüzini sürdi ve tażarruʿ u niyāz idüp aytdı: (20)“Erenler şāhı bu faḳīri ḳaṭarıñuzdan ayırmañ ve dīdārıñuz şerīfinden cüdā (21)ḳılmañ ve üzerimüzden naẓar-ı ʿināyet ü himmetiñüz diriġ itmeñ.” didi ve derḥāl (104a-1)irādet-i cüz u lisüñ irādet-i küllīsine ṭapşurup fi’l-cümle māl u revḳ u esbāb (2)u raḫt u ḳumaş ve dülbend ve ferrācei ve ḳāḍılıġı ve teftīşi terk idüp (3)dervişlik iḫtiyār itdi erenlerden bīʿat ḳabūl eyledi. Ḥażret-i Ḥünkār Ḥacı (4)Bektāş-ı Velī ḳaddesa’llāhu sırrahu’l-ʿazīz Ṣarı İsmāʿil’e buyurdı. Erkān-ı faḫr üzere (5)anuñ başın tırāş idüp ve kisve giyürdiler ve Aḫi Evrān Sulṭānuñ (6)āstānesinde bir nice gün daḫı ḳarar idüp ol şehrüñ ḫalḳı erenlere żiyāfetler ve (7)ʿaẓīm ḳonuḳluḳlar itdiler. Ḥażret-i Ḥünkār gitmeli olduḳda ayaġ üzere ḳalḳup (8)cemiʿsi tekrār erenlerüñ elini öpüp ḫayr duʿāsın ve ṣafā ve naẓar-ı (9)himmetüñ aldılar. Ḥażret-i Ḥünkār Ḥacı Bektāş-ı Velī Aḫi Evrān Sulṭānı vedāʿ idüp (10)ve ol ḳāḍılıḳdan gelen dervīşi daḫı meʿan sāyir dervīşler ile bile (11)Ḳırşehri’nden çıḳup ve Ṣarı İsmāʿil birle yola revāne oldılar. Tā kim (12)Ṣulucaḳaraöyük’e gelüp saʿādetile anda ḳarar ḳıldılar. Ol dervīş bir zamān (13)hiẕmetde oldı. Daḫı destūr alup maḳām u meskenine geldi. Erenlerden (14)gördügi ḥāleti ve vilāyeti ve kerāmeti söylemege başladı. Ol vilāyetüñ (15)ḫalḳından bir nice kimesnei muḥib eyledi bunuñ vaṣfıyla Ḥażret-i Ḥünkāra (16)ḳulaḳdan ʿāşıḳ oldılar ve erenlerüñ cemālini görmege ve ṣoḥbetine irmege (17)dügelüsi ṭālib u rāġıb oldılar. Ol ḳāḍılıḳdan gelen dervīş bunlaruñ (18)öñlerine düşüp delīl ve rehnümā olup bir gün Ḳalʿecük’den (19)çıḳup Ṣulucaḳaraöyük’e ṭoġrı ʿazm olup yola revāne oldılar. (20)Yolda giderken nāgāh otlu ve şulu ve şazlı ve çamurlı yere geldiler. (104b-1)Gördiler ki bir bölük ḳara canavar yatar. Bunlar yatarken añsuzın üzerlerine varup (2)ve yatduḳları yerde ol canavarların bir dāne küçük yavrusın ṭutup (3)ġayrileri ürküp ḳaçdılar. Meger kim bunlaruñ birinde bir dāne ḳaṭır çañı (4)var idi. Ol çañı ṭutduḳları yavrunuñ boynına baġladılar ve ol ḳāḍılıḳdan (5)gelen dervīş bu ḥāli göricek rıżā virmeyüp aytdı: “Epsem oluñ bā-

ḫuṣūṣ (6)erenlerüñ ziyāretine giresiz bu miṣillü iş size hiç revā degildür. Gelüñ gidelüm.” (7)didi. Ol bunlar ol yavruyı ṣalı virdiler ammā ol ḳaṭır çañı yavrunuñ (8)boynunda ḳaldı. Ol yavru bunlaruñ elinden ḳurtulup anasınuñ ardına düşdi. (9)Artlarınca gitdi. Ol canavarlar çünküm bu çanuñ ṣadāsın işitdiler. Birbirine (10)baḳmayup her biri başın alup yazıya ve yabana gidüp ḳaçdılar. Yavru (11)daḫı anlaruñ ardına düşüp giderdi ve anlaruñ ardlarından ayrılmazdı ve anaları (12)daḫı bu çanuñ ṣadāsın işitdükçe daḫı beter ḳaçarlardı. Bunlar aña baḳup (13)ḳaldılar ve bir zamān gülüşdiler, baʿde yola revāne oldılar. Tā kim Ḳırşehri’ne geldiler (14) ol dervīş aytdı: “Gelüñ evvel siz gele Aḫi Evrān Sulṭānı ziyāret idelüm. (15)Andan ḳalḳup Ṣulucaḳaraöyük’e Ḥażret-i Ḥünkāruñ ḫużūrına gidelüm.” (16)didi. Geldiler. Aḫi Evrān Sulṭānı ḥażır bulmadılar. Ḥaber ṣorduḳda dervīşleri (17)aytdı: “Ḥażret-i Ḥünkārı görmege gitdi.” didiler. Bunlar daḫı Ḳırşehri’nden ḳalḳup (18)Ṣulucaḳaraöyük’e ṭoġrı yola revāne oldılar. Rivāyet bu vechledür (19)ki Ḥażret-i Ḥünkār Ḥacı Bektāş-ı Velī ol vaḳitde Ṣulucaḳaraöyük’e Aḫi Evrān (20)Sulṭānı görmege geldükleri maʿlūm olup Ḳırşehri’ne ʿazm itmişlerdi. Aḫi (21)Evrān Sulṭān daḫı erenlerüñ kendüyi görmege geldigi maʿlūm olup Ḳırşehri’nden (105a-1)yaña çıḳup ẕikr olunan Gölpınarı’nuñ kenārında birbiriyle buluşup görüşdiler. (2)Daḫı oturup ṣoḥbet iderlerdi. Bunlar daḫı irişi geldiler ve gördiler kim Aḫi (3)Evrān Sulṭān ile Ḥażret-i Ḥünkār oturmışlar, ṣoḥbet iderler. Bunlar daḫı ileri (4)varup erenlerüñ mübārek ellerin öpdiler ve ayaḳlarına yüzlerin sürdiler Ḥażret-i (5)Ḥünkār Ḥacı Bektāş-ı Velī ḳaddesa’llāhu sırrahu’l-ʿazīz bunların baḳup aytdı: “Siz[e] ol (6)canavarcuḳlar n’eylediler ki yavrusın ṭutup ve boynuna çañ ṭaḳdıñuz, baʿde (7)ṣalıvirdiñüz.” Ol çanuñ āvāzını işitdiler. Ḳaça ḳaça her birisi helāk (8)mertebesine berāber oldılar. Ḥaḳḳa giden Ḥaḳḳ uġrum ḥaḳḳıyçün hiçbir yerde (9)alnumuz derlememiş idi. İllāki ol canavar yavrusınuñ ardından irişüp (10)ṭaḳdıġıñuz çañı boynundan alınca alnımuz tamam derledi. İşte hā ol çañ (11)budur. Diyüp ve elin ḳoynuna ṣoḳup ḳoynundan ol çañı çıḳarup yire (12)bıraḳdı. Çünküm bunlar ol çañı görüp ḥayrān olup taʿaccüpde ḳaldılar (13)ve tekrār erenlerüñ ayaḳlarına düşüp ʿözr ü niyāz eylediler ve aytdılar: “Sulṭānum (14)eksiklik itdük. Kerem-i mürüvvet erenlerüñdür.” didiler. Bu defʿa ḫalīfeler ve dervīşler (15)daḫı Ḥażret-i Ḥünkār ile bile gelmişleridi ol kān-ı kerem anlaruñ ḫaṭālarından (16)geçüp ḫalīfelerine buyurdı. Erkān-ı ṭarīḳat mucībi anlaruñ başların (17)tırāş idüp ve kisve giyürdiler andan ṣoñra

ol ḳaḍılıḳdan gelen (18)dervīşe naẓar idüp aytdı: “Senden dervīşlik ḳaḥvesi gelür. Anuñçün (19)sen ol maḥalde dervīşāne olan kimesne mevzi olmaḳ gerekdür, diyüp (20)ḥaber söyledük ve dervīş olan kimesne hiçbir yaradılmışa azār (21)itmez ve dervīş olan kimesne mevzi olmaḳ gerekmez.” diyüp aña ṣafā-yı mükerrer (105b-1)ṣafā ve naẓar idüp çār-ı faḫrı ve çār-ı ʿalāmeti ṣundılar. Meyān bend bağlayup (2)eline ṣofra ve çırāḳ virdi ve daḫı ʿalem ve sancaḳ virüp icāzet (3)ü ināyet virdiler. Girü yerine gönderdiler. Ḥażret-i Ḥünkār buyurdı ki: (4)”Ol yerüñ begine bizden selām eyle göñlinde oturalum ve dilinde söyleyelüm (5)ve seni aña yüzlü gösterelüm içinde sākin olduġuñ ḳariyyei (6)saña yurt virüp vaḳf eylesün anda demüñ oynadasın demüñ yomuñ (7)singüñ ziyāret ve ṭopraġuñ kefāret -singüñ yaʿni mezāruñ dimege olur- ola.” (8)didi ve ol dervīş erenlerüñ ṣafā ve naẓar-ı himmetiñ ve çehār ʿalāmetiñ ḳabūl (9)idüp ve pend-i nasīḥatiñ gūş idüp semʿan ve ṭaʿan diyüp tekrār dest (10)būs eyledi ve ol kendü ile bile gelen kimesneleri anuñla meʿan ḳoşup aytdı: (11)“Sen bunlaruñ öñlerine düşüp delīl ve rehnümālıḳ ḳılduñ imdi bunlar yine (12)senüñ ḫiẕmetünde türbetünde olsunlar ve senüñle ol maḳāmda ḳarar (13)ḳılsunlar.” didi. Öyle olduḳda anlar daḫı tekrār erenlerüñ ellerini öpüp ve ḫayır (14)duʿāların aldılar. Ol ḳāḍılıḳdan gelen dervīş erenleri selāmlayup (15)vedāʿ ḳıldı ve kendi ile meʿan gelen kimesneleri daḫı alup Ḳalʿecük ṭarafına (16)ṭoġrı revāne oldı. Tā kim maḳām-ı menzīline gelüp erenler buyurdığı gibi (17)Ḳalʿecük Begine varup Ḥażret-i Ḥünkāruñ selāmıñ ʿarż eyledi ve ol big (18)yerinden ayaḳ üzere ḳıyām idüp erenlerüñ selāmıñ alup kelāmıñ ḳabūl (19)ḳıldı ve ol sākin oldığı ḳariyyei aña vaḳf eyledi. Ḥālā Ḳalʿecük Nāḥiyesi’nde (20) anuñ nesli vardur. ʿİlmlü Şeyḫoġulları dimekle maʿrūf ve meşhūrdur. (21)Ḥażret-i Ḥünkār Ḥacı Bektāş-ı Velī ḳaddesa’llāhu sırrahu’l-ʿazīz Aḫi Evrān Sulṭān (106a-1)ile murādlarınca ol pınar üzerinde ṣoḥbet idüp oturdılar. Daḫı ṣoḥbet (2)aḫir olduḳda Ḥażret-i Ḥünkār ayaġ üze ḳalḳup Aḫi Evrān’ı vedāʿ idüp (3)ḥalīfeleri ve dervīşleriyle Ṣulucaḳaraöyük’e gelüp saʿādetle ḳarar (4)itdiler ve Aḫi Evrān Sulṭān daḫı Ḳırşehri’ne varup āstānesinde ḳarar (5)ḳıldı ve’sselām. *Ḥünkār Ḥacı Bektāş-ı Velī Ḥażretine bir şaḫış gelüp (6)elma getürdigi menḳabātıdur ki ẕikr olunur naḳldür ki: Ḳalʿecük Nāḥiyesi’nde (7)çırāḳ nām bir şaḫış var idi. Ẕikr olunan gibi Ḥażret-i Ḥünkāruñ (8)evṣāf-ı ḥamīdelerini işidüp ḳaṣd itdi ki erenlerüñ ḥużūrına (9)gele ve ḫayır duʿā ve ṣafā ve naẓar-ı himmetlerin ala. Günlerde bir gün merkebe bir yük (10)tāze elma yükledüp Ḳalʿecük Naḥiyyesi’nden

ḳalḳup Ṣulucaḳaraöyük'de (11)erenleri görmege ʿazm ḳıldı. Tā kim Ḳızılırmaḳ'uñ bir cānibinden (12)Armutlu nām bir menzīle geldi ve elmaları indirüp merkebiñ öte ṣaldı. (13)Ḥaṭırından şöyle ḫuṭūr eyledi ki: "Bu elmaları ṣolmadan taze iken ol (14)erüñ naẓarına iletebileyim. Hele bir miḳdār istirāḥat ideyim. Ḳalḳup (15)Ṣulucaḳaraöyük'e gideyim." didi ve ol yere yatup uyudı ḳaldı. Bir zamāndan (16)ṣoñra uyḫudan uyandı. Gözin açdı. Baḳdı, gördi elma (17)yükiyle ġāʿib olmış taʿaccüpde ḳaldı ve ġam-ı ġuṣṣa deryāsına ṭaldı. (18)Kendi kendüye fikr idüp aytdı: "Ben yatup uyurken bu elma yüki (19)kim aldı merkep daḫı ṭurur. Nice götürdi. Şimdi benüm ḥalüm nice olur." didi. (20)"Dest-i erenler naẓarına varmaḳ revā degildür. Hiç niyāzum yoḳ. Nideyim girü (21)dönüp geldigümden yaña gideyim." didi. Çırāḳ ḳaṣd eyledi kim girü döne Ḥikmet-i Ḥüdāyı (106b-1)müteʿāl ol maḥalde yine çırāġuñ gözlerine ḫᵛāb mütevelli oldı. Şöyle ki (2)defʿine çare bulmadı ve gözlerin ova gördi. Ḳābil olmadı nāçār yine (3)yatdıġı yerde yine uyudı. ʿĀlem-i rüyada gördi ki Ḥażret-i Ḥünkāruñ (4)ḥużūrına varmış elmaları yükiyle erenlerüñ naẓarında gördi ki ṭurur. (5)Çırāḳ ileri varup erenlerüñ elini öpdi. Ḥażret-i Ḥünkār aytdı: "Çırāġum (6)sen hiç ġam yeme ve elem çekme. Senden muḳaddem elmaları biz naẓara götürdük. (7)Bize elmalar geldi, vāṣıl oldı. Sende daḫı ḳalḳ, uyan. Yeter yatdıġun (8)uyuduñ, aç gözin naẓarımuza gel." didi. Çıraḳ uyḫudan bīdār olup (9)uyandı ve gözini açdı. Göñlinden ġam u ġuṣṣa gitdi. Ṣafā-yı ḥāṭır olup (10)sürūr buldı ve begin merkebine süvār olup Ṣulucaḳaraöyük'den (11)yaña ʿazm ḳıldı. Meger kim ol vaḳit Ḥażret-i Ḥünkār Ḥacı Bektāş-ı Velī Aḫi Evrān (12)Sulṭān ile ẕikr olunan Gölpıñarı üzerinde oturup ṣoḥbet iderlerdi. (13)Ḫalḳlar ve dervīşler daḫı anda cemʿ olmışlardı. Çırāḳ daḫı ol maḳāma (14)irişi geldi, gördi. Ḥażret-i Ḥünkār ol pıñar üstünde oturmış ve elmalar (15)daḫı yükiyle gelmiş naẓarında ṭurur. Henüz daḫı açup elmaları dökmemişler. Şād (16)bolup hemāndem merkebinden aşaġa inüp ileri geldi. Erenlerüñ elini öpüp (17)ve Ḥażret-i Ḥünkār Ḥacı Bektāş-ı Velī çırāġı göricek aytdı: "Ṣafā geldüñ çırāġum (18)ḳadem getürdüñ. Saña zaḥmet olmasun diyü elmaları naẓara getürdük." (19)didi. Çırāḳ aytdı: "Sulṭānum luṭf idüp kerem gösterdiñüz." Aḫi Evrān (20)Sulṭānuñ daḫı elini öpüp ve bāḳi ḫalīfeler ve dervīşler ile daḫı (21)görüşdi. Andan yer gösterüp erenlerüñ muḳābelesinde iki dizi üzerine (107a-1)ādābile oturdı. Ol maḥalde anı gördiler ki üç dervīş çıḳa geldi. (2)Birbiri ardınca erenlerüñ elin öpdiler ve Ḫorasān erenleri selāmın getürdiler. (3)Ḥażret-i

Ḥünkār erenlerden suʾāl idüp ve aytdı: “Ne vaḳit çıḳdıñuz?” didi. (4)Ol dervişler: “Dünki gün sabāḥ namāzını ḳılduḳ, andan ṣoñra çıḳduḳ.” diyü cevāp (5)virdiler. Ḥażret-i Ḥünkār erenlerüñ her birine yedişer elma virüp ve buyurdı (6)ki: “Ḫorasān erenleri naẓarına irdükde bizüm selāmumızı irişdüp bu (7)elmaları götürün.” didi. Anlar daḫı ʿalā raʾsi ve’l-ʿayni diyüp tekrār şeref (8)dest būs idüp Ḫorasān cānibine revāne oldılar. Ḥażret-i Ḥünkār (9)ḫalīfelerine buyurdı. Erkān-ı faḫr üzerine çeraġıñ başıñ tırāş (10)idüp kisve geyürdiler. Ol vaḳit yine destūr virüp yerine (11)gönderdiler ve buyurdılar ki: “Çerāġım ol ḳāḍılıḳdan gelen dervīşe var (12)sańa ol ʿādet u erkān ve ayīn-i ṭarīḳat göstersün.” didi. Çırāḳ (13)daḫı rūşen olup erenlerüñ mübārek dest-i şerīflerin būs idüp ḫayır (14)duʿāsın ve ṣafā ve naẓar-ı himmetiñ ve pend u naṣīḥatin alup tekrār dest būs (15)idüp selāmlayup erenleri vedāʿ idüp girü dönüp geldigi yola (16)revāne oldı. Tā kim Ḳalʿecük nāḥiyyesinde kendi maḳām ve menzīline erenlerüñ (17)evṣāf-ı ḥamīdeleriñ gördügi ve işitdigi gibi söyledi. İşiden muḥibler (18)ḥayrān oldılar ve taʿaccüpde ḳaldılar. Meger kim ol çırāġuñ sākin olduġı (19)ḳariyyede bir sipāhi var idi. Ol köyüñ aġası idi. Çırāġa (20)suʾāl idüp aytdı: “Çırāḳ ḳanda idüñ ve ne gördüñ. Bize daḫı söyle. (107b-1)diñleyelim.” didi. Çırāḳ daḫı merkebine elma yükledüp erenler ḥużūrına (2)vardıġıñ Armutlu nām menzīle irdiginiñ ve elma yükiyle ġāʾib olduġıñ (3)Ḥażret-i Ḥünkāruñ naẓarında gördügiñ ve Ḫorasān’dan üç dervīş gelüp (4)dünki gün sabāḥ çıḳduḳ didügiñ vāḳıʿ olduġı gibi erenlerden (5)gördügi remz u rumūzları taḳrīr eyledi. Ol sipāhi anı taṣdīḳ itmeyüp (6)ḫande ḳıldı ve çırāġı musaḫḫareye aldı. Ol demde anı gördiler ki yed-i (7)beyżā gibi bir el ẓāhir olup sipāhinüñ yüzine bir muḥkem ṭabanca çaldı. (8)Ol ḥod dest-i vilāyetdür. Ḥacı Bektāş-ı Velī ṭarafından ve daḫı yaḳasına (9)yapışup çekdi ve oturdıġı yerden aşaġa buraḳdı. Sipāhi baḳup (10)ṭururken başı üzerine muʿallaḳ yıḳıldı ve canı boġazına ṭaḳıldı. (11)Dest-i layaḳʿıl olup bir zamān yatdı. Çünküm ʿaḳlı başına geldi. (12)Yatdıġı yerden gözüni açup oturdı, baḳdı, gördi. Henüz daḫı (13)çırāḳ ḳarşusında ṭurur. Andan ḫaber ṣorup aytdı: “Çırāḳ ol (14)vaṣfuñ eylediginiñ ve kerāmetiñ söyledigin er ne sīmādadur?” diyicek çırāḳ (15)daḫı erenlerüñ şekl ü şemāliñ gördügi gibi şerḥ eyledi. Ol sipāhi (16)aytdı: “Ol sīmāda ve ol ṣūretde bir kimesne benüm yüzime muḥkem (17)bir ṭabanca urdı ve daḫı yaḳama yapışup çekdi. Oturdıġım yerden (18)aşaġa buraḳdı. Ne ḳadar zaḥmet ise beni daḫı ol erüñ naẓarına (19)götür, varayım. Mübārek cemāliñ

göreyim ve ḫāk-pāyına yüz süreyim (20)andan ʿözr dileyeyim ola ki maʿzuriyyem maḳbūl ola didi. Ol ḳariyyeden (21)ḳalḳup çırāḳ öñünce olup Şems-i Ḍuḥāyı görmege gitdiler. (108a-1)Tā kim Ṣulucaḳaraöyük'e yetdiler. Erenlerüñ astānesi ḳapusından içeri (2)girdiler. Ḥażret-i Ḥünkārı gördiler. Selām virüp erenleri ziyāret (3)idüp ellerin öpdiler ve ayaḳlarına yüz sürdiler. Ammā ḳaçan kim ol (4)sipāhi ḳapudan içeri girdi. Erenlerün yüzine baḳdı. Endāmına lerze (5)düşdi ve hicābından ʿaẕīm derledi. Anuñ çün ki muḳaddem erenlerüñ bir (6)ṭabancasın yemiş idi. Ḥaṭır-ı ḫāṣılı ileri varup ne ḫāl ise (7)erenlerüñ elin öpüp ve ayaḳlarına yüzin sürüp ve tażarruʿ u niyāz (8)eyledi ve itdigi ḫaṭānuñ ʿözrin diledi ve aytdı: "Sulṭānum yañuldum, (9)ḫaṭā ḳıldum. Luṭf eyle. Kerem sizden ḫaṭā bizden, siz erenler eksik (10)ḫālimüze ḳalmañ, biz faḳīrüñ daḫı üzerinden naẕar-ı ʿināyet ve merḥametiñüz dirig̈ (11)ḳılmañ." didi. Ḥażret-i Ḥünkār aytdı: "Erenlere iʿtikāduñ yoḳ idi, (12)muḫālif işlerüñ çoḳ idi ve ol bir ṭabanca seni yola getürdi ve göñlünden (13)şekk u gümānı götürdi. Ḥālā bildüñ şimdi iʿtiḳād eyledüñ. Erenlerüñ saña (14)naẕarı olmasa ol ṭabancaı urmazlardı." didi. Ve ḫalīfelerüñ birine buyurdı. (15)Anuñ başıñ tırāş idüp erkān-ı ṭarīḳat üzere kisve giyürdiler. Faḫr libāsın (16)irişdürdiler. Ol daḫı sipāhilikden ferāġat idüp dervīşlik iḫtiyār (17)eyledi. Erenlerden bīʿat ḳabul ḳıldı ve bir nice zamān hiẕmetde oldı. Ṣoñra (18)yine destūr ve ḫᵛālet alup maḳām u meskenine ṭoġrı revāne oldı (19)Ve'sselām. *ʿAlā mine'ttebeʿal-hüdā Ḥünkār Ḥacı Bektāş-ı Velī Ḥażret-i Seyyid (20)Ṣaliḥ birle mülāḳāt olduġı menḳabātıdur ki ẕikr olunur, naḳldür ki: Ḳırşehri'nde (21)Seyyid Ṣaliḥ dirler bir kimesne var idi. Ḳaya Tekyesi dimekle maʿrūf yerde (108b-1)ḳarar idüp sākin olmışıdı. Günlerde bir gün Aḫi Evrān Sulṭān Ḥażret-i (2)Ḥünkārı görmege niyet idüp ayaġ üzre ḳalḳup āstānesi ḳapusından (3)ṭaşra çıḳduḳda meẕkūr Seyyid Ṣaliḥ'e rāst gelüp birbiriyle muʿāneḳe ḳılup (4)görüşdiler ve ḫāl ḫāṭır ṣoruşdılar. Seyyid Ṣaliḥ aytdı: "Sulṭānum ṭaşra (5)çıḳmışsız. Teveccühüñüz ne cānibedür?" didi. Aḫi Evrān Sulṭān aytdı: (6)"Ṣulucaḳaraöyük'e, Ḥünkāra giderem. Āḥiyāne ol eri ziyāret iderem." didi. Ve Seyyid (7)Ṣaliḥ daḫı aytdı: "Yā Aḫi! N'ola kerem-i luṭfuñuzdan bir dalalet itmeñüz ol erüñ (8)ḫużūrına bile alup gitseñüz biz daḫı anlar ile mülāḳāt olup didār-ı (9)şerīfleri müşāhedesiyle şeref-yāb olsaḳ cāʾiz degil midür?" didi. (10)Aḫi Evrān Sulṭān aytdı: "Niçün cāʾiz olmaya, ġāyetle cāʾizdür ve hem (11)de maʿḳūldür. Buyuruñ bile gidelüm." didi. Seyyid Ṣaliḥ minnet u ḳirām (12)ʿaẕīm bilüp Aḫi Evrān

Sulṭān'a hem-rāh olup Ḳırşehri'nden çıḳup (13)Ṣulucaḳaraöyük'e ṭoġru ʿazm idüp revāne oldılar ve bu ṭarafdan (14)Ḥażret-i Ḥünkār Ḥacı Bektāş-ı Velī Ḥażretlerine daḫı bu ḫāl maʿlūm olup (15)oturdıġı yerden ayaġ üzre ḳalḳup bir nice ḫalīfeler ve dervīşler (16)bile Ṣulucaḳaraöyük'den çıḳup Ḳırşehri'ne ṭoġrı Aḫi Evrān Sulṭānı (17)görmege ve hem Seyyid Ṣaliḥ birle mülāḳāt olmaġa ʿazm idüp (18)revāne oldı. Ḥattā şol yere geldiler ki sābıḳan birbiri ile görüşmişler (19) Ḳırşehri'nüñ yaḳınında olan depenüñ üzerine çıḳduḳda anı gördiler ki (20)Seyyid Ṣaliḥ ve Aḫi Evrān Sulṭān Ḳırşehri'nden beri gelür. Anlar daḫı Ḳırşehri'nden (21)erenleri göricek mübtedīler tevażżuʿ ve meskenet ḳıldılar. Tā kim Ḳırşehri'nden (109a-1)erenleri göricek tā kim yaḳın geldiler. Erenlere selām virüp āyin (2)ve erkān üzre birbiriyle muʿāneḳe ḳılup görişdiler ve ḥāl ḥāṭır (3)ṣorışdılar. Ḥażret-i Ḥünkār daḫı Evrān Sulṭān ol pıñaruñ üzerinde (4)oturmaḳ murād eylediler. Seyyid Ṣaliḥ Ḥażret-i Ḥünkāra tażarruʿ u niyāz idüp (5)aytdı: "Sulṭānum ne ḳadar zaḥmet ise buyuruñ bu günlük bizüm gölgelige (6)varalum. Bir miḳdār oturup siz erenlerle ṣoḥbet idelüm." didükde (7)Ḥażret-i Ḥünkār ol daʿvete icābet gösterüp n'ola varalum didi. Aḫi (8)Evrān Sulṭān ile ve bāḳi ḫalīfeler ve dervīşler ile Kırşehri'ne ṭoġru (9)Seyyid Ṣaliḥ daḫı erenlerüñ önüne düşüp ḫalvetḫānesine getürdi. (10)Seccāde ṣalup ve Ḥażret-i Ḥünkār geçüp oturdı. Aḫi Evrān Sulṭān ile (11)meʿan ḳarar eylediler. Bāḳi ḫalīfe ve dervīşler daḫı menzīl u mürātibine göre her (12)biri yerlü yerine geçüp oturdılar. Çevre eṭrāfından işiden mürid ve (13)muḥibler daḫı geldiler. Erenlere selām virüp şeref dest būs ḳıldılar. (14) Şeyḥ Süleymān ve ʿİsā-i mücerred daḫı geldiler. Erenlere selām virüp muʿāneḳe (15)ḳıldılar ve Ḥażret-i Ḥünkār ile ve bāḳi ḫalīfeler ve dervīşler ile anlar (16)daḫı görüşüp yerlü yerine geçüp oturdılar. Şeyḫler ve cümle geldükden ṣoñra (17)Seyyid Ṣaliḥ dervīşlerine işāret eyledi. Ṣofra getürdiler. Ma-ḥażır ṭaʿām (18)yediler. Şükrin didiler. Ṣofra götürüldi. Ellerin yudular. Daḫı oturdılar ve (19)ilāḫiden muhaḳḳıḳāne ṣoḥbete meşġūl oldılar. Bir ḫayli oturdılar. (20)Öyle namāzı vaḳti oldı. Meger kim ol Ḳaya Tekyesi ḳurbunda (21)ırmaḳ aḳardı. Gün ḳızduḳda ol ırmaġuñ cümle ḳurbaġāları (109b-1)avāz virüp ötmege başladılar. Şol vechle ki erenlerüñ (2)muḥabbetine ḫelāl virdi. Ḥażret-i Ḥünkār Ḥacı Bektāş-ı Velī ḳaddesa'llāhu sırrahu'l- (3)ʿazīz mübārek başın ḳaldırup aytdı: "Ḳurbā, ey ḳurbācuḳlar, ya biz söyleşe (4)siz dinleñ, ya siz söyleşüñ biz diñleyelüm." diyicek fi'l-ḥāl anı gördiler ki ol (5)arada ne deñlü ḳurbāġā var ise cümlesi bir uġurdan epkem olup (6)hiçbirisinden

bir avāz gelmeyüp dügelü dembeste ḳaldılar erenler murādları üzre (7)ṣoḥbet ḳıldılar ve ṣoḥbet āḫir olduḳda ḳalḳup ol ırmaḳdan abdest (8)alup namāz ẓuhrı edā ḳılduḳdan Ṣaliḥ Seyyid ḳurbān etmişidi. Pişirüp getürdiler. (9)Ḥażret-i Ḥünkār ve ḫalīfeler ve dervīşler ile taʿām yediler. Baʿde şükrin (10)didiler. Ṣofra götürüldi. Ellerin yudılar. Bir miḳdār daḫı oturup ba'deṭ-ṭaʿām çekilüp (11)her biri maḳāmlar maḳāmına geldiler ve Ḥażret-i Ḥünkār Ḥacı Bektāş-ı Velī daḫı (12)oturdıġı yerden ayaġ üzre ḳalḳup kendi maḳāmına gitmege destūr diledi. (13)Seyyid Ṣaliḥ aytdı. Ṣulṭānum biḥamdullah ki şerīfiñüz müyesser olup mübārek cemāliñüz (14)ile müşerref olduḳ ve ṣoḥbetiñüzden çoḳ dürlü feyż alduḳ mübārek (15)ḳademüñüz ḫalvetḫānemüzi tezyīn ḳıldı. N'ola bir nice gün daḫı ḳarar itseñüz didāra (16)uyumaḳ olmaz siz erenlerüñ didi. Ḥażret-i Ḥünkār aytdı: "İnşa'allah naṣīb (17)olur ise yine sizüñle dem-i didār görelüm." didi. Seyyid Süleymān ve Aḫi Evrān (18)ve ʿİsā-i mücerred ḫażretlerini vedāʿ idüp ve selāmlayup girü cümle döndiler. (19)Ḥażret-i Ḥünkār ve ḫalīfeler ve dervīşler ile Ḳırşehri'nden çıḳup Gölpıñarı nām (20)pıñara geldiler ve anda namāz-ı ʿaṣrı edā idüp baʿde Ṣulucaḳaraöyük'e geldiler (21)ve saʿādetle ḳarar ḳıldılar. Ḥikmet-i Ḥudā bir nice günden ṣoñra Seyyid Ṣaliḥ (110a-1)Ḥażretinüñ vaʿdesi irişüp dünyadan āḫiret naḳl eyledi. Meẕkūr Ḳaya (2)Tekyesi ḳurbunda anı defn itdiler. Ḥālā merḳadi andadur. Ol Ḳaya Tekyesi (3)didükleri meşhūr Bektāşīḫānedür. Ammā erenlerüñ nutḳıyla ol ırmaġuñ (4)ḳurbaġāları aşaġıda ve yuḳarıda öterler. Līkin ol menzile yaḳın olanlar bir oḳ (5)atımı bir miḳdārı vardur ki ötmezler. Ṣayt ṣadāları yoḳdur ve'sselām. *Ḥünkār (6)Ḥacı Bektāş-ı Velī Ḥażretleri Monla Saʿdeddīn'e gösterdigi remz-i (7)vilāyetdür kim ẕikr olunur rivāyet küḫn ü nāḳıl süḫan bu asılup merġūb ile (8)rivāyet ve bu ṭarzla hikāyet iderler ki: Aḳsarāy Şehri'nde fetvāsı yürür bir (9)müderris var idi. Adına Monla Saʿdeddīn dirler idi. Naẕarında muttaṣıl tamām (10)dört yüz dānişmend ders alurdı ve her birine bir dürlü kitāb okudup (11)taʿlīm ḳılurdı. Ammā ki ol vaḳt taṣarruf ehlinden Ḳayṣeriyye Şehri'nden (12)bir kimesne var idi. Ḥażret-i Ḥünkār ibtidā Rūm'a geldigi vaḳit anuñla mülāḳāt (13)olmışıdı. Evvel bahār eyyāmında ḳoynundan yaş üzüm çıḳaran (14)erdür ki, bālāda ẕikr olunmışdur. Meẕkūr Monla Saʿdeddīn aña muḥib (15)olmışdı ve her sene başında bir kerre gelüp ol eri ziyāret iderdi ve yine gerü (16)maḳām-ı meskenine giderdi. İttifāḳ bir yıl Monla Saʿdeddīn ol dört yüz (17)danişmend ile Aḳsarāy'dan çıkup Ḳayṣeriyye Şehri'ne, ẕikr itdigimüz eri

(18)ziyāret etmege giderken yolı meşhūr u maʿrūf Ṭūz Köyü'ne uġradı. Meẕkūr (19)ḳaryenüñ daḥı ketḫudāsı var idi ki, Monlanuñ āşināsı ve her daʾim gelüp (20)gitdükçe konacaḳ menzilgāhı idi. Ol ʿādet üzere Monla Saʿdeddīn (21)ol köye gelüp bir muʿtād-ı ḳadīm yine ol ketḫudānuñ mihmān-ḫānesine girüp (110b-1)oturdı ve yanında olan muʿīdler ve dānişmendler her biri yerlü yerine geçüp (2)ḳarar eylediler ve ṣofra gelüp ṭaʿām yidiler, şükrin didiler. Duʿā ve ṣenā olundı. Ṣofra (3)götürüldi. Ellerin yudılar. Daḫı söz açup her cānibden muṣāḥabet itmege başladılar. (4)Eṣnā-i ṣoḥbetde ol ḳariyye ehlinden bir kimesne aytdı: "Sulṭānum bu yire (5)bir dervīş geldi. Nice dürlü aḥvālleri ẓāhir oldı." didi. Monla Saʿdeddīn (6)anı işidicek aytdı: "Niçe ḥālleri ẓāhir oldı, söyle işidelüm." didi. Ol (7)şaḥış aytdı: "Bir kimesneye her ḳaçan bir müşkül ḥāl vāḳıʿ olsa veyāḫud başına (8)bir müşkül iş gelse anuñ ismin çaġırup temennī etmekle ol müşkülden ḫalāṣ (9)olur ve her neden ki buñaldı ise ḳurtılup felāḥ bulur. Daḫı bu Ḳızılırmaḳ (10)ki bizüm yaḳınımuzdadur. Evvel bahār eyyāmında ṭuġyān olup bulanuḳ aḳardur (11)ki bu vilāyetüñ ḫalḳından anuñ ismin bilenler ismini çaġururlar. Ol ırmaġı (12)geçüp giderler. Ṣuya batmazlar ve ayaḳları daḫı yaş olmaz. Nice bunuñ gibi ʿacāʾib (13)u ġarāʾib ḥikmet gösterdi. ʿĀlem içinde hiçbirisi birine beñzemez. Ammā (14)bir ḥāli vardur ki köyli cemāʿatine gelüp ḳarışmaz, köylü ile namāz ḳılmaz. (15)Hemān kendi dervīşleriyle tenhāca namāz kılur." didi. Monla Saʿdeddīn ʿacepledi (16)ve başın ṣaldı ol şaḥṣuñ sözine bir zamān ḥayrān ḳaldı. Andan ol (17)ketḫudā aytdı: "Sulṭānum luṭf eyleseñüz anlara bir kimesne gönderseñüz, bolayki (18)gelelerdi. Siz daḫı göreydiñüz. Anuñ ḥaḳḳında ne buyururdıñuz?" didi. Monla Saʿdeddīn (19)ḫaber virüp aytdı: "Ol dervīşüñ mihmānı ḳandadur, ne yirde sākin olur?" didi. (20)Ketḫudā aytdı: "Sulṭānum Ṣulucaḳaraöyük'dedür. Ammā gāhice Ḥırḳa (21)Ṭaġı üzerinde bir ardıç vardur ki aña Devecük Ardıç dirler. Anuñ dibinde eglenür." (111a-1)didiler. Monla Saʿdeddīn bir dānişmend gönderüp ve aytdı. Var yüri ol (2)dervīşi her ḳanda bulursañ bizüm selāmımuzı irüşdür ve anı ḳatımuza (3)daʿvet eyle didi ve ol ḳarye ḫalḳından daḫı bir kimesnei bile (4)ḳoşdılar. Tā kim varup Ḥażret-i Ḥünkārı daʿvet idüp Monlanuñ ḫużūrına (5)geleler. Çünküm ol dānişmend ve bir nefer köyli Ṭūz Köyü'nden çıḳup (6)Ṣulucaḳaraöyük'e ṭoġru ʿāzim oldılar. Ammā bu cānibden ol dānişmendlerüñ (7)baʿzı faḳīh ṣavtında olan mutaʿaṣṣıbları nāḳıl olan ketḫudānuñ (8)cemāʿatle namāz ḳılmaz tenhā ḳılur. Didüginden terk-i cemāʿatdür diyüp Ḥażret-i

(9)Ḥünkāra ol dānişmendler mābeynlerinde taʿn itdiler ve daḫı Monlanuñ yanına (10)gelüp müşkül idinüp suʾal eylediler ki: “Bir kimesne terk-i cemāʿat olsa (11)anuñ selāmıñ almaḳ ve ʿizzet ü ikrām ḳılmaḳ revā mıdur?” didiler. Monla (12)Saʿdeddīn daḫı aytdı: “Revā degildür ve caʾiz daḫı degildür.” Pes öyle oldığı (13)ḥalde ol dānişmendler fi’l-cümle ittifāḳ ittiler ki Ḥażret-i Ḥünkār (14)geldükde selāmıñ almayalar ve daḫı ʿizzet ü ikrām ḳılmayalar. Bunlar bu ḫalde (15)olṭursun bizüm sözimüz ol daʿvete giden kimesnelere geldi. Tā kim Ṣulucaḳaraöyük’e (16)geldiler, Ḥażret-i Ḥünkārdan ḥaber ṣordılar. Meger kim Ḥacı Bektāş-ı Velī (17)ḳaddesa’llāhu sırrahu’l-ʿazīz aḫiyāne gelüp muṣluḳ yanında eglenürdi. (18)Ṣāyed anda bulursıñuz didiler. Anlar daḫı muṣluḳ yanına gelüp gördiler ki Ḥażret-i (19)Ḥünkār anda olurmış ikindi namāzına edā idüp ve duʿāya el ḳaldurup (20)ol maḥalde bunlar daḫı irişi geldiler. Ḥażret-i Ḥünkār el yüze sürdi. Anlar (21)daḫı ileri gelüp selām virdiler. Ḥünkār ʿaleyk aldı. Ol dānişmend aytdı: “Dervīş, (111b-1)Monla Saʿdeddīn Ḥażretleri size selām eyler ve Ṭuz Köyü’ne (2)sizi daʿvet iderler.” didi. Ḥażret-i Ḥünkār Ḥacı Bektāş-ı Velī ḳaddesa’llāhu (3)sırrahu’l-ʿazīz anuñ selāmıñ alup ve aytdı: “Ḥaḳḳa giden Ḥaḳḳ uġurum ḥaḳḳıyçün (4)hiçbir yire ki daʿvet olunup varmadığum olmadı. İllā ki vardum n’ola siz varuñ, (5)uş ben daḫı hemān varduḳ.” didi. Anlar daḫı girü döndiler ve bu sözi işidüp (6)ve Monla Saʿdeddīn ḳatına geldiler ve aytdılar: “Ol dervīşi bulduḳ ve selāmıñuzı (7)ʿarż ḳılduḳ ve daʿvet eyledük. Uş geliyor.” didiler. Anı gördiler ki Ḥażret-i Ḥünkār (8)Ḥacı Bektāş-ı Velī ḳaddesa’llāhu sırrahu’l-ʿazīz irişi geldi. Ḳapudan içeri (9)girdi. Monla Saʿdeddīn gördi ki ṣadīr yerinde oturmış ve dānişmendler daḫı (10)çevre eṭrāfında cemʿ olmışlar, otururlar. Yaḳın geldükde Ḥażret-i Ḥünkār selām virdi. (11)Hiçbirisi selāmıñ almayup ve yer göstermediler ve ḳaṭʿā birisi daḫı ikrām eylemek (12)ḳaydında olmadılar Ḥażret-i Ḥünkāra ḥāl maʿlūm olup oṭanuñ sekīsinüñ (13)üzerine çıktı ki anlar oturmışlar idi. İki mübārek elleriyle kendüye bir yer aralayup (14)Monla Saʿdeddīn’üñ ḳarşusında otururdı ve kimseye hiçbir kelām itmediler ve (15)kimesne anlara daḫı ṣafā geldüñ dervīş dimediler. Her biri *ṣummün bükmün ʿumyun fehüm lā* (16)*yübṣırūn*[7] mefhūmı üzere oturup sükūt oldılar. Hemāndem Ḥażret-i Ḥünkār (17)oturdığı yerden vilāyet elini uzadup Monla

[7] Bakara Suresi 18. ayet (yerciun)

Saʿdeddīn aġzına (18)ṣoḳup ve cigerinden ṭutup çekti. Dest-i vilāyetile anı yerinden ḳaldırup oturduġı (19)sekīnüñ kenārına getürdi ve aġzı içinden yüregin çıkardı ve ṣoḳdı. (20)Üç ṭamla ḳān anuñ yüreginden sekīnüñ altına ṭamladı ve yüregin yine (21)aġzından içeri ḳaḳı virdi. Yerinden ḳalḳup ṭaşra çıḳup ġāʾib oldı. (112a-1)Pes Saʿdeddīn baḳup ṭururken anı gördi ki ol dervīş oturdığı (2)yerden el ṣundı. Şöyle ki eli aġzına irişdi ve aġzından içeri elini (3)ṣoḳup cigerine yapışdı, çekdi ve kendi yanına getürdi ve aġzın yüregin ṭaşra (4)çıḳarup ṣoḳdı ve üç ṭamla ḳān kendi göziyle kendi yüreginden ṭamladığıñ (5)gördi. Fi'l-ḥāl uṣı gitdi ve başı āṣāġa ol sekīnüñ altına muʿallaḳ yıḳıldı. (6)Cānı ve cigeri boġazına ṭaḳıldı. Daḫı dānişmendler ve muʿīdler anda ḥāżır (7)bulunup oturanlar Ḥażret-i Ḫünkāruñ geldigiñ ve ol sekīnüñ kenārına oturdığıñ (8)gördiler. Yoḫsa Monla Saʿdeddīn'üñ cigerine yapışdığıñ vesāʾir vuḳūʿātı (9)görmediler. Faḳat ṣunı gördiler ki Monla Saʿdeddīn oturdığı yerden aġzın (10)açdı ve yüzi üzerine sürünerek ol sekīnüñ kenārına geldi ve başı (11)āṣāġa düşdi ve bayılup ʿaḳlı gitdi. Yıḳılup yatdı. Çünküm anı öyle (12)gördiler. "Hāy! Monlaya n'oldı?" diyüp bir uġurdan ḳarga gibi başına üşüşdiler. (13)Monlayı ḳaldurdılar. ʿĀḳlı bāşına geldi ve gözini açup baḳdı. (14)Gördi kim kendüyi ol sekīnüñ altında yatur ve dānişmendler başına üşüşmişler (15)ve başından dülbendi düşüp tekerlenmiş, başı açuḳ ḳalmış gördi. Monla Saʿdeddīn (16)ḳalḳup oturdı ve destārın başına ḳoydılar ve ḥālin ṣordılar. Monla (17)Saʿdeddīn çevre eṭrāfına baḳdı, görmedi Ḥażret-i Ḫünkārı. Aġzın (18)açup anlara ḫaber ṣordı ki: "Ḳanı ol gelen dervīş, nice oldı?" Dānişmendler (19)aytdılar: "Dervīşi neylersin? Bizümle şöyle ḳavl eylediñüz idi kim (20)ʿilm yüzünden dürlü müşkül mesʾeleler suʾāli ṣoracaḳ idi kim ol dervīş (21)geldükde ne bir suʾāl ṣordıñuz ve ne gördiñüz hemān bir laḥẓa aġzını (112b-1)açdıñuz ve oturdıñuz. Yerden sürinerek sekīnüñ kenārına (2)geldiñüz ʿaḳlıñuz gidüp, düşüp yıḳıldıñuz biz sizi ḳaldurmaġa çalışurken (3)dervīş ḳalḳup gitmiş. Görmedük, ġāʾib oldı. Bizüm görüp (4)ve bildügimüz bu ḳadardur. Daḫı nesne bilmezüz didiler. Monla Saʿdeddīn derūn-ı (5)dilden bir āh çeküp aytdı: "Baña olan aḫvāli siz görmediñüz. Aytdılar: (6) "Görmedük. Bize daḫı bildürüñ." didiler. Monla Saʿdeddīn aytdı: "Çünküm ol (7)dervīş geldi ve bizüm muḳābelemüzde sekīnüñ kenārına oturdı. (8)Biz anuñla hiç kelimāt itmedük. Göñlümüzde olan żamr-ı żamīri bildi. Hemāndem er (9)oturdığı yerden elin ṣundı. Tā kim eli aġzıma irişdi, elin ṣoḳup (10)aġzım içinden cigerime yapışup defʿ-i dermānum olmayup ve ḳaṭʿā

(11)ḥarekete mecālüm ḳalmadı. Daḫı beni çekdi, sekīnüñ kenārına götürdi, (12)gördüm ki aġzumdan ṭaşra yüregüm çıḳarup şoḳdı. Üç ṭamla ḳan benüm (13)yüregümden ol sekīnüñ ḳatına ṭamladı. Ol sāʿat bayılmışum ve ʿaḳlum gitdi. (14)Sekīnüñ altına düşdüm. Gelüñ, görelüm, baġalum. Sekīnüñ altında ḳan var mıdur?" (15)didi. Ol dānişmendler ve muʿīdler fi'l-cümle gelüp ol ḳanı gördiler. "Fi'l-vāḳiʿ (16)didiginüz gibi imiş." didiler. Monla Saʿdeddīn aytdı: "Hāy meded ol dervīşi (17)görek. Belki köyden ṭaşra çıḳup gitmedi. Ola ki bulasız." didi. Ol (18)dānişmendler āşāġa yuḳarı arayup cüst-cū ḳıldılar. Nām u nişān bulmadılar (19)ve ḳanı gitdigiñ daḫı bilemediler, girü dönüp Monlanuñ ḳatına gelüp ol dervīşi (20)n'olmış?" didiler. Baʿżılar rāvi rivāyet ider ki Monla Saʿdeddīn'üñ Ṭuz Köyü'ne (21)gelüp Ketḫudā evine ḳonduḳda Ḥażret-i Ḥünkār daḫı ol ketḫudā evinde (113a-1)ḳondı. Ḥażret-i Ḥünkār daḫı ol ketḫudā evinde Monla Saʿdeddīn oturdıġı (2)sekīnüñ muḳābelesindeki ṣadrda oturdı. Ḥünkār varlıġıyla (3)hiçbir selām u kelām itmediler. Anuñçün bu vilāyeti anda gösterdi didiler. (4)Bu daḫı ḳavilde ammā eṣaḥḥ ḳavl-i muḳaddem ẕikr olunandur. Ol seneden muḳaddem (5)Monla Saʿdeddīn Kayṣeriyye Şehri'nde ol ṣāḥib-i vilāyet eri ziyāret (6)itmege giderken yolı Açuḳ Sarāy nām ḳariyyeye irişdi. Meger kim ol vaḳt (7)īl çıḳup yaylaġa gitmişdi. Ḳariyye daḫı ışṣuz idi. Hiç (8)şenlik yoḳ idi. Monla Saʿdeddīn aḫşama ḳalup anda ḳonmış, (9)yedi nıṣfu'l-leyl olduḳda maḫfi ṭaşra çıḳup, baḳup gördi. (10)Ol ḳonduġı yerüñ üstü yanında bir aydınlıḳ görinür. Fikr idüp kendüye (11)aytdı: "Bunda ḫod şenlik yoḳdur. Bu żiyān-ı żiyādur. Varayım, göre." (12)didi. Tā kim yaḳın geldi. Baḳup gördi ki bir kişi namāza ṭurmış ve başı (13)üzerinde bir ḳandil yanār ḥikmet-i Ḫudā şöyle muʿallaḳ havada ṭurmış ol (14)rūşenālıḳ anuñ żiyāsı olduġını bilüp zirā kendi ʿālemden (15)fāriġ olmış ve gice yarısında ḳalḳup dūn namāzı ḳılup Monla (16)Saʿdeddīn bildi ki ol ʿazīz vilāyet eri ve kerāmet ṣaḥibidür. (17)Ṣabr eyledi. Taḥiyyāta oturdı ve selām virdükde bu daḫı ileri gelüp (18)selām virüp ve ellerin öpüp ḫayr duʿāsın aldı ve girü dönüp ol (19)ḳonduġı yire geldi ve yoldaşlarına ḫaber virdi. Yerlerinden ḳalḳup (20)varup ol yeri aradılar. Girü gelüp Monlaya bulamaduḳ didiler ve Monla (21)Saʿdeddīn daḫı varup bulamadı. İkinci bu idi ki Ṭuz Köyü'nde (113b-1)buluşdı. Ammā ol maḥalde bulmadı. Ṣoñra fikr iderek ḥāṭırına geldi (2)ki geçen sine īl yaylaḳda iken Açuḳ Sarāy nām ḳariyyede gördügüm (3)er budur didi. Daḫı ḳalḳup meskenine geldi. Çünküm Monla Saʿdeddīn (4)ol dānişmendler ile Ṭuz

Köyü’nden ḳalḳup Aḳsarāy Şehri’ne (5)kendi maḳām u menzīline irişdi ve yārānlarıyla buluşup görüşdi. (6)Bir yıla degin ḳarar idüp sākin oldı. Eyyām-ı müddetle (7)yılbaşı tamām olup şiddet-i şitā mürūr idüp vaḳt-ı ḍuḥā gibi evvel (8)bahār günler geldi. Mürġ-zār u seb-zār ile ʿālem münevver oldı. Ol (9)maḥalde Monla Saʿdeddīn niyyet eyledi ki Ḳayṣeriyye Şehri’ne gide ve (10)ol eri ziyāret ide. Dānişmendlerine buyurdı. Yol tedārikin (11)gördiler ve her biri gitmege ḥāżır oldılar. Günlerde bir gün Monla Saʿdeddīn (12)dānişmendleriyle Aḳsarāy Şehri’nden çıḳup Ḳayṣeriyye’ye (13)ṭoġrı revāne oldı. Tā kim şehre gelüp ve ol murād [e]yledigi kimesne (14)ile buluşup ve görüşdi. Elini öpüp Ṭuz Köyü’ne geldi ve yine (15)evvelki maḳām ḳonup oturdı. Muḳaddem gördügi düşleri ve başına (16)gelen işleri ḥāṭırına getürdi. Ammā ki Ḥażret-i Ḥünkāruñ bā-ḫuşūş (17)yüzünden gördügi vilāyet ü kerāmetleri ḳalbinde yer idüp ve bir iʿtiḳād (18)baġlamışıdı. Ol menzile gelicek yüregi ḳorḳup ditredi (19)ve fi’l-cümle endāmı lerzeye geldi ve ketḫudāya ḫaber ṣorup aytdı: “Ol (20)dervīş daḫı bu yirde midür? Yoḫsa gitti mi bir cānibe?” didi. (21)Ketḫudā aytdı: “Sulṭānum bu yirdedür. Ṣulucaḳaraöyük nām ḳariyyede (114a-1)sākin olur.” diyicek Monla Saʿdeddīn adam gönderüp Ḥażret-i Ḥünkārı (2)daʿvet ḳıldı. Meẕkūr ḳariyye ketḫudāsı bu ḥāli görüp ṭaşra çıḳdı (3)ve ol ḳariyyenüñ ḫalḳıñ cümle çaġırup aytdı. Dervīş-i Saʿdeddīn (4)Efendi adam gönderüp daʿvet içün kimesne gitdiler. Gelse gerek görelüm. Bu (5)defʿa daḫı ne ḥikmetler ẓuhūr olsa gerek ammā biz daḫı göñlümüzde bir żamīr (6)ṭutalum bu ʿazīz vilāyet ehli ve kerāmet ṣāḥibi kimesnedür. Evliyāya gizli nesne olmaz. (7)Dügeli maʿlūm olur eger gerçek evliyāvu’llahdan ise bu ṭutduġumuz żamīr ü (8)niyyetimüz üzerine bize bir remz-i rumūz göstersin. Biz daḫı görelüm. Aña iʿtiḳāt (9)idüp inanalum ve cān u dilden muḥabbet idelüm didi. Ol ḳariyye ḫalḳı aytdılar. (10)Göñlümüzde biz ne żamīr ṭutalum. Sen söyle ki aña göre niyyet idelüm didiler. Ol (11)ketḫudā aytdı. Żamīrimüz bu olsun ki bugün Monla Saʿdeddīn naẓarına ne miḳdār (12)ṭaʿām getürseñüz hiçbirinüñ içine ṭuz ḳoymazsız. Zirā ki ṭuzsuzluḳdan (13)ḥālimüz mükedder olmışdur. Ola ki bize bir ṭuz maʿādeni ṣaluḳ vire. Biz daḫı (14)anuñla muġtenim olavüz didi. Ol ḳariyye ḫalḳı daḫı ketḫudānuñ tedbīrin (15)işidüp cümlesi maʿḳūl görüp ve ḳavl üzerine ḳarar ḳıldılar ve bu niyyete (16)rāżı oldılar. Ol gün ne deñlü ṭaʿām pişürdilerse cümlesin ṭuzsız (17)itdiler. Hiçbirinüñ içine ṭuz ḳoymadılar. Geldük imdi bu ṭarafdan ol Ḥażret-i (18)Ḥünkārı daʿvete giden kimesneler sābıḳan

bulduḳları yerde buldılar. Selām (19)virüp dest būs idüp sizi Monla Saʿdeddīn daʿvet ider. Luṭf idüp (20)buyuruñ ne deñlü zaḥmet ise ḳadem-i rencīde ḳıluñ didi. Ḥażret-i Ḥünkār (21)aytdı: “N’ola varalum. Siz varuñ biz daḫı hemān varduḳ.” didi. Anlar girü dönüp (114b-1)ve Monla Saʿdeddīn’e ḫaber virdiler. “Dervīşi bulduḳ ve daʿvet ḳılduḳ. Geliyor. (2)Ḫoş şimdi gelür.” didiler. Anı gördiler ki Ḥażret-i Ḥünkār Ḥacı Bektāş-ı (3)Velī ḳaddesa’llāhu sırrahu’l-ʿazīz gelüp selām virdi. Girü evvelki yirde oturmaḳ diledi (4)ve Monla Saʿdeddīn Ḥażret-i Ḥünkārı göricek göñline vehm düşüp üzerine (5)heybet düşdi. Hemān oturdığı yerden ḳalḳup ḳıyām gösterüp ʿizzetle (6)Ḥażret-i Ḥünkāruñ selāmıñ alup ve tevażżuʿ ḳıldı ve yanındaki muʿīde ḳalḳ (7)şunda yir eyle didi. Muʿīd daḫı ḳalḳup kendi ol muʿīdüñ yerine (8)varup Ḥażret-i Ḥünkāra ṣadr iʿlālimi teklīf idüp şol mertebe ki buyuruñ (9)luṭf eyleñ didi. Oturduḳdan ṣoñra Monla Saʿdeddīn baş ḳaldırdı. (10) Ḥażret-i Ḥünkāruñ yüzine baḳdı gördi ki bıyıḳları uzamış ve ellerine baḳdı (11)gördi ki ṭırnaḳları daḫı uzamış. Şöyle ki her biri bir kepçe gibi olmış (12)ġāyet uzamış gördi. Ammā yaḳın ḫiẕmetde olan muḥiblere şöyle maʿlūm (13)olmış idi ki Ḥażret-i Ḥünkār Ḥacı Bektāş-ı Velī bıyıḳlarını ve ṭırnaḳlarını her dāʾim (14)öyle uzatmaḳ ʿādetleri degil idi. Līkin vilāyetile anı maġlūb ḳılmaḳ (15)içün ol maḥalde öyle gösterdi ve anuñ gözine öyle göründi. Monla Saʿdeddīn (16)anı öyle göricek ʿacepledi ve fikre varup göñlinden aytdı. Ben (17)söyleyemezem ammā bir kimesne rehnümālıḳ idüp gel bıyıġuñ ve ṭırnaġuñ keselüm (18)dise diyü Monlanuñ ḫāṭırından bu fikr cevlān eyledigi ḳuvvet-i vilāyetle Ḥażret-i (19)Ḥünkāra maʿlūm olup ve mübārek başın ḳaldırup Monla Saʿdeddīn’üñ (20)yüzine baḳup aytdı. Saʿid’üm biz daḫı bir kimesne isterüz ve bu ʿālemde kim (21)bıyıġımuzı ve ṭırnaġımuzı kese. Eger sen kesebilürseñ ve elinden gelürse n’ola (115a-1)didi. Monla Saʿdeddīn çünküm bu deñlü ruḫṣat aldı ve işāret ḳıldı. (2)Bir dāne damışḳıy ḳalemtırāş ile bir polat maḳraş getürüp Monlanuñ öñüne (3)ḳoydılar. Monla Saʿdeddīn daḫı el ṣunup ol ḳalemtırāşı eline alup (4)daḫı Ḥażret-i Ḥünkāruñ ṭırnaḳların kesmege ḳaṣd ḳıldı. Ḥażret-i Ḥünkār anuñ (5)bu deñlü muḳayyed olduġıñ görüp mübārek dest-i şerīflerin uzadı virdi (6)ve Monla Saʿdeddīn Ḥażret-i Ḥünkāruñ elin ṭutup ol damışḳıy (7)ḳalemtırāş ile bir ṭırnaġına şol deñlü çalışdı ki vaṣfa gelmez ṭaş (8)ile çaḳmaḳ miṣālinde ateşler çıḳardı. Āḳıbet kesdiremeyüp gördi, (9)imkānı yoḳ. Ferāġat ḳıldı ve ḳalemtırāşı elinden yire çaldı, baʿde (10)maḳrāşı eline aldı. Ḥażret-i Ḥünkāruñ kesmege mübāşeret idüp ne

(11)ḳadar cedd-i cehd eyledi, anı daḫı kesdiremedi. Monla Saʿdeddīn taʿaccüpde (12)ḳalup ḥayrān oldı ve bu işde ser gerdān ḳaldı. Meger kim bu defʿa Ḥażret-i (13)Ḥünkār ile Ṣarı İsmāʿil bile gelmişidi. Ol ṣoḥbetde daḫı mevcūd (14)idi. Ḥażret-i Ḥünkār Ṣarı İsmāʿil'den yaña teveccüh idüp ayttı: "İsmāʿil'üm (15)ḳanı ol Türkistān Erenleri naẓarında biz[e] tekbīr ile virilen çerāġuñ maḳrāṣı?" didi. (16)Ṣarı İsmāʿil daḫı erenlerüñ işāretiyle el ṣunup cilbendinden ol maḳraṣı (17)çıḳarup ve öpüp naẓarda ḳodı. Ḥażret-i Ḥünkār ol maḳrāṣı eline alup (18)Monladan yaña naẓar ḳılup aytdı: "Saʿdeddīn direm, diñle ve söz añla. Erüñ (19)ṣalasını kesmege er gerekdür. Bundan böyle on gün daḫı çalışursañ bunı (20)kesdiremezsin. Ṭut imdi bu maḳrāṣı ol maḳṣūdı bu maḳraṣ ile görüp (21)gör." diyüp eline ṣunu virdi. Monla Saʿdeddīn ol maḳrāṣı eline alup luṭf (115b-1)ḳıldı. Gördi ki bir pasluca ve gözde ḥorca ḳara tīmurdan bir maḳrāṣdur. (2)Aytdı: "Damışḳıy ve pulat kesmedigi ḥorca ḳara tīmurdan bir maḳrāṣ (3)şeyi bu kese mi?" didi. Ḥażret-i Ḥünkār ayttı: "Saʿīd öyle dimek olmaz, (4)bu maḳrāṣa erenlerüñ tekbīri siñmişdür. Eger olursa bundan maḳsūd (5)ḥāṣıl olur. Yoḫsa ġayrısından çāre olmaz." didi. Monla Saʿdeddīn (6)ol maḳrāṣı Ḥażret-i Ḥünkāruñ bıyıġına ṭutdı. Daḫı diḳḳat itdi. Bir dāne (7)ḳıl kesdi. Vaḳta ki ol kesilen ḳıluñ kesildigi yerden bir lüle gibi ḳan (8)çıḳup revāne oldı. Aḳdı. Monla Saʿdeddīn gördi kim ol bir dāne ḳıluñ (9)kesildigi yerden ḳan aḳıcaḳ ol maḳrāṣı daḫı elinden yere (10)ḳodı. Daḫı ḥayrān olup taʿaccüpde ḳaldı. Ḥażret-i Ḥünkār Ṣarı İsmāʿil'e (11)işāret ḳıldı. Ol maḳrāṣı alup Ṣarı İsmāʿil yine cilbendinde (12)nihān u be-nihān eyledi. Andan ṣoñra Ḥażret-i Ḥünkār Monla Saʿdeddīn (13)aytdı: "Ne ṭurursun tīz ṭut ol kesdigin ḳılı yine yerine ḳo. Zirā (14)bu ḳanuñ diñmesine andan ġayrı çāre ve dermān olmaz." didi. Monla (15)Saʿdeddīn daḫı ol ḳılı arayup buldı ve eline alup evvel kesdigi (16)yire ḳodı. Ḥikmet-i Ḫudā ve vilāyet-i evliyā ol sāʿat ḳan akmaz olup (17)diñdi ve ḳıl daḫı hiç kesilmedük gibi oldı. Bu ṣoḥbet eṣnāsında köyli (18)ahālisi ṣofra çekdiler ve taʿāma ṣalā itdiler. Ḥażret-i Ḥünkār Monla (19)Saʿdeddīn ve ol cemāʿat fi'l-cümle *bismi'lllāhi'r-raḥmāni'r-raḥīm* diyüp el (20)ṣundılar ve her biri bir dilimi alup aġızlarına ḳoydılar kim nefīs ü (21)mütelezziz laṭīf ṭaʿāmlar olmaġın ne deñlü var ise cümlesinüñ ṭuzı yoḳ (116a-1)pes öyle olsa ol taʿāmdan el çeküp yimekden fāriġ oldılar. Monla (2)Saʿdedīn ḳarye ḫalḳından sūʾāl idüp "Bu taʿāmlaruñ içine niçün ṭuz ḳoymadıñuz?" (3)didi. Aytdılar: "Sulṭānum bizüm yerimüzde ṭuz maʿdeni yoḳdur ve (4)ṭuzımuz ırāḳ yerden gelür. Anuñçün

şimdi köy ehlinüñ hiçbirinde (5)ṭuz bulunmayup pişürdükleri ṭaʿāmlar ol eclden ṭuzsuz oldı. N'ola (6)bir himmet itseñüz bu yerde daḫı bir ṭuz maʿdeni açılsa anuñla muġtenim (7)olup ve kifaflanup rāḫāt olsaḳ." diyü cümlesi niyāz itdiler. Çünküm Ḥażret-i (8)Ḥünkār Ḥacı Bektāş-ı Velī ḳaddesa'llāhu sırrahu'l-ʿazīz ol ḳariyye ḳavminden bu deñlü (9)niyāz kelāmların işidicek kemāl-i keremlerinden şefḳat u merḥametleri ẓuhra (10)gelüp ve mübārek başların ḳaldırup aytdı: "Ḥaḳḳa giden Ḥaḳḳ uġrum (11)ḥaḳḳıyçün şol yerüñ altında bir ṭuz maʿdeni vardur ve bizümle tāi Ḫorasān'dan (12)bile gelmişdür. Varuñ ol yeri ḳazuñ çıḳaruñ şimdi bu ṭaʿāmlara daḫı getürüp (13)ḳoyup ve sizüñ memleketiñüze kifāyet ider. *İnşa'llāhurraḥmān* tā ḳıyāmete (14)degin hergiz tükenmez ve ol maʿdenüñ içinde bizüm teberrikimüz vardur. Muḥib (15)ḳarındaşlarımuza yādgār ola." didi. Ḥażret-i Ḥünkāruñ mübārek aġzından bu (16)kelāmı işidicek ol ḳariyye ḥalḳından bir çāpük ḥareketlü eline kimesne tīzcek bir (17)ḳazma ile bir ṭorba alup daḫı miyānıñ cüst ḳılup revāne oldı (18)ve ol işāret olunān yerden ḳazma ile ḳazup ve bir miḳdār ṭuz çıḳarup ṭorbasını (19)ṭoldurup derʿaḳab girü döndi. Ol ṭuzı getürüp ol muḥiblere (20)ol ṭaʿāmlara yetişdürdi ve ḳariyye ḫalḳı görüp cümle şād olup ṣalavat getürdiler (21)ve her biri ellerine alup yüzlerine sürüp bu ṭuz vilāyet ṭuzıdur (116b-1)didiler. Ziyāret eylediler çünküm ol ṭuzdan ṭaʿāmlara kifāyet miḳdārı (2)her birine ḳatup ve ṭaʿāmları tenāvül itdiler. Çünküm Monla Saʿdeddīn ve ol (3)dānişmendler bu ḥāli görüp mütehayyir oldılar. Ve'l-ḥāṣıl ol ṭaʿāmı yediler ve duʿā ve ṣenā (4)idüp şükrin didiler. Ṣofra götürüldi. Ellerin yudılar Ḥacı Bektāş-ı Velī Monla (5)Saʿdedīn'üñ yanında otururken fi'l-ḥāl ġā'ib oldı. Gözleyüp göremediler ve bir dürlü (6)sırrına iremediler ve daḫı ol ṭuz maʿdeninüñ içinden bir teberrikimüz (7)vardur. Muḥiblerimüze yādgār ola diyüp buyurmışlaridi. Pes Monla Saʿdeddīn (8)daḫı ḳalḳup kendi maḳāmına gitdükden ṣoñra fi'l-cümle köy ḥalḳı vardılar. (9)Ol ṭuz maʿdenini gördiler ve her biri ḳazup kifāyet miḳdārı ṭuz aldılar (10)ve ol ṭuzuñ içinde ẕikr olunān yādgārı buldılar, erenlerüñ teberrikidür deyü (11)bildiler. Cümlesi ellerine aldılar baḳdılar gördiler ki bir āyine miṣāl beyāż (12)ṭuz içinde ol daḫı başḳa bir maʿden olmış. Şol vechle ki ol ṭuzı (13)bıçaḳ ile kesmek murād eylesek her nice göñlüñ dilerse öyle yarılur ve (14)tanṣīf etmek dilersek ḳırılur pes anuñ böyle yarılup ve ḳırıldıġıñ (15)göricek bir niceler ol ṭuzdan kesüp yaṣṣı ṭabaḳ miṣālinde düzüp (16)ve içine ḫıyār vaḳtında ḫıyār veyāḥud ʿacur ṭoġrayup ekl iderlerdi ve daḫı (17)şemʿdān

miṣālinde düzüp içinde şemʿ yaḳarlardı. Ḥattā billūr (18)gibi görünürdi. Baʿżı ʿāşıḳlar daḫı anı bıçaġıla şişeleyüp parmaḳ gibi (19)iderler ve kendi yanlarında ṣaḳlayup gitdükleri yerde ve seyāḥat itdükleri (20)memleketlerde erenlerüñ vilāyet-i kerāmetlerin şerḥ u vaṣf idüp muḥiblere (21)gösterürler. Bī-iʿtiḳād u bī-iʿtimād olanlara nişān u ʿalāmet oldur ki ṣu (117a-1)içine ḳoyucaḳ erür ve ezilüp maḥfolur gider. Ammā ateşe buraḳsalar (2)ḥamır miṣāli ḥamırlanur hiçbir żarar anuñçün ki erenlerüñ naẓarı vardur. Nefes (3)olup muḥiblere teberrikimüz ola deyü buyurmışlardur. Maʿlūm ola ki er naẓarına (4)irişen ve ḫayr duʿālarına maẓhar olan kimesne dünya ve āḫiretde (5)emin olup cehennem odına yanmasa gerek ve ḥālā ġayrı ṭuzları ateşe (6)ḳoysalar erür ve çatlar ve ṭaġılup ġāʾib olur. Bu ẕikr olunan (7)ṭuzdan ateşe ḳoysalar yanmaz ve çatlayup ṭaġılmaz ḳıb ḳırmızı timur (8)gibi olur ṭurur. Bir nesne almaz. Andan ṣoñra ateşden çıḳmışı ince naḥv (9)olunup tūtiyā yerine gözlerine çekerler. ʿAyna çala virür ve gözüñ nūrını (10)arturur sebeb budur ki ol ṭuzuñ içinde nūr vardur. Ḳaçan bıçaġıla (11)şişeleyüp kesdükleri vaḳt āl ve yeşil ve ḳırmızı nūr ʿādet üzere (12)ʿalāyim-i simā ve ḳavs-ı ḳażā gibi görinür. İşbu nüsḫai yazanlaruñ biri (13)daḫı kendi göziyle ol nūrı görmiş deyü naḳl ider. Ben faḳīr görmedüm. (14)Līkin evliyāvu'llahuñ her işine inandum Ḥaḳḳ Subḥāne ve Teʿālā şefāʿat (15)şerīflerine maẓhar eyleye. Amīn. Ve'sselām. *ʿAlā mine'ttebeʿal-hüdā (16)Ḥünkār Ḥacı Bektāş-ı Velī Ḥażretine Monla Saʿdeddīn mürīd olup dervīşi (17)olduġı menḳabātıdur ki ẕikr olunur, naḳldür ki: Monla Saʿdeddīn Ṭuz (18)Köyü'nden ḳalḳup Aḳsarāy Şehri'nde gitdi. Maḳām u meskenine gelüp (19)bir yıla degin ḳarar eyledi ve sākin oldı. Ammā Ḥażret-i Ḥünkāruñ muḥabbeti (20)ḳalbine müstevli olmış idi ve erenlere iʿtiḳād ḳılmışıdı. Şol (21)mertebe ki hiçbir laḥẓa ḫayalleri gözlerinden gitmezdi ve hiçbir sāʿat (117b-1)yoḳ idi ki vāḳıʿ olan sergüzeştleri fikr idüp düşünmeye (2)her dem pīşesi ol gördügi vilāyet u kerāmetlerüñ (3)aṣlı ve ferʿi idi. Ḥaḳḳ günlerde bir gün yine muḥabbet ġalebe idüp (4)ḳaṣd eyledi ki Ḥażret-i Ḥünkār Ḥacı Bektāş-ı Velīnüñ ḥużūr-ı şerīflerine (5)vara, mükerrer cemāl u kemāleti göre ve elin öpüp ayaġına yüzin süre. (6)Muʿidlerün ve cümle dānişmendlerün ḳatına cemʿ idüp ve aytdı: "Siz ne (7)dersiz? Ben yine ol remz-i rumūzların gördügüm eri görmege giderem. (8)Ḳanġıñuz benümle gelür ve anları ziyāret etmege kim ʿazīmet ḳılur?" didi. (9)Ol dānişmendler aytdılar: "Ey hʸāce şol olmaz işi ki bir mübtedī kimesneye (10)evliyādur deyüp ṭurursun anda

vilāyet-i nādir.” didiler. Monla Saʿdeddīn (11)hey nādānlar siz ne bilürsiz. Ol deñlü remz-i rumūz ve ol deñlü vilāyet u kerāmet ki (12)ben anda gördüm velī olmayan kimesnenüñ elinden gelür mü? Evvelā Ṭuz (13)Köyü’nde gelüp sekīnüñ kenārına oturıcaḳ el ṣunup ol oturdığı yerden (14)eli aġzuma irişüp ve aġzumdan cigerüm çıḳarup ve yüregüm ṣıḳdı (15)ve üç ṭamla ḳan ṭamladı ve siz daḫı ol ḳanı gördiñüz ki ol damışḳıy (16)ḳalemtırāş ṭırnaḳları kesmedi ve pulat maḳraş daḫı bıyıḳların kesmedi ṣoñra (17)ol kendilerin çıḳarduḳları maḳraş bıyıḳlarından bir dāne ḳıl kesdi. (18)Fi’l-ḥāl kesilen ḳıluñ yerinden bir lüle gibi ḳan revān olup aḳdı. Bu (19)cihānda ḳıldan ḳan çıḳdığını ve çeşme gibi ḳan revān olup aḳdığıñ (20)kim görmiş de ve ol ṭuz maʿdeniñ köy ḫalḳına ḫaber virdi. Vardılar. (21)bulup ḳazdılar ve çıḳarup getürdiler ve ol ṭaʿāmlara ḳoydılar ve sizüñle (118a-1)bileydük ve baʿdettaʿām ol yanımuzda otururken ġāʾib oldı (2)siz daḫı gördiñüz bu cümlesi ẕikr itdigüm vilāyet u kerāmet degil midür? (3)Ḳanġıñuz böyle itmek elünden gelür? İmdi vilāyet u kerāmet degil (4)ise siz daḫı eyleyün görelüm. Hālā sizlerden baña kimesne yoldaş (5)oldığı ḥalde yalñız giderem ben aña varmayınca ölmezem. Elbetde varıram.” (6)didi. Monla Saʿdeddīn’üñ bu sözini işidüp dānişmendler bildiler kim ki (7)Monla Saʿdeddīn yalñız daḫı gider ve anı ziyāret ider. Elbetde gitmeyince olmaz. (8)Bi-ż-żarūri içlerinden birisi ayaġ üzre ḳalḳup aytdı: “Ben ol kimesneye (9)meʿan sizüñle bile giderem.” didi. Anı görüp biri daḫı ḳalḳup anı (10)daḫı görüp biri daḫı ḳalḳup anı daḫı görüp birisi daḫı, birisi daḫı (11)böyle böyle daḫı birbirini görerek ḫülāṣa ol dört yüz dānişmendden (12)otuz nefer dānişmend gidecek olup mā-bāḳisi kendiler gitmediginden (13)māʿadā Monlanuñ daḫı gitmesine rıżā virmediler. Anlar ḳaldılar. Monla (14)Saʿdeddīn hiç ṭınmadı ve bir ḳāṭıruñ üzerine süvār olup ve bir (15)nice muʿteber kitāplar alup hegbeye ṭoldurup ol bindügi ḳaṭıruñ terkisine (16)baġladılar ki yaʿni mahalli düşdükçe erenlerle ṣoḥbet idüp ʿilm (17)tefsir ve eḥādiṯden mübāḥaşe eyleye ve ol refīḳ olan dānişmendlerüñ (18)her birisi yol tedārikin görüp ve dāmenlerin daḫı der-meyān idüp Monlanuñ (19)öñüne piyāde düşüp Aḳsarāy Şehri’nden çıḳup Ṣulucaḳaraöyük’e (20)ṭoġrı ʿazm itdiler ve yolda gelürken bir şaḫṣa uġradılar. (21)Ḥażret-i Ḫünkārdan ḫaber ṣordılar. Ol şaḫış aytdı: “Ḳırşehri’nde bir dervīş (118b-1)daḫı vardur. Aḫi Evrān Sulṭān dirler, ekṣer evḳatda anuñla olurlar (2)ve bir pınar vardur. Adına Gölpınar dirler. Ol maḥalde maḥfice oturup süḫan ḳılurlar.” (3)didi. Ol dānişmendler Monla Saʿdeddīn’üñ ḫabersüz uġruncaḳ birbiriyle

(4)beyinlerinde söz açup kelimāt idüp aytdılar: “Monlayı hemān yalñız olup kimsün (5)deyü geldük, hemrāh olduḳ. Yoḫsa ol mübtediler kimdür ve biz ol yire (6)varur mıydıḳ veyāḫud anlaruñ ismiñ añar mıyduḳ? Līkin nice ideyim nihāyet ḳılanuñ (7)ḥāṭırı içün birḳaç gün gidelüm.” didiler. İçlerinden birisi aġzın açup aytdı: (8) “Benüm ʿavratuma ṭalāḳ vāḳıʿ olsun ki eger ben ol mübtedinüñ ismüñ añа.” (9)diyicek anuñ böyle didügin işidüp yanında biri daḫı ve birisi daḫı adıyla (10)diyicek ṭalāḳ kelāmını söylediler. Birbirleri mābeynlerinde ṭaraṭ itdiler ki erenlerüñ (11)mübārek nām-ı şerīflerin dile getürüp söylemediler ve her kim söylerse yollayalar. Bu (12)ṭarīḳ üzre aḫşam olunca gitdiler. Çünki aḫşam oldı. Bir menzilde ḳonup (13)yatdılar. Yayan yürimiş ve yorulmış ādemiler cümlesi uyuyup ḳaldılar ve Ḥaḳḳ Teʿālā (14)Ḥażretiñ ḥikmetiyle ve evliyānuñ vilāyet-i berekātıyla ol ṭalāḳ lafẓın yād iden (15)dānişmendlerün otuzı daḫı ol gice iḫtilām oldılar. Hiçbiri birinüñ (16)ḥālinden ḫaberleri yoḳ, çünküm ṣabaḥ oldı. Uyḫudan bīdār olup (17)uyandılar, her biri gözlerin açup baḳdılar ki ḥāl u aḥvāl böyle olmış ṭınmadılar (18)ve ol menzilden ḳalḳup yola revāne oldılar. Tā kim Kızılırmaḳ kenārına geldiler. (19)dānişmendüñ birisi aytdı. Benüm göñlüm bu ṣuya girüp bir miḳdār ṣafā itmek (20)ister didi. Ve birisi daḫı ve birisi daḫı anuñ yanında birisi daḫı ṣuya (21)ṣoyunup yunmaġa başlayınca cümlesi ṣoyunup yunmaġa başlayınca (119a-1)Monla Saʿdeddīn daḫı gördi ki bunlaruñ cümlesi ṣuya girmeli olmış. ʿAcepledi ve daḫı (2)ḳaṭırdan aşaġa inüp buyurdı ki ḳaṭırı bir yire baġladılar ve aytdılar: “İtdügimüz (3)nuṭḳ ḥürmetdendür, ben daḫı sizüñle ṣuya bile girelüm.” didi. Ol dem ṣoyunup (4)Monla daḫı ṣuya girdi ve ol dānişmendler cümlesi esbāplarıñ bir yire ṣoyunup (5)ve başlarından dülbendlerin daḫı çıḳarup esbāpları üzerine ḳodılar ve Monla ile cümlesi (6)ol ṣuyuñ içine girdiler. Bunlaruñ her birisi ġusl etmege meşġūl oldılar. (7)Ammā bizim sözimüz Ḥünkā[r] Ḥacı Bektāş-ı Velī Ḥażretlerine geldi ki meger ol vaḳt (8)Aḫi Evrān Sulṭān ile ẕikr olunan Gölpıñar’ı nām pıñar ḳatında oturup ṣoḥbet (9)idüp ol ḳavaḳ aġacı gölgesinde sākin olmışlarıdı ve ṣuffe üzere ḳarar (10)itmişlerdi. Eṣnāi ṣoḥbetde Ḥażret-i Ḥünkār aytdı: “Aḫi’m ḳalḳ yerüñden bizüm muḥīb (11)ṭonımuzı giy dānişmendler cümle ṭalāḳ and içdiler ki bizim adımuz añmayup yād (12)etmeyecekler. Çünküm böyledür. Bizüm adımuz añdurmayup yād etmeyince ṣudan çıḳmaġa (13)yol virme.” didi. Pes Aḫi Evrān Sulṭān daḫı semʿan ve ṭāʿan diyüp fi’l-ḥāl (14)erenlernüñ nefesiyle yerinden ḳalḳup der-ʿaḳap evrān ṭonın

giyüp derḥāl (15)Ḳızılırmaḳ'uñ kenārına geldi. Gördi. Ol dānişmendlerüñ cümlesi ṣuya girmişler (16)ve esbaplaruñ dügelisi bir yire yıġmışlar. Aḫi Evrān Sulṭān daḫı heybetle bir ʿazīm (17)evrān alup anlaruñ cümle libāslarıñ çepçevre ḳaplayup yönüñ ṣudan yaña (18)dönüp başın ḳuyruġı üzerine ḳoyup ferāġatle yatdı. Çünküm anlar murādları (19)üzre her biri ṣuda yıḳanup ṣafālanup ve ġusl idüp ve abdest alup ṭaşra (20)çıḳmalu oldılar. Dānişmendün birisi birine aytdı: "Yārān ṭaşra çıḳ Monlanuñ gömlegiñ (21)getür." didi. Ol Monlanuñ gömlegin getürmek içün ṣudan çıḳup esbaplarına ṭoġrı (119b-1)ġāfilen yürüyüp esbaplar ṭarafına geldükde nāgāh gördi ki bir evrān (2)gelmiş ve libāsları çevre almış ve başını ḳuyruġı üzerine ḳoymuş yatar ve iki (3)gözleri külḫān ocaġı gibi yanar bir heybeti göricek fi'l-ḥāl girü dönüp ḳoşaraḳ (4)ṣuya kendini atdı ve ḫavfından ʿaḳlı şaşdı ve dili ṭolaşdı (5)ve gövdesine lerze düşdi ve beñzinüñ ḳanı ḳaçdı ve levni müteġayyir oldı. Ġayrılar (6)anı bu ḥalde gördiler. "Hāy saña n'oldı?" diyüp ḫaber ṣordılar. Bir laḥża ṣu (7)içinde yatup ʿaḳlı başına geldi ve gözin açup aytdı: "Sizüñ ḥālden ḫaberiñüz (8)yoḳ, ṣuda ṣafālanursız līkin bir evrān gelmiş cümle libāslarımuz evren çalmış (9)ve başın ḳuyruġı üzerine ḳoymuş. Gözleri külḫān ocaġından ateş saçar (10)şol vechle ki bir hikmetdür ki vaṣfa gelmez." didi. Dānişmendler bu ḫaberi (11)işidüp her biri perīşān ḥāl oldılar ve birbirine baḳışdılar. Monla (12)Saʿdeddīn daḫı işidüp ol gören dānişmende aytdı: "Ḳaṭırı yutmamış mı, (13)ṭurur mı?" didi. Dānişmend aytdı: "Ḳaṭır durur, yutmamış." didi. Monla Saʿdeddīn (14)taʿaccüp ḳılup fikre ṭaldı. Ṣu içinde kendi kendüye aydur. Bu ne şekl (15)evrān olacaḳ yerdür ki çevre eṭrāfı dāʾiren mā-dar il ve iḳlīm ve köy kend (16)şenlik olup bu ḳadar ḳoyun ve ḳuzı vardur. Evrān ḫoş meşhūrdur ki (17)ışsız ṭaġlarda ve berr u beyābān yerlerde olur. Hiç şenlik olmaya bu ne ḥikmetdür (18)ve ne temāşādur? Ben daḫı ṣudan çıḳup göreyim, baḳayım, ḫayālet midür (19)yoḫsa vāḳʿa mıdur, ne ḥāldür? Diyüp Monla Saʿdeddīn daḫı ṣudan ṭaşra (20)çıḳup esbapları ṭarafına evrāne ḳarşu uzanup baḳdı. Anı gördi (21)ol vaḳt evrān daḫı Monlayı göricek yatdığı yerden başın ḳaldırup (120a-1)Monlaya ḳarşu aġzın açup dem urdı. Ol heybetden Monlanuñ vücūdına (2)lerze düşdi ve ḫavfından ʿaḳlı şaşdı. Hemandem girü ḳaçdı ve kendüyi (3)ṣuya buraḳdı. Ol dehşet u heybetden ḳaṭır daḫı baġlu ṭurdığı (4)yerden ürküp yularını ḳırup ṣuya düşüp ol muʿteber kitaplar ki her birine (5)bir dürlü naḥv u ṣarf u fıḳḥ u farāʾiz u tefsīr u ḥadīṯ hegbesiyle ṣuya (6)gitdi. Ol çayır daḫı ṣuyuñ öte geçesine çıḳup gitdi. Vardılar,

ṭutdılar, ṣuyuñ (7)öte geçesine bağladılar. Līkin hegbe ile kitaplar gitdi. Monla Saʿdeddīn (8)kitaplar içün ḥayli ġuṣṣalandı. Dönüp dānişmendlere aytdı. Hiç bilür (9)misiz, bu ne ḥāldür? Aytdılar: “Bilmezüz. Bir ḥāldür ki başımuza geldi ḥaberimüz (10)bu ṣuretden iḳtiżā eyledi ve ne müşkül işdür?” didiler. Monla Saʿdeddīn aytdı: (11)“Kendi ʿaḳlum irdigince şöyle bilüp añladum ki bu iş ol ziyāretine (12)gidecegimüz erenlerüñ vilāyeti remzidür. Pes imdi vācip ve lazım oldı ki anuñ ism-i (13)şerīfiñ çaġırup biz andan istiʿānet ṭalep idevüz. Tā kim bu şiddet-i belādan (14)necāt bulup ol evrānuñ elinden ḫalāṣ olup yolumuza gidevüz.” diyicek (15)dānişmendler aytdılar: “Biz cümlemüz ṭalāḳa and içmişüzdür. Tā kim anuñ ismüñ (16)añmayavüz.” didiler. Monla Saʿdeddīn bu ḫaberi işidicek aytdı: “Hā gidi (17)cāhiller hiç şekk ü gümān ḳalmadı kim bu remz u rumūz ol sizüñ ḥamāḳat (18)idüp ittifāḳla and içmeseñüz sizden vāḳıʿ olup bu evrān bunda ẓuhūr (19)eyledigine öyle ise gelüñ imdi cümlemüz ṣudan çıḳalum sizüñle bu (20)evrāna ḳarşu varalum. Ol erüñ ismiñ yād idelüm yaḳın iʿtiḳādum budur ki ol (21)evrān ġāʿib olur. Elinden ḳurtuluruz.” didi. Zirā muḥaḳḳaḳ sizüñ (120b-1)ẓan itdigiñüz evrān olsa idi geldükde ibtidā ḳaṭırı yudardı (2)ve yāḫud bunda bu ḳadar ekinci ve çiftçi ve ḳoyun ve ḳuzı vardur. Anları ḳomayup (3)cümle yudardı. Ol dānişmendler bu bābda ʿāciz oldılar ve çāresüz ḳaldılar (4)birbirine baḳışup aytdılar: “Biz niceye dek işbu ṣu içinde ṭuralum. Bari (5)ne olacaḳ ise olsun görelüm.” diyüp āḫiri kār-ı biżżarūri cümlesi (6)Monla Saʿdeddīn birle ṣudan çıḳup bir yüce yerde ol evrān muḳābelesine (7)ṣāf bağlayup ṭurdılar ve ṣavt-ı bülend ile naʿra urdılar ve çağırdılar ki (8)yā Ḫażret-i Ḫünkār Ḥacı Bektāş-ı Velī diyicek ol sāʿat anı gördiler ki ol (9)evrān öñlerinden ṭururken ġāʿib oldı. Ṣanki hiç vücūdı yoḳ Monla (10)Saʿdeddīn ol dānişmendlerin yüzine baḳup “ḳanı evrān” didi. Aytdılar: (11)“Şimdi öñümüzde ṭururken ġāʿib oldı. Bilmezüz ḳanda gitdi.” didiler. (12)Monla Saʿdeddīn aytdı: “Ben size dimedüm mi bu iş yine ol ziyāret (13)idecegimüz erüñdür. Anuñ rumūzıdur. Hiç andan ġayri degildür.” didi. (14)Andan ṣoñra cümlesi esbaplarıñ ḳatına geldiler. Cemiʿ libāsların arḳalarına (15)giyüp Monla Saʿdeddīn’i ḳaṭıra bindürdiler. Kendiler piyāde yola revān (16)olup Ṣulucaḳaraöyük’den yaña ʿazīm oldılar. Tā kim Eller Beligi didükleri (17)yere yaḳın geldiler. Gördiler ki bir dervīş Ṣulucaḳaraöyük’den çıḳup (18)kendiler ḳarşu gelür. Monla Saʿdeddin anı göricek aytdı: “Bu dervīş ol erenlerden (19)mi gelür görelüm. Bize ne ḫaber getürür.” didi. Ammā Ḫażret-i

Ḥünkār Ḥacı Bektāş-ı (20)Velī ḳaddesa'llāhu sırrahu'l-ʿazīz ḳavaḳ aġacı gölgesinde maḥfice esrār-ı (21)ilāhiden Aḫi Evrān Sultān ile muḥaḳḳaḳāne ṣoḥbet iderlerdi. Ẕikr olunan (121a-1)rumūz içün Aḫi Evrān Sulṭānı Ḳızılırmaḳ üzerine gönderdükden (2)ṣoñra kendiler daḫı ḳalḳup Ṣulucaḳaraöyük'e gelmişler idi. Āstānesinüñ (3)āşiyānelerinde saʿādetle ḳarar ḳılmışlar idi. Ol vaḳt Monla Saʿdeddīn (4)ol dānişmendlerle Ḳızılırmaḳ'ı geçüp Eller Beligi'ne yaḳın geldüklerinde (5)Ḥażret-i Ḥünkār Ṣarı İsmāʿil'i ḳatına çaġırup aytdı: "İsmāʿil'im ol (6)dānişmendler geliyorlar var anlara söyle, eger bu defʿa bizüm ḳatımuza gelmek (7)ḳasd iderlerse maʿṣūmlar ṣıfātıyla ṣıfatlansunlar bizüm naẓarımuza andan (8)ṣoñra gelsünler. Ol ṣūretle görünsünler yoḫsa ʿinād muḥālefet ider (9)ise ve didigimüz gibi gelmezler ise hemān girü dönüp geldükleri yola (10)gitsünler ṣaḳınup ġāfil olmasunlar. Kendilere ziyānum ṭoḳunur." didi. Çünküm (11)Ṣarı İsmāʿil erenlerüñ nuṭḳıñ işitdi. Semʿan ve ṭaʿan diyüp āstāne (12)ḳapusından ṭaşra çıḳup Aḳsarāy yoluna ṭoġru Eller Beligi'ne canibine revāne oldı. (13)Tā kim Eller Beligi'nin öte yanında ol deredeki ṣuya geldiler. Baḳdı gördi ki ḳarşudan (14)otuz ʿaded dānişmendlerle Monla Saʿdeddīn çıḳa geldi. Ol Ṣarı (15)İsmāʿil'i göricek bildi. Zirā ki maḳraṣ ṣoḥbetinde muḳaddemā bir kerre yine görmüşdi. (16)Hemāndem ḳaṭırdan āşāġa inüp piyāde yüridi ve Ṣarı İsmāʿil'e ḳarşu (17)vardı. Görüşdi ve selām virüp merḥābā eyledi ve erenlerüñ ḥaṭırın ṣorup (18)ve ne buyurdılar ve ḥāl nedür ve bize ne ḥaber getürdüñ didi. Daḫı muntaẓar (19)olup ṭurdı ve Ṣarı İsmāʿil daḫı aytdı. Erenler şöyle buyurdılar ki: "Ol (20)dānişmendler gelyorlar. Var Monlaya söyle eger bu defʿa bizüm ḳatımuza gelmek murād iderse (21)gerekdür ki maʿṣūm göñliyle gönüllensünler ve maʿṣūm ṣıfatıyla ṣıfatlanup ol (121b-1)ṣūretile bizüm naẓarımuza gelsünler yoḫsa kendiler bilürler. Böyle etmezler ise hemān (2)yine girü dönüp geldükleri yola revāne olsunlar. Ṣaḳınup ġāfil olmasunlar. (3)Kendilere ziyānum ṭoḳunur." didi. Pes ʿulemāya mesʾele maʿlūm baḳsın (4)sen bilürsin diyüp girü döndi. Ḥażret-i Ḥünkāruñ ḥużūrına geldüklerin (5)ḳıldı. Çünküm Monla Saʿdeddīn erenlerüñ bu kelāmıñ işitdi. Yanında olan (6)yārānlarına aytdı: "Hiç bilür misiz, sizde fuṭa var mıdur?" didi. Dānişmendler (7) "Beli Sulṭānum vardur." diyüp ṣunuvirdiler. Monla Saʿdeddīn dülbendini (8)ve ferrācesini daḫı cümle libāsların ṣoyunup ol peştemāli setr-i ʿavret içün (9)beline baġladı. Şöyle ʿuryān oldı. Dānişmendler anı görüp "Bu ne ḥāldür Sulṭānum?" (10)diyü ḥaber ṣordılar. Monla aytdı: "Erenlerüñ remz-i

rumūzıdur ki yerine getürdük. Siz daḫı (11)böyle eyleñ yaʿni maʿṣūmluḳ ʿāleminde her kişi ḳīl u ḳālden fāriġ olup (12)dünyada lā-ḳayd olur ve daḫı baş açuḳ yalın ayaḳ yürürler. İmdi biz daḫı ol (13)nevʿ üzerine varalum . Ümīddür kim ḥālimüz şāyed ṣalāḥa vara." didi. Ol (14)dānişmendler daḫı hem-canān böyle aytdılar: "Zirā ki Ḳızılırmaḳ'da ṣoyunup ṣuya (15)girdükleri ḥāṭırlarına gelüp şāyed yine bir ḥikmet ola diyüp ḥavf itdiler. Bu (16)nevʿ üzre ḥayli yer gitdiler. Tā kim Ṣulucaḳaraöyük'e yaḳın Tekye ḳaya ḳurbuna (17)geldiler ki Ḥażret-i Ḥünkār ol ṭaşuñ üzerine binüp yürütmişidi. Anda (18)gelicek ol kān-ı kerem u ṣaḥib-i alāmim yaʿni Ḥażret-i Ḥünkār Ḥacı Bektāş-ı (19)Velī tekrār Ṣarı İsmāʿil'i yanına çaġırup aytdı: "İsmāʿil'üm remz-i rumūz (20)tamām oldı. Var söyle şimden girü köye yaḳīn geldiler libāsların giyüp (21)gelsünler." didi. Ṣarı İsmāʿil köyden ṭaşra çıḳup Tekye ḳaya ḳurbuna geldi. (122a-1)Monla Saʿdeddīn daḫı Ṣarı İsmāʿil'i göricek ṭurdı. "Yine bizden (2)ne ḥaber getürdin?" didi. Ṣarı İsmāʿil aytdı: "Ḫayr ḥaberdür. Erenler buyurdılar (3)ki Saʿid ile remz-i rumūz tamāmdur. Var söyle şimden ṣoñra libasların (4)giyüp gelsün." didi. Monla Saʿdeddīn libāsların arḳasına giyüp (5)ve dülbendini başına ḳoyup ol dānişmendler daḫı esbābların arḳalarına (6)giyüp köy içine girdiler. Ṣarı İsmāʿil öñlerince gelüp āstāne (7)ḳapusına degin getürdi. Monla Saʿdeddīn ḳapudan içeri girdi. (8)Ḥażret-i Ḥünkārı göricek selām virdi. Dānişmendler daḫı bilesince (9)ellerin öpdiler. ʿÖzr dilediler. Ḥażret-i Ḥünkār erenlere yer gösterdi. (10)Monla Saʿdeddīn birle erenlerüñ muḳābelesinde iki dizi üzerine ādābıla (11)oturdılar. Pervāz-ı ṣofra gelüp ʿasel ü māst getürdiler. Monla (12)Saʿdeddīn dānişmendler ile ṭaʿām yediler şükrin didiler. Ṣofra götürüldi. (13)Ellerin yudılar. Bir zamān oturup ṣoḥbet itdiler. Tā kim öyle (14)namāzı vaḳti oldı. "Abdest-i namāz idelüm." didiler. Dānişmend ve erler ayaġ (15)üzre ḳalḳup Monla Saʿdeddīn Ḥażret-i Ḥünkāra aytdı: "Buyruñ abdest (16)alalum ve namāz ẓuhrı edā ḳılalum." didi. Ḥażret-i Ḥünkār Ḥacı Bektāş-ı Velī ḳaddesa'llāhu (17)sırrahu'l-ʿazīz buyurdı ki: "Ḥaḳḳa giden Ḥaḳḳ uġrum ḥaḳḳıyçün biz ol abdesti (18)almayup ṭururuz. Ābriġum şına veyāhud bozıla her dāʾim biz ṭahāretle yüz (19)abdestimüz ḥażırdur. Ammā siz alursañuz ve tecdīd vüżū ḳılursañuz revādur (20)ve hem cāʾizdür." didi. Monla Saʿdeddīn abriġuñ bir dānişmende (21)virüp aytdı: "Var şol pıñardan şu getür abdest alalum." didi. Dānişmend daḫı (122b-1)abriġi eline alup pıñardan ṭoldurup Monla Saʿdeddīn'üñ öñüne ḳodı (2)ve Monla Saʿdeddīn daḫı ol abriġi alduḳda bā-ḳudret-i

ḫüda ve vilāyet-i evliyāyı (3)ol ṣuyun levni teġayyür olup abriġuñ içinde ḳırmızı ḳan rengin baġladı. Çünküm (4)Monla ol ṣuyı abdest almaḳ içün avcuna ḳoydı. Ol cebinde anı gördi ki (5)avcuna dökilen ṣu ḳan oldı. Monla Ṣaʿid taʿaccüp ḳılup bir zamañ fikre daldı (6)ve taḥayyür deryāsına ṭaldı. Ḥünkāra bu ḥāl maʿlūm idi. Buyurdı ki: "Nedür Saʿid'üm? (7)Avcuna baḳup ḳalduñ ve şöyle müteḥayyir olduñ" didi. Monla Saʿdeddīn aytdı: (8) "Abriḳde getürdükleri ṣu ḳan olmış abdest almaḳ revā olmaya." didi. Ḥażret-i (9)Ḥünkār aytdı: "Olmaz Saʿid'im." didi. Monla ol abriġi bir ġayri dānişmende (10)virüp aytdı: "Var bu abriġi şol pıñardan muḥkem yürüyüp ve ṭoldur girü (11)getür." didi. Ol emr olunan dānişmend daḫı abriġi alup içindeki ṣuyı (12)döküp ve ol pıñaruñ gözinden bir nice defʿa çalḳalayup ve pıñaruñ gözinden (13)ṭoldurup Monlanuñ öñüne götürüp ḳodılar ol abriḳden daḫı Monla yine avcuna (14)ṣuyı ḳoyduġı gibi keẕālik ol ṣu daḫı ḳan oldı. Monla bu aḥvāle ḥayrān (15)ḳalup ve tekrār ol abriġi birine daḫı virdi. Ve'l-ḥāṣıl ḳıṣṣai ne dırāz (16)idelüm ol dānişmendlerüñ otuzı daḫı birbiri ardınca imtiḥān-ı ṭarīḳile ol pıñardan (17)abriġile ṣu getürdiler. Cümlesinüñ getürdigi ṣu teġayyür boldı. Levni tebdīl oldı. (18)Gel imdi gör ki Monla Saʿdeddīn bunda ne gün ḥācil olmaḳ gerek. Bu işe ġayetle taʿaccüp (19)ḳılup ve fikre daldı ve bir zamān müteḥayyir olup ḳaldı. Ḥażret-i Ḥünkār Ḥacı Bektāş-ı Velī (20)aytdı: "Saʿid'üm saña direm diñle ve söz añla ādem gerek ṣuya yaraya ve ṣu gerek (21)abdeste yaraya ve daḫı abdest gerek namāza yaraya ve namāz gerek Çalap Teʿālaya yaraya. Zīrā (123a-1)ki ol pād-şāh-ı ḳadīm-i lem yezil buyurur ki degme dil mi yarar beni yār ḳılmaġa ve degme ten mi (2)baña ṭāʿat ḳılmaġa ve degme ṭāʿat mi yarar benüm maʿrifetüm bilmege." diyüp andan Ṣarı (3)İsmāʿil'e işāret idüp aytdı: "İsmāʿil'üm Saʿid'e bizim abriġimüzi vir (4)abdest alsun." didi. Ṣarı İsmāʿil daḫı Ḥażret-i Ḥünkāruñ işāretiyle Ḥacı (5)Bektāş-ı Velī'nüñ abriġiñ getürüp Monla Saʿdeddīn'üñ öñüne ḳodı. Monla el ṣunup (6)erenlerüñ abriġiyle abdest aldı. Daḫı ilerü gelüp Ḥażret-i Ḥünkārı namāza teklīf eyledi. (7)Ḥacı Bektāş-ı Velī aytdı: "Saʿid'üm ileri ṭurup peşin namāz niyetin etmek istersen (8)idebilürsin n'ola gel öyle eyle. Biz daḫı saña iḳtidā idelüm." didi. Pes sünnet ḳılındı (9)ve iḳamet olundı. Hemāndem anı gördiler ki Monla Saʿdeddīn ileri miḥrāba geçüp (10)imāmet yerine ṭurdı. El ḳaldırup tekbīr getürdi. Hemāndem "*Allāhu ekber*" didi. Ol (11)sāʿat Ḥaḳḳ Teʿālānuñ ḥikmet-i ḳudretiyle ve Ḥażret-i Ḥünkāruñ vilāyet ü kerāmetiyle (12)Monla Saʿdeddīn'üñ gözlerinden perde-i ḥicāp

götürüldi. Kaʿbei şerīfe degin (13)baḳup gördi ve ḳarşusında Ḥażret-i Ḥünkār ṭurur ve Kaʿbetu'llāh-ı şerefu'llah (14)içinde taḫt-ı mirāb-ür-raḥme ve ḥacer-i İsmāʿil üzerinde namāz ḳılur. Taʿaccüp (15)ḳıldı ve daḫı saġ yanına baḳdı maġribe degin gördi. Ḳarşusında Ḥażret-i (16)Ḥünkār ṭurur. Ḥayretde ḳaldı andan ṣol yanına baḳdı. Maşrıḳa degin gördi (17)yine ḳarşusında Ḥażret-i Ḥünkār ṭurur. Fikre ṭaldı ve başın yuḳarı (18)ḳaldurdı şebʿi semāvatü'l ālādan ʿarş-ı aʿlāya degin gördi yine ḳarşusında (19)Ḥażret-i Ḥünkār ṭurur ve daḫı başın aşaġa eyledi. Yedi ṭabaḳai yerden (20)taḫtü'l beşeriye degin gördi. Yine ḳarşusında Ḥażret-i Ḥünkār ṭurur ve'l-ḥāṣıl (21)her ḳanda naẓar ḳıldıysa Ḥażret-i Ḥünkārı gördi. Bu ʿālem-i dünyaya (123b-1)ṭopṭolu olmış ṣanma kim ansuz bir ḥāli yer ḳalmış ola. Ol demde Monla (2)Saʿdeddīn'e bir ḥālet el virmişidi. Zīrā bir rekʿat namāzda yedi gün (3)ṭurdı. Ḳıyāmda baʿde Ḥażret-i Ḥünkār aytdı: "Saʿid'üm yedi günden beri nice (4)bir ṭurursun ruḳūʿ eyle." didi. Monla Saʿdeddīn diledi kim rukūʿ eylemeye (5)dizleri ṭutmayup fi'l-ḥāl yüzi üzerine secdeye düşdi ve mest-i (6)lā-yaʿḳīl olup ḳırḳ gün tamām secdede ḳaldı. Ḳırḳ birinci (7)gün ʿaḳlı başına geldi. Gözün açup secdeden başın ḳaldurdı. Erenlerüñ (8)ʿaşḳ ve muḥabbeti derūnunda cūş-ı ḫurūş idüp bi'l iḫtiyār bu bir nefesi söyledi. (9)Anda olanlar inşā eylediler. Nefes-i Saʿdeddīn der-medḥ-i Ḥażret-i Ḥünkār

(10) Ṣol müʾezzin geldi ḳāmet eyledi

Ḳıbleye ḳarşu iḳāmet eyledi

(11) Secdeye indi yüzüm hem didār gördi gözüm

Ṭaġıldı ʿaḳlum sözüm ṭāʿatüm māt eyledi

(12) Bilür cümle razı mı göñülde niyāzı mı

Beş vaḳit namāzı mı ʿaşḳı ġaret eyledi

(13) Ṣol benüm secdegāhum meger ki Ṭur ṭaġıdur

Gözüm Musā ilen Ṭur-ı münācāt eyledi

(14) Bir kez yañuldı zāhid *estaġfuru'llāh* didi

Sözleri ḫaṭasına ḫoş kefāret eyledi

(15) Ḳanda baḳsam ṭopṭolu Ḥacı Bektāş-ı Velī

(16) Bu Saʿid anuñ ḳolu oldı ʿādet eyledi

(17)hemāndem yatdığı yerden Monla Saʿdeddīn ḳalḳup Ḥażret-i Ḥünkāruñ mübārek ellerin (18)öpüp çünki bu deñlü erenlerüñ remzine irdi ve bu deñlü vilāyet u kerāmet gördi. (19)Erenlerüñ ayaḳlarına yüzin sürüp ve tażarruʿ u niyāz eyledi. Sulṭānum (20)ben ḳuluña daḫı bir ṣafā ve naẓar-ı himmet eyle ḫiẕmetiñüzde olayım didi. Yaʿni (124a-1)olup ḳırḳ gün tamām secdede ḳaldı. Ḳırḳ birinci gün ʿaḳlı başına geldi. (2)Gözin açup secdeden başın ḳaldırup erenlerüñ ʿaşḳı ve muḥabbeti derūnunda (3)cūş-ı ḫurūş idüp bil-iḫtiyār bu bir nefesi söyledi. Anda olanlar *inşā'llah* eyledi. (4)Nefesi Saʿdeddīn eylediler. Der-medḥ-i Ḥażret-i Ḥünkār Bektāş'ı (5)ḳabūl ḳılayım didi. Māl u mülki ve müderrisliġi terk idüp dervişlik iḫtiyār itdi. (6)Ḥażret-i Ḥünkār Ḥacı Bektāş-ı Velī ḫalīfelerinüñ birine emr eyledi. Monla Saʿdeddīn'üñ (7)elin alup meydana getürdi, dülbendin ve ferācesin çıḳardı. Monla Saʿdeddīn (8)erenler naẓarında iki dizi üzerine ādābıla oturdı. Ol ḫalīfe anuñ başın (9)tırāş idüp erkān-ı faḫr üzerine kisve giyürdi. Pes dānişmendler Monlayı bu ḫālde (10)görüp baʿżısı meʿan bīʿati ḳabūl idüp yanında ṭurdılar ve (11)baʿżısı daḫı destūr alup girü döndiler. Aḳsarāy Şehri'ne geldiler. Maḳām (12)u meskenlerine gelüp ḳarar ḳıldılar. Monla Saʿdeddīn Ṣulucaḳaraöyük'de (13)ḳaldı ve bir nice yıl erenlerüñ ḫiẕmetinde oldı. Günlerde bir gün bir evvel bahār (14)eyyāmı irişdi. Ṭaġ u ṣaḥrā zümürrüd fām ḫilʿatlar giyüp dürlü izhārlar (15)ṭopraḳdan baş ḳaldurdı ve ʿıyd-ı nevrūzda birbiriyle görüşdi ve (16)ʿālem-i dünya müzeyyen u müretteb oldı. Ol mevsimde güller ġonca gösterüp (17)ve ġoncalar açılup bülbüller coşa geldi ve Ḥażret-i Ḥünkār Ḥacı Bektāş-ı Velī (18)ḳaddesallāhu sırrahu'l-ʿazīz oturdığı yerden ayaġ üzre gelüp bir nice ḫalīfeler (19)ve dervīşler ile āstāne ḳapusından ṭaşra çıḳup Ṣulucaḳaraöyük'üñ (20)eṭrāfların gezüp teferrüc iderdi. Monla Saʿdeddīn daḫı anlar ile (21)bile idi. Bir yire geldiler ki gördiler bir ḫoş mürġ-zār u sebze-zār ferāḥ-fezā maḥaldi. (124b-1)Anda ḳarar idüp bir miḳdār oturdılar sākin oldılar ṣoḥbete (2)başladılar. Ol ṣoḥbet eṣnāsında anı gö[r]diler ki bir erkek ve dişi humārı öñüne (3)ḳatup ḳovaraḳ bunlaruñ ḳarşularına getürdi ve daḫı birbirleriyle cilve (4)iderek üzerine gelüp işe mübāşiret

eylediler. Çünküm erenler anı öyle (5)göricek tebessüm idüp laṭīfe yüzinden Monla Saʿdeddīn'e ḫaber ṣordılar ve (6)Ḥażret-i Ḥünkār aytdı: "Saʿid bunlaruñ ḳanḳısısın, altındaki misin, üstündeki (7)misin?" didi. Monla Saʿdeddīn "Üstündekiyem." didi. Ḥażret-i (8)Ḥünkār aytdı: "Toḥumuñ ḳurusun bunca yıldan beri erenlere ḥiẕmet idersin daḫı henüz (9)dānişmendliġi göñlünden çıḳarmamışsın altındakiyem diseñ murād viriciden (10)olsañ ne olurdı." didi. Monla Saʿdeddīn söyledigi söze pişmān olup (11)erenlerün naẓarında yüz yire ḳoyup taẓarruʿ u niyāz eyledi. Ellerin öpüp ve ayaḳlarına (12)düşdi ve ʿözr diledi. Ḥażret-i Ḥünkār aytdı: "Oḳ kirişden çıḳduḳdan ṣoñra (13)ıraḳ girü dönmez. Erenler naẓarında sözin pişirüp söyle zirā soñ pişmānlıḳ (14)faʿide itmez. Maʿni ḥaberin söyle ki ṣoñra yādgāruñ olup bu cihānda senüñ (15)teberriküñ ḳala." didi. Ve'sselām. *Ḥażret-i Ḥünkār Ḥacı Bektāş-ı Velī'nüñ üzerine (16)Monla Saʿdeddīn'üñ ṭaş yuvarladıġı menḳabātıdur ki ẕikr olunur (17)meşy-i teşnegān deryā-yı tevekkül u seyyāḥ-ı beyāban vādii taḥammül bu nevʿle rivāyet (18)iderler ve bu ṭarzla hikāyet eylemiş ki: Monla Saʿdeddīn erenlerüñ (19)ḥiẕmetlerin ḳabūl idüp ḳaldı ve on sekiz yıl ḥiẕmetlerinde mülāzım oldı. (20)Ḥikmet-i Ḫudā günlerde bir gün yaġmur yaġdı ve yine açıldı. Ṣulucaḳaraöyük (21)nām ḳariyyenüñ bir mescidi var idi. İbtidā ḥālinde Ḥażret-i (125a-1)Ḥünkār Ḥacı Bektāş-ı Velī Ḫorasān diyārında Rūm mülkine gelicek ol mescidüñ (2)içinde muʿtekif olmışlar idi. Ḥālā merḳad-i şerīfleri daḫı ol köydedür ve (3)daḫı ol mescidüñ öñinde bir ulu siyāh ṭaş var idi. Henüz daḫı ṭurur. (4)Ḥażret-i Ḥünkār gelüp her dāʾim ol ṭaşuñ üzerinde sākin olurdı ve (5)eglenürdi. Ol vaḳt yine gelüp ʿādet meʾlūfesi üzre ol ṭaş (6)üzerinde ḳarar idüp oturdı. Ol eṣnāda Monla Saʿdeddīn daḫı (7)naẓarına rast gelüp ve yanına çaġırup ol daḫı taʿẓīm u ikrām idüp (8)Ḥażret-i Ḥünkāra ne buyurursız diyüp emre münẓer oldı. Ḥażret-i Ḥünkār daḫı (9)buyurdı ki: "Saʿid'üm bir gün yaġmur yaġdı ve seller aḳdı. Sen daḫı çıḳ şol (10)mescid ṭamınuñ üzerine loġ-taşıyla ṭoprağını düzle ki ṭamuñ ṭopraġı (11)ṣıḳışup ṭamlamasun didi. Ḥażret-i Ḥünkār ol ṭaşuñ üzerinde (12)bir miḳdār istirāḥat idüp yatdı. Arḳası üzerine ṣafālandı. Monla (13)Saʿdeddīn erenlerüñ fermānıyla ol mescidüñ ṭamı üzerine çıḳup loġ-ṭaşınuñ (14)aġacıñ ṭaḳup eline aldı ve ol ṭamı loġlamaya başladı ve Ḥażret-i (15)Ḥünkāruñ ẓāhir u bāṭın nice dürlü remz u rumūzların ve nice dürlü vilāyet u (16)kerāmetlerin görmişidi. Böyle iken ve nice dürlü aḥvāllere vāḳıf olup sırrına (17)irmişiken ol demde Monla Saʿdeddīn'üñ ḳalbine şeyṭān yol buldı ve anı ızlāl

(18)ḳıldı. Fi'l-ḥāl vesvesei iblīse düşüp bugüne fikr idüp kendi kendiye (19)aytdı ki: "Bunca ʿulūm ve bunca hünerüm var iken ve Aḳsarāy Şehri gibi (125b-1)yerde fetvām yürürken muttaṣıl naẓarumda dört yüz dānişmend dersin alurken ve (2)ḫalḳ-ı ʿālem ortasında bu ḳadar ʿizzet u sūkut bulmışiken bu dervīş baña cümlesin (3)terk itdirüp ʿādet üzre beni kendüye ḳūl eyledi. Zīrā ki göñlüm (4)dilediğini idemez oldum ve andan tüztursuz bir yire gidemez oldum (5)hiçbir vechle ben anuñ elinden ḳurtulamazam ve bir ġayri dürlü çāre daḫı dermān (6)bulamazam anda bari şol yatdığı yerde işbu loġa-ṭaşını anuñ üzerine (7)bıraġayım başına ṭoḳunsun bu vechle helāk olsun ben daḫı ḳurtulayım (8)didi. Monla Saʿdeddīn bunuñ gibi fikr-i bażul ve endīşe-i şeyṭānı (9)ḳurup elindeki loġ-ṭaşını ṭamuñ üzerinden yuvarlayup Ḥażret-i (10)Ḥünkār ol ḥileden ġāfil yatarken ol ṭaşı üzerine buraḳdı ve (11)yuḳarıdan āşāġa baḳdı. Gördi ki ol ṭaş gürleyüp inerken meger (12)kim Ḥażret-i Ḥünkār Ḥacı Bektāş-ı Velī ol vaḳitde vaḥdete varmışıdı. (13)Ḥaḳḳ Subḥāne ve Teʿālānuñ ʿavn u ʿināyetiyle ve erenlerüñ vilāyet u kerāmetleri (14)berekātıyla bāṭın ʿāleminde bu ḥāl erenlere maʿlūm olup yatdığı yerden (15)gözüñ açup gördi ki ol ṭaş yuḳarıdan üzerine inerken *Bi'llah* diyüp (16)kendi mübārek dest-i şerīflerin uzadup ol ṭaşı inerken ṭutdı (17)ve mübārek parmaḳları ol ṭaşa gömilüp ḥamire batar gibi batdı ve ṭutup (18)yere ḳodı. Ḥażret-i Ḥünkār başıñ ḳaldırup yuḳarı baḳdı. Gördi ki Monla (19)Saʿdeddīn mescid ṭamınuñ üzerine ṭurur. Aytdı: "Yüzüñ ḳara olsun, (20)benüm göñlümdekin dilime getürtdüñ ve yetmiş kere ḳudret u raḥmet ṣu ile seni (21)yudum. Senüñ dişlerüñden mürekkep ḳarasını gideremedüm sinüñ ziyānuñ ve (126a-1)ṭoprāġuñ kefāret olmasun. İn var git hergiz ışlāḥ-ı nihā olmazsın." (2)didi. Ḫalīfeler ve dervīşler bu ḥāli görüp ve cümlesi ṭuyup, işidüp bildiler. (3)Yer yerin segirdişüp geldiler ve Ḥażret-i Ḥünkār ol ṭaşuñ üzerine ṣaġ (4)ve sālim oturmış loġa-ṭaşı daḫı yanında ṭurur ve mübārek parmaḳları ḥamīra (5)gömilür gibi batmış iz eylemiş. Monla Saʿdeddīn ol mescid ṭamından aşaġa (6)indirdiler ve libās-ı faḫrı üzerinden ṣoyup çıḳardılar. Cümle kisve-i evliyāyı (7)alup biline bir fuṭa baġlayup ve eñsesine bir muḥkem ṭabanca urup ol dergāhdan (8)sürdiler. Monla Saʿdeddīn tek ve tenhā gitdi. Ḳızılırmaġ'uñ Aḳsarāy'dan (9)cānibine geçüp revāne oldı. Tā kim Ṣuṣadı nām menzile geldi ol (10)vaḳit ṣanki mest idi. ʿAḳlı başına geldi ve gözin açup kendüyi (11)ol ḥālde gördi ve bir yire oturup fikr eyledi ki erenlerden gördügi (12)remz u rumūzları vilāyet u kerāmetleri ḥāṭırına getürüp ve itdigi işe (13)nā-dem

ve pişmān olup aġladı ve kendüye aytdı: “Hevesni kimesne ṭutup (14)güç ile cebren ve ḳahren getürmedi. Sen kendi irādetüñle geldüñ erenlerüñ velī (15)muṭlaḳ mutaṣarrıf olduġıñ bildüñ faḫr-ı ṭarīḳiñ iḫtiyār ḳılduñ ve dervīş (16)olup on sekiz yıl ḫizmetlerinde ḳaldun. Ya bu ne işdür ki ʿāḳıbet (17)işledüñ dünya vü āḫiretde yerüñ ḳalmadı bundan böyle ḳanda gideyim, yine ol (18)erenlere mürācaʿt ideyim.” didi ve daḫı ʿavdet idüp tevbe ve istiġfār ḳıldı (19)ve oturdığı yerden ayaġ üzerine ḳalḳup yine Ṣulucaḳaraöyük’den (20)yaña teveccüh idüp ve bir ḫāli yerde Ḥażret-i Ḥünkāra ḳarşu (21)bir ayaġ üzerine ḳırḳ gün peymānçe ṭurdı. Kaʿbe gündüz hiç (126b-1)ḥareket itmedi ve bir dem rāḥat olup yatmadı ve bir cānibe daḫı gitmedi (2)ol ṭurdığı yerde tamām ḳırḳ gün olduḳdan ṣoñra gördi bir nice (3)kimesne gelürler. Her biri bir merkep üzerine süvār olmışlar. Yaḳın geldükde (4)Monla Saʿdeddīn’i görüp selām virdiler. Monla anlaruñ selāmıñ alup (5)“Ḳanda gidersiz?” diyü ḫaber ṣordı. Aytdılar: “Sulucaḳaraöyük’e ṭoġrı (6)giderüz.” didiler. Monla Saʿdeddīn anlara and virüp aytdı: “Allah içün (7)olsun mürüvvet eyleñ. İşbu benüm ṣaḳalumdan ṭutuñ ve merkepleriñüzüñ ḳuyruġına (8)baġlañ gitdiginüz yere beni bile alup gidüñ ve ben her ne dirisem (9)öyle idin.” didi. Anlar daḫı ricāsına müsāʿde idüp Monla Saʿdeddīn’üñ (10)ṣaḳalından ṭutup çeküp getürdiler ve merkeplerinüñ ḳuyruġına ṣaḳalından baġladılar (11)ve daḫı ḳamçı urup Sulucaḳaraöyük’e ṭoġrı sürüp gitdiler. Ol (12)merkep ḳuyruġı anuñ ṣaḳalını çeke çeke tā Sulucaḳaraöyük’e degin getürdiler. (13)Bu ḫāl ile ḳariyyenüñ içine girdiler ol ḳariyye ḫalḳı anı öyle göricek (14)ʿacepledi ve ḫalīfeler daḫı gördiler ki Monla işine pişmān olmış ṣaḳalın (15)merkep ḳuyruġına baġlamış geldi deyü Ṣarı İsmāʿil’e ḫaber (16)virdiler. Monla Saʿdeddīn ṣaḳalından yedilmiş geliyor didiler. Ṣarı İsmāʿil (17)daḫı tekye ḳapusından çıḳup aña ḳarşu vardı ve aytdı: “Bu ne ḫāldür?” didi. (18)Ol dem Monla Saʿdeddīn Ṣarı İsmāʿil’e ziyāde yalvarup aytdı: (19)“Meded gerek baña her ne ki murād eylerseñ eyle tek hemān erenler beni (20)ḳabūl eylesünler. Bu ḫāl ile ḳalmayam, ölürsem daḫı böyle günāhla (21)ölmeyem.” didi. Ṣarı İsmāʿil daḫı anuñ ṣaḳalın merkebüñ ḳuyruġından (127a-1)çözüp ḳurtardı ve aytdı: “Saña biz ne çāre idelüm. Erenler söylemek (2)mümkün degil. İmdi sen bu gice yüzüñ yuḳarı Ḳızılca ḫalvetḫāne (3)öñünde yatasın erenler gice yarısında ṭaşra çıḳıcaḳ mürüvvetlerinden (4)ola ki üzerine başalar geçeler ve seni bileler. Ol vaḳit ümīddür ki yine ḳabūl (5)ḳılalar diyüp Ṣarı İsmāʿil gerü dönüp tekyeye girdi ve postuna (6)oturdı. Monla

Saʿdeddīn daḫı ol gün aḫşam olunca bir yerde kendüyi (7)pinhān ḳıldı aḫşam olduḳda çıraḳ uyadılar ve meydana ṣofra (8)ṣaldılar, yediler, şükrin didiler, ellerin yudılar. Ṣofra götürüldi. Duʿā (9)vü ṣenā olundı. Monla Saʿdeddīn'e daḫı bir gedā virdiler. Yuyup giceye (10)degin ṣabr eyledi. Çünküm gice vaḳti oldı. Her biri postuñ ṣalup (11)Ḥażret-i Ḥünkār dahı ḫalvetine girdi. İstirāḥat ḳıldı. (12)halīfeler ve dervīşler fi'l-cümle vaḥdete vardılar. Ol maḥalde Monla Saʿdeddīn (13)yerinden ṭurı gelüp Ḳızılca ḫalvet öñinde Ṣarı İsmāʿil didigi gibi (14)yüzini yuḳarı ṭutup arḳası üzerine yatdı. Bunca günden (15)uyumamış idi. Fi'l-ḥāl ġaflete batdı. Ol gice nıṣfu'lleyl olıcaḳ (16)Ḥażret-i Ḥünkār Ḥacı Bektāş-ı Velī ḳaddesa'llāhu sırrahu'l-ʿazīz neden ḳalḳup ve (17)abriġiñ eline alup ṭaşra çıḳdı. Mübārek ayaḳları Saʿid'üñ yüzine başdı, (18)ṭoḳundı. Erenlere ḫod maʿlūm idi. Līkin ḫalīfelere daḫı bildürmek içün ḫaber (19)ṣorup aytdı: "Bu yatan kimdür?" didiler. Ṣarı İsmāʿil daḫı baş ḳaldurup (20)aytdı: "Saʿid ḳuluñdur. Sulṭānum." didi. Ḥażret-i Ḥünkār luṭf-ı kirāmlarından (127b-1)aytdı: "Bizüm Saʿid midür?" didi. Ḫalīfeler daḫı "beli Sulṭānum" didiler. Öyle (2)olsa Ṣarı İsmāʿil Saʿid'e aytdı: "Şimden gerü ġam çekme ümīddür (3)ki inşā'llah-ı Teʿālā ḳabūl olduñ ve girü evvelki menziliñ bulduñ. Zirā erenler saña (4)bizüm." didi. Çünküm ol gice geçdi. Ṣabaḥ oldı. Yerlerinden ḳalḳup abdest aldılar. (5)Namāz-ı ṣubḥı edā itdiler ve evrādların oḳudılar. Duʿā ve ṣenā eylediler. Ḫalīfeler ve (6)dervīşler her biri yerlü yerine geçüp oturdılar. Sākin oldılar. Ḥażret-i Ḥünkār (7)daḫı seccādesi üzerine oturup ḳarar eyledi. Monla Saʿdeddīn erenler meydanına (8)geldi. Ḳapudan içeri girdi ve yüzüni yire urup aġladı ve tażarruʿ (9)niyāz eyledi. Daḫı ḳapuda Ḥażret-i Ḥünkāruñ naẓarına ḳarşu peymānçe ṭurdı. (10)ḥalīfeler ve dervīşler anı gördiler. Hiçbirisi anuñ ḫaḳḳında bir kelām etmediler. (11)Ḥażret-i Ḥünkār Ḥacı Bektāş-ı Velī yüzlerine baḳup ḳurıda egerçi bir erbaʿin (12)çıḳarduñ, üç erbaʿin daḫı ṣuda çıḳarmaḳ gereksün didi. Tā kim itdigüñ günāh (13)ʿafv oldı didi ve buyurdı. Meydān legeninüñ içine ṣu ṭoldurdılar. Ḥażret-i Ḥünkār (14)Saʿid'e gir deyü emr eyledi. Saʿid daḫı ilerü gelüp meydān ortasında ol (15)legenüñ içine girdi. Ol sāʿat anı gördiler ki hikmet-i Ḫudā ve hikmet-i evliyā (16)ol legen bir ʿaẓīm ṭaşıt miṣālinde olup Saʿid'iñ fi'l-cümle endāmıñ ḳapladı (17)ol süsʿatle Saʿid oturdı. İçinde ferāġatle andan Ḥażret-i Ḥünkār Ḥacı (18)Bektāş-ı Velī buyurdı. Ol legenüñ üzerine ḳapaġıñ urdılar. Daḫı fāriġ (19)oldılar. Daḫı Monla Saʿdeddīn ḳırḳ gün tamām ol legenüñ içinde ḳaldı. Çünküm

bir (20)erbaʿin tamām oldı aḫşam irişdi. Abdest aldılar, maġrib namāzını edā (21)itdiler. Daḫı ḳanūn üzere çerāḳ uyardılar. Tercümān oḳudılar. Duʿā vü (128a-1)gül-bang itdiler. Ḫalīfe ve dervīşler her biri yerlü yerine oturup ḳarar (2)itdiler. Ḥażret-i Ḥünkār Ḥacı Bektāş-ı Velī buyurdı. Ol legenüñ (3)üzerinden ḳapaġıñ ḳaldurdılar. Monla Saʿdeddīn'i legen içinde göremediler. (4)Ḫalīfeler ve dervīşler hep baḳdılar ol legen içinde hiçbir nesne görünmedi. Eyle ise (5)Ḥażret-i Ḥünkār buyurdı. Yine ol legenüñ ḳapaġıñ urdılar. Daḫı ḫāli (6)üzere fāriġ ḳırḳ güne degin ṭurdı. Çünküm yine erbaʿīn tamām oldı. Ol (7)gün yine aḫşam namāzını ḳılup herkes yerlü yerine geçüp oturdılar. (8)Daḫı erkān-ı faḫr üzerine çerāḳ uyarup duʿā ve ṣenā olunduḳdan ṣoñra (9) Ḥażret-i Ḥünkār buyurdı. Ol legenüñ üzerinden ḳapaġın ḳaldırup anda (10)ḥażır olan ḫalīfeler ve dervīşler cümle gördiler Monla Saʿdeddīn ṭıfl-ı maʿṣūm (11)nārası da oġlancuḳ gibi olmış. Henüz elinde ṭutarlar. Anı eyle göricek her (12)biri taʿaccüp idüp müteḥayyir vardılar ve Ḥażret-i Ḥünkār buyurdı. Yine ol legenüñ (13)üzerine ḳapaġını örtdiler. Bu ḥāl ile ḳırḳ gün daḫı ḳaldı. Çünküm (14)erbaʿīn tamām olduḳda ḳırḳıncı gün tamām olup ve maġrip namāzın edā (15)ḳılduḳdan ṣoñra ḫalīfeler ve dervīşler yerlü yerine ve būslarına her biri geçüp ādāp (16)üzere ḳarar idüp ve çerāġ uyardılar ve gül-bang çekdiler. Ḥażret-i Ḥünkār (17)buyurdı ki ol legenüñ üzerinden ḳapaġın ḳaldurdılar. Anda ḥāżır olan ḫalīfeler (18)ve dervīşler gördiler ki Monla Saʿdeddīn evvelki gibi olmış. Ṣaç ṣaḳal (19)ṣaçı olup ḳadīmi menzil-i mürātibin bulmuş ʿacepde ḳaldılar Ḥaḳḳ Teʿālā (20)ḥażretinüñ ḥikmetine ve evliyānuñ vilāyet u kerāmetine taḥsīn oḳuyup ḳaldılar. (21) Ḥażret-i Ḥünkār emr eyledi. Monla Saʿdeddīn ol legenüñ içinden ṭaşra (128b-1)geldi. Ḫalīfeler anuñ kisvesiñ erenlerüñ ḥavāletiyle mezīdleyüp tekbīr ile tacını başına giyürdiler (2)ve ḥırḳasın ve kemeriñ baġlayup Monla Ḥażret-i Ḥünkāruñ elini öpdi. Bāḳī ḫalīfeler (3)ve dervīşler ile daḫı görüşüp meskenet gösterdiler ve erenlerüñ naẓarında yüz yire (4)sürüp taẓarruʿ u niyāz eyledi ve yine ḳabūl oldı. Monla Saʿdeddīn evvelki yerine (5)geçüp ḳa"rār ḳıldı ve'sselām. *Ḥażret-i Ḥünkār Ḥacı Bektāş-ı Velī Ḥażretleri Saʿdeddīn (6)birle Kaʿbei Mükerremede namāz ḳıldığı menḳabātıdur ki ẕikr olunur naḳldür ki: Ḥażret-i (7)Ḥünkār Ḥacı Bektāş-ı Velī ḳaddesa'llāhu sırrahu'l-ʿazīz günlerde bir gün ḫalīfeler ve dervīşler (8)ile Tekye Ḳaya ḳurbuna geldiler ve bir nice muḥibler erenlere buluşup anda oturdılar. (9)Ṣabāḥdan öyle namāzı vaḳtine gelince ṣoḥbet itdiler. Tā kim öyle namāzı

(10)vaḳti oldı. Ḥażret-i Ḥünkār mübārek arḳasın ol binüp yürütdügi ṭaşa (11)virüp otururken anı gördiler ki fi'l-ḥāl oturdığı yerden ġāʿib oldı. Bir zamandan (12)ṣoñra yine geldi, görindi ve gördiler ki evvelki yerinde ḳarar ḳıldı. Monla Saʿdeddīn (13)anı öyle göricek ḥaṭırından şöyle ḫuṭūr eyledi ki ʿacabā Ḥünkār ve'l-ġayy her namāz (14)vaḳti olıcaḳ ġāʿib olur. Hiç bilmezem ki ḳanda varur namāz ḳılduḳdan ṣoñra yine (15)gelür, ṣadrında sākin olur didi. Anuñ göñlinden bu resme fikr ü endīşe geçerdi (16) ki Ḥażret-i Ḥünkāra maʿlūm oldı. Tā kim ol gün ikindi namāzı vaḳti irişdi. (17)Ḥażret-i Ḥünkār Ḥacı Bektāş-ı Velī yerinden ayaġ üzere ḳalḳup ve Monla Saʿdeddīn'i (18)yanına çaġırup aytdı: "Yā Saʿid ileri gel ve elüñi elime vir ve ayaġum üzerine (19)baş ve gözlerin yum." didi. Monla Saʿdeddīn daḫı ileri gelüp erenler buyurdığı gibi (20)elin Ḥażret-i Ḥünkāruñ eline virüp ayaḳların daḫı Ḥażret-i Ḥünkāruñ ayaḳları (21)üzerine başup ve gözlerini daḫı yumdı. Ḥażret-i Ḥünkār aç gözini didi. Saʿid (129a-1)daḫı gözlerin açup baḳdı. Ne gördi. Kendüzin Ḥażret-i Ḥünkār ile meʿan (2)Kaʿbei Şerīfde buldı ve secdei şükr ḳıldı ve şol maḥaldür kim ḫalḳ namāz ḳılmaġa (3)cemʿ olup ṭurmışlar. Ḥażret-i Ḥünkār daḫı mizāb-ürraḥme varup ḥacer-i İsmāʿil (4)üzerinde sünneti edā ḳılup daḫı ḳamet olundı. Farża ṭurdılar Saʿid (5)daḫı erenlerüñ yanında ṭurup namāzı bile ḳılup namāzdan fāriġ olup duʿā ve ṣenā (6)olunduḳdan ṣoñra Ḥażret-i Ḥünkār Monla Saʿdeddīn'üñ yanında otururken fi'l-ḥāl (7)ġāʾib oldı. Monla Saʿdeddīn Mekketu'llah'da ḳaldı. Çün bir vaḳit daḫı (8)geldi. Saʿid gördi ki Ḥażret-i Ḥünkār yine gelüp namaza irişdi. Sünneti vü farżı (9)edā ḳılduḳdan ṣoñra yine ġāʾib oldı. Saʿid Mekkei Mükerreme'de ḳalup fikr (10)eyledi ki eger bir daḫı gelüp Ḥażret-i Ḥünkār namāzı ḳıldığı gibi hemāndem etegine (11)yapışayım didi. Çün bir vaḳt daḫı geldi. Monla Saʿdeddīn gördi ki Ḥażret-i (12)Ḥünkār yine irişüp namāza ṭurdı. Ol cemāʿatle namāzı ḳıldılar. Tamām oldıġı (13)dem Ḥażret-i Ḥünkār otururken Monla Saʿdeddīn anuñ etegine yapışmaḳ (14)ḳaṣdıñ idüp el ṣundıġı dem yine ġāʾib oldı. Saʿid yine Mekke'de (15)ḳaldı. Anda namāz ḳılan kimesnelere ḫaber ṣorup aytdı: "Bu benüm yanumda ṭurup (16)namāz ḳılan eri hiçbir yerde gördügiñüz var mıdur?" didi. Anlar aytdılar: "Ol er (17)bunda her gün beş vaḳitde daḫı gelüp bunda namāz ḳılur, daʾima görürüz." (18)didiler. Monla Saʿdeddīn aytdı: "Ol erüñ mekānı Rūm vilayetindedür ve Ḳırşehri (19)ḳurbunda Ṣulucaḳaraöyük nām ḳariyyede maḳām u menzil idinüp sākin (20)olmışlardur ve her zamān gördüm ki namāz vaḳti olıcaḳ ġāʾib olur. (21)Ol erüñ

ḫiẕmetinde olurdum. ʿacabā ḳanda varurlar ola deyü fikr ḳılurdum. (129b-1)Benüm gönlümden böyle żamīr geçdigi maʿlūmı olup anuñ içün beni daḫı bu maḥalle (2)getürdi ki şüphem defʿ ola yārānları iʿlam eyledi anlar daḫı işidüp (3)fi'l-cümle taʿaccüp ḳıldılar. Ol erüñ vilāyetine ḫayrān oldılar. El-ḳıṣṣa Monla (4)Saʿdeddīn Kaʿbe'de ḳırḳ gün tamām mecāviz olup ḳaldı ve her vaḳit (5)gördi ki namāz vaḳti olıcaḳ Ḥażret-i Ḫünkār irişüp cemāʿatle namāzı (6)ḳılup namāzdan fāriġ olıcaḳ yine ġāʾib olurdı ve dāʾimā gönlünden (7)fikr iderdi ki Ḥażret-i Ḫünkār bu defʿa namāza geldükde hemān erenlerüñ (8)geldigin ve namāzı tamām itdigin gördügüm gibi etegine pek yapışup andan (9)ayrılmayam anuñla bile gidem." dir idi. Ammā eli yetmezdi ve bir (10)vaḳit yine gördi ki Ḥażret-i Ḫünkār irişi geldi. ʿĀdet üzere namāza ṭurdı (11)ve cemāʿatle namāzı ḳıldı. Duʿā ve ṣenā olundı. Henüz daḫı tamām olmadan (12)Monla Saʿdeddīn ṣabr idebilmeyüp eliyle Ḥażret-i Ḫünkāruñ etegine muḥkem yapışdı (13)ve yalvarup aytdı: "Sulṭānum baña medād eyle ayruḳ senden ayrılamazam." didi. (14)Ḥażret-i Ḫünkār aytdı: "İleri gel ve elüñ elüme vir ve ayaġuñ ayaġum üzerine baṣ (15)ve gözlerin yum." didi. Saʿid erenlerüñ buyurdıġı gibi ileri gelüp elini (16)Ḥażret-i Ḫünkāruñ eline virüp ve ayaḳların daḫı Ḥażret-i Ḫünkāruñ mübārek (17)ayaḳların üzerine başup ve gözlerini dahı yumdı. Ḥażret-i Ḫünkār aç (18)gözüni didi. Monla Saʿdeddīn gözüni açup baḳdı. Gördi ki Tekye ḳaya (19)dibinde ṭurur. Sābıḳan gördügi gibi ve Ḥażret-i Ḫünkār ol ṭaşa arḳasın (20)virmiş oturur ve ḫalīfeler ve dervīşler çevre eṭrāfında oturmışlar. Ol (21)muḥibler ile ṣoḥbetler iderler. Henüz daḫı ol ṣoḥbet ve ol meclisdür ki (130a-1)ḳoyup gitmişidi. Ḳırḳ gün Mekkei Muʿaẓẓama'da mücāvir olup (2)yatmışıdı. Bir sāʿat miḳdārı mürūr itmemiş bu ḥāl vāḳıf olup (3)Monla Saʿdeddīn erenlere ḳarşu meskenet gösterüp yüz yire urdı (4)ve ʿözr ü niyāz eyledi. Ḥażret-i Ḫünkāruñ kim oldugıñ bilü maʿlūm ḳıldı (5)ve gönli cūşa gelüp bu nuṭḳı naẓmla söyledi.

(6) Yine bir ʿün işitdüm Ḫudā bilür ününden

(7) Ṣoru ḥisāb yoḳ imiş ʿāşıḳlarun canından

(8) Tañrı ḥāżır diyüp ṭuran ʿāşıḳlar

(9) Dalcanmadın geçdiler siyāset meydānından

(10) Ṭālib olan muṭlaḳā ṭaşar özün Ḥaḳḳa

(11) Yolına fedā ḳılup geçer ḫānumānından

(12) Başlı başına olan ʿaşḳa aşinā olan

(13) ʿAynı rūşenā olan görür Ḥaḳḳ didārından

(14) Saʿīd adum degilken cümle müşkül ḥāl iken

(15) Ḥaber āyet oḳumuşam Ḥünkāruñ esrārından

(16)Pes imdi şöyle maʿlūm ola ol vaḳit Ḥażret-i Ḥünkār Ḥacı Bektāş-ı Velī (17)ḫużūrında üç yüz altmış üç ḫalīfe ḥażır olmışlardı. Baḳi dervişlerden (18)ve fuḳarādan ġayri bunlaruñ her biri seccāde ṣaḥibi kimesneler idi. Erenlerden (19)naẓar almış ve menzil u mürātibiñ bulmuş erler idi. Alāyiş u erkān anlarda bulunurdı. (20)Tamām ḳırāʾad faḫri icrā olunurdı. Bu mertebei şöhret bulmış ve ol deñlü (21)ʿāşıḳlar cemʿ olmışdı ki vaṣfı ḳābil-i imkān degil idi. Monla Saʿdeddīn bu ẕikr (22)olunan beş beyt kim söyledi, ʿumūmen işitdiler. Cümle ḫalīfeler ve dervīşler meclis (130b-1)olup herkes kendi menzil u mürātibine göre oturup ḳarar etmişlerdi ve Ḥażret-i (2)Ḥünkār Ḥacı Bektāş-ı Velī daḫı ṣadr-ı maḥfilde oturmışıdı. Ḫalīfeler anı (3)gördiler ki Ṣarı İsmāʿil yerinden ḳalḳup ve eline iki yeşil yapraḳ alup erkān-ı (4)faḫr üzerine ḳapudan biri ṭoġrılup birini Ḥażret-i Ḥünkāruñ (5)öñinde ḳoyup ve birisini Monla Saʿdeddīn'üñ öñüne ḳodı. Andan girü çekilüp (6)peymānçe yerinde ṭurdı. Ḥażret-i Ḥünkār aytdı: "Nedür İsmāʿil'üm göñül dilegin dilegil? (7)Söyle, işidelüm." didi. Ṣarı İsmāʿil erenlerüñ naẓarında niyāz u meskenet (8)gösterüp aytdı: "Sulṭānum erenlere ne maʿlūm degildür. Destūr u ḥavālet olursa (9)Saʿid'e bir ṭarīḳ ḥaberin söylemek murādumdur." didi. Ḥażret-i Ḥünkār aytdı: (10) "İsmāʿil'üm saña destūrdur. Görelüm ne dirsin. İşidelüm." didi. Ṣarı İsmāʿil (11)iki dizi üzerine ādāb ile oturup aytdı. Hālā şimdi Saʿīd'üñ (12)söyledigi nefes maḥlaşında buyurdı ki: "Adum Saʿid degilken cümle müşkül ḥāl (13)iken bir ayet oḳumuşam Ḥünkār esrārından." didi. Çünküm naṣīb ezeli (14)idügini bildükden ṣoñra bunca tecrübe ve bunca ḳīl u ḳālden murād u maḳṣūd (15)ne idi? Bize ḫaber virsin didi ve yine ḳalḳup ayaġ üzere ṭurdı. (16)Andan Saʿīd daḫı erenlere ḳarşu tevażżuʿ idüp niyāz u

meskenet gösterüp (17)ḳalḳdı ve Ṣarı İsmāʿil'üñ yanına geldi. Erkān-ı faḫr üzerine ol daḫı (18)peymānçeye ṭurdı ve yüz yire urup aytdı: "Bunca dürlü ḥikmetler benüm sebebümle (19)iẓhār oldı ve ḫalḳ-ı ʿālem arasında iştihār buldı. Eger ben öyle itmemiş (20)olsam erenlerüñ bu deñlü remz u rumūzlarından nice iẓhār olup şöhret bulurdı. (21) Ben daḫı anıñçün bu deñlü imtiḥān eyledüm ki ol ʿālem-i bāṭında maḫfi vü gizli (131a-1)olan vilāyet u kerāmetler ẓuhūra gelüp cemiʿ ʿālem arasında söylene ki (2)işiden muḥibler Ḥażret-i Ḫünkāruñ kim idügin ve ne dīnde er idügin bileler daḫı (3)aña göre cān-ı göñülden muḥib olup iʿtimād ḳılalardı." Ḥażret-i Ḫünkār (4)Ḥacı Bektāş-ı Velī Saʿid'üñ bu sözin işidicek mübārek ḥāṭır-ı şerīflerine (5)ḥoş gelüp tebessüm eyleyüp buyurdılar ki: "Saʿīd ḫūb söyledi. Gelüñ ikinüz daḫı yeriñüze (6)oturuñ." didi. Ṣarı İsmāʿil Monla Saʿdeddīn birle ḳucuşup görişdiler. (7)daḫı erenlere ʿözrini dileyüp ve tażarruʿ u niyāz idüp yerlü yerince geçüp (8)oturdılar. Daḫı andan ṣoñra Saʿīd ḫoş ḥāl olup derūnundan ẕevḳ u şevḳ ḥāṣıl (9)ḳılup ve nice dürlü muḥaḳḳaḳāne muʿallaḳ nefesler söyledi ve Ḥażret-i Ḫünkāruñ Fārisi (10)Maḳālāt-ı şerīfiñ Türkī'ye tercüme eyledi. Oḳuyanlara āsān ol ve daḫı andan bir (11)feyż ḫiṣṣe alup menfaʿat bula deyü ve bundan māʿadā daḫı çoḳ esrār (12)ḥaḳāyıḳ ve deḳāyıḳ iẓhār eyledi. Ḥattā bir muʿteber ulu divān oldı. Hemān (13)kendüye daḫı bu ḳaldı. Vefātından ṣoñra erenler buyurdıġı gibi merḳadi (14)ziyāret ve ṭopraġı kefāret olmadı. Bunca yıl ḫiẓmet itdi. Aḫir tehi (15)dest gitdi. Hiçbir kimesne andan bir nesne ḥāṣıl ḳılmadı ve nām u (16)nişānı belürsiz oldı ve'sselām. *Şeyḫ Necmeddīn-i Kübrā bir kitap (17)teʿlīf idüp Baġdād Pādşāha getürüp ve yine żayiʿ idüp (18) baʿde Cengiz Ḫān oġlı Gülü Ḫān Baġdād Pādşāhını ḳatl idüp (19)baʿde Tatar Tāʿifesi Rūm canibine ʿazīmet itdigi menḳabātıdur (20)ki ẕikr olunur: Dāstān-ı kühen ü ḫoş cinān hirmen süḫan şināsla (21)rivāyet idüp ve bu vechle ḥikāyet eylemişler ki ol zamānda Şeyḫ (131b-1)Necmeddīn-i Kübrā dirler. Bir ulu şeyḫ varidi. Şöyle ki ġāyetle ʿālim u ʿāmil (2)u kāmil kimesne idi. Her işe ḳādir ve her ʿilmde māhir idi. Ol ʿaṣırda (3)egerçi ʿulemā u füżelā çoḳ idi. Līkin ʿilm-i nücūmda ve ʿilm-i uṣturlabda (4)ve ʿilm-i raṣadda ve ʿilm-i hendesede anuñ miṯli bir daḫı yoḳ idi. Günlerde (5)bir gün Baġdād'a geldi ve raṣad ʿilminde bir muʿteber kitāb teʿlīf etmişidi. (6)Anı daḫı ḳoynuna ḳoyup Baġdād'a bile götürmişidi ve Baġdād pādşāhına (7)buluşup görüşdükde ḳoynuna el ṣunup ol kitābı çıḳarup aña teberrik idüp (8)virdi. Meger kim ol vaḳit dār'ul melik'ül mülk Baġdād'a hulefā'ür-

rāşidinüñ ʿAbbās (9)nām bir pādşāh var idi. Şehr-i Baġdād'ı taḥtgāh idinüp andan ḳarar itmişidi. (10)Cezāyir, Yurdistan, Muṣul, Diyār-bekir ve ʿAbdü'l-müʾmīn iline intiha-i ibtidā (11)varıncaya degin anuñ ḥükminde idi. Zīrā ʿAcem Mülki ve Erzincān ve Diyār-bekir (12)el Selçuḳ'a müteʿallaḳ idi ve ol zamān el-Selçuḳ'uñ pādşāhı Sulṭān (13)ʿAlaʾaddīn Keyḫüsrev bin Ḳılıç Arslan bin Selīm Şah Ġazi idi ve el(14)Selçuḳ'dan Ḳonya Şehri'ni taḥtgāh idinüp Diyār-ı ʿAcem'e külliyen ḥükm iderdi. (15)ʿIraḳ vilāyetine ol ẕikr olunan Baġdād pādşāhı ḥükm iderdi. Līkin (16)bir mikdār ʿaḳlında ḳuṣūrı var idi. Dicle ṣuyunuñ üzerine bir ḳaṣr-ı ʿālā (17)bünyād itdirüp ve ol maḳāmda köşkler yapdurup ve Şaṭ Irmaġı (18)üzerine pencereler açup oturdığı yirden her dāʾim ol ṣuyı teferrüc idüp (19)ve elinde olan nesnei ṣuya pencerelerden buraġurdı ve n'eylerdi aytdılar: (20) "Sulṭānum niçün böyle idersin? Elüñde her ne ki bulunursa ṣuya buraġursın." (21)didüklerinde ol pādşāh bunlara cevap virüp aydur ki: "Ṣadāi mai cāşni (132a-1)ṭayyīb yaʿni ol ṣuyuñ ṣadāsı baña ḫoş gelür. Anuñ çün her dāʾim (2)böyle elümde olan nesnei ṣuya buraġuram." dir idi. Çünküm Şeyḫ (3)Necmeddīn-i Kübrā ol raṣad ʿilminden taṣnīf itdigi kitābı ḳoynundan çıḳarup (4)pādşāhuñ eline virdi. Alup pencere kenārında bir miḳdār müṭālaʿa ḳılup (5)varaḳların açarken fi'l-ḥāl anı daḫı Şaṭ Irmaġına buraḳdı. Yanında olan (6)vezīrler bu ḥāli görüp aytdılar: "Hāy neylersin? Bir kāmil vücūd kimesne bir kitap (7)teʾlīf idüp getürüp saña ber-güzār virdi. Sen anı ṣuya buraḳduñ. (8)Līkin eyü iş itmedüñ." didiler. Pādşāh daḫı ʿādet ḳadīmi üzere aytdı: (9) "Ne yapayım bu ṣuyuñ ṣadāsı baña ḫoş gelür. Anuñçün buraḳdum." didi (10)ve Şeyḫ Necmeddīn-i Kübrā daḫı bu ḥāle muṭṭaliʿ olıcaḳ mebhūt olup melūl (11)u maḥzūn girü döndi ve pādşāh ḳatından çıḳup el ele urup (12)vezīrlere aytdı: "Ben bu kitāba emek çekdüm ve bunca zamandan beri ʿömr-i rūzgār (13)ḫarc itdüm. Nūr-ı dīde döküp raṣad ʿilmi gibi bir güzīde ʿilmde bir kitāb (14)teʾlīf itdüm ve hālā Baġdād pādşāhıdur deyü getürüp kendüye bir yādgār (15)ṣundum. Ol kitabı benüm elümden alup ṣuya buraġup benüm emegüm (16)żayiʿ idüp ḥayf itdi." didi. Vezīrler aytdı: "Nice idelüm biz daḫı (17)anuñ böyle bed-fiʾlinden ʿāciz olmışuzdur. Söylemegüñ fāʾidesi (18)yoḳ. Bir sefīne kimesnedür. ʿAḳlında noḳsan mı vardur yoḫsa cin mi (19)ṭutar, bilmezüz. Böyle bir temāşādur. Her dāʾim böyle ider ve (20)biz söyledükçe incinür ve göñline ḫoş gelmez. Çāre nedür ve elimüzden (21)ne gelür?" didiler. Şeyḫ Necmeddīn bu ḥuṣūṣda ġayet perīşān (132b-1)olup ve rencīdei ḥaṭır ol sarāy

ḳapusından ṭaşra çıḳup ve göñlünden (2)Baġdād pādşāhına kīn ṭutup ve aytdı: “Ben daḫı saña bir iş ideyim ki (3)rūz-ı ḳıyāmete dek ʿālemde dāstān ola.” didi. Baġdāt’dan çıḳup revāne (4)oldı. Tā kim Deşt-i Ḳupçāḳ’dan geçüp Tataristān’a vardı. Ol zamān (5)Tataruñ pādşāhına Cengīz Ḫān dirlerdi. On oġlı var idi. Memleketi (6)bi-ḥisāb idi. Şeyḫ Necmeddīn daḫı her ʿilmde bi-naẓar idi. ʿİlm-i (7)uṣturlabla anlaruñ ismiñ ḥisāp idüp yedi kevākip ve on iki burca baḳup (8)saʿdıñ ve nahyin bilüp cümlesinüñ ṭāliʿiñ ḳuvvetiñ gördi. Pes meger kim (9)ol oġullarınuñ birine Gülü Ḫān dirleridi. Mecmūʿundan anuñ ṭāliʿiñ ve (10)yıldızıñ ḳuvvetlü gördi. Şeyḫ Necmeddīn-i Kübrā Cengīz Ḫān ile buluşup ve görüşüp (11)ve aytdı: “Pādşāha söyle maʿlūm ola ki ben ʿilm ehliyem ʿilmümde ve kemālümde şöyle (12)görüp bildüm ki eger bu oġlun Gülü Ḫān’a leşker ḳoşup ʿIraḳ vilāyetine (13)gönderesin varup feṭḥ eyleye ve Baġdād pādşāhıñ ala getüre. Göñli diledigi gibi işiñ (14)bitüre ve geçüp yerine otura. Ḳarar ide ve her ne cānibe ʿazm iderse fırṣat u nuṣret (15)bula. Ṣanma ki aña bir kimesne muḳābil ola didi. Cengīz Ḫān şeyḫüñ bu maʿḳūl sözini (16)taṣdīḳ itmeyüp aytdı: “Bizüm atamuz ve dedemüz nice kerre ʿasker çeküp ol diyāra (17)vardılar ve anlaruñla böyle cenk u muḥārebe idüp ḳılıç urdılar. ʿAḳıbet maġlūb olup (18)girü döndiler. Hiçbirisi anlaruñla başa çıḳamayup geldiler. Oġlum gönderemezem ve (19)ol iş olmaz.” didi. Şeyḫ Necmeddīn aytdı: “Sen şimdi benüm ʿilmümden ve kemālümden bu (20)rütbe çıḳardıġum söze iʿtimād etmez misin? İmdi bu sözüñ gerçekligine bir delīl ve (21)ḫaber vireyim ki filan ayıñ filan gicesinde ay ṭutılur. Göresin ol vaḳit benüm (133a-1)sözimüñ taṣdīḳiñ bilesin.” diyicek Cengīz Ḫān şeyḫüñ bu sözin işidüp (2)aytdı: “Ḫoş ola, görelüm senüñ didigüñ gibi eger ol ẕikr itdigüñ gice ay (3)ṭutılursa ben daḫı oġluma leşker ḳoşup senüñle Baġdād üzerine (4)varasız.” didi. Zīrā anlaruñ içinde müneccim olmazdı ve ol ḥāli kimesne (5)bilmezdi ve şeyḫ daḫı rāżı olup “Öyle olsun.” didi ve ṭaşra (6)çıḳtı ve ol didigi gice olıcaḳ anı gördiler. İttifāḳ ay ṭutuldı ve (7)Şeyḫ Necmeddīn-i Kübrā daḫı Cengīz Ḫānuñ sarayı ḳapusına gelüp dizdāra (8)aytdı: “İşte gördiñiz mi ay ṭutuldı. İmdi içeri girüñ ve pādşāha (9)ḫaber virüñ ve agāh eyleñ.” didi. Anlar aytdılar: “Şimdi gice vaḳti oldı. Üzerine (10)kim gidebilür, hālā pādşāhımuz vaḥdetḫānesinde istirāḥat ider. Varursaḳ (11)şāyed bize ḫışm eyleye, ḳādir degilüz biz aña şimdi ḫaber virmeye.” didiler. Şeyḫ Necmeddīn-i (12)Kübrā fikr idüp aytdı: “Ya nice aytmañ gerek ki ol daḫı bu ḥālden ḫaberdār ola ve benüm (13)sözümi taṣdīḳ idüp iʿtimād

ḳıla.” didi. Andan girü dönüp şehr ḫalḳına (14)aytdı: “Eger isterseñüz bu ayuñ ṭutulması gide. Ṭas ve tepsi ve legen, tencere (15)ve ṣaḥan ve ḳazġan çaluñ. Ayuñ yüzinden perde defʿ olup açıla.” didi. Şehr ḫalḳı (16)daḫı şeyḫüñ bu sözini işitdiler. Mecmuʿısı ṭas ve tepsi ve legen ve ḳazġan (17)ḳomayup cümlesi evlerinden ṭaşra çıḳup her biri ellerine birer nesne alup kimi (18)ṭaş ile ve kimi aġac ile ol baḳırları ve ṣaḥanları dögmege başladılar. Gice (19)içinde şehr ḳazġancı dükkānı ve çarşusından nişān virüp şöyle kim ʿālem-i dünya (20)guyiyā zelzeleye vardı. Cengīz Ḫān daḫı sarayında raḥat birle yatmışıdı ve hālā (21)ay ṭutulunca ṭas ve tepsi ve ḳazġan çalmaḳ andan ḳaldı ve şeyḫüñ daḫı bu (133b-1)remzi itdürmekden murādı bu idi kim Tatar pādşāhını uyḫudan bīdār idüp (2)ve bu ḥālden ḫaberdār idüp ve sözini taṣdīḳ itmek idi. Çünküm Hay Huy zemzemesi (3)ziyāde olup ve şehrüñ içi ġavġa vü ġalebe ile ṭoldı. Pādşāh daḫı (4)yatdıġı yerde ḳulaġına böyle avāz gelüp uyḫudan uyandı ve gözin (5)açup ve yerinden ḳalḳup oturdı, diñledi ve gördi ki bir ʿaẓīm hengāme olup (6) “ʿAcep bunuñ aṣlı ne ola?” didi. Kendi ḥādimlerine aytdı: “Çıḳuñ ṭaşra baḳup görüñ bu ne (7)işāretdür?” didi. Ḥādimler ṭaşra çıḳup zerdārlardan ḫaber ṣordılar. Anlar daḫı (8)ay ṭutuldıġıñ ve şeyḫüñ ḳapuya geldigin ḥaber virüp ve ol ḥādimler daḫı yerinden (9)ḳalḳup ve sarāy ḳapusından ṭaşra çıḳup ay ṭutuldıġıñ gördiler. Andan ṣoñra (10)şeyḫüñ sözine inandı. Pes ol gice geçdi ve ṣabaḥ oldı. Cengīz Ḫānı taḫtına (11)çıḳup oturdı ve Şeyḫ Necmeddīn-i Kübrā daḫı anuñ ḳarşusına geldi “Bu gice ay (12)ṭutuldıġıñ gördüñ mi?” didi ve “Benüm sözimi taṣdīḳ ider misin?” didi. Pādşāh daḫı aytdı. (13)Gördüm. Daḫı söz ḳalmadı diyüp oġlı Gülü Ḫānı ḳatına çaġırdup ve yüz biñ (14)Tatar leşkeri ḳoşdı. Ol vaḳit Tatar Ḳavmi ʿİsā Peyġamber dīni üzere tersāyī (15)idiler. Anlaruñla bir ulu ruhbān daḫı ḳoşup ve aytdı. Bilmediġiñüzi size bildürsin (16)namāz ḳıldursun ve baʿżı müşkül mesʾeleler vāḳıʿ olursa bunuñla (17)dānışup meşveret idüñ ve sözine muḫālefet itmeñ. Bunuñ ray-i ṣevābı üzere ḥareket (18)idüñ. Didigi yola gidüñ diyüp ve anlaruñ üzerleri oġlı Gülü Ḫānı serdār idüp (19)Şeyḫ Necmeddīn-i Kübrā’ya ḳoşup gönderdi. Anlar daḫı cümle evi, bar-ḫānesi (20)yaylāġı ve ehli ʿıyalleri ve oġlancuḳlarıla yüz biñ Tatar ʿaskeri yaraḳların görüp (21)ve Cengīz Ḫānı vedaʿ idüp yola girdiler. Şeyḫ Necmeddīn ve Gülü Ḫān ve ol ruhbān (134a-1)Tatar Cemāʿatiyle ʿazm-i Baġdād idüp yola revāne oldılar tā kim yaḳın geldiler (2)günlerde bir gün Baġdād Pādşāhı devrān-ı rūzgāruñ şiddetinden ve leşker (3)Tataruñ hücūmundan ġāfil iken ve vezīrleri çevre eṭrāfında

dāʾimā ṣafāya (4)meşġüller iken günlerde bir gün nāgāh anı gördiler ki bir kimesne sarāy ḳapusından (5)içeri girüp ʿasker geldigiñ ḫaber içün aytdı: “Pādşāhum üzerine Tatar (6)memleketinden ʿazīm leşker geldi ʿIrāḳ Vilāyetine yaḳın geldi. İrişdi. Henüz (7)daḫı sen anlardan ġāfil ve bī-ḫabersin tīz ḳalḳ ve başına bir meded ḳıl. Yoḫsa (8)Tatar Ḳavmi ʿazīm uġraşıcı ve cengāver ve yaġı ḳavimdürler. Ṣaḳın ki (9)senüñ tāc u taḫtını ṭaġıdurlar.” didi. Pādşāh aña ḫışm idüp ġażāba geldi ve (10)aydur ki: “Ol göçginçi Tatar Ḳavmi kimdür ki benüm üzerüme gele.” didi ve tīz vezīr (11)buyurdı ki: “‘Asker cemʿ idüñ.” didi. Anlar daḫı eṭrāfa namlar perākende ḳılup (12)Tatar gelüp Baġdād Memleketi’ne ḳaṣd itdiginiñ bildürdiler. İşidenler cümle geldiler. Baġdād (13)üzerine cemʿ oldılar ve pādşāh daḫı oṭaḳların ṭaşra çıḳardı. Cümle (14)āraste ḳıldı ve çıḳup oṭaḳlarında oturdılar. Uluları ve bigleri gilüp (15)selām virüp buluşup görüşdiler. ʿAsker yoḳlandı. Her bir bölügüñ ne ḳadar ʿaskeri (16)vardur diyü ḥesāp itdiler. Tamām yüz seksān yedi biñ er cemʿ oldı. Daḫı (17)mā-baḳīsi henüz gelmekde çünküm Tatar leşkeriyle Gülü Ḫān daḫı Baġdād Nahiyesi’ne (18)yaḳın irişdi. ʿAbbās daḫı leşkerine emr eyledi. Kūs-i ṭabl, zurna ve (19)nefīrler çalınup Baġdād’dan göçdiler ve Gülü Ḫān ile berāber olup (20)iki leşker birbirine muḳābil ḳondılar ve cenk yaraġıñ muheyyā idüp bir (21)seḥerden iki ṭarafdan daḫı kūsī ḥarbīler çalup cümle leşker iki ṭarafdan (134b-1)daḫı atlarına süvār olup ṣāflar ve alaylar baġlayup ḳarşu be-ḳarşu cenge (2)āġāz idüp ṭurdılar. Birbirine süngüler ve gürzler ve ḳılıçlar urup ṣabaḥdan (3)ikindi namāzı vaḳtine degin ʿaẓīm cenk eylediler. Şöyle ki ol yeryüzini (4)lāle reng itdiler. Ḳan seyl gibi aḳup Gülü Ḫān ʿāḳıbet ġālip olup (5)Baġdād ʿaskeri ṣındı. Her biri bārgāh, bengāh ve ḥayme ve ḳargāhları ḳoyup (6)ḳaçdılar ve yaraḳların yabana ṣaçdılar ve Tatar ʿaskeri Bagdād Pādşāh’ıñ (7)tuṭup Gülü Ḫānuñ öñüne getürdiler. Çünküm Şeyḫ Necmeddīn-i Kübrā anı evvelde (8)gördi. Kitābı ṣuya düşdigi gibi anuñ daḫı başından devlet ve salṭanat (9)ṭācı düşmiş dest-berdest beste ve gerdān beste hümüm ġumüm arısı (10)başına üşmiş Gülü Ḫān buyurdı tīz anı berdār itdiler. Andan göçüp (11)Baġdād şehrine geldiler. Dizdārlar ḳalʿanuñ miftaḥların ḳarşu çıḳarup (12)getürdiler ve daḫı mübarek pā[d] didiler. Gülü Ḫān Baġdād Pādşāhı’nuñ (13)taḫtını ḳılıçlayup geçüp taḫt üzerine oturdı ve cümle ʿIraḳ’a ḥükm eyledi (14)ve Şeyḫ Necmeddīn’üñ daḫı maḳsūdı intiḳām almaḳ idi. İntiḳām aldı ve murādı ḥāṣıl (15)oldı ve bir nice gün daḫı Baġdād Şehri’nde ḳalup baʿde andan ṣoñra Şeyḫ Necmeddīn-i (16)Kübrā Gülü Ḫāndan

destūr alup revāne oldı ve Gülü Ḫān aña çoḳ enʿam (17)ve iḥsān ḳıldı ve şeyḫi gönderdükden ṣoñra fikr idüp kendi kendüye aytdı: “Çünküm (18)bu deñlü ṭāliʿim ḳuvvetlüdür. Böyle her ḳanda ki varsam feṭḥ u nuṣret benüm ola. Ya bunda (19)niçün oturup ḳaluram. ʿAsker çeküp Rūm mülkin daḫı aluram.” diyüp Baġdādı (20)aldığından ġurūr idüp tīz buyurdı. Tatar ʿaskeri göçdiler ve Fırāṭ ṣuyın öte (21)geçdiler ki Rūm mülkine ḳaṣd idüp yürüdiler ve’sselām. *Ḫażret-i Ḫünkār (135a-1)Ḥacı Bektāş-ı Velī ḳaddesa’llāhu sırrahu’l-ʿazīz Ḳara Ṭonlı Cān Babaya ṣafā vü (2)naẓar-ı himmet eyledigi menḳabātıdur ki ẕikr olunur naḳldür ki: ol zamānda Rūm erenlerinüñ (3)serveri ve serçeşmesi Ḫażret-i Ḫünkār Ḥacı Bektāş-ı Velī ḳaddesa’llāhu sırrahu’l-ʿazīz Ḫorasān (4)diyārından Rūm’a gelüp Ṣulucaḳaröyük nām ḳariyyede mekān (5)tuṭup ḳarar ḳılmışdı. Ẕikr olunan vilāyet u kerāmetlerüñ ve nice dürlü remz u (6)rumūzların işiden muḥibler her cānibden erenleri görmege gelürlerdi. Mübārek ellerin öpüp (7)ḫayr duʿāların ve ṣafā ve naẓar u himmetlerin alurlardı. Ol erenlerüñ naẓarına irişen (8)kimesneler ḳalurlardı. Meger ki ittifāḳ günlerde bir gün anı gördiler ki bir (9)şaḥṣ irişi geldi. Ḳara ṭonlar giyüp ve bir ḳara külah üzerine siyāh meyzer (10)ṣarınurdı. İçeri āstāne ḳapusından girüp selām virdi. Daḫı ileri (11)yüriyüp Ḫażret-i Ḫünkāruñ mübārek dest-i şerīflerin būs idüp ḫāk-pāyına (12)yüzüni sürdi. Erenlerüñ naẓarında ṭażarruʿ u niyāz eyledi. Ḫünkār aytdı: “İsmüñ nedür (13)oġlum? Baña söyle bileyim” didi. Ol şaḥṣ aytdı: “Benüm adıma Cān dirler ve ben (14)daḫı böyle bir cānum.” didi. Ḫażret-i Ḫünkār buyurdı ki: “Beri yaḳın gel naẓarımuza ve başundaki (15)börkini indür.” didi. O cān daḫı yaḳın gelüp erenlerüñ naẓarında iki dizi (16)üzerine ādābıla oturdı ve başından külahını eline alup Rūm erenlerüñ (17)ḫavāletiyle tekbīr idüp Cān’uñ başına giyürdi ve daḫı mübārek elleriyle anuñ gözlerin ṣıġayup (18)ve arḳasın yapdı ve ṣafā ve naẓar-ı himmetiñ aldı. Erenlerüñ naẓarı kimyādur. Ḳara Ṭonlı (19)naẓar itse laʿl ü yāḳut olup ḫalḳ arasında ḳıymet bulur. Çünküm Ḫażret-i Ḫünkār (20)ol Cān’a ḫayr duʿāsın aldı. Ol sāʿat erenlerüñ ḫayr duʿāsı berekātıyla ve ṣafā (135b-1)ve naẓar-ı himmetiyle ol Cān’uñ gözlerinden perdei ḥicāp götürilüp gözleri açıldı (2)ve ġafletden bīdār olup uyandı ve kend ü şenlik ḫarāb olmışıdı. Ol (3)vaḳt ḥicapları cümle refʿ olup menzil ve mürātip ḳatʿ idüp erlik mertebesine (4)irişdi. Ḫażret-i Ḫünkār Ḥacı Bektāş-ı Velī ḳaddesa’llāhu sırrahu’l-ʿazīz aytdı: “Ey (5)Cān’um bizden naṣibiñ alduñ ve maḳṣūdıñ buldum. Şimden ṣoñra hiç elem çekme seni

(6)Tatar pādşāhı Gülü Ḫān'a gönderirüz ḳorḳma var. Ne ki senden isterlerse (7)vilāyetden ve kerāmetden göster. Müʾmin müslümān olmayınca ve Dīn-i Muḥammediyi ḳabūl (8)ḳılmayınca Rūm'a girmeye yol virme. Biz senüñle bileyüz. Ṣaḳın ḳorḳma ve göñlüne (9)bir nesne getürme. Hemān yüri." didi ve "Gülü Ḫānuñ göçine buluşmayınca hiçbir yerde (10)ṭurma." didi. Cān Baba Sulṭān daḫı erenler naẓarında naṣībiñ aldı ve her ne buyurdılar (11)ise işidüp ḳabūl ḳıldı. Semʿan ve ṭāʿan diyüp tekrār şeref dest (12)būs idüp erenleri vedaʿ idüp meyānıñ cüst ḳılup revāne oldı. Tā kim (13)Erzincān öñinde Semāḥ Boġazı'nda Gülü Ḫānuñ göçine rāst gelüp uġradı. (14)Andan ṣoñra yol kenārında bir ḳayanuñ dibinde oturup aytdı: "Ṭuruñ. Ḳanda (15)gidersiz? Bundan böyle gitmege sizlere destūr yoḳdur. Meger ki müʾmin ve (16)müslümān olasız ve Dīn-i Muḥammed'e iṭāʿat ḳılasız." didi. Anlara yol virmedi. (17)Gelen leşker yıġıldı. Gülü Ḫān aytdı: "Ne ṭurdılar? ʿAskerüñ ilerisi niçün (18)yürümez? Öñlerinde ne vardur?" didi. Aytdılar: "Rūm'dan bu şekilde bir kimesne (19)gelmiş ve ʿaskerin yolın almış. Bilmezüz. Murādı nedür?" didiler. Bu sözi (20)işidicek Gülü Ḫān daḫı emr eyledi. Göçi ol maḥāle ḳondurdılar ve Ḳara (21)Ṭonlı Cān Babayı daʿvet idüp Gülü Ḫānuñ ḥużūrına getürdiler. Cān (136a-1)Baba daḫı gelüp bārgāh ḳapusından içeri girüp selām virüp ve Gülü (2)Ḫānuñ ḳarşusında oturdı. Gülü Ḫān daḫı anı görüp aytdı: "Ṣafā geldüñ derviş (3)nedür ḫaber, söyle işidelüm. Biz daḫı aña göre iş idelüm." didi. Cān Baba aytdı: (4) "Ḫaberüm oldur ki beni size Rūm erenleri serveri ve ser-çeşmesi olan Ḫünkār (5)Ḫacı Bektāşı Velī gönderdi. Müʾmin müslümān olmayınca Rūm'a girmege yol (6)yoḳdur deyü buyurdılar." didi. Gülü Ḫān daḫı bu sözi işidicek ẕikr (7)olunan keşīşi ḳatına çaġırdup geldükde aytdı: "Ey dīn ulusı (8)babam seni gönderdi ki böyle müşkil ẓuhūrında müşkilimüz ḥāl idesin. Gel (9)imdi diñle bu ne müşkildür ki şimdi ẓuhūr eyledi. İmdi gel, gör ve bil (10)añla bu dervīş ne söyler? Bir ḫoş diñle ve cevābıñ añla ve sen daḫı bunuñ (11)sözine cevap vir. Görelüm nesin?" didi. Rāhip daḫı diñledi ki ẕikr (12)olunan gibi dervīşüñ ḥaberin añlatdı ve Gülü Ḫānuñ yüzine baḳdı (13)ve keşīş daḫı aytdı: "Bunuñ cevābı hem āsān ve hem müşkildür." didi. (14)Gülü Ḫān aytdı: "Āsānı nedür? Müşkili nedür? Beyān eyle, görelüm ve bilelüm." (15)didi ve "Aña göre iʿtimād ḳılalum." didi. Ol ruhbān aytdı: "Āsānı budur (16)ki şimdi biz bunı imtiḥān iderüz. Eger ki ʿuhdesinden gelemedi. Biz (17)yolumuza giderüz. Müşkili oldur ki eger bu dervīş bizüm didügimüz nesnei (18)idüp üzerimüze

ġālip olursa lāzım gelür ki kendimüz dīnimüz terk (19)idüp bi’żżarūr bunuñ dīnine girmek gerekdür.” didi. Gülü Ḫān aytdı: (20)“Ṣaḥiḥ söylersin ḥükm ġālibiñdür. Ammā bunı biz nice imtiḥān idelüm.” didi. (21)Ol dīnsiz aytdı: “Emr eyle. Şimdi bir büyük ḳazġan getürsünler (136b-1)ol ḳazġanuñ içine ṣu ṭoldurup ve ocaġa (2)ḳosunlar. Dervīş daḫı ol ḳazġanuñ içe girsün, otursun ve (3)üzerine ḳapaġıñ uralum ve ağızın ṣıvayalum ve daḫı ol ḳazġanuñ (4)altına ateş idelüm, ḳaynadalum. Eger sözi gerçek olursa hiçbir nesne (5)olmaz ṣaġ ve selāmet çıḳar. Ol ḳazġanuñ içinden ol ḳurṭılur. Biz (6)daḫı anuñ dīnine girelüm. Eger sözi yalan olursa ol ḳazġanuñ (7)içinde pişer, helāk olur. Biz daḫı ḳurṭıluruz.” didi. İşidenler fi’l-cümle (8)bu tedbīri maʿḳūl gördiler. Gülü Ḫān bu sözi işidicek (9)anda Cān Babanuñ yüzine baḳup aytdı: “Dervīş ne (10)dirsin? Dīn ulusı bu hükmi aytdı. Bu söze sen ne dirsin ve (11)bu ḳavle rāżı olur mısın?” didi. Cān Baba daḫı aytdı: “Beli, (12)rāżı oluram. Ammā bu şarṭla ki eger ben helāk olmayup ol (13)ḳazġanuñ içinden ṭaşra çıḳup ḳurṭılursam sözüme iʿtimād (14)ḳılup müʾmin müslümān olur mısız?” didi. Gülü Ḫān ve ruhbān ve anda (15)ḥāżır olan pir u civān “beli” diyüp iḳrār idelüm, olalum didiler (16)ve dervīş aytdı: “Hoş ola Ḥaḳḳ sübḥāne Teʿālā ḥażretlerinüñ ʿavn u ʿināyeti (17)ve erenlerüñ ṣafā ve naẓar-ı himmeti üzerimüze ḥāżır ve nāẓır ola.” didi. Çün (18)bu ḳavl olıcaḳ Gülü Ḫān buyurdı. “Bir ḳazġan getürüñ.” didi. Ol Tatar (19)Cemāʿatinden bir ulı ḳazġan bulup getürdiler ve Gülü Ḫānuñ öñinde (20)içine ṣu ṭoldurup ve altına ateş yaḳdılar. Gel imdi dervīş ḳazġana (21)diyü söylediler. Cān Baba daḫı hiç muḥālefet eylemedi ve aġzın açup (137a-1)bir kelām daḫı söylemeyüp hemāndem *bismi’llāhi’r-raḥmāni’r-raḥīm* (2)diyüp evvel ḳazġanuñ içine ḳadem başdı ve içine girüp oturdı. (3)Üzerine ḳapaġıñ örtüp ve çevre eṭrāfını ḥamīr ile muḥkem ṣıvayup (4)ve altına ʿaẓīm ateş yaḳup ḳop ḳaynatmaġa başladılar. (5)Ammā bu ṭarafda *Ḫünkār Ḥacı Bektāş-ı Velī Ḥażretleri Aḳpıñarı aḳıdup (6)remz u rumūz gösterdigidür naḳldür ki: Ḥażret-i Ḫünkār Ḥacı Bektāş-ı (7)Velī ḳaddesa’llāhu sırrahu’l-ʿazīz ammā ol tārīḫde ve ol günde ve ol sāʿatde ve ol (8)anda işrāḳ namāzın edā idüp seccāde üzerinde oturmışıdı. Mübārek (9)başıñ ḳaldırup ḫalīfelerden yaña teveccüh idüp Ṣarı İsmāʿil’e (10)aytdı: “Yuḳarı ḳalḳ sengi ve tīġı al. Başımuzuñ mūy irişdi. Gel senüñle (11)bir yire çıḳalum. Mūyımuzı tırāş eyle.” didi. Ṣarı İsmāʿil daḫı fermān-ı (12)ve’l-iḳtibā muktezasınca der ʿaḳap yerinden ḳalḳup sengi ve tīġı eline alup (13)ve bir ṭas içine bir miḳdār ṣoḳup ḥāżır oldı. Ḥażret-i Ḫünkār Ḥacı

(14)Bektāş-ı Velī ḳaddesa'llāhu sırrahu'l-ʿazīz seccādesi üzerinden ḳalḳup ṭaşra (15)çıḳdı ve Ṣarı İsmāʿil daḫı bilesince köyden ṣaḥrāya çıḳup (16)Ṣulucaḳaraöyük'e ḳarşu bir yire oturup mübārek bāşın açdı. Ṣarı İsmāʿil (17)daḫı elinden ṭası yire ḳoyup erenlerüñ ḥużūrında meskenet (18)gösterüp ḫiẕmete mübāşeret ḳıldı. Erenlerüñ ḥavāletiyle eline ṣu aldı ve (19)Ḥażret-i Ḫünkāruñ mübārek başına kef urup ışlamaġa başladı. (20)Meger kim ol vaḳt İdrīs ḳarındaşı Ṣarı ol eṭrāfda gezerken erenleri (21)görüp geldi. Selām virüp ol daḫı oturmaḳ diledi. Nāgāh ayaḳları (137b-1)ol ṭasa ṭoḳundı ve ṣu döküldi. Ṣarı İsmāʿil hacīl olup (2)ṭası eline alup ḳaṣd itdi ki varup köyden ṣu getüre. Ḥażret-i (3)Ḫünkār mübārek eliyle işāret idüp aytdı: "Gel bunda ṣu vardur. (4)Ḳanda gidersin? Hemāndem oturdığı yerden ḳalḳup bir yire daḫı vardı. (5)Dest-i vilāyetiyle ol yeri bir miḳdār ḥafr idüp ve aytdı: "Aḳpıñarum." didi. (6)Bu lafẓı üç kerre söyledi. Ol demde anı gördiler ki bā-ḳudret-i Ḫudā ve (7)vilāyet-i evliyā hemīn sāʿat ol yerden bir laṭīf ẕülāl gibi ṣu çıḳup (8)öyüge ṭoġrı revāne olup aḳdı. Ḥażret-i Ḫünkār aytdı: "Aḳpıñarum niçün (9)bizi üç kerre söyletdüñ? Evvelki söyledigümüzde gelüp irmedüñ?" didi. (10)İdrīs ḳarındaşı Ṣarı rivāyet ider ki, ben kendi ḳulaġumla işitdüm. (11) Ḥażret-i Ḫünkār böyle didikde ol ṣudan bir āvāz geldi ki erenler şāhı (12)evvelki nuṭḳında Ḫorasān diyārına ḳarib Nişābur Şehri'nden (13)Erciyes'e irişdüm ve ikinci nuṭḳıñuzda Erciyes Ṭaġı'nı yedi kerre devr (14)eyledüm. Baña yol virmedi. Üçünci nuṭḳıñuzda ḥużūrıñuza geldüm. Emr olunan (15)yerden çıḳdum. *Bi-ḥamdülillah* līkin baḳdum müşerref oldum. Daḫı cūş itdüm revān (16)olup aḳdum." didi. Ḥażret-i Ḫünkār aytdı: "Ṣarı, bu pıñar Ḫorasān Vilāyeti'nde (17)bizümle bile uludı. Ḥācet vaḳtinde gel disek gelürdi ve hālā (18)şimdi yine çaġurdıḳ geldi. Nefesimüz zinde ḳıldı. Her kim bu ṣudan ġusl (19)iderse ve üç yudum içerse rūz-ı maḥşerde ol kişi cehennem odına yanmaya." didi (20)ve daḫı "Erciyes Ṭaġı'ndan baña baḳup bu Erciyes daḫı ṭaġcaġız olmış benüm pıñarıma (21)yol virmemiş. Ḳaruñ ve yüksek ve ṭumanuñ başından eksik olmasun ve (138a-1)kimesne senüñ başın nice idügin çıḳup bilmesün." didi. Erenlerüñ nuṭḳıyla (2)henüz daḫı bu deme degin ol ṭaġın başından ḳar ve poryas ve duman eksik (3)degildür ve ol ṭaġuñ yuḳaru başını kimesne görebilmez. Cāh-ı cehennem ki dirler ol (4)ṭaġdadur. Ḳayṣeriyye ḳurbunda Erciyes Ṭaġı dimekle maʿrūf ve meşhūrdur. Andan ṣoñra (5)Ḥażret-i Ḫünkār Ḥacı Bektāş-ı Velī ḳaddesa'llāhu sırrahu'l-ʿazīz kendi mübārek eliyle ol (6)ṣudan alup pıñaruñ eṭrāfına ṣaçardı. Anı gördiler ki fi'l-

ḥāl ol ṣu dökilen (7)yirlerden buġı çıḳup tütün miṣālinde göklere aġdı. Çünküm Ṣarı bunı (8)gördi. Ṣabr idemeyüp aytdı: “Sulṭānum ʿacepdür ki bu ṣu dökdügüñüz yerlerden (9)ve ṭaşlardan buġı çıḳup göge aġdı.” diyicek Ḥażret-i Ḫünkār aytdı: “Ḳara (10)Ṭonlı Cān Babayı Gülü Ḫān ḳazġana ḳoyup ḳaynadıyor. Ben daḫı anuñ (11)ṣuyını ṣoġudıyorum ki ol tütün ol ḳazġanuñ altındaki yanān ateşüñ (12)ḍarbından ḥāṣıl olan buġıdur ki anuñ ṣuyını ṣoġuduram.” didi. Ṣarı (13)İsmāʿil bu vilāyet ve kerāmeti göricek ol ṣudan böyle ṣadā geldigiñ (14)işidicek erenlere iʿtiḳādı muḥkem oldı. Daḫı Ḫünkār varlıġına iyice didi. (15)Meger kim ol ṭarafıñ ḫalḳı Ḥażret-i Ḫünkāra “eyüce” dirlerdi. Oġuz (16)dilince evliyā dimek olur. Ammā bizüm sözimüz Cān Babaya geldi. Ol (17)ḳazġanuñ içinde üç gün üç gice ḳaynadı. Dördinci gün olıcaḳ üzerine (18)ademler taʿyīn etmişlerdi ki, müdāmi anuñ ateşüñ yandururlardı. (19)Hiçbir dem ve bir sāʿat odunuñ eksik etmezlerdi ve ol ḳazġanuñ yanından (20)gitmezlerdi. Dördünci gün oldı. Fi’l-cümle Tatar Cemāʿatinüñ ululları ve bigleri (21)Gülü Ḫānuñ ḳatına cemʿ olup aytdılar: “İşbu ṭaġuñ içinde niceye degin (138b-1)oturalum. Ḳalḳuñ bundan ġayrı yire göçelüm ve ol ḳazġanuñ aġzın (2)açalum, görelüm nice olmışdur. Zirā bugün üç dört gündür ki (3)ateşde ḳaynar. Eger ol kişi timur ise daḫı eriyüp mum olmışdur.” (4)didiler. Gülü Ḫān daḫı ol keşīşe dānışup aytdı: “Ne dirsiz? Dīn (5)ulusı bigler böyle diyorlar.” didi. Ruhbān daḫı aytdı: “N’ola ḳalḳuñ (6)varalum anuñ ḥālin aḥvālin görelüm.” didi. Gülü Ḫān ve cümle bigler ve cümle tevābʿıla (7)ḳalḳup ne deñlü Tatar Ḳavmi var ise ulu küççük Cān Babanuñ ḳatına gelüp (8)ḳazġanı çep çevre aldılar. Gülü Ḫān buyurdı ki, ol ḳazġanuñ üzerinden (9)ḳapaġıñ aldıra, ḳaldıralar ve ol ḳazġanuñ içine baḳalar. Gülü Ḫānuñ emri (10)üzere ḳazġanuñ ḳapaġıñ ḳaldırup ve içine baḳdılar, gördiler ki, Cān Baba (11)baġdaş ḳurmış ve rāḥat üzre oturmış. Burçaḳ burçaḳ derlemiş (12)ve yañaḳları gülnāra dönmiş ve ḳıbleye ḳarşu münācāt idüp aydur. “Yā ilāh’ül (13)ʿālemīn ḳullarıñı ṭoġrı yola ḳulaġuzlamaḳda sen delīl ol ve cümle işimüze (14)ḫayrı dalālet eyle.” didi. Gülü Ḫān Cān Babayı ṣıḥḥatde göricek emr eyledi. (15)Cān Baba ol ḳazġanuñ içinden çıḳup ṭaşra geldi. Bu ḥāli göricek (16)cümlesi müteḥāyyir olup taʿaccüpde ḳaldılar ve ruhbān daḫı görüp fikre vardı. (17)Gülü Ḫān anuñ yüzine baḳup aytdı: “Ne dirsin bu dervīş ḥaḳḳında dīn (18)ulusı?” didi. “Söyle görelüm.” didi. Rāhip aytdı: “Bu deñlü nesneye biz ḳāyil (19)olmazuz ve kendi dīnimüz ḳoyup bunuñ dīnine girmezüz.” diyicek Gülü Ḫān aytdı: (20) “Yā nice

idelüm.” didi. Ol keşīş aytdı: “Leşkerine emr eyle bu ṭaġdan odun (21)kesüp getürsünler ve bir meydān yire yıġsunlar ve çevre eṭrāfından ateş (139a-1)etsünler. Bu dervīş ol ateşüñ içine girsün. Eger yanmayup çıḳacaḳ (2)olur ise biz daḫı anuñ dīnine girelüm diyicek Gülü Ḫān Cān Babanuñ (3)yüzine baḳup aytdı: “Dervīş bu söze ne dirsin rāżı (4)olur mısın?” diyüp “Söz bunuñ sözidür. Zirā ki dīnimüz ulusıdur. (5)Biz bunuñ sözinden ṭaşra iş idemezüz ve biz bundan (6)icābetsüz giremezüz.” didi ve Cān Baba daḫı aytdı: “Bu söze rāżı oluram. (7)Ammā bu şarṭla ki eger bu defʿa daḫı ateşden yanmayup çıḳacaḳ olursam siz (8)daḫı müʾmin müslümān olup küfri terk idüp dīn-i Muḥammediye gelür misiz?” (9)didi. Gülü Ḫān ve ruhbān ve daḫı anda ḥażır olan pīr ve civān ve ulular ve (10)biglerüñ dügelisün beli iḳrar idüp olalum didiler. Cān Baba daḫı aytdı: (11) “Ḫoş ola ḫayrı gele.” didi. Pes ol boġazdan göçüp ṭaġ arasından (12)ṣaḥrāya çıḳdılar. Gülü Ḫān emr eyledi. Ol ṣaḥrāya ḳonup ve bir ʿaẓīm meydān (13)maḥalle ṭaġdan odun kesüp getürdiler ve yıġdılar. Şol ḥaddeden ki ol yıġılan (14)odunuñ öte canibinden atlu geçüp gitse görmezdi ve anuñ çevresinden yer (15)yerin ateş itdiler. Yanup cümlesi tutuşdı. Şöyle ki ḳırḳ adım yerden ol ateşüñ (16)ḥarāretine kimesne ṭaḳat getürüp yaḳın varamazdı. Gülü Ḫān Cān Babaya aytdı: (17) “Dervīş gel imdi bu ateşe gir. Biz daḫı eyledigimüz ḳavle ḳadīmüz.” didiler. Cān Baba (18)daḫı ilerü gelüp Gülü Ḫān’a aytdı: “Beni size Rūm erenleri serveri ve serçeşmesi (19)Ḫünkār Ḥacı Bektāş-ı Velī gönderdi. Ben bunda anuñ izniyle geldüm ki sizi İslām (20)dīnine daʿvet idem. Siz iʿtimād itmediñüz, imtiḥān içün beni ḳazġana ḳoyup (21)üç gün üç gice lāyenḳatı ḳaynatdıñuz. Ḥaḳ sübḥāne ve Teʿālā ḫażretinüñ (139b-1)ʿavn u ʿināyetiyle ve erenlerüñ ḫayr duʿā ve himmetiyle nesne olmadum, ol ḳazġandan (2)selāmet çıḳdum. İmāna gelmediñüz s̱āniyen bu ateşi yaḳdıñuz, şimdi gel içine (3)gir diyü teklīf idersiz. Bu merd-i ḫāṣ sizüñ diñiñüz ulusıdur didigiñüz (4)babası daḫı benümle bile işbu ateşe girsün. Her ḳanġımuzuñ dīni ḳuvvetlü (5)ise bunda maʿlūm ola.” didi. Çünküm ol dervīş böyle söyledi. Anda (6)ḥāżır olan küçük büyük fi’l-cümle keşīşüñ yüzine baḳışdılar, gördiler ki levni (7)müteġayyir olup ve dudaḳları yarıldı ve yalanmaġa başladı. Gülü Ḫān daḫı keşīşe (8)baḳup aytdı: “Ne dirsün? Dervīş seni ateşe bile girmege daʿvet ideyor.” (9)didi. Rāhip anlaruñ ḳatında muḫālefet etmege ḥicāp idüp “N’ola girelüm ḳanġımuzuñ (10)dīni ḳuvvetlüdür? Görelüm.” didi. Hemāndem Cān Baba ol demde keşīşüñ eline (11)yapışup “Gel imdi girelüm.” didi.

İkisi daḫı bile ateşe teveccüh itdiler. Çünki (12)yaḳın vardılar. Rāhib ne olacaġın bilüp aytdı: “Ey gerçek er ben ḥod ne (13)alacaġın ve kendümden ümīdi ḳatʿ itdüm. Ammā oġlancuḳlarum emāneti üzeriñe olsun.” (14)didi. Cān Baba aytdı: “Müslümān ol ve ḳurtul. Hiç ḥavf çekme.” didi. Rāhip (15)dervīş ile kelimāt iderek ateşe ṭoġru giderlerdi. Tā kim ol ateşüñ içine (16)girüp belürsiz oldılar ve görünmez oldılar Gülü Ḫān ve bigler dönüp bārgāhlarına (17)gelüp ol ateşüñ eṭrāfına ḳattı çoḳ nöbetçiler taʿyīn ḳoydılar ki (18)bir ṭarafdan çıḳmayalar ve eger çıḳarlar ise taʿyīn eyledükleri nigeh-bānlar göreler ve (19)Gülü Ḫāna ḫaber vire diyü ve Cān Baba daḫı ol keşīşüñ elin ṣalıvirmedi. (20)Tā kim ol ateşüñ ortasına vardılar ve oturdılar. Ol keşīşüñ üzerinde (21)olan libāsları ṭutuşdı ve başından bürnüsi oda yandı. Andan ṣoñra (140a-1)gözleri patladı. Baʿde ḳarnı çatladı ve cümle endāmı şāhre şāhre (2)yarılup yanmaġa başladı. Henüz daḫı keşīşüñ eli Cān (3)Babanuñ elinde idi. Şöyle ki yanup ḳapḳara oldı. Andan ṣoñra beyāż (4)kül oldı hiç keşīşden eṣer ḳalmadı. Cān Babanuñ hemān avcu (5)içinde ancaḳ parmaḳları ḳaldı ve üç gün üç giceye degin ol ateşüñ alevi (6) ol ateş sākin oldı. Ḳara Ṭonlı Cān Baba üç gün üç gice ol ateşüñ (7)içinde oturdı. Ḥaḳḳ Teʿālā ḫażretinüñ ʿavn u ʿināyetiyle ve Ḫażret-i Ḫünkār Ḥacı (8)Bektāş-ı Velī’nüñ ḫayr duʿāsı ve ṣafā ve naẓar-ı himmetiyle berekātiyle eline ve (9)ayaġına ve cümle ʿażāsına ve libāsına ve ḳılına ve ḳaṭʿā ḫaṭā gelmedi ve hiçbir (10)yerine elem ve żarar vāḳıʿ olmadı. Dördünci gün öyle namāzı vaḳtinde (11)bir miḳdār ol ateş sākin ḫavladı. Cān Baba teyemmüm idüp namāz (12)ẓuhrı edā ḳıldı ve ol ateşüñ içinde hiçbir vaḳt namāzın terk (13)itmedi ve ḳazġan içinde iken daḫı namāz vaḳti olduġıñ bilüp (14)abdest birle ḳıbleye ḳarşu işāretle namāzın ḳılupdı. Çünküm (15)ol ateş bir miḳdār oturmışdı. Şiddet-i ḥarāreti sākin oldı. Cān Baba (16)daḫı namāz ẓuhrı edā ḳılduḳdan ṣoñra duʿā ve ṣenā idüp evrādın (17)oḳuyup oturdı. Gülü Ḫān ve bigler ve ulular ve cümle Tatar Cemāʿati ol (18)ateşüñ kenārına gelüp gördiler ki küller arasında ol yanān ateşüñ (19)orta yerinde bir kişi tek ve tenhā oturur daḫı yanında kimesne yoḳ. Kimi didi. (20)Bizüm dīn ulusıdur ve kimi didi ol dervīşdür. Çaġırdılar. Ol küllerüñ (21)içinden çıḳup geldi. Gördiler ki Ḳara Ṭonlı Cān Baba’dur. Siyāh ṭoġan (140b-1)gibi ateşüñ üzerine oturmış ve yüzüni ḳıbleye ḳarşu dönmiş (2)tesbīḥ ve taḥlīl eyler ve dili tevḥīd söyler. Gülü Ḫān yanına varup aytdı: (3) “Dervīş gel beri. Ṭaşra çıḳ kim seni görelüm.” didi. Cān Baba daḫı ṭaşra (4)çıḳup Gülü Ḫānuñ ḳatına geldi. Gülü Ḫān daḫı ḫaber ṣorup ḳanı rāhip (5)didi. Cān

Baba daḫı rāhibüñ parmaḳlarını avucı içinden Gülü Ḫānuñ (6)öñine döke virdi. Anı görüp aytdı: Bu nedür ve anuñla ateşe giderken (7)sen ne danışurduñ?" didi. Cān Baba daḫı aytdı: "Sizüñ dīninüz ulusınuñ (8)parmaḳlarıdur ki bize virdi. Dil virmedi. Eger göñlini daḫı verse idi (9)hiç vücūdına daḫı bir nesne olmazdı ve bir ḳılına daḫı ḫaṭā gelmezdi ve hem (10)bize oğlancuḳların sipāriş idüp üzerime emānet eyledi." didi. Cümlesi (11)bu ḥāli görüp müteḥayyir ḳaldılar. Pes Cān Baba buyurdı ki: "Ne ṭurursız (12) ḳavliñüze ṣābit ḳadem ve rāsiḫ dem iseñüz imdi bu dem imāna (13)gelüñ ve müslümān oluñ." didi. Gülü Ḫān aytdı: "Nice buyuruñ, nice olıcaḳ (14)müslümān oluruz ve ne dimekle imāna gelürüz?" didi. Cān Baba daḫı anlara kelimei (15)tevḥīdi telḳīn eyledi. Cümlesi işitdiler. Gülü Ḫān ve bigler ve tevābʿları ve (16)cümle Tatar cemāʿati ağız bir itdiler ve parmaḳ ḳaldurup "*eşhedü ellā (17)ilāhe illallah ve eşhedü enne Muḥammeden ʿabdühü ve resūlüh"* didiler. Müʾmin ve müslümān (18)oldılar ve cümlesi imāna geldiler. Ḳarañulıḳ gitdi, aydınlıḳ geldi. (19)ʿālem rūşen oldı. Fi'l-cümle şādmān oldılar ve her biri evlerine (20)geldiler. Gülü Ḫān daḫı bārgāhından ḳalḳup içeri kendi ḥaremine (21)girüp ḥātunı ḳatına vardı. Aña daḫı bu ḥāli iʿlām idüp "Ben (141a-1)bu dervīşde çoḳ dürlü ḥaller gördim ve mesīḫ dīniñ terk (2)eyledüm. Muḥammed dīnine girdüm." didi ve vāḳıʿ olan aḥvālleri cümle görüp (3)ve işitdigiñ bir bir söyledi ve kelimei şehādeti şerḥ ü beyān eyledi (4)ve ol ḫātun daḫı aytdı: "Sen kendi gözüñle vilāyet ü kerāmetiñ gördüñ (5)iʿtikād idüp anuñ dīnine girdüñ. İmdi ol dervīşi ḳatuma getür. (6)Gelsün. Ben daḫı göreyim ve bir şişei ḳıttal zehir ṣaḳlayup ṭururdum aña (7)vireyim eger ol zehri daḫı içüp kendiye bir nesne olmazsa bilürüz (8)ki anuñ dīni ḥaḳḳ dīndür. Muḫālefet itmeyüp bir daḫı anuñ dīnine girelüm." didi (9)ve "Eger yalan ise helāk olur. Biz daḫı ḳurtuluruz." didi. Hemāndem Gülü Ḫān (10)bir ḫādim gönderüp Cān Babayı içeri ḫānı ḥużūrına daʿvet eyledi (11)ve fi'l-cümle Tatar Biglerinüñ ve ulularınuñ ḥātunları ve ḳızları anda cemʿ (12)oldılar ki anda Cān Babaya zehri vireler ve anuñ ḥāli nice olur göreler. Ol (13)ḫādim bārgāh öñüne gelüp gördi. Bir dervīş oturur. Ḳara ṭonlar giymiş (14)ve bir ḳara külāh üzerine siyāh ʿimāme ṣarmış. Bildi ki ol dervīş budur (15)diyüp ileri geldi. Selā virüp aytdı: "Dervīş seni Gülü Ḫān kendi (16)ḫātunı ḳatına daʿvet ider. Buyruñ gidelüm." didi. Cān Baba daḫı ol sözi (17)işidicek oturdıġı yerden ḳalḳup ol ḫādımla gelüp içeri ḥareme (18)girdiler. Ḫātun görüp Cān Babayı ḳatına çaġırup ve aytdı: "Dervīş ṣafā (19)geldüñ, ḳadem getürdüñ.

Gülü Ḫān seni ḳazġana ḳoyup üç gün üç gice (20)ḳaynatdı. Hiç nesne olmaduñ. Ṣaniyen dīn ulusı birle ateşe girdüñ. Üç (21)gün oṭurduñ ol ateş içinde rāhip yandı sen yanmaduñ seni bu deñlü (141b-1)imtiḥān ḳıldılar. Gülü Ḫān ve bigler fi'l-cümle müʿtaḳıd oldılar ve gözleriyle (2)görüp imāna geldiler. İmdi bu ḳatumda ḥāżır olan cemāʿat-i nisvān (3)daḫı seni imtiḥān itmek isterler. Buyurursız bizüm daḫı göñlimüz muṭmaʿīn ola (4)ve inanavuz ve imāna gelevüz." didiler. Cān Baba aytdı: "Nice olıcaḳ sizüñ (5)daḫı göñlüñüz muṭmaʿīn ola." didi. Ḫātun cāriyesine buyurdı ki ol (6)şişe ile zehri getürdiler Cān Babanuñ öñünde bir faġfūr ḳadeḥ içine (7)ḳodılar. Ḫātun anı eline alup aytdı: "Dervīş gel imdi bu bir ḳadeḥ zehri (8)benüm elümden nūş eyle. Eger nesne olmaz iseñ biz daḫı senüñ (9)sözine iʿtimād ḳılalum ve kendi dīnimüz terk idüp müslümān olalum." didi. (10)Cān Baba hiç iki bir dimedi ve nice oluram diyüp ḳayġuymadı. Hemān ileri (11)geldi. Ḫātunuñ elinden zehri alup ayaġ üzre ṭurdığı (12)yerde *bismi'llāhi'r-raḥmāni'r-raḥīm* diyüp nūş ḳıldı. Bā-ʿināyet ḥaẕā ola (13)ve vilāyet-i evliyā ol sāʿat eṣri ẓāhir olup anı gördiler ki Cān Baba (14)ṭurdığı yerde ḥammāma girmiş gibi derlerdi. Ol zehri cümle ṭaşra urdı. Her (15)iʿżāsından çeşmeler gibi seller aḳup ayaḳlarından aşaġa aḳdığı (16)yerde olan ṭaş ve ṭopraḳ ṭāḳat getüremeyüp ol zehrüñ teʾṣīrinden (17)şerḥe yarılup ḳapḳara oldı ve Cān Babaya hiç żarar gelmeyüp ol zehirden (18)bir nesne olmayup metīn u müstaḥkem ṭururdı. Pes Cān Baba "İmdi tīz (19)imānı ḳabūl ḳılup müslümān oluñ." didi. Anda Ḫāżır olanlar fi'l-cümle bu ḥāli (20)gördiler ve taʿaccüp ḳılup ḥayrān oldılar. Cān Baba ḥażretleri anlara daḫı (21)kelimei şehādeti telḳīn eyledi işitdiler. Dügeli parmaḳ ḳaldırup "*eşhedü (142a-1)enlā ilahe illallah ve eşhedü enne Muḥammeden ʿabdühü ve resūlüh"* deyüp müslümān (2)oldılar. Tatar Cemāʿati fi'l-cümle ẕükūr ve ezanı, küfr ve şirki terk idüp ehl-i (3)imān oldılar. Andan ṣoñra Rūm Vilāyeti'ne girmege ḳasd ḳıldılar. Pes Gülü (4)Ḫān ulularını ve biglerini ḳatına cemʿ idüp añlaruñla şöyle (5)danışup meşveret eyledi ki: "Sizler ne münāsib göresiz. Hālā şimdi (6)müslimān olduḳ biz daḫı anlaruñ dīnine girdük, evvelki dīnimüzde degilüz (7)kim üzerlerine varup cenk idüp īl ve memleket alavuz (8)ve göñlimüz diledigi yerde oturavuz. Ḫükūmet ḳılavuz. Eger (9)bundan girü dönüp yirimüze ve yurdumuza gidersek atam Cengīz (10)Ḫān ile cenk itmek lāzım gelür. Anuñ çün ki dīnimüze girmez ve biz (11)daḫı hem-cinān mürtād olup anuñ dīnine girmezüz. İki cānibe daḫı ṭıġ (12)çeküp ḳan dökmek olmaz. İmdi yügrüki oldur ki Rūm Padşāhına

(13)ilçi gönderelüm anlardan yurt ve yuva isteyelüm ve atuñla ve atañla yek (14)dil ve yek cehd olalum.” diyicek ulular ve bigler ve tevabʿıları fi’l-cümle bu (15)tedbīri maʿḳūl görüp “Münāsibdür.” diyüp ve “Rāʿy rāʿy ṣevābdur ve ḫūb (16)tedbīrdür.” didiler. Gülü Ḫān eline ḳalem ḳaġıd alup Rūm Pādşāhına (17)bir nāme yazdı. Bu mażmūn iledür ben ki Cengīz Ḫān oġlı Gülü Ḫān’um (18)ʿasker çeküp çerāḳ diyārına geldüm ve Baġdād Pādşāhın ḳatl idüp (19)memleketini aldum ve daḫı Rūm’a ḳaṣd ḳıldum ve murād eyledüm ki varam (20)senüñle daḫı cenk idem diyü Baġdād’dan göçüp Erzincān’a geldüm ve (21)Semāġ Boġazından gelürken bir dervīş Rūm erenlerinden Ḳara Ṭonlı (142b-1)Cān Baba dirler imiş. Bāña ḳarşu ṭurup ve aytdı: “Ḳanda (2)gidersin beni size Rūm erenlerinüñ serveri ve hem ser-çeşmesi (3)Ḫünkār Ḥacı Bektāş-ı Velī gönderdi. Müslümān olmayınca Rūm’a (4)girmege yol yoḳdur.” diyü buyurdılar. Ben daḫı keşīşüme danışdum. Anuñ (5)tedbīriyle cümle vāḳıʿ olan Ḳayṣeriyyei tafṣīl üzre mektūbda ẕikr (6)eyledi ve ol dervīşe her ne didikse ʿuhdesinden gelüp aytdı (7)ve bizi maġlūb idüp kendi dīni üzere bize ġālib oldı. Şol (8)vechle aña iʿtimād ve iʿtiḳād itdük ve taḥḳīḳ bildük ki islām dīni (9)ḥaḳdur ve ayine-i nisāra bāṭıldur. Bu taḳdīrce andaki dīn-i Muḥammed ola ayīn-i (10)İsā yine yarar. Pes müslümān olduḳ. *Elḥamdüli’llāh* cümlemüz anuñ dīnine (11)girdük. Ehl-i imān olduḳ ve senüñle daḫı cümlemüz ḳarındaş ve yoldaş (12)olduḳ. Girü dönüp bundan böyle atamuz ḳatına varacaḳ ḫālimiz ḳalmadı. (13)İmdi ilçim ḥużūrına varıcaḳ mektūbum saña vāṣıl olıcaḳ gerekdür ki (14)leşkerüme kifāyet idecek miḳdārı Diyār-ı Rūm’da yazla ve ḳışla (15)vire ki zirā bizler göçkinci ḳavmüz ḳış ve yaz bir yerde ḳarar idüp (16)ṭuramazuz. Varalum ol gösterdüginüz yerlerde yürüyelüm ve saña daḫı (17)arḳa ve yardım olalum ve dostuña dost düşmānına düşmān (18)olalum ve işitdük Diyār-ı ʿAcem senüñ elinde imiş. Baġdād (19)Vilāyeti’nden ġayrı uş anı daḫı ben aldum. Kendi memleketüñdür. Her nice żabṭ (20)iderseñ anı daḫı öyle żabṭ eyle ve’sselām. ʿAlā mine’ttebeʿal-hüdā (21)dimiş. Çünküm ol nāme bu vechle tamām oldı ve ilçilerinden (143a-1)ilçilige lāyıḳ bir kimesne buldılar. Leşkerler düzüp ol nāme (2)ilçiye teslīm idüp leşkerlerile Diyār-ı Rūm’uñ Pādşāhına (3)gönderdiler ve kendiler cevāba muntaẓar olup bir nice gün mekş idüp (4)oturdılar. Cān Baba daḫı Gülü Ḫāndan destūr alup girü döndi ve anları (5)müslümān idüp ve erkān-ı şeriʿi Muḥammediyi anlara bildürdi. Andan ṣoñra (6)ol keşīşüñ vaṣiyyetiyle oġulların alup kendüye oġul itdi ve Dikk (7)Ṭaġı

altında bir köye gelüp ḳarar ḳıldı ve hālā ol köyüñ adına (8)Balışeyḫ köyü dirlerdi. Ẕikr olunan Balışeyḫ didükleri ol ruhbānuñ (9)ẕürriyyetidür. Çünküm ilçi ol mektūbı nice dürlü leşkerler ve bigler (10)ile Gülü Ḫānı vedāʿ idüp Rūm ṭarafına revāne oldı. Bir nice (11)gün gitdi. Tā kim Ḳoyna Şehri'ne geldi. Günlerde bir gün Sulṭān (12)ʿAla'addīn taḫtında oturmışdı. İlçi geldi diyü ḫaber virdiler, buyurdı: (13) "Varuñ görüñ ḳandan gelür baʿde benüm yanuma anı getürüñ." didi. (14)Bir nice kimesneler aña ḳarşu varup istiḳbāl itdiler ve buluşup (15)görüşdiler ve iʿzāz u iḳrām ile şehre getürdiler ve bir münāsib (16)ḳonāḳ döşeyüp ilçi ḳondurdılar. Üç günden ṣoñra divān-ı Süleymān (17)ḳurılup ululları ve bigleri fi'l-cümle Sulṭān ʿAla'addīn'üñ ḳatına (18)cemʿ oldılar. İlçiyi daḫı getürdiler içeri girdi. Sulṭān ʿAla'addīn'i (19)gördi ki ʿaẓametle taḫt üzerinde oturmış; ulular, vezīrler ve bigler (20)saġında ve ṣolunda ibtidāi ve ilçi vezīre vardı. Selām virüp ve leşkerleri (21)ve mektūbıñ ʿarż eyledi. Nāmesin açup ṣundı ve Sulṭān ʿAla'addīn daḫı (143b-1)nāmeyi alup ḳadıya virdi. Açup oḳudılar ki muḳaddem ẕikr olundıġı (2)gibi mefhūmını bildiler ġāyetle ḫaṭā idüp şādmān ve ḫandān olup (3)Ḫünkār Ḥacı Bektāş-ı Velī Ḥażretlerinüñ vilāyet u kerāmeti ve himmeti berekātıyla (4)Sulṭān ʿAla'addīn Gülü Ḫānuñ yüz biñ ʿaskeriyle ve evlādı elleriyle (5)müslümān olduġuñ ve kendüye mutīʿ münḳād olup ve Baġdād vilāyetüñ (6)belāi ve meşaḳḳatin ḫazine itlafsuz ve ṭop tüfenksüz kendüye ʿarż ḳıldıġıñ (7)elḥaḳ ziyāde memnūn ve mahẓūẓ olup ḫattā mübālaġa ṣafāsından gerek Baġdād'uñ (8)kendü żabṭına geçdiginden ve gerek Gülü Ḫānuñ ʿaskeriyle islāmla müşerref (9)oldıġı şükr-i serverinden buyurdı. Ḳonya Şehri'nde donanma idüp şenlik ve (10)şādılıḳlar itdi. Onar gün ilçi ḳaldı. Cevāba muntaẓar oldı. Pes (11) Sulṭān ʿAla'addīn daḫı ululların ve biglerin ḳatına cemʿ idüp anlar ile meşveret (12)ḳılup "Ulular ve bigler siz ne dirsiz ve nice idelüm? Anlara ḳışla ve yazla gerekdür (13)ki fi'l-vāḳiʿ anlar Tatar Ḳavmidür. Ḳonup göçmege ögrenmişlerdür. Yaz ve ḳış bir yerde (14)ḳarar idemezler. Bunlar içün ne tedbīr dersiñüz ve ne tedāriḳ idersiz?" didi. Aytdılar: "Ḥükm (15)pādişahımuzuñdur. Siz her ne ki rāʿy u tedbīr derseñüz ve mübārek ḫāṭır-ı şerīfiñüz her (16)nice ki dilerse öyle emr eyler ki fi'l-ḥaḳīḳa bu yerde dīn düşmānları ziyā (17)ġālibdür. Çünki anlar müslümān oldılar. Ne ḳadar ise anlaruñ ziyānı yoḳdur. Bizlere (18)arḳa ve yardım olurlar. Sivās'uñ ve Ḳayṣeriyye'nüñ ulu ṭaġları, yaylaḳları (19)olsun ve ol eṭrāfda ḳışla yapup ḳış olıcaḳ anda (20)ḳışlasunlar ve yazın çıḳup ẕikr olunan ṭaġlarda

otursunlar. Bunlaruñ ḥükmi (21)hemān Gülü Ḫān devrindedür. Yoḫsa ol ölicek içlerinden bāş çeker (144a-1)kimesne ḳalmaz. Cümlesi saña muṭiʿ olurlar.” didi. Çünküm ol bigler Sulṭān (2)ʿAla’addīn’e bu vechle cevāp virdiler. Sulṭān ʿAla’addīn daḫı anlaruñ sözlerin (3)işidüp ve begendi ve tedbīrlerin maʿḳūl görüp buyurdı. Gülü Ḫānuñ ilçisine (4)bir nāme yazup virdiler ve bu vechle ḥaber bildürdiler ve ilçiye ḫilʿatler giydirüp (5)Gülü Ḫānuñ kendüye ve biglerine daḫı dil-nevāzlıḳlar itdiler ilçiyi gönderdiler. İlçi daḫı (6)anları vedāʿ idüp girü dönüp Gülü Ḫānuñ ḳatına geldi. Tatar Cemāʿati cümle (7)başına cemʿ olup baġladılar ve gördügüni, işitdigini söyledi ve vāḳıʿ gibi (8)ḥāli iʿlām eyledi. Gülü Ḫān ve bigler işidüp şād-ı ḥürrem oldılar ve nāmei (9)Gülü Ḫān’a şundı. Açup oḳudılar ve mefhūmuñ bildiler ve daḫı Erzincān’dan (10)göçüp Rūm’a geldiler. Sivās’dan Ḳayṣeriyye’ye varınca Çorum’dan Anḳara’ya (11)ve māliye ḳurbuna varınca ol yerleri Tatara üleşdürdiler. Gülü Ḫān daḫı (12)ʿasker ile ḳonup oturdılar ve ḳışlalar ve köyler ve kendler eyleyüp yurt (13)ve yuva baġlayup ḳarar itdiler. Yaz ve bahār olduḳda göçdiler. Ẕikr olunan (14)ṭaġlarda yaylaḳlarda ve güzīn ve ḳış vaḳtlarında inüp ḳışlalarında (15)ḳışladılar. Tatar Ḳavmi yerleşüp yurtlandılar. Rūm mülkünden maḳām ve (16)mesken idüp eglendiler. Ḳaldılar. Gülü Ḫānuñ Rūma bu vechle Rūma (17)geldi. Tatar cemāʿatinüñ ululları ve bigleri ve Gülü Ḫān cümle Tatar cemāʿatiyle (18)Ḥażret-i Ḥünkārı görmek ḳasd idüp ziyāret-i niyyetle Ṣulucaḳaraöyük’e teveccüh (19)ve ʿazīmet itdiler ve her biri ḳādir olduġınca ḳurbān ve çırāḳ ve nüzūrat alup (20)dügeli cemāʿatleriyle yaḳın geldükde Ḥażret-i Ḥünkāra maʿlūm olup ḫalīfelerine (21)aytdı: “Gülü Ḫān tevābʿıla bizi görmege geliyor ve yaḳın geldiler anlar çoḳluḳ (144b-1)ḳavimdürler. Bunda ṣıġmazlar sizüñle aña ḳarşı çıḳup ṣaḥrāda oturalum.” didi. (2)Ayaġ üzerine ḳalḳup ḫalīfeler ve dervīşler ile köyden ḳalḳup ṭaşra çıḳup (3)gördiler ki ʿaẓīm leşker olmış öñlerince ḳurbānların sürüp gelürler. Ḥażret-i (4)Ḥünkār evvel binüp Tekye Ḳaya dibine varup sākin oldı. Ḫalīfeler ve dervīşler Ḥażret-i (5)Ḥünkārı çevre aldılar ve Gülü Ḫān daḫı cemāʿatiyle gelüp Ḥażret-i Ḥünkārı anda buldılar (6)ve yaḳın geldükde Gülü Ḫān atından inüp ve ḥayli yer piyāde yüridi. Tā kim Ḥażret-i Ḥünkāra (7)irişdi. Erenlerle bulışup görüşdi ve mübārek ellerin öpüp ayaḳlarına yüzin sürdi (8)ve bāḳi ḫalīfeler ve dervīşler ile daḫı görüşdiler. Gülü Ḫān Ḥażret-i Ḥünkār ile Tekke (9)Ḳaya ḳurbunda oturdılar. Ḳurbanların ve nüzūrat ve çıraḳların Ḥażret-i Ḥünkāruñ öñüne (10)getürdiler ve

Ḥünkār Ḥacı Bektāş-ı Velī ḥayr duʿā ve gül-bang idüp “Ṣafā geldiñüz (11)ḳadem getürdiñüz.” didi. Tekye Ḳaya’dan Ḳızılca Ḫalvet öñüne varınca Tataruñ ululları (12)ve bigleri oturup atlar, develer ve öküzler ve ḳoyunlar ve ḳuzılar ḳurbān getürdiler. Ol (13)gün ʿazīm-i cemʿiyyet-i kübrā olup çoḳ ḳurbānlar kesdiler ve nice yire ḳazġanlar (14)aṣdılar. Envāʿi dürlü ṭaʿāmlar pişirdiler. Ḳızılca Ḫalvet öñünden Tekye Ḳaya’ya (15)varınca semāṭlar döşediler. Ṭaʿāmları yediler ve şükrin didiler andan ṣoñra semāṭ (16)götürüldi. Ellerin yudılar. Ol gün ṣabāḥdan ikindi vaḳtine degin oturup (17)erenler ile ṣoḥbet itdiler. Andan ṣoñra Gülü Ḫān ve bigleri ve ululları ḳalḳup tekrār (18)dest būs idüp erenleri vidāʿ itdiler. Gülü Ḫān ol ḳariyye ḫalḳına ve dervīşlere (19)çoḳ zer u sīm taṣadduḳ eyledi ve Ḥażret-i Ḥünkāra başḳa ḳurbān ve çırāk (20)virüp ve tekrār erenlerin elin öpüp vidāʿ eyledi girü dönüp atına süvār (21)olup fi’l-cümle tevābʿıla ulular ve bigleri cümle kendi yurtları olan maḳām (145a-1)ve meskānlarına gelüp ḳarar itdiler. Ḥażret-i Ḥünkār Ḥacı Bektāş-ı Velī ḳaddesa’llāhu (2)sırrahu’l-ʿazīz daḫı ḫalīfeler ve dervīşlerile Tekye Ḳaya ḳurbundan ḳalḳup (3)Ṣulucaḳaraöyük’de āstānesine gelüp kendi ḫalvetḫānelerine girüp ḳarar ḳıldılar. (4)Tatar Cemāʿati ʿādet itmişlerdi ki her daʿyim yaylaya gitmek niyetine göçdükleri (5)vaḳtüñ fi’l-cümle ulular ve bigler ḳurbānlar ve çırāḳlar getürüp Ḥażret-i Ḥünkāruñ ḫużūr-ı (6)şerīflerine gelüp ziyāret idüp ḫayr duʿāsın ṣafā ve naẓar-ı himmetiñ alurlardı. (7)Her geldükçe Ḳızılca Ḫalvet öñünden tā Tekye Ḳaya’ya varınca Tatarın ululları ve (8)bigleri Gülü Ḫān ile meʿan gelüp otururlardı ve dügelü yere semāṭ ve naʿt (9)çekilürdi. Bir daḫı yayladan ḳışlalarına indükleri vaḳtda (10)gelürler. Ziyāret iderlerdi. Bu iki vaḳtda her yeri ḳādir olduġınca (11)ḳurbān ve çırāḳ ve nüzūrat getürürlerdi. İkişer boynuzlı (12)gelen ḳurbāndan ġayrı dört boynuzlı ḳurbānlardan daḫı ḳatı vāfir (13)getürürlerdi. Ḥażret-i Ḥünkāruñ naẓarında ʿazīm-i cemʿiyyet olurdı ve bir (14)nice gün oturup ṣoḥbet iderlerdi. Andan göçüp yaylaḳlarına (15)giderlerdi ve bir daḫı yaylaḳdan gelicek öyle iderlerdi. Andan göçüp (16)ḳışlalarına giderlerdi. Bu iki vaḳtda Tatarıñ ʿazīm-i cemʿiyyeti olırdı. (17)Pes Ḥünkār Ḥacı Bektāş Ḥażretlerinüñ şöhreti artdı. Gitdükçe (18)iştihār buldı. Cemʿiyyet-i fuḳarā naẓarında olurdı. Ṣoñra Ḳızılca Ḫalvet yaḳınında (19)başḳa misāfir-ḫāne bünyād idüp düzen baġladılar ve maṭbaḫ (20)fırun yapdılar. Dervīşler ve gelen ḳurbānları maṭbaḫda pişirüp ayende ve (21)revendeye yedürürlerdi. Henüz bu deme degin ol üzre ʿāmillerdür. (145b-1)ve’sselām. *Ḥażret-i Ḥünkār Ḥacı

Bektāş-ı Velī Hūy Ata'yı Tatar (2)Pādşāhına gönderdigi menḳabātıdur ki ẕikr olunur naḳldür ki: çün Tatar (3)Cemāʿati ẕikr olunan rumūz ile müslümān olup ve Rūm'a geldiler ve (4)her biri bir maḳām u mesken ṭutup ḳarar ḳıldılar ve Ḥażret-i Ḥünkāra (5)ġayet muḥib olmışlar idi. Ammā evvelki imān ve iʿtiḳādlarından ve eski (6)ḥāllerinden veʿālemlerinden bir nesnecük terk itmeyüp putları pinhān idüp (7)yād kimesneye göstermezler idi. Daḫı içlerinden bir keşīş idüp ve (8)ḳurbānlar kesüp ve pişirüp icābından kimesne olsa bir loḳma anı bir parça (9)etmege şarup "Al şunı şuna vir." dirdi. Kime virelüm diyüp teftīş (10)ve tefaḫḫuş itmezlerdi. Ḳapuda ṭuran ādemüñ birisi alup pinhān iderdi. (11)Ol loḳma put istiyyenüñ pāyı idi ki alup yerdi. Yaʿni ol şanemüñ (12)gözcisi idi ve her dāʾim beklerdi. Yanından gitmezdi bu ḥāli kendilerden ġayrı (13)kimesne bilmezdi. Ammā Ḥażret-i Ḥünkāra maʿlūm idi ve ḫalīfeler daḫı bilürlerdi. (14)Ammā yüzleyüp ifşā itmezlerdi. Ol dügelden gelüp teġāfül ḳılurlardı. (15)Meger kim ol Ḥażret-i Ḥünkāruñ ol vaḳt ḥiżmetinde vilāyet mertebesine (16)irişmiş bir ʿazīz var idi ki adına Hūy Ata dirlerdi. Pes üç (17)yüz altmış ḫalīfe ki müşāhedeye irişmişler idi. Bu Hūy Ata daḫı anlaruñ (18)birisi idi. Günlerde bir gün Ḥażret-i Ḥünkār Ḥacı Bektāş-ı Velī mübārek (19)başıñ ḳaldırup ḫalīfelere naẓar ḳıldı. Bu Hūy Ata'ya aytdı: "Yerüñden (20)ḳalḳ Tatar Cemāʿatine var ve anları ol nesneden ḳurtar." didi. Hūy Ata (21)aytdı: "Ben żaʿif ve naḥīf kimesneyem. Tāḳatüm yoḳdur eyle iş itmege ve başarmaġa (146a-1)benüm gücüm yetmez." didi. Ḥażret-i Ḥünkār aytdı: "Ḳorḳma var biz seni (2)gözlerüz ve himmetimüz senüñle biledür." didi. Hūy Ata daḫı erenlerüñ nefesi (3)red itmeyüp yerinden ḳalḳup Tatar Pādşāhına vardı. Meger kim ol vaḳt (4)Gülü Ḫān fevt olup yerine ser-ʿasker oġlı olmışıdı. Hūy Ata (5)anlaruñ içinde bir yıl tamām eglendi ḳarar ḳıldı. Zīrā ki Tatar Cemāʿati Ḥünkār (6)Ḥacı Bektāş ve'l-ġayyna ġayetle muḥib olmışlar idi. Anuñçün dervīşlerine (7)daḫı gördükleri yerde ʿizzet ü ḥürmet iderlerdi. Pes Hūy Ata'nuñ bu deñlü (8)içlerinde sākin olmaḳdan murād-ı maḳṣūdı bu idi ki ol şanemüñ maḳām ü (9)menziliñ ḳanda idügiñ bileydi ve aña göre tedbīr u tedāriḳ ḳılaydı. Çünküm (10)bildi. Hūy Ata her gün ṭaġdan çıḳup odun kesüp arḳasıyla (11)getürüp bir yire cemʿ iderdi. Ol kesüp getürdigi odunı yıġardı. (12)Bunı neylersin didüklerinde baña lāzımdur dir idi. İttifāḳı günlerde bir gün (13)Tatar Pādşāhı bir nice kimseler ile süvār olup şikāre çıḳup şahrāya (14)gitmişidi. Pādşāhuñ mekānı ḥāli ḳalup Hūy Ata daḫı fırṣat ve (15)nuṣret bulup hemān ol yıġup cemʿ

eyledigi odunuñ eṭrāfından ateş (16)eyledi ve ʿavdet idüp ol putḫāneye gelüp ol putları ḳoyduḳları (17)yerinden ḳabarup ḳucāġına alup ṭaşra çıḳdı. Ḳapuda olan melikler ve (18)bekçiler anı gördiler. “Hāy n’eylersin?” diyüp her biri yüridiler. Elinden (19)almaġa ḳaṣd itdiler. Hūy Ata daḫı bunlaruñ öñlerince ḳaçup sürʿatle (20)ol kendi yıġdığı ateşüñ içine girdi ve putları ateşe buraḳdı ve (21)kendisi daḫı bi-mehābā ateşüñ içine girüp oturdı. Dizdārlar ve ṣanem bekçileri (146b-1)bu ḥāli görüp feryād idüp pādşāhlarına varup aḫvāli bildürdiler. (2)Pādşāh daḫı bu ḥaberi işidicek melūl olup şikārdan ferāġat idüp (3)girü döndi. Taʿaccīl ile Hūy Ata’nuñ yanına geldi gördi ki ʿaẓīm (4)ateş yaḳmış ve ṣanemleri ve daḫı ateşe buraḳmış ve kendisi daḫı ol ateşüñ (5)içinde oturmış ve putlar yanayor. Ol Hūy Ata ḳatʿā yanmayup şöyle (6)āsūde ve raḥat üzre ṭurur. Pādşāh aytdı: “Yā Ata biz saña inanurduḳ ve (7)seni böyle itmez ṣanurduḳ. Niçün bunı itdüñ, ṣanemleri ateşe atduñ?” (8)diyicek Hūy Ata aytdı: “Yā oġlum biz daḫı size inanurduḳ ve sizi (9)müʾmin ve müslümān ṣanurduḳ niçün siz daḫı böyle iş itdiñüz? Ḥaḳḳ yolı (10)ḳoyup bāṭıla gitdiñüz beni size Rūm erenlerinüñ serveri Ḥacı Bektāş (11)Ḥünkār gördi(gönderdi) geldüm ki sizi bu fiʿilden ḳurtaram. Ḥaḳḳ dīniñ ḳulın (12)ve fiʿilin bildirem. Zirā ki ḫilāf iş āyin-i islāmda revā degildür. Ḥaḳḳ (13)ne kim müslümān olduñ ve ṭarīḳ-i müstaḳīme geldiñüz Allah Resūl Ḥażretlerinüñ (14)nübüvvetini iḳrār ḳıldıñuz ve anlara daḫı mutiʿ münḳād oldıñuz. Yā bu (15)ẕımmīler erkānı nedür ki terk itmezsiz? Yañılmış yolı terk idüp Ḥaḳḳ (16)yola gelmezsiz. Putlaruñ size mażarratı çoḳ menfāʿati yoḳdur. Fāʾidesi (17)olsa veyāhud elinden hükm ü taṣarruf gelse kendüyi ateşden (18)ḳurtarup yanmazdı. Belki baña bir żarar iderdi.” didi. Pes maʿlūm oldı ki (19)bunlaruñ elinden nefʿ didi. Gülü Ḫān oġlı bu kelāmları işidüp ve inṣāf (20)idüp Ḥaḳḳ dīni ḳabūl idüp istiġfār ve tevbe ḳılup tecdīd-i imān ve sāʾir (21)ululları ve bigleri cümle bir yere gelüp anlar daḫı tāʾib müstaġfir oldılar. Çünki (147a-1)Hūy Ata daḫı ṣaḥib-i göñül ve vilāyet eri olmaġıla buñlaruñ bu defʿa da göñülleri (2)ṣāf olup bir ġayri dürlü iʿtiḳād ḳaʾideleri olmadığın bilüp (3)ve itdükleri işe nādim olup her biri dīn-i şerīʿat-i Muḥammediyyeyi iḳrār (4)idüp kemāl-i mertebe muʿteḳid olduḳların fehm idüp baʿde (5)ol girdigi ateşden ṭaşra çıḳup Gülü Ḫān oġlınuñ ḳatına (6)geldi. Pādşāh ve cümle bigler ve ulular ḳarşulayup Hūy Ata’nuñ ellerin öpdiler (7)ve ʿözr dilediler. Ṣafā geldüñ luṭf eyledüñ. Bizi ṭopraḳdan ḳaldurduñ ve bilmedigimüzi (8)bildürdüñ ve daḫı her cānibe ademler gönderüp Tatar Cemāʿatine

bu ḥāli (9)bildürdiler ve bunlaruñ cümlesi ara yerden ḳaldurdılar daḫı ayruḳ kimesne puṭa (10)ṭapmaz oldı ve bulunan puṭları daḫı ara yerden ḳaldırup ateşe (11)yaḳdılar. Hūy Ata anlaruñ içinde bir müddet daḫı eglenüp ḳarar itdi. (12)ʿAḳıbet anda Ḥaḳḳ emrine gitdi. *Raḥmetu'llah-ı ʿaleyh* mezār-ı şerīfi ḫālā Dikk (13)Ṭaġı altında ẕikr olunan Balı Şeyḫ köyindedür ve'sselām. *Ḥünkār Ḥacı (14)Bektāş-ı Velī Ḫażretleri Ḳayṣeriyye Şehri'nde gösterdigi vilāyet ü kerāmeti (15)ve beyānı ider ki menḳabātıdur ki ẕikr olunur. Dibāce-i raveyān ṣaḥifei (16)kühen ve müşāṭākān ʿarūs-ı süḫan bu nevʿle rivāyet u terġīb (17)virmişler ve bu ṭarzla naḳl ve ḥikāyeti taḥrike getürmişler ki: Māliye'de (18)iki Tatar devletlüsi var idi. Yününden ve ḳoyunundan ve ṣıġırından ve (19)sāʾir sāybe deveden ziyāde ve mübālaġa malları var idi ve (20)ikisinüñ daḫı yalñız birer dāne yigit oġulları var idi. Evleri (21)üzerinde birbiriyle daʿvet ve mücādele idüp nāgehān ḳażai āsumānı (147b-1)birle tıġ çeküp birisi ḳılıçla çaldı. Evvelde birini ḳatl idüp (2)helāk eyledi aḳrabā ve taʿalluḳātı bu ḥāli görüp obaları ḫalḳıyla (3)yer yerin fiġān idüp anuñ üzerine at sürüp ṭutmaġa ḳasd (4)itdiler. Ṭutamadılar. Meger kim ol vaḳt Ḳayṣeriyye Şehri'nde bir ṣancaḳ (5)begi var idi ki Sulṭān ʿAla'addīn canibinden ḥükm iderdi. (6)Maḳtūlüñ atası Ḳayṣeriyye Şehri'ne gelüp ol bige şikāyet eyledi. Ḳul (7)gönderdi ve ḳātili ṭutdılar. Muḥkem ḳayd ve bend ile ol bigin (8)naẓarına getürdiler ve ol ḳātilüñ atası daḫı oġlı ile bile (9)varup begine aytdı: "Sulṭānum dar-ı dünyada yalñız bir oġlum vardur. Evleri (10)üzerinde cenk itdiler. Elinden bir ḫatādur çıḳdı. Ḳan istiyyenüñ diyetini (11)vireyim andan māʿadā saña on at ve on deve ve on biñ aḳçe vireyim (12)hemān oġlumı tek iṭlāḳ eyle." didi. Maḳtūlüñ atası dahı feryād u (13)fiġān idüp Ḳayṣeriyye Bigine aytdı: "Baña diyet gerekmez ḳātilimi ḳışaṣ (14)eyle saña on at ve on deve ve on biñ aḳçei ben vireyim." didi. (15)Ḳayṣeriyye Bigi aytdı: "Bu ḫuṣuṣda ben pādşāha ulāḳ ṣalaram ne (16)buyurursa aña göre ʿamel iderem." didi. Ḳātili iṭlāḳ itmeyüp Ḳayṣeriyye (17)Ḳalʿesine ḥabs eyledi. Ḳātilüñ atası girü dönüp melūl u maḥzūn māliyeye (18)geldi. Anuñ daḫı aḳrabā ve taʿalluḳātı ve cümle yārānları ḳatına cemʿ oldılar. (19)Bu kişiye aytdı: "Bilmem oġlumun ḥalāṣ olmasına aman bir çāre ve dermān (20)bilürsin yalñız bir oġlum vardur. Dar-ı dünyada anuñ selāmetiçün ne tedbīr (21)ve ne tedārik lazımdur." diyü aġlayaraḳ niyāz idecek aḳrabāları aytdılar: (148a-1)"Biz saña bir söz diyelüm. Eger ḳabūl iderseñ ve didügimüz yire giderseñ (2)müşkülüñ ḥāl olur." didiler. Ol şaḫṣ aytdı: "Söyleñ işidelüm. Biz daḫı (3)aña

görelüm iş idelüm.” didi. Anlar aytdılar: “Şunda bunda varup (4)yalvarmaḳdan ferāġat ile Ṣulucaḳaraöyük’e var ve Ḥacı Bektāş-ı (5)Ḥünkāra yalvar, ḫayr duʿā ve himmet iste. Ṣāḥib-i vilāyetdür, (6)ve mürüvvet-i kānidür. Sen varup aña niyāz idüp yalvarıcaḳ ol er saña merḥamet (7)eyler. Belki senüñle Ḳayṣeriyye daḫı bile gider. Andan ṣoñra hiç ġam ve elem (8)çekme *inşaʾllahurraḥmān* oġlıñı elbetde ol ḥapisden ḳurtarur.” didiler. (9)Ol ḳātilüñ atası yārenlerinden bu ḥaberi işidicek göñline beşāret-i (10)nūr-ı berḳ urdı. Hemāndem oturdığı yerden ḳalḳup kendi ḳoyun (11)sürülerinden dört yüz dane dörder boynuzlı ḳoç ḳurbān urundulayup (12)sürüp irdi ve öñüne ḳatup yola revāne olup ve (13)Ṣulucaraöyük’e yaḳın geldi. Ḥażret-i Ḥünkārı ṣordı. Meger kim Ḥażret-i (14)Ḥünkār ol vaḳt Tekye Ḳaya dibinde maḫfīce otururlardı. Kendinden (15)ġayrı yanlarında kimesne yoḳ idi. Ol şaḥṣ Ṣulucaḳaraöyük’e gelüp (16)ve astāne-i saʿādetlerinden ḫaber sorup ve dervişler daḫı aḫiyāne ol (17)binüp yürütdigi ṭaşuñ dibinde otururlar diyü ḫaber virmeleriyle ol (18)ḳurbānları ol maḥalle sürüp geldi. Ḥaḳīḳat Ḥażret-i Ḥünkārı anda buldı (19)ve selām virüp mübārek dest-i şerīflerin būs ḳıldı. Daḫı girü çikilüp (20)ḳarşularında boynun büküp ṭurdı ve kendüye ḫayret ve dehşet müstevli (21)olup hiçbir kelām idemeyüp bir zamān şöyle ḫayrān ve mebhūt (148b-1)ḳaldı. Nāgāh ol demde Ḥaḳḳ Teʿālānuñ ḥikmet ve ḳudretiyle ve Ḥażret-i Ḥünkār (2)Ḥacı Bektāş-ı Velī’nüñ vilāyet u kerāmeti zāhir olup hemān ṣāʿat ol ṭaş (3)dile gelüp ol Tekye Ḳaya’dan bir āvāz geldi: “Sen ey kişi niçün ḥayrān (4)olursun? Beyt bu deñlü işde ser-gerdān olursun. (5)Maḥaldür Ḥünkāra ḥālini ʿarż it ki murādıñ işbu dem ḥāṣıl ḳılursun.” (6)Çün ol şaḥṣ ẕikr olunan ṭaşdan bu kelimātı işidicek fi’l-ḥāl yüz yire (7)urup tāżarruʿ u niyāz idüp aytdı: “Sulṭānum Ḳayṣeriyye Ḳal’esinde oġlum (8)maḫpus kemāl-i keremiñüzden dilerem ki oġlumı ḫalāṣ itmesine saʿy ve himmetiñüz (9)diriġ buyurmıyasız.” didi. Ammā ki erenlerüñ aḫlāḳ-ı ḥamīdelerinden ʿādetler idi ki (10)her kim gelüp ne dir ise anuñ ḳalbine riʿāyet itmek içün lā-büdd sözine (11)riʿāyet iderdi ve ne cānibe teklīf itseler iṭāʿat idüp muḫālefet (12)itmeyüp giderdi. Ol vechle erenlerden niyāz u iltimās itdükde Ḥażret-i Ḥünkār (13) Ḥacı Bektāş-ı Velī daḫı mübārek başıñ ḳaldırup ve anuñ yüzine baḳup aytdı: “Ḥaḳḳa (14)giden Ḥaḳḳ uġrum ḥaḳḳıyçün hiçbir kişi bir nesne ṣormadı. İllā ki anı yerine (15)getürmedüñ ve aramadı. Sen şehre yaḳın yerde ṭur. Biz daḫı irişürüz ve senüñle ḳavuşup (16)bile varalum. Oġluñı dilek idelüm. Bigden *inşāʾllah* olmaya illā ḫayr

ola.” (17)didi ve ḳurbānlaruñ duʿāsın idüp ḳabūl ḳıldı ve dervīşler gelüp ḳoçları (18)alup boġazlayup ve pişirüp ḫora geçürdiler. Çünküm ol şaḥş erenlerden (19)bu kelāmı güş ḳılup ve göñli deryālar gibi cūş ḳıldı. Tekrār dest būs idüp (20)girü döndi. Firḳat ve derd-i ḥasretle gāh giryān ve gāh ḫandān olup kendi (21)maḳām u meskenine geldi ve tedārik görüp atına süvār olup hiçbir dem (149a-1)tai ḫayr u tevaḳḳuf itmeyüm yaranlaruñ vedaʿ idüp çıḳup Ḳayṣeriyye Şehri’nden (2)yaña gitdi. Şehre yaḳın varıcaḳ gördi ki Ḥażret-i Ḥünkār Ḥacı Bektāş-ı (3)Velī ol şehrüñ yaḳınında oturmış yol kenārında buña muntaẓar olmış ṭurur. (4)Bu daḫı atından inüp ileri gelüp ve selām virüp elin öpdi. Ḥażret-i Ḥünkār (5)daḫı ‘aleyk alup oturdığı yerden ayaġ üzre ḳalḳdı. Ol şaḥş kendi (6)atına teklīf eyledi ve ne ḳadar ki söyledi ki: “Şehre varınca işbu ata binüñ Sulṭānum.” (7) didi. Ḥażret-i Ḥünkār binmedi, piyāde yürüyüp tā kim dārvāze-i şehrden (8)içeri girdiler. Çünküm erenlerüñ şehre geldigiñ gördiler. Ol şehrüñ muḥibleri (9)Bostancı Çelebi’ye ḫaber virdiler ve Bahāddīn Çelebi daḫı Ḥażret-i Ḥünkārı (10)işidicek istiḳbāl idüp Ḥażret-i Ḥünkāra ḳarşu çıḳdılar ve buluşup (11)görişdiler. Kendi maḳām-ı menziline daʿvet idüp elin öpüp ʿizzet (12)ü taʿẓīm ile Ḥażret-i Ḥünkār öñüne düşüp maḳām u menziline getürdi. (13) Bisāṭ döşedi. Geçüp oturdılar. Şehrüñ ulularu ve aʿyānları (14)işidüp geldiler. Selām virdiler ve şeref dest būs ḳıldılar. Fi’l-cümle mürīd (15)ve muḥibanlara anda cemʿ oldılar. Bostancı Çelebi ʿaẓīm ḫiẓmet gösterdi. Ḥikmetle (16)ol gün yevmü’l ḫamīs idi ve müʾminlere ānīs u celīs idi. Mübārek penç şenbih (17)gün öyle namāzı vaḳtine degin oturdılar. Daḫı namāz vaḳti olup ezān (18)virildi. Dest-i namāz idüp Ḥażret-i Ḥünkār ol cemāʿatle namāz ẓuhrı edā eylediler (19)ve namāzdan fārig olup duʿā ve ṣenā ḳıldılar. Ḥażret-i Ḥünkār aytdı: “Gelüñ ol (20)ḥiẓmeti ḳılmaġa cehd idelüm.” diyüp seccāde üzerinden ḳalḳup bir nice mürīdler ve muḥibler (21)ile Ḳayṣeriyye Bigi’nüñ divān ḫānesine irdiler ve içeri begin yanına varu (149b-1)selām virdiler ve big ile buluşup oturdılar ol bige ʿarż idüp (2)mecūsi dilek eylediler ve bu ṣoḥbet Ḥażret-i Ḥünkār Seyyid Ġāzi Sulṭānuñ (3)mezār-ı şerīfiñ ziyāret itmege gitmezdi. Muḳaddem vāḳıʿ olmışıdı. Ol vaḳt (4)erenlerüñ başında ḳırmızı ziyneti var idi ve mübārek arḳasında siyāh (5)ʿArabistān ʿabāsı var idi ve ol big Ḥażret-i Ḥünkāruñ yüzine baḳup (6) “Bu ḥuşūş içün pādşāha ulāḳ gönderdüm. Ol ḥāl üzerine baña (7)bir ḫaber gelmeyince bu iş bitmez.” didi. Erenlerüñ kelāmıñ red idüp taʿallül eyledi. (8)Cevāp anda ḫażır olan kimesnelerden Ḥażret-i Ḥünkāruñ

ısrārına vāḳıf (9)olup aḥvālin bilüp ḫaberdār olanları bigin yaḳınından olanlar aytdı: “Sulṭānum (10)bu dervīş vilāyet u kerāmet ṣaḥibi bir ʿazīzdür. Nefesiñ red itmek zirā (11)eyü olmaz.” didiler. Ḳayṣeriyye Bigi aytdı: “Eger sizüñ didigiñüz gibi gerçek vilāyet-i ehl (12)er isem şu başında giydigi ẕımmiyi baña virsün. Ben daḫı anuñ ricāsını ḳabūl idüp (13)mecūsi aña vireyim vechin bağışlayayım.” didi. Ḥażret-i Ḥünkāruñ mübārek (14)lisānından çāri olan kelām bu oldı ki: “Ḥaḳḳ’a giden Ḥaḳk uġrum ḥaḳḳıyçün başsuz (15)gövdeye biz kendi başımuzdaki ẕımmiyi virmezüz.” didi. Ḳayṣeriyye Bigi aytdı: (16) “Meger benüm gövdemüñ başı yoḳ mıdur?” didi. Ḥażret-i Ḥünkār aytdı: “Yarıñ göresin ḳırḳ (17)nefer kimesne geleler ve senüñ başını gövdeñden alalar.” didi. Ol big bu ḥaberden (18)ʿażapnāk olup ve ġayet ḫışma geldi. Ḳasd itdigi Ḥażret-i Ḥünkārı öldüre (19)yine ṣabr u taḥammül idüp aytdı: “Yārın öyleye degin saña mühlet olsun eger (20)benüm başuma bir żarar gelmeyecek olursa ḫalḳ-ı ʿālem daḫı göreler ben daḫı saña neler (150a-1)idem.” didi. Ol vaḳt Ḥażret-i Ḥünkārı kefile virmek murād eyledi. Yanında olan (2)ademler rıżā virmeyüp aytdılar: “Sulṭānum nefesi ḳılıç ve vilāyeti meşhūr olmış (3)bir erdür. Varsunlar yine ḳonduḳları yerde otursunlar ve her ne zamān isterseñ (4)anlar ḳaçar erbābdan degildür. Ḥażırdur.” didiler. Pes Ḥünkār Ḥacı Bektāş-ı Velī Ḥażretleri (5)ol yerden ḳalḳup Bostancı Çelebi’nüñ evine geldi ve namāzı ʿaṣrı edā ḳıldı. (6)Muḥibler cemʿ oldılar. Maġrib namāzın daḫı edā ḳıldılar. Ādet ve ḳanūn üzerine (7)çırāḳ uyārup oturdılar. Ol gice mübārek cumʿa gicesi idi. Bir (8)ʿazīm meclis olup ṣabaḥa dek oturup ṣoḥbet itdiler. Çünküm ṣabāḥ (9)oldı. Her biri ḳalḳup tecdīd u żū idüp ṣabāḥ namāzın daḫı edā eylediler. (10)Öyle vaḳtine degin oturup ẕikr ve tesbīḥ ve duʿāya meşġūl oldılar. Tā kim öyle (11)vaḳti oldı. cumʿaya ṣalāsı virildi. Ḳalḳup cāmiʿe gitdiler. Ammā rivāyet-i (12)ṣaḥiḥ ve ḥikāyet-i meliḥ oldur ki Ḳayṣeriyye Şehri’nde Ulu Camiʿüñ şarḳī ḳapusından (13)bunca ḫadem u ḫaşemle Ḳayṣeriyye Bigi girdi. Ol cāmiʿüñ bir köşesinde ve Ḥażret-i (14)Ḥünkār Ḥacı Bektāş-ı Velī daḫı ġarbī ḳapusından daḫı bunca mürīd u muḥib ile Ulu (15)Camiʿe girdiler. Bir köşesinde daḫı anlar namāza ṭurup ṣalāt-ı cumʿāyı edā ḳılup (16)ve’l-ḥāṣıl cumʿa namāzını ikisi daḫı ol cāmiʿ-i kebīrde edā idüp ẕikr ü tesbīḥ ü (17) duʿā ve ṣenā idüp namāzdan fāriġ olup cümle ḫalḳ ṭağıldılar ve Ḳayṣeriyye Bigi daḫı (18)cāmiʿden ṭaşra çıḳup aytdı: “Bizüm ol dervīş ile ḳavlimüz var idi. (19)Bugün öyle vaḳtine degin ḥālā cumʿa ḳılındı, öyle geçti. İmdi şehr içinde (20)nidā ḳıluñ her kişi birer

yük odun getürsün ve ṭaşra meydāne yıġsunlar. (150b-1)Ol sālusı tuṭup ateşe yaḳayım tīz ol vechle nidā eyleyüp münādiler şehr (2)içinde çaġırup daḫı işidenlerüñ her biri birer yük odun ahāli-yi şehr getürüp (3)meydāne yıġdılar. Ol big bir ḳuluna buyurdı ki ol dervīşi ṭaşra meydāne ilet." (4)didi. Ol big meydān ḳapusından yaña yürüdi. Çünküm ṭaşra çıḳdı. Çevre eṭrāfına (5)baḳdı. Ol sāʿat anı gördi ki Ḳonya ṭarafından berü ḳarşusından ḳırḳ (6)dāne atlu gelür. Ammā ki ḳatı heybetlü ādemler ve her biri muḥteşem ü ḥazin ü müretteb yigitler (7)çıḳa geldiler. Ol bige yaḳın irişdükde ne selām ve ne kelām idüp bi-mehābā ve (8)bi-tevaḳḳuf ol ḳırḳlardan birisi ilerü gelüp "Bu şehrüñ begi sen misin?" didi. (9)Ol daḫı aytdı: "Beli, benüm. Ne buyurursız?" didi. Ol daḫı başına el urup bir mühürlü (10)mektūb çıḳardı ve ol begin eline ṣundı ve aytdı: "Gör ne buyurmışlar baḳ." didi. (11)Ḳayṣeriyye Bigi ol mektūbuñ mührin açup naẓar ḳıldı. Endāmına lerze düşüp (12)ve yüregi ditredi ve ol mektūbı viren kimesne "Ḫalīfenüñ ḥükmine muṭiʿ misin?" (13)didi. Big bir lafża "Muṭiʿ yem." didi. Ol kişi daḫı ḥalīfenüñ ḥükmi budur diyüp (14)naẓm'ul ḳılıca urdı. Ol dem cellādı tıġı ve āb-dār *çaldı boynunı begin (15)mānendi ḫıyār *kesdi, başın yire düşdi Aldılar ol ḳırḳ süvār *üzerinde (16)olan ʿasker ḳaldılar. Ḫayrān ü zār-neşr çünküm ol ḳırḳ atlu gelüp Ḳayṣeriyye Biginiñ (17)başın kesdiler. Ced adlına diküp girü geldikleri yola revāne oldılar. Bu (18)keyfiyyet bir an ve bir sāʿat içinde olup ve ḫalḳ-ı ʿālem daḫı bu ḥāli göricek (19)mütehayyir olup erenlerüñ vilāyetine taḥsīn ḳıldılar ve ammā ol gönderdigi (20)ḳuluñ bu ḥālden henüz ḥaberi yoḳ idi. Zirā big ḫayatında anı Ḥażret-i Ḥünkāruñ (21)iḥdārına göndermişidi. Gelüp cāmiʿe girdi ve Ḥażret-i Ḥünkārı (151a-1)gördi. Daḫı ileri yüriyüp aytdı: "Dervīş seni big ister ḳalḳ (2)yuḳarı gidelüm." didi. Ḥażret-i Ḥünkār aytdı: "Hey miskīn cānına bir (3)laḥẓa-i mühlet ister. Var begini gör yine gel." didi. Ol ḳul aytdı: (4) "Begüm beni şimdi gönderdi ve anuñ ḳatından gelürem." didi. Ḥünkār (5)varlıġı aytdı: "Ḳayırmaz bir kerre var, gör nefesimüz zinde ḳıl." didi. Erenlerüñ muḥibleri (6)daḫı söylediler ve aytdılar: "Ḥālā biz bunda oturuyoruz. Var bir kerre (7)bigi gör nicedür? Bil, añla ve yine gel." didiler. Ol ḳul girü dönüp (8)Ulu Cāmiʿüñ ḳapusından ṭaşra çıḳdı. Bigi görmege gitdi ve meydān (9)ḳapusına gelicek anı gördi ki bir yere ḫalḳ yıġılmış ve ḥalḳa olup baḳarlar (10)kimi taʿaccüp ider. Ol ḳulı daḫı ileri gelüp bunlaruñ arasından baḳdı. (11)Ne gördi. Biginüñ başı yoḳ, gövdesi ḳızıl ḳān içine ġarḳ olmış (12)yatar. Ol ḳul feryād u fiġān idüp begin sarāyına gelüp begüñ taʿalluḳātına

(13)gördügi gibi begin keyfiyyetini söyleyüp ḥāli iʿlām eyledi. İşidüp (14)aḳrabāları ve ehli geldiler gördiler ki meydān ḳapusında başsız yatar buldılar. ʿAẕīm (15)teʾessüf ḳılup giryān oldılar. Andan ḳaldırup sarayına getürdiler. Yudılar, kefenlediler (16)ve namāzını ḳılup anı defn itdiler. Ḳayşeriyye Şehri'nüñ ḫalḳı bu aḫvāli (17)görüp ve muṭallaʿ olduḳda fi'l-cümle Ḥażret-i Ḥünkāruñ ḥużūrına gelüp (18)mübārek ellerin öpüp ve ayaḳlarına yüzlerin sürdiler ve ol maḥbusı (19)ḥapisḫāneden çıḳarup ṣalı virdiler ve ol şehrüñ ṣıġar u kibārı (20)dügeli erenlerüñ ayaġına döküldiler birbiri adınca ziyāret idüp "Sulṭānum ṣafā (21)geldiñüz ve bizüm şehrimüze ḳadem getürdiñüz emīrdür ki üzerimüzden ṣafā vü naẓar-ı (151b-1)himmetiñüz dirīġ olunmaya." didiler ve Ḥażret-i Ḥünkār anlara ḫayr duʿāi ḳılup ve (2)Bostancı Çelebi daḫı vedāʿ idüp Ḳayşeriyye'den çıḳup Ṣulucaḳaraöyük'e gelüp (3)ḫalvetḫānesine girüp saʿādetle ḳarar ḳıldı. Ve'sselām. *Ḥünkār Ḥacı Bektāş-ı Velī (4)ḳaddesa'llāhu sırrahu'l-ʿazīz Ḥażretleri mürdei iḥyā eyledigi menḳabātıdur ki ẕikr (5)olunur: Rāviler şöyle rivāyet-i ṣaḥiḥ ile rivāyet iderler ki: Ḥażret-i Ḥünkār Ḥacı (6)Bektāş-ı Velī ḳaddesa'llāhu sırrahu'l-ʿazīz günlerde bir gün Maliye'ye vardılar. Ṣāmöyük (7) nām mevziʿe geldiler ve ol öyügüñ üzerine çıḳup eṭrāf (8)u eknāfı teferrüc ü seyrān idüp oturdılar idi. Ẕikr olunan Gülü Ḥān Tatarı (9)gelüp Rūm İḳlīmine tavaṭṭun u sākin olıcaḳ bir nice oldı. Daḫı gelüp ol (10)Ṣamṣām öyük ḳurbunda ḳışlalar yapup maḳām u mesken ṭutup ḳarar etmişlerdi. (11)Meger kim ol maḥalde Tatar ulularınuñ birinüñ oġlı ile yine ol ḳavimden bir (12)faḳīrü'l-ḥāl ādemüñ oġlı birbiriyle mülāʿabe idüp oynarlar iken ḥikmet-i Ḫudā birbiriyle çekişüp (13)mücādele idüp ol faḳīrü'l ḥāl ādemüñ oġlı egilüp yerden bir ṭaş alup (14)ḳaldırup ol ṭaşı atup ulularınuñ oġlını urdı. Ḳaża-i ilāhi birle (15)ol ṭaş gelüp ḳulaġı ardına ṭoḳundı. Ol oġul derḥāl yüzi üzerine (16)düşüp cān virdi. Atası ve anası bu ḥāli görüp cümle aḳrabāsı ḫalḳı (17)anuñ üzerine hücūm idüp anı ṭutmaġa ḥamle ḳıldılar ve ol oġlan daḫı (18)ḳaçup öyügün başına çıḳdı. Gördi ki Ḥażret-i Ḥünkār ḫıżr varanda ḥāżır (19)olmış ol öyügüñ üzerine gelmiş oturmış hemāndem ilerü gelüp oġlan (20)aytdı: "Ey gerçek er elümden bir ḫāṭā çıḳdı. Şimdi beni ṭutmaġa isterler ve ben (21)daḫı saña ṣıġını geldüm, irişdüm. Luṭf eyle. Beni bunlaruñ elinden ḳurtar." didi. (152a-1)Ol oġlan ṭoḳuz yaşında idi ve ol helāk olan oġlan henüz sekiz (2)yaşına girmiş idi. Ḥażret-i Ḥünkār anı ḳatına çaġırup aytdı: "Gel sen bunda (3)otur. Gelsünler , görelüm. Anlar daḫı nice kimesnedür?" didi. Pes oġlanuñ ardınca

(4)ol ḳan assılar daḫı ol öyügüñ üzerine çıḳup Ḥażret-i Ḥünkār'ı (5)gördiler ki anda oturmış ve ol oġlan erenlere daḫil düşmiş. Çünküm erenleri (6)bilürlerdi. İlerü gelüp erenlerüñ elin öpüp aytdılar: "Sulṭānum bu oġlanı (7)bize virinüz. Zirā oġlumuzı öldürdi. Bizüm ḳātilimüzdür ve biz anuñ ardınca geldük." (8)didiler. Ḥażret-i Ḥünkār aytdı: "Ġam degil nāgehān ḳażādan nāvek ḳadar bir nişaneye (9)ḥavāle olsa siper-i tedbīr vuṣūlüne māniʿ olmaz ve gülşen-i taḳdīr-i reyāḥin (10)nesīm-i vaʿde murūd etse açılmaḳda tevḳaf ḳalmaz. Ol maḳtūli bizüm naẓarımuza (11)getürüñ. Biz daḫı görelüm." didiler. Anlar daḫı girü dönüp ol ṭıfluñ meyyitiñ getürdi. (12) Ḥażret-i Ḥünkār daḫı ḥırḳa içine olup el ḳaldırup ḥevescāne ve Teʿālā (13)ḥażretine menāt u ʿarż-ı ḥācāt eyledi. Ol demde Ḳudret-i Ḫudā ve Vilāyet-i Evliyā (14)ol merde iḥyā oldı. Ḥaḳḳ Teʿālā ol zamān luṭf işledi. Ölmişe (15)cān baġışladı. Ḥünkār Ḥacı Bektāş-ı Velī duʿā ḳılup el yüze sürdükden (16)ṣoñra mübārek ḥırḳasın ḳaldırup ol sāʿat anı gördiler ki ol (17)merde ḥayāt bulmış ve ḥüsn-i cemāli evvelkiden mennūr olmış. Ḫırḳa (18)içinden çıḳup ayaġ üzerine ḳalḳdı, baḳdı, gördi. Ol faḳīrüñ oġlı (19)daḫı Ḥażret-i Ḥünkāruñ yanında olturur. Hemāndem birbirile ḳucışdılar ve yine (20)laʿbe ve lahde meşġūl oldılar. Çünküm Tatar Ḫalḳı Ḥażret-i Ḥünkār'dan bu (21)vilāyet ve kerāmeti daḫı gördiler. Cümlesi erenlerüñ elin öpüp ve ayaġına (152b-1)yüzlerin sürdiler ve daḫı birbirleri mābeynlerinde ol devletlüler şöyle (2)ʿahd u şaṭ eylediler ki: "Her kimki Ḥażret-i Ḥünkārı veyāhud anuñ ḫalīfesinden (3)ve dervīşlerinden birini her ḳanda ki görseler segirdüp ve ḳarşu gelüp (4)istiḳbāl itmeyenüñ ʿavratı boş olsun." didiler. Ammā baʿżılar aydur kim (5)Ṣamṣām nām öyük olan mevżiʿde Ḥażret-i Ḥünkār ile Ṣarı (6)ʿİsmāʿil meʿān bile gelmişidi. Bu ṣoḥbetde ol daḫı ḫāżır idi (7)ve erenler aytdı: "İsmāʿil'üm bu meyyiti sen kendi ḫırḳañ içine al. (8)Biz duʿā idelüm. Ḥaḳḳ Teʿālā Ḥażreti yine cānın vire." diyüp Ṣarı (9)İsmāʿil daḫı anı ḫırḳasınuñ içine aldı. Ḥażret-i Ḥünkār daḫı duʿā (10)idüp el yüze sürdi ve Ṣarı İsmāʿil ḫırḳasın ḳaldurdı. (11)Gördiler ki zinde olmış ve ḥayāt bulmuş dirler. Līkin aṣṣāḥ-ı ḳavl-i sohbetüñ (12)evvelinde taḥrīr olunandur ve ol ḳavm Ḥażret-i Ḥünkār'a beġāyet muḥib oldılar (13)ve ḫalīfelerine ve dervīşlerine daḫı muḥabbet ḳıldılar ve her ne vaḳt ki Ḥażret-i (14)Ḥünkār'ı görseler veyāhud ḫalīfelerinden birini görseler fi'l-ḥāl sür'atle (15)ḳarşu gelürlerdi. Erenleri istiḳbāl idüp ġāyetle ʿizzet u taʿẓīm ḳılurlardı (16)ve ḥayr duʿā vü himmetiñ alurlardı. Her dāʾim ʿādetleri bu idi. Ḥünkār Ḥacı (17)Bektāş-ı Velī andan ḳalḳup

Ṣulucaḳaraöyük'e gelüp saʿādetle (18)ḫalvetḫānesinde ḳarar ḳıldı ve'sselām. *Ḥünkār Ḥacı Bektāş-ı Velī Ḥażretleri (19) ʿOṣmancuḫ'a ṣafā ve naẓar-ı himmet eyledigi menḳabātıdur ki ẕikr olunur: (20)Bülbül nevāyān-ı gülşen rivāyet ve naġme pervāzān encümen şöyle ḥikāyet (21)u nevʿle şerḥ u rivāyet u beyān itmişler ki: Ḥünkār Ḥacı Bektāş-ı Velī (153a-1)ḳaddesa'llāhu sırrahu'l-ʿazīz Ḥażretlerinüñ vāḳıʿ olan remz-i rumūzları vilāyet u (2)kerāmetleri ol mertebede degildür ki ḳalem-i serriʿü'l-lisānile taḥrīre ḳudret ve raḳam (3)faṣıḥu'l beyān ile taḳrīre vüsʿat ola. Ammā güneşden zerre veʿummāndan ḳaṭre (4)bu āb-ı ẕülāli revān itmiş. Ol vaḳt kim Oġuz Pādşāhı Bayındur Ḥān (5)ve Begler Begisi Ḳazān Ḥān ve Ḳurt Ata fevt olıcaḳ ve Oġuz Cemāʿati tefriḳa (6)bulıcaḳ taḫt ve Salṭanatü'l Selçuḳdan Selīm Şāh Ġazi Ḥażretine (7)degdi ve diyār-ı ʿacemi külliyā kendüye muḳarrer u musaḫḫar eyledi. Daḫı ʿasker (8)çeküp Rum mülkine geldi ve Ḳayṣeriyye'yi feṭḥ idüp anı taḫt (9)idinüp ḳarar ḳıldı ve anuñ bir oġlı var idi. Adına Ḳılıç Arslan (10)dirlerdi. Aḳ Sarāy memleketinde Ḥasan Ṭaġı dibinde bir ejderhā peydā (11)olup anuñ ḫavfından ol iḳlīm ḫarāb olup şöyle meḥlūl ḳalmışıdı. Meẕkūr (12) Kılıç Arslan üzerine varup ol ejderhāyı ḳatl idüp Aḳ Sarāy'ı maʿmūr (13)eyledi. Selīm Şāh Ġazi deg taḫt ve salṭanat Ḳılıç Arslan'a degdi ve (14)anuñ daḫı bir oġlı var idi. ʿAla'ddīn Keyḫüsrev dirlerdi. Ḳonya'da olurdı.(15)Ḳılıç Arslan daḫı fevt olduḳdan ṣoñra salṭanat Sulṭān ʿAla'addīn Keyḫüsrev'e (16)degdi. Ammā ġayetle ḳuvvetlü, mehābetlü ve şecāʿatlü kimesne idi ve hem ʿaẓīm (17)şevketlü idi. Germiyān Big ve Ḥamīd Big ve Aydın Big ve Ḳaresi Big ve İsfendiyār (18)Big ve Ḥıżır Big ve Ḫāʾce Big ve Ṣarı Ḥān Big ve Ṣınap Big cümle (19)bunlar Sulṭān ʿAla'addīn'üñ ulu begleri idi. Ammā Germiyān Big bir muḫteşem (20)kişi idi. Ḳara Ḥiṣarı feṭḥ idüp girü pādşāh ḳatına geldi. Sulṭān (21)ʿAla'addīn Germiyān'a leşker ḳoşup gönderdi. Kütahiyye, Tavşanlu (153b-1)ve Altunṭaşı ve Deñizli'yi ve Uşşāḳ'ı ve Işıḳlu'yı (2)ve ḥālā şimdiki Germiyān Ḳalʿasıñ feṭḥ idüp ve içinde beylik itdi. (3)Ḳarar eyledi. Oturup nice müddet ḥükm-i ḥükūmet ḳıldı. Pes Sulṭān (4)ʿAla'addīn Aḳdeñiz kenārına daḫı bir miḳdār leşker gönderüp begler perākende (5)ḳıldı. Evvel Ḳaresi Bigi gönderdi. Biraz leşkerle Edremīd'i ve Bālīkesri'yi (6)cümle tevābʿıla feṭḥ eyledi ve bir bölük leşkerle Ṣaru Ḥāñ Bigi gönderdi. (7)Menteşe Vilāyeti'ni tevābʿıla feṭḥ eyledi ve bir bölük leşkerle (8) Ḥamīd Bigi gönderdi. ʿAbdü'l-müʾmīn iliñ feṭḥ eyledi ki şimdi aña Diyār-ı Bekir (9)dirler. Tevābʿıla feṭḥ eyledi ve bir bölük leşkerle Ṣınap Bigi

gönderdi. (10)Ḳaradeñiz kenārını feṯḥ eyledi ve bir bölük leşkerle Ḫāʷce Bigi gönderdi. (11)Ol diyārı feṯḥ eyledi ve bu biglerüñ her birisi bu ẕikr olunan (12)yerleri feṯḥ itdiler ve içlerinde beylik idüp ḳarar itdiler. Hemān ancaḳ (13)İnegöl ve İzniḳ ve Burūsa Şehri ve tevābʿı feṯḥ olunmadı. Kāfir elinde ḳaldı. (14)Bir vaḳt Sulṭān ʿAla'addīn Keyḫüsrev ḳaṣd itdi ki ulu leşker cemʿ (15)eyleye ve Ḳonya Şehri'nden ḳalḳup Burūsa'yı ve tevābʿların feṯḥ ide. Kāfir (16)elinden ala. Ẕikr olunan Gülü Ḫān Big Rūm'a gelüp Māliye'de ve nevāḥisinde (17)mekān ṭutmışlardı ve köyler ve ḳışlalar yapup ḳarar itmişlerdi. Ammā ol (18)vaḳte degin Gülü Ḫān fevt olup yerine oġlı serʿasker olmışıdı. (19)Līkin yaġılıḳ idüp kāh kāh memleketi pāpārladı. Sulṭān ʿAla'addīn (20)bir nāme yazup Gülü Ḫān'uñ oġlına ilçi gönderdi. Gönderüp aytdı: (21)"Ben Burūsa feṯḥine ġazaya giderem. Zinhār ṣaḳınup bir dürlü (154a-1)nā-şayeste ḥareket itmeyesiz Tataruñ öñiñ żabṭ eyleyesiz. Memlekete (2)segirdüp ġāret etmesünler." didi. Gülü Ḫān oġlı daḫı aytdı: "Ḫāşā ki (3)pādşāhuñ memleketine yavuz ḳaṣıd aḳıdavuz." didi ve ʿahd u imān idüp (4)barışıḳ itdiler. Andan ṣoñra Sulṭān ʿAla'addīn leşker ile Ḳonya Şehri'nden (5)Burūsa'ya ʿazīmet itdi. Sulṭānöñi nām menzile varduḳda bir nice gün (6)tedbīr ve tedārik görünce ḳış irişdi. Ol yerde oturup ḳışladılar. Çünküm (7)bahār oldı. Sulṭān ʿAla'addīn niyyet eyledi ki Sulṭānöñü'nden göçüp (8)Burūsa'yı feṯḥ ide. Nāgāh ol demde Sulṭān ʿAla'addīn Ḥażretlerine ḫaber (9)oldı ki: "Tatar ʿahdi bozup memleketi çapdı ve nahib u ġāret eyledi." (10)diyüp ve Sulṭān ʿAla'addīn daḫı bu ḫaberi işidicek fī'l-cümle (11)ulularuñ ve biglerün ḳatına cemʿ idüp anlar ile meşveret eyledi ve aytdı: (12) "Size maʿlūmdur ki benüm bunda ʿasker çeküp gelmekden murādum Burūsai (13)tevābʿıla feṯḥ itmek idi. Hālā feryādcı geldi ki Tata[r] ʿahdi bozdı. (14)Eger şimdi bundan girüye dönmeyecek olursam Tatar Ḳavmi cümle vilāyeti (15)ḫarāp ider ve ammā kāfirin ulu aġzıdur. Baña bir ḳuvvetlü ve heybetlü (16)ṣāḥib-i şecāʿat kimesne gerekdür ki bu sancaġı aña virem. Anuñ heybetinden (17)kāfir deprenmeyüp bir dürlü yaramaz iş etmeye ve bu boġazdan anı ḳūy virmeye (18)ki anuñ sāyesinde bu memleket emīn ola." didi. Anda ḥāẕır olan (19)ulular ve bigler aytdılar: "Sulṭānum bizüm ʿaskerimüz içinde şimdi Oġuz (20)Cemāʿatinden Ḳaya Big oġlanlarından üç ḳarındaşlar vardur. Üçi daḫı ata ana (21)bir ḳarındaşlardur. Ulularınuñ adı Ayṭoġmış Alp olup bunlar Oġuz (154b-1)Ata isimleridür ve hem Alp dimek Oġuz dilince "pehlivān" dimek olur." (2)Öyle olsa pādşāha bunları taʿrīf idüp

aytdılar: “Sulṭānum bunlar ġayet (3)bahadur yigitlerdür. Tamām leşkerde aḳranları kimesne şöyle ki Ḳaya Big Cemāʿatiyle (4)Güzelce Ḫiṣār’ı kāfir elinden almışlardur. Bu aġza muḥāfıẓ ḳomaġa anlardan ġayrı (5)münāsib kimesne yoḳdur.” didiler. Sulṭān ʿAla’addīn Ayṭoġmış Alp’e ḳılıç ḳuşadup (6)Sulṭānöñi Sancaġını virüp ol iḳlīme anı big dikdi. Kendi Tatar ḥurūfundan ve hem (7)Tataruñ nahib ġāreti iḥtirāzından girü dönüp Ḳonya Şehri’ne geldi. Taḥta çıkup (8)oturdı. Ḳarar eyledi. Tataruñ aṭa taḥtda olmayup seḳāvet-pīşe olanların birer birer (9)ṭutup getürdüp ḳatl eyledi. Anı görüp sāʾirlerine ġayret olup ḳatl (10)ḳorḳusından ḳuṣūr-ı iṭāʿatde olmayanlar daḫı muṭiʿ ve münḳād oldılar. Ammā bir ṭarafdan (11)Ayṭoġdı Alp daḫı bir iki sene Sulṭānöñi sancaġına ḥükm idüp anuñ ḳılıcı (12)ḳorḳusından kāfirüñ ḥarekete mecāli yoḳ idi. Bir müddetden ṣoñra vaʿdesi irişüp (13)dünyadan āḫirete naḳl eyledi. Bu zamāna dār-ı fenādan dār-ı beḳāya rıḫlet itdi. *Raḥmetu’llah-ı ʿaleyh* (14)Çünküm Ayṭoġmış Alp Sulṭānöñi sancaġı maḥlūl ḳaldı ve anuñ ortanca ḳarındaşı (15)Erṭoġdı Alp daḫı ḳaṣd itdi ki Sulṭānöñünden çıkup Sulṭān ʿAla’addīn (16)ḫużūrına vara. Ḳarındaşı birini ṭaleb ide. Sulṭān ʿAla’addīn ne Ḳonya Şehri’ne (17)ṭoġru revāne oldı. Ammā yolda giderken baʿżı ḳonaḳlarda Ḥażret-i Ḫünkār Ḥacı (18)Bektāş-ı Velī’nüñ evṣāf-ı ḥamīdelerin işidüp erenlerüñ mihr-i muḥabbeti ḳalbine müstevli olup (19)derūnı muḥabbetle ṭoldı ve ḥāṭırına bu geldi ki muḳaddem Ḥażret-i Ḫünkāruñ (20)ḫużūrı şerīflerine varayım ve dest būs ḳılayım ve ḫayr duʿā ve ṣafā vü (21)naẓar-ı himmetiñ alayım. Baʿde ẓāhir bādşāhına varup manşıp ṭalep ḳılam.” (155a-1)diyü hemāndem ʿazm idüp Ṣulucaḳaraöyük’e geldi. Meger kim ol vaḳt (2)Ḥażret-i Ḫünkār Ḥacı Bektāş-ı Velī ḳaddesa’llāhu sırrahu’l-ʿazīz Ḫırḳa Ṭaġında ol (3)Devecük Ardıcı dibinde oturmışıdı. Erṭoġdı Alp daḫı erenlerüñ āstānesine (4)gelüp ḫaber ṣordı. Dervīşler aytdılar: “Ḥażret-i Ḫünkār Ḫırḳa Ṭaġına gitdi (5)ve anda bir ulu aġaç vardur. İsmine Devecük Ardıcı dirler. Anuñ dibinde eglenür (6)maḥfice ḳarar ḳılur. Eger ki erenleri görmek murādıñuz olursa anda bulursız ve ḫayr (7)duʿāların alursız.” didiler. Erṭoġdı Alp daḫı Ṣulucaḳaraöyük’den Ḫırḳa (8)Ṭaġına ʿazm olup yola revāne oldı. Tā kim ol ṭaġuñ üzerine çıḳdı. Ẕikr (9)olunan ardıcuñ dibinde Ḥażret-i Ḫünkār’ı gördi ki ḳıbleye ḳarşu oturmış (10)namāz ẓuhrı edā ḳılup iki mübārek ellerin duʿāya ḳaldırmış. Erṭoġdı (11)Alp daḫı ol duʿāda bile bulunup āmin didi ve atından aşaġa inüp ṭurdı. (12)Ḥażret-i Ḫünkār el yüze sürdükden ṣoñra Erṭoġdı Alp daḫı ilerü varup (13)selām virdi ve mübārek dest-i

şerīflerin būs idüp girü çekildi ve edā ile (14)ḳarşusında el ḳavşurup ṭurdı. Pes Ḥażret-i Ḫünkār anuñ yüzine baḳup aytdı: (15) “Göñlüñ dilegin dilegil. Söyle işidelüm iyle kim.” diyicek Erṭoġdı Alp daḫı (16)aytdı: “Sulṭānum erenlere ne maʿlūm degil baña Erṭoġdı Alp dirler. Oġuz (17)Cemāʿatinden Ḳaya Big oġullarından Ayṭoġmış Alp büyük ḳarındaşum Sulṭānöñi (18)sancaġına ḥükm iderdi. Şimdi intihā ulu ḳarındaşum fevt oldı ve bu bendeñüz (19)anuñ manṣıbını ṭalep etmek murādımdur ve bādşāh ḫāżretine varmaḳ isterem ve siz (20)erenlerden ḫayr duʿā ve himmet uma geldüm ve ṣafā naẓar-ı himmetiñüz ircā etmege yüz süre (21)geldüm diyüp keyfiyyet ḥālüñ vāḳıʿ olduġı gibi Ḥażret-i Ḫünkār’a ʿarż eyledi ve (155b-1)göñli dilegin dile gelüp söyledi. Daḫı sākit olup ṭurdı ve bir (2)miḳdār tevaḳḳufdan ṣoñra Ḥażret-i Ḫünkār baş ḳaldırup ol mübārek lafża-i (3)kehribārlarından ṣādır olan kelām ol oldı ki “Ṣafā geldüñ Erṭoġdı (4)elim ḳadem getürdüñ. Yedi yıldur ki el-Selçūḳdan salṭanat ḥükmi getürüldi ve (5)bu seccādeye lāyıḳ nişmend olmaġa Rūm erenleri her biri birer kimesnei maḥal ve (6)münāsib gördiler. Ammā ben senüñ evlādınuñ ruḫlaruñ vilāyet ḳabżasında ibtidā (7)ṭururdum. Belinden ḳılıcıñ çıḳar, naẓarımuza ḳo ve daḫı ileri gel.” didi. Erṭoġdı (8) Alp belinden ḳılıcıñ çeküp Ḥażret-i Ḫünkāruñ naẓarına ḳodı Ḥażret-i (9)Ḫünkār Ḥacı Bektāş-ı Velī ḳaddesa’llāhu sırrahu’l-ʿazīz ol ḳılıcı eline alup oturdığı (10)yerden Urūm canibine teveccüh idüp daḫı Erṭoġdı Alpe otur diyü işāret (11)eyledi. Oturdı. Erṭoġdı Alp daḫı Ḥażret-i Ḫünkāruñ öñünde iki dizi (12)üzerine çöküp adābıla oturdı. Mübārek eliyle Erṭoġdı Alp’üñ ḳılıcını (13)tekbīr idüp beline ḳuşatdı ve arḳasın yapdı ve ṣafā ve naẓar-ı himmet eyledi. (14)daḫı ḳalḳ imdi ayaġ ṭur didi. Erṭoġdı Alp Ḥażret-i Ḫünkār Ḥacı Bektāş-ı Velī (15)mübārek dest-i şerīflerini yuḳarı ḳaldırdı, aytdı: “Atuñ yügrük olsun (16)kimesne senüñ zürriyātınuñ arḳasın getürmesün.” didi. Erṭoġdı Alp’e ḫayr (17)duʿā ḳıldı ve iki mübārek ellerin ḳılıç ṣalar gibi Rūm’dan yaña ṣaldı. Erṭoġdı (18)Alp’e bu nuṭḳı ve bu remzi aytdan ṣoñra buyurdı ki: “İmdi ẓāhir pādşāhına (19)var. Göñlünde oturup ve dilinde söyleyelüm. Seni aña yüzlü gösterelüm (20)ki murāduñ ḥāṣıl ola. Ḳarındaşuñ sancaġını saña virüp eline gire.” (21)didi. Erṭoġdı Alp Ḥażret-i Ḫünkāruñ ḫayr duʿāsın ve ṣafā ve naẓar-ı (156a-1)ḥimmetiñ alup ve pend ü naṣiḥatiñ ḳabūl ḳılup tekrār selāmlayup girü anuñ ḳatına (2)gelüp üzerine süvār olup Ḳonya canibine revāne oldı ve erenlerüñ mihr-i muḥabbeti ḳalbine (3)ṭoldı. Gitdigi yerlerde Ḥażret-i Ḫünkāruñ mübārek nām-ı

şerīflerin ẕikr iderdi ve (4)buyurdığı remz u rumūzlarıñ fikr iderdi.Tā kim Ḳonya Şehri'ne vardı ve Sulṭān (5)ʿAla'addīn'üñ sarayına girdi. Gördi ki taḫt üzerinde oturur. Naẓarına gelüp selām (6)virdi ve erenler remz itdigi gibi Erṭoġdı Alp'iñ cemāl-i kemāli ve kelāmı Sulṭān (7)ʿAla'addīn ḥażretlerine ḫoş gelüp Erṭoġdı Alp'iñ selāmıñ aldı ve ʿizzet ü ḫürmet (8)ḳıldı. Henüz daḫı Erṭoġdı Alp söylemedi ve keyfiyet-i ḥālin iʿlām eylemeden (9)Sulṭān ʿAla'addīn aġız açup aytdı: "Ḳarındaşuñ yerini saña virdim. Var ol (10)sancaġı bekle ve ol aġzı muḥkem ṣaḳla. Erlik eyle hem hüner göster göreyim (11)seni nice żabṭ idersin." didi ve tiz buyurdı menşūrıñ yazdılar ve ḫilʿat giyürdiler (12)ve Sulṭānöñü'ne gönderdiler. Çünküm Erṭoġdı Alp ḳarındaşı manṣıbıñ aldı (13)ve murādıñ buldı ve maḳṣūdı ḥāṣıl olup geldi. Sulṭān ʿAla'addīn'üñ elin (14)öpüp vedāʿ ḳıldı. Daḫı altun başlı sancaḳ ḳaldurdı. Haẓmla haşmla (15)ṭabl u zurna ve nefīrlerle Ḳonya Şehri'nden çıḳup Sulṭānöñü'ne ṭoġru revāne (16)oldı. Tā kim yaḳīn geldi ve ulular ve bigler cümle tevābʿıla ḳarşu çıḳup (17)istiḳbāl eylediler ve buluşup görişdiler. "Mübārek bād." didiler. Daḫı öñüne düşüp (18)taʿzīmle şehre götürdiler. Erṭoġdı Alp sarayına girüp ṣadra geçüp oturdı (19)ve ḥükm-i ḥükūmet eyledi. Birḳaç sene ol aġzı baġlayup din düşmānlarından (20)memleketi muḥkem ṣaḳladı. Ġāyet bahādırlıḳ ve şecāʿat gösterdi. Şöyle ki anuñ (21)kevninde kāfirüñ ḥarekete mecāli yoḳ idi. Āḫir vāʿde ḳarīb olup ecel yaṣdıġına (156b-1)baş ḳodı. Ammā Erṭoġdı Alp ḳarındaşı manṣıbıñ alduḳda ve sancaġına (2)geldükde evlenüp bir kişi ḳızın alup ve bir oġlı olmış idi. Adın ʿOṯmancuḳ (3)virdiler. Atası ve anası kendüye çaġırmalu olıcaḳ ʿOṯmancuḳ diyü çaġırırlardı (4)ve anı oḳṣarlardı ve ḥāṭırın ḫoş ṭutarlardı ve seyr-i sükkerle beslerlerdi. (5)Ol daḫı dört yaşına irdi ve Erṭoġdı Alp'e bir muʿallim taʿlimine anı (6)virmişlerdi ki ʿilm ü kemāl ögrede. Pes ʿOṯmancuḳ yedi yaşına degin Ḳur'ān-ı (7)ʿaẓīmi yedi kere ḫatm itdi. Ol zamān Erṭoġdı Alp daḫı dünyadan āhirete (8)naḳl itdi. Anı yudılar ve bedeniñ kāfūr ile ṭalā idüp kefenlediler ve namāzın (9)ḳılup defn etdiler ve üzerine Ḳur'ān oḳudılar ve her biri yaş u mātem itdiler (10)ve aġlaşdılar. Andan ṣoñra Sulṭān ʿAla'addīn Erṭoġdı Alp'üñ vefātını (11)işitdi. Ḫayli teʾessüf itdi. Anuñ yerini küçük ḳarındaşı Gündüz Alp'e virdi (12)ve ʿOṯmancuḳ henüz ṭıfl idi ki manṣıbıñ ṭalep itmedi. Bu eṯnāda Sulṭān (13)ʿAla'addīn daḫı Burūsa Ḳralıyla barışıḳ idüp Ermeni derbendinden sīnur (14)kesdiler ve bir nice müddet mürūr itdükden ṣoñra Erṭoġdı Alp'üñ oġlı (15)ʿOṯman Big ḳadd ü ḳāmet çeküp ve ḳuvvet ṣālābet ṣaçı bir dāne

yigit (16)olup ve Ḳaya Big Cemāʿatinüñ yigitleri daḫı anuñ başına cemʿ olup aytdılar: “Sen (17)bizüm eẕelden big-ẕādemüzsin ḥālā bigimüzsin ṭıfl olmaġıla bādşāh (18)sancaġı ʿemmiñe virdi. Yoḫsa hālā bizüm begimüz sensin. Gel bizüm (19)öñümüze düş kāfire aḳın idelüm ve ḳılıç uralum. Dīn düşmānların ḳıralum, (20)yolıda bāş virelüm.” didiler. ʿOṯman Big daḫı bunların sözlerine muṭīʿ (157a-1)olup muḥālefet itdi. “N’ola?” didi. Ḳaya Beg Cemāʿatinüñ yigitleriyle ʿOṯman (2)Big fi’l-cümle saz ve silāhların kendilere ārāste ḳılup müzeyyir ü müretteb (3)itdiler ve atlarına süvār olup çıḳdılar. Burūsa tevvābʿlarına yüridiler. (4)Yār Ḫiṣār ve Yaylacuḳ ve İnegöl ve İzniḳ caniblerine bir nice defʿa (5)aḳın itdiler. ʿOṯman Big ve etbāʿı ġanīmet olup ve muʿayyet iden yigitler (6)daḫı ṭoḳ ṭuyum eyledi. Andan Burūsa Bādşāhı ṭarafına feryādcı geldi. (7)ʿOṯman Big’den şikāyet itdiler. Hemāndem Burūsa Ḳralı Sulṭān ʿAla’addīn’e (8)nāme yazup ve bir nice nā-maʿḳūl ve acı sözler yazup ilçi ile gönderdi. Günlerde (9)bir gün Sulṭān ʿAla’addīn taḫt üzerinde oturmışıdı. Ulular ve bigler (10)ṣaġında ve ṣolunda cemʿ olmışıdı. Nāgāh ilçi geldi diyü ḫaber virdiler. Anı (11)gördiler ki bir kibr ü tersā içeri girdi selām virdi. Daḫı el ṣoḳup ḳoynundan (12)bir nāme çıḳarup Sulṭān ʿAla’addīn’üñ öñüne ḳodı. (13)Açdılar ve oḳudılar. Yazılmış ki: “Biz senüñle ʿahd-ı āmān idüp (14)barışduḳ bilürüz. Ya bu nedür ki bir kimesnei bizüm üzerimüze musallaṭ (15)idüp ḫavāle itmişsiz. İl memleketüm urup ġāret eyledi ve bize (16)çoḳ dürlü ḫaḳāret ü ḫasārat eyledi. Mektubumuz vuṣūl bulup (17)aḫvālimüz saña maʿlūm olduḳda gerekdür ki ṭutup anuñ muḥkem ḫaḳḳından gelesiz (18)yoḫsa biz daḫı ʿahdi bozup ve yaġılıḳ iderüz.” didi. “Ṣoñra (19)bize ḫaber virmedi dimeyesin.” dimiş. Çünküm Sulṭān ʿAla’addīn ol (20)nāmenüñ mefhūmıñ işidüp “Bu işi iden kimdür?” didi. Ḫaber ṣordı. (21) “Erṭoġdı İlbig oġlıdur.” didiler. Sulṭān ʿAla’addīn’e ġażap (157b-1)gelüp tiz hemān ʿOṯman Bigin ʿemmisi Gündüz Alpe bir ḥükm gönderdi ki: (2) “Ḳarındaşuñ oġlı ʿOṯman’ı ṭutup muḥkem ḳayd u pend ile baña gönderesin (3)emrime imtiṣāl idesin. Yoḫsa sen bilürsin ṣoñra aña (4)idecegüm saña iderem. Ġāfil olma.” didi ve Gündüz Alp bu aḫvāle (5)vāḳıf olup ol emri müṭālāʿa ḳılduḳda ʿOṯman Bigi ol vaḳt (6)tecessüs idüp bir kūyda ġāfil yatarken şephūn idüp bir nice (7)yoldaşlarıyla ʿOṯman Bigi ele getürüp muḥkem ḳayd u pend ile Sulṭān (8)ʿAla’addīn’üñ ḥużūrına gönderdi. Sulṭānöñi’nden çıḳup tā (9)kim Ḳonya Şehri’ne geldi ve sarāy ḳapusından içeri girdiler. (10)Vezīrler ʿOṯman Bigi gördiler ki bir

ḳadd ü ḳāmet ṣāḥibi ve ḳuvvet-i ṣalayet (11)ṣaḥibi bir maḥbūb nev-civān dilāver pehlivāndur ki baḳışup birbirine (12)aytdılar: “Şimdi bu ġażapla Sulṭān ʿAla’addīn’üñ ḫużūrına varıcaḳ (13)kim bilür nāgāh ḫışm oḳuna ṭoḳuna. Pādşāh buña ġażap idüp (14)varın bunı öldürin diyecekdür. Ammā biz andan muḳaddem varalum. (15)Pādşāhuñ ʿaḳlıñ ṣuvaralum.” didiler ve Sulṭān ʿAla’addīn’üñ naẓarına (16)vardılar ve selām virüp aytdılar: “Sulṭānum Erṭoġdı Alp oġlı (17)ʿOṣman Bigiñi buyurmış idiñüz. Hālā şimdi getürdiler. Gördük. Līkin (18)pādşāhum bir arslan ḳuvvetlü ḳaplan heybetlü ve bir ṣalabetlü ve şecāʿat (19)ṣaḥibi nev-civāndur. Ṣankim bir ṣaḥib-ḳırandur. Anuñ gibi yigidi (20)bir bi-dīn ve kāfir sözile helāk itmek ve revā degildür. Bunı ḳoġıl senüñ (21)uġrında ve bāş u cān oynatsun ve dīn ʿaşḳına kāfire ḳılıç (158a-1)ursun.” didiler. Pes Sulṭān ʿAla’addīn vezīrlerinden ʿOṣman Bigin (2)ḥaḳḳında bu resme kelāmları işidüp ve ḳalbine bir raḥm düşüp (3)vezīrlerine aytdı: “Ol yigidi benüm daḫı ḳatuma getürüñ göreyim ve aña göre (4)size cevap vireyim.” diyicek ʿOṣman Bigi ḥabs-ḫāneden arslanlar (5)gibi zincirlerin sürüyerek yüridüp Sulṭān ʿAla’addīn’üñ (6)ḥużūrına getürdiler. İçeri girüp vezīrlere selām virdi. (7)Vezīrleri anuñ selāmıñ aldılar ve pādşāh baḳdı, gördi. ʿOṣman Bigin (8)ḳaddü ve ḳāmetiñ heybetiñ ve ṣalabetiñ ve mehābet ü şecāʿatiñ bir zamān (9)teġarrüc ü temāşā idüp ḫüsn ü cemāline baḳup bir zamān ḥayrān olup (10)ḳaldı. Daḫı dönüp vezīrlerine baḳup aytdı: “Fi’l-vāḳiʿ sizüñ (11)didigiñüz gibi imiş. İmdi gerekdür ki bunı bir nice muʿtemed kimesneler ile (12)şeyḫimüz ve seyyidimüz nesl-i resūl Ḥacı Bektāş-ı Velī ḫużūrına (13)gönderüñ görelüm. Ol erenler daḫı bunuñ ḥaḳḳında her ne (14)remz idüp ve ne ki nuṭḳ buyurur ise ve nice nefes gelür ise (15)bu kātiple gönderüñ. Ol kātip taḥrīr etsün. Biz daḫı oḳuyup (16)bilelüm. Biz daḫı gerekdür ki aña göre ʿamel idelüm.” didi. Zirā ki Ḥażret-i (17)Ḥünkār Ḥacı Bektāş-ı Velī ḳaddesa’llāhu sırrahu’l-ʿazīz Tatar Pādşāhı (18)Gülü Ḥānı ʿaskeriyle müslümān ideliden berü el-ḥaḳḳ Sulṭān (19)ʿAla’addīn ve gerek vezīrleri ve gerek ulu bigleri erenlere ġāyet muḥib olup (20)ve nice dürlü kerāmet vilāyetlerin işidüp bilmişler idi. (21)Ḥünkār varlıġına ḳurbān ve çıraġ nüzūrat ve ṣadāḳāt her ne ise (158b-1)gönderürdi. Āḥiyāne hiç eksik itmezlerdi ve bir müşkül (2)ḥāl vāḳıʿ olsa ādem gönderüp ol müşkili Ḥażret-i Ḥünkāra (3)iʿlām iderlerdi ve her ne ki buyurursalar aña göre ʿamel ve ḥareket (4)iderlerdi. Pes öyle olıcaḳ ʿOṣman Bigi pādşāhuñ ḫükmi (5)mūcibince vezīrler iʿtimād itdükleri kimesnelere ḳoşup (6)Ḥażret-i Ḥünkāra

gönderdiler. Bunlar daḫı Ḳonya Şehri'nden çıḳup (7)Ṣulucaḳaraöyük'e ṭoġrı revāne olup gelmede oldılar. Rivāyet bizüm (8)sözimüz Ḥünkār Ḥacı Bektāş-ı Velī Ḥażretine geldi. Ḫorasān diyārından (9)revnāḳ ṭutıcaḳ kendilerine mürīd olup irādet getüren ṭāliblere Ḳubbe-yi (10)elif kisveler giyürdi ol eṭrāfda giceciler daḫı anı görüp her (11)biri bir nevʿ üzerine Ḳubbe-yi elif miṣālinde yüñden bitürüp getürürlerdi (12)erenlerüñ naẓarında ḳorlardı. Aḳṣā-yı murādları ol idi ki: "Şāyed bizüm yapdıġımuz (13)kiceler erenlerüñ naẓarında maḳbūle geçe ve erenleriñ alup mihr-i luṭf (14)olup dünyada ve āḫiretde ḫürmet ü ʿizzet bulup maʿmūr olıcaḳ." dirlerdi. (15)Meger kim bir ḥallāc gicecisi günlerde bir gün bu minvāl üzre bir kisve dürüp (16)getürdi. Erenlerüñ naẓarında ḳodı Ḥażret-i Ḥünkār Ḥacı Bektāş-ı Velī ḳaddesa'llāhu (17)sırrahu'l-ʿazīz ol kisve-yi mübāregi öñine alup gördi ki ġāyetle uzun ve ḳatı (18)süri olmış. Şöyle ki başa geçmege ḳābil degil idi. Pes ol demde anı (19)ortasından büküp igne ve ipligile diküp ḳaldurdı. Erenlerüñ yanlarında bir (20)ṭollab varidi. Ol kisvei ol ṭollabuñ içine ḳoyup buyurdı ki: "Bunuñ (21)ṣāḥibi vardur. Gelse gerek ve bizden naṣībiñ alsa gerek." didi ve hālā (159a-1)mābeyninde ol didigi yeri ziyāret ve taʿzīm u tekrīm olunur. Anı bilenler ġasletile (2)raġbet iderler. Anuñçün kim Ḥażret-i Ḥünkār anı kendi mübārek eliyle dikmişidi. (3)Ol eclden aña ḳatı ḫürmet iderlerdi ol eṣnāda anı gördiler (4)ki Sulṭān ʿAla'addīn'üñ Bigleri ve kātipleriyle Erṭoġdı Alp oġlı ʿOṣmancuḳ (5)Big çıḳa geldi. Ḫalīfeler anlaruñ geldükleriñ görüp anlara iʿlām itdiler. (6)Buyurdı. Ol mihmān-ḫāneye anları ḳondurdılar. Daḫı bi'l-külliyā ḳalḳup Ḥażret-i (7)Ḥünkāruñ naẓarına geldiler. Selām virüp mübārek ellerin öpüp ve ayaḳlarına yüz (8)sürdiler. İşāret olındı. Erenlerüñ muḳābelesinde oturdılar. Daḫı cemālinden niḳābı (9)götürdiler ve aytdılar: "Sulṭānum oġlıñuz ʿAla'addīn Bādşāh dest-i şerīfiñüz (10)būs ider ve biz bendeñizi sizüñ ḫiẓmetiñüze şol vechle gönderdiler ki bu yigit (11)Ḳaya Big Cemāʿatinden Erṭoġdı Alp oġlı ʿOṣman Bigdür." diyüp ʿOṣmancuḳ (12)sergüzeştini evvelinden āḫirine varınca naḳl idüp ḥāli bu vechle olıcaḳ siz (13)erenlere gönderdiler ki: "Şeyḫimüz ve seyyidimüz nesl-i resūl Ḥażret-i Ḥünkār Ḥacı Bektāş (14)Ḥünkāruñ naẓarına iletüñ. Bu daḫı ḥaḳḳında her ne remz-i rumūz iderler ise bize (15)iʿlām eyleñ biz daḫı aña göre ʿamel ve ḥareket idelüm." didi. "Ne buyurursız?" didiler. (16)Ḥünkār Ḥacı Bektāş-ı Velī ḳaddesa'llāhu sırrahu'l-ʿazīz ʿOṣman Bigüñ yüzine baḳup (17)ḥayli zamān naẓar ḳıldı. Buyurdı ki: "Ṣafā geldüñ ʿOṣman'um ḳadem

getürdüñ dülbendini (18)çıḳar mücevvez gele bizüm naẓarımuza gel.” didi. ʿOs̱man Big dülbendini çıḳarup ve ayaġ (19)üzre ḳalḳup tevażżuʿ ve meskenet gösterüp Ḥażret-i Ḥünkāruñ naẓarına gelüp (20)iki dizi üzerine çöküp ādābıla oturdı. Ḥażret-i Ḥünkār el ṣunup (21)yanında olan ṭollabdan ol kisvei çıḳardı ki muḳaddem büküp dikmişidi. (159b-1)Anı tekbīr ile ʿOs̱man Bigin başına giyürdi ve kendi mübārek meyānından (2)kemeriñ çıḳarup tekbīrile ʿOs̱man Bigüñ beline hem-cinān ḳuşatdı ve kendi (3)naẓarında yanan çerāġı rūşān idüp erkān-ı ṭarīḳatle ve telḳīn u pend-i (4)naṣīḥatle eline ṣundı ve kendi ḥużūr-ı şerīfinde yayılan ṣofrai ʿOs̱man (5)Bigüñ öñine yaydı. Andan ṣoñra aytdı. ʿOs̱man’um yüri imdi seni dünyada dīni (6)ayrı dīn düşmānlarınuñ üzerine ḥavāle ḳılduḳ. Bizüm kisvemüzi kāfirler (7)senüñ başında göricek ellerinde ḳılıçların muḥkem ṭutamayalar senüñ ḳılıcuñ (8)anları kese ve anlaruñ ḳılıcı seni kesmeye ve her ḳanda varursañ ve feṭḥ ve nuṣret idüp (9)gelesin ve öñünden ṣoñuñ gür gele. Kimesne senüñ arḳanı yire getürmeye. (10)Ḥünkārlıġum ismüm saña baġışladum. Senüñ aduñ añılmayup bu isimle ẕikr ideler (11)ve gün ṭoġduġından batdıġı yire degin tamām çerāġuñ yana Rūm (12)erenleri bu manṣībı her birisi bir kimesnei maḥal görüp istediler idi. Līkin (13)ben yedi yıldan beri senüñ ervāḥını vilāyet ḳabżasında ṣaḳlayup ṭururam. (14)Ḥālā şimdi geldüñ ve naṣibiñ alduñ senüñ naṣibüñ bu idi ki saña digdi, (15)vāṣıl oldı ve ʿOs̱man Big ile iḫẕa olunmış Ḳaya Big Cemāʿatinden iki dāne (16)yigitler daḫı var idi ki ʿOs̱man Bigle meʿan ṭutulup ve ol maḥale daḫı bile (17)gelmişleridi. Daḫı Ḥünkār Ḥacı Bektāş-ı Velī kendi mübārek ḫırḳasınuñ yañlarını (18)kesüp anlaruñ başlarına giyürüp ve buyurdı ki: “Bunlar senüñ çerüñ olsun. Var (19)yüri sen daḫı yeñiçeri cemʿ eyle ve dīn yolında ġazā ḳıl.” didi ve ol Sulṭān (20)ʿAla’addīn ṭarafından gelen maʿtumlardan yaña dönüp aytdı: “Varuñ oġlımuz (21)ʿAla’addīn Pādşāha bizden selām eyleñ. Gördügüñüz ve işitdigiñüz gibi (160a-1)söyleñ bu bir ʿalī manṣīb virsün bizüm ḥavāle ḳıldıġımuz gibi ol daḫı dīni (2)ayru dīn düşmānları üzerine bunı ḥavāle ḳılsun ki kāfire ḳılıç (3)urup ġaza eylesün.” didi. Pes ol kātipler ellerine ḳalem kāġıd alup (4)erenlerüñ remz-i rumūzların vāḳıʿ oldıġı gibi taḥrīr ḳılup bir ulu teẕkire (5)eylediler ve ʿOs̱man Big şeref dest būs idüp erenlerüñ ḫayr duʿāsı (6)ve ṣafā ve naẓar-ı himmetiñ alup ve pend u naṣiḥatiñ ḳabūl ḳılup ve daḫı erenleri (7)vedāʿ idüp girü Ḳonya ṭarafına revāne oldılar. Tā kim Ḳonya (8)Şehri’nde Sulṭān ʿAla’addīn pādşāhuñ ḥużūrına geldiler. Selām (9)virdiler ve Sulṭān ʿAla’addīn taḫt üzerinde

otururken anı (10)gördiler ki muʿtemedler naẓarına girdiler. Ṣofra ve çerāġ elinde ve ʿOṩman (11)Bigin başında bir muḫīb ulu tāc ve meyānında bir kemer gördükde Sulṭān (12)ʿAla'addīn bu ne ḥāldür diyü suʾal eyledi. Ol teẕkerei (13)öpüp naẓarında ḳodılar. Sulṭān ʿAla'addīn teẕkirei eline alup açup (14)müṭākim ḳıldı ve mefhūmıñ buldı. Vaḳıʿ olan ḥāl kendüye maʿlūm oldı. (15)Pādşāh ol vezīrlere aytdı: "Çün şeyḫimüz seyyidimüz nesl-i resūl (16)Ḥacı Bektāş Ḫünkār bu vechle ṣafā ve naẓar ü himmet idicek bize daḫı (17)lāzım oldı ki buña bir ʿalī manṣıb virevüz ve erenler bize buyurdıġı gibi dīn (18)düşmānları üzerine ḥavāle idevüz." didi. Eyle olsa buyurdı ki bir ḫilʿat-i ḥāṣ (19)getürüp ʿOṩman Bigin arḳasına giyürdiler. Ata manṣıbıñ kendüye virdiler. (20)Pādşāh Sulṭānöñi sancaġıñ ʿOṩman Bige virüp adına menşūr (21)yazdılar ve bārgāh u ḫayme ve ḫargāh virdiler. Şehirden ṭaşra çıḳar hümāyūn (160b-1)ḳurdılar ʿOṩman Big Sulṭān ʿAla'addīn'üñ elin öpüp geldi. Bārgāhında (2)ḳarar eyledi. Erenlerüñ naẓarı kimi ʿOṩman Bigin üzerine menşūr daḫı yazıldı. (3)Tamām oldı. Ṭabl u ʿilm u ġayl u ḫaşm birle ve Altun Başlı sancaḳ virüp (4)ṭabl-ḫāne ile ʿOṩman Bigüñ çadırına gönderdi. Meger kim ol vaḳt (5) ʿOṩman Big daḫı bārgāhında oturmışıdı. Ḳulaġına ṭabl avāzı gelüp (6)oturdıġı yerinden ayaġ üzre ḳalḳup Ḫayme ḳapusından ṭaşra çıḳup baḳdı. (7)Gördi. Bir şaḫṣ gelüp müjde eyledi. Sulṭānum ʿAla'addīn Pādşāh (8)size sancaḳ gönderdi. Ḫużūrıñuza geldi. Ol dem sancaḳ ve ʿalem (9)daḫı ayaġ üzre ṭurdı. Anı daḫı gördi. Şādmān olup ḥattā ṭabl-ı (10)avāzı diñmedükçe oturmadı. El ʿOṩman ve ḳatından ḥālā şimdi ol (11)ʿādet ḳaldı. Çünküm ṭabl-ḫāne tamām oldı. ʿOṩman Big daḫı ṣadrına geçüp (12)oturdı. Ulular ve bigler yerlü yerince her biri ḳarar ḳıldılar. Çāşnegirler semāṭ (13)döşediler. Ṭaʿām yediler ve ḥamd-ı şükrin didiler. Semāṭ götürildi. Ellerin yudılar. (14)Sükkeri şerbet içdiler. Andan ṣoñra ʿOṩman Big yerinden ḳalḳup (15)ulular ve biglerle Sulṭān ʿAla'addīn'üñ naẓarına geldi. Şeref dest būs (16)ḳıldı. Tekrār ḫilʿat giyüp destūr aldı. Oldı. Ol maḥalden ʿalem ve sancaḳ (17)ḳaldırup ʿaskerile Sulṭānöni'nden yaña revāne oldı. Ol maḥalden ṭabl-ı zurna (18)ve nefīrler çala çala tā kim yaḳīn geldi. Şehrüñ aʿyanı ve ekābiri cümle ḳarşu (19)çıḳup istiḳbāl itdiler. ʿOṩman Bige buluşup görüşdiler. Mübārek bād (20)didiler ve öñine düşüp ʿizzet u taʿzimle şehre getürdiler. ʿOṩman Big (161a-1)ṣadrına geçüp oturdı. Çevre eṭrāfdan işiden kimesneler geldiler (2)ve Ḳaya Big cemāʿatinüñ yigitleri daḫı şād oldılar. ʿOṩman Big leşkerler (3)cemʿ eyledi. Kendüye tābiʿ olan

ḳulların başındaki gibi kisveler (4)düzdürüp giyürdi. Ammā baʿżı güci yeten ġaniçeleri anuñ (5)üzerine bir miḳdār altun üsküf eylediler. Yaʿni ki dīn düşmānlarına (6)heybetlü ve ṣalabetlü görineler ve kāfire ʿasker çeküp ġazāya başladılar. (7)Şöyle ki eṭrāf-ı ʿālemde meşhūr oldı. Ġazādan ṣafāsı olanlar işidüp (8)her cānibden ʿOṯman Bigin yanına cemʿ oldılar ve ol kisvei başlarına (9)cümlesi giydiler ve ʿasker çoḳaldı. Kendi ḫalḳı ve yabandan gelenler birbiri (10)mābeyninde farḳ olunmaz oldı. Bu ḥāli ʿOṯman Bige iʿlām eylediler. Buyurdı ki (11)yabandan gelen kimesne kisvelerinüñ kiçesiñ ḳırmızıya boyadılar ve kendüye (12)mutaʿallaḳ olan ḳulları başlarına cümle beyāż kiçe kisve giydiler. Anuñla (13)maʿlūm ve muʿayyen oldı ve her dāʾim ġazā idüp kāfire ḳılıç urup (14)ḳızdılar her ṭarafdan ḳılıç feṯḥ-i fütūḥ idüp ol diyārları ki Bilecik, (15)Ermeni, Yārḫiṣar ve İnegöl ve İznik Burūsa'ya degin feṯḥ itdiler. (16)Ġara aḳlamaḳ bunlara naṣib oldı. Erenler buyurdıġı gibi öñinden ṣoñı (17)gür geldi ve el ʿOṯman içinde olan ʿaskere hiç şikestelik vāḳıʿ (18)olmadı ve cümle erenlerüñ itdigi remz-i rumūzların cümlesi gelüp ẓuhūr buldı. (19)ve kimi daḫı vaḳt u sāʿati geldükçe gelüp ẓuhūr idiserdür. Bi-şekk (20)ve la-şüphe anıñçün baʿżı ʿarifler buyurmışlardur ki er ilen olan nefes (161b-1)yerde ḳalmaz cāhiller göñülleri paṣı silinmez ve'sselām. *Ḥażret-i Ḥünkār (2)Ḥacı Bektāş-ı Velī ḫalīfelerinüñ her yeni bir vilāyete naṣīb itdigi (3)menḳābātıdur ki ẕikr olunur: rāviyān-ı aḫbar ve naḳlen aṣārdan şöyle (4)menkūldür ki Ḥünkār Ḥacı Bektāş-ı Velī ḳaddesa'llāhu sırrahu'l-Ḥażretleri Ḫorasān (5)diyārından Rūm'a gelüp Ṣulucaḳaraöyük'de ḳarar itdükden ṣoñra tamām (6)otuz altı yıl ḥayatda oldılar. Ẓāhir ü bāṭın nice dürlü remz u rumūzlar (7)gösterüp ve nice dürlü vilāyet ve la kerāmet iẓhār eylediler. Şöyle ki ʿālem-i (8)dünyada meşhūr oldılar ve eṭrāf cevābından erenlerüñ velāyet ü kerāmetlerini (9)işiden muḥibler Ḥażret-i Ḥünkārı görmege ve mübārek cemālin ve kemāllerin (10)müşāhedesine irmege ʿazm idüp gelürlerdi. Ellerin öpüp ḫayr duʿāsın (11)ve ṣafā naẓar-ı himmetiñ alurlardı ve nicesi girü maḳām u meskenlerine gidüp ve (12)niceleri daḫı cān-ı göñülden dervīşlik iḫtiyār ḳılup cāzibe-i vilāyetle (13)aḳtarılup irādet cezvesin erenlerüñ irādet küllisine ṭapşırup faḫr sulūkine (14)münselik olup erenlerüñ ḫiẓmetinde ḳalurlardı. Müddet medīd ve ʿahd (15)beʿid ḫiẓmetle öz ki ḫālete irişüp *yevmen fi yevmen* teraḳḳi bulurlardı. (16)Kendilere nice dürlü ḫāṣıl ḫālet olurdı. Ẓāhir ü bāṭınları açılup (17)erenlerden naṣīb alurlardı. Başḳa bir menzil mürātib ṣācı olurlardı. (18)Ḥażret-i

Ḥünkār Ḥacı Bektāş-ı Velī aña icāzet virüp ve çehār-ı (19)ʿalāmet ṣunup bir memlekete ḫalīfe idüp gönderdi ve malına, maḳām u (20)meskenine ve kimi bir ġayrı vilāyete ḫalīfe olup giderdi. Erenlerüñ her nice (21)dürlü nefes gelürse öyle iderlerdi ve anlar daḫı ol memleketde nice dürlü (162a-1)remz u rumūz gösterüp ve nice dürlü vilāyet u kerāmet izhār idüp ol (2)yerüñ ḫalḳıñ kendilere mürīd ve muḥib iderlerdi. Ẕikr olunan otuz altı (3)senenüñ içinde Ḥażret-i Ḥünkār Ḥacı Bektāş-ı Velī ḳaddesa'llāhu sırrahu'l-ʿazīz (4)otuz altı biñ çerāġ ve ḫalīfe dikdi. Mecmuʿı muġarrid-i muġalliv icāzet (5)u ināyet virilmiş cehār-ı ʿalāmet ṣunulmışdı. Ḫalīfeler aytdı: "Cümlesi ol (6)gitdükleri vilāyetlerde erenlerden gördükleri gibi ṭarīḳ sulūk erkānuñ (7)yürüdürlerdi ve ammā muttaṣıl leyl ü nehār Ḥünkār Ḥacı Bektāş-ı Velīnüñ ḫiẕmetlerinde (8)üçyüz altmış ḫalīfe mevcūd idi ve kendiler dünya sarayından aḫiret (9)ʿuḳbāsına naḳl itmelü olduḳda anlaruñ her birini bir vilāyete naṣīb eyledi (10)āle'ttafṣīl beyān olursa ġayet söz müṭevvel olur. Līkin ol üç (11)yüz altmış ḫalīfelerden baʿżısı maʿrūf u meşhūr olup ve daḫı (12)ḥālā bugüne gelince isimler ḫalḳ içinde söylenür. Maʿlūmdur. Biz daḫı anlardan (13) bir nicesin ʿayān ü beyān idüp ẕikr idelüm ki ol ḫalīfeler bunlardur. (14)Evvel Seyyid Cemāl Sulṭān ve Sārı İsmāʿil Ḥażretleri ve Ḳolı Açuḳ (15)Ḥacum Sulṭān ve Baba Resūl Ḥażreti ve Pir Ab Sulṭān ve Seyyid Recep (16)ve Ṣarı Ḳadı ve Ali Baba ve Bahāddīn ve Yahyā Pādşāh (17)ve Aṭlas Post ve Dūst-ı Ḫudā ve Ḥażret-i Ṣāmet. Ammā bu on dört (18)ḫalīfe kim ẕikr olundı. Her birinüñ aṣıl ve nesillerin ve ḥasb u nesiblerin ve erenlere (19)ne vechle gelüp irişdüklerin ve nice nevʿle icāzet alup gitdüklerin daḫı (20)tafṣil üzere ẕikr ü tahrīr olunsa ṭatvīl olup ve söz-i ġāyetle çoḳ (21)olur ve hem bunları tafṣīl üzere şerḥ ü beyān eylemekden ecmālice (162b-1)ẕikr eylemek ḫoş ola. Ḥalīfe ol Seyyid Cemāl Sulṭāndur ki Ḥażret-i (2)Ḥünkār Ḥacı Bektāş-ı Velī cümle ḫalīfelerden ziyāde aña muḥabbet ve ʿizzet u (3)taʿzīm etmeleri çün sā'irlere işāret buyururlardı ve hem nice defʿa kendi (4)mübārek eliyle arḳasın yapup ṣıġayup "Cemālümdür Cemālümdür." diyü buyurmışlardı (5)ve postda daḫı mecmuʿı ḫalīfelerden yuḳarı otururdı. Günlerde bir (6)gün erenlerüñ naẕarında otururken Seyyid Cemāl Sulṭānuñ ḫāṭırına şöyle (7)ḫuṭūr eyledi ki: "ʿAcep bize erenler ne yeri maḳām virürler. Ola ve ne remz-i rumūz (8)gösterürler ki biz daḫı anda bir dem yom oynadavüz." didi. Seyyid Cemāl Sulṭānuñ (9)ḫaṭırından bu nevʿe ḫaṭıra ḫuṭūr eyledigi Ḥünkār Ḥacı Bektāş-ı Velī (10)Ḫażretine maʿlūm olup buyurdılar ki:

“Cemālüm bizi dār’ül-beḳāye gönderdükden (11)ṣoñra bir merkep alup üzerine süvār olup revāne olġıl. Her ḳanda ki senüñ (12)merkebiñ ḳurt yirse maḳāmuñ anda olsa gerek. Demüñ yomuñ anda oynadasın (13)ṣulbundan bizüm bir evlādımuz vücūda gele ve Akdeñizi yol eyleye.” didi. Öyle (14)olsa erenlerüñ nuṭḳıyla Seyyid Cemāl Sulṭān bir nice müddet daḫı anda ḳarar (15)eyledi. Ḥünkār Ḥacı Bektāş-ı Velī dünya sarayından āḫirete naḳl itdüklerinden ṣoñra (16)çelebilerden oġuzum atası ḥabībi seccādeye geçirüp ve Seyyid Cemāl Sulṭān (17)daḫı andan destūr alup ve bir merkep daḫı alup üzerine süvār olup yola revāne (18)oldı. Tā kim Altunṭaş tevābʿına geldi bir ḥūb mürġizār ve ḫoş (19)sebze-zār yire irişdi. Seyyid Cemāl Sulṭān baḳdı. Gördi. Ol yerde aḳarṣu (20)çayır çimen bir laṭīf dilgüşā maḥaldür ki ve ṣafā gelmez. Gönlüne ḫoş gelüp (20)ḥaṭırından şöyle ḫuṭūr eyledi ki: “Bu yerde bir miḳdārca yatup istirāḥat (163a-1)ide, baʿde ḳalḳup yoluma gideyim.” didi. Ol rūşen ü dil-güşā maḳāmda (2)Seyyid Cemāl Sulṭān merkebinden aşaġa inüp ve yuların başından (3)alup merkebiñ ota ṣaldı ve kendi ol çayıruñ üzerine ḳondı ve ol (4)ṣudan abdest alup namāz ẓuhūrı edā ḳıldı ve duʿā ve ṣenā idüp namāzdan (5)fāriġ olıcaḳ ṣaġ yanı üzerine yatup vaḫdete vardı ve bir miḳdār (6)istirāḥat idüp bir zamāndan ṣoñra uyḫudan bīdār olup baş (7)ḳaldurdı ve gözin açup baḳdı. Merkebiñ anda ḥāżır görmedi ve yerinden (8)ḳalḳup gitdi. Bir yire irişdi. Anda gördi ki merkebiñ ḳurt yimiş (9)ol vaḳt erenlerüñ remzi ḥaṭırına gelüp göñlünden aytdı: “Maʿlūm (10)oldı ki bize virilen yurt ve maḳām budur.” didi. Daḫı ırāḳ ġayrı (11)cānibe tereddüd etmeyüp ol yerde sākin olup mekān ṭutdı (12)ve nice dürlü vilāyet u kerāmet iẓhār idüp ol yerüñ ḫalḳını (13)kendüye muḥib eyledi. Anda bir kişi ḳızlarından bir ḳız aldı. Teʾehhül (14)eyledi. Erenlerüñ remz-i rumūz eyledükleri gibi Seyyid Cemāl Sulṭānuñ bir (15)oġlı oldı. İsm-i şerīfleri Aṣılṭoġan idi. Seyyid Cemāl (16)Sulṭān bir nice müddet ol yerde dem yom oynatdı. Ḳarar ḳıldı. Aḫret (17)vaʿdesi irişüp ḫaḳkına vāṣıl oldı. Raḥmetu’llahi ʿaleyh ḥālā (18)mezār-ı şerīfleri Tökelcük’dedür. Seyyid Cemāl Sulṭānuñ yerine oġlı (19)Aṣılṭoġan ḳarar eyledi. El-veledü şerābihi maẓasıñ gösterdi. (20)Ġāyetle ḳuvvetlü ve heybetlü gürbüz er olup ve ziyāde nefesi (21)geçgin ʿazīz idi. Günlerde bir gün Rūm ili ṭarafına geçmek içün (163b-1)ʿazm idüp Gelibolu Boġazı’na gelüp ve deñizi geçmege ḳaṣd eyledi (2)ve reʾislerden zevrāḳ diledi ve gemiciler daḫı gördiler ki yalñız bir (3)kişidür diyü taʿlīl idüp bir kişi götürmediler. Hemāndem Aṣılṭoġan (4)Sulṭān ol deryānuñ içine ṭoġru yürüdi.

Ḳudret-i Ḫudā ve vilāyet-i (5)evliyāı her ḳanda gitse mübārek ayaḳları altından şu ḫāke çekilüp ḳuru (6)yer olurdı. Ḥaḳḳ ḥattā öte cānibe geçmege az ḳaldı. Gemiciler bu ḥāli (7)göricek derʿaḳab gemi irişdürdiler ve mübārek ḥāṭır-ı şerīfleri rencinde (8)oldıġı ecelden ol götürdükleri geminüñ daḫı çevre eṭrāfını devr (9)idüp yürüyüvirdi. Derḥāl gemi ḳarada ḳaldı. Zirā her ḳanda varsa (10)ayaġı altından şu çekilüp yol olurdı. Gördiler ki deñizi kesecek (11)aḫir yalvarup ellerin öpüp ve ayaġına yüz sürdiler ve çoḳ (12)ʿözr dileyüp tażarruʿ u niyāz eylediler. Andan ṣoñra ol gemiye girüp (13)Akdeñizi öte cānibe geçdi ve Rūm ili ocaḳların ziyāret idüp (14)āḫir anda vefāt eyledi. Raḥmetu'llāh-ı ʿaleyh ḥālā mezār-ı şerīfi Eski Zaġra'dadur. (15)Ve'sselām. *Ḫalīfe-i ṣāni ki ikinci ḫalīfe Ṣarı İsmāʿil (16)Ḥażretleridür ki Ḫünkār Ḥacı Bektāş-ı Velī ḳaddesa'llāhu sırrahu'l-ʿazīz Ṣarı (17)İsmāʿil mābeyninde olan esrār ve muḥabbet-i ilāhi ve remz-i rumūz ġayri mütenāhi (18)ki vāḳıʿ olmışdur. Bunca ḫalīfelerden birisi hiç ol menzil ü mürātibe (19)irmemişdür ve ol maḳāmı gömmişlerdi. Ḥażret-i Ḫünkār Ḥacı Bektāş-ı (20)Velī Ṣulucaḳaraöyük'den bir cānibe çıḳup gitmeli olsa ekṣer o ḳatda (21)anı hem-rāh idinürlerdi. Erenlerüñ ibriḳdārı günlerde bir gün erenlerüñ (164a-1)naẓarında oturup ṣoḥbet iderken Ṣarı İsmāʿil'üñ ḫāṭırına (2)şöyle ḫuṭūr eyledi kim: "ʿAcabā erenler bize ne yiri mekān gösterürler ve ne remz-i (3)rumūz iderler. Ola ki biz daḫı varup anda bir dem yom oynadavüz." didi. (4)Ṣarı İsmāʿil'üñ bu nevʿe ḫāṭırından ḫuṭūr eyledi ki Ḫünkār Ḥażretine (5)maʿlūm olup buyurdı ki: "İsmāʿil'üm biz dünyadan āḫirete naḳl idince (6)bunda ṭur ve bizi gözle her ḳaçan kim bir intiḳāl idevüz ol vaḳt gerekdür ki (7)ʿaṣāyı atasın olʿaṣānuñ düşdügi yeri saña yurt virdük. Varup (8)anda demüñ yomuñ oynadasın ve yeşil fermān sende daḫı emānet ṭursun (9)ve vaḳt-ı ḥācet maḥallinde gerek olduḳda varup senden ṭalep (10)iderler ol zamān anlara ṭapşurasın." didi ve Ṣarı İsmāʿil daḫı (11)emāneti ḳabūl idüp sākin oldı. Ḥattā ki Ḥażret-i Ḫünkār Ḥacı (12)Bektāş-ı Velī dünya sarāyından āḫirete naḳl eyledükden ṣoñra ḥabīb seccādeye (13)geçüp Ṣarı İsmāʿil andan icāzet alup ve sefer yaraġıñ gördi (14)ve āstāne ḳapusından ṭaşra çıḳup elinde olanʿaṣāsını havaya ḳaldırup (15)atdı. Ḳuvvet-i vilāyetle olʿaṣā gitdi ve Ṣarı İsmāʿil daḫı bāṭın (16)ʿāleminden aña naẓar idüp gördi ki olʿaṣā Menteşe Vilāyetine varup (17)Tavaz nām maḥalde bir kilisenüñ ḳubbesi üzerine ṭoḳunup ve ol ḳubbei (18)delüp içeri geçdi. Meger kim ol kilisede bir ulu ruhbān var idi. Ol (19)vaḳt oturup incīl tilāvet iderdi. Nāgāh olʿaṣā rāhibüñ

başına (20)rast gelüp muḥkem ḍarb idicek rāhib şaşdığından ol ʿaṣā (21)anuñ gözine bir evrān şekli bir şey görinüp ziyāde ḫavf itdi (164b-1)ve ḳorḳusından ʿaḳlı gitdi. Bir zamān bi-ḫoş olup yatdı. Zamāndan ṣoñra (2)ʿaḳlı başına gelüp uyḫudan uyanur gibi uyanup ol keşīş gözini açup (3)baḳdı. Gördi ki evrān filan yoḳ yanında bir ʿaṣā durur. Başın ḳaldırup (4)yuḳarı ḳubbeye baḳdı. Gördi ki ol ʿaṣā ḳubbei delmiş kilisenüñ ḳubbesinden (5)içeri geçmiş ve kendi başına ṭoḳunup ḍarb iden ol imiş. Bildi (6)ve añladı "ʿ Acep bu ʿaṣā kimüñ ola." didi ve "Ḳandan geldi ve bunı kim atdı ola." (7)diyüp taḥayyür baḥrına ṭaldı. Bunuñ üzerine ol gün aḫşam olunca fikr ü endişe (8)içinde ol rāhip aḫşamladı. Ḳaldı. Ṣarı İsmāʿil daḫı ol gice (9)aram idüp irtesi ṣabāḥ olduḳda yerinden ḳalḳup teceddüd-i (10)vużu idüp namāz-ı ṣubḥı edā idüp duʿā ve ṣenā idüp namāzdan fāriġ (11)olıcaḳ Allah tebāreke ve Teʿālā ḥażretinüñ ḥikmeti ḳudretine ve Ḫünkār Ḥacı (12)Bektāş-ı Velīnüñ ṣafā ve naẓar-ı himmetiyle ve evliyānuñ vilāyet u kerāmetiyle ol (13)sāʿat Ṣarı İsmāʿil oturdığı yerde silkinüp bir maḥbūb ṣarı ṭoġan (14)olup ve bāl-i pervāz açup havaya pervāz ḳıldı. Tā kim Ṭavaz nām menzile gelüp (15)bir yere indi ve bir ṭaş urına ḳondı. Şöyle kim ḳuvvetinden mübārek ayaḳları (16)ol ṭaşa gömüldi. İz eyledi. Nitekim Ḫünkār Ḥacı Bektāş-ı Velī ẓāhir egilüp (17)Rūm'a girmezden muḳaddem bāṭın yüzinden remz-i vilāyetle gelüp gügercin (18)ṭonında Rūm erenleriyle mülāḳāt olduḳda Ṣulucaḳaraöyük'de bir gök mermer (19)ṭaşuñ üzerine gügercin ṭonunda ḳonmışıdı ve mübārek ayaḳları yumşaḳ (20)ḥamıra batırılmış gibi ṭaşa gömülmiş idi. Ol ṭaş Sulṭān Bāyezid (21)Ḫān zamānına degin ṭururdı. Ol zamān aña Yıldırım Pādşāh dirlerdi. (165a-1)Burūsa Şehrin taḥtgāh idinüp ḳarar etmişdi ve Yıldırım Bāyezid Murād Ḫān Ġazi (2)oġlıdur. Ḥażret-i Ḫünkār Ḥacı Bektāş-ı Velī ḳaddesa'llāhu sırrahu'l-ʿazīz dünyadan (3) naḳl itdükde işbu Murād Ḫān Ġāzi zamanı idi. Edirne Şehriñ taḥtgāh (4)idinmişdi. Aḫiyāne Burūsa'ya daḫı gelürdi ve bu ẓikr olunan Murād Ġazi Sulṭān (5)Orḥān oġlı idi ve Sulṭān Orḥān daḫı ʿOṣmancuḳ oġlı idi. (6)Ḥażret-i Ḫünkār aña ṣafā ve naẓar-ı himmet idüp kisve giyürmişidi. Ol vaḳt (7)tāriḫ hicretiñ dörtyüz ḳırḳıncı senesinde idi ve ʿOṣmancuḳ Burūsa'i (8)feth itdükden ṣoñra taḥtgāh idinüp on iki sene anda ḥükm ḥükūmet eyledi (9)ve bir vaḳtda yigirmi sene tamām salṭanat sürdi. Baʿde tāriḫ ḥicret nübüvvetüñ (10)dörtyüz elli üç senesi tamām olduḳda vaʿde irişüp ʿOṣman Big (11)dünyadan āḫirete intiḳāl itdi. Raḥmetu'llah-ı ʿaleyh oġlı Sulṭān Orḥān (12)yerine pādşāh olup taḫta çıḳdı. On altı sene ol daḫı salṭanat sürdi.

(13)Ol daḫı fevt olup yerine oġlı Sulṭān Murād Ḫān Ġāzi taḫta (14)geçüp ol daḫı sekiz sene salṭanat sürdi. Ḥażret-i Ḥünkār bu ẕikr (15)olunan Murād Ḫān Ġāzi zamānında tā ki tāriḫ hicret-i nübüvvetüñ dörtyüz (16)yetmiş altıncı senesinde dünyadan āḫirete naḳl eyledi. Ol vaḳt Murād Ḫān (17)Ġāzi Burūsa Şehri'ne gelmişidi. Erenlere ġāyetle muḥib idi ki ceddi (18)olan ʿOṯmancuġa bādşāhlıḳ virdigiçün ziyāde göñlinden muḥabbet iderdi. (19)Ammā kimseye iẓhār itmezdi ve ḥużūr-ı şerīflerine varmaġa ve mübārek (20)cemālin görmege müştāḳ ve ārzūmend idi. Līkin vaḳt müsāʿade etmeyüp (21)ve zamān-ı salṭanatı ḥāli müşevveş olup umūr-ı niẓāmı-ı memleket ve eṭrāf (165b-1)ʿAdüvvden muḫāfaẓa ḳıydı ve ʿālem-i kevn fesād ġavasiliy aña mānīʿ olup (2)ẓāhir ol erenlerüñ mübārek didār-ı şerīflerin görmeyüp ve erenlerüñ vefātın (3)işidicek aġlayup çoḳ teʾessüf eyledi ve üzerine ḳubbe (4)yapdurdı. Tamām olup ḳurşun ile örtecek vaḳtda anuñ daḫı vaʿdesi irişüp (5)Murād Ḫān Ġāzi daḫı fevt olup yerine oġlı Yıldırım (6)Bāyezid Ḫān taḫta geçüp bādşāh oldı. Ḥażret-i Ḥünkāruñ merkād-i şerīfiñ (7)ziyāret ḳıldı ve ḳubbesinüñ üzerini ḳurşun ile ol urdı (8)ve vaḳfiñ arturdı ve çoḳ ḫayrāt u ḥasenāt idüp ol ṭaş ki gügercin (9)ṭonunda ḳonup iz eylemiş idi. Ol zamāna degin Ṣulucaḳaraöyük'üñ (10)üzerinde ṭururdı. Muḥibler ziyāret iderdi. Yıldırım Bāyezid Ḫān (11)gördükde anı ḳaldırup ḫazīnesine götürdi. Teberriken muḥabbetinden nāşı ḫazīne (12)ḥıfẓ eyledi. Ḥālā ḫazīnededür. Pes imdi Ṣarı İsmāʿil daḫı ol (13)erenlerüñ sırrıñ gösterdi ve ol ṭaşuñ üzerinde otururken bir nice (14)kimesneler gördiler. Gelüp biglerine ḫaber virdiler. Meger kim ol vaḳt Ṭavaz (15)Şehri'nüñ bigi Naṣrāni idi ve ismine ẕanūn dirleridi. Evvelā ṭoġanı (16)görenler aytdılar: "Felān yerde bir ṣarı ṭoġan ḳondı boynunda çalḳısı (17)ve hem çıngıraġı daḫı var idi. ʿÖmrimüzde anuñ gibi ṭoġan gördigimüz yoḳ." (18)didiler. Ol kāfir begi daḫı bu ḫaberi işidicek aytdı: "Sizüñ ol vaṣf (19)idüp medḥ itdigiñüz ṭoġan Türk bādşāhından ve yaḫud kāfir (20)bādşāhından ḳaçup gelmişdür. Hele şimdi anı ṭutmaġa iki kimesne gerek kim (21)birisi kāfir libāsında ve birisi müslümān ṭonunda ol eger müslümāndan (166a-1)ḳaçup geldiyse müslümān libāsında olana ṭutulur ve eger kāfirden ḳaçup (2)geldiyse kāfir libāsında olana ṭutulur." didi. Bu nevʿ üzre iki ādem gönderdi. (3)Geldiler. Ol ṭoġanı ṭutmaġa ḳaṣd idüp yaḳīn geldüklerinde Ṣarı İsmāʿil (4)Ḥażretleri anlaruñ geldüklerin görüp ve żamīrlerinde olan ḫālleri kendüye (5)maʿlūm olup oturdıġı yerden ḳalḳup aşaġa indi. Ṭoprak üzerine (6)ḳondı ve daḫı

silkinüp derḥāl ādem ṭonına girdi ve arḳasın ol ṭaşa (7)virüp oturdı ve ol kendüyi ṭutmaġa gelen ādemler bu ḥāli gördiler (8)ve gelüp ellerin ve ayaḳların öpüp ve yüzlerin sürdiler ve daḫı girü dönüp (9)bigleri ḳatına geldiler. Ẕanūn anlaruñ geldüklerin görüp ve ellerine baḳup (10) "Ḳanı ṭoġan?" didi. Anlar aytdılar: "Şāha ṭoġan şeklinde gördügümüz (11)ʿİsā şeklinde kendi imiş saña himmet etmege gelmiş." didiler. Kāfir (12)bādşāhı aytdı: "Neden dirsiz bu sözi?" didi ve anlar daḫı aytdılar ve gördükleriñi (13)naḳl idüp ḫaber virdiler. "Şol vechle gördük." didiler. Ol kāfir begi daḫı (14)çünküm bu sözleri işidüp sevindiginden ʿaḳlı gitdi. Serāseme olup (15)oturdıġı yerden ayaġ üzerine ḳalḳup aytdı: "Ya nice idelüm ki (16)mesīḥ ḳatına gidelüm. Biz daḫı varup ziyāret idelüm ve mübārek yüzüni görüp (17)ve elin öpüp ayaġına yüzler sürelüm." didi. Derḥāl fi'l-cümle kendüye müteʿallaḳ (18)olan ḳavminüñ ulularını alup Ṣarı İsmāʿil Ḥażretleri ḳatına geldiler. (19)Iraḳdan gördiler ki bir ʿazīz oturur hemāndem ol gördigi yerde atdan aşaġa (20)inüp yüz yire sürüp emekleyü Ṣarı İsmāʿil Ḥażretlerinüñ (21)ḳatına geldi. Elin öpdi ve ayaġına düşdi. Ṣarı İsmāʿil Ḥażretleri (166b-1)daḫı anlaruñ yüzine baḳup gördi. Bildigi ʿİsā dīni üzre tersāyı (2)dirler. İmāna daʿvet idüp kelime-i şehādni anlara talḳīn idüp müslümān (3)oldılar. Ṣarı İsmāʿil anlar cümle talḳīn idüp ol pādşāhuñ dügeli (4)ḳavmi imāna geldiler ve Ṣarı İsmāʿil Ḥażretleri anlara Ḥünkār Ḥacı Bektāş-ı (5)Velī selāmıñ irişdürdi ve baña bu yeri yurt virdi. Bu arada ḳarar itsem (6)gerek didi. Aytdılar: "N'ola ṣafā geldüñ, ḳadem getürdüñ ve gelmekligin mübārek (7)olsun ve bu Ṭavaz Şehri'nde her ne maḥalle münāsib görürseñ sizüñ içün (8)bir maḳām u mesken bünyād idelüm." didi. Ṣarı İsmāʿil Sulṭān daḫı şehrüñ (9)aşaġı ṭarafında bir yeri maʿḳūl görüp kendüye iḫtiyār itdi ve aytdı: (10) "Dervīşlerüñ yeri alçaḳdur ve alçaḳlıḳdur ve hem ṣular daḫı alçaġa aḳar. Biz bu (11)yeri kendimüze maḥal gördük. Bu menzilde ḳarar idelüm." didi. Kendüye ol yerde (12)bir ʿāli āstāne bünyād itdiler. Anda sākin oldı ve andan māʿadā bir yeri (13)daḫı abād itmek diledi. baʿżılar aytdılar: "Bu yerde ṣu yoḳdur. Baġ ve bostān (14)ṣusuz yerde olmaz." didiler. Ṣarı İsmāʿil Ḥażreti daḫı andan ẕemini yuḳarı (15)ve yüksek bir yere naẓar idüp kifāyet miḳdārı ṣu çıḳup aḳup revāne oldı (16)ve daḫı bunuñ emṣāli nice dürlü vilāyet u kerāmet iẓhār itdi. Ol yerde (17)işṭihār bulup ve çoḳ kimesneler irādet getürüp aña mürīd ve muḥib oldılar (18)ve niceleri dervīşlik iḫtiyār ḳıldı. Aḳtarıldı. Günlerde bir gün Ṣarı (19)İsmāʿil Ḥażretleri gitdi. Dervīşlerile ol eṭrāfı seyrāne çıḳup gezerler

(20)iken ittifaḳ yolda giderken bir çiftçinüñ yanına uġradılar. Gördiler ki bir ādem (21)iki öküz ile çift sürer. Ol demde Ḥaḳḳ Subḥāne ve Teʿālānuñ ḥikmet (167a-1)ve ḳudretiyle ve evliyānuñ vilāyetiyle ol öküzüñ birisi nuṭḳa (2)gelüp çaġurdı ki: “Ey gerçek erenler hiç benüm ḥālümden sizüñ daḫı ḫaberiñüz (3)var mıdur?” didi. Ṣarı İsmāʿil Ḥażretleri daḫı aña baḳup (4)aytdı: “N’olduñ ḳara öküz nedir? Söyle işidelüm. Biz daḫı aña göre (5)iş idelüm.” didi. Ol öküz aytdı: “Sulṭānum yigirmi bir yıldur ki ḫizmet iderem. (6)Ṣaçımuñ çiftiñ süredim. Ḥālā şimdi ḳocaldum. Gücüm ve ḳuvvetüm ḳalmadı. (7)Anuñ içün beni yatırup boġazlamaḳ ister. Luṭf u iḥsān eyle Ḥaḳḳ (8)ʿaşḳına beni bunuñ elinden alup ḫalāṣ eyle.” didi. Ṣarı İsmāʿil (9)ol öküzden bu ḫaberi işidicek teraḥḥüm idüp şefḳat eyledi. Anı (10)ṣaḥibinden dileyüp aldı ve azād ḳıldı ve buyurdı ki: “Bu öküz bizim (11)azādlımuz olsun. Her kim bizi dilerse bunı yemden ve ṣudan gözlesün.” (12)didi ve daḫı ol öküzi bağından ve benden ḫalāṣ idüp ḳoyuvirdiler. (13)İstedigi yerde otlar gezerdi ve aña kimesne degmezdi. Yemi ve ṣuyını (14)ḳış vaḳtinde virirlerdi. Tā kim vaʿdesi gelinceye degin kendi eceliyle (15)ölünceye degin göñli diledigi yerde gezerdi. Bir müddet ḫayatda olup ʿāḳıbet (16)vefāt itdi. Anı muḥibler görüp ṭopraġa defn eylediler. Andan ṣoñra ol iḳlīmlerde (17)Ṣarı İsmāʿil Ḥażretlerinüñ adını “Öküz Söyleden Baba” ḳoydılar ve (18)bu nevʿe daḫı nice dürlü vilāyet u kerāmet iẓhār idüp ve nice dürlü (19)remz-i rumūz gösterdi. Ṣol mertebe ki diller şerḥ u beyān eylemekde ʿāciz ve ḳāsırdur. (20)Nice zamān ol yerde dem yom oynatdı. Āḫir daḫı dünyadan (21)āḫirete naḳl etmelü olıcaḳ fi’l-cümle ṭāliblerin ḳatına çaġırup anlara (167b-1)vaʿaẓ u naṣīḥat idüp şöyle vaṣiyyet eyledi ki erenler remz itdigi gibi (2)yeşil fermānı daḫı Ṣarı İsmāʿil Ḥażretlerinüñ ṣaġ eline virüp kendi (3)ile bile defn idüp ḫaḳḳına ḳodılar. Baʿdü’zzamān bir nicesine mürūr itdükden (4)ṣoñra Ḥünkār Ḥacı Bektāş-ı Velī evlādlarından bir ʿazīz var idi ki Sivri (5)Ḥiṣāruñ gün batdıġı ṭarafdan gökyüzünden yaña Seyyid Aḥmed oġullarıyla (6)icāzet ḫużūrınuñ ṭarīḳi ḫaberin söyleşdiler. Ol vaḳt erenlerüñ (7)remziñ eküp Menteşe Vilāyetine geldiler. Ṭavaz’da Ṣarı İsmāʿil Ḥażretinüñ (8)mezārın ziyāret ḳıldılar. Ḥünkār Ḥacı Bektāş-ı Velī evlādından (9)olan ʿazīz hemān ileri gelüp aytdı: “Ey Ṣarı İsmāʿil bize ol (10)emānet ḫācet oldı. Virgil. Erenler buyurdıġı gibi anı bize ṭapşurdı.” (11)diyicek fi’l-ḥāl anı gördiler ki Ṣarı İsmāʿil Ḥażretlerinüñ merḳad-i şerīfi (12)biriñüzden ḫarekete gelüp ve daḫı sāḳ olup içinden yed-i beyżā gibi bir (13)el ẓāhir oldı ve ol yeşil fermānı çıḳarup ṣundı. Aldılar açup (14)oḳudılar.

Gördiler ki yeşil ṣaḥifenüñ üzerine beyāż ḥaṭṭla yazılmış. (15)Her ne ki murād u maḳṣūdları ki var idi. Fi'l-cümle içinde mesṭūr olmış (16)mefhūmıñ buldılar ve anuñla ḥācetlerin ḥāṣıl ḳılup ve erenlerüñ remzi (17)daḫı yerine geldi ve Ṣarı İsmāʿil Ḥażretine elin kendüye çeküp (18)pinhān ḳıldı ve ol mezārdan el çıḳdıġı daḫı belürsiz olup hiç (19)yazılmamış gibi oldı. Ve'sselām. *Ḫalīfei ṣāliṣ ki üçünci ḫalīfe Ḳolı (20)Açuḳ Ḥacum Sulṭān Ḥażretleridür ki: Ḥünkār Ḥacı Bektāş-ı Velī ḳaddesa'llāhu (21)sırrahu'l-ʿazīz Ḥażretlerinüñ ulu ḫalīfelerinden ḥālin ve aḥvālin ṭoymuş (168a-1)münezzel ü mürātib ḳaṭʿ itmiş ve kerāmete yetmiş ve maḳām-ı vilāyete (2)ḳadem başmış bir ʿaziz idi ve ġāyet ḳuvvetlü er idi. Erenlerüñ mükerrer (3)ṣafā ve naẓar-ı himmetiñ almış ve her sırrına vāḳıf olmış kimesne idi. Günlerde (4)bir gün Ḥażret-i Ḥünkār ṣafā ve naẓar-ı himmet idüp bāṭın ḳılıcın (5)anuñ eline virdi ve buyurdı ki: "Bu meydānuñ celladlıġın saña virdük ammā (6)şöyle gerekdür ki bizden destūrsuz ḥavāletsüz hiçbir iş itmeyesin (7)ve kendi başına gitmeyesin, yoḫsa sen bilürsin. Ṣoñra saña ziyānum (8)ṭoḳunur." didi. Ol ise bir dāne taḥtadan düzülmiş ḳılıç idi ki (9)Ḥacum Sulṭānıñ eline virilüp ol daḫı alup meydān ḳapusından ṭaşra (10)çıḳdı ve elinki ḳılıca baḳdı. Gördi ki bir aġaç ḳılıçdur. Aytdı: "İşbu aġaç (11)ile celladlıḳ mı olur ben bunı bir nesnede imtiḥān ideyim, göreyim ki bu (12)aġaç nice keser." didi. Meger kim ol vaḳt seḳḳā bāşı bir ḳaṭıruñ üzerine müşkün (13)ḳoyup maṭbaḫa ṣu götürmiş. Ḳaṭır daḫı henüz ḳıyuda ṭururdı. Ḥacum Sulṭān (14)anı görüp aytdı: "Baña erenlerüñ ṣunduġı ḳılıcı bu ḳāṭırda ṣınayayım." diyüp (15)fi'l-ḥāl ḳabżasından yapışup ol ḳaṭıra ḳarşu bir kerre ṣaldı. Hemāndem (16)anı gördiler kim müşkile ve semerile ol ḳaṭırı orta yerinden iki pāre eyledi. (17)Yarısı bir cānibe yarısı daḫı bir cānibe düşdi. Bu ḥāli görüp Ḥażret-i (18)Ḥünkāra ḫaber virdiler. Aytdılar: "Erenler şāhu sizüñ virdügiñüz ḳılıçla Ḥacum (19)ṣaḳa ḳaṭırıñ çalup iki pāre eyledi." didiler. Ḥażret-i Ḥünkār mübārek (20)nuṭḳından şöyle ẓuhūr eyledi ki: "Ḳolı açuḳ ḳalsun, eyle kim." didi. (21)Ol sāʿat anı gördiler ki Ḥacum'uñ ḳolı açuḳ olup ḳaldı. Erenlerüñ (168b-1)nefesiyle Ḥacum'uñ iki ḳolları bükilüp öyle ḳaldı. Bu kere Ḥacum (2)itdigi işe nādem olup ve erenlerden utanup ġāyetle ḥicāp (3)eyledi. Ḥalīfelere yalvarup aytdı: "Luṭf u iḥsān eyleñ erenlerden beni (4)ricā ve dilek idüp derdime dermān eyleñ." didi. Ol gün aḫşam (5)oldı. Maġrib namāzın edā idüp erenler seccāde üzerinde (6)oturup ve ḫalīfeler ve dervīşler daḫı her birileri yerlü yerine geçüp (7)menzil ü mürātiblerine göre postları üzerinde oturup ḳarar

(8)itdiler ve daḫı ʿādet u erkān üzerine çeraḳ uyarup duʿā (9)ve gül-bang itdiler. Ol demde ḫalīfeler ṣaffından Seyyid Cemāl Sulṭān ve Ṣarı (10)İsmāʿil ve Baba Resūl ve Pīr Āb Sulṭān ve Recep Baba (11)oturduḳları yerlerinden ayaġ üzerine ḳalḳup erenlerüñ naẓarında (12)tażarruʿ u niyāz idüp erkān-ı faḫr üzre peymānce yerine ṭurdılar (13)ve erenlerden Ḥacum Sulṭānı recā iderüz kim kerem-i luṭfiñuzdan Ḥacum'uñ (14)itdigi günāhı ʿafv eyleñ eksikligine ḳalmayup mürüvvet gösterüñ (15)ol ḥāl ile ḳalmasun." didiler. Ḥażret-i Ḥünkār Ḥacı (16)Bektāş-ı Velī ol ḫalīfelerüñ ḥaṭırlarına riʿāyet idüp buyurdı ki: (17) "N'ola ʿafv idüñ sizüñ ḥaṭırıñuz içün ḳolı evvelki gibi açuḳ (18)olsun eylekim." didi. Ol sāʿat andan zaʿil olsun didi. Anı (19)gördiler ki Ḥacum Sulṭānuñ ḳolları açıldı. Evvelki gibi oldı ve ol (20)virdükleri naṣibi daḫı elinden almadılar. Kendi ile bāḳi ḳaldı. Cümle (21)ḫalīfeler şādmān oldılar. Erenlere niyāz u meskenet gösterüp yine (169a-1)her biri yerlü yerine geçüp oturdılar. Ḥacum Sulṭān daḫı geldi. (2)Erenlerüñ elin öpüp ḫāk-pāyına yüz sürüp ʿözr ü niyāz eyledi. (3)Yine evvelki maḳām u menziline geçüp ḳarar ḳıldı. Günlerde bir gün (4)erenlerüñ naẓarında otururken Ḥacum Sulṭānuñ ḥāṭırına şöyle (5)ḫuṭūr eyledi ki: "ʿAcabā erenler bize ne yiri mekān virürler ola ve ne (6)remz-i rumūz gösterürler ola. Biz daḫı anda varup dem yom (7)oynadavüz." didi. Ḥacum'uñ bu vechle göñlinden nesne geçdigi Ḥażret-i (8)Ḥünkāra maʿlūm olup buyurdı ki: "Saña göñlüñ dilegi olan maḥalli (9)yurt virdük. Demüñ yomuñ oynat ve kendiñe mürid u muḥib ḳazan (10)ve bizden gördügüñ maʿnii göster." didi. Ḥacum Sulṭān sākin (11)oldı. Ol vaḳte degin ki Ḥażret-i Ḥünkār Ḥacı Bektāş-ı Velī aḫiret mülkine (12)intiḳāl itdükden ṣoñra çelebilerden oġuzum atası Ḥabīb seccādeye (13)geçdi. Ḥacum Sulṭān andan destūr ve ḥavālet alup Ṣulucaḳaraöyükden (14)çıḳup Germiyān iline geldi. Ol memleketiñ ḥākimine (15)buluşup Ḥacı Bektāş-ı Velī selāmıñ irişdürdi ve aytdı: "Bize bu (16)vilāyetde bir yeri yurt göster varalum anda maḳām u mesken idüp (17)oturalum." didi. Meger kim ʿUşşāḳ tevābʿından Ṣusuz didükleri yerin (18)yaḳınında bir ulu ejderhā peydā olmışdı ve āvāzı ʿāleme (19)ṭolmışıdı. Hiç kimse aña ẓafer bolmayup anuñ ḳorḳusından (20)ol yeri terk etmişlerdi ve bir ġayri diyāra gidüp mekān ṭutmışlardı. (21)Germiyān Bigi Ḥacum Sulṭāndan bu kelāmı işidicek "Eger gerçek er iseñ (169b-1)yüri var, ejderhāyı helāk eyle. Anuñ şerrinden ol vilāyeti pāk eyle. Ol yer (2)senüñ mekānuñ olsun. Bildigüñ gibi maḳām u mesken yapup otur." didi. (3)Ḥacum Sulṭān daḫı ol bigüñ sözüni ḳabūl

idüp “Ḫoş ola.” didi. (4)Andan girü dönüp ol Ṣusuz didükleri menzile geldi ki ol ejderhānuñ (5)oldıġı maḥal aña ḳārib idi. Meger kim Sulṭān Seyyid Baṭṭal (6)Ġāzinüñ yārenlerinden ve aḳrabā-i taʿalluḳātından yedi kimsenüñ mezārı var idi. (7)Ol zamāna degin hiç kimse bilmez idi ve maḳāmları daḫı nā-maʿlūm idi. (8)Ol eclden kimse farḳ itmezdi. Ammā Ḥacum Sulṭānuñ kendiñden menḳūldür (9)ki bu mezārlaruñ birisi Seyyid Ġāzi Sulṭānuñ ḳız ḳarındaşı oġlı idi. (10)Eski Ḫişarda cenk iderken bu yedi nefer ġaziye zaḫm irişdi. Seyyid Ġāzi (11)Ḥażretleri bunlara aytdı: “Sizüñ mezārıñuz bunda olduġına ve cism-i laṭifiñüz (12)bu diyārda ḳalduġına hiç ġam u elem çekmeñ kim Ḥażret-i İmām Heştüm ʿAlī (13)Musā’ürrıżā naẓar gerdesi Ḥāᵛce Aḥmed Yesevi degmesi Ḥacı Bektāş (14)Ḫünkār Ḫorasān diyārından Rūm’a gelüp ḳarar itse gerek anuñ ḫalīfelerinden (15)bir ṣāhib-i vilāyet ʿazīz gelüp bu yerde vaṭan ṭutsa gerek ve ben sizden (16)ṣoñra çoḳ eglenmeyüp dünya sarāyından āḫirete naḳl etsem gerek ve her Cumʿā gicesi (17)mażā ʿāleminde sizüñle tamām ṣoḥbetimüz ola.” diyü buyurdı. Anlar daḫı tesellāyı (18)ḫāṭır oldılar ve ol yerde ḳaldılar idi. Ḥacum Sulṭān ol Ṣusuz didükleri (19)yerde ḳarar itdi ve Burhān nām kimesne aḳtarıldı ve dervīşlik iḫtiyār (20)itdi. Ḥacum Sulṭān daḫı erenlerden gördigi gibi anı tırāş idüp erkān-ı (21)faḫr üzerine kisve giyürdi. Ol kimesne Ḥacum Sulṭāna mürid oldı (170a-1)ve cānı göñülden irādet getürüp ve her dāʾim yanından ayrılmayup ḫiẕmetiñ (2)iderdi. Ḳanda gitse anuñla bile giderdi ve bir dāne merkebleri var idi. (3)Ḥacum Sulṭān merkebe binüp eṭrāf-ı eknāfı seyrān (4)iderdi. Ammā rivāyet bu vechledür ki Ḥażret-i Ḫünkār Ḥacı Bektāş-ı Velī (5)ḳaddesa’llāhu sırrahu’l-ʿazīz Ḫorasān diyārından Rūm’a gelüp Ṣulucaḳaraöyük’de (6)ḳarar idicek her sene mah-ı zi’lḥicce olduḳda müḥeyyā iḥyā (7)ve nice müddet Ḫünkār Ḥacı Bektāş-ı Velī dergāhında ol ʿādet ḳaldı. (8)Ḥażret-i Ḫünkār Seyyid Baṭṭal Ġāzinüñ mezārı ziyāretine varduḳda buyurdı (9)ki māh-ı Muḥarremde olan ʿāşura cemʿiyyeti ve İmām Ḫüseyin Ḥażretlerinüñ (10)mātemi iḥyāsı bizüm üzerimüzde olsun ve māh-ı Zi’lḥicce (11)olduḳda Ḥacılar Bāyramında olan müḥeyyā Seyyidüñ üzerinde olsun diyü (12)remz eylemişdür ve bu maʿniden ol vilāyetüñ erenleri Yiñice Sulṭān Ḥābib (13)Ḥacı Cemāʿatiyle ve ḳurbānlarıyla vesāʾir tedārikleriyle Ḥażret-i Seyyidüñ müḥeyyāsına (14)varmaġa niyyet ve ʿazem oldılar. Tā kim Niyāz ırmaġınuñ yanına geldiler (15)meger kim ol vaḳt evvel bahār eyyāmı olup ol ırmaġı ṭaşḳın ve coşḳın (16)buldılar ve gördiler. Ṣu boz bulanuḳ aḳar ve giren ādemi vesāʾir ḥayvanı ḳabār

(17)bir dürlü geçmek mümkün olmadı. Taḥayyürde ḳaldılar ve fikr itdiler ki ol gice bir münāsib (18)yaḳın köyde ārām ve ḳarar ideler. Şāyed ol ṣu ine tenezzül bula, baʿde (19)ḳarşu geçesine geçeler, yollarına gideler. Bunlar bu taṣavvurda iken nāgāh anı (20)gördiler ki öteden berü Ḥacum Sulṭān daḫı gelür. Gördigi iḳlīm erenleri ḳurbānlar (21)tedārik idüp Niyāz Irmaġınuñ ḳadīmden geçidi olan kenārında (170b-1)ṭururlar. Ḥacum Sulṭān yaḳın gelicek ol erenlere selām virdi ve aytdı: “Niçün (2)böyle mütefekkir ve ḥayrān ve dem-beste ṭurmuşsuz bunda?” didi. Ol erenler Ḥacum (3)Sulṭānuñ selāmıñ alup aytdılar: “Cemāʿatimüzle ḳurbānlar cemʿ eyledük. Ḥażret-i (4)Seyyidüñ müḥeyyāsına varmaḳ murādımuz idi. Irmaġa sel gelmiş. Anuñ içün geçemedük. (5)Bunda anı fikr idüp ṭururuz.” didiler. Ḥacum Sulṭān aytdı: “Germiyān Vilāyetinüñ (6)ululları ve kāmil-i mükemmel şeyḫleri geçinürsiz ve ulu ḳalıçalar üzerinde (7)oturursız ve ʿālā semiz ḳoyun ve ḳuzı ḳuyruḳların yersiz ve el virüp (8)ṭalebeleri Ḥaḳḳ yolına irşād idersiz. Ḥālā şimdi bu kādarcuḳ ṣu çayımuzdan (9)daḫı geçemezsiz. Yārın ḳıyāmet güninde bunca müridleri ve muḥibleri ṣırāṭ (10)köprüsinden ve bunca ʿuḳbālardan nice ḳurtarup ḥalāṣ ideceksiz?” didi. (11)Çünküm erenler Ḥacum Sulṭānuñ böyle nükteli cevābıñ işitdiler. Kendilere bu söz (12)ġāyet güç gelüp yanlarında olan mürid muḥiblerden utanup aytdılar: “Ne ḳolayca (13)söyler şol yabāni ışıḳ.” didiler. Ammā Ḥacum Sulṭān daḫı Ḥażret-i Seyyid Ġāzi (14)Sulṭānuñ müḥeyyāsına gidicek idi. Ol demde Ḥacum Sulṭān merkebinden aşaġa (15)inüp ileri geldi ve başında olan ḳubbei elīfi ḳademine çevirdi ve ol (16)ṣuya aytdı: “Ey didār görmiş ṭayyīb u ṭāhir ṣu sen dosta gidersin (17)biz daḫı dosta gitmege yolumız baġludur. Bize yol vir geçelüm.” didi (18) “ve dosta gidelüm.” didi. Yinice Sulṭān ve Ḥabīb Ḥacı ve anda ḥāżır olan (19)cemāʿati anı gördiler ki ol ırmaġ fi’l-ḥāl iki şāḳ olup ortasından (20)bölündi. Nıṣfı yuḳaruda ḳaldı ve nıṣfı daḫı aşaġa aḳdı. Ol geçid yeri (21)ḳurı yol oldı. Hemān sāʿat geçdiler ve ḳurbānları daḫı geçirdiler. Meger kim (171a-1)ol ṣuyuñ aşaġı cānibinde Bayram Big nām bir kimesnenüñ taḥayyürāt içinden Niyāz (2)ırmaġınuñ üzerine bir köpri yapdurmışıdı. Ḥacum Sulṭān ol ṣuya aytdı: (3) “Bayram Bigin ḥayrı yerin buldı. Şimden ṣoñra yüri var yoluña git.” deyüp (4)ṣuya destūr virdi. Pes ol Niyāz ırmaġınuñ yuḳarı cānibinden gelen ṣu (5)ol deñlü baġlanmış idi ki mināre ḳaddince olup Ḥacum Sulṭān izin (6)virdükde birden gürleyüp revān olup ziyāde mübālāġa ḍarb ile aḳdı (7)ve ol köprüye irişüp yıḳdı. Ḫarab eyledi. Ṭaşıñ ve aġacıñ götürüp

(8)gitdi ve Bayram Big daḫı ol erenlerle anda ḥāżır idi. Ḥacum Sulṭān (9)anuñ yüzine baḳup aytdı: “Ṣaḳın hiç ġam ve elem çekme kim ol maḳṣūd (10)olunan ṣevāb saña müyesser oldı ve hem ḥācetüñ derecei icābet buldı. (11)Bu bizüm vilāyetimüz nişānı olsun ayruḳ ol köprüyi yapma. Zirā (12)binā ṭutmaz yoḳ yire zaḥmet çeküp taʿmirine mübāşeret itmeyesiz.” didi (13)ve ṭam fi’l-vāḳiʿ öyle olup Ḥacum Sulṭān buyurdıġı gibi naḳdar ki (14)yapdılar ise çāre itmeyüp her ne sene başında sel gelüp yıḳup (15)ḥarāb iderdi. Ancaḳ hemān başı ḳaldı. Henüz daḫı bugüne degin maʿlūm ve (16)muʿayyendür. Çünküm ol vilāyetüñ erenleri Ḥacum Sulṭāndan bu kerāmeti gördiler ve (17)ol ḳaṭ bildiler ki Ḥacum Sulṭān nice ḳuvvetlü erdür ve ne gün görüben serverdür. (18)Maʿlūm itdiler ki nice āşiyāndan açup gelmişidi. Daḫı fi’l-cümle gelüp (19)elin açup ayaġına yüz sürdiler ve her biri tażarruʿ u niyāz idüp (20)ʿözr dilediler. Andan aytdılar: “Sulṭānum luṭfiñuzdan ricāmuzdur ki sözimüz (21)ḳabūl idesiz. Bu defʿa Ḥażret-i Seyyidüñ müḥeyyāsına bizümle bile gide.” didiler. (171b-1)Ḥacum Sulṭān “Ol vaḳt erenlerüñ nefesiñ ḳabūl idüp ḫoş ola bilelüm (2)gidelüm. Biz daḫı sizüñle ol eri ziyāret idelüm.” didi. Ḫizmetinde olan (3)Burhān Abdāl ve bir dervīş daḫı var idi. Seyyid Baṭṭal Ġāzi’nüñ mezār-ı şerīfleri (4)ziyāretine teveccüh itdiler ve ol erenler ile bile gitdiler. Tā kim yaḳın geldiler (5)Seyidüñ mezārı ḳurbunda Bolduḳ çayırı dimekle ʿarif maḳāma (6)irdiler. Ol maḥalle gelicek Seyyidüñ baṭını bir ḥūb şeklile bunları ḳarşulayup (7)istiḳbāl eyledi. Anı gördiler ki ol vaḳt Ḥacum Sulṭān Ḥażretlerine (8)bir ḥālet gelüp ʿaşḳ-ı muḥabbet nurundan fi’l-ḥāl coşa geldi. Anı gördiler (9)ki ol kendü ile bile yoldaş olan vilāyet erenleri Ḥacum Sulṭānuñ (10)ol mertebe coşdıġıñ görüp bu ne ḥāletdür diyü ḫaber ṣordılar. Ḥacum Sulṭān (11)aytdı: “Biz dostı gördük ve maḳṣūda irdük. Ḥażret-i Seyyidüñ bāṭını bize (12)ḳarşu geldi taʿzimle istiḳbāl ḳıldı.” didi. Anlar aytdılar: “Ya biz niçün (13)görmedük?” didiler. Ḥacum Sulṭān aytdı: “Şol ṣaḫrāya baḳuñ.” didi. Cümlesi ol (14)ṣaḫrāya baḳdılar. Gördiler ki bir ṣüfyan giderken ġāʾib oldı. Ḥacum (15)Sulṭān bir miḳdār anda sākin olup Seyyid dergāhına muḳaddem pīşvār (16)gönderdi ki ol erenlerden ilerü vara ḫaber vire ki: “Ḥacum Sulṭānuñ ve Germiyān (17)erenleriyle geliyorlar. Bolduḳ Çayır nām menzilinde tavaḳḳuf idüp bu (18)bendeñizi ḫizmet-i şerīfiñüze gönderdiler. Ne buyurursız?” didi. Anda ḥāżır (19)olan kimesneler bu kelāmı işitdiler ve Ḥacum Sulṭānuñ pīşvār gönderdiginiñ (20)revā görmediler aytdılar: “Bunuñ gibi ulu āstāneye ne ḥācet zirā (21)pīşvār

göndermek revā görmediler. Aytdılar: “Bunuñ gibi ulu āstāneye ne (172a-1)ḥācet zirā pīşvār göndermek ʿaḳlıñuza göredür ki: “Agāh ola ve (2)hem müḥeyyā geçdi ve keşkül yendi. Bayram irişdi. Bu ne vaḳt gelmekdür (3)ve nicesine pīşvār göndermekdür.” didiler. Ol gönderdükleri pīşvār (4)çünküm bu kelāmları işidüp girü döndi. Ammā bu ṭarafda Ḥacum Sulṭān (5)Bolduḳ Çayırında ol kimse pīşvār gönderdükden ṣoñra ḳurbānlar (6)kesüp ve niʿmetler pişirüp ʿaẕīm-i cemʿiyyet eyledi. Yediler, içdiler ve semāʿlar ve (7)ṣafālar itdiler ṣoḥbet āḥir olduḳda Ḥacum Sulṭān ol erenler ile çayır (8)üzerinde oturmışlar idi. Ol vaḳt anı gördiler ki nāgehān ḳarşudan (9)bir nice yigitlerle iki dāne maḥbūb bacılar gelürlerdi. Yaḳın gelicek (10)selām virdiler Ḥacum ʿaleyk alup aytdı: “Ḳanda gidersiz? Aytdılar: (11) “Sulṭān Seyyid Ġāzi merḳadine ve ocaġına giderüz. Maḳṣūdımuz vardur, (12)iltimās iderüz.” didiler. Ḥacum Sulṭān aytdı. Didi. Anlar aytdılar: (13) “Maḳṣūdıñuz ḫāber viriñüz, nedür söyleñ? Göñlünüzdekin bize daḫı maʿlūm eyleñ.” (14)didi. Anlar aytdılar: “Evlādımuz olmadı. Erenlerden ṣafā ve naẓar-ı himmet almaġa (15)ve Ḥażret-i Seyyidüñ mezārıñ ziyāret idüp ḫayr duʿā ḳılmaġa (16)giderüz. Ola ki tir duʿamuz harf icābete ire. Ḥaḳḳ subḥāne ve Teʿālā (17)Ḥażreti bize bir evlād vire.” didiler. Ḥacum Sulṭān daḫı aytdı: “Murādıñuz (18)ḥāṣıl olıcaḳ girü döner misiz?” didi. Anlar aytdılar: “Çün bir kimse (19)istedigin bula her ne ise murādı müyesser ola dahı ne ḥācet tereddüd (20)itmek ve yaḳını ḳoyup ıraġa gitmek.” didiler. Ḥacum Sulṭān aytdı: “Siz varuñ (21)imdi şol geñ yerde ṭuruñ daḫı erenlerüñ temāşāsın görüñ.” didi. Bacılar (172b-1)ṣaḥrāda ol geñ yerde çıḳup ṭurdılar. Ḥacum Sulṭān daḫı oturdığı (2)yerden ayaġ üzre ḳalḳup ve cigerinden sehm-nāk naʿra urdı ve daḫı (3)ayġır atlar gibi kişneyüp añlaruñ üzerine sürdi ḥamle ḳıldı. Ol vaḳt (4) Ḥacum Sulṭānuñ heybetine ṭāḳat getüremeyüp olʿavratuñ biri ḳaçup andan (5)öteye ṭoġrı yürüyivirdi ve birisi hiç yerinden deprenmedi. Şöyle (6)ṭurdı. Ḥacum Sulṭān irişüp ol ṭuran ʿavratüñ arḳasına kendi mübārek (7)eliyle bir kez dest urup ve aytdı: “Bizüm senden bir evlādımuz (8)vücūda gele. İsmi ʿOs̱mān ola. Evvelki ʿāleminde bir miḳdār yoldan ṭaşra yürüye (9)ṣoñra yola gele. Anuñ daḫı bir ẕürriyātı ola. Bu nişān ile ki ṣol köprücügi (10)delik ola. Bizüm demimüz ol oynada. Didi ve daḫı dönüp ol ḳaçan (11)ʿavrate aytdı. Senden bir ṭaş gele.” didi. Meger kim ol ʿavrat Germiyān (12)Vilāyetinden idi. Müddet-i ḥāmile ẕuhūrında andan bir ṭaş geldi. Ḥacum Sulṭān (13)Ḥażretleri remzi yerin buldı ve ol ṭuran ʿavrat daḫı ḥāmile oldı. (14)müddet-i

ḥāmile temāmında bir evlādı vücūda geldi. Erenler remz itdigi gibi ismiñ (15)ʿOs̱mān virdiler. Bir ḳuvvetlü ve şecāʿatlü yigit olup nice yıllar ḥarāmi başı (16)oldı ve her sene başında ol sākin oldıġı ṭaġda müḥeyyā iḥyā iderdi. (17)Ḥacum Sulṭān āḫiret mülkine gitdükden ṣoñra kendüye bir (18)ḥālet ġalebe idüp Ḥacum Sulṭānuñ āstānesine gelüp tövbe ve istiġfār (19)ḳıldı ve ḳaḥr sülūkın iḥtiyār idüp dervīş oldı ve bir zamān ḫiẕmet (20)idüp bir müddet āstānesinde ḳarar itdükden ṣoñra maḥal münāsib yerden (21)bir ḳız alup anuñla tezevvüçlendi. Andan bir evlādı z̤uhūra geldi. (173a-1)İsmine Çalap virdiler. Ḥacum Sulṭān remz itdigi gibi gördiler ki ṣol (2)köpricüginüñ deligi var idi. Anı seccādeye geçürdiler. Nice zamān dem (3)yom oynatdı. Ol nefesi daḫı gelüp yerin buldı. Ammā bizüm sözimüz (4)ol pīşvāre geldi ki ol pīşvār gönderdükleri kimesne çünküm andan (5)girü dönüp Ḥacum Sulṭān Ḥażretlerinüñ naz̤arına irişdi. Ol (6)Seyyid Ġāzi āstānesinde didükleri cevāpları adap idüp (7)guyiyā ʿaḳlıyla ol sözleri söylemege utanup dimedi aytdı: (8) “Ṣafā geldiler, ḳadem getürdiler ve ʿizzet ü ḥürmet itdiler.” didi. Hemāndem (9)Ḥacum Sulṭān ġazāba gelüp “Erenlerüñ sözin bize rast söyledüñ. Yüzin (10)ardına dönsün.” didi. Ol sāʿat anı gördiler ki ol (11)pīşvār giden kimesnenüñ yüzi eñsesine dönüp bir ġayri (12)ṣūret baġladı maʿāz̤allah-ı Teʿālā ol gün o gice bu ḥāl ḳalup irtesi (13)gün fevt olup anı Bolduḳ Çayırında defn itdiler. Ḥacum (14)Sulṭān aytdı: “Ḳudūmleri ḳızdırup ve çaluñ Seyyid dergāhına (15)gidelüm ve anda bir dürlü daḫı semāʿ idelüm.” didi. Fi’l-ḥāl ḳudūmleri (16)ateş kenārına ḳoyup tekrār tavladılar. Daḫı dem ḳudūm ile (17)ve dehşet-i heybet ve mehābetle ve çehār ʿalāmetle Seyyid Baṭṭal Ġāzinüñ (18)āstānesine revāne oldılar. Tā kim yaḳın geldiler. Meger kim ol vaḳt Seyyid (19)Sulṭān evinüñ cemāʿati daḫı anda cemʿ olup semāʿ iderlerdi. Ḥacum (20)Sulṭān daḫı irişüp meydana girdi ve anlar gelür gele semāʿa (21)başladı ve çerāḳ urdı. Şöyle kim Ḥacum Sulṭānuñ mübārek (173b-1)etekleri evi cemāʿatinden her ḳanġı dervīşe ki ṭoḳındıysa kesdi (2)ve fi’l-ḥāl cān virdi ve rivāyetdür ki Ḥacum Sulṭānuñ etekleri ol maḥalde batın ḳılıcı olup ṭoḳunduġı kimesnei kesüp helāk itdi. (4)Ḥacum Sulṭān ol gün ol meydānuñ cellādı oldı ki ol gün on (5)yedi nefer kimesnei kesüp ṭopraġa buraḳdı. Ḳadıncuḳ ḥavlısında defn (6)itdiler. Sulṭān Seyyid dergāhınuñ şeyḫi olan Ḳara İbrāhim bu ḥāli (7)göricek emr eyledi ki Ḥacum Sulṭān Cemāʿatinde ne deñlü timur alatı (8)var ise cümlesini alup tennūre buraḳdılar. Üzerine ʿaz̤īm od (9)yaḳdılar ve Ḥacum Sulṭān ol vaḳt Burhān Abdāl’a işāret idüp

(10)aytdı: “Gir Burhān’um tennūrdan abdālların ve ṣalalaruñ çıḳar.” didi. Burhān (11)Abdāl daḫı hemān *bism’illāhi’r-raḥmāni’r-raḥīm* diyüp ol yanar ateşüñ içine (12)girüp tennūrdan abdālların ve ṣalalaruñ eliyle ṭaşra çıḳardı ve Burhān (13)ol ateşle ṭolu olan tennūruñ içinde ol ḳadar çarḥ urdı ki (14)cümle āteşiñ maḥvedüp söyündürdi. Ḥacum Sulṭān Ḳara İbrāhim’den (15)yaña ḫışmla baḳup aytdı: “Bizi siz cehennem ateşiyle ṣınadıñuz (16)biz daḫı sizi Tengri ḳaẕāsıyla ṣınayalum.” diyicek hemāndem anı (17)gördiler ki ol sāʿat felek-i āsumāndan raʿd u berḳ ẓuhūr idüp ve (18)ṣaʿiḳa ẓāhir olup yıldırım ecmaʿīn Ḳara İbrāhim’e rāst gelüp (19)ve başına ṭoḳundı. Ayaġına varınca ḳabḳara yaḳdı. Derḥāl ṭurdıġı (20)yerden yüzi üzerine yıḳılup helāk oldı. Meger kim ol Ḳara (21)İbrāhīm’üñ Ḥasan nām bir oġlı var idi. Henüz daḫı nar-side ṭıfl idi. (174a-1)Valdesi anuñ eline yapışup getürüp Ḥacum Sulṭānuñ (2)naẕarına geldi ve dest būs idüp aytdı: “Ey gerçek er Ḳara İbrāhīm (3)körlük idüp inkārınuñ cezāsın buldı. Luṭf idüp benüm bu oġlancuġuma (4)ḳıyma.” diyüp niyāz itdi. Ḥacum Sulṭān Burhān Abdāl’a aytdı: “Bir (5)nefes söyle.” didi ve Burhān Abdāl daḫı bir nefes söyleyüp āḫir (6)mıṣraʿında “Naẕar eyle Ḥasan’a.” didi. Yaʿni Ḥasan’dan murād Seyyid Dergāhı’nuñ (7)şeyḫi olan Ḳara İbrāhīm’üñ oġlı Ḥasan idi. Ḥacum Sulṭān daḫı ol (8)ṭıfla ve naẕar u himmet eyledi. Ḳara İbrāhīm’i daḫı ḳaldırup defn itdiler (9)ve ol gice anda yatdılar. ʿAliyyü’l-ṣabbaḥ bayram itdiler. Andan ḳalḳup (10)iḳlīm erenleriyle Germiyān iline gitdiler. Tā kim ol Ṣusuz (11)didükleri mevżiʿe yaḳın geldükde Niyāz Irmaġınuñ ol Ṣusuz (12)nām mevżiʿi cānibinde olan yoḳuşda bir ʿaẓīm ejderhā peydā olup (13)ol yolı kesmiş idi ve anuñ ḳorḳusından kimesne ol yola gitmezdi. (14)Bunlar Niyāz Irmaġıñ geçdükden ṣoñra Ḥacum Sulṭān Burhān Abdāl (15)ile ol yola ṭoġru revāne oldılar. Ḳulaġuz olan kimesneler (16)anı görüp gitdükçe girü ḳaldılar. Ḥacum Sulṭān anlara aytdı: “Siz (17)niçün gelmezsiz?” Anlar aytdılar: “Sizler öñümüzce buyruñ biz daḫı hemān (18)derʿaḳab irişdük.” didiler. Yaʿni bilürler idi ki ol yolda ejderhā vardur. (19)Anuñ çün ileri gitmeyüp ayrıldılar ki murādları bu idi kim Ḥacum Sulṭānı (20)ol ejderhā ile buluşduralar ve Ḥacum Sulṭān daḫı merkebine süvār (21)olmışıdı ve Burhān Abdāl öñüñce piyāde giderlerdi. İttifāḳ (174b-1)ol evrān üzerine çıḳa vardılar. Ejderhāyı gördiler ki güneşe (2)ḳarşı yatmış. Bunları görüp ve ṣadāların işidüp yatdıġı yerden baş (3)ḳaldırup gözin açup baḳup gördi ki kendüye ḳarşu iki kimesne gelürler. (4)Hemāndem aġzın açup ġız ġırup dem urdı ve aġzından (5)ateşler ṣaçdı. Anı

gördiler ki Burhān Abdāl girüye ḳalḳup ol ejderhānuñ (6)heybetinden Burhān Abdāluñ beñzinde ḳan ḳalmayup levni müteżayyer (7)oldı ve ol ejderüñ deminden mürekkep ḳan ḳaşandı ve Ḥacum Sulṭān (8)daḫı öyle ḥayḳırdı ki aġzından bir parça ateş çıḳup ol ejderhāya (9)ṭakı ḳonup başından ḳuyruġına varınca derḥāl ḳabḳara yaḳdı ve ol (10)ejderhā helāk oldı. Ḥacum Sulṭān girüye dönüp baḳdı. Gördi ki (11)Burhān Abdāl merkebüñ ḳuyruġına yapışmış ḳorḳusından endāmına lerze (12)düşmiş. Ḥacum Sulṭān anı yanına çaġırup aytdı: “Burhān’um ileri gel. Ne (13)ṭurursın? Ejderüñ ḥāliñ gör ne olmış.” didi. Burhān Abdāl ileri yürüdi. Ḥacum Sulṭānuñ (14)yanına geldi. Gördi ki ol ejderhā ḳapḳara yañmış ve helāk olmış. Ḥacum (15)Sulṭānuñ elin öpüp ve ser niyāzı ḳadem-i mübāregine ḳodı. Yinice Sulṭān ve Ḥabīb (16)Ḥacı ḳulaġuz olmışlardı ve ol yire Ḥacum Sulṭān ile bile gelmişler idi. (17)Dervīşlerile ol yoḳuşun dibine gelüp ḳorḳularından daḫı ileri gelmeyüp (18)anda ṭururlardı. Burhān Abdāl anlara çaġırup aytdı: “Geliñ ejderhā öldi. (19)Ḳorḳmañ.” diyü ḥaber virdi. Anlar daḫı işitdiler. Baʿde ol yoḳuşuñ yuḳarusına (20)ṭoġru yürüyüp ve çıḳup Ḥacum Sulṭānuñ ḳatına geldiler ve baḳup gördiler (21)ki ejderhā helāk olmış yatar. Görüp cümlesi şādmān oldılar ve cümlesi Ḥacum (175a-1)Sulṭānuñ elin öpüp ḥāk-i pāyına yüz sürüp ve “Ġazāñ mübārek olsun.” (2)didiler. Ḥālā bugüne degin ol mekānda ol ejderhānuñ başı ve gövdesi ḳuyruġına (3)varınca bellüdür. Ḳaya üzerinde yatır ve yatdıġı yer muʿayyen görünür. Çünküm ol (4)ejderhānuñ daḫı işi tamām oldı. Ḥacum Sulṭān yine yola revāne oldılar. (5)Tā kim ol cemāʿat Ṣusuz nām maḳāma geldiler ve nice gün daḫı Ḥacum Sulṭān ile (6)ṣoḥbet idüp anda ḳaldılar. Baʿde ol erenler ki Yinice Sulṭān ve Ḥabīb Ḥacı (7)oturduḳları yerden ayaḳ üzre ḳalḳup gitmege destūr dilediler. Ḥacum (8)Sulṭān daḫı destūr virüp tekrār görüşüp vedāʿ itdiler. Daḫı selāmlayup (9)kendi maḳām u meskenlerine gelüp ḳarar itdiler. Ḥacum Sulṭān anda (10)mekān ṭutup ḳaldı. Ṣusuz didükleri yerde ḳarar ḳıldı ve ol eṭrāfda (11)olan kimesne ejderhānuñ helāk olduġından ḫaberdār olup geldiler. (12)Gördiler ve Ḥacum Sulṭānuñ elin öpüp ayaġına yüz sürdiler ve cān-ı göñülden (13)muḥabbet idüp ve nice dervīş olup ḫiẕmetlerinde olmaḳlıġı iḫtiyār (14)itdiler ve nicesi daḫı girü dönüp maḳām u menzillerine geldiler. Andan ṣoñra (15)ol yer evvelkiden ziyāde şenlik oldı ve Ḥacum Sulṭānuñ ḫiẕmetine ḥayli (16)er cemʿ oldı ve nice zamān anda sākin olup dem yom oynatdı. (17)Meger kim yine günlerde bir gün Ḥacum Sulṭān bir nice dervişān ile ol (18)Ṣusuz didükleri maḥallüñ

eṭrāfın seyrān iderlerdi. Ḥadd-i ẕatında (19)yer ṣusuz idi. Hiçbir yerden aḳarṣu yoḳ idi. Öyle namāzı vaḳtı (20)oldı. aḳarṣu olmadığından başḳa ṣu ḳuyusı daḫı yoḳ idi. Zirā ḳuyu (21)ḳazılsa daḫı ṣu çıḳmazdı. Ol maḥallerde abdest alacaḳ ṣu (175b-1)bulamadıḳlarından ġayrı dervīşlere daḫı ṣusuzluḳ ġalebe idüp ṣuṣayup (2)ġāyetle teşne-i ʿaṭaşān ve ḥāṭır-ı perīşān oldılar. Ḥacum Sulṭāndan ṣu (3)iltimās itdiler ve aytdılar kim: "Sulṭānum ṣusuzluḳdan buñalduḳ." didiler. Teraḥḥüm (4)idüp Ḥacum Sulṭān aytdı: "Allah Teʿālā kerīmdür ve raḥīmdür. Siz hiç ġam ve elem (5)çekmeñüz Ḥaḳḳ subḥāne ve Teʿālā ḥażreti her şeye ḳādirdür ki bize daḫı ṣu virir." (6)didi. Ol demde merkebinden inüp bir yire oturdı ve mübārek eliyle bir yeri bir (7)miḳdār ḳazdı. Fi'l-ḥāl anı gördiler ki *bi-iẕnillāhi Teʿālā* ol ḳazdığı yerden bir (8)laṭif ẕülāl gibi ṣu çıḳdı ve aḳup revāne oldı. Anda ḥāżır olan cemāʿat (9)bu ḥāli gördiler. Ḥacum Sulṭānuñ elin öpüp ve ayaġına yüz sürdiler. Daḫı ol ṣudan (10)içüp fi'l-cümle rāḥat oldılar. Abdest alup namāz ẕuhūr-ı edā ḳıldılar ve (11)ol pıñaruñ ḳatında bir miḳdār oturup ṣoḥbet idüp andan ḳalḳup maḳām u (12)meskenlerine gelüp saʿādetle ḳarar ḳıldılar. Ḥālā şimdiye degin ol ṣu aḳar. Ol (13)vilāyetde aña Ḥacum Sulṭān Pıñarı dirler. Ol ismle maʿrūfdur. Ḥacum Sulṭānuñ (14)bu nevʿe vilāyet u kerāmeti ḳatti çoḳdur. *ʿAliyyü'l-tefaṣṣıl* cümlesiyle ẕikr olunsa söz (15)uzar. Ġāyet muṭavvel olup daḫı başḳa bir kitāb olup nice ve nice faṣl u bāb (16)olur. Ammā arada gereklü olanlardan bir miḳdārın ʿayān u beyān idelüm. Ol cümleden (17)beriki Ḥacum Sulṭān kendi dervīşleriyle günlerde bir gün Menteşe Vilāyetini (18)seyrān itmege çıḳmışıdı. Aytdı. Aḫşam ḳarib oldı. Bir ḳariyye ucuna yaʿni (19)bir köy kenārına gelüp ṭurdılar. Ḥacum Sulṭān dervīşlerinden birini çaġırup (20)aytdı: "İşbu ḳariyyenüñ ketḫudāsına var, söyle. Bizüm geldigimüzden anı āgāh eyle. Gör ne (21)cevāp virür. Yine tiz gel, bize iriş." Anı ileri muḳaddem bīşvār gönderdi. Ol dervīş (176a-1)ol ḳariyyenüñ devletlüsine vardı. Ḥacum Sulṭānuñ selāmıñ irişdürdi. "Cemāʿatile (2)bir gice bu ḳariyyede misāfir olup rāḥat ve ḥużūr bulmaḳ isterler." didi. Henüz daḫı (3)ol ādem cevāp virmeden ketḫudānuñ ʿavratı anda ḥāżır idi ve ol ʿavrat aytdı: (4) "Bunca dervişler ve erler ẓan itdigimüz ve iʿtiḳāt itdüklerimüz kimesneler (5)geldiler ve her birine ḳādir olduġumuz ḳadar ḳurbānlar ve çeraġlar virüp yalvardum, ḫayr duʿāların (6)ricā eyledüm ki Ḥaḳḳ Teʿālā ḥażreti cānibinden bir oġlan istedüm. Nice māl (7)ve rızḳum telef eyledüm. Hiçbirisi bir duʿāsı müstecāb ar bulmadım. Ḫoş şimdi ʿömrüm (8)geçdi. Cihānda bir oġlum olmadı. Hemān bir ḳızum vardur. Sizlerden yüz

döndürdüm (9)ve sizüñ ṭāʾifeñüzi münker oldum. Her ḳanda varur ise varsunlar. Hele (10)ben ḳondurup misāfir eylemezem.” didi. Ol derviş bu kelāmları işidüp fi’l-ḥāl (11)girü dönüp Ḥacum Sulṭān ḳatına geldi. Vāḳıʿ oldığı gibi ḥāli (12)iʿlām eyledi. Meger kim ol vaḳt geç zamān aḫşam yaḳın olup bir ġayri ḳariyye (13)varacaḳ maḥal ḳalmayup ol köyün ṭaşrasında bulundukları yerde ḳaldılar ve bir (14)yire ḳonup arām ḳıldılar ve ol gice anda sākin oldılar. Nıṣfu’lleyl olıcaḳ (15)Ḥacum Sulṭān yatdığı yerden ḳalḳup dervīşlere aytdı: “Sizler bostlarıñuzı (16)merkebe yükledüp ḥāżır oluñ ve siz baña himmet eyleñ. Bir kerre ol ketḫudānuñ (17)evine varayım.” didi. “Ol münker olan kimesnei göreyim, ne ise murādın vireyim.” (18)didi. Ol cemāʿat aytdılar: “Sulṭānum biz saña himmet iderüz. Ammā bu (19)zamān geç vaḳitdür. Şāyed müşkül ḥāl vāḳıʿ ola.” didiler. Ḥacum Sulṭān aytdı: “Her ne (20)ḥāl ise ḥükm taḳdīriñ *fī-imānu’llah*.” diyüp ol ḳariyye içine ṭoġru revāne (21)oldı. Tā kim ol devletlü olan kethüdānuñ ḳapusına geldi. (176b-1) *bismi’llāhi’r-raḥmāni’r-raḥīm* diyüp el urdı. *Bi-iẕnillāhi Teʿālā* feṭḥ bāb olup ḳapu (2)açıldı. Ḥacum Sulṭān içeri girdi. Meger kim ol devletlünüñ ḳızı ḥāme ḥᵛābında (3)mest-i ḥᵛāb olup yatardı. Ḥacum Sulṭān ol ḳızuñ yanına varup oturdı (4)ve duʿāya el ḳaldırdı. Ḥaḳḳ Teʿālā celle ve ʿālā ḥażretine münācāt ve ʿarż-ı (5)ḥācāt idüp mübārek eliyle ol ḳızuñ başından ayaġına varınca eliyle (6)ṣıġadı. Ḳudret-i Ḫudā ve vilāyet-i evliyā hemāndem ol ḳızdan dişilik ālātı (7)gidüp erlik ālātı peydā oldı ve Ḥacum Sulṭān ḳapudan ṭaşra çıḳup kendi (8)cemāʿatinüñ yanına geldi. Dervişler anı görüp “ḥāl nedür? diyü suʾāl (9)itdiler. Ḥacum Sulṭān aytdı: “Diger gün oldı, hemān ḳaçmaḳ gerek.” (10)didi. Añlaruñ ḥālden ḥaberleri yoḳ idi. Hemān ṭavarların yükledüp (11)öñlerine ḳatup ʿacele ile ḳaçdılar. Ol gice ṣabāḥa degin gitdiler. (12)Çünküm ṣabāḥ oldı. Ol ḳız uyḫudan bīdār olup gözin (13)açdı. Ḳalḳup esbābların giyinürken nāgāh eline bir nesne ṭoḳundı. (14)Bu nedür diyü bekledi ve daḫı bir ḫoş diḳḳat idüp eliyle yoḳladı ve (15)baḳdı. Gördi ki evvelki ʿālemden teġayyür olup ʿādet üzre (16)erlik ālātı peydā olmış. Taʿaccüp idüp fikre vardı ve kendi kendüye (17)aytdı: “Bu ne ḥāldür, ʿacabā düş midür, yoḫsa ḥayālāt mıdur? Zirā ki (18)mümkün midür ki ḳız oġlan ola? Ḫod bu maḥālāt nedür, nedendür?” didi. (19)Fi’l-ḥaḳīḳa gördi ki vāḳıʿa degildür. Vāḳiʿ ḥāldür. Ol vaḳt kendi valdesiñ (20)yanına çaġırup ḥāli iʿlām eyledi. Eline ṭoḳunan gördügi nesnei söyledi. (21)Valdesi daḫı ḫayrān olup aytdı: “Baña göster, ben daḫı göreyim.” didi. Ol daḫı

(177a-1)açup valdesine gösterdi. Valdesi daḫı ḥayrān bu ḥāli göricek (2)seyrān olup ve şād ü handān olup Ḥaḳḳ Teʿālā dergāhına ḥamd u (3)ṣenā idüp secde-i şükr ḳıldı ve evliyānuñ vilāyetiyle olduġıñ (4)bilüp ve aytdı: “Cānum oġul dünki gün aḫşam vaḳtine ḳarīb (5)erenler bize bīşvār gönderüp bize misāfir olmaḳ murād eylediler. (6)Taʿzīm u iḳrām idemeyüp baʿżı nā-şāyeste sitem-āmiz sözler (7)söylenmişidi. Ol eclden bize bu kerāmeti gösterdiler. İmdi (8)gerekdür ki ol erenleri ḳanda gitdilerse bulavuz ve daʿvet idüp (9)alup bende ḫānemüze getürüp cān-ı göñülden ḫiẓmet idevüz.” didi. (10)Ol ketḫudā ki ḳızuñ Atası ve köyüñ devletlüsi idi. Bu ḥāli aña (11)daḫı birdürdiler ve ol ketḫudā daḫı ḳaryesi ḥalḳını ḳatına çaġırup vākıʿ (12)olan ḥāli anlara daḫı ḫaber virüp ve cümlesi işidüp bildiler ve cümle şād (13)Ḥacum Sulṭāna beġāyet-i muḥabbet idüp ve daḫı ardına düşüp anı isteyü (14)gitdiler. Tā kim ẓuhr u ḳatında Ḥacum Sulṭānuñ ardından irişdiler. Ol ketḫudā ve ḳūy-ı cemāli (15)ilerü gelüp selām virdiler ve Ḥacum Sulṭānuñ ellerin öpüp ayaḳlarına yüz (16)sürdiler ve tażarruʿ u niyāz idüp yalvardılar ve ibrām eylediler ki Sulṭānum buyruḳ (17)ʿaşḳına ḳadem rencide ḳıl. Ne deñlü zaḥmet ise buyuruñ bende ḫāneye ve elem-i (18)ḳudūmüñle müşerref olalum.” didiler. Ḥacum Sulṭān daḫı muṭīʿ olup erenlerüñ niyāzlarına (19)muḥālefet etmeyüp cemāʿatile gerü dönüp Ḥaḳḳ ol köye yaḳīn gelicek (20)tiz oġlanuñ anası köyli ḫātunlarıla istiḳbāl idüp Ḥacum Sulṭānuñ (21)mübārek cemālin gördiler ve ellerin öpüp ḫāk-pāyına yüzler sürdiler ve taʿżīm ü iḳbāl (177b-1)ile Ḥacum Sulṭānı ol devletlünüñ öyüne ḳondurdılar. Bisāṭ döşeyüp (2)Ḥacum Sulṭān daḫı geçüp oturdı ve ol ḳızdan olan yigidi getürdiler. (3)ʿĀdet u erkān üzerine anuñ başın turāş idüp ṣafā ve naẓar-ı himmet (4)idüp aña kisve giyürdiler ve bu bizüm oġlumuzdur diyüp buyurdı ve ol (5)vilāyetüñ ve gerek eṭrāf ḥalḳı bu keyfiyeti işidüp cümle aḳup geldiler ve cümlesi (6)Ḥacum Sulṭāna ḳurbānlar ve çeraḳ ve nüẕūratlar getürdiler. At ve deve ve ḳoyun (7)ve ḳuzıdan māʿadā biñ dane yalñız ḳurbānı cemʿ öküz cemʿ oldı. (8)Dervişler ol biñ dāne ḳurbānlıḳ öküzi sürüp tekyeye getürdiler. Ḥacum (9)Sulṭān daḫı anlara ḫayr duʿā idüp ṣafā ve naẓar-ı himmet eyledi. Andan (10)ḳalḳup kendi maḳām-ı meskenlerine gelüp saʿādetle ḳarar ḳıldılar. Yere Ḥacum Sulṭān (11)Ḥażretlerinüñ bu nevʿe vilāyet u kerāmetleri iẓhār itdükleri ḳatı çoḳdur ve (12)ṣafā olunsa nihāyeti yoḳdur. Anı isteyen manāḳıb-ı şerīflerinde bulalar. Āḳıbet (13)anlar daḫı dār-ı fenādan dār-ı beḳāya anda rıḫlet eyledi. Raḥmetu’llāh-ı ʿaleyh ve lā ḫālā (14)mezār-ı şerīfleri ʿUşşāḳ tevābʿında

Ṣusuz nām maḥaldedür. Ve’sselām. *Himmet-i dāʾim (15)Ḥażret-i Ḫünkār Ḥacı Bektāş-ı Velīnüñ ḫulefālarından ḫalīfe-i rābiʿ ki yaʿni (16)dördünci ḫalifeleri olan Resūl Baba Sulṭān Ḥażretleridür ki ẕikr olunur: (17)Ḫünkār Ḥacı Bektāş-ı Velī Ḥażretlerinüñ ulu ḫalīfelerinden idi. Erenlerüñ (18)ṣafā ve naẓar-ı himmetlerin almış ve münezzel ü mürātibi ṭolmış er idi günlerde (19)bir gün erenlerüñ naẓarında cemʿiyyet olup otururken Resūl Babanuñ (20)ḫāṭırından şöyle ḫuṭūr eyledi ki: “ʿAcabā erenler bize ne yeri mekān virürler (178a-1)ve ne menzilde şöyle ḫuṭūr eyledi ki maḳām u mesken gösterürler. Ola ki biz (2)daḫı anda varup dem yom oynadavüz.” diyü gönlünden bu ḫāṭıra geçdigi Ḫünkār (3)Ḥacı Bektāş-ı Velī Ḥażretlerine maʿlūm olup buyurdı ki: “Resūl’üm biz seni (4)bu yerden ḳaldırup bir yaḫşı yere ḳonduralum. Ol yer senüñ mekānuñ ola. Anda (5)demüñ yomuñ oynadasın.” didi. Baba Resūl daḫı sākin oldı. Ḥattā ol (6)zamāna degin ki Ḫünkār Ḥacı Bektāş-ı Velī aḫret mülkine sefer ḳıldı ve Resūl Baba (7)yatarken uyḫudan bīdār olup gözin açup baḳdı. Gördi ki kendüyi (8)Altunṭaş tevāʿbında Beşḳarış didükleri yerde buldı. Yaʿni Beşḳarış da (9)dimekle maʿrūf olmaġa baʿiṣ ol idi ki ol vilāyet ki bir kāfir bigi var (10)idi. Ḥikmet-i Ḫudā ḳadr ü ḳāmeti tamām beş ḳarış idi. Her dāʿim gelüp ol yerde (11)eglenürdi. Günlerde bir gün ol beş ḳarış didükleri big tevābʿıla (12)şükkāre çıḳup üstü yanındaki ṭaġa çıḳdılar. Baba Resūl daḫı anlaruñ (13)şükkāre niyyet idüp çıḳdıḳların bilüp kendüyi bir āhū ṭonıla müzeyyen ḳılup (14)ol ṭaġda gezmege başladı. Anlar daḫı ol ṭaġı devr idüp ṭolanur (15)gördiler ki bir ulu geyik yalñız otlar, gezer, bir yerden bir yere gider gibi anı temāşā (16)idüp ʿaceplediler ki boynuzları ṣāfi altundan idi. “Böylesini gördügümüz (17)yoḳ idi.” didiler ve “Anı ṭutalum.” diyü her biri muḳaddid oldılar ve yer yerin (18)kemend atup ḥamle ḳıldılar ve her ṭarafdan iḳdām eylediler ve ol big daḫı anı görüp aytdı: (19) “ʿĀlemde hiç kimesne böyle altun boynuzlı āhu buġası gördügi yoḳdur.” (20)diyüp ve çevre eṭrāfın muḥkem baġladılar ki anı didi. “Ṭutavuz.” didi. Anlar (21)ḳaḫuşup sürtmeğe başladılar ki yaʿni ṭutalar ol geyik bunlardan fikr idüp çıḳup (178b-1)gitdi. Anlar daḫı “Hay ḳuman” diyüp ardına düşdiler. Cümlesi ol big birle (2)hemān at sürüp ol ḥavālide ḳuvarıḳ bir kilīsā var idi. Ol kilisānuñ (3)dibine getürdiler. Bunlaruñ cümlesi görüp ṭururken ol geyik bir kerre silkinüp (4)fi’l-ḥāl ḳudret-i Ḫudā bir gök gögercin oldı. Daḫı bāl u per açup yerden yuḳarı (5)ḳalḳup ol kilisenüñ ṭamı üzerine ḳondı ve yönüñ bunlar yaña dönüp (6)oturdı. Bu ḥāli göricek

ol big tevābʿıla taʿaccüp ḳıldılar ve bu işe ḥayrān (7)u ser gerdān ḳaldılar ve yine gördiler ki ol gögercin ḳonduġı yerden aşaġa (8)inüp silkindi. Derḥāl ādem ṭonına girdi. Ol big anı daḫı gördi. (9)Daḫı ziyāde taḥayyür u taʿaccüpde ḳalup fikr eylediler ki: "Böyle kimesne tehi kimesne (10)degildür. Lābüdd bunda bir sırrahu'l-lāh vardur." didiler. Hemāndem atından aşaġa inüp (11)Baba Resūlüñ yanına geldiler ve elin öpdiler. Cümle tevābʿı daḫı piyāde olup (12)gelüp dest būs ḳıldılar ve andan ḥaber ṣorup aytdılar: "Sulṭānum saña (13)kim dirler ve ne kişisin ve ḳandan gilürsin ve ḳanda gidersin? Luṭf eyle (14)bize beyān eyle bilelüm." didiler. Zirā bugün senden ʿacāyib ḥaller göründi. (15)Hiç ʿömrimüzde ne gördügümüz var ne bu misillüsin işitdük." didiler. (16)Baba Resūl daḫı aytdı: "Baña Resūl Baba dirler. Ḥacı Bektāş Ḫünkāruñ kendi (17)ḥalīfelerindenem. Anlar baña bu yeri yurt virdiler ve bu yapdıġuñ kilisānuñ (18)yeri benüm maḳām u meskenüm olsa gerekdür ve bizi isteyen ʿāşıḳlar (19)ve muḥibler gelüp anda bulsalar gerekdür." didi. Ol big çünküm Resūl Babadan (20)bu kelāmı işidüp aytdı: "Ṣafā geldiñüz ḳadem getürdiñüz gelmekligiñüz (179a-1)mübārek ola ve hemīşe mübārekdür." didi. Baba Resūl (2)İslām dīnine daʿvet eyledi. Kelime-i tevḥidi telḳīn idüp ol bige (3)taʿlim eyledi ve daḫı didi ki: "Bu deñlü kerāmet ve vilāyet ki benden gördiñüz (4)hep cümlesi İslām dīni berekātındadur ve Ḥaḳḳ Teʿālā ḥażretinüñ ʿavn u ʿināyeti (5)ve keremidür." didi. O big Resūl Babanuñ sözüni taṣdīḳ ve iʿtimād (6)idüp barmaḳ ḳaldırup aytdı: "*Eşhedü ellā ilāhe illa'llah ve eşhedü enne (7)Muḥammeden ʿabdühü ve rasulüh."* didi ve cümle tevābʿıla müslümān oldılar. Baba (8)Resūl bir zamān ol yerde ḳaldı. Sākin oldı. Ḳarar ḳıldı. Daḫı andan iki (9)günlük yol miḳdārı Ḥisārcuḳ bir ḳasaba var idi. Baba Resūl günlerde (10)bir gün ol Ḥisarcuḳ'a geldi ve bir nice müddet anda eglenüp ḳarar (11)ḳıldı ve ol yerüñ ḫalḳını daḫı kendüye muḥib eyledi ve Baba Resūl içün (12)bir menzilgāh taʿmir itdiler. Gāh Beşḳarış'da ve gāh ol Ḫisarcuḳ'da (13)eglenürdi. Bu iki āstānede daḫı iḫtiyār dervişler ḫizmet iderlerdi. (14)Ammā ekṣer evḳatda Ḫisarcuḳ'da sākin olurdı ve Ḫisarcuḳ didükleri (15)yer Tökelcük ṭarafında idi. Seyyid Cemāl Sulṭān Ḥażretleri ol (16)Tökelcük nām menzilden ekṣeriyyā naḳleder ki Seyyid Cemāl Sulṭān ṭaʿām pişürdüp (17)ve meydana ṣofra ṣalduḳdan ṣoñra Tökelcük nām mevżiʿden çaġurdı. (18) "Baba Resūl gel iriş." didi. Ol Ḫisarcuḳ nām maḥalde Resūl Baba Ḥażretine (19)daḫı maʿlūm olup ol ṭaʿāma irişdi ve bile yediler. Ṣofra ḳalḳduḳda (20)duʿā ve gül-bang idüp ellerin yudılar.

Resūl Baba Sulṭān Seyyid Cemāleddīn (179b-1)Ḥażretlerini vedāʿ idüp Ḫisarcuḳ nām menzile, maḳām u meskenine (2)gelüp sākin oldı. Nice kerre defaʿātla böyle vāḳıʿ (3)olmışdur. Ḥattā Resūl Baba Ḥażretine birlik ʿālemin irişdi. Günlerde (4)bir gün yete Seyyid Cemāl Sulṭān loḳma pişürüp meydana ṣofra (5)salınduḳdan ṣoñra "Gel Baba Resūl." diyü çaġurdı ve ol daḫı işidüp oturdığı (6)yerden ḳalḳup Ḫisarcuḳ'dan ʿazm-i Tökelcük idüp ṭarfetü'l-ʿayn (7)Seyyid Cemāl Sulṭānuñ naẓarına irişüp ve buluşup görişdiler ve oturup (8)ol ṭaʿāmı meʿan tenāvül idüp ḫora geçürdiler. Baʿde ṣoḥbetde (9)Baba Resūl Ḥāżreti Seyyid Cemāl Sulṭāna aytdı: "Kerem mekāgir mekānı luṭfiñuzdan (10)mercūdur ki bizi çaġırursıñuz. Loḳma pişerken veyāḫud ṣofra ṣalınurken (11)çaġırsañuz ki bize daḫı ṣıḳlet olmasun. Zirā ḳocaldum. Bir ve żaʿīf (12)nātüvān oldum. Evvelki gibi ḳuvvetüm ḳalmadı." didi. Seyyid Cemāl Sulṭān daḫı (13)aytdı: "Yā Baba Resūl eger sende olan ḳuvvet-i ḳudret bende olaydı ol (14)zamān dünyayı tamām devr idüp yine irişürdüm." didi ve Baba Resūl (15)daḫı aytdı: "Ḥaḳḳ buyurursız ol sizüñ ʿāli himmetiñüzdür." didi. Birbirini menzilini (16)böyle bilürlerdi ve bi'l külliye ʿizzet ü ḥürmet ḳılurlardı ve Baba (17)Resūl ol diyārda nice müddet zamān olup nice dürlü vilāyet ü kerāmet (18)gösterüp ol vilāyetüñ ḫalḳını kendüye muḥib eyledi. Āḫir ol daḫı (19)dünyadan āḫirete naḳl idüp ḥaḳḳına vāsıl oldı. *Raḥmetu'llāh-ı (20)ʿaleyh* ḥālā mezār-ı şerīfi Altunṭaş didükleri yerde Ayrıḳlıçalı'nuñ (21)dibindedür. Muḥibler ziyāret iderler. Şöyle maʿlūm ola ve'sselāmmm. (180a-1)*Ḥażret-i Ḥünkār Ḥacı Bektāş-ı Velīnüñ ḫalīfei ḫāmisi ki yaʿni beşinci (2)ḫalīfeleri ki Pīr Āb Sulṭān Ḥażretleridür ki Ḥażret-i Ḥünkār Ḥacı Bektāş-ı Velīnüñ ulı (3)ḫalīfelerinden idi ve hem naẓarlarında çerāḳçı idi. Kemāl maḳāmı vilāyete ve (4)keşf-i kerāmete irmiş ʿazīz idi. Günlerde bir gün Ḳoyna Şehri'nden Şeyḫ (5)Ṣadrüddīn Ḳonevi Ḥażret-i Ḥünkār Ḥacı Bektāş-ı Velīye derviş (6)gönderüp aytdı: "Biz Ḥażret-i Ḥünkāruñ ġāyet muḥibbiyüz. Ṣoḥbetine ve (7)dīdārı müşāhedesine ziyāde iştiyāḳımuz vardur. Ve līkin çü hem sākin (8)olduġımuz yerde daḫı ḫiẓmetimüz vardur ve bu ḫiẓmet yine siz erenlerüñdür. (9)Kemāl-i keremlerinden ricāmuzdur ki luṭf u iḥsān idüp naẓarlarından (10)maḳbūl ve sülūḳ görmüş bir ḫalīfelerüñ gönderüp ve bunda aña mekān (11)gösterür idük. Bizümle bile olaydı kendilerüñ maʿnisin anlarda (12)bulayduḳ ve rāyiḥai ṭayyibelerin anlardan alayduḳ." didi. Çün ol derviş (13)Ḳonya Şehrinden çıḳup Ṣulucaḳaraöyük'de Ḥażret-i Ḥünkāruñ (14)āstānesine geldi ve içeri girüp erenleri

gördi ve tevażżuʿ meskenet (15)gösterüp selām virdi ve ileri gelüp dest būs eyledi. Şeyḫ Ṣadrüddīn (16)Ḳonevi Ḥażretinüñ peyāmıñ irişdürdi. Ḥażret-i Ḥünkār Pīr Āb Sulṭāndan (17)teveccüh idüp buyurdı ki: "Çerāḳçı ol bizden istedükleri kimesne sensin. Yüri (18)var Ḳonya Şehrinde Şeyḫ Ṣadrüddīn naẓārına iriş. Senüñ çün her ne yiri (19)maḥāl ve münāsib görürler ise anı mekān idinüp ḳarar eyle ve bizden (20)gördügüñ maʿnii göster. Konyai saña yurt virdük. Anda demüñ yomuñ (21)oynat ve kendüñe mürīd u muḥib ḳazan daḫı anda sākin ol. Ṣaḳın hiç (180b-1)ġam ve elem çekme mezāruñ ziyāretgāh ve ṭopraḳ merḳadin nice dertlülere (2)kefāret ola." diyüp ol dem Pīr Āb Sulṭān daḫı erenlerin nefesiñ ḳabūl idüp (3)oturdıġı yerden ḳalḳup müteʾahhal kimesne idi. Evine varup ḫātunına ḥāli (4)iʿlām idüp aytdı: "Ḥāżır ol ve tedārik gör. Bundan göç idecegüz. Erenler bize (5)Ḳonya Şehri'n yurt virdiler anda giderüz." didi. Ḥatun semʿan ve ṭāʿan diyüp (6)tedārike mübāşeret idüp ol demde olan çul ve çuvāl her ne ise bir merkebe (7)yükledüp ḥāżır oldılar ve Pīr Āb Sulṭānuñ üç oġlı var idi. Ḥātunıyla (8)gelüp Ḥażret-i Ḥünkāruñ elin öpdiler. Daḫı vedāʿ idüp ḫayr duʿāsın (9)ve ṣafā ve naẓar-ı himmetiñ alup Ṣulucaḳaraöyük'den ṭaşra çıḳdılar ve (10)oġlancıġuñ birini merkebe bindirüp ve birini daḫı vālidesi ḳucaġına (11)alup götürdi ve biri daḫı atası yanınca yürüyüp Ḳonya Şehri'ne geldi. (12)Şeyḫ Ṣadrüddīn Ḳonevi Ḥażreti birle buluşup görüşdiler. Şeref dest (13)būs idüp Ḥacı Bektāş Ḥünkāruñ selāmıñ irişdürdi ve Pīr Āb Sulṭān (14)aytdı: "Erenlere şol vechle işāret eylemişsiz ki sizüñ ḫiẓmetiñüze bizi (15)gönderdiler. Ne yiri maḥal ve iḫtiyār gösterirseñüz anda mekān idelüm." didi. (16)Şeyḫ Ṣadrüddīn Ḳonevi Ḥażretleri daḫı Pīr Āb Sulṭāna ʿizzet ü ḫürmet (17)gösterüp taʿzīm ü ikrām idüp aytdı: "Ṣafā geldiñüz ḳadem getürdiñüz." deyüp (18)oturdıġı yerden ayaġ üzerine ḳalḳup Ḥażret-i Ḥünkāruñ selāmıñ aldı (19)ve daḫı civārında bir maḥallüñ üzerine vardılar. Şeyḫ Ṣadrüddīn aytdı: "İşbu bizüm (20)yer bizüm yaḳınımuzdadur ve hem ḳarşumuzdadur. Bu yire āstāne bünyād eyleñ (21)ve mekān baġlañ. Siz bunda ve biz anda biri birimüz ile muṣāḥabetimüz eksik olmaz." (181a-1)didi. Pīr Āb Sulṭān daḫı ol yire bünyād dileyüp āstāne yapdı. Anda ḳarar (2)ḳıldı ve bunca dürlü vilāyet ü kerāmetler iẓhār idüp nice kimesneleri (3)kendüye mürid ve muḥib eyledi ve Pīr Āb Sulṭānuñ vilāyeti ve kerāmeti çoḳdur ve (4)nihāyeti yoḳdur. Fi'l-ḥaḳīḳa gösterdigi vilāyet u kerāmeti ẕikr olunsa (5)başḳa bir ḳitab ile pes söz uzar muṭavvel olur. İmdi bu arada lāzımdur ki (6)Pir Ab Sulṭānuñ bir miḳdār vilāyet u kerāmetlerinden

baʿżıları ʿayān u beyān (7)oluna ve ol erüñ kim idügi bilünüp aña göre iʿtiḳād ve iʿtimād ve (8)ḳılalar. Ol cümledendür ki bir vaḳt Ḳonya Şehri'ne ʿazīm ṭaʿūn işābet (9)itmişdi ve çoḳ kimesneler andan fevt olup ve nice evler ıssuz (10)ḳalmışıdı. Pīr Āb Sulṭānuñ daḫı üç oġlı var idi. Biri ol ṭaʿūndan (11)ṭutuldı ve bir iki gün yatup baʿde fevt oldı. Emr Ḥaḳḳ Teʿālā (12)ḥażretinüñdür diyüp ṣabr idüp valdesi ṣabr eyledi. "İkisinüñ başına yedi (13)ḳurbān olsun." didiler. Göñüllerin böyle tesellā eylediler. Çoḳluḳ ġam ve elem (14)çekmeyüp anı yudılar. Kefenleyüp ve namāzıñ ḳılup defn eylediler. Andan ṣoñra birisi (15)ṭutuldı. Ol daḫı birḳaç gün yatup baʿde vefāt eyledi. Anuñ çün ḥayli (16)teʾessüf çeküp atası ve anası gözyaşları döküp *ʿāḳıbetü'l emrü'l ḥükmü'llah* (17)diyüp yuyup kefenleyüp namazın kıldılar anı daḫı defn itdiler. Tesellā idüp "Emr Ḫudā'nuñ (18)bir oġlumuz ḳaldı anuñla göñlümüz eylerüz." didiler. Ṣabr itdiler. Ḥikmet-i Ḫudā bir (19)nice günden ṣoñra ol biri daḫı ṭutuldı. Ol daḫı üç gün yatup dördinci (20)vefāt eyledi. Allah emrine gitdi. Bu defʿa ziyāde melūl ve perişān oldılar. (21)Anuñ çün aġlayup ẕārı ḳıldılar. Ve'l-ḥāṣıl anı daḫı yatdıġı oṭadan taşra (181b-1)ḥolün içinde tenāşir tahtası üzerine yatırdılar. Üzerinden esbābın ṣoymaġa (2)başladılar ve ḳazġanla ṣuyun ışıdup ḥażır itdiler. Pīr Āb Sulṭān ol maḥalde (3)içeri ḫalvet-ḫānesine girdi ve oġlancuḳlarınuñ anasın gördi ki kendüyi firāḳ (4)oduna ṭalmış ve oġlancuġuñ arḳasından çıḳan esbābı eline (5)almış āh u zārı ḳılup ḥasretle cigerinden aġlayup ziyāde riḳḳatle (6)gözyaşların dökerdi. Pīr Āb Sulṭān anı ol ḥālde göricek taḥammül itmeyüp ve anuñ (7)bu rütbe cigerin ṭaġladıġına ṭaḳat getüremeyüp derḥāl yine ṭaşra (8)çıḳup ve tenāşir taḫtası üzerinde ol maʿsumuñ yanına gelüp Ḥaḳḳ Teʿālā (9)Ḥażretine münācāt u ʿarż-ı ḥācāt idüp tażarruʿ u niyāz eyleyüp aytdı. Yā (10)rabbe'l ʿālemīn oġlancuḳlarımuzuñ ikisin aldın. Bari birini bize bağışla. (11)Kerīmsin kerem göster, luṭf işle." diyüp hemāndem yatdıġı yerden ol (12)oġlanuñ eline yapışup aytdı. "*Ḳüm bi-iẕnillah."* didi. Yaʿni (13)ḳalḳ Allah Teʿālā ḥażretinüñ emriyle ṭur yuḳarı yā maʿṣum oġlum." didi. (14)Ḥikmet-i ḳādir ki fiġān ve vilāyet Pīr Āb Sulṭān ol sāʿat ẓāhir olup (15)memātda iken ol maʿṣuma Haḳḳ Teʿālā taze cān virüp ḥayat buldı ve (16)anda ḥāżır olan ḥalḳ anı gördiler ki ol oġlan tenāşir taḫtası (17)üzerinden ḳalḳup ayaġ üzerine ṭurdı ve Pīr Āb Sulṭān anı alup (18)anasınuñ yanına götürdi aytdı ki: "Bir ḥod ṣabr eylemiş idük. Ammā senüñ (19)ṣabruñ olmadıġı çün Ḥaḳḳ Teʿālā ḥażretine tażarruʿ u niyāz idüp yalvarduḳ. (20)Kerem luṭfundan yine saña bağışla. Al imdi

oġluñı var.” Esbāblarıñ (182a-1)arḳasına giydürdi. Ol ḥāṭun çünküm oġlını gördi. Hemāndem şaşup (2)yüzüni yüzüne sürdi ve aytdı. “Canum oġul Ḥaḳḳ Teʿālā seni baña yeñiden virdi. (3)*El-ḥamdülillah.”* diyüp yire urup secde-i şükr idüp ve libāsların arḳasına (4)giyürdi ve anuñla bir zamān göñlün eyledi ve Ḳonya Şehri’nüñ ḫalḳı Pīr Āb Sulṭāndan (5)bu vilāyeti göricek fi’l-cümle bir uġurdan üzerine düşüp birbiri (6)ardınca mübārek ellerin öpdiler ve ayaḳlarına yüzler sürdiler ve ḫayr duʿāsın aldılar (7)ve şafā ve naẓar-ı himmetiñ aldılar. Pīr Āb Sulṭānuñ kim idügin nice ḳuvvetlü (8)gürbüz er olduġıñ ve kimden şafā ve naẓar-ı himmet aldıġıñ bildiler ve naẓarında ʿözr ü (9)niyāz idüp tevażżuʿ ḳıldılar. Andan şoñra Pīr Āb Sulṭān Ḥażretlerinüñ (10)Ḳonya erenleri ḳatında ʿizzet ü ḥürmeti artdı. Ziyāde oldı. Yevmen fi yevmen gitdükçe (11)ol şehrüñ ḫalḳı mābeynlerinde iştihār buldı ve daḫı nice müddet ol yerde (12)sākin olup ḳarar ḳıldı. Āḫirü’l emr ol daḫı dünyadan āḫirete intiḳāl (13)itdi. *Rahmetu’llah-i ʿaleyh* ḥālā mezār-ı şerīfleri Ḳonya’da Larende ḳapusından (14)ṭaşradadur. Ḥażret-i Ḥünkār Ḥacı Bektāş-ı Velīnüñ Ṣarı İsmāʿil’e (15)eyledükleri vaṣiyyetidür ki naẓmıla ẕikr u beyān olunur.

(16) Ey cihānuñ varlıġını terk iden

Er muḥabbetiñ göñülde berk iden

(17) Ey sevenler Ḥacı Bektāş Ḥażretiñ

Ṣıdḳla giyenler ol er kisvetiñ

(18) Diñle imdi Ḥażret-i Ḥünkārı pes

Nice pervāz itdi terk idüp ḳafes

(19) Cān ḳulaġıñ ṭut ki saña naḳl idem

Bu cihāndan gitdigini söyleyem

(20) Günde bir gün ol erenler serveri

Ṭurdı yerinden işit ey dīn eri

(21) Ḥaḳka ṭāʿat eyleyüp ḳıldı namāz

El duʿāya ḳaldırup itdi niyāz

(182b-1)Çün namazıla niyāz oldı tamām

Vardı ḫalvetine girdi ol hümām

(2) Ṣarı İsmāʿil daʿvet eyledi

Kimesne ḳalmadı ḫalvet eyledi

(3) Didi kim İsmāʿil'üm diñle sözüm

Ḥaṣ ḥalifemsin benüm kendi özüm

(4) Rūzı penc-şenbīh ki işbu gündürür

Giderem ben ṭutma yāṣ dügündürür

(5) Cümle yaraġımı ḥāżır ḳılasın

Bu gice yerde yaturam bilesin

(6) Ki ṣakīn öldi deyü atma fiġān

Ölmez er ṣūret degişür bil ʿayān

(7) Fāni cismi bunda ḳoyup giderüz

Ruhumuzla bāḳiye ʿazm iderüz

(8) Bu ḥadiṯ-i Muṣṭafāyı gūş ḳıl

Anuñla ḥaṭırını ḫūş ḳıl

(9) *El mü'minūn lā yemūtun bel yenḳalibūne min dāri'l fenā ilā dāri'l beḳā*

(10) Bu vaṣiyyetler ki aytdum ṭuta gör

Bu cihānuñ varlıġını ata gör

(11) Ḥaḳka cān ışmarlayınca Ḥażretüm

Ḫalvetümde örte ḳoya meyyitüm

(12) Ḳapusın muḥkem idüp ṭaşra çıḳuñ

Celle Cāna Ṭaġına ṭoġru baḳuñ

(13) Bir boz atlu geliser ʿāli cenāb

Ṭonı yeşil yüzine ṭutar niḳab

(14) Aşaġa inüp atın ḳıra ḳoya

Ol girüp üstüme Yāsin oḳuya

(15) Dāḫı ol er viricek saña selām

Sen ʿaleyk al eyleyüp ʿizzet-i kirām

(16) Ṣuyumı sen ḳoyasın idrāk ide

Ol boz atlu yuya cism pāk ide

(17) Ḥülle ṭonından gelür baña kefīn

Başum ucunda bolusun anı sen

(18) Ḳoz aġacından düzilür tabutum

Defn idüp ḥaḳḳına ḳoya meyyitüm

(19) Sen aña hiç māniʿ olma ḳıl haẕer

Daḫı söz söyleme ol virmez ḫaber

(20) Çünki ḫiẕmetimi āḫir idiser

Sākin olup ata binüp gidiser

(21) Söyle dervişlerime aġlamasun

Ḥasret odına ciger ṭaġlamasun

(183a-1)Ḳadıncuḳ oġlı Ḥızr Lala civān

Türbedār olsun eşikde bir zamān

(2) Elli yıl olup mücessel türbedār

Oġlı Mürsel ḳala andan yādgār

(3) Ḳırḳ sekiz yıl ol da ḳılup ḫiẕmeti

Oġlı Yūsuf Bāli ire nevbeti

(4) Otuz yıl ol daḫı ḫiẕmet eyleye

Gice gündüz Ḥaḳḳa ṭāʿat eyleye

(5) Ḳurb-ı Ḥaḳḳa ʿāḳıbet bula vuṣūl

ʿĀlemüñ ḥāli budur olma melūl

(6) Ḳahr evidür şeksüzin dārü'l-fenā

Çekmeye kim dünyada renc ü ʿinā

(7) Her kim ṭoġdı andan ölse gerek

Nīk ü bed itdigi bulsa gerek

(8) Ḥayra cehd it sende Ṣarı İsmāʿil

Tā saña raḥmet ide Rabbü'l-Celīl

(9) Murtażādan erlik istedi ʿavām

Didi ḳanber ṣofra getür vü ṭaʿām

(10) Her mürīd kim giye benden kisveti

Ḫoş ṭutup mihmāna etsün ḥiẕmeti

(11) Hemçu şeytān kimse kendüzüni görmesün

Kimsenüñ ʿayıbın yüzine urmasun

(12) İtmesün kimseye kibrile ḥased

Kim ḥased gütmez ten olmasa cesed

(13) Kibr ü kīn ṭutup ġurūr itmek ne sūd

Kāfir ü bī-dīn olur hem çün yehūd

(14) Kimseye hiç bed-duʿā ḳıldurmasun

Maḫlūḳuñ yatur itin ḳaldurmasun

(15) Bir vaṣiyyet daḫı eylerün sañа

Ṭut naṣīhat kim ide raḥmet Ḫudā

(16) Gidicek dārü'l-fenādan ḥażretüm

Tekye içre Ḥaḳḳına ḳo meyyitüm

(17) Biñ ḳoyunla yüz ṣıġır ḳurbān ḳıl

Cümle ḥalḳı daʿvet ü mihmān ḳıl

(18) Dāne pişür ol ḳadar vāfir ṭaʿām

Kim pilav et ile toysun ḥās u ʿām

(19) Yedime ḥelva pişür hem ḳırḳıma

Ḥarcı eksilmez erüñ sen ḳorḳma

(20) Ne ḳadar var ise muḥib u mürīd

Daʿvet idüp ḳatına getür becid

(183b-1)Vir ḫaber anlara ġamgīn olmasun

Lā-yemūtum dīde nemgīn olmasun

(2) Bir ḫalīfem Baraḳ Babadur yaḳīn

Gerçek erdür şüphesiz ʿayne'l-yaḳīn

(3) Diñ Ḳaresi mülkine ḳılsun sefer

Şehr-i Balıkesir'de ḳılsun maḳar

(4) Ma-ḥışal itmeyelüm sözi dırāz

(5) Ne ḳadar varısa mürid çoḳ u āz

(6) Ṣarı İsmāʿil bir bir söyledi

Cümlesin aña muʿayyen eyledi

(7) Çün bu sözi āḫir aytdı Ḥünkār

Ṣarı İsmāʿil idüp feryād u zār

(8) Didi görmeyem öñüni ḫażretüñ

Naḳl idesin biz çekevüz firḳatiñ

(9) Ḥāşa lillah sen gidesin bu zamān

Gözümüze ḳarañu ola cihān

(10) Dünyada eksikliginiñ her kim diler

Baġrı delinsün olursa dürr güher

(11) Kim saña erzānı görmeye ḥayāt

Yire geçsün ger öle āb u ḥayāt

(12) Kim saña lāyıḳ göre gire yire

Şems ü māh olursa ol gire yire

(13) Ṣarı İsmāʿil bu resme nāgehān

Söyledi Ḫünkāra ol demde divān

(14) İşidicek Ḥażret-i Ḫünkār anı

Didi İsmāʿil bu dünyayı dīni

(15) Bir kemer gibidürür gelen geçer

Ya kebuter ḥānedür ḳonan uçar

(16) Bu cihān fānidürür añla fenā

Āḫiret bāḳidürür Ḥaḳḳu'l-beḳā

(17) Evliyā ölmez degişür ṣūretin

Öldi ṣanmañ siz görüp er meyyitiñ

(18) Rūḥ-ı insān ölmez ölür bu cesed

Nice ölü rūḥ ki oldurur nūr-ı eḥad

(19) Nübüvvet mülkine şāh-ı hümāyun

Didi el-müʾminūn ve lāyemūtun

(20) Müʾmin oldur yirde yüzin hāk ide

Ölicek kendüyi yuya pāk ide

(21) Kim ki emr-i Ḥaḳḳa dirlik ḳılur

Pīr u perver ölüben birlik ḳılur

(184a-1) Naḳl idicek dār-ı dünyadan ol er

Fāni cismi terk idüp ḳıla sefer

(2) Çār ʿunṣurdan olan terkibi ḳur

Ma-i menden düzilen tedbīri ḳur

(3) Ol Ḥaḳḳuñ varlıġını alur gider

Kim beḳā mülkünde ḫoş vaṭan ṭutar

(4) Ten ḳafesdür bu ḳafesde mürġ cān

Pes ḳafes ṣınsa uçar mürġ hemān

(5) İsmāʿil ṣanma ölürüz biz de hem

Kisvetimüz degişiyoruz pīş u gem

(6) Çekme ġam ṣanma bitti sinde ḳılam

Çaġırursañ her ḳaçan ḥāżır olam

(7) Gerçi olmaz bil-ḥaḳīḳat evliyā

Degişür ṣūret ḳabūl eyler beḳā

(8) Geçmeyince fāni ṣūretden bir er

İtmeyince bāḳi mülke ol sefer

(9) Ḳurb Ḥaḳka bolmayısar dest-res

Zirā Ḥaḳḳa lāyıḳ olmaz bu ḳafes

(10) Er gerekdür Ḥaḳḳıla yār olmaġa

Ḳabl-i mevtden ḫaberdār olmaġa

(11) İmdi terk eyle bu fāni ṣūreti

ʿAkīl iseñ fevt etme fırṣatı

(12) Tā kim Ḥaḳḳuñ raḥmetine iresin

Hem rāh yād-ı cennet içre giresin

(13) Böyle didi Ḥacı Bektāş Ḥażreti

(14) Eyleyüp İsmāʿil'e vaṣiyyeti

(15) Aytdı dünya sözin āḫir ol veli

Ṭutdı yüzin Ḥażret-i nesl-i ʿAli

(16) Ḳıbleye ḳarşu münācāt eyleyüp

Ḳurb-ı Ḥaḳḳa ʿarż-ı ḥācāt eyleyüp

(17) Çoḳ tażarruʿ eyledi nāz ü niyāz

Ḥācetiñ maḳbūl ide kār u sāz

(18) Ṣıdḳla imān-ı şehādet getürür

Tekbīr idüp ḫoş ṣalavat getürür

(19) Oḳudı ol kendüye Yāsin pes

Ḥaḳḳa cān ışmarladı gitdi nefes

(20) Ṭutdı Ṣarı İsmāʿil anuñ sözin

Ḫırḳasıyla örtdi Ḫünkāruñ yüzin

(21) Ḳadıncuḳ geldi erenler anası

Oḳudı Yāsin ve hem ṭutdı yaşı

(184b-1)Rūm'da biñ yerde yaḳanlar çerāḳ

Cümle ṭuyup geldiler yākın ırāḳ

(2) Seyyidi Maḥmūd Ḫayrān geldi hem

Ḳaraca Aḥmed erenler bildi hem

(3) Geldi Ḳolı Açuḳ Ḫacum Baba Resūl

Oldı omzumla Ḫıżr Lala melūl

(4) Öñlerince bunlaruñ Sulṭān Sücāʿ

Ḳutb-ı ʿālem ol olupdur bī-nizāʿ

(5) Çün ḫalīfe muḥibler geldiler

Cümlesi ifġā idüp yaş ṭutdılar

(6) Kimi oturup kimi öri ṭurur

Çille ḫāne canibine göz urur

(7) Anı gördiler ḳamu pīr ü civān

Ẓāhir olup gün gibi oldı ʿayān

(8) Sebze ṭonlı atı boz ʿāli cenāb

Elde yeşil gönderi yüzi niḳāb

(9) İrdi yaḳın geldi çün ol nīk ü nām

Virdi anlara işāretle selām

(10) ʿAleyk alup cümle taʿzīm itdiler

Ḫalvete atı öñünce gitdiler

(11) İndi atdan ḳapu öñinde hemān

Yire ṣancup gönderini ol zamān

(12) Çılbırından baġladı aña atı

Vardı ḫalvet ḳapusına Ḥażreti

(13) Girdi İsmāʿil anuñla ḫalvete

Hep erenler geldi ol dem ḥiẕmete

(14) İkisinden ġayrı kimse girmedi

Ḳaraca Aḥmed kimseye yol virmedi

(15) Ḳıbleye ḳarşu aḳarşu aldılar

İletüp ḳazġana ḥazır ḳıldılar

(16) Ṣarı İsmāʿl ṣuyun ḳoyup tamām

Yudı Ḥünkāruñ çevik ol hümām

(17) Pādşah ḳatında bulup ḥażır kefen

Degmiş aña būy heşt zavü'l minen

(18) Ne diñlemiş ne kesilmiş yoḳ yeri

Kevṣere banmış veli temkīn ṣuyı

(19) Farż u sünnet ḥükmi üzre yudılar

Ḥülle ṭonından kefene ḳodılar

(20) Oldı neccār tabutını düzdi hem

Aldı ḥaccār ṭaşā tarīḫ yazı hem

(21) Tabut içre ḳoyuban getürdiler

Çün muṣalla ḳatına yaturdılar

(185a-1)Ḳoyuban ḳıbleye ḳār ol eri

Ṭurdı yetmiş ṣaf deg hep Rūm eri

(2) Ol yüz atlu ileri geçdi tamām

Ḳıldılar namāzını oldı imān

(3) Çün kim erenler namāzın ḳıldılar

Cümlesi ol dem mezara geldiler

(4) Kendi eliyle ol erenler serveri

Defn idüp Ḥaḳḳına ḳodı ol eri

(5) Geldi andan gönderinüñ ḳatına

Açdı çılbırını bindi atına

(6) Ṣarı İsmāʿil irüp ṭutdı rikāb

Yüridi atı öñince kāmyāb

(7) Göñli içre böyle ṭutdı niyyeti

Kim suʿāl idüp ol Ḥażreti

(8) Didi ol Ḥıżrı gör nice bilürem

Hem müşerref olmışam farḳ ḳıluram

(9) Bu Ḫıżr ṣūret velī farḳ ḳılmadum

Burḳasın açmadı kimdür bilmedüm

(10) Böyle niyyet eyleyüp göñlünde ol

Atı öñünce alup bir ḫayli yol

(11) Öpdi el ḳoy ayaġına başı

Gözinüñ indi ṭudaġına yaşı

(12) Firḳat idüp ẕārı ḳıldı aġladı

Anda ol cān u cigerin daġladı

(13) Hem tażarruʿ ıla didi ey gerçek er

Ey mürüvvet kāni ey ehl-i hüner

(14) Ey erenler şāhı ey ṣāḥib-i kerem

Aç niḳābıñ tac-mālini görem

(15) Ḫażret-i Ḫünkār baña hem söyledi

Sizüñ içün ḫoş vaṣiyyet eyledi

(16) Didi ben naḳl idicek bir er gelür

Māniʿ olma neyler ise ol bilür

(17) İmdi luṭf it ey erenler serveri

İnḳılāp üzre ḳoma bu çākeri

(18) Ol erenler şāhı Ḫaḳḳı ey hümām

Yuyuban ḳılduḳ namāz olduñ imām

(19) Sen kerem-i kānisin enʿām eylegil

Kendüzini bize iʿlām eylegil

(20) Ol namāzın ḳıldıġuñ server ḥaḳḳı

Hem niyāz eylediġiñ yerler ḥaḳḳı

(21) ʿArş-ı ḳuddüs u levḥ-i maḥfūz ḥaḳḳıyçün

Şems u māh u ʿıyd u nevrūz ḥaḳḳıyçün

(185b-1)Bu firāḳıla yuyuban gitmegil

Gül cemāliñ bize maḥrūm itmegil

(2) Çün işitdi bu sözi ol şahsüvār

Hem göñlünden raḥm idüp ol dem o yār

(3) Çekdi atı başnı ʿAli cenāb

(4) El urup götürdi yüzinden niḳāb

(5) Görüp anı bildi kimdür ol velî

Ḥacı Bektāş-ı Velī nesl-i ʿAli

(6) Ayaġına düşdi atınuñ hemān

Arada tarḥ oldı pes şekk ü gümān

(7) Bildi nice gürbüz erdür ḥażretiñ

Yudı pāk idüp eliyle meyyitiñ

(8) Bu ne kudret ne vilāyet nice sīr

Kimseye olmaz müyesser biñde bir

(9) İtdi cefā çıḳdı elden bilmedüm

Dāʾim erlik birle ḫizmet ḳılmadum

(10) Çoḳ ḫaṭā etdüm temennāsuz nidem

Kerem itʿafv eyleyüp luṭf u kerem

(11) Ḫizmetüñde eyledüm bi-ḥadd günāh

Ḥażretüñde olmışumdur rū siyāh

(12) Ḳalma benüm itdigime it kirām

Himmet it baṣam vilāyete ḳadem

(13) Çün mürīd oldum giyüben kisvetin

Otuz üç yıl etmişemdür ḫizmetin

(14) Himmet it kim ben de bulam mertebe

Bu vilāyet meşeli irem ḳurbete

(15) Böyle didi anda Ṣarı İsmāʿil

(16) Aġlayup yāş dökdi gözden hemçu nīl

(17) Ḥacı Bektāş-ı Velī nesl-i imām

Merḥamet ider ṣuña rabbü'l-enām

(18) Gördi çün İsmāʿil'üñ gözyaşını

Ṭurdı bir müddet çeküp at başını

(19) Didi İsmāʿil sözüm ṭut dir özüñ

Sen ki Ḥaḳḳuñ maẓhārısın aç gözüñ

(20) Ḥaḳḳa lāyıḳ dirlik etmeyen kişi

Aşşı etmez aġlayup dökse yaşı

(21) Er gerekdür dirlik ide dünyada

Kendüyi ol kendi yuya pāk ide

(186a-1)Ḳalbini ṣaf ü ʿimāret iylegil

Nefs-i ʿav ʿav iki ġāret iylegil

(2) Ḳalbi ṣafi eylemeyen ādem degil

Ṣāf dil olandur ol ādem degil

(3) Ādemi olmaḳ gerek *ḫayru'l-beşer*

Yoḫsa şer niyyetle sen olma ḫar

(4) Bihteri ḫalḳ-ı cihāndur ādemi

ʿAḳlı birle ṣayd ider bu ʿālemi

(5) Gezer bu ʿalā yoḳdan ḳılur kāmil güzer

Terk ider ḫalḳ ister ol Ḥaḳḳdan naẓar

(6) Mā u menden geç bulasın ḳurb Ḥaḳḳ

Yoḫsa ḳalduñ mā u menle hemçu ḫalḳ

(7) Böyle didi anda Ḥünkār Ḥażreti

Eyledi İsmāʿile vaṣiyyeti

(8) İşidüp İsmāʿil anuñ sözüni

Düşdi ayaġına sürdi yüzüni

(9) Aġladı hem istiʿānet diledi

Derdine erden kefāret diledi

(10) Didi bunuñ miṣli dirlik etmege

Er gerek taḳvā yoluna gitmege

(11) Līk Ḥaḳḳ içün baña iy gerçek er

Bir ḫayr duʿā ḳılup itgil naẓar

(12) Kim ḳabuldür Ḥaḳḳ ḳatında ḫācetüñ

Ḳıl şefāʿat çoḳ iderdüm ḫiẕmetüñ

(13) Böyle didi Ṣarı İsmāʿil tamām

Sözüni ṣındurmadı anuñ imām

(14) Eyledi el ḳaldırup ḫayr duʿā

Ol duʿā oldı pes ol demde revā

(15) Ḥaḳḳ Teʿālā luṭf-ı iḥsān işledi

Hep günāhnuñ ʿafv idüp baġışladı

(16) Ġāʾib oldı ol zamān nesl-i ʿĀli

(17) Añla kimdür Ḥacı Bektāş-ı Velī

(18) Ṣaġlıġında her kim özün ḫāk ider

Ölicek kendüyi yuyup pāk ider

(19) Kimki Ḥaḳḳdan raḥmet ister kāmgār

ʿUzleti itmek gerekdür iḫtiyār

(20) Ḥaḳḳa irmek ister iseñ iy hümām

Güft gūy terk idüp bekle maḳām

(21) Nefsi ḳatʿ eyle olasın ʿayn ẕāt

Ḳalmaya sende beşerlikden ṣıfāt

(186b-1)Cismini terk etmeyen bulmaz Ḥaḳḳı

Bu erenler sözidür iy müttaḳī

(2) Ölmeden ölmek gerek müʾmin olan

Bi-ẕevāl dirlik bulur öñdin ölen

(3) Bu vilāyet meṣeli ile dirligi

Bulasın Ḥaḳḳa erenle bir tekkeyi

(4) Bu vaṣiyetnāme irdi āḫire

(5) Vir ṣalavat ʿaşḳla peyġambere

(6) *Ḥünkār Ḥacı Bektāş-ı Velī Ḥażretlerinüñ bāʿdel vefāt-ı vilāyet

(7) Gösterdügidür ki naẓm ile beyān olunur

(8) Ey ḥaḳiḳatden ḥaberdār olan er

Söyleyem ḥoş diñler iseñ bir ḥaber

(9) Gel muḥib ol evliyāya ey ʿazīz

Müşkülüñ āsān ola işüñ temīz

(10) Evliyādur Ḥacı Bektāş Ḥażreti

Üstümüze ḥāżır ola himmeti

(11) Çün vefātın ol erüñ ḳıldum beyān

Naḳl idüp vilāyetüñ itdüm ʿayān

(12) Çoḳ vilāyet gösterür devrinde er

Öldügünden ṣoñra gösterse hüner

(13) Dirliginde her şāhuñ var ḳuvveti

Ölicek gider çoġınuñ fırṣatı

(14) Er gerek ṣaḥib-i vilāyet ola ol

Olmaya hiç bāki dirlik bula ol

(15) Kim vilāyet mülkine baṣsa ḳadem

Ṣanmañuz ölür anı āḫir adem

(16) Naḳl ider ṣūret çürür etle deri

Hiç ölür mi rūḥ ebed ḳalur deri

(17) Terk idüp dāru'l-fenā ister beḳā

Ol beḳā mülkünde irür ḳul Ḥaḳḳa

(18) Diñle imdi Ḥacı Bektāş-ı Ḥünkār

Naḳl idicek dünyadan ol āşikār

(19) Gösterüpdür bir vilāyet diñlegil

Şerḫ idem ṣaḥīḥ rivāyet añlagil

(20) Çünki Ḥünkār dünyadan ḳıldı sefer

Bildi cümle ḫalḳ-ı ʿālem ser-te-ser

(21) Ol zamānda şāh idi Ġāzi Murād

Mülk-i Rūm'da ider idi ʿadl-ı dād

(187a-1)Edrine'i etmiş idi taḫt-gāh

Bursaya daḫı gelürdi gāh gāh

(2) Dilegince ʿadl iderdi mā-ḥaṣal

Devlet şemsi bolıdı ḫoş kemāl

(3) Evliyāya muḥib idi ol emīr

Kimse ne bilürdi ne virürdi sīr

(4) Şāh Oṣmān giydügiçün kisvetiñ

Şemʿi Yaʿḳub olduġıçün himmetin

(5) Ḳasd iderdi ḥażrete vara idi

Ziyāret idüp cemālin göre idi

(6) Līk mānʿ olmaġın gün ü fesād

Er dīdārın görmedi Ġāzi Murād

(7) Bursa şehrinde ölürken pādşāh

Oldı Ḫünkārın vefātından agāh

(8) Davvet eyleyüp ziyāde aġladı

Ḥasret oduna cigerin daġladı

(9) Türbesin yapmaġa niyyet eyledi

Miʿmār isteyüp vezīre söyledi

(10) Gerçi binā geldi üstādı zamān

Hiç begenmezdi birin şāh-ı cihān

(11) Ḳapluca miʿmārını ḳıldı ḳabūl

Kāfir idi līk üstād idi ol

(12) İsmi Yanḳo Madyāndur ol erüñ

Şah buyurdı kim varup ol serverüñ

(13) Ḳubbesin muḥkem yapup berk eyleye

Üstüni ammā sekiz tirek eyleye

(14) Ol imām heştminüñ ʿaşḳına

Ḳubbe bünyād idüben şāh ḳaṣrına

(15) Daʿvet itdi Ḥıżr Lala Ḥażretiñ

Niyāz idüp aldı erüñ himmetiñ

(16) Virdi altun gönderüp miʿmār ile

Geldiler tedbīr içün dinār ile

(17) Ḫarc idüp altunı gördiler yırāḳ

Başladılar ḳubbe idüp ittifāḳ

(18) Urdılar bünyādı muḥkem ḳatı berk

Eylediler māl dinār ḥayli tirek

(19) Çünki ḳubbe yapılup oldı tamām

Līk ġāyet yüksek idi iy binām

(20) Diñle er nice vilāyet gösterür

Şerḥ idem bir ḥoş kerāmet gösterür

(21) Çünki binna ḳubbei āḫir aydur

Üstüne bir tunç mīl dikmek diler

(187b-1)Eline aldı mīli binna ol dem

Ḳubbe üzre çıḳdı ve başdı ḳadem

(2) Mīli dikdi ḳubbenüñ üstüne ol

Aşaġa inmege ṭutdı yol

(3) Girü dönince o binna iy peser

ʿĀlemi ṭufān ṭutup yeller eser

(4) Şaşdı ʿaḳlı ḳubbe üstünde anuñ

Terkni urdı adam baş cānınuñ

(5) Nice idecegin ol dem bilmedi

Mīle el şundı eline gelmedi

(6) Gövdesine lerze düşdi ol zamān

İrdi nāgāh çün ḳażāyı asmān

(7) Uçdı ḳubbe üzerinden ol kişi

Şandılar cümle tamām oldı işi

(8) Ḳubbeden iner iken miʿmār yire

Ṭut yā Bektāş dir çaġırur ol ere

(9) Sıdḳla ol çaġırınca dostuna

Başdı fi'l-ḥāl saġ ayaġı üstüne

(10) Böyledür ṣaḥīḥ rivāyet añlagil

Aydayım bir ḫoş ḥikāyet diñlegil

(11) Ol zamān kim ḳubbeye binna çıḳar

Ayaġı sürçüp kibr ʿāmud yıḳar

(12) Ṣol elinde var idi bardaḳla ṣu

Mışırı ṭutar ṣol elinde iy Ömer

(13) Çünki yüksek ḳubbeden binna uçar

Göñline ilhām olup gözin açar

(14) Didi erseñ Ḥacı Bektāş Ḥażreti

Ḳuşca cānum ḳurtar eyle himmeti

(15) Ben saña kāfirligümce gelmişem

Gerçek ersin līk taḥḳīḳ bilmişem

(16) Ger beni sen ḳurtarursañ ṣaġ sen

Saña imān getürem vallah ben

(17) Göñülden iḳrār idüp çekmedi ġam

Saġ selāmet başdı ol yere ḳadem

(18) Gördi bardaġı bütün ṣuyı ṭolı

Mışrısı elinde hem rast er ulı

(19) Çünki Yanḳo Madyān miʿmār pes

Gördi Ḥünkārdan vilāyet ol nefes

(20) ʿAşḳla ol damda parmaḳ getürür

Ṣıdḳla imān şehādet getürür

(21) Her ne deñlü māl kim ḳalmışdı dürc

Aş bişürüp çān içün eyledi ḫarc

(188a-1)Kāfir iken ismi Yanḳo Madyān

Ṣoñra derviş-i ṣādıḳ oldı ol zamān

(2) Kāfir iken ismi Yanḳo Madyān

Ṣoñra derviş-i ṣādıḳ oldı ol zamān

(3) Altı yıl ḫizmet idüp cān u ciger

Eşigine yüz sürüp diziñ cüger

(4) Küfri şirki terk idüp miʿmār beli

Kāfir iken müʾmin oldı iy veli

(5) Ḫarc idüp er yolına aḳvālini

Ḥaḳḳa lāyıḳ eyledi ʿamālini

(6) Terbiye ḫizmet iderken mā-haṣal

Vaʿde yetdi irişüp aña ecel

(7) Ḥūn u ṣayyat aytdı miʿmār ere

Nāleş aytdı yalvarup ol servere

(8) Didi baña irdi şimdi ḥāli mevt

Dirligimüñ fırṣatını ḳıldı fevt

(9) Çoḳ vilāyet gösterüpdür bāki er

Ol cihetden müʾmin oldum muʿteber

(10) İʿtiḳādım muḥkem itdüm ol ere

Ḫizmet itdüm altı yıl ol servere

(11) Ey Ḫıżr Lala budur senden dilek

Ṣıma sözüm yemişüz nān u nemek

(12) Şimdi ʿömrüm güni irdi āḫire

Cān çıḳup cismüm gire ḳara yire

(13) Eşiginüñ dibine sinem ḳazuñ

Meyyitüm defn eyleyüp üstüm düzüñ

(14) Sizden artıḳ bizi kimdür yoḳlaya

Üzerüm ḫalḳ başuban ayaḳlaya

(15) Ḫalḳ ayaḳlayınca sinem üzerüm

Umaram ermege aġara ḳara yüzüm

(16) Ḥacı Bektāş yüzi ṣuyına ilāh

Yarlıġaya ʿafv idüp gide günāh

(17) Çünki ṣādıḳ ṣıdḳla itdi niyāz

Ḳıbleye ḳarşu oturdı ser-firāz

(18) Ḥażret-i Ḥünkāra taʿẓīm eyledi

Ṣoñra ḫalḳı Ḥaḳḳa teslīm eyledi

(19) Ol zamān ḳatʿ eyleyüp dünya sözin

Āḫiret mülkine döndürdi yüzin

(20) Dünyada ḥor iken üstād ol

Ṭopraġa muḥkem urup bünyād ol

(21) Aḫir sözüm nihāyet neyledi

ʿĀḳıbet-i ḫākile yeksān eyledi

(188b-1)Böyledür ʿādet heme gelen geçer

Gülşen-i mevtüñ şerābını içer

(2) Ṭolʿömrüñ aḥdi çün fevtdür

Külli şeyʾin ẕāi ḳatü'l-mevtdür

(3) Devlet anuñ irmeden aña ecel

Ḥaḳḳa lāyıḳ eyle ṣāliḥ ʿamel

(4) Nefsi evvel öle kendi ölmeden

Ol beḳāyı bula fāni olmadan

(5) Çünki miʿmār dünyadan ḳıldı güẕer

Āḫiret mülkine ol itdi sefer

(6) Ḥıżr Lala ṭuruban itdi yırāḳ

Ḳazdılar eşikde senin ittifāḳ

(7) Ṣu ile çeşmini anuñ yudılar

Pāk kefen ṣarup Ḥaḳḳına ḳodılar

(8) Ḫalḳ-ı ʿālem taḥsīn itdi fikrine

Ḥayr ile meşġūl olurlar ẕikrine

(9) Didiler bir kāfir iken bu kişi

Türbe yapdı sevdi Ḥacı Bektāşı

(10) Ḳubbe üstünden uçunca nāgehān

Çaġurur Ḥünkāra ider imtiḥān

(11) Kurtarursıñ bu belā dimiş ol

Ḥaḳḳı bir bilem nebiyi Ḥaḳḳ resūl

(12) Ḥaḳḳ Teʿālā ṣaḳlayup anı o dem

Nesne olmayup baṣar yire ḳadem

(13) Kim ki bildi Ḥacı Bektāş-ı Velī

Gerçek erdür lā dimez eydür beli

(14) Göñlüne getürmese ol kibr ü kīn

Ṭutsa iḫlaṣıla anuñ etegin

(15) Evliyā sözidürür işbu kelām

(16) ʿAkil işüñ ṭut naṣihat ve’sselām

(17) *Ḥażret-i Ḫünkār Ḥacı Bektāş-ı Velīnüñ ravżai şīrinleri ḳurşun ile örtüldügidür

(18) Diñle imdi yine bir dürlü ḥaber

Naḳl idem bir ḫoş rivāyet muʿteber

(19) Çünki ḳubbe yapılup oldı tamām

Vaʿde irdi pādşāha iy hümām

(20) Ġāzi Murād naḳl idicek dünyadan

Yirine Sulṭān Muḥammed Ḫān

(21) Devletile ṭutıcaḳ bu ʿālemi

Fażīletle żabṭ iderdi ādemi

(189a-1)Bir zamān ḥükm itdi hem ol nīk baḫt

Ṣoñra Sulṭān Bāyezid'e irdi taḫt

(2) Mülke sulṭān oldı çünküm Bāyezid

Ḫan Muḥammed taḫtı kim oldı mezīd

(3) Mülk-i Rūm'da olıcaḳ ol pādşāh

Çoḳ ʿimāret eyledi hem ḫān ḳāh

(4) Daḫı nice köprü ve kārbān-ı sarāy

Rāḥat oldılar ḳamu yoḫsul-ı bay

(5) Ḥacı Bektāş-ı Velīnüñ daḫı ol

İşidüp gerçekligin ey berā vuṣūl

(6) Ravżasın geldi ziyāret eyledi

Üstüni yapdı ʿimāret eyledi

(7) Ḳurşun ile urturup ābād ider

Daḫı vaḳfıñ artdırup ziyād ider

(8) Ceddi ʿOs̱mān giydigiçün kisvetiñ

Eyledi enʿām ve aldı himmetiñ

(9) Türbesinüñ üstüni ḳurşunlayan

Şāh Sulṭān Bāyeziddür sen inan

(10) ʿÖmr ü baḫtın eylesün Allah ziyād

Tā ḳıyāmet-i devlet ile bāḳi bād

(11) Ḥaḳḳa minnet āḫir oldı bu kitāb

Var ümīdüm ʿāḳıbet ola ṣevāb

(12) Resūlüñ ḥicreti dört yüz ḳırḳ dörtde

İrişmişdi meşāmim işbu derde

(13) Yazup naḳl eyledi bu yādigārı

Cihānda ḳala bizden ṣoñra bārı

(14) Oḳuyanlar ḫayr ile yād eylesün

(15) Ḥaḳḳ anı ḳorḳudan az̲ād eylesün

(16) 1213

(189b-1)Nuṭḳ naẓm Ḥażret-i Ḥünkār Ḥacı Bektāş-ı Velī ḳaddesa'llāhu sırrahu'l-ʿazīz nūru'llah merḳade

(2) Pā-bürehne Ḳazāḳ Abdāl fenā faḳr gezīd

Faḳrılan faḫr idenüñ dāʾīm ola faḫrı mezīd

(3) Çār-ı taḥtıla fenā mülkine sulṭān geçinür

Künc-i tecrīd miyān-bend ile pālhang kilid

(4) ʿAşḳ tennūresin baġlan irādet biline

Rişte-i çarḫdurur boynuña bir ḥatm mürīd

(5) ʿAşḳla döne döne sīne ḳudūmüñ çalaraḳ

Ṣan fenā bigleridür zümrei ehl-i tecrīd

(6) Sīnede şerḥa ile tende olan dağlar

Gül sünbülleridür bāġ-ı irādetde bedīd

(7) Ẓāhiridür ṣaġlıġa elde ṭayaġı muḥkem

N'ola zīr-i deste ile kendüzin etse taʿdīd

(8) İdemez ḥām tırāş özge perdaht teber

Yaramaz maʿrifete biñ çelik olursa ḥadīd

(9) Pesdür abdāla nemek nān keşk ü keşkül

Senüñ nefse yedirür köhne sifālile ṣerīd

(10) Ber-güzār oldı tekāpū-yı ṭarīḳatde niyāz

Oldı meydān-ı ḥaḳīḳatde niyāz ü tevḥīd

(11) Pīrler sikkesini ṣūret eylediler muḥaffā

Sikke-i ṣāf olımaz ḳalpdur dostum sefīd

(12) Naẓar-ı pīr-i ṭarīḳatde kim ʿuryān olmaz

Ḳutb-ı evlād-ı ʿAli ḳalbidürür vird ü virīd

(13) Pīrler sikkesini ṣūret idenler maḥżā

Sikke-i ṣāf olımaz ḳalpdur dostum sefīd

(14) Naẓar-ı pīr-i ṭarīḳatde kim ʿuryān olmaz

Çal aña yūf borusun mürşid diyü ʿanīd

(15) Naẓar-ı pīrān ṭarīḳat ḳulāġa dürr-i necif

Ḳutb-ı evlād-ı ʿAli ḳalbidürür vird ü virīd

(16) Ḥanedān düşmānını sevme ṣaḳın iy şīri

(17) *Laʿnetu'llāh-i yeziden ve ʿalā ḳavm-i yezīd*

(18) Tercīʿ bendü vahdeti der medḥ-i sitāyiş-i ez-berā-yi Ḥünkār Ḥacı Bektāş-ı Velī

(19) Baş çeküp burc-ı fülkden yana rūz-ı ezeli

Ṭoġdı ḫurşīd kemāl er ol veli

(20) Menzil idindi meger ḥāne-i burc ḥamli

Şemʿ nüccetiñ uyarup eyledi rūşen-i zaḫli

(190a-1) Gün gibi şuʿle ṣalup ʿāleme ʿilmli

(2) ʿÜmmeti altına aldı ḳamu nūrı ẓılāli

(3) Biñ güneş ṭoġsa bulunmaz anuñ aṣlā bedāyi

(4) Bir naẓarda idüp asūde niçe görüşli

(5) Döşeyüp ḫ^{v}ān-ı vilāyetle kerāmāt veli

(6) Ḥaḳk çerāġıñ uyarup eyledi iẓhār çeli

(7) Maẓhār-ı nūr-ı nebi maḥzen-i esrār-ı ʿAli

(8) Bir erkān-ı ṭarīḳat Ḥācı Bektāş-ı Veli

(9) Noḳta-i nūn-ı nebi nüsḫa-i Ḳur'ān oldur

Bismi'llāhile sūrei raḥmān oldur

(10) Ehl-i inkār olanuñ küfrine imān oldur

Şeb-i ẓulmetde güneşinüñ meh tabān oldur

(11) Fuḳarā ʿaskerine server sulṭān oldur

Ḥüccet-i ḳatʿıla āyet-i burhān oldur

(12) Rūz-ı maḥşerde dile mihr-i dıraḫşān oldur

Ḥastadan cismine cān derdine dermān oldur

(13) Ḳāʾil ḳavl-ı maḳālāt-ı ʿazīzān oldur

Sırr-ı pirān ʿacem Şāh-ı Ḫorasān oldur

(14) Maẓhār-ı nūr-ı nebi maḥzen-i esrār-ı ʿAli

(15) Pīr-i erkān-ı ṭarīḳat Ḥacı Bektāş-ı Veli

(16) Çār-ı ḍarbıla anuñdur elif tıġ tırāş

Serdüşile barut oldı dilāhum ḥāḳ fāş

(17) Ḳutlı başdur ki çeke sikkesini ʿaşḳla fāş

Aña ḳurbān olanuñ yolına biñ canla bāş

(18) Gün yüzüñ nice görür şaʿşaʿlardan haffāş

Nūr ḥaḳḳı göremezmiş nitekim ʿaḳl-ı maʿāş

(19) Münkerüñ ḳalbine yazılmadı mühr-i Bektāş

Sikke-i şāhiye lāyıḳ mı olur her ḳara ṭaş

(20) Ġāfil olma gözüñ aç eyleme ġaflet ḳardaş

Fāş-ı kerim ki rabb ġāfil gümrāh mübāş

(21) Maẓhar-ı nūr-ı nebi maḫzen-i esrār-ı ʿAli

Pīr-i erkān-ı ṭarīḳat Ḥacı Bektāş-ı Veli

(190b-1)Evliyānuñ birisi bir gün olup şīre süvār

Yılanı ḳamçı idüp eyledi ʿazm-ı dīdār

(2) Lāzım oldı ki aña ḳarşu çıḳa pes Ḥünkār

Bindi bir ṭaş ḳayaya ol şāh ʿāli miḳdār

(3) Emr idüp yüri didi yüridi ol dem-i dīdār

Didi canluyı yürütmek iken ezdür ey yār

(4) Hüner oldur yürüye cānsuz iken bir kühsār

Kāfir muṭlaḳ olur her kim iderse inkār

(5) Bunuñ emṣāli nice ḳıldı vilāyet iẓhār

Biñde birin dime ki bende de yoḳdur miḳdār

(6) Maẓhar-ı nūr-ı nebi maḫzen-i esrār-ı ʿAli

(7) Pīr-i erkān-ı ṭarīḳat Ḥacı Bektāş-ı Veli

(8) Zübde-i nesli Muḥammed gevheri şīr-i Ḫudā

Ḥasan ile Ḥüseyne ṣırrını ḳıldı peydā

(9) ʿĀbidin Bāḳır vü Ṣādıḳ ki olup rāh-nümā

Ceddi ḫod Kāzım idi āl-i ʿAlī Mūṣā Rıżā

(10) Şāh Taḳī veyā Nāḳī ʿAskerī rūz-ı beḳā

Mehdi nuṭk-ı beyān fażl-ı Ḫudā nūr-ı Hüdā

(11) Ehl-i beytüñ ocaġıñ eyledi ey dil iḥyā

Şemʿi Ḥaḳḳdur ki virir ḥaşre degin nūr-ı żiyā

(12) Nūr-ı çeşm-i büdelā pertev-i mihr-i aʿlā

Ḳayṣeri Rūm ki anuñ oldı işiginde gedā

(13) Maẓhar-ı nūr-ı nebi maḫzen-i esrār-ı ʿAlī

(14) Pīr-i erkān-ı ṭarīḳat Ḥacı Bektāş-ı Veli

(15) Yüz biñ iḫlāṣla on iki imāmuñ kuluyuz

(16) Vech-i Ḥātemde olan nuṭḳ-ı kelāmuñ ḳuluyuz

(17) Ademe secde iden rükn-i ḳıyāmuñ ḳuluyuz

Ehl-i beyt ile olan sırr-ı selāmuñ ḳuluyuz

(18) Tāc-ı Bektāşı çeküp ṣanma ʿavāmuñ ḳuluyuz

Faḳr içre dīnin ḳul peyāmuñ ḳuluyuz

(19) Rūm ṣādıḳları Abdāl maḳāmuñ ḳuluyuz

Şeyḫu'llah-ı mevāli-i ʿazāmuñ ḳuluyuz

(20) Kiminüñ kemteri yüz yaʿni ġulāmuñ ḳuluyuz

Yüz sürüp dergehine şāh-ı imāmuñ ḳuluyuz

(21) Maẓhar-ı nūr-ı nebi maḫzen-i esrār-ı ʿAli

Pīr-i erkān-ı ṭarīḳat Ḥacı Bektāş-ı Veli

(191a-1)ʿĀşıḳāne nefesiñ vaḥdeti meydāna ilet

ʿAşḳ meydanını güzele ol şehr-dāna ilet

(2) Yüzini yire sürüp cānib-i divāne ilet

Bāde-i ʿaşḳla lāyaʿḳıl u mestāne ilet

(3) İsmi Sersem ʿAlidür mürşid-i erkāna ilet

Fikr ehline ser ʿasker sulṭāna ilet

(4) Şāh-ı dergāh-ı felek ḳadr-ı bülend-şāna

Ḳuş dilin fehm idici ẕāt-ı Süleymān'a ilet

(5) Nice mürşid naẓarı ekmel insāna ilet

Yaʿni Sulṭān Bālımuñ naḳdi olan cāna ilet

(6) Maẓhar-ı nūr-ı nebi maḥzen-i esrār-ı ʿAli

(7) Pīr-i erkān-ı ṭarīḳat Ḥacı Bektāş-ı Veli

(8) Selām nāme-i ḳanberi der medḥ-i ezberā-yı Ḥażret-i Ḥünkār Ḥacı Bektāş-ı Velī

(9) Ey Şāh Melik vilāyet ey Ḥaḳḳuñ ḳudret eli

Asitānuñ Kaʿbesine yüz sürüp dīnüñ eli

(10) Ravża mıdur eşküñ yā baġ-ı rıḍvānuñ güli

Medhüñ oḳur cān- ı dilden her seher cān bāblı

(11) Esselām ey hādi-i rāh-ı Ḥüdā nesl-i ʿAli

(12) Esselām ey ḳutb-ı ʿālem Ḥacı Bektāş-ı Velī

(13) Nūr-ı ḥaydār muṭlaḳā abā vü ecdāduñ senüñ

Ol sebebden rāh-ı Ḥaḳḳdur dāʾim irşāduñ senüñ

(14) On sekiz biñ ʿāleme ẕikriñdürür bāduñ senüñ

Hem nidā geldi Ḥüdādan yād ide aduñ senüñ

(15) Esselām ey ʿaleyk ey hādi-i rāh-ı Ḫudā nesl-i ʿAli

(16) Esselām ey ḳuṭb-ı ʿālem Ḥacı Bektāş-ı Velī

(17) İktidā etsün saña ʿālemde rehber isteyen

Eşiginde ḥiẕmet etsün āb-ı Kevser isteyen

(18) Himmetin baḫrına ṭalsun dürr-i gevher isteyen

Yek ṭavāf etsün ḳapuñı genc-i ekber isteyen

(19) Esselām ey hādi-i rāh-ı Ḫudā nesl-i ʿAli

(20) Esselām ey ḳuṭb-ı ʿālem Ḥacı Bektāş-ı Velī

(191b-1)Pāye-i naʿlin ki bālā-yı ʿarş oldı maker

Emrüñile esb-tāzı tek revān oldı ḥacer

(2) Ḳudretüñle çün şitāda mīve bitürdi şecer

Tābʿ-ı ḥükmüñ olupdur cümle ʿālem ser-be-ser

(3) Esselām ey hādi-i rāh-ı Ḫudā nesl-i ʿAli

(4) Esselām ey ḳuṭb-ı ʿālem Ḥacı Bektāş-ı Velī

(5) Āsitān ʿİznik'de evliyālar muʿtekif

Anlaruñ nuṭḳıdurur maʿni-i sırlar keşif

(6) Muʿcizeñle dīne geldi nice cān-ı muḥtelif

Ferd-i yektāsıñ vilāyet içre hem sengiñ elif

(7) Esselām ey hādi-i rāh-ı Ḫudā nesl-i ʿAli

(8) Esselām ey ḳuṭb-ı ʿālem Ḥacı Bektāş-ı Velī

(9) Musṭafānuñ sırrısın hem şāh-ı merdān oġlusın

Şīr ü şeh-peyker ʿibādi nūr-ı yezdān oġlısın

(10) Baḳır u Caʿfer ki haḳān-ı haş sulṭān oġlusın

Musā-i Kāẓım daḫı şāh Ḫorasān oġlusın

(11) Esselām ey hādi-i rāh-ı Ḫudā nesl-i ʿAli

(12) Esselām ey ḳuṭb-ı ʿālem Ḥacı Bektāş-ı Velī

(13) Ol Taḳī veyā Nāḳī Bedreddīn Ḥānuñ ḥaḳḳıyçün

ʿAskeri-yi mehdi ṣāḥib zamānuñ ḥaḳḳıyçün

(14) Sūre-i ṭāha vü yāsin hilʾatinüñ ḥaḳḳıyçün

Raḥmet eyle ḳanberiye ḥānedānuñ ḥaḳḳıyçün

(15) Esselām ey hādi-i rāh-ı Ḫudā nesl-i ʿAli

(16) Esselām ey ḳuṭb-ı ʿālem Ḥacı Bektāş-ı Velī

(17) Der medḥ-i Ḥaẓret-i Ḫünkār Ḥacı Bektāş-ı Velī ḳuds-ı sırra güfte-i mevāli

(18) Ḥamdülillāh yirimüz meydān-ı Ḥaḳḳda başdur

Her ne yerde kim çaġursañ ol saña yoldaşdur

(19) Üç dilde resm-i ʿaşḳı naḳş iden naḳḳāşdur

Ol erenler serveri Ḥünkār Ḥacı Bektāş-ı Velīdür

(20) Muṣṭafānuñ gevheridür murtażānuñ pīrveri

On sekiz biñ ʿāleme fer virdi şavḳ-ı enveri

(21) Ehl-i Ḥaḳḳuñ rehberi müʾminlerüñ tāc u seri

(22) Ol serveri Ḥünkār Ḥacı Bektāş-ı Velī

(192a-1)Rum evinüñ yirlerinüñ kendüzin bāş eyleyen

Sırr-ı ḥaḳḳı ʿāşıḳ u ṣādıḳlara fāş eyleyen

(2) Münkerüñ sīm ü zerin buġdayların ṭaş eyleyen

Ol erenler serveri Ḥünkār Ḥacı Bektāşdur

(3) Çün velīler arasında oldurur serdār olan

Asitānuñ Ṭur idinmiş ʿāşıḳa dīdār olan

(4) Ḳıblegāh-ı ʿaşḳ içinde kāşif-i esrār olan

(5) Ol erenler serveri Ḥünkār Ḥacı Bektāşdur

(6) Ol Muḥammed Muṣṭafādur mürşīd-i burhānımuz

Hem ʿaliyyü'l murtażādur şāhımuz Sulṭānımuz

(7) Çeşmimüzde cānımuz imānımuz

(8) Ol erenler serveri Ḥünkār Ḥacı Bektāşdur

(9) Nūr-ı ʿaynidürür resūlüñ ol Ḥasan ḫalḳu'rrıżā

Şāhıdur cümle şehidüñ hem Ḥüseyn-i Kerbelā

(10) Ḥaste-i ʿaşḳ ola bul derdine olan devā

(11) Ol erenler serveri Ḥünkār Ḥacı Bektāşdur

(12) Şāh-ı Zeyne'l ʿAbidīñdür Ḥaḳḳa ṭoġru rāhımuz

Hem Muḥammed Baḳır'uñ dergāhı Beytu'lahımuz

(13) Bir gedāyuz kim bizüm iki cihānda şāhımuz

(14) Ol erenler serveri Ḥünkār Ḥacı Bektāşdur

(15) Caʿfer-i ṣādıḳ olupdur mürşidi ṣādıḳlaruñ

İsmi kāẓımdur didi dāʾim ḥaḳḳa lāyıḳlaruñ

(16) Başlarınuñ tāc-ı nūr-ı dīdesi ʿāşıḳlaruñ

(17) Ol erenler serveri Ḥünkār Ḥacı Bektāşdur

(18) Çün ʿAli Musāü'rrıżānuñ elidür mīr ṭaḳı

Hem taḳı virdi ḳamu ehl-i tarīḳi revnaḳı

(19) Bil ḥaḳīḳat gösteren müʾminlere rāh ḥaḳḳı

(20) Ol erenler serveri Ḥünkār Ḥacı Bektāşdur

(21) ʿAskeriden ẓāhir oldı mihr-i ṣāḥib-i zamān

(22) Ḥalḳ-ı ʿālem küfre düşdi olısar bir gün ʿayān

(23) Maʿden-i ʿilm-i ḥaḳiḳat şah sulṭān-ı cihān

(24) Ol erenler serveri Ḥünkār Ḥacı Bektāşdur

(192b-1)Cān u dilden olmışam gerçeklerin üftādesi

Güş idüñ kim var mıdur işbu sözümüñ ḫatāsı

(2) Pīr-i Abdālān ve hem ʿuryān balimüñ atası

(3) Ol erenler serveri Ḥünkār Ḥacı Bektāşdur

(4) İşbu nuṭḳuñ sırrına vāḳıf olurlar insān olan

Hem ṭarīḳ-i ʿaşḳ içinde ṣaḥib ʿirfān olan

(5) Mevlā derdmendindür dīne dermān olan

(6) Ol erenler serveri Ḥünkār Ḥacı Bektāşdur

(7) 1213

(193a-1)*Haẕā kitāb-ı vilāyetüñ nāme-i Rüstem Baba raḥmetu'llah-ı ʿaleyh (2)*Bismi'llāhi'r-raḥmāni'r-raḥīm (3)elḥamdüli'llāhi rabbü'l ʿālemīn veṣṣalavāt-ı ve'sselāmun ʿālā seyyidinā Muḥammedu'llah u (4)ecmaʿīn* ammā baʿde bundan iḳdam ey yārenler ey ḳarındaşlarum ilini (5)fetḥ iden erenler ġaziler ḳırḳlarına vechle fetḥ itdiler dīn-i mübeyyen ṭarīḳine (6)nicesi çalışdılar. Ġayret ḳuşaġın bellerine muḥkem urdılar. Ġāyet (7)ile kerāmet iẓhār eylediler. Sekiz yüz dört senesinde Yıldırım Ḫān (8)ile ḳadem başdılar. Çoḳ yerlere fetḥ-i fütūḥ eylediler. Kimse anlara ẓafer bulmadılar. (9)Ẕirā anlar kerāmet ehli idiler. Benüm birāderim ki işidüñ ve agāh (10)olun ki rāviler şöyle rivāyet iderler ki Yıldırım Ḫān bir gün ḳażā (11)üzerinde iken cumʿā gicesi ġaflet başup ġāyet uyḫu ġalebe eyledi. Yıldırım (12)Ḫān ḳalḳup aytdı ki: "İy bāri-i Ḫudā cümleyi yoḳdan var iden sensin. Ḳurumış (13)tenlere ruḥun viren sensin. Bi-murat olanlara murād viren sensin." (14)deyüp ġāyet-i ʿaşḳ-ı niyāz eyleyüp arz-ı ḥācāt eyledi. Ṣaġ elin ṣaġ (15)yanaġına ḳoyup tekrār uyudı. Derḥāl iki cihān faḫrı Muḥammedü'l Muṣṭafā (16)ṣalla'llāhu Teʿālā ʿaleyhi ve sellem ḥażretleri geldi. Aytdı: "Yā Yıldırım Ḫān Ḥaḳḳ Teʿālā (17)senüñ murādın āsān eyledi ve ben daḫı Ḫorasān ilinden ve nesl-i pākümden ḳırḳ (18)er saña getürem. Maḥzūn olma." Ammā ol vaḳt Gencli şehrinde ḳılıcı ḳanlı (19)şāh Abdāl Musā Sulṭān ḳaddesa'llāhu sırrahu'l-ʿazīz ḳaṭerü'l imān idi. Andan (20)ṣoñra Yıldırım Ḫān aytdı: "İy dertlere tabīb olan iki cihān faḫri (193b-1)ne zamān gelür? Ḳandadur anlar?" didi. Daḫı resūl ḥażreti aytdı: "Üç günden ṣoñra (2)gelür." didi. Resūl aytdı: "Saña cevābum budur ki ol gelen ḳırḳlar içinde bir ʿālim-i (3)feżāʾil er vardur. Adı Rüstem'dür aña riʿāyet idersin baña riʿāyet (4)idersin." didi. Ol sāʿat

uyandı. Nūra ġarḳ olmış Ḫudāi müteʿāl (5)ḥażretine şükr eyleyüp heẕār feryād eyledi. Andan gelüp zemin-i (6)ḥużūrına bārgāhın ḳurdı. Ammā biz gelelim ḳırḳ ere. Anlar daḫı ʿibādet (7)iderken gicenüñ nıṣfında ṣaġ yanından gelüp aytdı: “İy benüm ciger (8)ḳuşum tiz duruñ Abdāl Musā Sulṭān ḳatına varuñ ve benden aña (9)selām eyleñ ve ḳārındaşı Seyyid ʿAli Sulṭān ḳaddesa’llāhu sırrahu’l-ʿazīz (10)ḥażretlerini üzeriñüze bāş eylesün. Duʿā eyleyüp sizleri Yıldırım (11)Ḫān ḳatına göndersün.” Resūl Ḫażret böyle buyurunca ol sāʿat (12)ol ḳırḳ er ḳalḳup ʿazm-ı şāh Abdāl Musā Sulṭān eylediler. (13)Rāviler şöyle rivāyet ider ki Ḫorasān gibi yerden üç gün içinde (14)Şāh Abdāl Musāya geldiler. Yol ve erkān ile Şāh Abdāl Musā (15)Sulṭāna buluşup görüşdiler. Ol daḫı anlara riʿāyet idüp anlar daḫı (16)anlar ayaġına yüzler sürdiler. Rūşān oldılar. Şāh Abdāl Musā Sulṭān ḳatına (17)ḳırḳlar ḳarar itdiler. Üçünci gün ol ḳırḳ eri ḥużūrına getürüp (18)Peyġamber ḥażretinüñ cevābın Seyyid Rüstem Ġāzi taḳrīr eyledi. Ol daḫı “semiʿnā (19)ve aṭaʿnā” deyüp mübārek elin göge ḳaldurup ḥācāt diledi. Ammā Seyyid ʿAli (20)Sulṭān ve Seyyid Abdāl Musā Sulṭān birāderler idi. Peyġamberin buyurduġı (21)üzre Seyyid ʿAli Sulṭānı ḳırḳ er üzerine bāş eyledi. Emir Sulṭānı (194a-1)sancaḳdār eyledi. Seyyid Rüstem Ġāziyi ḳażʿasker eyledi ve Abdü’ṣṣamed (2)Sulṭānı imām naṣib eyledi. Seyyidi ẕālī-i saḳi eyledi. Seyyid Aḥmed’i (3)ḳulaġuz eyledi. Seyyid Ḥamza’yı ve Seyyid ʿAli’yi ve Seyyid Ḳurfī’yi Seyyid (4)ʿUḳūfī’yi bunlara daḫı kevs-i ḥalīli teslīm eyledi ve ḳararıñ otuz altı (5)sene ḳılıç ḳuşadup Yıldırım Ḫān ḳatına güvendi. Añlar daḫı taʿzīm (6)tekrīm ile yola revān olup bir gice içinde işrāḳ ve ḳatında Yıldırım (7)Ḫān ḳatına geldiler. Yıldırım Ḫān daḫı ḫaber alup hemāndem atına süvār (8)olup ḳırḳ ara ḳoşu geldiler. Dürlü niʿmetler ve cevāhirler ile ḳarşularlar. (9)Ammā anı gördiler kim ḳırḳ ṣafı geçe vaṣla içinde başlarında beyāż (10)keçeden tāc-ı sulṭāni örülmüş birer ḳarış ve daḫı yeşil ʿaba ṣarıḳ her (11)birinüñ ḳaddi servi mānende beñzer ḳırḳ erüñ içinde bir servi ḳadli (12)beyāż esmer ten urına siyāh āri ve ḳızıl yañaġ özine siyāh kirpik (13)inmiş. Yüzünde nūr-ı Muḥammedi şuʿle virüp berḳ urardı. Ṣaġ (14)elinde kütb bu minvāl üzre gördi. ʿĀşıḳ dīdār oldı ve her (15)birine bārgāh virdi. Her birin taʿzīm idüp ḫāṭırın ele aldı. (16)Andan Ġāzi Seyyid ʿAli Sulṭān aytdı: “Ol bizim ḳażʿaskerimüzdür. (17)İşte budur.” diyüp gösterdi. Fi’l-ḫāl Yıldırım Ḫān yerinden (18)duru gelüp boynuna el atup ḳucdı. Peyġamberin aḥvālin bunlara beyān (19)eyledi. Anlar daḫı aytdılar: “Bizleri peyġamber ḫażret-i ṭarfu’lʿayn içre bu ṭarafa

(20)gönderdi.” didiler. Andan Yıldırım Ḫān ḳırḳ ere libās giyürdi. (21)Meşveret meşġūl oldılar. Kimü uzun kimü ḳışa söylediler. Ġāziyi (194b-1)Rüstem aytdı: “Ey erenler! Ben daḫı bir nuṭḳ söyleyem eger maʿḳūl ise maʿḳūl (2)deyin degil ise bir ġayrı ʿāşıḳ nefes eylesün.” didi. Anda olan bigler (3)paşalar ve erenler aytdı: “Buyuruñ.” Ġāzi Rüstem aytdı: “Pādşāhımuz ṣol ḳola (4)revāne olsun ve Ṣārıca Paşa orta ḳola revāne olsun ve bizler ve (5)Süleymān Paşa boġāz burġazına gidelüm.” Ol zaman Bolayır’a (6)boġaz burġazı dirlerdi ve her biri bu sözi maʿḳūl görüp ʿazm-ı küffār (7)ḳıldılar. Rāviler şöyle rivāyet iderler ki Yıldırım Ḫān ṣol ḳola (8)varup yedi baʿde ḳalʿa feṭḥ eyledi. Çoḳ māl ve esir aldılar. Ṣārıca Pāşā (9)ören ḳola ḥayli cenk idüp ol ḳalʿa feṭḥ eyledi ve yedi biñ yigirmi (10)dört esir çıḳardı. Ammā Yıldırım Ḫāna bir gice ġaflet alup uyurken (11)bāṭınında iki cihān faḫrı Muḥammedü’l Muṣṭafā gelüp aytdı: “Yā Yıldırım Ḫān saña bir (12)cevābım vardur.” didi. Yıldırım Ḫān aytdı: “Buyurıñuz.” didi. Resūl-i Ḫażret aytdı: (13) “Din yoluna ḳāʾim ol ġāzilerüñ alduġı esirde beytü’l māl-ı müslimīn (14)ḥaḳḳı vardur. Erenleri żabṭ eyle benüm nesl-i pākümden ciger ḳuşum Ġāzi Seyyid (15)Rüstem müfti eyle.” didi. Yıldırım Ḫān aytdı: “Yā resūlu’llah ḳaçda bir ḥaḳḳı (16)vardur?” didi. İki cihān faḫrı Muḥammedü’l Muṣṭafa aytdı: “Ciger ḳuşum Rüstem bilür. (17)Sen aña nāme gönder. Anlar daḫı Gelibol’nı almışlardur. Gelibolı’da (18)oturasız. Beytü’l māl ḥaḳḳını ḥaḳ eylesün.” didi. Yıldırım Ḫān uyandı. (19)kendüni öyle gördi ki nūra ġarḳ olmış hemān *eʿūzü billah* deyüp ḳalḳup (20)divān eyledi. Divān efendisini çaġırup bir nāme inşā eyledi. (21) Der Ġāzi Seyyid Rüstem ḳaddesa’llāhu sırrahu’l-ʿazīz ve nūru’llah merḳad vesselām. (195a-1)Allah ḥādem dervişe ḥużūrına irsāl eyledi. Yıldırım Ḫān divān efendisine (2)ʿAbdü’llaṭīf derleridi. Ġāyet kāmil ʿāşıḳ idi. Nāmei bir kimse (3)eline virüp ve revāne oldı. Ḳara Ṭaban dirlerdi. Ġāyet münezzel sürurdı. (4) Rivāyet biñ altun bahāsı ḳaftan ve cevāhir yüzük ve ṣom altun (5)kemer Ġāzi Seyyid Rüstem ve Yıldırım Ḫān gönderdi. Ol Ḳara Ṭaban daḫı (6)günlerde bir gün Ġāzi Rüstem ḳatına geldi. Ol daḫı Seyyid ʿAli Sulṭān (7)ile müşāvere iderlerdi. Ḳara Ṭaban daḫı selām virüp ḳaftanı ve kemeri (8)ve tācı Ġazi Seyid Rüstem öñüne ḳodı ve nāmei ṣundı. Ġāzi (9)Seyyid Rüstem nāmei müṭālaʿa eyledi. Gördi. Yazmış ki vāḳıʿā ḥāli (10)peyġamberi gördügini beyān eylemiş. Rüstem Ġāzi daḫı semiʿnā ve aṭaʿnā (11)diyüp Gelibolu’da ḳarar eyledi ve beş esirde birin bir esirde (12)beş aḳçe beytü’l māla çıḳarup teslīm eyledi. Yıldurum’dan gelen (13)kemeri ve ṭācı ḳaftanı

faḳirlere taṣadduḳ eyledi. Rāviler şöyle rivāyet (14)iderler ki bu ṭarafda Seyyid Ġāzi ʿAli Sulṭān Kevs-i Ḫalīl urup (15)ʿazm burġaz ḳıldılar. Günlerde bir gün gelüp bir çayırlıḳ yerde ḳondılar. (16)Birḳaç ʿāşıḳ tebdīl olup ḳalʿaya yaḳın geldiler. Gördiler ki bir çoban (17)ḳoyun güder. İçinden biri aytdı: "İy çoban bizlere üç ḳurbān mürüvvet eyle. (18)Çoban daḫı üç ḳoyun getürüp virdi. Öte beri gezerken üç kāfir (19)ele getürüp bir yere bend idüp Seyyid ʿAli Sulṭāna götürdiler. Ammā evvelden (20)bir kāfir ṭuṭup şişe sancup kebāb eylediler. Ateş başında (21)çevirirler idi. Bu üç kāfir bu ḥāli görüp feryād eyledi. "Bunlar ādem (195b-1)yiyiciymiş. Şimdi bizleri daḫı yerler." diyüp aġlaşdılar. Ammā Seyyid ʿAli Sulṭān (2)Ḥażretleri buyurdı. Üç kāfiri ḳaçırdılar. Ḳaça ḳaça ḳalʿaya geldiler. (3)Biglerine aytdılar: "Ey bizüm begimüz ne durursun. Sizüñ büyük çayıra ādem (4)yiyiciler ḳonmış. Ḳaçalum." Kāfir bigi aytdı: "Tiz esbābıñuz düşürin. Derken (5)ḳırḳlar gelüp ḳalʿaya geldiler. Kāfirler bu erleri görünce sineleri çāk (6)olup şaşdılar. Boyunlarına maḳreme ṭaḳup Seyyid ʿAli Sulṭāna yüz (7)urdılar ve ḳalʿayı teslīm eylediler. Ammā üç kāfir gelüp Ḳızıl Deli Sulṭān (8)öñinde imān ḳabul eylediler. Didiler kim bunda aḳrabāmuz vardur. Sulṭān (9)daḫı "bul ayır." didi. Şimdi bolayır dimeden maḳṣād oldur. Baʿde ḳalʿayı (10)żabṭ itdiler. Ol arada Ġāzi Süleymān Pāşāh ḳażaya uġrayup (11)şeḥīd oldı. *Raḥmetu'llah-ı ʿaleyh raḥmeten ve yesʿā* andan Emīr Sulṭān (12)ṣancaġı çeküp Ḳavaḳ Ovasına geldiler. Anı daḫı feṭḥ itdiler. Cümlesi (13)müslümān oldılar. Ammā ġāziler geldiler. Bir yerde bārgāh ḳurup (14)oturdılar. Seyyid ʿAli Sulṭān ṣu ṭaleb eyledi. Öyle vaḳti idi ki (15)ṣu ḥaḳḳ getire idi. Hemān Emir Sulṭān teḥāvere gelüp ṣu ẓāhir eyledi. (16)Seyyid ʿAli Sulṭān aytdı: "Senden ziyāde er var gibi tiz ḥareket eyledük." (17)diyicek Emir Sulṭān dünyasın tebdīl etdi. Dār-ı beḳaya rıḫlet itdi. (18)Rāvici revānı beyān-şaz olsun. Ol arada defn itdiler. Ṣancāġı (19)ṭāhiriye virü virdiler. Andan Pāçin Ḳalʿasına geldiler. Ḳalʿanuñ (20)ṣol yanına bir aḳar ırmaḳ var idi. Ol araya ḳondılar. İkindi vaḳti (21)idi. Ḳolların dermeyān idüp abdeste mübāşeret iderken misvakların (196a-1)börklerine ḳodılar. Abdest alduḳdan ṣoñra ʿAbdüṣṣamed imāmete (2)geçüp iḳtidā idüp borcun edā eylediler. Ammā bu erler abdest (3)alur iken kāfir gözlerdi. Görür ki her birinüñ başında birer ṭaġ (4)getürürler. Hemāndem kāfirüñ ödi aġzına geldi. Beglerine geldi, aytdı: (5) "Ey begüm ne durursun bir bıraḳ ʿasker gelmiş her birinüñ bāşında (6)birer ṭaġ. Hemān işidincek mālın rızḳın bıraḳup Mürtād Ḳalʿasına (7)ḳaçdılar. Ġāziler daḫı ḳalʿayı

ḫarab eylediler. Naḳdar mal var (8)ise pāy eyledükden ṣoñra andan ʿazm ḳalʿayi ve mürtād eylediler. (9)Günlerde bir gün Mürtād Ḳalʿasına gelürken ṭāhirinüñ yolda (10)atınuñ ayaġına ṭaş ilişüp ṣancaḳ elinden düşdi. Seyyid (11)ʿAli Sulṭān ġāyet ġażaba geldi. Ammā ṭınmadı hele Mürtādiyye Ḳalʿasına (12)ḳarşu geldiler. Ammā ol kāfirin gözcüsi varidi. Yedi (13)fersaḥ birden görürdi. Seyyid ʿAli Sulṭān aytdı: "Ey erenler ġāziler (14)Seyyid Rüstem getürelüm bu aḥvāli ol bilür. Anlar daḫı ser ʿālimsiz." (15)didiler. Andan Seyyid ʿAli Sulṭān bir kerre aydup Mürtād ḳurbunda (16)Ġāzi Seyyid Rüstem naʿm "yā ʿAli" deyüp dükkānlarınuñ her birin (17)bir faḳire taṣadduḳ idüp daḫı tebrīz omuzına alup ʿazm (18)idüp deryāyı geçüp gelüp görüşdiler. Vidāʿlaşdılar. Andan (19)Seyyid ʿAli Sulṭān aytdı: "Yā Seyyid Rüstem bu kāfirinüñ (20)aḥvāli nice olur?" Ġāzi Rüstem aytdı: "Ṭaġdan her biriñüz (21)birer dal kesüñ omzıñıza uruñ." didi. (196b-1)Anlar daḫı öyle idüp omuzlarına aldılar. Andan ḳalʿaya yürüdüler. (2)Ammā ol gözci bunları gördi. Kāfir begine aytdı: "Ḳarşudan gelen kimdür?" (3)didi. Gözci aytdı: "Ḳıralum bir ṭaġ geliyor." didi. Ḳıral daḫı ṭaġ ise (4)ḳırmaz." didi. Andan ḳırḳlar geldiler. Ḳalʿa altına girince gördiler. Müslümān (5)çerisi hemān ʿazm-ı meydān idüp kāfir bir ṭarafa çıḳdı, ḳarşu geldi. (6)Diledi ki ṭāhire ḥamle ide ṭāhiriñ yanından geçer iken hemān ṭāhir (7)kāfirinüñ kemerinden yapışup ḳaldurdı. Yere urdı. İmān ʿarż iderken (8)ammā ṣancaḳ Ġāzi Rüstem'ün elinde idi. Ṣancaġın ʿālemin ḳalʿa dīvārına (9)uzatdı. Ṣancaḳ daḫı kerāmeti evliyā ḥasebiyle uzayup ḳalʿa divārına (10)degdi. Mürtād Ḳalʿası yere yeksān oldı. Hemān Allah Allah idüp (11)ḳalʿa içine yüridiler. Kāfir daḫı ḳarşu durup rū-be-rū oldılar. (12)Ammā ol ḳadar kim ḳızdılar. ʿAḳıbet amān didiler. Evliyālar daḫı ṭutup (13)esir itdiler. Māl erzaḳın çıḳarup beytü'l māla çıḳardılar. (14)Bāḳisin pāy eylediler. Ol gözci kāfiri ṭutdılar. "Ḳaç sāʿat (15)yerden ʿasker görürsün?" didiler. Aytdı: Yedi fersaḥ yerden ādem tanıram." (16)didi. Seyyid aytdı: "Ne sebebden görürsün?" Aytdı: "Yedi yaşumdan (17)berü sürme ve gözlük ṭutunuram." didi. Gözlerin çıḳardılar. (18)Gördiler ki sürme gözünüñ bebegine nıṣf itmiş. Zirā çoḳ (19)müslümān ʿaskeri ḫarab itmişdi. Andan gelüp ḥaḳḳı ḳalʿasın (20)aldılar. Andan İpṣala'yı ḍalavera ile aldılar. Andan keçü ferver (21) ile aldılar. Andan Dimeṭoḳa ḳıralın ele getürüp (197a-1) aldılar. Baʿde başın kesdiler. Çoḳ māl ve rızḳ (2)aldılar. Edrine'ye geldiler. Altmış gün cenk idüp aldılar. Andan (3)Şumlı'ı üç günde aldılar. Oraşcıġı yedi günde aldılar. Andan (4)Silistre'i yigirmi üç günde

feṯḥ itdiler. Andan Yerköy iki günde (5)feṯḥ itdiler. Andan Küçük Muṣṭafa nāmında bir ṭaġ varidi. Ol (6)ṭaġı ol kāfir begi ruhbānlarıla ṭılsım etmişleridi. Seyyid (7)Rüstem ol ṭaġı ziyāret itmege çıḳdı. Gördi ki bir mübaḥ ṣu (8)aḳar. Abdesti aldı. Bir yalın ṭaş gördi. Ol ṭaş üzerine namāza (9)ṭurdı. Ḳılar iken gördi ki bir ḳara bulut çökdi. Bir siyāhreng (10)ʿArap baḳdı, Seyyid Rüstem'i ḳuşaġından ḳapdı. Ẓoratdı. (11)Yerinden ibremedi. Bir daḫı ẓor eyledi. ʿArap ṭopuġına deg yere (12)gömüldi. Andan Seyyid Rüstem Ġāzi namāzı tamām itdi. Aytdı: "Sen (13)kimsin?" didi. Melʿūn aytdı: "Seni yoḳ itmege geldim." diyüp (14)herzeye başladı. Seyyid ġażāba gelüp melʿūn bir cüdā ʿışḳ (15)eyledi. Melʿūnu iki pāre eyledi. Cān bir cehenneme ten bir türāba (16)ışmarladı. Ġażablan ʿışḳ itdükde bir ḳarış Ġāzi Rüstem'ün ayaġı (17)ṭaşa gömüldi. Şimdi ol mekānda ṣu çıḳar. Göz ırmaġı (18)dirler. Andan Seyyid ʿAli Sulṭān ḳatına geldi. Seyyid ʿAli görünce (19) "Merḥabā yā Rüstem." didi. Ġazasın mübārek eyledi. Andan Emlākçe'yi (20)altmış günde feṯḥ idüp ḫaraca kesdiler. Ol vaḳit Emlākçe (21)dirlerdi. Ṣoñra Niyebolı didiler. Andan ḳırḳlar (197b-1)vidāʿlaşup her biri bir mekāna geldiler. Seyyid ʿAli Sulṭān (2)ḳuṭb idi ve serdār idi. Velīlere ve evliyālara iki yirde ḳabri (3)göründi. Mevāṭı ṭaġında ḳarar eyledi. Yā ʿAli hū rāviler (4)rivāyet ider ki ʿAbdü'ṣṣamed ve Ġāzi Seyyid Rüstem ikisi meʿan (5)berāber geldiler. Seyyid Ġāzi Rüstem cebl-i muġāyire geldi. ʿAbdü'ṣṣamed (6)Sulṭān Hilāl Burnunda mekān ṭutdı. Seyyid Ġāzi (7)Rüstem cebl-i muġāyire gelüp ẕiyāret idüp ġāyet ḫoşuna (8)geldi. Yıldırım Ḫān uyurken Yıldırım'a nāme yazup giçe (9)uyurken vāḳıʿāsında Ġāzi Rüstem ḳaġıdı ṣundı. Ṣabāḥ (10)ḳalḳdı. Gördi ki başı ucunda bir ḳaġıd ḳaçan müṭālaʿ eyledi. Gördi (11)ki Seyyid Ġāzi Rüstemüñ imzāsı ol mekān dutduġı ṭaġı bir (12)miḳdār yir ile ricāi-i esliḥā eylemiş. Ol daḫı ʿādet olduġı üzre (13)Ġāzi Rüstem'e sünnet gönderüp olduġı mekānı iḥsān eyledi. (14)Ol feṯḥ olan şeyi ḫaṣṣa eyledi. Rāviler şöyle rivāyet ider ki (15)yedi sene Seyyid Ġāzi Rüstem bir ḳovuḳ içinde ḳarar eyledi. Ammā bir (16)gün bir balṭa eline alup bir ṭaġ yerin almaḳ diledi. Niyyet eyledi. (17)Ṭaġda gezüp ḳarar ider. Ammā ol vilāyetde bir münāfiḳ (18)big nāmında bir kişi var idi. Bir gün kendü kendine aytdı: "Bir torlaḳ (19)gelüp benüm ilüme yaḳın yerde ḳarar idüp bu mekān buna neden lāyıḳdur. (20)Varayım şunı şu ṭaġdan ḳovayım." diyüp hemān atına süvār olup (198a-1)ḫiẕmetkār daḫı almayup Ġāzi Rüstem ḳatına geldi. Ol vaḳt ol daḫı (2)teberin dikmiş tarla yiri açardı, hemān ol münāfiḳ aytdı: "Bre ṣābi (3)bekār uşaḳ saña bu yir

neden müsteḥaḳ oldı.” didi. Ġāzi Rüstem de (4)aytdı: “Saña bu mekān ve bu beylik neden mürūr eyledi.” Ol münāfıḳ (5)aḥmaḳ kişi aytdı: “Alnum teridir.” didi. Ġāzi Rüstem daḫı aytdı: “Benüm (6)ḳılınçum ilen aldum. Ol aytdı: “Neden maʿlūm emīr şeriʿinüñ.” didi. (7) “Ol zamān Rüstem Ġāzi “Dur, imdi şehādetlerim alayım.” didi. (8)Ol münafıḳ aytdı: “Ḳanı şehādetlerin?” didi. Ol vaḳt Rüstem Gāzi (9)Sulṭān Ḥażretleri ḳıbleden yaña yüz dutup ṭaġa naẓar idüp (10)ṭaşlara aytdı: “Yürüyün yā mübārek.” diyincek hemāndem yedi biñ (11)yedi yüz yedi ṭaş ḥarekete gelüp öñüne düşdüler. Ol (12)münāfıḳ bu kerāmeti göricek teni titredi. Atdan inüp aşaġa (13)düşdi. Rüstem Ġāzinüñ ayaġına düşdi. Amān diledi. (14)Ġāzi Rüstem “Gerü ṭur ey münāfıḳ baş iken pay ol.” didi. (15) “Cemīʿ evliyānuñ şefāʿatinden maḥrūm ve Ḥażret-i Peyġamberin (16)şefāʿatinden maḥrūm ve ḫākile yeksān ve yerin yurd olsun.” didi. (17)Andan Seyyid Rüstem Ġāzi gine yirine tımār eylemege başladı. Andan (18)ol münāfıḳ geldi. “ʿAceb iş itdim kendüme” diyüp giçe (19)ve gündüz aġladı. Rāviler şöyle rivāyet iderler ki Ġāzi Rüstem (20)bir gün bir aġaç dibinde otururken nāgāh üç kimesne geldi. Rüstem (21)Ġāzinüñ pāyına yüz sürdiler. Seyyid Rüstem Ġāzi aytdı: “Sizler (198b-1)kimlersiñüz?” didi. Üç ol üç kişü aytdı: “Sizlere ḫiẕmet eylemege (2)geldük.” Seyyid Ġāzi Rüstem üçün bile oġul idüp biʿat eyledi. (3)Biri Caʿferī Murādī biri Ḥamzavārī biri ʿAḳırī dirlerdi. Andan (4)ṣoñra geçüp tekyei bünyād eyledi. Ekin ekdi. Ammā ol vaḳt degirmeni (5)yoġdı. Bir gün Ġāzi Rüstem küçüklerin alup ṭaġa revāne (6)oldı. Degırman içün aġaç keserdi. Birḳaç uṣta peydah eyledi. (7)Degırman yapmaġa başladı. Ammā yappar iken birḳaç kişi geldiler. Aytdılar: (8) “Yā dervīş bu degirmeni bünyād eylersin ammā bunuñ ṣoñı ḥaḳ gitiredür. (9)Daḫı Ġāzi Rüstem aytdı: “Kişiler degirmeni yapdıran ṣuyun daḫı (10)virür.” didi. Andan ol yedi kişi gülüp baḳalım şu ṭorlaḳ (11)ne yapaçaḳdur. Ol arada bārgāhın ḳurup ḳor eylediler. Seyyid Rüstem (12)Ġāzii temāşā eylediler. Günlerden bir gün degirmeni tamām eylediler. Ammā (13)ṣuyun vücūdı ḥaḳ getire Seyyid Rüstem Ġāzi mübārek eline ʿaṣāsın (14)alup degirmānıñ üst yanına geçdi. ʿAṣāsın yire yedi kerre urdı. (15)Ol sāʿat āb-ı ḥayāt gibi ṣu çaġladı. Seyyid Rüstem gelüp degirmen (16)içine girdi. Ṭaşlar dönmege başladı. Ol yedi kişi ṣunup faḫra girüp (17)biʿat eylediler küçük oldılar. Ol sāʿat yedi ḳurpān aldılar. Ol arada (18)kesdiler. Çınār aġacından bir şiş eylediler. Kebāb idüp yidiler. (19)Seyyid Rüstem ol mübārek ellerin ḳaldırup münācāt-ı ḫācāt-ı rabbi eyledi. (20)Ol şiş

degirman dibine ṣancıdı. Üç günden ṣoñra filiz virüp (21)dal budaḳ ṣalmaġa başladı. Rāviler şöyle rivāyet iderler ki ol (199a-1)kerāmet iẓhāra ḳānice ol big didükleri münāfıḳ gelüp (2)Ġāzi Rüstem ayaġına düşüp biʿat eylemek diledi. (3)Ẕiyādesiyle ẕārılıḳ eyledi, aġladı. Sīnesine çāk eyledi. (4) Seyyid Rüstem Ġāzi ḳabul ḳılmayup hem bu beyti oḳudı. (5)Nuṭḳ idüp söyledi. Bet ġāfil olma iy münāfıḳ bunda (6)ölüm vardur ölüm. Ayırır seni māluñdan *Bunda ölüm vardur (7)ölüm *Könüsi gerersin *yürürsün *nice ḥāṭıra (8)irersin *inanmazsın *ḫoş görürsün *bunda (9)ölüm vardur ölüm *faḳīr baḳmaz gidersin *yorġan (10)döşekde yatarsın *virdigi niʾmete şükr itmezsin *bunda (11)ölüm vardur ölüm beyt tamām. Seyyid bunı böyle söyledügine (12)aġlayu aġlayu evine geldi. İşi güci baġlandı, işi (13)aġlamaḳ oldu. Seyyid Ġāzi Rüstem gine tekyesine geldi. (14)Anda leyl-i nehār şükr idüp bir nice gün ḳarar eyledi. Rāviler şöyle (15)rivāyet iderler ki Seyyid Rüstem Ġāzi Big olduġı yerde (16)ḳarşusında bir ṭaġ varidi. Ammā ol ṭaġa bir terzi ʿavrat ile (17)geldi. Mekān ṭutup ḳaldı idi. Bir gice evinde yatsu namāzın (18)ḳılur iken ḳırḳ ḥarāmi geldi. Bunı başdılar. Andan ol derdmendi (19)ṭutdılar ḳolundan bir yar başına getürdiler. Ol yardan ol (20)derdmendi ataçaḳlar ol derdmendī biçāre aytdı: “Yā el-hay (21)evvel sen ṣoñra Seyyid Rüstem yardımcım olsun.” diyicek (199b-1)anı gördiler kim Ḫudāyı nūrundan bir ḳır ata süvār olmış. Beyāz libāsile (2)atı ṭaşa nice başdı ise ayaḳları gömüldi. Ol ḥarāmileri yire (3)ġarḳ eyledi. İmdi birāderüm kerāmeti evliyāyı ḥaḳdur. Anlar ol menẕili nicesi (4)buldılar ve nicesi ol maḳāma irişdiler. Dīn yoluna nice (5)çalışdılar. Yalan söylemediler, ḥarām yemediler, ḥumār içmediler, zinā itmediler, (6)livāṭa itmediler, döşekde yatmadılar. Yaṣduḳları ṭaş (7)idi. Kimseye iftirā etmediler. Kimsenüñ malın almadılar. Kimsei (8)inçitmediler. Serlerine her ne geldiyse Ḥaḳḳdan bildiler, ġayriden (9)bilmediler ve ġıybet söylemediler. Aḳçeye ve libasa ve dünyaya tamāḥ (10)etmediler. “İlāhi cümle ümmeti Muḥhammedi evliyālaruñ şefāʿatinden maḥrūm (11)eyleme.” āmin yā muʿayyen ve Seyyid Sulṭān Rüstem Ġāzi sekiz (12)yüz senesinde Rūm iliñ fetḥ idüp yaʿni ḳadem başup yigirmi (13)sene ḥayatda oldı. Sekiz yüz yigirmi dört senesinde (14)dünyasın degiştürdi. ḳaddesa’llāhu sırrahu’l-ʿazīz nūru’llah

(15) Merḳade hū ve cesede raḍiyallah

(16) Teʿālā ʿanha ve anküm ve an kāfate

(17) Esmāʿīn

(18) Ecmaʿīn

(19)Rivāyet olunur kim bu mühr mübārek evliyālarun börkinde idi (20)ve evliyālar, Ḥażret-i Muḥammedü'l Muṣṭafā ṣallallāhu Teʿālā ʿaleyhi ve sellem Ḥażretleri (21)erenlere, velīler, evliyalara Ḫudāya irsāl eylemişlerdür. Bu mühr Ġāzi Seyyid (22)Rüstem'üñ saġ yanında ḳoltuġı altında ṭaşurdı. Gerekdür ki (200a-1)Ḥacı Bektāş-ı Velīnüñ ṭarīḳinde ve küçügi olan bu mühre taʿzīm idüp (2)yanında getüre. Eger Ḥacı Bektāş'uñ ve evliyānuñ şefāʿatin isterler (3)ise dünyada işim ve gücüm āsān olsun derler ise yanlarından irmesünler. (4)Ġāyet iʿtiḳad eylesünler. Bu mühre her kim imān getürmese kāfir olur.200b-1)bundan iḳdam maʿlūm ola kim bu mühr-i şerīf şefāʿatleri Ḥaḳḳa vusūl eyledi (2)ḳırḳlar daḥı ṭaşıyup *alā yevmüddin* eren gelir ve līkin ṭaşımayanlara (3)ʿalāmetler vardur mevti ḳaplan mevti mürātibinde olmalı nahyi münkerden ʿaciz ola (4)emri maʿrūfa iṭāʿat itmekdür. Ol mührü şerīf bu ṣalavātları ḳılur. (201a-1) (201b-1) (202a-1) (202b-1)ibtidāsı bismi'llāhile başlamasalar ol ebter ḳalur. İmdi bu duʿācı (2)daḫı ol iḫtiyāṭdan ötürü bu vechile bu mübārek nüshānuñ evvelini (3)bismi'llāhi faẓīletile ḳaleme getürdi. İmdi bismi'llāhi on ṭoḳuz (4)ḥarfdür. Kim ki bu on ṭoḳuz ḥarf saġışınca günde on ṭoḳuz (5)kerre oḳusa insüñ ve cinsüñ ve mecmuʿ-ı yaradılmışuñ şerinden (6)ve mekrinden emīn ola ve mecmuʿınuñ ḳatında bismi'llāhi kibi (7)şerīf ve ʿazīz ola ve daḫı bismi'llāhuñ bu on ṭoḳuz ḥarfinüñ (8)ʿadedi sāġışında yüz otuz üç olur. İmdi müʿminler! Kim ki (9)bismi'llāhuñ bu ʿadedi sāġışınca günde otuz üç kez oḳusa (10)günden güne dünyada devleti arta, ziyāde ola ve aḫiretde derecesi (11)arta, ziyāde ola. Nitekim Süleymān Peyġamber (a.s) günde yüz otuz (12)üç kez oḳurdı. Devlet-i dāyim irtiġā ʿad iderdi. Allāhu Teʿālānuñ (13)faẓlıyla ḳāle nebiyyi ʿaleyhi's-selām aytdı: "*İẕā kāne (203a-1)yevmü'l ḳıyāmeti süʾile ibn-u ādeme fi-ʿaşereti'l ālāfin mevżaʿīn men ḳarāe küllü yevmin (2)hāẕihi'l kelimetü'l-ʿaşerete necā min hāẕihi'l ʿaşereti ālāfi's-suʾāli*" (3)ḥadiṯ maʿnisi budur kim Resūl Ḥażreti buyurdı. Ḳaçan ḳıyāmet güni (4)olsa o dem oğlanına suʾal ola. On biñ yerde kim ki her günde on (5)kerre bu on kelimei oḳusa ol on biñ suʾal olan yirden ḳurtıla. (6)Allāhu Tebāreke ve Teʿālānuñ

faẓlıla bu on kelimenüñ bir dürlü faẓīleti (7)daḫı budur ki şeyḫ-i ḥakīm ʿAla'ttirmīẕi Peyġamber Ḥażretinden (8)rivāyet ḳılur, aydur: "Her kişi kim fariża namazlar ṣoñına bu on (9)kelimei bir kerre oḳusa ölümüñ yüz on dört dürlü ḳorḳısı vardur. (10)Ol oḳuyan kişi Ḥaḳḳ Sübḥānehü ve Teʿālā ol ḳorḳulardan ḳurtāra. Ol (11)on kelimei budur. *li külli hüve la ilāhe illallahu ve li külli ve hümme māşallahu (12)ve li külli ẕenbin estaġfiru'llāhu ve li külli muṣibetin innā lillāhi ve li külli niʿmetin (13)elḥamdüli'llāhi ve li külli ḳażā'in ve ḳudratin tevekkeltü ʿalallāhi ve li külli ṭāʿatin (203b-1)ṣalli ʿalā Muḥammedin ve ʿalā ʿāli Muḥammedin ve ceʿalnī min emri feracen ve maḫracen (2)mimmā etā fīhī inneke taʿlemu ve lā aʿlemü ve ente taḳdiru ve lā üḳaddiru ve ente (3)ʿalā rabbü'l ġuyūbi yā rāḥime'l ʿaṭāyā ve yā ġāfira'l ḫatāyā subbūḥun (4)yā ḳuddūḥun rabbüʿl melā'iketü verrūḥu rabbiġfir verḥam ve tecāvez (5)ammā taʿlem fe inneke entelʿaliyyü'l ʿaẓīm. Yā settāri'l-ʿuyūbi yā ẕel celāli (6)ve'l ikrām ve ṣallallāhu ʿalā ḫayri ḫalḳıhi Muḥammedin ve ālihi ecmaʿīn* (7)ṣalavāt'ül ḫuṣamā ġāzi dört rekʿatdur. Evvel rekʿatda bir fātiḥā (8)ve on ḳul huvallāhu eḥad ikinci rekʿatda bir fātiḥā üç ḳul yā eyyühe'l (9)kāfirūn ve on ḳul huvallāhu eḥad oḳuya. Üçünci rekʿatda bir (10)fātiḥā ve üç el hākümüttekāṣür ve on ḳul huvallāhu eḥad oḳuya. Dördünci (11)rekʿatda bir fātiḥā ve üç āyete'l kürsi ve yigirmi beş kez ḳul huvallāhu (12)ehad oḳuya ve namāzdan ṣoñra ayda. *Allahum mecʿal ṣevābi hāẕihi'ṣ-ṣalavati (13)li huṣameī inni yevme'l ḳıyāmeti*" yaʿni bu namāzuñ müzdin ve ṣevābun kimün ki (204a-1)bende ḥaḳḳı varısa ḳıyāmet gününde benden isterse anuñ olsun (2)diye Allāhu tebāreke ve Teʿālā bu namāz berekātında ḥaḳlusın. Andan (3)razı eyleye ve bu namāz yılda beş günde ḳılınur. Birisi Recep ḳılınur. Birisi ramażānuñ āḫir cumʿāsı gice yaḫud gündüz. Birisi (5)ḳurbān bayramınuñ ʿarefesi gün birisi bayram gün birisi berāt (6)gün namāzı saʿādet kimki eẕine gicesi iki rekʿat namāz ḳılursa (7)her rekʿatda bir fatiḥā ve üç kez ḳul huvallāhü eḥād ve bir kez (8)ḳul eʿūẕü bi rabbi'l felākı ve bir kez ḳul eʿūzü bi rabbinnası oḳuya. Namāzdan (9)fāriġ olıcaḳ secdeye vara yedi kez *lā ḥavle ve lā kuvvete illā billāhil-ʿaliyyül (10)ʿaẓimü* diye Ḥaḳḳ Subḥānehü ve Teʿālā her rekʿatında bir peyġamber ṣevāp (11)vire ve ḳıyāmet gününde ayda. İy ḳulum uçmaġuma ḳanḳı ḳapusından (12)dilerseñ gir diye ol ḳul daḫı gire. Ḥaḳḳ Subḥāne ve Teʿālā nidā ḳıla (13)ayda. Merḥabān merḥabā! İy benüm ḳulum ben senden ḫoşnūd oldum

III. BÖLÜM - DİZİN

1. ÇEKİM EKLERİ

1.1. İsim Çekim Ekleri:

+a

abdāl (189b/09), adım (135a/13), aġ(ı)z (154b/04), aġzım (112b/09), aġzum (117b/14), alçaġ (166b/10), almaġ (146a/19), (172a/14), anlar (110b/17), (111b/15), (112a/18), (121a/06), (126b/06), (135b/16), (140b/14), (141b/20), (143a/05), (143b/12), (146b/14), (149a/15), (151b/01), (159a/05), (164a/10), (166b/02), (166b/04), (167a/21), (174a/16), (174b/18), (177a/12), (177b/09), (183b/01), (184b/09), (193a/08), (193b/15), at (149a/06), (182b/20), (199b/01), ayine-i nisār (142b/09), aḫi evrān sulṭān (108b/12), aḫşam (113a/08), baġdād (131b/05), (131b/06), (131b/08), ban (155a/16), baş (132b/18), (158b/18), başarmaġ (145b/21), başımuz (120a/09), başum (149b/20), bańa (112b/05), (118a/04), (123a/02), (125b/02), (126b/19), (129b/13), (132a/01), (132a/09), (135a/13), (137b/14), (137b/20), (142b/01), (146a/12), (146b/18), (147b/13), (149b/06), (149b/12), (154a/15), (157b/02), (166b/05), (168a/14), (176a/16), (176b/21), (178b/16), (178b/17), (182a/02), (182b/17), (185a/15), (186a/12), (188a/08), (193b/03), beytü'l māl (195a/12), (196b/13), bolayır (194b/05), bunlar (131b/20), (161a/16), (169b/11), (194a/04), (194a/18), burc (132b/07) , burhān abdāl (173b/09), (174a/04), bāṭıl (146b/10), cevāb (143a/03), (143b/10), cānın (151a/02), cān (135a/20), (182b/12), (191a/05), cānib-i divān (191a/02), çayır (195b/03), çırāġ (107a/19), çıḳmaġ (119a/12), didār (109b/15), diyār (132b/16), (169a/20), dizdār (133a/07), dost (170b/16), (170b/17), (170b/18), dostuñ (142b/17), düşmānın (142b/17), el selçuḳ (131b/12), emr-i ḥaḳḳ (183b/21), erzincān (142a/20), evliyalar (199b/21), evliyālar (197b/02), evrān (119b/20), (120a/20), eṭrāf (134a/11), farż (129a/04), faḫr (198b/16), gülnār (138b/12), gülü ḥān (132b/12), gülü ḫān (135b/06), (139a/18), (139b/19), (144a/09), ġazāb (173a/09), ġażab (196a/11), ġażāb (134a/09), (197a/14), ıraġ (172a/20), ırmaġ (170b/04), ışlamaġ (137a/18), imān (139b/02), (140b/12), (140b/14), (140b/18), (141b/02), (141b/04), (166b/02), (166b/04), insān (191a/05), iẓhār (199a/01), kitab (132a/12), kurb-ı ḥaḳḳ (184a/16), libas (199b/09), maşrıḳ (123a/15), maḳrāṣ (115b/04), maḳām (106b/13), (171b/05), (175a/05), (199b/04),

maḳṣūd (171b/11), maʾrūf (200b/04), maʾṣum (181b/15), mekān (197b/01), mestān (191a/02), meydan (124a/07), (127a/07), (173a/20), (179b/04), mezar (185a/03), miḥrāb (123a/09), mürşid-i erkān (191a/03), namaz (129a/08), namāz (113a/12), (122b/21), (123a/06), (129a/12), (129b/07), (129b/10), (150a/15), (197a/08), naẓar (106b/06), (106b/18), naẓarımuz (106b/08), (121a/07), (121b/01), (135a/14), (152a/10), (155b/07), (159a/18), naẓmu'l ḳılıc (150b/14), nuṭḳ (167a/01), nūr (193b/04), (194b/19), ocaġ (136b/01), od (139b/21), oğlancuġum (174a/03), oğlum (133a/03), olan (166a/01), (166a/02), olanlar (116b/21), (193a/13), olmaġ (108b/17), (155b/05), (178a/09), (184a/10), omzıñız (196a/21), ot (163a/03), oḳuyanlar (131a/10), pıñar (109b/20), pıñarım (137b/20), puṭ (147a/08), pādşāh (131a/17), (132b/11), (133a/08), (147b/15), (149b/06), (154b/02), (188b/19), pīr āb sulṭān (180b/16), rūm (110a/12), (135a/04), (135b/08), (136a/05), (142a/19), (142b/03), (144a/10), (144a/16), (145b/03), (153b/16), (161b/05), (164b/17), (169b/14), (170a/05), sañ (105b/06), (106b/18), (107a/12), (108a/13), (119b/06), (122b/20), (123a/08), (127a/01), (127b/03), (130b/10), (132a/07), (132b/02), (142b/13), (142b/16), (144a/01), (146b/06), (147b/11), (147b/14), (148a/01), (148a/06), (149b/19), (149b/20), (151b/21), (155b/20), (156a/09), (157a/17), (157b/04), (159b/10), (159b/14), (164a/07), (166a/11), (168a/05), (168a/07), (169a/08), (171a/10), (176a/18), (178b/12), (180a/20), (181b/20), (182a/19), (182b/15), (183a/08), (183a/15), (183b/11), (183b/12), (187b/15), (187b/16), (191a/17), (191b/17), (193a/18), (193b/02), (194b/11), (198a/03), (198a/04), semāʾ (173a/20), seyyid cemāl sulṭān (179b/09), seyyid ʾali sulṭān (195a/19), (195b/06), germiyān (153a/21), sulṭān (191a/03), şaḥṣ (118a/20), şehrdān (191a/01), şerḥ (189b/06), şāh abdāl musā sulṭān (193b/14), şāh (166a/10), tatar (144a/11), tataristān (132b/04), taḥiyyāt (113a/17), taḫt (154b/07), (165a/12), (165a/13), (165b/06), taʾām (115b/18), türāb (197a/15), uçmaġum (204a/11), varmaġ (165a/19), (170a/14), vaḥdet-i meydān (191a/01), vaṣf (115a/07), (119b/10), vaṣl (194a/09), vücūd (162b/12), (172b/08), (172b/14), yaban (104b/10), (134b/06), yalanmaġ (139b/07), yan (159b/11), (189b/19), yanmaġ (140a/02), yanum (143a/13), yapmaġ (187a/09), (198b/07), yaratılmış (105a/20), yaylaġ (113a/07), yaḳam (107b/17), yañ (103b/02), (105a/01), (106a/21), (106b/11), (115a/14), (115a/18), (119a/17), (120b/16), (126a/20), (137a/09), (149a/02), (150b/04), (155b/17), (159b/20), (160b/17), (167b/05),

(173b/15), (178b/05), (198a/09), yıl (113b/06), (117a/19), yıldırım ḥān (194b/10), yıldırım (197b/08), yol (104a/11), (104a/19), (104b/13), (104b/18), (107a/15), (108a/12), (118b/18), (120b/15), (121a/09), (121b/02), (133b/18), (133b/21), (134a/01), (138b/13), (146b/16), (148a/12), (150b/17), (155a/08), (162b/16), (172b/09), (174a/13), (174a/15), (175a/04), (194a/06), yolum (163a/01), yolumuz (120a/14), (136a/16), yoluñ (171a/03), yunmaġ (118b/21), yurtumuz (142a/09), zamān (154b/13), (165b/09), (169b/07), (178a/06), ḥacı bektāş-ı ḥünkār (148a/04), ḥacum sulṭān (169b/21), (177a/13), (177b/06), ḥamır (164b/20), ḥammām (141b/14), ḥamīr (126a/04), ḫarac (197a/20), ḥasan (174a/06), ḥayr (183a/08), ḥaḳk (182a/21), (182b/11), (184a/09), ḥaḳḳ (105a/08), (111b/03), (116a/10), (122a/17), (130a/08), (148b/13), (149b/14), (183a/04), (184a/09), (184a/19), (186a/21), (186b/03), (186b/17), (188a/05), (188a/18), (188b/03), (189a/11), (192a/12), (192a/15), (200b/01), ḥażret-i ḥünkār (104a/15), (109a/04), (111a/09), (111b/12), (114b/08), (114b/19), (122a/15), (125a/08), (126a/20), (128b/16), (138a/15), (144a/20), (144b/06), (144b/19), (145b/04), (145b/13), (149a/10), (152b/12), (155a/21), (158b/02), (158b/06), (168a/17), (169a/07), (188a/18), ḫışm (149b/18), ḥisarcuḳ (179a/10), ḫor (148b/18), (179b/08), ḥuṣūs (103a/06), ḥużūrıñuz (137b/14), (160b/08), ḥünkār (108b/06), (122b/06), (148b/05), (183b/13), (188b/10), ḥāṭır (178a/02), ḳaldurmaġ (112b/02), ḳarındaşlarımuz (116a/15), ḳatımuz (111a/02), (121a/06), (121a/20), ḳatum (141a/05), (158a/03), ḳaynatmaġ (137a/04), ḳazġan (136b/19), (138a/10), (139a/20), (141a/19), (184b/15), ḳaṭır (120b/15), (168a/15), ḳılıc (168a/10), ḳılıç arslan (153a/13), ḳılmaġ (123a/01), (123a/02), (129a/02), (149a/20), (172a/15), ḳır (182b/14), ḳol (194b/03), (194b/04), (194b/07), (194b/09), ḳomaġ (154b/04), ḳuds-ı sırr (191b/16), ḳulaġ (189b/15), ḳuluñ (123b/19), ḳurb-ı ḥaḳḳ (183a/05), ḳāḍıyy (103b/07), ʾala’addīn pādşāh (159b/21), ʾaşḳ (130a/09), ʾavrat (172b/11), ʾavratum (118b/08), ʾaḳlıñuz (172a/01), ʾıraḳ (134b/13), ʾoṣmancuġ (165a/18), ʾoṣmancuk (152b/18), ʾāşıḳ (192a/03), ṣabaḥ (150a/08), ṣabāḥ (176b/11), ṣadr (103a/15), (156a/18), ṣalmaġ (198b/21), ṣalāḥ (121b/13), ṣoymaġ (181b/01), ṣādıḳlar (192a/01), ṭaġ (178a/12), (198a/09), (198b/05), (199a/16), ṭalāḳ (120a/15), ṭas (137b/01), ṭaş (125b/17), (128b/10), (129b/19), (164b/16), (164b/20), (166a/06), (184b/20), (197a/17), (199b/02), ṭaşımayanlar (200b/02), ṭaşlar (198a/10), ṭaʾām (103a/19), (179a/19), ṭaʾāmlar (116a/12), (116a/20), (116b/01), (117b/21), ṭıfl

(174a/08), ṭoprag̀ (167a/16), (173b/05), ṭoprak (188a/20), ṭutmag̀ (147b/03), (151b/17), (151b/20), (165b/20), (166a/03), (166a/07), ẓuhr (116a/09), ẓuhūr (131a/01), (172b/21), ẕāt-ı süleymān (191a/04)

+(y)a

anḳara (144a/10), ara (195b/20), bursa (187a/01), burūsa (154a/05), (161a/15), (165a/04), cumʾa (150a/11), cān baba (138a/16), (139a/16), (141a/12), (141b/17), çalap teʾāla (122b/21), duʾā (111a/19), (150a/10), (155a/10), (176b/04), (182a/21), dünya (199b/09), dār-ı beḳa (195b/17), dār-ı beḳā (154b/13), (177b/13), ejderhā (174b/08), evliyā (114a/06), (186b/09), (187a/03), g̀aza (153b/21), g̀azā (161a/06), hava (164a/14), (164b/14), hūy ata (145b/19), ketḫudā (113b/19), log̀lama (125a/14), monla (112a/12), (113a/20), (120a/01), (121a/20), şeyḫ necmeddīn-i kübrā (133b/19), şāh abdāl musā (193b/14), tekye ḳaya (144b/14), (145a/07), varınca (131b/11), yayla (145a/04), yazı (104b/10), ḫudā (199b/21), ḳadı (143b/01), ḳalʾa (195a/16), (195b/02), (195b/05), (196b/01), ḳapu (133b/08), ḳara ṭonlı cān baba (135a/01), ḳaya (190b/02), ḳaḍı (103b/10), ḳaża (195b/10), ḳırmızı (161a/11), ḳāḍı (103a/10), ʾarş-ı aʾlā (123a/17), ʾulemā (121b/03), ʾālem-i dünya (123a/20), ṣafā (134a/03), ṣahrā (146a/13), ṣaḥrā (137a/14), (139a/12), (171b/13), (171b/14), ṣu (110b/12), (118b/19), (118b/20), (119a/01), (119a/03), (119a/04), (119a/15), (119b/04), (120a/03), (120a/04), (120a/05), (121a/13), (121b/14), (122b/20), (131b/18), (131b/19), (132a/02), (132a/07), (132a/15), (134b/08), (170b/16), (171a/02), (171a/04)

+ca

miḳdār (162b/20), pasluca (115b/01), tenhā (110b/15), ḥor (115b/01), (115b/02), ḳolay (170b/12), ḳuş (187b/14)

+ce

ecmāli (162a/21), gāhi (110b/20), irdigin (120a/11), kāfirligüm (187b/15), maḥfi (118b/02), (120b/20), (155a/06), maḫfī (148a/14), oġuz dilin (154b/01),

öñlerin (122a/06), öñümüz (174a/17), taḳdīr (142b/09), yerin (103a/01), (131a/07), (160b/12), ḳaddin (171a/05), ḳāni (199a/01)

+cı

duʾā (202b/01), feryād (154a/13), (157a/06), yardım (199a/21), ḳazġan (133a/19)

+ci

ekin (120b/02), gemiciler (163b/02), (163b/06), giceciler (158b/10), gicecisi (158b/15), göz (196b/02), (196b/03), (196b/14), gözcisi (145b/12), rāvi (195b/18)

+da

anlar (130a/14), (180a/11), ara (109b/05), (166b/05), (175b/16), (181a/05), (185b/06), (195b/10), (195b/18), (198b/11), (198b/17), aşaġı (110a/04), başın (171a/14), beşḳarış (178a/08), (179a/12), bāb (120b/03), bālā (110a/14), cihān (117b/19), (124b/14), (176a/08), (189a/13), (192a/13), dam (187b/20), dar-ı dünya (147b/09), (147b/20), defʾa (147a/01), diyār-ı rūm (142b/14), diyār (169b/12), (179b/17), duʾā (155a/11), dünya (121b/12), (158b/14), (159b/05), (183a/06), (183b/10), (185b/21), (188a/20), (200a/03), (202b/10), eski ḫişar (169b/10), evḳat (118b/01), (179a/14), eṣnā-i kelām (103b/01), eṣnā (125a/06), (156b/12), (159a/03), eṭrāf (137a/19), (143b/19), (158b/10), (175a/10), gelibolı (194b/17), gelibolu (195a/11), hava (113a/13), kūy (157b/06), maḳām (105b/12), (131b/16), (163a/01), maṭbaḫ (145a/20), mekke-i muʾaẓẓama (130a/01), mekketu'llah (129a/07), mektūb (142b/05), mekān (175a/02), (197a/17), memāt (181b/15), mülk-i rūm (186b/21), (189a/03), namāz (123b/01), naẓar (115a/17), (190a/04), naẓarum (125b/01), nuṭḳıñuz (137b/13), (137b/14), post (162b/04), rekʾat (203b/06), (203b/07), (203b/08), (203b/10), (204a/07), rūm (184b/01), sīmā (107b/16), şitā (191b/02), taḫt (154b/08), taṣavvur (170a/19), uġrın (157b/21), vaḳt (145a/09), (145a/10), (145a/16), (165a/09), (165b/04), yanımuz (118a/01), yanum (129a/15), yaylaḳ (113b/02), yaylaḳlar (144a/14), yıl (204a/03), yol (104a/20), (118a/20), (154b/17), (166b/20), (174a/18), (196a/09), yolı (156b/20), yoḳuş (174a/12), yuḳarı (110a/04), yuḳaru

(170b/20), zamān (131a/21), (135a/02), (186b/21), āyin-i islām (146b/12), ḥayat (161b/06), (167a/15), (199b/13), ḥaḳḳ (191b/17), ḫisarcuḳ (179a/12), (179a/14), ḥuṣuṣ (147b/15), ḥuṣūṣ (132a/21), ḳaç (194b/15), ḳapu (127b/09), (145b/10), (146a/17), ḳara (163b/09), ḳat (163b/20), ḳatum (141b/02), ḳıyu (168a/13), ḳıyām (123b/02), ḳızılırmaḳ (121b/14), ḳonaḳlar (154b/17), ḳonya (153a/14), (182a/13), ḳurı (127b/11), ḳāṭır (168a/14), ʾaṣır (131b/02), ʾıyd-ı nevrūz (124a/15), ʾilm-i nücūm (131b/03), ʾilm-i raṣad (131b/04), ʾilm-i uṣturlab (131b/03), ʾālem-i bāṭın (130b/21), ʾālem-i dünya (161b/08), ʾālem-i rüya (106b/03), ṣadr (113a/02), ṣaḥrā (144b/01), (172b/01), ṣu (119a/19), (119b/08), (127b/12), ṭaġ (172b/16), (178a/14), (197b/17), ṭaġlar (119b/17), (143b/20), (144a/14), ṭavaz (167b/07)

+dan

aġzum (112b/12), (117b/14), altun (178a/16), anlar (134a/07), (142a/13), (154b/04), (162a/12), (180a/12), at (166a/19), (184b/11), (198a/12), aḳsarāy (110a/17), (126a/08), aṣār (161b/03), başın (137b/21), baġdād (134a/18), (142a/20), baġdāt (132b/03), boġaz (139a/11), (154a/17), bunlar (178a/21), cihān (182a/19) çayımuz (170b/08), çıḳduḳ (124b/12), çorum (144a/10), çār ʾunṣur (184a/02), dergāh (126a/07), deşt-i ḳupçāḳ (132b/04), dünya (110a/01), (154b/13), (156b/07), (164a/05), (165a/02), (165a/11), (165a/16), (167a/20), (179b/19), (182a/12), (186b/18), (186b/20), (188b/05), (188b/20), dār-ı dünya (184a/01), dār-ı fenā (154b/13), (177b/13), dārü'l-fenā (183a/16), el selçuḳ (131b/13), el-selçūḳ (155b/04), erbāb (150a/04), erzincān (144a/09), evliyāvu'llah (114a/07), eṭrāf (161a/01), felek-i āsumān (173b/17), fuḳarā (130a/13), gülü ḫān (134b/16), (143a/04), ġazā (161a/07), ıraḳ (166a/19), ırmaḳ (109b/07), iḥtiyāṭ (202b/02), kerem-i luṭfıñuz (168b/13), kerem-i luṭfuñuz (108b/07), luṭfıñuz (171a/20), maʾtumlar (159b/20), mekān-ı luṭfıñuz (179b/09), mezār (167b/18), monla (115a/18), murtażā (183a/09), müslümān (165b/21), māluñ (199a/06), namāz (129a/05), (129b/06), (149a/19), (150a/17), (163a/04), (164b/10), (203b/11), (204a/08), naẓar (103b/14), olanlar (175b/16), olduḳ (126b/02), olmaḳ (146a/08), olunduḳ (128a/07), (129a/06), oturduḳ (114b/09), oṭa (181a/21), pıñar (122a/21), (122b/01), (122b/10), (122b/16), pīr āb sulṭān (180a/16), (182a/04), resūl baba (178b/19), rūm (135b/18), (155b/17),

salṭanatü'l selçuḳ (153a/06), sivās (144a/10), şaʾşaʾlar (190a/18), şebʾ-i semāvatü'l ālā (123a/17), şiddet-i belā (120a/13), şikār (146b/02), taḫta (168a/08), taʾām (116a/01), tekye ḳaya (144b/11), (148b/03), tennūr (173b/10), (173b/12), tevaḳḳuf (155b/02), tīmur (115b/01), (115b/02), uġur (109b/05), (112a/12), (182a/05), uyḡu (106a/16), (106b/08), (118b/16), (133b/01), (133b/04), (163a/06), (164b/02), (176b/12), (178a/07), yaban (161a/09), (161a/11), yalvarmaḳ (148a/04), yar (199a/19), yaşum (196b/16), yayla (145a/09), yaylaḳ (145a/15), yıl (124b/08), (159b/13), yıldurum (195a/12), yol (172b/08), yoḳ (186a/05), (193a/12), yuḳarı (125b/11), (125b/15), zaman (128b/11), (132a/12), zamān (106a/15), (163a/06), (164b/01), zerdārlar (133b/07), āşiyān (171a/18), ḥacum sulṭān (169a/21), (171a/16), (175b/02), ḥasan (174a/06), ḥasta (190a/12), ḥaḳḳ (186a/05), (186a/20), (199b/08), ḥażret-i ḥünkār (111a/16), (118a/21), (152a/20), ḫisarcuḳ (179b/06), ḫorasān (107b/03), (116a/11), ḥüdā (191a/14), ḥünkār (187b/19), ḳapu (108a/04), (111b/08), (122a/07), (127b/08), (130b/04), (176b/07), ḳarşu (121a/13), (172a/08), (196b/02), ḳazġan (139b/01), ḳaḍılıḳ (105a/17), ḳaṭarıñuz (103b/20), ḳaṭır (119a/02), (121a/16), ḳażā (152a/08), ḳıl (117b/19), ḳılduḳ (109b/08), (128a/14), (128b/14), (129a/09), ḳırḳlar (150b/08), ḳız (176b/06), (177b/02), ḳorḳu (189a/15), ḳorḳular (203a/10), ḳulaḳ (104a/16), ḳurbān (145a/12), ḳurbānlar (145a/12), ḳuzı (177b/07), ḳāḍı (103b/02), ḳāḍılıḳ (104a/10), (104a/17), (104b/04), (105b/14), (107a/11), ʾummān (153a/03), ʾuḳbālar (170b/10), ṣabaḥ (134b/02), ṣabāḥ (128b/09), (144b/16), ṣaḳalum (126b/07), ṣu (119a/12), (119a/17), (119a/21), (119b/18), (119b/19), (120a/19), (120b/06), (137b/11), (137b/18), (138a/06), (138a/13), (163a/04), (167a/11), (175b/09), ṣulbun (162b/12), ṣusuzluḳ (175b/03), ṭaġ (138b/20), (139a/13), (146a/10), (196a/20), (197b/20), ṭaş (148b/06), ṭaşlar (138a/09), ṭaʾūn (181a/10), ṭollab (159a/21), ṭopraḳ (124a/15), (147a/07), ṭuz (116b/01), (116b/15), (117a/07), ṭuzsuzluḳ (114a/12)

+de

abriḳ (122b/08), ateş (138b/03), aḫiret (202b/10), ben (179b/13), (190b/05), (204a/01), biñ (185b/08), (190b/05), cāmiʾ- i kebīr (150a/16), çeşmimüz (192a/07), dem (107b/06), (123b/01), (125a/17), (137b/06), (139b/10), (148b/01), (152a/13),

(154a/08), (158b/18), (166b/21), (168b/09), (170b/14), (175b/06), (180b/06), (183b/13), (186a/15), dervīş (141a/01), dil (191b/18), döşek (199a/10), (199b/06), dīn (131a/02), dīnimüz (142a/06), elin (142b/18), elbet (118a/05), (118a/07), el (184b/08), (189b/07), elüm (132a/02), elüñ (131b/19), esir (194b/13), (195a/11), eşik (183a/01), (188b/06), evvel (134b/07), (147b/01), eṣnā-i ṣoḥbet (110b/04), (119a/10), eṭrāf- ı ʾālem (161a/07), gelme (158b/07), göz (115b/01), göñlümüz (114a/05), (114a/10), göñül (123b/11), (182a/16), gün (137a/07), (182a/20), (197a/03), (197a/04), (197a/20), (202b/04), (202b/09), (202b/11), (203a/04), (204a/03), günler (106a/09), (108b/01), (113b/11), (117b/03), (124a/13), (124b/20), (128b/07), (131b/04), (134a/02), (134a/04), (135a/08), (143a/11), (145b/18), (146a/12), (151b/06), (157a/08), (158b/15), (162b/04), (163a/21), (163b/21), (166b/18), (168a/03), (169a/03), (175a/17), (175b/17), (177b/18), (178a/11), (179a/09), (179b/03), (180a/04), (195a/06), (195a/15), (196a/09), hiẕmet (104a/13), (108a/17), irādet (189b/06), iş (115a/12), (148b/04), iḳlīmler (167a/16), kaʾbe-i mükereme (128b/06), kaʾbe-i şerīf (129a/02), kaʾbe (129b/04), kemālüm (132b/11), kilise (164a/18), köy (170a/18), leşker (154b/03), maḥal (103a/07), (103a/19), (105a/19), (106b/01), (107a/01), (111a/20), (113b/01), (113b/09), (114b/15), (118b/02), (127a/12), (151b/11), (164a/17), (173b/02), (179a/18), (181b/02), maḥaller (175a/21), mekke- i mükereme (129a/09), mekke (129a/14), memleket (161b/21), memleketler (116b/20), menzil (118b/12), (166b/11), (178a/01), mertebe (153a/02), mevsim (124a/15), mevżiʾ (152b/05), meydān- ı ḥaḳīḳat (189b/10), muḳābelemüz (112b/07), māh-ı muḥarrem (170a/09), māliye (147a/16), (153b/16), naẓar-ı pīr-i ṭarīḳat (189b/12), naẓar-ı pīr-i ṭarīḳat (189b/14), nesne (168a/11), öñümüz (120b/11), rūz- ı maḥşer (137b/19), (190a/12), secde (123b/05), (124a/01), sen (106b/07), (164a/08), (179b/13), (183a/08), (186a/22), sin (184a/06), siz (121b/06), söyledigümüz (137b/09), sāʾat (137a/07), şeb-i ẓulmet (190a/10), şehir (103b/03), şehr-i balıkesir (183b/03), şekil (135b/18), taḥayyür (170a/17), taʾaccüp (105a/12), (106a/17), (107a/18), (115a/11), (115b/10), (138b/16), (178b/09), tekāpū-yı ṭarīḳat (189b/10), ten (189b/06), türbetün (105b/12), tārīḫ (137a/07), vaḳit (104b/19), (125b/12), (129a/17), vech-i ḥātem (190b/16), vilāyet (169a/16), (175b/13), (197b/17), vilāyetler (162a/06), yer (104b/02), (105a/08), (106b/03), (108a/21), (114a/18), (116a/06), (116b/19), (120b/06), (125b/01), (125b/06), (126a/20),

(126b/02), (127a/06), (129a/16), (133b/04), (135b/09), (141b/12), (141b/14), (141b/16), (142a/08), (142b/15), (143b/13), (143b/16), (146a/07), (148b/15), (150a/03), (154a/06), (161b/01), (162b/18), (162b/20), (163a/11), (163a/16), (164b/13), (165b/16), (166a/19), (166b/11), (166b/13), (166b/14), (166b/16), (167a/13), (167a/15), (167a/20), (169b/15), (169b/18), (169b/19), (172a/21), (172b/01), (175a/10), (176a/13), (178a/08), (178a/10), (179a/08), (179b/20), (180a/08), (182a/11), (182b/05), (184b/01), (191b/17), (195a/15), (195b/13), (197b/19), (199a/15), (203a/04), yerimüz (116a/03), yerler (119b/17), (142b/16), (156a/03), yir (110b/19), (113b/20), (114b/03), (183b/20), (197b/02), āstāne (179a/13), āḫiret (117a/04), (126a/17), (158b/14), ḫiẕmetün (105b/12), ḫal (111a/13), (118a/05), (119b/06), ḫal (111a/14), ḫalvetüm (182b/11), ḫavāli (178b/02), ḫayret (103b/09), (123a/15), ḫiẕmet (114b/12), ḫiẕmetiñüz (123b/19), ḫāl (124a/09), (126a/11), (181b/06), ḳafes (184a/04), ḳariyye (107a/19), (113b/02), (113b/21), (129a/19), (135a/04), (176a/02), ḳavil (113a/04), ḳuṣūr- ı iṭāʾat (154b/10), ʾacep (128a/18), ʾilm- i hendese (131b/04), ʾilm (131b/02), (132a/13), (132b/06), ʾilmüm (132b/11), ʾiznik (191b/05), ʾömrimüz (165b/17), (178b/15), ʾālem (114b/20), (132b/03), (178a/19), (191a/17), ṣadr-ı maḥfil (130b/02), ṣıḥḥat (138b/14), ṣoḥbet (103b/18), (115a/13), (152b/06), (179b/08), ṣulucaḳaraöyük (106a/10), (124a/12), (145a/03), (161b/05), (164b/18), (170a/05), (180a/13), ṣūret (107b/16)

+den

gövdeñ (149b/17), abriḳ (122b/13), ateş (117a/08), (139a/07), (146b/17), (147a/05), bend (167a/12), ben (179a/03), (183a/10), (193b/08), (204a/01), beşerlik (186a/22), big (148b/16), bildük (130b/14), bir (171a/06), (196a/13), biriñüz (167b/12), biz (105b/04), (108a/09), (122a/01), (135b/05), (158b/21), (159b/21), (168a/06), (169a/10), (180a/17), (180a/19), (189a/13), burc-ı fülk (189b/19), cihet (188a/09), cümle (175b/16), cāmiʾ (150a/18), cān-ı dil (191a/10), cān-ı göñül (131a/03), (161b/12), (170a/01), (175a/12), (177a/09), cānib (110b/03), (111a/06), (135a/06), (161a/08), çelebiler (162b/15), (169a/12), dişlerüñ (125b/21), dervişler (130a/12), derūn-ı dil (112b/05), deve (147a/18), dil (114a/09), (192b/01), dime (195b/09), dügel (145b/14), dānişmend (118a/11), dārvāze-i şehr (149a/07), ecl

(116a/05), (159a/03), (163b/08), (169b/08), (177a/07), elin (114b/21), el (185b/09), elimüz (132a/20), elüm (132a/15), (141b/08), (151b/20), elün (118a/03), er (186a/10), erenler (104a/03), (104a/13), (107a/03), (107b/04), (108a/17), (120b/18), (126a/11), (130a/13), (148b/12), (148b/18), (155a/20), (161b/17), (162a/06), (168b/02), (168b/03), (168b/13), (169b/20), (171b/16), (172a/14), esrār-ı ilāhi (120b/20), evvel (195a/19), evvelki (152a/17), (175a/15), eḥādiṣ (118a/17), eẕel (156b/17), fiʾil (146b/11), geldigimüz (175b/20), geldigüm (106a/21), geldük (109a/16), gitdük (116b/08), gönderdük (121a/01), (134b/17), göz (185b/16), göñlüm (129b/01), göñlümüz (112b/08), göñül (187b/17), gün (109b/21), (123b/02), (127a/14), (143a/16), (181a/19), (193b/01), (198b/20), (202b/10), güneş (153a/03), günler (198b/12), ġaflet (135b/02), ġayri (199b/08), heybet (120a/01), (120a/03), ideli (158a/17), ilāḫi (109a/20), itdürmek (133b/01), keçe (194a/10), kemālüm (132b/19), kendiler (145b/12), kendüm (139b/13), keremiñüz (148b/08), kerāmet (135b/07), keşīş (140a/04), kim (182a/08), kimesneler (149b/08), kiriş (124b/12), köy (112b/17), (121b/21), (137a/14), (137b/02), (144b/02), kāfir (166a/01), maḥal (160b/16), (160b/17), maʾni (170a/12), men (186a/06), menzil (118b/18), (179a/16), mevżiʾ (179a/17), muḥibler (170b/12), müddet (154b/12), münker (200b/03), müşkül (110b/08), ne (127a/16), (166a/12), (197b/19), (198a/03), (198a/04), (198a/06), nesl-i pāküm (193a/17), (194b/14), nesne (145b/20), öküz (167a/09), öte (170a/20), öñün (159b/09), pencereler (131b/18), reʾisler (163b/02), sebeb (191a/13), (196b/16), secde (123b/06), (124a/02), sen (105a/18), (106b/06), (129b/13), (135b/06), (164a/09), (172b/07), (172b/11), (178b/14), (188a/11), (195b/16), (204a/13), sene (113a/04), sevindigin (166a/14), seḥer (134a/20), sipāhilik (108a/16), siz (108a/09), (120a/18), (169b/15), (188a/14), sizler (118a/04), (176a/08), şehir (160a/21), vilāyet (135b/07), virici (124b/09), yem (167a/11), yer (107b/09), (107b/12), (107b/17), (108b/15), (109b/12), (111b/17), (112a/02), (112a/09), (112b/01), (112b/09), (114b/05), (115b/07), (115b/09), (116a/04), (116a/18), (117b/13), (119b/21), (120a/04), (123a/18), (123b/16), (124a/17), (125b/14), (126a/19), (128b/11), (137b/04), (137b/07), (137b/15), (139a/15), (141a/17),147a/08), (147a/09), (148a/10), (149a/05), (150a/05), (151b/13), (155b/10), (166a/05), (166a/15), (172b/02), (172b/20), (173b/20), (174b/02), (175a/07), (175a/19), (175b/07), (176a/15), (178a/04), (178a/15), (178b/04),

(178b/07), (179b/06), (180b/03), (180b/18), (181b/11), (193b/13), (196b/15), yerler (138a/08), yerüñ (145b/19), yerüñ (119a/10), yeñi (182a/02), yimek (116a/01), yir (131b/17), (203a/05), yirler (138a/07), yüregüm (112b/13), zehir (141b/17), ḥaber (149b/17), ḥabsḥāne (158a/04), ḥadde (139a/13), ḥalīfeler (163b/18), ḫalīfeler (137a/09), (162a/11), (162b/01), (162b/04), ḥapis (148a/08), ḥapisḫāne (151a/19), ḥaḳiḳat (186b/08), ḥile (125b/10), ḥāl (119b/07), (133a/12), (133b/02), (150b/20), (176b/10), ḥālüm (167a/02), ḳabl-i mevt (184a/10), ḳadīm (170a/21), ḳalʾecük (104a/18), ḳara ibrāhim (173b/14), ḳariyye (107b/20), ḳavim (151b/11), ḳayṣeriyye (151b/02), ḳıble (198a/09), ḳubbe (187b/08), (187b/13), ḳāl (121b/11), ʾadüvv (165b/01), ʾaskeri (192a/21), ʾilmüm (132b/19), ʾoṣman big (157a/07), ʾālem (113a/14), (176b/15), ṣarı ismāʾil (115a/14), ṣoḥbetiñüz (109b/14), ṣulucaḳaraöyük (106b/10), (108b/16), (120b/16), (120b/17), (126a/19), (155a/07), (163b/20), (169a/13), (180b/09), ṣuret (120a/10), ṣūret (184a/08)

+dı

sürur (195a/03), yoġ (198b/05)

+di

deg (153a/07), maḥal (124a/20)

+dir

ne (167a/04), teri (198a/05)

+dur

aġzı (154a/15), alçaḳ (166b/10), alçaḳlıḳ (166b/10), anda (110a/02), anuñ (190a/16), baġlı (170b/17), baraḳ baba (183b/02), baş (190a/17), (191b/17), berekātında (179a/04), bu (105a/11), (113b/03), (117a/10), (120a/20), (136a/15), (141a/14), (150b/13), (163a/10), (183a/05), (188a/11), (193b/02), (194a/17), (203a/03), (203a/07), (203a/11), buġı (138a/12), bunlar (162a/13), bāṭıl (142b/09), cihān (186a/04), çoḳ (175b/14), (177b/11), (181a/03), destūr (130b/10), eski zaġrada (163b/14), evliyā-yı ḥaḳ (199b/03), evliyā (117b/10), (186b/10), kimyā (135a/18),

kāẕım (192a/15), lazım (147b/21), lāyıḳ (197b/19), lāzım (146a/12), (181a/05), maḳrāṣ (115b/01), maʾlūm (154a/12), (162a/12), maʾrūf (175b/13), menḳabātı (106a/06), (108a/20), (117a/17), (124b/16), (128b/06), (131a/19), (135a/02), (145b/02), (147a/14), (151b/04), (152b/18), menḳābātı (161b/03), mercū (179b/10), meşhūr (105b/20), (119b/16), (138a/04), mı (111a/11), (112b/14), (119b/19), (121b/06), (129a/16), (149b/16), (167a/03), (176b/17), (191a/10), (192b/01), murādım (155a/19), murādum (130b/09), muḥammed muṣṭafā (192a/06), naḳḳāş (191b/18), nev-civān (157b/19), oġlı (157a/21), (165a/02), oġlumuz (177b/04), olan (186a/02), ol (116b/21), (136a/04), (136a/16), (142a/12), (150a/12), (183b/20), (190a/09), (190a/10), (190a/11), (190a/12), (190a/13), (190b/04), (195b/09), olunan (113a/04), (152b/12), parmaḳları (140b/08), pehlivān (157b/11), pādişahımuzuñ (143b/15), pādşāhı (132a/14), rekʾat (203b/06), remz-i rumūzı (121b/10), revā (122a/19), ricāmuz (171a/20), (180a/09), rumūzı (120b/13), rāh-ı ḥaḳḳ (191a/13), seyyid cemāl sulṭān (162b/01), simāda (107b/14), şāhı (192a/09), tamām (122a/03), temāşā (119b/18), (132a/19), ulusı (139a/04), (139b/03), (140a/20), var (105b/20), (110a/05), (110b/14), (110b/21), (116a/11), (116a/14), (116b/07), (117a/02), (117a/10), (118b/01), (118b/02), (119b/16), (120b/02), (121b/07), (132a/18), (135b/18), (137b/03), (147b/20), (154a/20), (155a/05), (158b/21), (172a/11), (174a/18), (176a/08), (178b/10), (180a/07), (180a/08), (193b/03), (194b/12), (194b/14), (194b/16), (195b/08), (199a/06), (199a/09), (199a/11), (200b/03), (203a/09), yanḳo madyān (187a/12), yaḳınımuzda (110b/10), (180b/20), yıl (155b/04), (167a/05), yoldaş (191b/17), yoḳ (110a/05), (113a/11), (116a/03), (135b/15), (136a/06), (142b/04), (143b/17), (145b/21), (146b/16), (154b/05), (166b/13), (177b/12), (178a/19), (181a/04), (190b/05), zaman (103b/09), ḫatā (147b/10), ḥaḳ (142b/09), ḥaḳḳ (190b/11), ḥażır (122a/19), (150a/04), ḫıraşı (103b/13), ḥünkār ḥacı bektāş (192a/02), (192a/05), (192a/08), (192a/11), (192a/14), (192a/17), (192a/20), (192a/24), (192b/03), (192b/06), ḳadar (112b/04), ḳalp (189b/11), (189b/13), ḳanda (110b/19), (193b/01), ḳara ṭonlı cān baba (140a/21), ḳarındaşlar (154a/21), ḳarşumuzda (180b/20), ḳılıç (168a/10), ḳuluñ (127a/20), ḳāsır (167a/19), ʾaliyyü'l murtażā (192a/06), ṣaḥib-ḳıran (157b/19), ṣevāb (142a/15), ṭaġda (138a/04), ṭaşrada (182a/14), ṭur ṭaġı (123b/12), ṭuzı (116a/21), żiyān-ı żiyā (113a/11)

+durur

nuṭḳı (191b/05), ol (183b/18), (192a/03), rişte-i çarḫ (189b/04)

+dür

bektāşī -ḫāne (110a/03), bellü (175a/03), bigleri (189b/05), bile (146a/02), böyle (119a/12), (187b/10), (188b/01), cemālüm (162b/03), cümleden (181a/08), cānibe (108b/05), cāʾiz (108b/10), (122a/20), degil (104b/06), (106a/20), (111a/12), (120b/13), (130b/08), (138a/03), (146b/12), (150a/04), (153a/02), (157b/20), (176b/19), (178b/10), derdmendi (192b/05), dervīş (140a/20), dest -i vilāyet (107b/08), devrinde (143b/21), dibinde (179b/21), diyecek (157b/14), dört (189a/12), dīn (141a/08), eli (192a/18), emīr (151a/21), er (103a/11), (110a/14), (150a/03), (171a/17), (183b/02), (185b/07), (188b/13), erenlerüñ (105a/14), (180a/08), erüñ (120b/13), evi (183a/06), fevt (188b/02), gelmek (172a/02), gerek (105a/19), (115a/19), (121a/21), (136a/18), (142b/13), (143b/12), (154a/16), (157a/17), (158a/11), (158a/16), (164a/06), (168a/06), (177a/08), (178b/18), (178b/19), (184a/10), (185b/21), (186a/20), (199b/22), gevheri (191b/19), göndermek (172a/03), göre (172a/01), gösterdigi (137a/06), gösterdügi (186b/07), gün (138b/02), ġālib (143b/17), ġālibiñ (136a/19), hikmet (119b/10), himmetiñüz (179b/15), ile (142a/17), isimleri (154b/01), iş (120a/10), (126a/16), işāret (133b/07), itmek (200b/04), kebuter-ḫāne (183b/15), keremi (179a/05), kerīm (175b/04), kim (118b/05), (127a/19), (134a/10), (157a/20), (185a/09), (185b/05), (186a/18), (188a/14), (196b/02), kimesne (114a/06), (132a/18), (152a/03), kişi (163b/03), köyde (125a/02), köyinde (147a/12), maḥalde (177b/14), maḥal (129a/02), (148b/05), (162b/19), maʾḳūl (108b/11), meclis(129b/20), memleketüñ”3” (142b/19), menkūl (161b/04), menḳūl (169b/08), mi (108b/09), (113b/20), (118a/02), (119b/18), (127b/01), (176b/17), (176b/18), muʾayyen (171a/16), mübārek (179a/01), münāsib (142a/15), mürüvvet -i kāni (148a/06), müşkil (136a/09), (136a/13), naḳl (106a/06), (108a/20), (117a/17), (128b/06), (135a/02), (137a/06), (145b/02), neden (176b/18), ne (121a/18), (122b/06), (130b/06), (132a/20), (135a/12), (135b/19), (136a/03), (136a/14), (140b/06), (146b/15), (157a/14), (172a/13), (176b/08), (176b/14), (176b/18), nice (151a/07), nūr-ı ʾayni (192a/09), örtüldügi (188b/17), pes (189b/09),

pīr āb sulṭān ḥażretleri (180a/02), raḥīm (175b/04), remz -i vilāyet (110a/07), resūl baba sulṭān ḥażretleri (177b/16), rivāyet (173b/02), rüstem (193b/03), rūm vilayetinde (129a/18), sersem ʾali (191a/03), server (171a/17), sözi (139a/04), (186b/01), sünbülleri (189b/06), şāh sulṭān bāyezid (189a/09), şāh -ı zeyne'lʾabidīñ (192a/12), tatar ḳavmi (143b/13), teberriki (116b/10), tedbīr (142a/16), terk-i cemāʾat (111a/08), tökelcükde (163a/18), ümīd (121b/13), (127a/04), (127b/02), vaḳit (176a/19), vaṣiyyeti (182a/15), vechle (104b/18), (170a/04), vilāyet -i remzi (120a/12), yer (119b/15), yigitler (154b/03), yirde (113b/21), ḥaber (122a/02), ḥarf (202b/04), ḫazīnede (165b/12), ḥaḳḳ teʾālā ḥażretinüñ (181a/11), ḥikmet (119b/17), ḥünkār ḥacı bektāş -ı velī (191b/18), ḥürmetden (119a/03), ḥāl (119b/19), (120a/09), (121b/09), (126b/17), (160a/12), (176b/17), (176b/19), ḥālet (171b/10), ḳabul (186a/13), ḳafes (184a/04), ḳatü'l -mevt (188b/02), ḳavimler (134a/08), (144b/01), ḳażʾaskerimüz (194a/16), ḳolı açuḳ ḥacum sulṭān ḥażretleri (167b/20), ḳuvvetlü (134b/18), (139b/10), ḳādir (175b/05), ḳātilimüz (152a/07), ʾacep (138a/08), ʾazīz (149b/10), ʾoṣman big (159a/11), ʾāmiller (145a/21), ṣarı ismāʾil ḥażretleri (163b/15), ṣaḥibi (113a/16), ṣulucaḳaraöyükde (110b/20), ṣāḥib -i vilāyet (148a/05), ẕürriyyeti (143a/09), ẓāhirī (189b/07)

+dürür

bāḳi (183b/16), dügün (182b/04), fāni (183b/16), gibi (183b/15), gün (182b/04), sözi (188b/15), ḳalbi (189b/12), (189b/15), ẕikriñ"3" (191a/14)

+e

göñlün"3" (135b/08), abdest (122b/21), (195b/21), adem (190b/17), ahret (164a/05), allāhu tebārek (203a/06), ateş (117a/01), (117a/05), (117a/07), (139a/17), (139b/04), (139b/08), (139b/11), (139b/15), (140b/06), (141a/20), (146a/20), (146b/04), (146b/07), (147a/09), (150b/01), ayṭoġmış alp (154b/05), aḥvāl (122b/14), (157b/04), aḥvāller (125a/16), bendeḫānemiz (177a/09), bendeñiz (103b/05), big (147b/06), (149b/01), (150b/07), (179a/02), bilmeg (123a/02), biz (103a/11), (106b/07), (107a/20), (112b/06), (114a/08), (114a/13), (120b/19), (121a/18), (130b/15), (133a/11), (140b/08), (140b/10), (142b/07), (152a/07), (157a/15),

(157a/19), (159a/14), (160a/16), (160a/17), (162b/06), (163a/10), (164a/02), (167b/09), (167b/10), (169a/05), (169a/15), (170b/17), (171b/11), (172a/13), (172a/17), (173a/09), (175b/05), (175b/21), (177a/05), (177a/07), (177b/20), (178b/14), (179b/11), (180b/04), (181b/10), (185a/19), (185b/01), bizler (143b/17), (195a/17), bugün (125a/18), (162a/12), (175a/02), cebl-i muġāyir (197b/05), (197b/07), cehennem (197a/15), ceng (134b/01), cigerüm (112b/10), cāmiʾ (150a/11), (150b/21), cānib (113b/20), (126b/01), (132b/14), (142a/11), (147a/08), (148b/11), (163a/11), (163b/06), (163b/13), (163b/20), (168a/17), cānibdür (108b/05), daʾvet (109a/07), (111a/15), (114a/18), dem (138a/02), (145a/21), derd (189a/12), derdüm (168b/04), dertler (193a/20), dertlüler (180b/01), derviş (195a/01), dervişlerim (182b/21), dervīş (105a/18), (107a/11), (142b/06), (173b/01), dervīşler (144b/18), (175b/01), (176a/15), dil (118b/11), (148b/03), (155b/01), (190a/12), dilim (125b/20), dimeg (105b/07), diyār-ı ʾacem (131b/13), dögmeg (133a/18), dönmeg (198b/16), dānişmend (119b/12), (122a/20), (122b/09), dānişmendler (120a/08), dīn-i muḥammed (135b/16), dīn (191b/06), (192b/05), dīnimüz (142a/10), el (132a/11), (157b/07), (194a/15), (195a/19), (196b/21), elim (128b/18), elüm (129b/14), emr (125a/08), emrim (157b/03), erciyes (137b/13), er (187b/08), (188a/07), (188a/10), (193b/06), (194a/20), erenler (103a/18), (104a/06), (108a/11), (109a/01), (109a/13), (109a/14), (117a/20), (122a/09), (124b/08), (125b/14), (126a/18), (127a/18), (128b/08), (130a/03), (130b/08), (130b/16), (131a/07), (138a/14), (152a/05), (155a/16), (158a/18), (159a/13), (162a/18), (165a/17), (168b/21), (170b/01), (180b/14), (199b/21), ermeg (188a/15), erṭoġdı alp (155b/10), (155b/16), (155b/17), (156b/05), etmeg (110a/18), (117b/08), (119a/06), (139b/09), (155a/20), (166a/11), (186a/11), etmeg (145b/09), eylemeg (198a/17), (198b/01), faḳir (196a/17), faḳirler (195a/13), fikr (114b/16), (122b/05), (122b/19), (123a/16), (138b/16), (176b/16), geçmeg (158b/18), (163b/01), (163b/06), gezmeg (178a/14), girmeg (136a/05), (139b/08), (142a/03), (142b/04), gitmeg (109b/12), (113b/11), (135b/15), (170b/17), (175a/07), (186a/11), göçmeg (143b/13), gög (138a/09), gök (193b/19), gökler (138a/07), gölgelig (109a/05), görmeg (104b/17), (104b/20), (104b/21), (106a/11), (107b/21), (108b/02), (108b/17), (117b/07), (135a/06), (144a/21), (151a/08), (161b/09), (165a/20), gözümüz (183b/09), gündüz alp (156b/11), (157b/01), gün (128a/05), (202b/10), güneş (174b/01), güzel

(191a/01), ġaflet(127a/15), ġāzi rüstem (197b/13), icābet (172a/16), iç (136b/02), ilçilig (143a/01), ilüm (197b/19), imāmet (196a/01), inmeg (187b/02), irmeg (104a/16), (161b/10), ismāʾil (184a/14), (186a/08), iş (122b/18), (124b/04), (126a/12), (131b/02), (147a/03), (168b/02), (178b/06), işimüz (138b/13), itdigim (185b/12), itmeg (110b/03), (113a/06), (145b/21), (149b/03), (175b/18), (197a/07), (197a/13), iḳlīm (154b/06), kaʾbe-i şerīf (123a/12), kefen (184b/19), kendiler (121a/10), (121b/03), (157a/02), (161b/16), (162a/02), (170b/11), kendimüz (166b/11), kendüm (198a/18), kerāmet (168a/01), kesmeg (115a/04), (115a/10), (115a/19), keşf-i kerāmet (180a/04), keşīş (138b/04), (139b/07), keşīşüm (142b/04), kevs̱er (184b/18), kim (145b/09), kimesneler (111a/15), (129a/15), (158b/05), köy (110a/21), (121b/20), (143a/07), (177a/19), küfr (192a/22), kāfir (156b/19), (157b/21), (160a/02), (161a/06), (161a/13), leşkerin”3” (138b/20), leşkerüm (142b/14), maġrib (123a/15), maḥal (159b/16), maḥall (171b/06), maḥāl (135b/20), maḳbūl (158b/13), maḳām-ı vilāyet (180a/03), maʾrifet (189b/08), memleket (154a/01), (161b/19), memleketiñüz (116a/13), menzil (110a/04), (113b/18), (126a/09), (154a/05), (164b/14), (169b/04), (179b/01), menzīl (106a/12), (107b/02), merd (152a/14), (152a/17), merkep (106a/09), (170a/03), (176a/16), (180b/06), (180b/10), mevziʾ (151b/07), mevżiʾ (174a/11), meydān (150b/03), monla saʾdeddīn (110a/06), (114b/01), (123b/01), (124b/05), (127a/09), muḥibler (114b/12), (116a/19), (116b/20), (117a/03), muḥiblerimüz (116b/07), muʾīd (114b/06), mühr (200a/01), (200a/04), mülk (184a/08), (189a/02), mürātib (163b/18), müşkil (168a/16), müʾminler (149a/16), (192a/19), mānend (194a/11), mīl (187b/05), nefs (189b/09), nevʾ (162b/08), (164a/04), (167a/18), (175b/14), (177b/11), nişanye (152a/08), niyyet (114a/15), niʾmet (199a/10), ölmiş (152a/14), ötmeg (109b/01), öyüg (137b/08), öñümüz (156b/19), peyġamber (186b/05), pīşvār (173a/04), resm (128b/15), (158a/02), (183b/13), revān (104a/11), (104a/19), (104b/13), (104b/18), (105b/16), (107a/08), (107a/16), (108a/18), (108b/13), (108b/18), (113b/13), (115b/08), (116a/17), (118b/18), (121a/12), (121b/02), (126a/09), (132b/03), (134a/01), (134b/16), (135b/12), (137b/08), (143a/10), (148a/12), (150b/17), (154b/17), (155a/08), (156a/02), (156a/15), (158b/07), (160a/07), (160b/17), (162b/10), (162b/16), (166b/15), (173a/18), (174a/15), (175a/04), (175b/08), (194b/04), (195a/03), (198b/05), rūz-ı ḳıyāmet (132b/03), saʾid (123a/03), (127b/02),

(127b/14), (130b/09), server (188a/07), (188a/10), serāsem (166a/14), seyyid ṣaliḥ (108b/03), siz (104b/06), (111b/01), (120b/12), (133b/15), (136a/04), (139a/18), (142b/02), (146b/08), (146b/10), (146b/16), (154a/12), (158a/04), (160b/08), sizler (135b/15), (198b/01), söylemeg (104a/14), (173a/07), sözin"3" (141b/09), söz (103a/21), (124b/10), (132b/20), (136b/10), (139a/03), (139a/06), sözüm (136b/13), sulucaḳaraöyük (126b/05), (126b/11), (126b/12), sulṭān bāyezid (189a/01), sulṭān ʾala'addīn keyḫüsrev (153a/15), sulṭān ʾala'addīn (144a/02), (157a/07), (157a/21), sürtmeg (178a/21), sāʾirler (162b/02), şehr (113b/13), (143a/15), (148b/15), (149a/02), (149a/06), (149a/08), (156a/18), (160b/20), şehrimüz (151a/21), şey (175b/05), şikār (146a/13), şükkār (178a/12), (178a/13), taḫrik (147a/16), taḫrīr (153a/02), taḳrīr (153a/03), tedārik (180b/06), tenler (193a/13), tennūr (173b/08), teḫāver (195b/15), ulu camiʾ (150a/15), üstüm (182b/14), üstümüz (186b/10), vaḥdet (125b/12), (127a/12), vaḫdet (163a/05), vaḳt (153b/18), (169a/11), velīler (197b/02), vesvese-i iblīs (125a/18), vezīr (143a/20), (187a/09), vezīrler (132a/12), (158a/06), (160a/15), vilāyet (161b/02), (161b/20), (162a/09), (168a/01), (185b/12), yedim (183a/19), yer (103a/13), (104a/20), (106a/15), (108b/18), (115b/09), (120b/17), (125b/18), (126b/08), (145a/08), (146b/21), (151a/09), (164b/15), (166b/15), (177b/10), (178a/04), (178a/15), (187b/17), (195a/19), (196b/07), (196b/10), (197a/11), yeriñüz (131a/05), yerler (193a/08), yir (105a/11), (110b/04), (111b/04), (113a/19), (115a/09), (115b/16), (118b/05), (119a/02), (119a/04), (119a/16), (124a/20), (124b/11), (125b/04), (126a/11), (127b/08), (128b/03), (130a/03), (130b/18), (137a/11), (137a/15), (137a/16), (137b/04), (138b/01), (138b/21), (144b/13), (146a/11), (148a/01), (148b/06), (150b/15), (159b/09), (159b/11), (162b/18), (163a/08), (166a/20), (171a/12), (174b/16), (175b/06), (176a/14), (180b/20), (181a/01), (182a/03), (183b/11), (183b/12), (184b/11), (187b/08), (188a/12), (188b/12), (191a/02), (198b/14), (199b/02), yirimüz (142a/09), yüz (111a/20), (152a/15), (152b/10), (155a/12), yüzim (107b/16), āhiret (156b/07), āḫir (186b/04), (188a/12), āḫiret (154b/13), (162b/14), (164a/12), (165a/11), (165a/16), (167a/21), (169b/16), (179b/19), (182a/12), ḫalvet (184b/10), ḫalvet (184b/13), ḫalīfeler (168b/03), ḫalīfeler(127a/18), (145b/19), ḫamir (125b/17), ḫareket (112b/11), (154b/12), (156a/21), (167b/12), (198a/11), ḫarem (141a/17), ḫaşr (190b/11), ḫażret (187a/05), ḫiẕmet-i şerīfiñüz (171b/18), ḫiẕmet (184b/13), ḫiẕmet

(137a/17), ḫiẕmetiñüz (159a/10), (180b/14), ḥüseyn (190b/08), ḥāk (163b/05), ḥāl (132a/10), ḥālet (161b/15), ḥālimüz (108a/10), ḳalem (202b/03), ḳara ibrāhim (173b/18), ḳavl (136b/11), (139a/17), ḳavliñüz (140b/12), ḳıyāmet (116a/13), ḳurbet (185b/14), ʾasker (161a/17), ʾoṣman big (160a/20), (160b/19), (161a/10), ʾālem (169a/18), (190a/01), (191a/14), (191b/19), ṣarı ismāʾil (104a/04), (115b/10), (121a/16), (123a/03), (126b/15), (126b/18), (137a/09), (182a/14), ṣoḫbet (103a/21), (109a/20), (124b/01), ṣulucaraöyük (148a/13), ṣulucaḳaraöyük (104a/12), (104a/19), (104b/15), (104b/18), (104b/19), (106a/03), (106a/15), (108a/01), (108b/06), (108b/13), (109b/20), (111a/06), (111a/15), (118a/19), (121a/02), (121b/16), (137a/15), (144a/18), (148a/04), (148a/15), (151b/02), (152b/16), (155a/01), (158b/07), ṭarīḳ-i müstaḳīm (146b/13), ṭāhir (196b/06), ṭālibler (158b/09)

+(n)e

astānesi (103a/09), (103a/12), aḳsarāy şehri (113b/04), (124a/11), baġdād memleketi (134a/12), baġdād nahiyesi (134a/16), baġdād şehri (134b/11), bebegi (196b/18), begi (105b/04), (105b/17), (147b/09), (196b/02), begleri (196a/04), beligi (121a/04), (121a/12), beli (121b/09), (155b/13), (159b/02), (189b/04), belleri (193a/06), bigleri (144a/05), bigleri (165b/14), (195b/03), bili (126a/07), birbiri (104b/09), (119b/11), (120b/04), (134a/19), (134b/02), (157b/11), biri (107a/05), (108a/14), (110a/10), (110b/13), (116b/02), (119a/20), (120a/04), (122b/15), (124a/06), (132b/09), (176a/05), (194a/15), börkleri (196a/01), burūsa şehri (165a/17), canibi (121a/12), (131a/19), (155b/10), (156a/02), (184b/06), canibleri (157a/04), cemāl-i bi'l-kemāli (103b/12), cemāli (158a/09), cemāʾati (110b/14), cigeri (112a/03), (112a/08), cismi (190a/12), cānipi (107a/08), (126a/09), cāriyesi (141b/05), defʾi (106b/02), derdi (186a/10), (190a/12), (192a/10), dergehi (190b/20), dervīşleri (109a/17), (146a/06), (152b/13), devletlüsi (176a/01), dibi (144b/04), (174b/17), (178b/03), (188a/13), (198b/20), divānḫānesi (149a/21), diñmesi (115b/14), dānişmendleri (113b/10), dīdār-ı müşāhedesi (180a/07), dīni (136a/18), (136b/06), (138b/19), (139a/02), (139a/20), (141a/02), (141a/05), (141a/08), (142a/06), (142a/11), (142b/10), efendisi (195a/01), ehli (191a/03), eksikligi (168b/14), eli (105b/02), (115a/03), (115a/10), (115a/17), (115a/21), (115b/15),

(116a/16), (122b/01), (125a/14), (127a/17), (128b/20), (129b/16), (130b/03), (132a/04), (135a/16), (137a/11), (137a/17), (137b/02), (139b/10), (140a/08), (141b/07), (142a/16), (150b/10), (155b/09), (155b/20), (159b/04), (160a/13), (167b/02), (168a/05), (168a/09), (174a/01), (176b/13), (176b/20), (181b/04), (181b/12), (187b/01), (187b/05), (195a/03), (197b/16), (198b/13), elleri (114b/10), (133a/17), elleri (116a/21), (116b/11), (160a/03), (166a/09), emri (147a/11), (181a/20), eşiki (188a/03), etegi (129a/10), (129a/13), (129b/08), (129b/12), evi (112b/21), (150a/05), (176a/17), (180b/03), (199a/12), evleri (140b/19), eyledigi (120a/19), eñsesi (126a/07), (173a/11), fetḥi (153b/21), fikri (188b/08), geçesi (120a/06), (120a/07), (170a/19), gerçekligi (132b/20), germiyān ili (174a/10), gitmesi (118a/13), göçi (135b/09), göçü (135b/13), gövdesi (119b/05), (187b/06), gözi (103b/14), (114b/15), (164a/21), gözleri (106b/01), gözleri (117a/09), göñli (114b/04), (148a/09), (187b/13), göñlü (132a/20), (162b/19), (188b/14), heybeti (172b/04), içi (114a/12), (114a/17), (116a/02), (116b/16), (117a/01), (119a/06), (122a/06), (126b/13), (127b/13), (127b/15), (136b/01), (136b/19), (137a/02), (137a/12), (138b/09), (138b/10), (139a/01), (139b/02), (139b/15), (141b/06), (146a/20), (146a/21), (151a/11), (152a/12), (152b/07), (152b/09), (158b/20), (163b/04), (173b/11), (176a/20), (196b/11), (198b/16), ilçisi (144a/03), ili (131b/10), (169a/14), irādet-i küllīsi (104a/01), islām dīni (179a/02), ismi (155a/05), (165b/15), (173a/01), işi (117a/14), (126b/14), itmesi (148b/08), kaʾbesi (191a/09), kendileri (158b/09), kendi (197b/18), kerāmeti(128a/19), kırşehri (109a/08), köyü (112b/20), küfri (190a/10), küllisi (161b/13), leşkeri (134a/17), memleketi (154a/03), menteşe vilāyeti (164a/16), menteşe vilāyeti (167b/07), menzili (149a/11), (149a/12), (169a/03), menzilleri (175a/14), menzīli (105b/16), (107a/16), (113b/05), merkepi (106b/10), (107b/01), (174a/20), mertebesi (105a/08), (135b/03), (145b/15), merḳadi (172a/11), meskeni (104a/13), (108a/18), (110a/16), (113b/03), (117a/18), (148b/21), (161b/20), (179b/01), meskenleri (124a/12), meskenleri (161b/11), (175a/09), (175b/12), (177b/10), mihmān-ḫānesi (110a/21), muḥabbeti (109b/02), muḳābelesi (120b/06), mülki (169a/11), (172b/17), (178a/06), (183b/19), (186b/15), (188a/19), (188b/05), (189b/03), mürātibi (109a/11), (130b/01), mürātibleri (168b/07), müşāhedesi (161b/10), nicesi (167b/03), (172a/03), niyeti (145a/04), önü (109a/09), öyü (177b/01), özi (194a/12), öñi (134b/07), (140b/06), (158b/17), (159b/05),

(160b/20), öñleri (104a/18), (105b/11), (176b/11), öñü (115a/02), (118a/19), (122b/01), (122b/13), (123a/05), (124b/02), (130b/05), (141a/13), (144b/09), (144b/11), (148a/12), (149a/12), (156a/17), (157a/12), (195a/08), (198a/11), raḥmeti (184a/12), remzi (123b/17), resūl baba ḥażreti (179a/18), (179b/03), rum mülki (153a/08), rūm iḳlīmi (151b/09), rūm mülki (125a/01), (134b/21), rūm vilāyeti (142a/03), selīm şāh ġazi ḥażreti (153a/06), serleri (199b/08), söyledügi (199a/11), sözi (110b/16), (133b/10), (133b/17), (136a/11), (148b/10), sözleri (156b/20), sulṭān ʾala'addīn ḥażretleri (154a/08), (156a/07), sulṭānöñü (156a/12), (156a/15), sulūki (161b/13), sāʾirleri (154b/09), sīnesi (199a/03), şerīfleri (117a/15), tatar cemāʾati (145b/20), (147a/08), taʾlimi (156b/05), taʾmiri (171a/12), tekyesi (199a/13), terkisi (118a/15), üstü (187a/21), (187b/02), (187b/09), valdesi (177a/01), vaḳti(128b/09), (134b/03), (144b/16), (149a/17), (150a/10), (150a/19), (177a/04), vezīrleri (158a/03), vezīrleri (158a/10), vilāyeti(129b/03), (150b/19), vuṣūlü (152a/09), yeri (105b/03), (107a/10), (109a/12), (109a/16), (110b/01), (114b/07), (115b/13), (117a/09), (121b/10), (123a/10), (127b/06), (128a/01), (128a/06), (128a/14), (128b/04), (132b/14), (140a/10), (146a/04), (148b/14), (153b/18), (163a/18), (165a/12), (165a/13), (165b/05), (167b/17), (168b/06), (168b/12), (169a/01), yiri (188b/20), (198a/17), yüzi (107b/07), (108a/04), (114b/10), (114b/20), (120b/10), (127a/17), (136a/12), (136b/09), (138b/17), (139a/03), (139b/06), (148b/13), (149b/05), (155a/14), (159a/16), (166b/01), (171a/09), (182b/13), (183a/11), yüzleri (116a/21), (127b/11), yüzü (182a/02), ziyāreti (104b/06), (120a/11), (170a/08), (171b/04), āstānesi (145a/03), (155a/03), (172b/18), (173a/18), (180a/14), āḫiri (159a/12), ḥacum sulṭān ḥażretleri (171b/07), ḫalveti(127a/11), (182b/01), ḫalvetḫāneleri (145a/03), ḫalvetḥānesi (181b/03), ḫalvetḫānesi (109a/09), (151b/03), ḫalīfeleri (105a/16), (144a/20), ḫalīfeleri (107a/09), (152b/13), ḥaremi (140b/20), ḥarāreti (139a/16), ḫazīnesi (165b/11), ḥaḳḳ teʾālā celle ve ʾālā ḥażreti (176b/04), ḥaḳḳ teʾālā ḥażreti (181b/08), (181b/19), ḥażreti (152a/13), (158b/08), (193b/05), ḥażretleri (108b/14), ḥikmet-i ḳudreti (164b/11), ḥikmeti(128a/19), ḫiẕmeti (175a/15), ḥużūr-ı şerīfleri (117b/04), (165a/19), ḫużūr-ı şerīfleri (145a/05), ḫużūr-ı şerīfleri (154b/20), ḥükmi (150b/12), ḥünkār ḥacı bektāş-ı velī ḥażreti (106a/05), (117a/16), ḥünkār ḥacı bektāş-ı velī ḫażreti (162b/08), ḥünkār ḥacı bektāş-ı velī ḥażretleri (119a/07), (178a/03), ḥünkār ḥażreti (164a/04), ḥādimleri (133b/06), ḥākimi (169a/14), ḥāṭır-ı

şerīfleri (131a/04), ḫāżreti (155a/19), ḳadem-i mübāregi (174b/15), ḳademi (170b/15), ḳalbi (117a/20), (125a/17), (148b/10), (154b/18), (156a/02), (158a/02), (190a/19), ḳaresi mülki (183b/03), ḳayṣeriyye bigi (147b/13), ḳayṣeriyye şehri (110a/17), (113b/09), (147b/06), ḳayṣeriyye ḳalʾesi (147b/16), ḳırşehri (103a/08), (104b/13), (104b/20), (106a/04), (108b/16), ḳonya şehri (154b/07), (154b/16), (156a/04), (157b/09), (180b/11), (181a/08), ḳoyna şehri (143a/11), ʾaskeri (190a/11), ʾıraḳ vilāyeti (131b/14), (132b/12), ʾırāḳ vilāyeti (134a/06), ṣarı ismāʾil ḥażreti (167b/17), ṣoḥbeti (104a/16), (180a/06), ṭarīḳi (193a/05), ṭuz köyü (111b/01), (113b/14), ṭūz köyü (110a/18), ẕikri (188b/08)

+(y)e

aḳçe (199b/09), bendeḥāne (177a/17), bostancı çelebi (149a/09), çekme (183a/06), dīn-i muḥammedi (139a/08), edrine (197a/02), eyleme (123b/03), gemi (163b/12), gice (127a/09), (140a/05), girme (135b/08), girü (154a/14), (174b/05), (174b/10), gövde (149b/15), ġazi (169b/10), hegbe (118a/15), herze (197a/14), içerü (103a/13), ilçi (143a/02), (144a/04), kendi (125a/18), (141a/07), kendü (106a/18), (111b/13), (113a/10), (119b/14), (125b/03), (126a/13), (131a/13), (132a/14), (134b/17), (143a/06), (143b/05), (143b/06), (144a/05), (148a/20), (153a/07), (156b/03), (160a/14), (160a/19), (161a/03), (161a/11), (163a/13), (166a/04), (166a/17), (166b/09), (166b/11), (167b/17), (172b/17), (174b/03), (176b/16), (179a/11), (179b/18), (181a/03), (184a/19), kıble (184a/16), kimesne (110b/07), (117b/09), (118a/08), (145b/07), kimse (111b/14), (165a/19), (183a/12), (183a/14), (184b/14), (185b/08), (199b/07), kişi (147b/19), köprü (171a/07), lerze (113b/19), maliye (151b/06), mihmānḫāne (159a/06), musaḫḫare (107b/06), müşāhede (145b/17), māliye (147b/17), nesne (138b/18), nice (120b/04), (138a/21), nişane (152a/08), öte (172b/05), öyle (149b/19), peymānçe (130b/18), putḫāne (146a/16), revende (145a/21), seccāde (155b/05), (164a/12), (169a/12), (173a/02), secde (123b/04), (123b/10), (204a/09), sikke-i şāhi (190a/19), şimdi (175b/12), taḫtü'l beşeri (123a/19), tekke (198b/04), tekye (127a/05), (177b/08), türkī (131a/10), zelzele (133a/20), āstāne (171b/20), (171b/21), ḥażret-i ḥünkār ḥacı bektāş-ı velī (180a/05), ḳanberi (191b/14), ḳariyye (113a/06), ḳayṣeriyye (113b/12), (144a/10),

ḳıble (123b/09), (138b/12), (140a/14), (140b/01), (155a/09), (184b/15), (185a/01), (188a/17), ḳubbe (164b/04), (187b/11), ṭāhiri (195b/19), gelince (167a/14), ölünce (167a/15), seccāde (162b/15)

+em

ḫalīfelerinden (178b/17), ḫalīf (183b/02)

+(y)em

altındaki (124b/09), ehli (132b/11), kimesne (145b/21), muṭiʾ (150b/13), üstündeki (124b/07)

+eri

iç (108a/01), (108a/04), (111b/08), (111b/21), (112a/02), (122a/07), (127b/08), (133a/08), (134a/05), (135a/10), (136a/01), (140b/20), (141a/10), (141a/17), (143a/18), (149a/08), (149a/21), (157a/11), (157b/09), (158a/06), (164a/18), (164b/05), (176b/02), (180a/14), (181b/03)

+erü

iç (103a/13)

+ı “3. şahıs teklik şahıs iyelik eki”

ad (154a/21), (193b/03), aġac (119a/09), (120b/20), aġz (111b/19), alat (173b/07), alduġ (194b/13), at (184b/08), (184b/10), (184b/12), (185a/06), (185b/03), (199b/02), atım (110a/05), avuc (140b/05), avāz (160b/05), ayaġ (163b/10), (187b/09), (197a/16), ayaḳlar (110b/12), (127a/17), (128b/20), (129b/17), (137a/20), (163b/05), (164b/15), (164b/19), (199b/02), aḳdıġ (141b/15), aḳpıñar (137a/05), aḳrabālar (147b/21), aʾyan (160b/18), aʾyānlar (103a/08), (149a/13), aṣl (117b/03), (133b/06), baġdād pādşāh (134a/02), baġr (183b/10), baş (107b/10), (112a/05), (112a/10), (112a/15), (113a/12), (149b/16), (151a/11), (171a/15), (172b/15), (175a/02), (185a/11), (197b/10), batdıġ (159b/11), (167b/05), baylıġ (133b/20), beyān (147a/14), bıyıḳlar (114b/10), bolduḳ çayır (171b/05), bunlar (171b/06),

burġaz (194b/06), burūsa bādşāh (157a/06), burūsa ķral (157a/07), buyurdıġ (105b/16), (128b/19), (129b/15), (156a/04), (160a/17), (161a/16), (167b/10), (171a/13), buyurduġ (131a/13), (193b/20), bādşāh (166a/12), bār (189a/13), bāş (168a/12), bāṭın (171b/11), can (107b/10), cellād (173b/04), cengīz ḫān (133b/21), cevāb (136a/13), cān (112a/06), çañ (104b/03), (104b/07), çınġıraġ (165b/17), çıḳdıġ (167b/18), çıḳmış (117a/08), der-medḥ-i ḥażret-i ḥünkār bektāş (124a/04), dergāh (192a/12), devecük ardıc (155a/03), (155a/05), dikk ṭaġ (143a/07), (147a/11), diyārlar (161a/14), dudaḳlar (139b/07), dutduġ (197b/11), dükkān (133a/19), düşmānlar (143b/16), (160a/02), (160a/18), ehl-i tarīḳ-i revnaḳ (192a/18), endām (113b/19), (140a/01), erciyes ṭaġ (138a/04), erkān (146b/15), erzān (183b/11), esb-tāz (191b/01), esbāb (181b/04), etbāʾ (157a/05), evlād (143b/04), (172b/14), (172b/21), eyyām (124a/14), (170a/15), eṭrāf-ı eknāf (170a/03), eṭrāf (119b/15), faḫr (193a/15), (194b/11), (194b/16), faḫr (189b/02), fırṣat (186b/13), gölpıñar (106b/12), (119a/08), göz ırmaġ (197a/17), gözyaşlar (181a/16), gülü ḫān (143a/10), güzelce ḫişār (154b/04), ibriḳdār (163b/21), imkān (115a/09), imān (141b/19), (184a/18), ittifāḳ (146a/12), iʾtiḳād (138a/14), kelām (156a/06), kibār-ı ṣıġār (103a/14), kibār (151a/19), lāyenḳat (139a/21), maḳrāṣ (115a/15), maḳsūd (134b/14), maḳsūdlar (167b/15), maḳṣūd (156a/13), mażarrat (146b/16), mecmuʾ (162b/04), (202b/05), mefhūm (111b/16), menzilgāh (110a/20), mevāṭ (197b/03), mezār (169b/06), (170a/08), (171b/05), mihmān (110b/19), mekān (129a/18), (146a/14), (197b/13), namāz-ı ṣubḥ (127b/05), ḳıldıġ (128b/06), (129a/10), ṣunduġ (129a/14), (168a/14), miḳdār (110a/05), (116b/01), (116b/09), (130a/02), (142b/14), (166b/15), (179a/09), murād-ı maḳṣūd (146a/08), murād (133b/01), (134b/14), (135b/19), (172a/19), mutaʾaṣṣıblar (111a/07), namāz-ı ʾaṣr (109b/20), (150a/05), namāz (109a/21), (122a/14), (128b/09), (128b/16), (134b/03), (140a/10), (149a/17), (175a/19), (197a/12), (204a/06), naẓar (108a/14), (117a/02), (135a/18), (160b/02), nıṣf (170b/20), nişān (131a/16), (171a/11), nāş (165b/11), nūr (190b/12), ocaġ (119b/03), oġl (131a/18), (132b/05), (133b/13), (133b/18), (142a/17), (146a/04), (146b/19), (147b/08), (151b/11), (151b/12), (151b/13), (152a/18), (153a/09), (153a/14), (153b/18), (154a/02), (156b/02), (156b/14), (157b/02), (157b/16), (159a/04), (159a/11), (163a/15), (163a/18), (165a/05), (165a/11), (165a/13), (165b/05), (169b/09), (173b/21), (174a/07), (180b/07), (181a/10), (183a/01),

(183a/02), (183a/03), oldıġ (105b/19), (111a/12), (118a/05), (143b/09), (160a/04), (163b/08), (169b/05), (172b/16), (176a/11), olduġ (107a/18), (107b/04), (108a/20), (117a/17), (129a/12), (155a/21), (187a/04), (197b/12), (197b/13), (199a/15), olmadıġ (181b/19), olmaḳlıġ (175a/13), olundıġ (143b/01), oturdıġ (107b/09), (108b/15), (109b/12), (111b/17), (112a/01), (112a/09), (112b/09), (113a/01), (114b/05), (117b/13), (124a/17), (126a/19), (128b/11), (137b/04), (141a/17), (148a/10), (149a/05), (155b/09), (160b/06), (164b/13), (166a/05), (166a/15), (172b/01), (179b/05), (180b/03), (180b/18), oturduġ (111b/18), (131b/17), otuz (118b/15), (122b/16), parmaḳlar (125b/17), (126a/04), (140a/05), paṣ (161b/01), pādşāh (131b/12), (131b/14), pāy (145b/11), rabbinnas (204a/08), ray-i ṣevāb (133b/17), resm-i ʾaşḳ (191b/18), revān (195b/18), rumūzlar (107b/05), (126a/12), sancaġ (156b/18), saray (133a/07), sırr-ı ḥaḳḳ (192a/01),sulṭānöñi sancaġ (154b/14), şaṭ ırmaġ (131b/16), şāh (103b/20), (137b/11), (185a/14), (185a/18), tatar pādşāh (135b/06), (146a/13), (158a/16), tatar ḫalḳ (152a/20), taḫt (189a/02), taʾalluḳāt (147b/02), (147b/18), tevābʾ (153b/13), (178b/11), tevābʾlar (140b/15), tāc-ı bektāş (190b/18), tāc (192a/16), ulular (103a/14), (134a/14), (138a/20), (144a/17), (144b/11), (145a/07), (149a/13), (170b/06), uṣ (112a/05), varlıġ (151a/05), vaḳt (175a/19), vücūd (120b/09), (198b/13), yan (163a/05), yaş (185a/11), (185b/20), yatdıġ (106b/03), (107b/12), (119b/21), (123b/16), (125b/06), (133b/04), (174b/02), (175a/03), (176a/15), (181a/21), (181b/11), yatduġ (125b/14), yaylaḳlar (143b/18), yaḳın (172a/20), yañaḳlar (138b/12), yaṣ (184a/21), yıġdıġ (146a/20), yol (110a/18), (113a/06), yuvarladıġ (124b/16), zaman (165a/03), zamān-ı salṭanat (165a/21), ziyān (143b/17), ālāt (176b/06), (176b/07), (176b/16), āsān (136a/14), (136a/15), āvāz (169a/18), ḥacı bektāş (188b/09), ḥacum sulṭān pıñar (175b/13), ḥacum sulṭān (168b/13), (174a/19), (177b/01), ḥalḳ (116b/08), (177b/05), (183a/17), ḫalḳ (104a/06), (114a/09), (114a/14), (116a/20), (126b/13), (133a/15), (138a/15), (151a/16), (151b/16), (161a/09), (182a/04), (182a/11), ḥarc (183a/19), ḥasan ṭaġ (153a/10), ḥayr (171a/03), ḫayr (139a/11), ḥaḳḳ (185a/18), (185a/20), (190a/18), (192a/19), (194b/14), (194b/15), (196b/19), (204a/01), ḥıżr (185a/08), ḫān (141a/10), ḥātun (140b/21), ḫātun (141a/16), ḥāṣıl (108a/06), ḥāṭır (118b/07), ḳaġıd (197b/09), ḳan (119b/05), ḳargāhlar (134b/05), ḳarındaş (137a/19), (137b/10), (154b/14), (154b/16), (156a/12), (156b/01), (156b/11), (169b/09), ḳarn (140a/01), ḳat (145a/12),

(150b/06), (158b/17), (159a/03), (177b/11), ḳazdıġ (175b/07), ḳaṭır (119b/12), ḳaża-i āsumān (147a/20), ḳıblegāh (192a/04), ḳıl (115b/15), ḳılıc (154b/11), (159b/08), (173b/02), (193a/18), ḳız (176b/02), ḳol (168a/20), (168a/21), (168b/17), ḳollar (168b/01), (168b/19), ḳoltuġ (199b/22), ḳonduġ (178b/07), ḳoyduġ (122b/14), ḳulaġ (151b/15), ḳurbaġālar (109a/22), (110a/04), ḳurbān (177b/07), ḳuyruġ (119a/18), (119b/02), (119b/09), (126b/12), ḳuṣūr (131b/15), ḳārındaş (193b/09), ʾaşḳ (123b/11), (124a/02), ʾavrat (152b/04), (176a/03), ʾaḳl (107b/11), (112a/11), (112a/13), (119b/04), (119b/07), (120a/02), (123b/06), (124a/01), (126a/10), (164b/01), (164b/02), (166a/14), (186a/04), (187b/04), ṣaç (128a/18), ṣaf (194a/09), ṣalavātlar (200b/04), ṣancaġ (195b/12), ṣancāġ (195b/18), ṣoñ (161a/16), (198b/08), ṣāc (161b/17), ṣādıḳlar (190b/19), ṭabl-ı avāz (160b/09), ṭaġ (197b/11), ṭaġlar (143b/18), ṭam (125a/13), (178b/05), ṭayaġ (189b/07), ṭırnaḳlar (114b/11), ṭon (182b/13), ṭopraġ (125a/10), (131a/14), ṭoḳunduġ (173b/03), ṭurdıġ (120a/03), (126b/02), (141b/11), (141b/14), (173b/19), ṭuz (115b/21), ṭāc (134b/09), ẕürriyāt (172b/09)

+ı”1” “belirtme eki”

abdü’ṣṣamed sulṭān (194a/01), aġz (156a/10), (156a/19), altunṭaş (153b/01), anlar (117b/08), (120b/02), (143a/04), (144a/06), (145b/20), (159a/06), (159b/08), at (185a/10), aḫi evrān sulṭān (104b/14), (104b/16), (104b/19), (108b/16), (121a/01), aḳsarāy (153a/12), başın”3” (149b/17), baġdād (134b/19), bardak (187b/18), baḳırlar (133a/18), bıyıġımuz (114b/21), bostlarıñuz (176a/15), bunlar (154b/02), (162a/21), (174b/02), (196b/02), cellād-ı tıġ (150b/14), cengīz ḫān (133b/10), çañ (104b/04), (105a/10), (105a/11), (105a/12), çerāġ (159b/03), çırāk (106b/17), (107b/06), çār-ı faḫr (105b/01), diyār (153b/11), dost (171b/11), eknāf (151b/08), emir sulṭān (193b/21), elmalar (106a/12), (106a/13), (106b/04), (106b/06), (106b/15), (106b/18), (107a/07), ezan (142a/02), eṭrāf (166b/19), farż (129a/08), fermān (167b/02), (167b/13), fırṣat (184a/11), gölpıñar (109b/19), gümān (108a/13), gülü ḫān (133b/13), (133b/18), (158a/17), günāh (168b/14), humār (124b/02), ırmaġ (110b/11), (170a/15), kelimāt (148b/06), kelām (116a/16), (148b/19), (169a/21), (171b/19), (178b/20), kelāmlar (146b/19), (172a/04), (176a/10), kitab (131b/07),

(132a/03), (132a/15), (134b/08), manṣīb (159b/12), maḫbus (151a/18), maḳraṣ (115a/16), maḳrāṣ (115a/10), (115a/17), (115a/20), (115a/21), (115b/06), (115b/09), (115b/11), maḳām (163b/19), maḳṣūd (115a/20), mecmuʾ (162a/04), mektūb (143a/09), (150b/12), mışır (187b/12), mūyımuz (137a/11), lafẓ (137b/06), libāslar (119b/02), namāz-ı ṣubḥ (164b/10), namāz (113a/15), (129a/05), (129a/10), (129a/12), (129b/05), (129b/08), (129b/11), namāzum (123b/11), niyāz (174b/15), niyāzum (123b/11), niḳāb (159a/08), nuṭḳ (130a/05), (155b/18), nūr (117a/13), oġlıñ”3” (148a/08), oġluñ”3” (148b/16), (181b/20), odun (146a/11), oġlan (152a/06), oġlum (147b/12), oġlumuz (152a/07), oraşcıġ (197a/03), putlar (146a/16), (146a/20), puṭlar (147a/09), sancaġ (154a/16), (156a/10), selāmıñuz (111b/06), seyyid ʾali sulṭān (193b/21), şehr-i baġdād (131b/09), şeyṭān (125b/08), şumlı (197a/03), uşşāḳ (153b/01), tatar (151b/08), tāc (195a/08), tīġ (137a/10), (137a/11), vilāyet-i evliyā (163b/04), vuḳūʾāt (112a/08), yaraġım (182b/05), yılan (190b/01), yol (146b/15), (174a/13), yādgār (116b/10), yādigār (189a/13), ḫalḳ (188a/18), ḫayr (138b/14), ḥayvan (170a/16), ḳaftan (195a/07), (195a/13), ḳalemtırāş (115a/03), (115a/09), ḳan (112b/15), (117b/15), ḳara ḫışar (153a/20), ḳazġan (138b/08), ḳaṭır (119a/02), (120b/01), (168a/16), ḳıl (115b/13), ḳılıc (155b/09), (168a/14), ḳızılırmak (121a/04), ḳoçlar (148b/17), ḳonduġ (113a/10), (113a/19), ḳul (151a/10), ḳullarıñ”3” (138b/13), ḳullar (161a/12), ḳurbānlar (145a/20), (148a/18), (170b/21), ḳāḍılıġ (104a/02), ʾayn (130a/09), ʾoṣman (157b/02), ṣaḥanlar (133a/18), ṣuyum (182b/16), ṭaġ (178a/14), (197a/06), (197a/07), ṭam (125a/14), ṭas (137a/16), (137b/02), ṭaş (125b/10), (125b/16), (151b/14), ṭaʾamlar (144b/15), ṭaʾām (116b/03), (179b/08), ṭaʾāmlar (116b/02), ṭırnakımuz (114b/21), ṭırnaḳlar (117b/16), ṭoġan (165b/15), (166a/03), ṭuz (116a/19), (116b/12), ṭuzlar (117a/05), ṭāc (195a/13)

+(y)ı

beḳā (188b/04), burūsa (153b/15), (154a/08), canlu (190b/03), cān baba (138b/14), (141a/10), (141a/18), deryā (196a/18), dünya (179b/14), ejderhā (153a/12), (169b/01), (174b/01), hūy ata (145b/01), ışıḳlu (153b/01), ipṣala (196b/20), kisve-i evliyā (126a/06), monla (112a/13), (119b/21), şems-i ḍuḥā (107b/21), tersā (166b/01), tesellā (169b/17), ḥadiṯ-i muṣṭafā (182b/08), ḥikmet-i

ḫüdā (106a/21), ḳalʾa (195b/07), (196a/07), (196a/08), ḳara ṭonlı cān baba (135b/21), (138a/10), ṣalāt-ı cumʾā (150a/15), ṣu (122b/04), (122b/11), (122b/14), (131b/17), dünya (183b/14), monla (118b/04), (124a/09), yavru (104b/07), ṣu (184b/18), (187b/18)

+ıdur

aġz (154a/15), menḳabāt (106a/06), (108a/20), (117a/17), (124b/16), (128b/06), (131a/19), (135a/02), (145b/02), (147a/14), (151b/04), (152b/18), menḳābāt (161b/03), oġl (157a/21), (165a/02), parmaḳlar (140b/08), pādşāh (132a/14), remz-i rumūz (121b/10), rumūz (120b/13), şāh (192a/09), ḫıraş (103b/13), ṭur ṭaġ (123b/12), ṭuz (116a/21)

+ımuz

ad (119a/11), (119a/12), aln (105a/10), beytu'lah (192a/12), cān (192a/07), evlād (162b/12), (172a/14), (172b/07), imān (192a/07), iştiyāḳ (180a/07), libāslar (119b/08), maḳṣūd (172a/11), murād (170b/04), mürşīd-i burhān (192a/06), oġl (159b/20), olduġ (180a/08), pādşāh (133a/10), (194b/03), rāh (192a/12), sulṭān (192a/06), şāh (192a/06), (192a/13), yapdıġ (158b/12), ḳıldıġ (160a/01), ṭuz (116a/04)

+ın

añsuz (104b/01), bunlar (105a/05), (156b/20), canavarlar (104b/02), olanlar (154b/08), olmaġ (115b/21), remz-i rumūzlar (161a/18), tatar (145a/07), yaz (143b/20), ḫünkār (187a/07), ḳullar (161a/03), ṭaġ (138a/02)

+ın"1"

abdāllar (173b/10), (173b/12), ad (156b/02), aġız (136b/03), aġz (112a/03), (112a/09), (112a/17), (118b/07), (120a/01), (136b/20), (138b/01), (174b/04), alacaġ (139b/13), at (182b/14), ayaḳlar (128b/20), (129b/16), (166a/08), baġdād pādşāh

(142a/18), baş (104a/05), (104b/10), (109b/03), (110b/16), (114b/19), (119a/18), (119b/09), (119b/21), (123a/16), (123a/18), (123b/06), (124a/02), (124a/08), (138a/01), (150b/15), (150b/17), (159b/07), (164b/03), (177b/03), (197a/01), baḫt (189a/10), buġdaylar (192a/02), bārgāh (193b/06), (198b/11), bāş (137a/15), cevāb (193b/18), cān (152b/08), destār (112a/16), dimeṭoḳa ḳıral (196b/21), duʾālar (135a/07), düşmānlar (156b/19), dīdār (187a/06), erzaḳ (196b/13), esbāb (181b/01), evrād (140a/16), eṭrāf (175a/18), (178a/20), eṭrāflar (124a/19), gözyaşlar (181b/06), kelāmlar (116a/09), mal (199b/07), mezār (167b/08), miftaḫlar (134b/11), miḳdār (175b/16), murād (176a/17), (193a/17), māl (196a/06), lafẓ (118b/14), libaslar (122a/03), libās (108a/15), libāslar (122a/04), (182a/03), namaz (181a/17), namāz (128a/13), (137a/08), (140a/12), (140a/14), (150a/06), (150a/09), (156b/08), (168b/05), (185a/03), (185a/20), (199a/17), ocaḳlar (163b/13), oġlancuḳlar (140b/10), oġl (151b/14), (182a/01), oġullar (143a/06), olacaġ (139b/12), olmadıġ (147a/02), olmaġ (187a/06), oṭaḳlar (134a/13), remz-i rumūzlar (160a/04), rızḳ (196a/06), rumūzlar (125a/15), (135a/06), selām (107a/02), silāhlar (157a/02), sülūk (172b/19), ulular (143b/11), tevābʾlar (153b/15), varaḳlar (132a/05), vefāt (165b/02), (186b/11), yaraḳlar (133b/20), (134b/06), yol (135b/19), yular (163a/02), (162a/02), ḫaṭır (121a/17), ḫāṭır (156b/04), (194a/15), ḳılıc (168a/04), ḳız (156b/02), ḳul (146b/11), ḳuşaġ (193a/06), ḳuyruḳlar (170b/07), ʾayıb (183a/11), ṣalalar (173b/10), (173b/12), ṣancaġ (196b/08), ṣaḳal (126b/14), (126b/21), ṭırnaḳlar (115a/04), ṭon (119a/14)

+ıñ”1”

aġac (125a/14), (171a/07), aldıġ (182a/08), aḳdıġ (117b/19), bagdād pādşāh (134b/06), baş (107a/09), (108a/15), (125b/18), (137a/09), (145b/19), (148b/13), cevāb (136a/10), (170b/11), çerāġ (190a/06), endām (127b/16), kelām (105b/18), (121b/05), (149b/07), manṣıbıñ”1” (156a/12), (156b/01), (156b/12), (160a/19), maḳṣūd (135b/05), mefhūm (157a/20), (160a/14), (167b/16), mektūb (143a/21), menşūr (156a/11), meyān (135b/12), mezār (172a/15), miyān (116a/17), murād (156a/13), namāz (181a/14), niyāz ırmaġ (174a/14), niḳāb (185a/14), nuṭḳ (121a/11), ocaġ (190b/11), olduġ (107b/02), (115a/05), (126a/15), (130a/04), (140a/13),

(177a/03), (182a/08), oturdıġ (112a/07), peyām (180a/16), pādşāh (132b/13), rumūzlar (156a/04), sancaġ (160a/20), saʾd (132b/08), selām (105b/17), (105b/18), (111a/11), (111a/14), (111b/03), (111b/11), (114b/06), (126b/04), (156a/07), sırr (165b/13), varduġ (107b/02), vaḳf (165b/08), (189a/07), yapışdıġ (112a/08), yaraġ (134a/19), (164a/13), yıldız (132b/10), ḫalḳ (114a/03), ḳapaġı (128a/08), (128a/16), ḳapaġ(127b/18), (128a/02), (128a/04), (136b/03), (137a/03), (138b/09), (138b/10), ḳarar (194a/04), ḳaṣd (129a/14), ḳaṭır (168a/19), ḳıldıġ (143b/06)), ḳılıcı (155b/07), (155b/08), ḳırıldıġ (116b/14), ḳulaġ (182a/19), ʾaḳl (157b/15), ṭamladıġ (112a/04), ṭutuldıġ (133b/08), (133b/09), (133b/12)

+ıñ “ilgi eki”

ay (132b/21), coşdıġ (171b/10), çeraġ (107a/09), degırman (198b/14), esbaplarıñ (120b/14), tatar (145a/16)

+ına

ad (110a/09), (118b/02), (143a/07), (145b/16), (153a/09), (160a/20), aġz (111b/17), (112a/02), (196a/04), alt (111b/20), (112a/05), (112b/14), (136b/04), (136b/19), (137a/04), (190a/02), (196b/04), art (104b/08), (104b/11), (151b/15), (173a/10), (177a/13), (178b/01), at (144b/20), (148b/21), (149a/06), (185a/05), (194a/07), (197b/20), atlar (134b/01), ayaġ (103b/19), (117b/05), (140a/09), (151a/20), (152a/21), (163b/11), (166a/17), (166a/21), (171a/19), (173b/19), (175a/12), (175b/09), (176b/05), (185a/11), (185b/06), (186a/09), (193b/16), (196a/10), (198a/13), (199a/02), ayaḳlar (108a/03), (108a/07), (123b/18), (124b/11), (144b/07), (151a/18), (159a/07), (177a/15), (182a/06), baş (103b/16), (107b/11), (110b/07), (112a/12), (112a/14), (112a/16), (113b/15), (119b/07), (122a/05), (123b/06), (124a/01), (125b/07), (126a/10), (128b/01), (130a/09), (134a/07), (134b/10), (135a/17), (137a/18), (144a/07), (150b/09), (151b/18), (156b/16), (159b/01), (164a/19), (164b/02), (164b/05), (168a/07), (173b/19), (181a/12), (199a/19), başlar (161a/12), baḥr (164b/07), (191a/18), bıyıġ (115b/06), boġaz (107b/10), (112a/06), boyn (104b/04), burġaz (194b/05), bādşāh (154b/21), bārgāhlar (139b/16), bāş (112a/13), çadır (160b/04), dergāh (171b/15), (173a/14), (177a/02),

divār (196b/09), diyār-ı rūmuñ pādşāh (143a/02), diyār (142a/18), düşmānlar (161a/05), dīvār (196b/08), endām (108a/04), (150b/11), (174b/11), eṭrāf (112a/17), (138a/06), (139b/17), (150b/04), günāh (103b/10), ısrār (149b/08), iḥdār (150b/21), kenār (111b/19), (112a/07), (112a/10), (112b/01), (112b/07), (112b/11), (117b/13), (118b/18), (119a/15), (140a/18), (153b/04), (173a/16), (175b/19), libās (140a/09), mal (161b/19), maḳām (109b/11), (109b/12), (116b/08), meydan(127b/07), namāz (111a/19), naẓar (106a/14), (106a/20), (107a/06), (107b/18), (114a/11), (117a/03), (125a/07), (127b/09), (135a/07), (147b/08), (155b/08), (156a/05), (157b/15), (159a/07), (159a/14), (159a/19), (160a/10), (160b/15), (173a/05), (174a/02), (179b/07), naẓār (180a/18), ocaġ (172a/11), od (117a/05), (137b/19), (182b/21), oglan (203a/04), oġl (153b/20), olduġ (169b/11), omuz (196a/17), pādşāh (131b/06), (132b/02), (132b/05), (155b/18), pāy (198a/21), rūm padşāh (142a/12), rūm pādşāh (142a/16), sancaġ (156b/01), saray (151a/15), (156a/05), (156a/18), sarāy (151a/12), sırr (116b/06), (125a/16), (168a/03), (192b/04), sulṭānöñi sancaġ (154b/11), (155a/18), şaṭ ırmaġ (132a/05), tatar pādşāh (145b/01), (146a/03), taḫt (133b/10), taʾalluḳāt (151a/12), tevvābʾlar (157a/03), tevābʾ (162b/17), varlıġ (138a/14), (158a/20), vücūd (120a/01), (140b/09), yanak (193a/15), yan (111a/09), (111a/18), (112a/03), (121b/19), (123a/15), (125a/07), (128b/18), (130b/17), (140b/02), (146b/03), (149a/21), (161a/08), (166b/20), (170a/14), (174b/12), (174b/14), (176b/03), (176b/08), (176b/20), (178b/11), (181b/08), (181b/18), (195b/20), (198b/14), yaş (152a/02), (156b/05), (156b/06), yaşdıġ (156a/21), yoldaşlar (113a/19), yol (130a/08), (170b/08), (188a/05), (190a/17), yārānlar (121b/06), zamān (164b/21), ġalḳ (117b/20), (133a/13), (144b/18), ġaḳk (163a/17), ḥaḳḳ (167b/03), (179b/19), (182b/18), (183a/16), (185a/04), (188b/07), ḥaṭır (163a/09), ġorasān diyār (137b/12), ḥużūr (106a/08), (106b/04), (107b/01), (108b/08), (121b/04), (135b/21), (141a/10), (142b/13), (151a/17), (157b/08), (158a/06), (158a/12), (160a/08), (193b/06), (193b/17), (195a/01), ġużūr (104b/15), (111a/04), (154b/16), (157b/12), ḥāk-i pāy (175a/01), ġāk-pāy (135a/11), (169a/02), ḥākpāy (177a/21), ġākpāy (107b/19), ġātun (180b/03), ḥāṭır (113b/01), (113b/16), (126a/12), (154b/19), (164a/01), (169a/04), ġāṭır (162b/05), ḳaldıġ (169b/12), ḳat (111b/06), (112b/13), (112b/19), (117b/06), (120b/14), (121a/05), (133b/13), (136a/07), (138a/21), (138b/07), (140b/04), (140b/21), (141a/16), (141a/18), (142a/04), (142b/12),

(143a/17), (143b/11), (144a/06), (147a/05), (147b/18), (152a/02), (153a/20), (154a/11), (156a/01), (166a/09), (166a/16), (166a/18), (166a/21), (167a/21), (174b/20), (176a/11), (177a/11), (183a/20), (184b/21), (185a/05), (193b/08), (193b/11), (193b/16), (194a/05), (194a/07), (195a/06), (197a/18), (198a/01), ḳaṣr (187a/14), ḳıl (140a/09), (140b/09), ḳucaġ (180b/10), ḳucāġ (146a/17), ḳulaġ (133b/04), (160b/05), ḳuyruġ (126b/07), (126b/10), (126b/15), (174b/09), (174b/11), (175a/02), ʾaşḳ (157b/21), (167a/08), (177a/17), (187a/14), ṣadr (160b/11), (161a/01), ṣoñ (203a/08), ṭaġ (182b/12), ṭaġladıġ (181b/07), ṭırnaġ (115a/07), ṭon (166a/06), (178b/08), ṭopuġ (197a/11), ṭudak (185a/11), żabṭ (143b/08)

+ınca

ard (151a/20), (152a/03), (152a/07), (182a/06), (122b/16), art (107a/02), murātlar (106a/01), olduġ (144a/19), (145a/10), saġış (202b/04), sāġış (202b/09), yan (180b/11)

+ıncı

ḳırḳ (128a/13), (165a/07)

+ında

alt (112a/14), (112b/14), (116a/11), (143a/07), (147a/12), (199b/22), baş (110a/15), (149b/04), (149b/12), (160a/11), (170b/15), (172b/16), (195a/20), (196a/03), berekāt (204a/02), bolduḳ çayır (172a/05), (173a/13), bārgāh (160b/01), (160b/05), bāş (196a/05), bāṭın (194b/11), civār (180b/19), dergāh (170a/07), eyyām (110a/13), (110b/10), eṭrāf (111b/10), (129b/20), (134a/03), kenār (105a/01), (132a/04), (135b/14), (149a/03), (170a/21), libās (165b/21), (166a/01), (166a/02), maḥlaş (130b/12), meyān (160a/11), mışraʾ (174a/06), naẓar (106b/04), (106b/15), (107b/03), (110a/09), (115a/15), (124a/08), (124b/11), (124b/13), (128b/03), (130b/07), (135a/12), (135a/15), (135b/10), (145a/13), (145a/18), (158b/12), (158b/13), (158b/16), (159b/03), (160a/13), (162b/05), (164a/01), (168b/11), (169a/04), (177b/19), (182a/08), naẓarlar (180a/03), nışf (193b/07), nuṭḳ (137b/12), nām (197a/05), (197b/18), rekʾat (204a/10), saġ (143a/20), saray (133a/20), semāḥ

boġaz (135b/13), sāġış (202b/08), taḥt (143a/12), temām (172b/14), tevābʾ (177b/14), (178a/08), vaḳt (116b/16), vaḳtlar (144a/14), yan (110b/01), (111a/17), (113a/10), (116b/05), (118b/09), (118b/20), (121a/13), (121b/05), (124a/10), (126a/04), (129a/05), (129a/06), (132a/05), (140a/19), (150a/01), (152a/19), (159a/21), (164b/03), (199b/22), (200a/02), yaş (152a/01), yaḳın (108b/19), (145a/18), (149a/03), (169a/18), yol (159b/19), zamān (165a/15), ḥacılar bāyram (170a/11), ḥadd-i ẕat (175a/18), ḫayat (150b/20), ḥaḳḳ (110b/18), (138b/17), (158a/02), (158a/13), (159a/14), ḫaḳḳında (127b/10), ḫorasān diyār (125a/01), ḥużūr (137a/16), ḫużūr (130a/12), ḥvāb (176b/02), ḳat (119a/08), (139b/09), (175b/11), (177a/14), (182a/10), (184b/17), (186a/13), (194a/06), (202b/06), ḳayd (111b/12), ḳışlalar (144a/14), ʾaḳl (131b/15), (132a/18), ṣadr (128b/15), ṣaġ (157a/10), ṣaġlıġ (186a/19), ṣavt (111a/07), ṭaġ (197b/03), ṭon (164b/18), ẓuhūr (136a/08), (172b/12)

+ındaki

alt (124b/06), (138a/11), baş (161a/03), yan (114b/06), (178a/12)

+ından

aġac (182b/18), (198b/18), aġz (111b/21), (112a/02), (116a/15), (174b/04), (174b/08), alt (163b/05), (163b/10), ard (177a/14), art (105a/09), at (103a/13), (144b/06), (149a/04), (155a/11), (178b/10), ayaḳlar (141b/15), aḳrabā-i taʾalluḳāt (169b/06), baġ (167a/12), baş (112a/15), (134b/08), (135a/16), (138a/02), (139b/21), (163a/02), (174b/09), (176b/05), bıyıḳlar (117b/17), bādşāh (165b/19), (165b/20), bārgāh (140b/20), can (130a/06), cemāl-i nūr (103a/15), cevāb (161b/08), çılbır (184b/12), didār (130a/09), diyār (135a/04), (158b/08), (161b/05), (170a/05), düşmānlar (156a/19), erciyes ṭaġ (137b/20), esrār (130a/10), (130b/13), evlād (167b/08), evlādlar (167b/04),eṭrāf (109a/12), (138b/21), (146a/15), ġāret-i iḥtirāz (154b/07), hicāb (108a/05), icāb (145b/08), lisān (149b/14), luṭf-ı kirāmlar (127a/20), meydān (130a/07), meyān (159b/01), naẓarlar (180a/09), nuṭḳ (168a/20), ocaġ (119b/09), oġlanlar (154a/20), oġullar (155a/17), rumūzlar (130b/20), saray (162a/08), (162b/14), sarāy (164a/12), (169b/16), semāġ boġaz (142a/21), tevābʾ (169a/17), vefāt (131a/13), (187a/07), yan (138a/19), (145b/12), (170a/01),

(193b/07), (196b/06), yaḳın (149b/09), ḍarb (138a/12), ḥalḳ (116a/16), ḫalḳ (104a/15), (110b/11), (111a/03), (116a/02), ḫavf (119b/04), (120a/02), (153a/11), ḥaḳḳ (157a/17), ḥaṭır (106a/13), (128b/13), (162b/20), ḫaṭır (162b/08), ḫorasān diyār (169b/14), ḥulefālar (177b/15), ḫānumān (130a/08), ḥāṭır (114b/18), (164a/04), ḫāṭır (177b/20), ḳat (132a/11), (151a/04), (160b/10), ḳızlar (163a/13), ḳuşaġ (197a/10), ḳuyruġ (126b/21), ṣaff (168b/09), ṣaḳal (126b/10), (126b/16), ṣığır (147a/17), ṭam (126a/05), ṭon (182b/17), (184b/19)

+ın1"1"

ad (167a/17), aġz (112a/21), baş (119b/02), (138a/03), (185b/18), bıyıḳlar (114b/13), çılbır (185a/05), çıḳdıġ (117b/19), düşmān (189b/16), ervāḫ (159b/13), eṭrāf (137a/03), (163b/08), fırṣat (188a/08), gözyaş (185b/18), kelām (118b/10), kenār (153b/10), külah (135a/16), manṣıb (155a/19), mefhūm (143b/02), meydan (191a/01), miʾmār (187a/11), namāz (107a/04), (127b/20), (128a/06), (150a/16), (151a/16), (185a/02), nūr (117a/09), oġl (151b/14), (182a/01), olduġ (113a/14), parmaḳlar (140b/05), pādşāh (131a/18), sancaġ (155b/20), sulṭānöñi sancaġ (154b/06), şerāb (188b/01), ulular (142a/04), (166a/18), tabut (184b/20), tac(128b/01), tatar pādşāh (133b/01), taḫt (134a/09), (134b/13), varlıġ (182a/16), (182b/10), (184a/03), vefāt (156b/10), yañlar (159b/17), yular (120a/04), āvāz (105a/07), ḥalḳ (177a/11), ḫalḳ (163a/12), (179a/11), (179b/18), ḥaḳḳ (194b/18), ḥaṭır (182b/08), ḳapaġ (128a/12), ḳılıc (155b/12), ṣaḳal (126b/12), ṣırr (190b/08), ṭırnaḳlar (114b/13), ṭopraġ (125a/10), erciyes ṭaġ (137b/13)

+(y)ın1"1"

ṣu (138a/11), (138a/12), (167a/13)

+ınuñ

at (185b/06), (196a/10), baġdād pādşāh (134b/12), bayram (204a/05), cān (187b/04), çoġ (186b/13), dergāh (173b/06), düşmānlar (159b/06), gölpıñar (105a/01), inkār (174a/03), mecmuʾ (202b/06), murād seyyid dergāh (174a/06), niyāz ırmaġ (170a/14), (170a/21), (171a/02), (171a/04), (174a/11), oġlancuḳlar

(181b/03), oġl (147a/05), oġullar (132b/09), ulular (141a/11), (151b/11), zürriyāt (155b/16), ḫużūr (167b/06), ṭam (125a/10), (125b/19)

+ıñuz

dīdār (103b/20), esbāb (195b/04), maḳṣūd (172a/13), mezār (169b/11), murād (155a/06), (172a/17), oġl (159a/09), ḥaṭır (168b/17), ʾaḳl (112b/02), ṭaḳdıġ (105a/10)

+ıñuza

ḫużūr (137b/14), (160b/08), ʾaḳl (172a/01)

+ıñuzda

nuṭḳ (137b/13), (137b/14)

+ıñuzdan

kerem-i luṭf (168b/13), luṭf (171a/20), mekān-ı luṭf (179b/09), ḳaṭar (103b/20)

+ıñuzı”1”

bostlar (176a/15), selām (111b/06)

+ıyla

ad (118b/09), berekāt (125b/14), (135a/20), (140a/08), burūsa ḳral (156b/13), faż̈l (202b/13), fermān (125a/13), himmet-i berekāt (143b/03), nutḳ (110a/03), nuṭḳ (138a/01), (162b/13), oġullar (167b/05), varlıġ (113a/02), vaṣf (104a/15), vilāyet-i berekāt (118b/14), yoldaşlar (157b/07), ḫalḳ (147b/02), ḥātun (180b/07), ʾaḳl (173a/07), ṣıfat (121a/21), ṣıfāt (121a/07)

+ız

yalñ (118a/05), (118a/07), (118b/04), (147a/19), (147b/09), (147b/20), (163b/02), (177b/07), (178a/15)

+i

abdest (197a/08), abriġimüz (123a/03), alev (140a/05), aḥd (188b/02), aḥvāl (196a/20), aḥvāller (141a/02), aḳsarāy şehr (125a/19), baba resūl ḥażret (162a/15), baġdād ʾasker (134b/05), baṭın (171b/06), beg (147b/05), (150b/08), (165b/18), (166a/13), (197a/06), begler (153a/19), bekçiler (146a/21), bendeñiz (171b/18), ben (123a/01), big (178a/09), (195b/04), bigler (134a/14), (138a/20), (144a/17), (144b/12), (144b/21), (145a/08), (158a/18), (159a/04), bihter (186a/04), bildig (166b/01), bindüg (118a/15), birbir (107a/02), (108b/18), (122b/16), (151a/20), (161a/09), (182a/05), bir (103a/21), (104b/10), (109a/12), (109b/11), (110b/01), (111b/15), (113b/11), (114b/11), (115b/20), (116a/21), (116b/09), (117a/12), (118a/09), (118a/10), (118b/09), (118b/17), (119a/19), (119b/11), (126b/03), (127a/10), (127b/06), (128a/01), (128a/11), (128a/14), (130a/13), (130b/04), (133a/17), (134b/05), (140b/19), (144a/19), (145b/04), (146a/18), (147a/03), (150a/09), (150b/02), (150b/06), (155b/05), (156b/09), (158b/11), (160b/12), (169a/01), (171a/19), (172b/04), (178a/17), (180b/11), (180b/21), (181a/10), (194b/06), (195a/17), (197b/01), (198b/03), birler (168b/06), burūsa şehr (153b/13), cedd (165a/17), (190b/09), cemāl-i kemāl (156a/06), cemāʾat (170b/19), (173a/19), cemʾiyyet (170a/09), ciger (112a/06), degirmen (198b/04), delig (173a/02), derdmend (199a/20), derece (171a/10), dervīş (117a/16), dervīşler (104b/16), devlet (202b/10), didig(127a/13), (133a/06), (133b/18), (159a/01), didükler (143a/08), didār-ı şerīfler (108b/09), diledig (132b/13), (142a/08), (167a/15), dileg (169a/08), dil (119b/04), (140b/02), dilim (115b/20), dirlik (186b/03), diz (106b/21), (122a/10), (124a/08), (130b/11), (135a/15), (155b/11), (159a/20), dizler (123b/04), dügel (114a/07), (151a/20), (166b/03), dülbend (112a/15), düşdig (134b/08), düşdüg (164a/07), düşler (113b/15), dānişmendliġ (124b/09), dīn (133b/14), (139b/04), (139b/10), (141a/08), (142b/07), (142b/08), (166b/01), (183b/14), ehl (114a/06), (133b/20), (151a/14), (190a/10), (193a/09), ekābir (160b/18), el (112b/09), (117b/14), (129b/09), (140a/02), (191a/09), emr (138b/09), (200b/04), emānet (139b/13), emṣāl (166b/16), (190b/05), erenler (107a/02), (107a/06), (136a/04), (139a/18), (152b/15), (155b/05), (159b/12), (170a/12), (170a/20), (171a/16), (171b/09), (180a/14), (182a/10), (194b/14), er (113a/16), (147a/01), (182a/20), (185a/01), ev (133b/19), (173b/01), eyledig (113b/13), (114b/18), (135a/02), (146a/15), (151b/04), (152b/18), (162b/08), eyledükler (139b/18), (182a/15), ezel

(130b/13), eṣr (141b/13), faḫr (193a/20), faẓīlet (203a/06), ferʾ (117b/03), geçdig(129b/01), (169a/07), (178a/02), geçid (170a/21), geldig (104b/21), (107a/15), (110a/12), geldükler (104b/20), germiyān big (169a/21), getürdig (106a/06), (122b/17), (146a/11), gevher (190b/08), girdig (147a/05), gitdig (156a/03), giydig (149b/12), gönderdig (145b/02), (150b/19), gönder (184b/08), gördig (166a/19), (169b/20), (170a/20), gördüg (104a/14), (107a/17), (107b/05), (107b/15), (113b/15), (113b/17), (117b/02), (126a/11), (129b/19), (151a/13), (176b/20), (178a/19), gördükler (162a/06), gösterdig (110a/06), (147a/13), (181a/04), gözler (119b/03), (119b/09), (135b/01), göñl (130a/05), (132b/13), (148b/19), (155b/01), (167a/15), (185a/07), güc (161a/04), (199a/12), gül (191a/10), gün (188a/12), (203a/03), ġaniçeler (161a/04), heybet (119b/03), hiçbir (118b/15), himmet (186b/10), ibtidā (143a/20), iç (133b/03), idüg (103b/14), (181a/07), il (163a/21), (163b/13), ism (172b/08), (187a/12), (188a/01), (188a/02), (191a/03), (192a/15), istedig (167a/13), iş (117b/09), (175a/04), (187b/07), (199a/12), işitdig (107a/17), işler (113b/16), itdig (108a/08), (126a/12), (131a/19), (132a/03), (149b/18), (156a/06), (161a/18), (161b/02), (167b/01), (168b/02), (168b/14), (172b/14), (173a/01), (183a/07), kelime (203a/11), kemter (190b/20), kemālet (117b/05), kerāmet (143b/03), (147a/13), (148b/02), (175b/14), (181a/03), (181a/04), (199b/03), kerāmetler (113b/17), (125b/13), (126a/12), kesdig (115b/15), kesildig (115b/07), (115b/09), kesmedig (115b/02), kevs-i ḥalīl (194a/04), kim (133a/17), (133a/18), (140a/19), (140a/20), (151a/10), (161b/20), (184b/06), kisvemüz (159b/06), köprücüg (172b/09), küçüg (200a/01), könüs (199a/07), leşkerler (143a/20), levn (119b/05), (122b/03), (122b/17), (139b/06), (174b/06), maḥall (169a/08), maʾni (180a/20), maʾden (116a/03), (116a/06), (116a/11), (192a/23), maʾāden (114a/13), mecāl (154b/12), (156a/21), mecūs (149b/13), mehd (190b/10), memleket (132b/05), menfāʾat (146b/16), merḳad-i şerīf (167b/11), merḳad-i şerīfler (125a/02), merḳad (110a/02), (131a/13), mescid (124b/21), mevt (200b/03), mevżiʾ (174a/12), mezār-ı şerīf (147a/11), (163b/14), (179b/20), mezār-ı şerīfler (163a/18), (171b/03), (177b/14), (182a/13), meṣel (185b/14), (186b/03), mihr-i muḥabbet (154b/18), (156a/02), miṣāl (117a/02), mucīb (105a/16), muḥabbet (117a/19), (124a/02), muḥibler (149a/08), müderrisliġ (124a/05), mülk (124a/05), mürşid (192a/15), mürātib (177b/18), müşkil (136a/14), (136a/16), mānend (150b/15), nahy (200b/03), naḳd (191a/05), naṣib

(168b/20), naẓar-ı himmet (136b/17), nefes (124a/03), (146a/02), (150a/02), (163a/20), (173a/03), nefs (186a/01), (186a/22), nesl (105b/20), nevbet (183a/03), nihāyet (177b/12), (181a/04), niyyet (185a/07), nāme-i ḳanber (191a/08), nūr-ı muḥammed (194a/13), nūr-ı ẓılāl (190a/02), oġuz cemāʾat (153a/05), öd (196a/04), öküz (177b/08), pertev (190b/12), pīrver (191b/19), rehber (191b/20), remz (163a/09), (167b/16), (172b/13), renk (103b/02), resūl ḥażret (203a/03), rüstem gāzi sulṭān ḥażretler (198a/08), rūz-ı ezel (189b/19), selāmet (147b/20), sen (105b/05), ser (191b/20), server (135a/03), (136a/04), (139a/18), (142b/02), (146b/10), (182a/20), (185a/04), (185a/17), (191b/18), (191b/20), (192a/02), (192a/05), (192a/08), (192a/11), (192a/14), (192a/17), (192a/20), (192a/24), (192b/03), (192b/06), serv (194a/11), seyyid cemāl sulṭān ḥażretler (179a/15), seyyid ġāzi ḥażretler (169b/10), seyyid rüstem (197a/10), seyyid ʾali sulṭān ḥażretler (195b/01), söyle-dig (124b/10), (130b/12), söz (136b/04), (136b/06), (162a/20), sözler (123b/13), sārı ismāʾil ḥażretler (162a/14), sāʾat (161a/19), şavḳ-ı enver (191b/19), şefāʾatler (200b/01), şekl (164a/21), şems (187a/02), şemʾ (187a/04), (190b/11), şerbetler (103a/20), şey (115b/03), (197b/14), şeyḫ ṣadrüddīn ḳonevi ḥażret (180b/12), şeyḫ ṣadrüddīn ḳonevi ḥażretler (180b/16), şeyḫ (173b/06), (174a/07), şeyḫler (170b/06), şiddet-i ḥarāret (140a/15), şöhret (145a/17), şīr (189b/16), tatar cemāʾat (140a/17), (140b/16), (142a/02), (144a/06), (145a/04), (145b/03), (146a/05), tatar leşker (133b/14), tatar ḳavm (133b/14), (134a/08), (134a/10), (138b/07), (144a/15), (154a/14), tatar ʾasker (133b/20), (134b/06), tekbīr (115b/04), ten (198a/12), türkistān erenler (115a/15), üç (154a/20), ümmet-i muḥhammed (199b/10), vahdet (189b/18), vaḳt (122a/14), (127a/10), (128b/10), (128b/14), (128b/16), (129a/20), (129b/05), (133a/09), (149a/17), (150a/11), (195b/14), (195b/20), vaṣiyyet (184a/14), vezīrler (134a/03), (158a/18), vilāyet (150a/02), (154a/14), (181a/03), virdig (199a/10), yem (167a/13), yer (116a/12), (166b/10), (166b/12), (170b/20), (175b/06), (178b/18), (184b/18), yerler (153b/12), yigitler (156b/16), (161a/02), yir (180a/18), yügrük (142a/12), yük (106a/18), yüreg (113b/18), (150b/12), yürütdig (148a/17), yürütdüg(128b/10), yüz (112a/10), (123b/04), (151b/15), (173a/11), (173b/20), (184b/08), (188a/16), zemin (193b/05), zümre (189b/05), āb-ı ẕülāl (153a/04), ādem (186a/04), āḫir (120b/05), ḫaber (119b/10), (150b/20), ḫaber (120a/16), ḫaberler (118b/16), ḫabīb (162b/15), ḫacı bektāş ḥażret (184a/13), (186b/10), (187b/14),

ḫalifeler (177b/16), ḥalīfeler (106a/03), ḥaḳḳ subḥāne ve teʾālā ḥażret (172a/16), (175b/05), ḥaḳḳ teʾālā ḥażret (152b/08), (176a/06), ḫaṣret (194a/19), ḥażret (185a/07), (193b/01), ḥażretler(128b/05), (141b/20), (193a/16), (199b/20), ḥicret (189a/12), ḫiẕmet (183a/03), ḥükm (143b/20), (150b/13), (155b/04), (158b/04), (184b/19), ḥünkār ḥażret (186a/08), ḥürmet (182a/10), ḫāl (110b/14), (123b/01), (141a/12), (146a/14), (159a/12), (183a/05), (188a/08), ḫāl(128a/04), ḫāller (166a/04), ḳabr (197b/02), ḳaddesa'llāhu sırrahu'l-ʾazīz ḥażretler (161b/04), ḳadd (194a/11), ḳadīm(128a/18), (132a/08), ḳalb-i ṣāf (186a/02), ḳara ibrāhīm (174a/08), ḳariyye (105b/05), ḳatt (175b/14), ḳavm (166b/04), ḳaʾideler (147a/02), ḳubbe-i elīf (170b/15), ḳur'ān-ı ʾaẕīm (156b/07), ḳuvvet (186b/13), ḳāmet (178a/10), ḳātil (147b/16), ḳūy-ı cemāl (177a/14), ʾacem mülk (131b/11), ʾaded (202b/08), ʾahd (154a/09), ʾasker (134a/14), (134b/20), (190b/10), (196b/19), ḫünkār ḫacı bektāş-ı velī ḥażretler (110a/06), (137a/05), (152b/17), ḫüsn-i cemāl (152a/17), ḫāṭır-ı şerīfler (163b/07), ʾazīm-i cemʾiyyet (145a/16), ʾıyaller (133b/20), ʾilm (132a/13), ʾināyet (136b/16), (179a/04), ʾisā (109a/14), ʾoṣman big (157b/05), (157b/07), (157b/10), (158a/04), (158b/04), ʾādetler (114b/14), ʾāḳıbet (188a/21), ṣadr-ı iʾlālim (114b/08), ṣarı ismāʾil ḥażret (166b/14), ṣarı ismāʾil ḥażretler (166a/03), (166a/18), (166a/21), (166b/04), (166b/19), (167a/03), ṣaḥib (130a/13), (149b/10), (157b/11), (157b/19), ṣāḥib (114a/06), (157b/10), (158b/21), ṭarīḳ (167b/06), ṭavaz şehrnüñ big (165b/15), żamr-ı żamīr (112b/08), ẕemin (166b/14)

+(y)i

bālīkesri (153b/05), cümle (193a/12), deñizli (153b/01), dīn-i muḥammedi (135b/07), dīn-i şerīʾat-i muḥammediyye (147a/03), emlākçe (197a/19), erkān-ı şeriʾi muḥammedi (143a/05), ilçi (144a/05), kendü (104b/21), (120a/02), (126a/10), (127a/06), (146b/17), (166a/07), (178a/07), (178a/13), (181b/03), (183b/20), (185b/21), (186a/19), köprü (171a/11), nāme (143b/01), seyyid rüstem ġāzi (194a/01), tekke (186b/03), ḳayṣeriyye (153a/08), ẕımmi (149b/12), (149b/15), ḳurfī (194a/03), ilçi (143a/18), kendü (112a/14), seyyid ʾuḳūfī (194a/03), ʾaskeri (191b/13)

+idür

derdmend (192b/05), el (192a/18), ev (183a/06), gevher (191b/19), gösterdig (137a/06), gösterdüg (186b/07), isimler (154b/01), kerem (179a/05), nūr-ı ʾayn (192a/09), örtüldüg (188b/17), pīr āb sulṭān ḥażretler (180a/02), resūl baba sulṭān ḥażretler (177b/16), söz (139a/04), (186b/01), sözdürür (188b/15), sünbüller (189b/06), tatar ḳavm (143b/13), teberrik (116b/10), vaṣiyyet (182a/15), vilāyet-i remz (120a/12), ḳalbdürür (189b/12), (189b/15), ḳolı açuḳ ḥacum sulṭān ḥażretler (167b/20), ṣarı ismāʾil ḥażretler (163b/15), ṣaḥib (113a/16), ẕürriyyet (143a/09)

+im

birāder (193a/09), biz (119a/07), (119a/11), (123a/03), (167a/10), (194a/16), ismāʾil (121a/05), iş (200a/03), saʾid (122b/09), ṭāliʾ (134b/18)

+ime

dervişler (182b/21), dil (125b/20), el (128b/18), emr (157b/03), itdig (185b/12), yüz (107b/16)

+imi”1”

söz (133b/12), şehādetler (198a/07), ḫiẕmet (182b/20), ḳātil (147b/13)

+imüz

gid-eceg (120a/12), gördig (165b/17), göñl (141b/03), (142a/08), himmet (146a/02), ideceg (120b/13), eyledig (139a/17), itdig (110a/17), (176a/04), itdüg (119a/02), itdükler (176a/04), kisvet (184a/05), muṣāḥabet (180b/21),müşkil (136a/08), nefes (137b/18), (151a/05), niyyet (114a/08), seyyid (158a/12), (159a/13), (160a/15), söz (111a/15), (119a/07), (138a/16), (158b/08), (171a/20), (173a/03), şeyḫ (158a/12), (159a/13), (160a/15), teberrik (116a/14), (116b/06), (117a/03), vilāyet (171a/11), yir (191b/17), ḥaber (120a/09), ḥiẕmet (180a/08), ḥāl (114a/13), (121b/13), ḳavl (150a/18), ʾasker (154a/19), ṣoḥbet (169b/17), żamīr (114a/11)

+in

bayram big (171a/03), beg (106b/10), (149a/21), (150b/10), (150b/14), (151a/12), (151a/13), big (147b/07), (149b/09), bigler (154a/11), bir (195a/11), deg (113b/06), (116a/14), (117a/19), (122a/07), (123a/12), (123a/15), (123a/17), (123a/19), (126b/12), (127a/10), (128a/05), (131b/11), (134b/03), (138a/02), (138a/21), (140a/05), (144b/16), (145a/21), (149a/17), (149b/19), (150a/10), (150a/19), (153b/18), (156b/06), (159b/11), (161a/15), (164b/21), (165b/09), (167a/14), (167a/15), (169a/11), (169b/07), (171a/15), (175a/02), (175b/12), (176b/11), (178a/06), (190b/11), dīn (190b/18), erenler (144b/20), (180b/02), gelmeklig (166b/06), gerçekler (192b/01), kāfir (154a/15), (196a/12), peş (123a/07), peyġamber (193b/20), (194a/18), sen (188b/06), sevindig (166a/14), şeksüz (183a/06), teber (198a/02), yer(126a/03), (139a/15), (147b/03), (169a/17), (178a/17), ḫaber (103b/10), ḫażret-i peyġamber (198a/15), ʾasker (135b/19), ʾoṣman big (157b/01), (158a/01), (158a/07), (159b/01), (160a/11), (160a/19), (160b/02), (161a/08)

+iñ

erenler (158b/13), erṭoġdı alp (156a/06), (156a/07), eyledüg (185a/20), ġālib (136a/19),n memleket (169a/14), saʾid (127b/16), siz (140b/07), taḳdīr (176a/20), tāriḫ-i hicret (165a/07), ṭāhir (196b/06)

+iñ”1”

beden (156b/08), cemāl (107b/19), (185b/01), çift (167a/06),didüg (107b/04), diz (188a/03), dīn (141a/01), (146b/11), edirne<<şehr (165a/03), eksiklig (183b/10), evṣāf-ı ḫamīdeler (107a/17), firḳat (183b/08), geldig (112a/07), (134a/05), (138a/13), (149a/08), geldüg (103a/09), geldükler (159a/05), gitdig (112b/19), gömlek (119a/20), gönderdig (171b/19), gördüg (107b/03), himmet (152b/16), (187a/15), (189a/08), il (153b/08), (199b/12), irdüg (107b/02), ism-i şerīf (120a/13), ism (118b/06), (118b/08), (120a/20), (132b/07), (172b/14), işitdig (141a/03), iş (132b/13), itdig (134a/12), kemer (128b/02), (159b/02), kerāmet (107b/14), (141a/04), kisvet (182a/17), (187a/04), (189a/08), maḳālāt-ı şerīf (131a/10), maʾden (117b/20), naṣib (135b/05), (159b/14), naṣiḫat (156a/01), (160a/06), naṣīb (135b/10),

(158b/21), naẕar-ı himmet (105b/08), (107a/14), (135a/18), (145a/06), (154b/21), (160a/06), (161b/11), (168a/03), (180b/09), (182a/07), naẕar-ı ḥimmet (155b/21), nefes (149b/10), (171b/01), (180b/02), (191a/01), nüccet (189b/20), öñ (154a/01), pend-i nasīḥat (105b/09), remz (167b/07), şecāʾat (158a/08), şemāl (107b/15), taṣdīḳ (133a/01), āteş (173b/14), ḥacı bektāş ḥażret (182a/17), ḥażret (185b/07), ḥıżr lala ḥażret (187a/15), ḫiẕmet (170a/01), ḥācet (184a/17), ḥāl (167a/04), (174b/13), ḳuvvet (132b/08),ḳāmet (158a/08), ʾalāmet (105b/08), ṣalabet (158a/08), ṭāliʾ (132b/08), (132b/09)

+inci

beş (180a/01), bir (123b/05), (124a/01), dört (138a/17), (181a/19)

+inde

aḳsarāy memleket (153a/10), aḳsarāy şehr (110a/08), (117a/18), baġdād şehr (134b/15), beñz (174b/06), bir (104b/03), börk (199b/19), bursa şehr (187a/07), ceb (122b/04), cilbend (115b/11), cānib (171a/01), (174a/12), devr (186b/12), dib(129b/19), (135b/14), (148a/14), (148a/17), (153a/10), (155a/03), (155a/05), (155a/09), (198a/20), dil (105b/04), (155b/19), dip (110b/21), dirlik (186b/13), el (131b/18), (140a/03), (153b/13), (160a/10), (164a/14), (187b/12), (187b/18), (194a/14), (196b/08), eller (159b/07), eşig (190b/12), eşik (191a/17), ev (112b/21), (113a/01), (199a/17), evvel (152b/12), göñl (105b/04), gün (170b/09), hiçbir (116a/04), iç (103b/14), (105b/05), (110b/13), (116a/14), (116b/10), (116b/12), (116b/17), (117a/10), (119b/07), (119b/14), (120b/04), (122b/03), (123a/14), (125a/02), (127b/17), (127b/19), (128a/02), (128a/03), (133a/04), (133a/19), (136b/07), (138a/17), (138a/21), (140a/05), (140a/07), (140a/12), (140a/13), (141a/21), (146a/05), (146b/05), (147a/10), (150a/19), (150b/02), (150b/18), (153b/02), (154a/19), (161a/17), (162a/03), (162a/12), (164b/08), (167b/15), (173b/13), (181b/01), (192a/04), (192b/04), (193b/02), (193b/13), (194a/06), (194a/09), (194a/11), (197b/15), kayṣeriyye şehr (113a/05), kevn (156a/21), maḥall (164a/09), menzil (171b/17), miṣāl (115a/08), (116b/15), (116b/17), (127b/16), (138a/07), (158b/11), mürātib (200b/03), mābeyn (159a/01), (161a/10), (163b/17),

mābeynler (111a/09), (182a/11), mābeynler (118b/10), (152b/01), öñ (125a/03), (127a/13), (130b/05), (135b/13), (136b/18), (184b/11), (195b/08), renc (163b/07), şehr (193a/18), şekl (166a/10), (166a/11), tedārik (103a/03), vaḳt (137b/17), (140a/10), (167a/14), yer (111b/09), (128b/12), (130b/06), (140a/19), öñler (135b/18), āşiyāneler (121a/03), ḥacum sulṭān cemāʾat (173b/07), ḥiẕmet (124a/13), (129a/21), (161b/14), ḥiżmet (145b/15), ḫiẕmet (171b/02), ḥiẕmetler(126a/16), ḫiẕmetler (162a/07), ḫorasān vilāyet (137b/16), ḥużūr-ı şerīf (159b/04), ḥükm (131b/11), ḥāl (124b/21), ḳalb (113b/17), ḳayṣeriyye şehr (147a/13), (147b/04), (150a/12), ḳonya şehr (143b/09), (160a/08), (180a/18), ʾilm (131b/05), ʾālem (121b/11), (125b/14), (169b/17), (172b/08), ṣoḥbet (121a/15), ṭarīḳ (200a/01), ṭavaz şehr (166b/07), żamīrler (166a/04)

+indedür

devr (143b/21), dib (179b/21), köy (147a/12), rūm vilayet (129a/18)

+indeki

el (125b/09), iç (122b/11)

+inden

aḫlāḳ-ı ḥamīdeler (148b/09), aḳsarāy şehr (113b/12), (118a/19), baġdād vilāyet (142b/19), bedfiʾl (132a/17), bel (155b/07), (155b/08), cemāl (159a/08), cemāʾat (159b/15), (173b/01), ciger (111b/18), (172b/02), (181b/05), cilbend (115a/16), cānip (106a/11), (139a/14), (147b/05), (171a/04), (176a/06), dem (174b/07), dervīşler (152b/03), (175b/19), didüg (111a/08), ehl (110a/11), (110b/04), el (104b/08), (115a/09), (115b/09), (117b/12), (120a/14), (120a/21), (125b/05), (137a/16), (141b/11), (146a/18), (146b/17), (146b/19), (147b/10), (151b/21), (153b/16), (154b/04), (167a/08), (168b/20), (196a/10), erenler (142a/21), ermeni derbend (156b/13), evler (133a/17), evvel (159a/12), germiyān vilāyet (172b/11), göz (122b/12), gözler (123a/12), (135b/01), göñl (106b/09), (114b/16), (128b/15), (165a/18), (169a/07), heybet (154a/16), (174b/06), iç (111b/19), (112b/10), (116b/06), (128a/20), (136b/05), (136b/13), (138b/15), (140a/21), (140b/05),

(152a/18), (167b/12), (171a/01), (195a/17), ilçiler (142b/21), il (193a/17), kemer (196b/07), kemāl-i keremler (180a/09), kerāmetler (181a/06), mekr (202b/06), memleket (134a/06), merkep (106b/16), (163a/02), (170b/14), (175b/06), muḥabbet (165b/11), mürüvvetler (127a/03), nişābur şehr (137b/12), oġuz cemāʾat (154a/20), (155a/17), öñ (161a/16), söz (139a/05), sulṭānön (160b/17), sulṭānöñi (157b/08), şefāʾat (198a/15), (198a/16), (199b/10), şerr (169b/01), (202b/05), şerīf (103b/20), şiddet (134a/02), şükr-i server (143b/09), tatar cemāʾat (136b/18), teʾsīr (141b/16), vezīrler (158a/01), yer (103b/18), (105b/18), (111b/18), (111b/21), (117b/18), (119a/14), (127a/13), (128b/17), (130b/03), (133b/05), (133b/08), (137a/11), (146a/03), (146a/17), (160b/06), (160b/14), (163a/07), (164b/09), (168a/16), (172b/05), (182a/20), (194a/17), (197a/11), yerler (127b/04), yüreg (111b/20), (112a/04), yüz (124b/05), (133a/15), (164b/17), (185b/04), ẖalīfeler (152b/14), (167b/21), ḥalīfeler (169b/14), (180a/03), ḥalīfeler (177b/17), ḥāl (118b/16), ḳavm (116a/08), ḳaya big cemāʾat (159a/11), ḳayṣeriyye şehr (110a/11), (149a/01), ḳonya şehr (153b/15), (154a/04), (158b/06), (180a/13), ḳonya şehr (156a/15), ḳoyna şehr (180a/04), ḳuvvet (164b/15), ʾilm (132a/03), ʾālem (164a/16), ṣaḥib (167a/10)

+ine

aḳsarāy şehr (113b/04), (124a/11), baġdād memleket (134a/12), baġdād şehr (134b/11), bebeg (196b/18), beg (105b/04), (105b/17), (147b/09), (196b/02), bel (121b/09), (155b/13), (159b/02), (189b/04), bigler (144a/05), bil (126a/07), birbir (104b/09), (119b/11), (120b/04), (134a/19), (134b/02), (157b/11), bir (107a/05), (108a/14), (110a/10), (110b/13), (116b/02), (119a/20), (120a/04), (122b/15), (124a/06), (132b/09), (176a/05), (194a/15), burūsa şehr (165a/17), canib (121a/12), (131a/19), (155b/10), (156a/02), (184b/06), canibler (157a/04), cemāl-i biʾl-kemāl (103b/12), cemāl (158a/09), cemāʾat (110b/14), ciger (112a/03), (112a/08), cism (190a/12), cānip (107a/08), (126a/09), defʾ (106b/02), derd (186a/10), (190a/12), (192a/10), dergeh (190b/20), dervīşler (109a/17), (146a/06), (152b/13), dib (144b/04), (174b/17), (178b/03), (188a/13), (198b/20), dānişmendler (113b/10), dīn (136a/18), (136b/06), (138b/19), (139a/02), (139a/20), (141a/02), (141a/05), (141a/08), (142a/06), (142a/11), (142b/10), ehl (191a/03), eksiklig (168b/14), el

(105b/02), (115a/03), (115a/10), (115a/17), (115a/21), (115b/15), (116a/16), (122b/01), (125a/14), (127a/17), (128b/20), (129b/16), (130b/03), (132a/04), (135a/16), (137a/11), (137a/17), (137b/02), (139b/10), (140a/08), (141b/07), (142a/16), (150b/10), (155b/09), (155b/20), (159b/04), (160a/13), (167b/02), (168a/05), (168a/09), (174a/01), (176b/13), (176b/20), (181b/04), (181b/12), (187b/01), (187b/05), (195a/03), (197b/16), (198b/13), eller (114b/10), (133a/17), emr (147a/11), (181a/20), eşik (188a/03), eteg (129a/10), (129a/13), (129b/08), (129b/12), ev (112b/21), (150a/05), (176a/17), (180b/03), (199a/12), evler (140b/19), eyledig (120a/19), feṯḥ (153b/21), fikr (188b/08), gerçeklig (132b/20), germiyān il (174a/10), göç (135b/09), göz (103b/14), (114b/15), (164a/21), gözler (106b/01), göñl (114b/04), (148a/09), (187b/13), heybet (172b/04), iç (114a/12), (114a/17), (116a/02), (116b/16), (117a/01), (119a/06), (122a/06), (126b/13), (127b/13), (127b/15), (136b/01), (136b/19), (137a/02), (137a/12), (138b/09), (138b/10), (139a/01), (139b/02), (139b/15), (141b/06), (146a/20), (146a/21), (151a/11), (152a/12), (152b/07), (152b/09), (158b/20), (163b/04), (173b/11), (176a/20), (196b/11), (198b/16), il (131b/10), (169a/14), islām dīn (179a/02), ism (155a/05), (165b/15), (173a/01), iş (117a/14), (126b/14), kerāmet (128a/19), küfr (190a/10), leşker (134a/17), memleket (154a/03), menteşe vilāyet (167b/07), menzil (149a/11), (149a/12), (169a/03), menzīl (105b/16), (107a/16), (113b/05), merkep (106b/10), (107b/01), (174a/20), merḳad (172a/11), mesken (104a/13), (108a/18), (110a/16), (113b/03), (117a/18), (148b/21), (161b/20), (179b/01), meskenler (124a/12), muḥabbet (109b/02), mülk (169a/11), (172b/17), (178a/06), (183b/19), (186b/15), (188a/19), (188b/05), (189b/03), mürātib (109a/11), (130b/01), mürātibler (168b/07), niyet (145a/04), öz (194a/12), öñ (134b/07), (140b/06), (158b/17), (159b/05), (160b/20), raḥmet (184a/12), remz (123b/17), resūl baba ḥażret (179a/18), (179b/03), rum mülk (153a/08), rūm iḳlīm (151b/09), rūm mülk (125a/01), (134b/21), rūm vilāyet (142a/03), selīm şāh ġazi ḥażret (153a/06), söyledüg (199a/11), söz (110b/16), (133b/10), (133b/17), (136a/11), (148b/10), sulṭān ʾala’addīn ḥażretler (154a/08), (156a/07), sulūk (161b/13), tatar cemāʾat (145b/20), (147a/08), taʾlim (156b/05), taʾmir (171a/12), vaḳt (128b/09), (134b/03), (144b/16), (149a/17), (150a/10), (150a/19), (177a/04), vezīrler (158a/10), vilāyet(129b/03), (150b/19), yer (105b/03), (107a/10), (109a/12), (109a/16), (110b/01), (114b/07), (115b/13),

(117a/09), (121b/10), (123a/10), (127b/06), (128a/01), (128a/06), (128a/14), (128b/04), (132b/14), (140a/10), (146a/04), (148b/14), (153b/18), (163a/18), (165a/12), (165a/13), (165b/05), (167b/17), (168b/06), (168b/12), (169a/01), yir (188b/20), (198a/17), yüz (107b/07), (108a/04), (114b/10), (114b/20), (120b/10), (127a/17), (136a/12), (136b/09), (138b/17), (139a/03), (139b/06), (148b/13), (149b/05), (155a/14), (159a/16), (166b/01), (171a/09), (182b/13), (183a/11), ziyāret (104b/06), (120a/11), (170a/08), (171b/04), āḫir (159a/12), ḥacum sulṭān ḥażretler (171b/07), ḫalvet (127a/11), (182b/01), ḫalvetḫāneler (145a/03), ḫalīfeler (107a/09), (152b/13), ḥarem (140b/20), ḥarāret (139a/16), ḥaḳḳ teʾālā celle ve ʾālā ḥażret (176b/04), ḥaḳḳ teʾālā ḥażret (181b/08), (181b/19), ḥażret (152a/13), (158b/08), (193b/05), ḥażretler (108b/14), ḥikmet-i ḳudret (164b/11), ḥikmet(128a/19), ḫiẕmet (175a/15), ḥużūr-ı şerīfler (117b/04), (165a/19), ḥükm (150b/12), ḥünkār ḥacı bektāş-ı velī ḥażret (106a/05), (117a/16), ḥünkār ḥacı bektāş-ı velī ḫażret (162b/08), ḥünkār ḥacı bektāş-ı velī ḥażretler (119a/07), (178a/03), ḥünkār ḥażret (164a/04), ḥādimler (133b/06), ḥākim (169a/14), ḥāṭır-ı şerīfler (131a/04), ḫāżret (155a/19), ḳadem (170b/15), ḳalb (117a/20), (125a/17), (148b/10), (154b/18), (156a/02), (158a/02), (190a/19), ḳaresi mülk (183b/03), ḳayṣeriyye big (147b/13), ḳayṣeriyye şehr (110a/17), (113b/09), (147b/06), ḳonya şehr (154b/07), (154b/16), (156a/04), (157b/09), (180b/11), (181a/08), ḳoyna şehr (143a/11), ʾasker (190a/11), ʾıraḳ vilāyet (131b/14), (132b/12), ʾırāḳ vilāyet (134a/06), ṣarı ismāʾil ḥażret (167b/17), ṣoḥbet (104a/16), (180a/06), ṭarīḳ (193a/05), ẕikr (188b/08)

+ini”1”

aḳvāl (188a/05), bigler (142a/04), birbir (118a/11), (179b/15), bir (130b/04), (147b/01), (152b/03), (152b/14), (154b/16), (162a/09), (175b/19), (180b/10), (181b/10), cemāl (104a/16), cism (186b/01), çeşm (188b/07), dest-i şerīfler (155b/15), diledig(125b/04), diyet(147b/10), dülbend (121b/07), (122a/05), (159a/17), (159a/18), el (104a/08), (106b/05), (106b/16), (106b/20), (111b/17), (112a/02), (113b/14), (128b/02), (129b/15), evvel (202b/02), evṣāf-ı ḥamīdeler (106a/08), gitdig (182a/19), gönder (184b/11), gördüg (195a/10), göz (106b/09), (112a/13), (164b/02), gözler (128b/21), (129b/17), göñl (140b/08), idüg (130b/14), il

(193a/04), ism (110b/11), işitdig (144a/07), kendüz (185a/19), keyfiyyet (151a/13), maʾden (116b/09), memleket (142a/19), menteşe vilāyet (153b/07), (175b/17), menzil (179b/15), nübüvvet (146b/14), sergüzeşt (159a/12), seyyid cemāleddīn ḥażretler (179a/20), söz (118a/06), (132b/15), (133a/16), (133b/02), tacmāl (185a/14), yer (156a/09), (156b/11), yüz (103b/19), (127a/14), (191a/02), ḥāl(148b/05), ḳalb (186a/01), ḳonya şehr (131b/13), ʾamāl(188a/05), ʾözr (131a/07)

+iniñ

ḳayṣeriyye big (150b/16)

+inüñ

allah resūl ḥażretler (146b/13), allah tebārek ve teʾālā ḥażret (164b/11), beñz (119b/05), big (151a/11), bir (118b/15), (151b/11), (162a/18), (194a/11), (196a/03), (196a/05), cemāʾat (176b/08), erenler (135a/02), (142b/02), (146b/10), eşik (188a/13), germiyān vilāyet (170b/05), gönder (185a/05), göz (185a/11), güneş (190a/10), heştim (187a/14), hiçbir (114a/12), (114a/17), hilʾat (191b/14), imām ḫüseyin ḥażretler (170a/09), kim (190b/20), kisveler (161a/11), köpricüg (173a/02), kāfir (196a/19), (196b/07), legen(127b/13), maʾden (116b/06), pīr āb sulṭān ḥażretler (182a/09), şeyḫ ṣadrüddīn ḳonevi ḥażret (180a/15), tatar bigler (141a/11), tatar cemāʾat (138a/20), (144a/17), yirler (192a/01), ḥacum sulṭān ḫḥażretler (173a/05), ḫalīfeler (124a/06), (161b/02), ḥarf (202b/07), ḥaḳḳ sübḥāne teʾālā ḥażretler (136b/16), ḥaḳḳ teʾālā ḥażret (140a/07), (179a/04), ḥaḳḳ teʾālā ḥażretdür (181a/11), ḥażret (109b/21), (128a/19), (181b/13), (193b/18), ḫażret (139a/21), ḥażretler (186b/06), ḥünkār ḥacı bektāş ḥażretler (145a/17), ḥünkār ḥacı bektāş-ı velī ḥażretler (177b/17), ḳaddesaʾllāhu sırrahuʾl-ʾazīz ḥażretler (167b/21), ḳavm (166a/18), ḳaya beg cemāʾat (157a/01), ḳaya big cemāʾat (156b/16), (161a/02), ḳayṣeriyye big (149a/21), ḳayṣeriyye şehr (151a/16), ḳonya şehr (182a/04), ṣarı ismāʾil ḥażretler (167a/17), (167b/02), (167b/11), ṣarı ismāʾil ḫażretler (166a/20), ṣarı ismāʾil ḥażret (167b/07), ṭāhir (196a/09)

+isi

bir (105a/07), (110b/13), (111b/11), (118a/08), (118a/10), (118a/18), (118b/07), (118b/09), (118b/19), (118b/20), (119a/06), (119a/20), (145b/10), (145b/18), (147b/01), (150b/08), (153b/11), (159b/12), (163b/18), (165b/21), (167a/01), (169b/09), (172b/05), (181a/14), (190b/01), (204a/03), (204a/04), (204a/05), birisini”1” (130b/05), dügel (119a/16), hiçbir (111b/11), (127b/10), (132b/18), (176a/07), hiçbirisinden (109b/06)

+iyle

abriġ (123a/06), ateş (173b/15), birbir (105a/01), (108b/03), (109a/02), (118b/03), (124a/15), (147a/20), (151b/12), cemāʾat (144b/05), dervīşler (106a/03), (110b/15), (175b/17), dest-i vilāyet (137b/05), dānişmendler (113b/12), ecel (167a/14), el(129b/12), (137b/03), (138a/05), (155b/12), (159a/02), (162b/03), (172b/07), (173b/12), (175b/06), (176b/05), (176b/14), (185a/04), (185b/07), eller (111b/13), (135a/17), (143b/04), emr (181b/13), erenler (164b/18), (171b/17), (174a/10), göz (112a/04), (117a/13), gözler (141b/01), göñl (121a/21), himmet (139b/01), işāret (115a/16), (123a/04), izn (139a/19), kerāmet (123a/11), (164b/12), kātipler (159a/04), naẓar-ı himmet (135b/01), (140a/08), (164b/12), nefes (119a/14), (168b/01), tatar cemāʾat (134a/01), (144a/17), tatar leşker (134a/16), tedbīr (142b/05), vaṣiyyet (143a/06), vilāyet (167a/01), (177a/03), yigitler (157a/01), yük (106a/17), (106b/04), (106b/15), (107b/02), ḥaseb (196b/09), ḥavālet(128b/01), (137a/17), ḫavālet (135a/17), ḥikmet-i ḳudret (123a/11), ḥikmet (118b/14), ḥābib ḥacı cemāʾat (170a/13), ḳaya big cemāʾat (154b/03), ḳudret (148b/01), (167a/01), ʾasker (143b/04), (143b/08), (158a/17), ʾināyet (125b/13), (139b/01), (140a/07)

+la

atañ”3” (142a/13), atuñ”3” (142a/13), anlaruñ (132b/17), (132b/18), (133b/15), anuñ (105b/10), (110a/12), (112b/08), (114a/14), (116a/06), (118b/01), (129b/09), (140b/06), (161a/12), (167b/16), (170a/02), (172b/21), (181a/18), (182a/04), (182b/08), (184b/13), (190b/12), añlaruñ (142a/04), bardaḳ (187b/12), bunuñ (133b/16), bāde-i ʾaşḳ (191a/02), can (190a/17), defaʾāt (179b/02), günāh (126b/20), ġażap (157b/12), haşm (156a/14), haẓm (156a/14), islām (143b/08),

ittifāḳ (120a/18),iḫlāṣ (190b/15), naẓm (130a/05), omzum (184b/03), ruhumuz (182b/07), şarṭ (136b/12), (139a/07), şinās (131a/20), tevābʾı (144b/21), yaz (142b/14), (143b/12), ḥaṭṭ (167b/14), ḫışm (173b/15), ḫādım (141a/17), ḳazġan (181b/02), ḳılıç (147b/01), (168a/18), ḳış (142b/14), (143b/12), (143b/19), ḳoyun (183a/17), ḳulaġum (137b/10), ʾaşḳ (186b/05), (187b/20), (189b/05), (190a/17), ʾilm-i uṣturlab (132b/07), ṣıdḳ (182a/17), (184a/18), (187b/09), (187b/20), (188a/17), ṭarz (110a/08), (124b/18), (147a/16)

+(ı)la

adāb (155b/12), bıçaġ (117a/10), bıçak (116b/18), çār-ı taḥt (189b/03), çār-ı ḍarb (190a/16), fażl (203a/06), firāḳ (185b/01), iḫlaṣ (188b/14), namaz (182b/01), naẓm (182a/15), oġlancuḳlar (133b/20), olmaġ (147a/01), (156b/17), ruhbānlar (197a/06), tażarruʾ (185a/13), tevābʾ (138b/06), (144a/21), (153b/06), (153b/07), (153b/09), (154a/13), (156a/16), (178a/11), (178b/06), (179a/07), ādāb (122a/10), (124a/08), (135a/16), (159a/20), ḥaḳḳ (184a/10), ḫātunlar (177a/20), ḳatʾ (190a/11), ṭon (178a/13)

+(ı)lan

faḳr (189b/02)

+lar

alay (134b/01), arslan (158a/04), assı (152a/04), at (144b/12), (172b/03) bacı (172a/09), (172a/21), baʾżı (112b/20), (152b/04), (166b/13), canavarcuḳ (105a/06), canavar (104b/09), çeraġ (176a/05), çırāḳ (145a/05), daġ (189b/06), deryā (148b/19), dilnevāzlıḳ (144a/05), dizdār (134b/11), (146a/21), elma (106b/07), (106b/14), esbap (119b/01), evliyā (191b/05), (196b/12), (199b/20), ġayrı (119b/05), ġonca (124a/16), izhār (124a/14), kitap (118a/15), (120a/04), (120a/07), (120a/08), maḳām (109b/11), maʾni-i sır (191b/05), maʾṣūm (121a/07), namaz (203a/08), nam (134a/11), nigehbān (139b/18), nüẕūrat (177b/06), nādān (117b/11), olan (110a/04), (123b/08), (124a/03), (141b/19), (149b/09), (161a/07), olmayan (154b/10), ot (167a/13), (178a/15), oḳuyan (189a/14), paşa (194b/03), put (146b/05), rumūz (161b/06), semāʾ (172a/06),

semāṭ (144b/15), şādılıḳ (143b/10), ulu (139a/09), (140a/17), (142a/14), (143a/19), (143b/12), (144b/21), (145a/05), (147a/06), (154a/19), (156a/16), (157a/09), (160b/12), (160b/15), yaḳan (184b/01),yıl (172b/15), ḫalḳ (106b/13), ḫilʾat (124a/14), ḳalıça (170b/06), ḳarındaş (154a/20), ḳarşu (194a/08), ḳazġan (103a/02), (144b/13), ḳılıç (134b/02), ḳırḳ (193b/02), (193b/17), (195b/05), (196b/04), (197a/21), (200b/02), ḳışla (144a/12), (151b/10), (153b/17), ḳonuḳluḳ (104a/07), ḳoyun (144b/12), ḳurban (103a/02), ḳurbācuḳ (109b/03), ḳurbān (144b/13), (145a/05), (145b/08), (170a/20), (170b/03), (172a/05), (176a/05), (177b/06), ḳuzı (144b/12), ʾāşıḳ (116b/18), (130a/07), (130a/16), (178b/18), ṣafā (172a/07), ṣu (166b/10), ṣāf (134b/01), ṭaş (198b/16), ṭaʾām (103a/03), (115b/21), (116a/05), (144b/14), ṭon (135a/09), (141a/13), ḥacı (170a/11)

+lara

evliya (199b/21), evliyā (197b/02), olan (116b/21), (193a/13), oḳuyan (131a/10), ṣādıḳ (192a/01), ṭaşımayan (200b/02), ṭaş (198a/10), ṭaʾām (116a/12), (116a/20), (116b/01), (117b/21)

+larda

yaylaḳ (144a/14), ḳonaḳ (154b/17), ṭaġ (119b/17), (143b/20), (144a/14)

+lardan

maʾtum (159b/20), olan (175b/16), şaʾşaʾ (190a/18), zerdār (133b/07), ḳırḳ (150b/08), ḳorḳu (203a/10), ḳurbān (145a/12), ʾuḳbā (170b/10), ṭaş (138a/09)

+lardur

ḳarındaş (154a/21)

+ları

ayaḳ (110b/12), (127a/17), (128b/20), (129b/17), (137a/20), (163b/05), (164b/15), (164b/19), (199b/02), aḳrabā (147b/21), aʾyān (103a/08), (149a/13), baḳır”1” (133a/18), bıyıḳ (114b/10), diyār (161a/14), dudaḳ (139b/07), düşmān

(143b/16), (160a/02), (160a/18), elma”1” (106a/12), (106a/13), (106b/04), (106b/06), (106b/15), (106b/18), (107a/07), gözyaş (181a/16), libās”1” (119b/02), maḳsūd (167b/15), mutaʾaṣṣıb (111a/07), parmaḳ (125b/17), (126a/04), (140a/05), put”1” (146a/16), (146a/20), puṭ”1” (147a/09), rumūz (107b/05), (126a/12), tevābʾ (140b/15), ulu (103a/14), (134a/14), (138a/20), (144a/17), (144b/11), (145a/07), (149a/13), (170b/06), yaylaḳ (143b/18), yañaḳ (138b/12), yārān (129b/02), (147b/18), ḳargāh (134b/05), ḳoç”1” (148b/17), ḳul”1” (161a/12), ḳurbān”1” (145a/20), (148a/18), (170b/21), ḳurbaġā (109a/22), (110a/04), ṣalavāt (200b/04), ṣaḥan”1” (133a/18), ṣādıḳ (190b/19), ṭaʾam”1” (144b/15), ṭaʾām”1” (116b/02), ṭırnaḳ (114b/11), ṭırnaḳ”1” (117b/16), ṭuz”1” (117a/05), ana (104b/11), aḳrabā (151a/14), aḳran (154b/03), aḳṣā-yı murād (158b/12), baʾżı (181a/06), boynuz (178a/16), bulunduk (176a/13), bāṭın (161b/16), cevāp (173a/06), çıḳarduḳ (117b/17), esbap (119b/20), esbāp (119a/05), kelām (158a/02), libās (139b/21), mal (147a/18), maḳām (169b/07), murād (109b/06), (119a/18), (174a/19), oba (147b/02), oġul (147a/19), olan (149b/09), oturduḳ (168b/11), (175a/07), post (168b/07), put (145b/06), remz-i rumūz (153a/01), tevabʾ (142a/14), ulu (143a/17), (144b/17), (146b/21), yatduḳ (104b/02), yaṣduḳ (199b/06), yurt (144b/21), ḥicap (135b/03), ḥātun (141a/11), ḳız (141a/11), ḳonduḳ (150a/03), ḳoyduḳ (146a/16), ṣadā (110a/05), ṭutduḳ (104b/04), bulduḳları (114a/18)

+larıdur

parmaḳ (140b/08)

+ların

buġday”1” (192a/02), canavar (104b/02), duʾā”1” (135a/07), düşmān”1” (156b/19), esbāb”1” (176b/13), eṭrāf”1” (124a/19), gözyaş”1” (181b/06), kelām”1” (116a/09), miftaḥ”1” (134b/11), libas”1” (122a/03), libās”1” (122a/04), (182a/03), ocaḳ”1” (163b/13), oġlancuḳ”1” (140b/10), oġul”1” (143a/06), olan (154b/08), oṭaḳ”1” (134a/13), remz-i rumūz”1” (160a/04), remz-i rumūz (161a/18), rumūz”1” (125a/15), (135a/06), silāh”1” (157a/02), ulu”1” (143b/11), tevābʾ”1” (153b/15), varaḳ”1” (132a/05), yaraḳ”1” (133b/20), (134b/06), ḳuyruḳ”1” (170b/07), ḳul (161a/03),

ṣala”1” (173b/10), (173b/12), ṭırnaḳ”1” (115a/04), baş”1” (105a/16), (116a/10), bıyıḳ”1” (117b/16), çıraḳ”1” (144b/09), çıḳdıḳ”1” (178a/13), duʾā”1” (105b/14), (155a/07), (176a/05), esbāb”1” (122a/05), evrād”1”(127b/05), misvak”1” (195b/21), libās”1” (120b/14), (121b/08), (121b/20), olduḳ”1” (147a/04), remz-i rumūz”1” (117b/07), ḳılıç”1” (159b/07), ḳol”1” (195b/21), ḳurban”1” (144b/09), ḳurbān”1” (144b/03), ṣadā”1” (174b/02), ṭavar”1” (176b/10)

+larıñ

esbap (120b/14), esbāb”1” (181b/20), esbāp”1” (119a/04), rumūz”1” (156a/04), libās”1” (119a/17)

+larına

at (134b/01), ayaḳ (108a/03), (108a/07), (123b/18), (124b/11), (144b/07), (151a/18), (159a/07), (177a/15), (182a/06), baş (161a/12), bārgāh (139b/16), düşmān (161a/05), tevvābʾ (157a/03), yoldaş (113a/19), yārān (121b/06), aġız (115b/20), arḳa (120b/14), (122a/05), at (157a/03), ayaḳ (105a/04), (105a/13), baş (159b/18), (161a/08), boyun (195b/06), būs (128a/14), duʾā (117a/04), esbap (119a/21), meskān (145a/01), niyāz (177a/18), omuz (196b/01), pādşāh (146b/01), yaylaḳ (145a/14), yol (170a/19), ḥaṭır (168b/16), ḥāṭır (121b/15), ḳarşu (124b/03), ḳırḳ (193a/05), ḳışla (145a/09), (145a/16)

+larında

naẓar (180a/03), vaḳt (144a/14), ḳışla (144a/14), baş (194a/09), yan (116b/19), (148a/15), (158b/19), (170b/12), ḳarşu (148a/20)

+larından

art (104b/11), baş (119a/05), bulamadıḳ (175b/01), iʾtiḳād (145b/05), lafża-i kehribār (155b/02), oṭaḳ (134a/14), yan (200a/03), ḫaṭā (105a/15), ḳorḳu (174b/17)

+larını

bıyıḳ (114b/13), parmaḳ (140b/05), ulu (142a/04), (166a/18), yañ (159b/17), ṭırnaḳ (114b/13)

+larınuñ

oġlancuḳ (181b/03), düşmān (159b/06), oġul (132b/09), ulu (141a/11), (151b/11), ulu (151b/14), (154a/21), baş (192a/16), dükkān (196a/16)

+larun

evliyā (199b/19), ʾāşıḳ (130a/06)

+laruñ

esbap (119a/16), evliyā (199b/10), lāyıḳ (192a/15), mezār (169b/09), put (146b/16), taʾām (116a/02), ruḫ (155b/06), ulu (154a/11), yazan (117a/12), ḳurbān (148b/17), ʾāşıḳ (192a/16), ṣādıḳ (192a/15), yaran”1” (149a/01)

+le

gözüñ”3” (141a/04), irādetüñ”3”(126a/14), ateş (173b/13), benüm (117b/08), (139b/04), bigler (160b/15), bir (104a/11), (108a/20), (108b/17), (120b/06), (122a/10), (128b/06), (131a/06), (133a/20), (140a/14), (141a/20), (147b/01), (151b/14), (160b/03), (178b/01), (180b/12), (185b/09), (186a/04), bizüm (112a/19), (116a/11), (137b/17), (171a/21), (180a/11), cemāʾatimüz (170b/03), cemāʾat (111a/08), (129a/12), (129b/05), (129b/11), (149a/18), cāzibe-i vilāyet (161b/12), derd-i ḥasret (148b/20), derūn-ı muḥabbet (154b/19), dimek (105b/20), (108a/21), (138a/04), (140b/14), (171b/05), (178a/09), düz (125a/10), dānişmendler (121a/04), (121a/14), elem-i ḳudūmüñ”3” (177a/18), eren (186b/03), erenler (109a/06), (118a/16), (144b/07), (171a/08), erkān-ı ṭarīḳat (159b/03), et (186b/16), etmek (110b/08), eyyām-ı müddet (113b/06), faẓīlet (188b/21), ferāġat (119a/18), (127b/17), göz (164a/06), ġayet (122b/18), (146a/06), (153a/16), ġāyet (108b/10), (131b/01), (143b/02), (152b/15), (158b/17), (162a/20), (163a/20), (165a/17), (168b/02), (175b/02), heybet (119a/16), isim (159b/10), ism (175b/13), iş (181b/11), işāret (140a/14), (184b/09), kātip (158a/15), leşker (153b/05), (153b/06), (153b/07),

(153b/09), (153b/10), mehābet (173a/17), men (186a/07), nefīrler (156a/15), nevʾ (124b/17), (147a/15), (152b/20), (162a/19), niyyet (186a/03), pend-i naṣīḥat (159b/04), remz-i vilāyet (164b/17), riḳḳat (181b/05), saʾādet (106a/03), (109b/21), (121a/03), (151b/03), (152b/16), (175b/12), (177b/10), sebebüm (130b/18),senüñ (105b/12), (133a/03), (135b/08), (137a/10), (142a/20), (142b/11), (146a/02), (148a/07), (148b/15), (157a/13), seyr-i sükker (156b/04), sizüñ (109b/17), (117b/21), (118a/09), (119a/03), (120a/19), (144b/01), (169b/17), (171b/02), sürʾat (146a/19), (152b/14), taʾzim (160b/20), (171b/12), taʾzīm (156a/18), vech (109b/01), (116b/12), (119b/10), (125b/05), (125b/07), (131a/21), (142b/08), (142b/21), (144a/02), (144a/04), (144a/16), (148b/12), (150b/01), (159a/10), (159a/12), (160a/16), (162a/19), (166a/13), (169a/07), (180b/14), (193a/05), vüsʾat(127b/17), yigitler (172a/09), ziyāret-i niyyet (144a/18), ḥasret (181b/05), ḫaşem (150a/13), ḥikmet (149a/15), ḥiẕmet (161b/15), ḥvān-ı vilāyet (190a/05), ḳudretüñ”3” (191b/02), ḳuvvet-i vilāyet (114b/18), (164a/15), ʾalāmet (173a/17), ʾaẓamet (143a/19), ʾizzet (114b/05), ʾoṣman big (159b/16), ṣūret (121a/08), ṭahāret (122a/18)

+(i)le

abriġ (122b/17), birbir (152a/19), bismi’llāh (190a/09), (202b/01), cemāʾat (176a/01), (177a/19), dervīşler (145a/02), (166b/19), (174b/17), dest-i vilāyet (111b/18), devlet (188b/21), emrüñ”3” (191b/01), faẓīlet (202b/03), ġaslet (159a/01), imtiḥān-ı ṭarīḳ (122b/16), iplig (158b/19), kef (150a/01), kibr (183a/12), leşkerler (143a/02), libās (199b/01), saʾādet (104a/12), semer (168a/16), serdüş (190a/16), sifāl (189b/09), söz (157b/20), şekl (171b/06), tekbīr (159b/02), vech (202b/02), vilāyet (114b/14), ādāb (107a/01), ḥāk (198a/16), ḫāk (188a/21), ḳalem-i serriʾü’l-lisān (153a/02), ʾasker (160b/17), ṣūret (121b/01)

+yle

birbirleri (124b/03), cemāʾatleri (144a/20), tedāriḳleri (170a/13), virmeleri (148a/17)

+ler

adem (138a/18), (147a/08), (150a/02), ateş (115a/08), (174b/05), bekçi (146a/18), big (138b/05), (138b/06), (139b/16), (140a/17), (140b/15), (141b/01), (142a/14), (143a/09), (143a/19), (143b/12), (144a/01), (144a/08), (145a/05), (147a/06), (154a/19), (156a/16), (157a/09), (160b/12), (194b/02), bilen (159a/01), birāder (193b/20), biz (103a/10), (142b/15), (194b/04), bülbül (124a/16), cevāhir (194a/08), cāhil (120a/17), (161b/01), çeşme (141b/15), çāşnegir (160b/12), derviş (148a/16), (176a/04), (176b/08), (177b/08), (179a/13), dervīş (104a/10), (105a/14), (106b/13), (106b/20), (107a/04), (108b/15), (109a/08), (109a/11), (109a/15), (109b/09), (109b/19), (124a/18), (126a/02), (127a/12), (127b/06), (127b/10), (128a/01), (128a/03), (128a/09), (128a/14), (128a/17), (128b/03), (128b/07), (129b/20), (130a/17), (144b/02), (144b/04), (144b/08), (145a/20), (148b/17), (155a/04), (168b/06), deve (144b/12), devletlü (152b/01), dil (167a/19), dānişmend (110b/01), (111a/09), (111a/13), (111b/09), (112a/06), (112a/14), (112a/18), (112b/15), (112b/18), (113b/04), (116b/03), (117b/09), (118a/06), (118b/03), (119a/04), (119a/11), (119b/10), (120a/15), (120b/03), (121a/06), (121a/20), (121b/06), (121b/09), (121b/14), (122a/05), (122a/08), (122a/12), (124a/09), eren (103a/13), (103b/17), (103b/20), (105b/16), (107b/01), (108a/09), (109b/06), (121a/19), (122a/02), (124a/08), (124b/04), (124b/13), (126b/19), (127a/01), (127a/03), (127b/03), (127b/07), (128b/19), (131a/13), (135b/10), (137b/11), (144b/17), (152b/07), (156a/06), (158a/13), (160a/17), (161a/16), (162b/06), (164a/02), (167a/02), (167b/01), (167b/10), (168a/18), (168b/05), (169a/05), (170b/02), (170b/11), (171b/04), (172a/07), (172b/14), (175a/06), (177a/05), (177b/20), (180b/04), (182a/20), (184a/21), (184b/02), (184b/13), (185a/03), (185a/04), (185a/14), (185a/17), (185a/18), (186b/01), (191b/18), (192a/02), (192a/05), (192a/08), (192a/11), (192a/14), (192a/17), (192a/20), (192a/24), (192b/03), (192b/06), (193a/05), (194b/01), (194b/03), (196a/13), er (122a/14), (130a/14), (176a/04), (196a/02), ev (181a/09), gemici (163b/02), (163b/06), giceci (158b/10), gice (158b/13), giyen (182a/17), gören (165b/16), gül (124a/15), gün (113b/08), gürz (134b/02), ġazi (193a/05), ġāzi (195b/13), (196a/07), (196a/13), halīfe(127a/12), isim (162a/12), işiden (134a/12), (136b/07), kendi (118a/12), (120b/15), (120b/18), (121a/02), (121b/01), (143a/03), (162a/08), kend (144a/12), kerāmet (131a/01), (181a/02), kimesne (114a/18), (130a/13), (135a/08), (143a/14),

(158a/11), (161a/01), (165b/14), (166b/17), (171b/19), (174a/15), (176a/04), (181a/09), kimse (146a/13), kişi (198b/09), kisve (158b/10), (161a/03), köşk (131b/16), köy (144a/12), (153b/17), kül (140a/18), kāfir (159b/06), (195b/05), kātip (160a/03), leşker (143a/01), (143a/09), (161a/02), melik (146a/17), mesʾele (112a/20), (133b/16), meşġūl (134a/04), muḥib (107a/17), (109a/13), (128b/08), (129b/20), (131a/02), (135a/06), (149a/20), (150a/06), (161b/09), (165b/10), (167a/16), (178b/19), (179b/21), (184b/05), muʾtemed (160a/10), muʾīd (110b/01), (112a/06), (112b/15), mübtedi (118b/05), mübtedī (108b/21), münādi (150b/01), mürīd (149a/20), müʾmin (202b/08), nefes (131a/09), nefīr (134a/18), (160b/18), ne (149b/20), nice (116b/15), niʾmet (172a/06), (194a/08), nöbetçi (139b/17), öküz (144b/12), pencere (131b/17), pīr (189b/11), (189b/13), rāvi (151b/05), (193a/10), (193b/13), (194b/07), (195a/13), (197b/03), (197b/14), (198a/19), (198b/21), (199a/14), sel (125a/09), (141b/15), seven (182a/17), siz (103b/03), (142a/05), (174a/17), (176a/15), (198a/21), söz (157a/08), (177a/06), süngü (134b/02), şeyḫ (109a/16), vaṣiyyet (182b/10), velī (192a/03), (199b/21), vezīr (132a/06), (132a/16), (143a/19), (157b/10), (158b/05), yel (187b/03), yer (185a/20), yigit (150b/06), (157a/05), (159b/16), yiyici (195b/04), yüz (166a/17), (177a/21), (182a/06), (193b/16), yāren (193a/04), ādemi (118b/13), ādem (150b/06), (166a/07), ḫal (141a/01), (178b/14), ḫalīfe (106b/20), (127b/10), (128a/16), (168b/06), ḫalīfe (105a/14), (108b/15), (109a/08), (109a/15), (109b/09), (109b/19), (124a/17), (126a/02), (126b/14), (127b/01), (127b/05), (128a/03), (128a/09), (128a/14), (128b/01), (128b/02), (128b/07), (129b/20), (130a/17), (130b/02), (144b/02), (144b/04), (144b/08), (145a/02), (145b/13), (159a/05), (162a/05), (162a/13), (168b/09), (168b/21), ḫarbī (134a/20), ḫikmet (114a/05), (130b/18), ḫilʾat (144a/04), ḫādim (133b/07), (133b/08), ḳavimdür (134a/08), (144b/01), ʾalāmet (200b/03), ʾarif (161a/19), ʾādet (148b/09), ṣoḫbet(129b/20), ẓımmī (146b/15), żiyāfet (104a/06)

+lerde

gün (106a/09), (108b/01), (113b/11), (117b/03), (124a/13), (124b/20), (128b/07), (131b/04), (134a/02), (134a/04), (135a/08), (143a/11), (145b/18), (146a/12), (151b/06), (157a/08), (158b/15), (162b/04), (163a/21), (163b/21),

(166b/18), (168a/03), (169a/03), (175a/17), (175b/17), (177b/18), (178a/11), (179a/09), (179b/03), (180a/04), (195a/06), (195a/15), (196a/09), iḳlīm (167a/16), maḥal (175a/21), memleket (116b/20), vilāyet (162a/06), yer (119b/17), (142b/16), (156a/03)

+lerden

çelebi (162b/15), (169a/12), derviş (130a/12), eren (104a/03), (104a/13), (107a/03), (107b/04), (108a/17), (120b/18), (126a/11), (130a/13), (148b/12), (148b/18), (155a/20), (161b/17), (162a/06), (168b/02), (168b/03), (168b/13), (169b/20), (171b/16), (172a/14), gün (198b/12), kendi (145b/12), kimesne (149b/08), muḥib (170b/12), pencere (131b/18), reʾis (163b/02), siz (118a/04), (176a/08), yer (138a/08), yir (138a/07), ḥalīfe (163b/18), ḫalīfe (137a/09), (162a/11), (162b/01), (162b/04)

+lere

aḥvāl (125a/16), biz (143b/17), (195a/17), dert (193a/20), dertlü (180b/01), dervīş (144b/18), (175b/01), (176a/15), dānişmend (120a/08), eren (103a/18), (104a/06), (108a/11), (109a/01), (109a/13), (109a/14), (117a/20), (122a/09), (124b/08), (125b/14), (126a/18), (127a/18), (128b/08), (130a/03), (130b/08), (130b/16), (131a/07), (138a/14), (152a/05), (155a/16), (158a/18), (159a/13), (162a/18), (165a/17), (168b/21), (170b/01), (180b/14), (199b/21), gök (138a/07), kendi (121a/10), (121b/03), (157a/02), (161b/16), (162a/02), (170b/11), kimesne (111a/15), (129a/15), (158b/05), muḥib (114b/12), (116a/19), (116b/20), (117a/03), müʾmin (149a/16), (192a/19), siz (135b/15), (198b/01), sāʾir (162b/02), ten (193a/13), velī (197b/02), vezīr (132a/12), (158a/06), (160a/15), yer (193a/08), ḥalīfe (168b/03), ṭālib (158b/09)

+leri

aḥvāl (110b/05), big (143a/17), (144b/17), (146b/21), (166a/09), birbir (118b/10), (152b/01), biz (195b/01), didük (120b/16), (169a/17), (169b/04), (169b/18), (173a/06), (174a/11), (175a/10), (175a/18), (178a/08), (178a/11),

(179a/14), (179b/20), (199a/01), etme (162b/02), ev (147a/19), (147b/09), eyledük (163a/14), geldik (150b/17), geldük (121a/09), (121b/02), girdük (121b/15), gitdük (116b/19), (162a/06), göçdük (145a/04), gönderdük (173a/04), gördük (146a/07), göz (140a/01), göñül (147a/01), (161b/01), ġayri (104b/03), indük (145a/09), ism-i şerīf (163a/15), istedük (180a/17), itdük (116b/19), (147a/03), (158b/05), (177b/11), kerāmet (153a/02), (177b/11), kesdük (117a/11), merkeb (170a/02), merḥamet (116a/09), monla saʾdeddīn ḥażret (111b/01), muḥib (151a/05), nice (161b/12), (166b/18), pişürdük (116a/05), sergüzeşt (117b/01), sine (195b/05), siz (193b/10), vezīr (158a/07), virdük (168b/20), ḥaber (176b/10), ḥalīfe (180a/02), ḫayal (117a/21), ḥünkār ḥacı bektāş-ı velī ḥażret (150a/04), ḥünkār ḥacı bektāş-ı velī ḫażret (147a/13), ḥāl (110b/06), ḳaddesa'llāhu sırrahu'l-ʾazīz ḥażret (151b/04), ḳudūm (173a/14), (173a/15), ʾādet (152b/16), didük (110a/03), getürdük (122b/08)

+leridür

isim (154b/01), pīr āb sulṭān ḥażret (180a/02), resūl baba sulṭān ḥażret (177b/16), sünbül (189b/06), yigit (154b/03), ḳolı açuḳ ḥacum sulṭān ḥażret (167b/20), ʾāmil (145a/21), ṣarı ismāʾil ḥażret (163b/15)

+lerimüz

itdük (176a/04), muḥibler (116b/07)

+lerin"1"

dest-i şerīf (103a/17), (107a/13), dülbend (119a/05), dāmen (118a/18), el (103a/20), (105a/04), (109a/18), (110b/03), (116b/04), (127a/08), (144b/16), (155a/10), (160b/13), (179a/20), evṣāf-ı ḥamīde (154b/18), geldük (166a/09), gitdük (162a/19), göñül (181a/13), irişdük (162a/19), kendi (117b/17), naẓar-ı himmet (177b/18), nesib (162a/18), nesil (162a/18), nām-ı şerīf (118b/11), rāyiḥa-i ṭayyibe (180a/12), vilāyet-i kerāmet (116b/20), ḥiẓmet (124b/19)

+leriñ"1"

evṣāf-ı ḥamīde (107a/17), geldük (159a/05)

+lerinde

beyin (118b/04), didük (131b/20), (146a/12), geldük (121a/04), (166a/03), iç (146a/08), (153b/12), manāḳıb-ı şerīf (177b/12), ḥiẕmet (124b/19), ḫiẕmet (175a/13)

+lerinden

göz (117a/21), iç (118a/08), (118b/07), (143b/21), (145b/07), itdük (162b/14), kemāl-i kerem (116a/09), öñ (120b/09), saʾādet (148a/16), sürü (148a/11), yer (113a/19), (168b/11), yāren (148a/09), ḥāl (145b/06), ʾālem (145b/06)

+lerine

beg (196a/04), bel (193a/06), big (165b/14), (195b/03), börk (196a/01), el (116a/21), (116b/11), (160a/03), (166a/09), göz (117a/09), kendi (158b/09), menzil (175a/14), mesken (161b/11), (175a/09), (175b/12), (177b/10), öñ (104a/18), (105b/11), (176b/11), ser (199b/08), söz (156b/20), sāʾir (154b/09), şerīf (117a/15), vezīr (158a/03), yüz (116a/21), (127b/11), ḫalīfe (105a/16), (144a/20), ḫużūr-ı şerīf (154b/20)

+lerini

el (103a/01), (105b/13), gördük (166a/12), kerāmet (161b/08), ḥażret (193b/10)

+lerüñ

dervīş (166b/10), dānişmend (111a/06), (118a/17), (119a/15), (122b/16), eren (103a/01), (104a/08), (104a/16), (104b/06), (104b/21), (105a/04), (105a/13), (105b/08), (105b/13), (105b/18), (106a/08), (106b/04), (106b/05), (106b/16), (106b/21), (107a/02), (107a/05), (107a/13), (107a/16), (107b/15), (108a/01), (108a/05), (108a/07), (108a/13), (109a/09), (109b/01), (109b/16), (110a/03), (115a/16), (115b/04), (116b/10), (116b/20), (117a/02), (118b/10), (119a/14), (120a/12), (121a/11), (121a/17), (121b/05), (121b/10), (122a/10), (123a/06), (123b/06), (123b/17), (123b/18), (124a/02), (124a/13), (124b/18), (125a/13),

(125b/13), (126a/14), (128b/01), (128b/03), (129a/05), (129b/07), (129b/15), (130b/07), (130b/20), (135a/07), (135a/12), (135a/15), (135a/18), (135a/20), (136b/17), (137a/16), (137a/17), (138a/01), (139b/01), (146a/02), (148b/09), (149a/08), (149b/04), (149b/07), (150b/19), (151a/05), (151a/20), (152a/06), (152a/21), (154b/18), (155a/03), (156a/02), (158b/12), (158b/13), (158b/16), (158b/19), (159a/08), (160a/04), (160a/05), (160b/02), (161a/18), (161b/08), (161b/13), (161b/14), (161b/20), (162b/05), (162b/13), (163a/09), (163a/14), (163b/21), (165b/02), (165b/13), (167b/06), (167b/16), (168a/02), (168a/14), (168a/21), (168b/11), (169a/02), (169a/04), (171b/01), (172a/21), (173a/09), (177a/18), (177b/17), (177b/19), ġāzi (194b/13), işiden (150b/02), kendi (180a/11), kerāmet (117b/02), kül (140a/20), müʾmin (191b/20), rūm eren (135a/16), ḫalīfe (108a/14), (168b/16)

+m

ata (142a/09), aḫi (119a/10), baba (136a/08), binā (187a/19), fetvā (125b/01), ilçi (142b/13), maʾzuriyye (107b/20), sine (188a/13), (188a/15), yardımcı (199a/21)

+me

kendü (198a/18), yaḳa (107b/17), yedi (183a/19)

+muz

ata (132b/16), (142b/12), azādlı (167a/11), aḳrabā (195b/08), duʾa (172a/16)

+müz

cümle (120a/15), (120a/19), (142b/10), (142b/11), dede (132b/16), kendi (136a/17)

+mize

bendeḫāne (177a/09)

+nda

a (103a/10), (103a/14), (104a/12), (105b/06), (106b/13), (109b/20), (111a/18), (111a/19), (112a/06), (113a/03), (113a/08), (117b/10), (117b/12), (121b/17), (123b/08), (124a/03), (124b/01), (125b/06), (128a/08), (128a/16), (128b/08), (129a/15), (136b/09), (136b/14), (137a/08), (139a/09), (139b/05), (141a/11), (141a/12), (141b/19), (143b/19), (144b/05), (147a/11), (148a/18), (149a/15), (149b/08), (152a/05), (154a/18), (155a/05), (155a/06), (162b/07), (162b/11), (162b/13), (163a/07), (163a/08), (163a/13), (163b/14), (164a/03), (164a/08), (165a/08), (166b/12), (169a/06), (169a/16), (170b/18), (171a/08), (171b/15), (171b/18), (173a/15), (173a/19), (174a/09), (174b/18), (175a/06), (175a/09), (175a/16), (175b/08), (176a/03), (176a/14), (177b/13), (178a/02), (178a/04), (178b/19), (179a/10), (180a/20), (180a/21), (180b/05), (180b/15), (180b/21), (181a/01), (181b/16), (185a/12), (185b/15), (186a/08), (194b/02), (199a/14), bu (103b/03), (113a/11), (120a/18), (120b/02), (122b/18), (129a/17), (134b/18), (137b/03), (139a/19), (139b/05), (144b/01), (148a/03), (151a/06), (152a/02), (154a/12), (164a/06), (169b/11), (170b/02), (170b/05), (178b/10), (180a/10), (180b/21), (182b/07), (195b/08), (199a/05), (199a/06), (199a/08), (199a/10), şu (114b/07), (148a/03), ḥırḳa ṭağı (155a/02)

+ndan

a (104b/15), (105a/17), (106b/21), (107a/04), (107b/13), (107b/20), (110b/16), (115b/12), (115b/14), (117a/08), (120a/13), (120b/13), (120b/14), (121a/07), (123a/02), (123a/15), (125b/04), (127b/17), (129b/08), (130b/05), (130b/16), (131a/08), (131a/10), (131a/15), (131b/09), (133a/13), (133a/21), (133b/09), (134b/10), (134b/15), (135b/14), (138a/04), (139b/21), (140a/03), (142a/03), (143a/05), (144b/15), (144b/17), (145a/14), (145a/15), (147b/11), (148a/07), (151a/15), (152b/16), (154a/04), (156b/10), (157a/06), (157b/14), (159b/05), (160b/14), (162b/16), (163b/12), (164a/13), (166b/12), (166b/14), (167a/16), (168b/18), (169a/13), (169b/04), (171a/20), (172b/04), (172b/12), (172b/21), (173a/04), (174a/09), (175a/14), (175b/11), (177b/09), (178b/12), (179a/08), (181a/09), (181a/14), (182a/09), (183a/02), (183a/07), (185a/05),

(193a/19), (193b/05), (194a/16), (194a/20), (195b/11), (195b/19), (196a/08), (196a/15), (196a/18), (196b/01), (196b/04), (196b/19), (196b/20), (196b/21), (197a/02), (197a/03), (197a/04), (197a/05), (197a/12), (197a/18), (197a/19), (197a/21), (198a/17), (198b/03), (198b/10), (199a/18), (204a/02), artları (104b/11), başları (119a/05), bulamadıḳları (175b/01), bu (103a/03), (115a/19), (115b/04), (126a/17), (131a/11), (135b/15), (138b/01), (139a/05), (142a/09), (142b/12), (154a/14), (180b/04), (193a/04), (200b/01), ḳorḳuları (174b/17), lafẓa-i kehribārları (155b/02), i’tiḳādları (145b/05), yanları (200a/03), ḫaṭāları (105a/15)

+nde

gönlü (155b/19), (185a/10), günü (204a/01), (204a/11), mülkü (184a/03), (186b/17), öñü (127a/03), (141b/06), (155b/11), üstü (106b/14), (124b/06), (187b/04), yüzü (194a/13), ṭuz köyü (113a/21), (117b/13)

+nden

gökyüzü (167b/05), kendi (148a/14), sulṭānöñü (154a/07), (154b/15), ḳırşehri (104a/11), (104b/17), (104b/21), (108b/12), (108b/20), (108b/21), (109b/19)

+ñile

emrü (191b/01)

+nıñ

a.çün (130b/21)

+nı”1”

a (103a/04), (103a/07), (103b/04), (103b/05), (103b/08), (107a/01), (107b/05), (107b/06), (108b/19), (109b/04), (110a/02), (110b/06), (111a/02), (111b/07), (111b/18), (112a/01), (112a/11), (114b/02), (114b/14), (114b/16), (115a/11), (116b/18), (118a/07), (118a/09), (118a/10), (119b/06), (119b/20), (120b/08), (120b/18), (121b/09), (122b/04), (123a/09), (124b/02), (124b/04), (125a/17), (126b/13), (127b/10), (127b/15), (128a/10), (128b/11), (128b/13),

(130b/02), (131b/06), (132a/05), (132a/07), (133a/06), (134a/04), (134b/07), (134b/10), (135a/08), (136a/02), (137b/06), (138a/06), (140b/06), (141b/07), (141b/13), (142b/19), (142b/20), (143a/13), (145b/08), (146a/18), (148b/14), (150b/05), (150b/20), (151a/09), (151a/16), (151b/17), (152a/02), (152a/16), (152b/09), (153a/08), (154a/17), (154b/06), (154b/09), (156b/04), (156b/05), (156b/08), (157a/10), (158b/10), (158b/18), (159a/01), (159a/02), (159a/03), (159b/01), (160a/09), (160b/09), (163b/21), (165b/11), (165b/20), (167a/09), (167a/16), (167b/10), (167b/11), (168a/14), (168a/16), (168a/21), (168b/18), (169b/20), (170a/19), (170b/05), (170b/19), (171b/07), (171b/08), (172a/08), (173a/02), (173a/10), (173a/13), (173b/16), (174a/16), (174b/05), (174b/12), (175b/07), (175b/20), (175b/21), (176b/08), (177a/13), (177b/12), (178a/15), (178a/17), (178a/18), (178a/20), (178b/08), (180a/19), (181a/14), (181a/17), (181a/21), (181b/06), (181b/16), (181b/17), (182b/17), (183b/14), (184b/07), (185b/05), (186b/15), (188b/12), (189a/15), (194a/09), (195b/12), (199b/01), arḳa (159b/09), baş (185b/03), bu (115a/19), (136a/16), (136a/19), (138a/07), (146a/12), (146b/07), (157b/14), (157b/20), (158a/11), (160a/02), (164b/06), (167a/11), (168a/11), (199a/11), (199a/18), gelibol (194b/17), loġaṭaşı (125b/06), loġṭaşı (125b/09), şu (112a/09), (145b/09), (197b/20), ḳa (166a/10), ʾaṣā (164a/07)

+ni”l”

elleri (103a/01), (105b/13), heves (126a/13), il (103b/19), kelime-i şehād (166b/02), kendi (119b/04), kerāmetleri (161b/08), terk (187b/04), yeryüzi (134b/03), ḥażretleri (193b/10), ṣadā-i mai cāş (131b/20), kendü (194b/19)

+niñ

ḳayṣeriyye bigi (150b/16)

+nlar

a (105b/13), (107a/07), (108b/08), (108b/20), (109a/15), (111a/18), (111a/20), (111b/05), (111b/13), (114a/21), (118a/13), (119a/18), (124a/19), (126b/09), (129a/16), (129b/02), (133a/09), (133b/07), (133b/19), (134a/11),

(143b/11), (143b/13), (143b/17), (144a/21), (146b/21), (148a/03), (150a/04), (150a/15), (152a/03), (152a/11), (154a/11), (161b/21), (166a/10), (166a/12), (166b/03), (169b/17), (171b/12), (172a/12), (172a/14), (172a/18), (173a/20), (174a/17), (174b/19), (177b/13), (178a/14), (178a/20), (178b/01), (178b/17), (193a/09), (193b/01), (193b/06), (193b/15), (193b/16), (194a/19), (194b/17), (196a/14), (196b/01), (199b/03), bu (104b/01), (104b/07), (104b/12), (104b/17), (105a/02), (105a/03), (105a/12), (105b/11), (111a/14), (111a/20), (143b/14), (153a/19), (154a/21), (154b/02), (158b/06), (159b/18), (170a/19), (174a/14), (178b/05), (195a/21)

+nuñ

allāhu teʾālā (202b/12), a (104a/05), (105a/18), (105b/20), (108a/05), (108a/15), (110b/08), (110b/11), (110b/18), (110b/21), (111a/11), (111b/03), (111b/20), (113a/03), (113a/14), (114b/15), (115a/04), (116a/04), (116b/14), (117a/02), (118b/09), (118b/20), (120a/12), (120a/15), (120b/13), (123b/15), (124a/08), (125b/05), (125b/06), (126b/12), (126b/21), (127b/10), (128b/01), (128b/15), (129a/13), (129b/01), (131b/04), (131b/11), (132a/01), (132a/09), (132a/17), (132b/09), (133b/11), (134b/08), (135a/17), (136b/06), (138a/10), (138a/12), (138a/18), (138b/06), (138b/17), (139a/02), (139a/14), (139a/19), (141a/05), (141a/08), (141a/12), (142a/10), (142a/11), (142b/04), (142b/10), (146a/06), (147b/03), (147b/18), (147b/20), (148b/10), (148b/13), (149b/12), (151a/04), (151b/17), (152a/07), (152b/02), (153a/09), (153a/11), (153a/14), (154a/16), (154a/18), (154b/11), (154b/14), (155a/05), (155a/14), (155a/19), (156a/01), (156a/20), (156b/11), (156b/16), (157a/17), (157b/19), (158a/07), (159a/02), (161a/04), (164a/21), (165b/04), (165b/17), (167a/07), (168a/05), (169a/19), (169b/01), (169b/14), (170b/04), (171a/09), (172b/09), (174a/01), (174a/13), (174a/19), (177b/03), (181a/15), (181a/21), (181b/06), (184a/20), (186a/09), (186a/14), (187b/04), (188b/03), (188b/07), (188b/14), (190a/03), (204a/01), atı (185b/06), (196a/10), ayrıḳlıçalı (179b/20), baġdād pādşāhı (134b/12), başları (192a/16), bayramı (204a/05), bu (104a/15), (110b/12), (125b/08), (133b/06), (133b/17), (136a/10), (136a/13), (136a/18), (138b/19), (139a/04), (139a/05),

(158a/13), (158b/20), (164b/07), (166b/16), (167a/08), (171b/20), (171b/21), (186a/11), (190b/05), (198b/08), cān baba (136b/09), (138b/07), (139a/02), (140a/03), (140a/04), (141b/06), cānı (187b/04), çoġı (186b/13), dergāhı (173b/06), deryā (163b/04), dükkānları (196a/16), düşmānları (159b/06), ejderhā (169b/04), (174b/05), (175a/02), (175a/04), (175a/11), evliyā (118b/14), (128a/19), (164b/12), (167a/01), (177a/03), (190b/01), (198a/15), (200a/02), gölpıñarı (105a/01), günāh (186a/16), hūy ata (146a/07), (146b/03), (147a/06), inkārı (174a/03), kethüdā (176a/21), ketḫudā (110a/21), (111a/07), (114a/14), (176a/03), (176a/16), kilisā (178b/02), (178b/17), loġṭaşı (125a/13), mecmuʾı (202b/06), monla (110a/19), (111a/04), (111a/09), (112b/19), (114b/18), (115a/02), (118a/13), (118a/18), (119a/20), (119a/21), (120a/01), (122b/13), murtażā (191b/19), murād seyyid dergāhı (174a/06), musṭafā (191b/09), muṣṭafā (191b/19), niyāz ırmaġı (170a/14), (170a/21), (171a/02), (171a/04), (174a/11), nüshā (202b/02), oġlancuḳları (181b/03), oġlı (147a/05), oġulları (132b/09), oṭa (111b/12), resūl baba (177b/19), (179a/05), teʾālā (203a/06), ululları (141a/11), (151b/11), ululları (151b/14), (154a/21), ulusı (140b/07), yavru (104b/04), (104b/07), yavrusı (105a/09), zürriyātı (155b/16), ā (103b/09), ḥaḳḳ subḥāne ve teʾālā (125b/13), (166b/21), ḥaḳḳ teʾālā (123a/11), (148b/01), ḫaṭā (108a/08), ḫırḳası (152b/09), (159b/17), ḫudā (181a/17), ḫużūrı (167b/06), ḳalʾa (134b/11), (195b/19), ḳaya (135b/14), ḳazġan (136b/03), ḳāḍı (103b/14), ʾali musāü'rrıżā (192a/18), ʾaṣā (164a/07), ṣuyu (131b/15), ṭamı (125a/10), (125b/19)

+nüñ

allah resūl ḥażretleri (146b/13), allah tebārek ve teʾālā ḥażreti (164b/11), astānesi (121a/02), beñzi (119b/05), bigi (151a/11), biri (118b/15), (151b/11), (162a/18), (194a/11), (196a/03), (196a/05), bostancı çelebi (150a/05), cemāʾati (176b/08), cümlesi (115b/21), (122b/17), (132b/08), çiftçi (166b/20), depe (108b/19), devletlü (176b/02), (177b/01), ehli (116a/04), erenleri (135a/02), (142b/02), (146b/10), eşiki (188a/13), evi (173a/19), (192a/01), gemi (163b/08), germiyān vilāyeti (170b/05), gice (193b/07), gönderi (185a/05), gözi (185a/11), gözü (196b/18), güneşi (190a/10), heştimi (187a/14), hiçbiri (114a/12), (114a/17), hilʾati (191b/14), hulefā-ür-rāşidi (131b/08), ikisi (147a/19), (181a/12), imām ḫüseyin

ḥażretleri (170a/09), kelime (203a/06), kilise (164a/17), (164b/04), (178b/05), kimesne (117b/12), (171a/01), (173a/11), kimi (190b/20), kimse (169b/06), (183a/11), (199b/07), kisveleri (161a/11), köpricügi (173a/02), kāfiri (196a/19), (196b/07), legeni(127b/13), maʾdeni (116b/06), merkepleri (126b/10), mübtedi (118b/08), nāme (157a/20), pīr āb sulṭān ḥażretleri (182a/09), rüstem ġāzi (198a/13), (198a/21), sekī (111b/19), (111b/20), (112a/05), (112a/07), (112a/10), (112a/14), (112b/01), (112b/07), (112b/11), (112b/13), (112b/14), (113a/02), (117b/13), sekīsi (111b/12), sene (162a/03), seyyid baṭṭal ġāzi (170a/08), (171b/03), (173a/17), sipāhi (107b/07), sulṭān seyyid baṭṭal ġāzi (169b/05), şeriʾi (198a/06), şeyḫ ṣadrüddīn ḳonevi ḥażreti (180a/15), tatar bigleri (141a/11), tatar cemāʾati (138a/20), (144a/17), türbesi (189a/09), yirleri (192a/01), ḥacı bektāş-ı velī (123a/05), (189a/05), (200a/01), ḥacum sulṭān ḥażretleri (177b/10), ḥacum sulṭān ḫḥażretleri (173a/05), ḫalīfeleri (124a/06), (161b/02), ḥalīfe (150b/13), ḫalīfe (150b/12), ḥarfī (202b/07), ḥaḳḳ sübḥāne teʾālā ḥażretleri (136b/16), ḥaḳḳ teʾālā ḥażreti (140a/07), (179a/04), ḥażret-i ḫünkār ḥacı bektāş-ı velī (117b/04), (124b/15), (140a/07), (148b/02), (154b/17), (177b/15), (180a/01), (180a/02), (182a/14), (188b/17), ḥażreti (109b/21), (128a/19), (181b/13), (193b/18), ḫażreti (139a/21), ḥażretleri (186b/06), ḫünkār ḥacı bektāş ḥażretleri (145a/17), ḫünkār ḥacı bektāş-ı velī ḥażretleri (143b/03), ḫünkār ḥacı bektāş-ı velī ḥażretleri (177b/17), ḫünkār ḥacı bektāş-ı velī (162a/07), (164b/12), ḳaddesa'llāhu sırrahu'lʾazīz ḥażretleri (153a/01), ḳaddesa'llāhu sırrahu'lʾazīz ḥażretleri (167b/21), ḳariyye (114a/03), (124b/21), (126b/13), (175b/20), (176a/01), ḳarye (110a/19), ḳavmi (166a/18), ḳaya beg cemāʾati (157a/01), ḳaya big cemāʾati (156b/16), (161a/02), ḳayṣeriyye bigi (149a/21), ḳayṣeriyye şehri (151a/16), ḳayṣeriyye (143b/18), ḳırşehri (108b/19), ḳonya şehri (182a/04), ḳubbe (187b/02), ḳubbesi (165b/07), ṣarı ismāʾil ḥażreti (167b/07), ṣarı ismāʾil ḥażretleri (167a/17), (167b/02), (167b/11), ṣarı ismāʾil ḫażretleri (166a/20), ṣaḥife (167b/14), ṭāhiri (196a/09)

+(s)ı

aġa (107a/19), ana (151b/16), (156b/03), (177a/20), (181a/16), (184a/21), arı (134b/09), arḳa (125a/12), (127a/14), ata (147b/06), (147b/08), (147b/12), (147b/17),

(148a/09), (151b/16), (156b/03), (162b/15), (169a/12), (177a/10), (180b/11), (181a/16), (192b/02), aḳrabā (151b/16), baba (139b/04), bahā (195a/04), baʾżı (124a/10), (124a/11), (162a/11), buġa (178a/19), cumʾā (204a/04), çalḳı (165b/16), duʾā (135a/20), (140a/08), (160a/05), fetvā (110a/08), ibtidā (202b/01), imzā (197b/11), ketḫudā (110a/19), (114a/02), mecmuʾı (133a/16), mışrı (187b/18), mürtād ḳalʾa (196b/10), mürtādiyye ḳalʾa (196a/11), mātem-i iḥyā (170a/10), nāra (128a/10), salu (150b/01), tahta (181b/01), taḫta (181b/08), (181b/16), ulu (136a/07), (136b/10), (138b/05), (138b/18), (141a/20), yarı (168a/17), āşinā (110a/19), ḫatā (192b/01), ḳorḳı (203a/09), ḳuyu (175a/20), ʾabā (149b/05), ṣadā (132a/01), (132a/09), ṣafā (161a/07), ṣalā (150a/11), ṭutulma (133a/14), żiyā (113a/14)

+(s)ın"1"

ana (181b/03), arḳa (162b/03), arḳa (128b/10), (129b/19), (135a/18), (155b/13), (155b/16), (166a/06), burḳa (185a/09), cezā (174a/03), duʾā (104a/08), (107a/14), (113a/18), (135a/20), (145a/06), (148b/17), (155b/21), (161b/10), (180b/08), (182a/06), dünya (195b/17), (199b/14), ferd-i yektā (191b/06), ġaza (197a/19), germiyān ḳalʾa (153b/02), maẓa (163a/19), ravża (189a/06), ricā (149b/12), temāşā (172a/21), yavru (104b/02), (105a/06), ḫırḳa (128b/02), (152a/16), ḫırḳa (152b/10), ḳalʾa (196b/19), ḳapu (182b/12), ṣadā (104b/09), (104b/12), ṭabanca (108a/06)

+(s)ına

arḳa (122a/04), (160a/19), (172b/06), (182a/01), (182a/03), deryā (106a/17), (122b/06), ketḫudā (175b/20), mürtād ḳalʾa (196a/06), (196a/09), müḫeyyā (170a/13), (170b/04), (170b/14), (171a/21), olma (147b/19), orta (139b/20), pāçin ḳalʾa (195b/19), ricā (126b/09), yaḳa (107b/08), yuḳaru (174b/19), ḫaṭa (123b/13), ḳapu (122a/07), (133a/07), (151a/09), (176a/21), (184b/12), ḳarşu (133b/11), ḳavaḳ ova (195b/12), ḳāḍı (103a/05), ʾażā (140a/09), ʾuḳbā (162a/09)

+(s)ında

ara (130b/19), (131a/01), (135a/19), (140a/18), (192a/03), arḳa (149b/04), eṣnā (124b/02), eṣnā (103a/11), (115b/17), orta (125b/02), (127b/14), vāḳıʾā (197b/09), yarı (113a/15), (127a/03), ḥavlı (173b/05), ḳabża (155b/06), (159b/13), ḳapu (151a/14), ḳarşu (107b/13), (111b/14), (123a/13), (123a/15), (123a/16), (123a/17), (123a/19), (136a/02), (155a/14), (199a/16), ḳayṣeriyye ḳal'a (148b/07), ṭaşra (176a/13)

+(s)ından

ara (139a/11), (151a/10), arḳa (181b/04), çarşu (133a/19), ġayrı (115b/05), orta (158b/19), (170b/19), ḳabża (168a/15), ḳapu (108a/01), (108b/02), (121a/12), (124a/18), (126b/17), (132b/01), (133b/09), (134a/04), (135a/10), (136a/01), (150a/12), (150a/14), (150b/04), (151a/08), (157b/09), (160b/06), (164a/14), (168a/09), (182a/13), (204a/11), ḳarşu (150b/05), ḳorḳu (154b/10), (154b/12), (164b/01), (169a/19), (174a/13), (174b/11), ṣafā (143b/07)

+(s)ını

ricā (149b/12), ḳara (125b/21), ʾaṣā (164a/14), ṣala (115a/19), ṭorba (116a/18)

+(s)i

ahāli (115b/18), astāne (108a/01), bar-ḫāne (133b/19), biri (105a/07), (110b/13), (111b/11), (118a/08), (118a/10), (118a/18), (118b/07), (118b/09), (118b/19), (118b/20), (119a/06), (119a/20), (145b/10), (145b/18), (147b/01), (150b/08), (153b/11), (159b/12), (163b/18), (165b/21), (167a/01), (169b/09), (172b/05), (181a/14), (190b/01), (204a/03), (204a/04), (204a/05), bürnü (139b/21), cemiʾ (104a/08), cümle (109b/05), (114a/15), (116a/07), (116b/11), (118a/02), (118b/13), (118b/21), (119a/01), (119a/04), (119a/05), (119a/15), (120b/05), (120b/14), (126a/02), (133a/17), (138b/16), (139a/15), (140b/10), (140b/15), (140b/18), (144a/01), (147a/08), (152a/21), (161a/09), (161a/18), (162a/05), (171b/13), (174b/21), (177a/12), (177b/05), (178b/01), (178b/03), (179a/04), (184b/05), (185a/03), (195b/12), çeri (196b/05), degme (169b/13), derece (202b/10),

devletlü (147a/17), (177a/10), dügeli (119a/16), dügelü (104a/17), fāʾide (132a/17), (146b/16), gerde (169b/13), giceci (158b/15), gice (150a/07), (169b/16), (193a/11), (204a/06), gövde (151a/11), (175a/02), gözci (145b/12), gözcü (196a/12), iki (139b/11), (150a/16), (197b/04), hiçbiri (111b/11), (127b/10), (132b/18), (176a/07), ileri (135b/17), irte (164b/09), (173a/12), kendi (146a/21), (146b/04), maʾni (203a/03), meʾlūfe (125a/05), mā-baḳī (134a/16), mā-bāḳi (118a/12), nice (103b/10), (161b/11), (175a/14), (193a/06), (199b/03), (199b/04), nūr-ı dīde (192a/16), pīşe (117b/02), seccāde (127b/07), (137a/13), sene (165a/10), ser-çeşme (136a/04), serçeşme (135a/03), (139a/18), (142b/02), tatar tāʾife (131a/19), üftāde (192b/01), valde (174a/01), (176b/21), (177a/01), (181a/12), vaʾde (110a/01), (154b/12), (165b/04), (167a/14), vālide (180b/10), zemzeme (133b/02), āstāne (108b/02), ḫalīfe-i ḫāmi (180a/01), ḳarye (177a/11), ḳaya tekye (108a/21), (109a/21), (110a/01), (110a/02), ḳaḥve (105a/18), ḳubbe (164a/17), ʾarefe (204a/05), ʾemmi (157b/01)

+sin”1”

bāḳi (196b/14), cezve (161b/13), cümle (114a/16), (125b/02), (183b/06), ferāce (124a/07), iki (181b/10), maʾni (180a/11), nice (162a/13), nāme (143a/21), tennūre (ñ 189b/04), türbe (187a/09), ḳubbe (187a/13)

+(s)iñ”1”

kiçe (161a/11), kisve (128b/01), valde (176b/19),

+(s)inde

gice (132b/21), gölge (119a/09), (120b/20), köşe (150a/13), (150a/15), muḳābele (106b/21), (122a/10), (159a/08), nevāḥi (153b/16), nāḥiye (105b/19), (106a/06), nāḥiyye (107a/16), sene (165a/07), (165a/16), (193a/07), (199b/12), (199b/13), sāye (154a/18), vaḥdetḫāne (133a/10), āstāne (104a/06), (106a/04), (172b/20), (173a/06), ḫalvetḫāne (152b/17)

+(s)indeki

muḳābele (113a/02)

+(s)inden

çevre (139a/14), hiçbiri (109b/06), iki (184b/14), köprü (170b/10), naḥiyye (106a/10), ḫalīfe (152b/02), ḳubbe (164b/04), ʾuhde (136a/16), (142b/06)

+(s)ine

astāne (103a/09), (103a/12), baġdād nahiye (134a/16), cāriye (141b/05), devletlü (176a/01), divānḫāne (149a/21), diñme (115b/14), dīdār-ı müşāhede (180a/07), efendi (195a/01), eñse (126a/07), (173a/11), geçe (120a/06), (120a/07), (170a/19), gitme (118a/13), gövde (119b/05), (187b/06), irādet-i küllī (104a/01), itme (148b/08), kaʾbe (191a/09), külli (161b/13), mertebe (105a/08), (135b/03), (145b/15), mihmān-ḫāne (110a/21), nice (167b/03), (172a/03), muḳābele (120b/06), müşāhede (161b/10), sīne (199a/03), tekye (199a/13), terki (118a/15), valde (177a/01), āstāne (145a/03), (155a/03), (172b/18), (173a/18), (180a/14), ḫalvetḫāne (181b/03), ḫalvetḫāne (109a/09), (151b/03), ḫazīne (165b/11), ḳayṣeriyye ḳalʾe (147b/16)

+(s)ini”1”

biri (130b/05), böyle (178a/16), cümle (173b/08), efendi (194b/20), ferrāce (121b/08), sikke (189b/11), (189b/13), (190a/17)

+(s)inüñ

astāne (121a/02), cümle (115b/21), (122b/17), (132b/08), iki (147a/19), (181a/12), sekī (111b/12), türbe (189a/09), ḳubbe (165b/07)

+u

avc (140a/04), şāh (168a/18), ḳol (123b/15)

+um

abriġ (122a/18), ad (130a/10), (130b/12), aġz (112b/10), allah (203b/11), aln (198a/05), ayaġ (128b/18),(129b/14), aḳpıñar (137b/05), (137b/08), baş

(182b/17), burhān (173b/10), (174b/12), can (182a/02), cevāb (193b/02), cān (135a/14), (135b/05), (177a/04), (187b/14), çırāk (106b/05), (106b/17), çıḳardıġ (132b/20), defʾ-i dermān (112b/10), dilāh (190a/16), gülü ḫān (142a/17), iʾtiḳād (120a/20), lāyemūt (183b/01), mektūb (142b/13), murād (154a/12), niyāz (106a/20), oġl (132b/18), (135a/13), (146b/08), (147b/09), (147b/20), (148b/07), (176a/08), (181b/13), oġuz (162b/15), (169a/12), pādşāh (134a/05), (157b/18), rızḳ (176a/07), secdegāh (123b/12), sulṭān (105a/13), (106b/19), (108a/08), (108b/04), (109a/05), (109b/13), (110b/04), (110b/17), (110b/20), (113b/21), (116a/03), (121b/07), (121b/09), (123b/18), (127a/20), (127b/01), (129b/13), (130b/08), (131b/19), (138a/08), (147b/09), (148b/07), (149a/06), (149b/09), (150a/02), (151a/20), (152a/06), (154a/19), (154b/02), (155a/16), (157b/16), (159a/09), (160b/07), (167a/05), (171a/20), (175b/03), (176a/18), (177a/16), (178b/12), tabut (182b/18), uġr (105a/08), (116a/10), (122a/17), (148b/14), (149b/14), uġur (111b/03), varmadıġ (111b/04), ziyān (121a/10), (121b/03), (168a/07), ḫünkārlıġ (159b/10), ḳarındaşlar (193a/04), ḳarındaş (155a/17), (155a/18), ḳılınç (198a/06), ḳıral (196b/03), ḳız (176a/08), ḳul (204a/11), (204a/13), ḳuş (193b/08), (194b/14), (194b/16), ʾaḳl (112b/13), (120a/11), ʾoṣman (159a/17), (159b/05)

+uma

aġz (117b/14), baş (149b/20), oġlancuġ (174a/03), oġl (133a/03), uçmaġ (204a/11), yan (143a/13), yol (163a/01), ḳat (141a/05), (158a/03), ʾavrat (118b/08)

+umda

naẓar (125b/01), yan (129a/15), ḳat (141b/02)

+umdan

aġz (112b/12), (117b/14), yaş (196b/16), ṣaḳal (126b/07)

+umı”1”

namāz (123b/11), niyāz (123b/11), oġl (147b/12), oġl (148b/08), ṣuy (182b/16)

+umız

selām (107a/06), yol (170b/17)

+umuz

aln (105a/09), mektub (157a/16), oġl (181a/18), ṭut-duġ+umuz (114a/07) ol-duġ+umuz (176a/05)

+umuza

yol (120a/14), (136a/16), yurt (142a/09)

+un "ilgi eki"

evliyālar (199b/19), lāyemūt (183b/19), oġlum (147b/19), yoḳuş (174b/17), ʾāşıḳlar (130a/06), ṣuy (122b/03), (198b/13)

+uñ "ilgi eki"

abriġ (122a/20), (122b/03), anlar (104b/11), (105a/15), (105a/16), (118b/06), (119a/17), (126b/04), (132b/07), (133a/04), (133b/18), (139b/09), (142a/06), (143b/17), (144a/02), (145b/17), (146a/05), (147a/10), (159a/05), (159b/08), (159b/18), (162a/09), (166a/04), (166a/09), (166b/01), (178a/12), (191b/05), ardıc (155a/09), asitān (191a/09), (192a/03), ay (133a/14), (133a/15), aḫi evrān sulṭān (103a/08), (103a/12), (104a/05), (106b/19), añlar (172b/03), (176b/10), baġ-ı rıḍvān (191a/10), baġdād (143b/07), balım (192b/02), başımuz (137a/10), bismi'llāh (202b/07), (202b/09), bunlar (104a/17), (104b/03), (104b/08), (105b/11), (119a/01), (119a/06), (124b/03), (124b/06), (130a/13), (143b/20), (146a/19), (146b/19), (147a/08), (151a/10), (151b/21), (178b/03), (184b/04), burhān abdāl (174b/06), buñlar (147a/01), cengīz ḫān (133a/07), cihān (182a/16), (182b/10), cān (135a/17), (135b/01), çan (104b/09), (104b/12), (105a/07), çayır (163a/03), çerāġ (159b/11), çerāk (115a/15), çırāk (106b/01), (107a/18), devrān-ı rūzgār (134a/02), ehl-i ḫaḳḳ (191b/20), el selçuḳ (131b/12), esbaplar (119a/16), evlādın"3" (155b/06), evliyālar (199b/10), evliyāvu'llah (117a/14), evrān (120a/14), gülü ḫān (153b/20), gülü ḫān

(134b/07), (135b/09), (135b/13), (135b/21), (136a/02), (136a/12), (136b/18), (138a/21), (138b/09), (140b/04), (140b/05), (143b/04), (143b/08), (144a/03), (144a/05), (144a/06), (144a/16), ġulām (190b/20), ırmaġ (109a/22), (110a/03), imām (190b/15), lāyıḳlar (192a/15), maḫlūḳ (183a/14), maḳām (190b/19), maʾsum (181b/08), mektūb (150b/11), mekān (169b/02), meydān (168a/05), (173b/04), mezārlar (169b/09), muḥammed baḳır (192a/12), namāz (203b/12), nuṭḳ-ı kelām (190b/16), nuṭḳ (192b/04), odun (139a/14), (146a/15), oġlancıġ (180b/10), oġlancuġ (181b/04), oġlancuḳlarımuz (181b/10), oġlan (152a/03), oġlan (177a/20), (181b/12), olan (190a/10), (190a/17), peyām (190b/18), pıñar (109a/03), (122b/12), (138a/06), (175b/11), pir ab sulṭān (181a/06), putlar (146b/16), pādşāh (132a/04), (146a/14), (154a/03), (157b/15), (158b/04), (160a/08), (166b/03), pīr āb sulṭān (180b/07), (181a/03), (181a/10), (182a/07), ramażān (204a/04), ruhbān (143a/08), ruḫlar (155b/06), rükn-i ḳıyām (190b/17), seyyid cemāl sulṭān (162b/05), (162b/07), (163a/14), (163a/18), (179b/07), seyyid ġāzi sulṭān (149b/02), (169b/09), sırr-ı selām (190b/17), sivri ḫişār (167b/05), sivās (143b/18), sulṭān bālım (191a/05), şaḥş (110b/16), şeyḫu'llah-ı mevāli-i ʾazām (190b/19), şāh-ı imām (190b/20), şāh (186b/13), tatar (132b/05), (134a/03), (144b/11), (154a/01), (154b/07), (154b/08), taʾāmlar (116a/02), tennūr (173b/13), ulular (154a/11), yapdıġ (178b/17), yazanlar (117a/12), yoḳuş (174b/19), yādgār (124b/14), zamān (191b/13), ḥacı bektāş ḫünkār (178b/16), (180b/13), ḥacı bektāş (200a/02), ḥacum sulṭān (168a/09), (168b/19), (169a/04), (169b/08), (170b/03), (170b/11), (171b/09), (171b/16), (171b/19), (172b/04), (172b/18), (173a/21), (173b/02), (174a/01), (174b/13), (174b/14), (174b/20), (174b/21), (175a/12), (175a/15), (175b/09), (175b/13), (176a/01), (177a/14), (177a/15), (177a/20), ḥacum (168a/21), (168b/01), (168b/13), (169a/07), ḥaḳḳ (184a/03), (184a/12), (185b/19), (191a/09), ḥażret-i seyyid ġāzi sulṭān (170b/13), ḥażret-i ḫünkār ḥacı bektāş ḫünkār (159a/13), ḥażret-i ḫünkār (103a/16), (103b/12), (103b/18), (104b/15), (105b/17), (106a/07), (106b/03), (107b/03), (112a/07), (113b/16), (114b/06), (114b/10), (115a/04), (115a/06), (115a/10), (115b/06), (116a/15), (117a/19), (121b/04), (123a/04), (123a/11), (123b/16), (125a/15), (127b/09), (128b/02), (128b/20), (129b/12), (129b/16), (130a/04), (130b/04), (131a/02), (131a/09), (135a/11), (137a/18), (144b/09), (145a/05), (145a/13), (145b/15), (149b/05), (149b/08), (149b/13), (150b/20), (151a/17),

(152a/19), (154b/19), (155b/08), (155b/11), (155b/21), (156a/03), (159a/07), (159a/19), (165b/06), (180a/06), (180a/13), (180b/08), (180b/18), ḥünkār (130a/10), (184a/20), (184b/16), ḥānedān (191b/14), ḥān (191b/13), ḫātun (141b/11), ḳanġımuz (139b/04), (139b/09), ḳan (115b/14), ḳarındaş (155b/20), (156a/09), (157b/02), ḳazġan (136b/01), (136b/02), (136b/05), (136b/06), (136b/13), (137a/02), (138a/11), (138a/17), (138a/19), (138b/01), (138b/08), (138b/09), (138b/10), (138b/15), ḳatır (118a/15), (168a/12), ḳılduġ (185a/20), ḳılıc (159b/07), ḳıl (115b/07), (115b/08), (117b/18), ḳızılırmaġ (126a/08), ḳızılırmaḳ (106a/11), (119a/15), ḳız (176b/03), (176b/05), (177a/10), ḳul (150b/20), ḳurbānlar (148b/17), ḳātır (118a/14), ʾavrat (172b/04), (172b/06), ʾavām (190b/18), ʾāşıḳlar (192a/16), ṣaçım (167a/06), ṣuy (119a/06), (120a/06), (132a/01), (132a/09), (171a/01), ṣādıḳlar (192a/15), ṭaġ (138a/03), (138a/21), (155a/08), ṭam (125a/10), (125b/09), ṭaş (121b/17), (125a/04), (125a/11), (126a/03), (148a/17), (164b/19), (165b/13), ṭıfl (152a/11), ṭollab (158b/20), ṭuz (116b/10), (117a/10), yaradılmış (202b/05), ḳılan (118b/06)

+un

borc (196a/02),boyn (148a/20), ruḥ (193a/13), ṣevāb (203b/12), ṣuy (181b/02)

+uñ”1”

bıyıġ (114b/17), erkān (162a/06), mefhūm (144a/09), odun (138a/19), olduġ (143b/05), post (127a/10), ṭırnaġ (114b/17), vaṣf (107b/14)

+(y)un

ṣu (122b/03), (198b/13)

+(y)uñ

ṣu (119a/06), (120a/06), (132a/01), (132a/09), (171a/01)

+una

avc (122b/04), (122b/05), (122b/07), (122b/13), boyn (105a/06), (194a/18), boynuña (189b/04), dost (187b/09), od (181b/04), (187a/08), oḳ (157b/13), post (127a/05), uç (175b/18), yol (121a/12), (186a/11), (194b/13), (199b/04), ḫoş (197b/07), ḳoyn (105a/11), (131b/06), (131b/07), ḳul (150b/03), ḳurb (121b/16), (121b/21), (128b/08), (144a/11)

+uncaḳ

uġr (118b/03)

+unda

boyn (104b/08), (165b/16), derūn (124a/02), hilāl burn (197b/06), muḥabbet-i derūn (123b/07), uc (197b/10), ḳurb (109a/21), (138a/04), (144b/09), (151b/10), (171b/05), (196a/15), ṣol (143a/20), (157a/10), ṭon (164b/19), (165b/09), (165b/21)

+undan

boyn (105a/10), derūn (131a/08), hücūm (134a/03), luṭf (181b/20), mecmūʾ (132b/09), nur (171b/08), uc (182b/17), ḫudā-yı nūr (199b/01), ḥurūf (154b/06), ḳol (199a/19), ḳoyn (105a/11), (110a/13), (132a/03), (157a/11), ḳoyun (147a/17), ḳurb (145a/02)

+unı”1”

alt (187a/17), boyn (150b/14),

+uñla

anlar (132b/17), (132b/18), (133b/15)

+ü

bend (189b/18), kim (194a/21), köy (143a/08), üst (113a/10), (178a/12)

+üm

beg (151a/04), (196a/05), birāder (199b/03), cemāl (162b/09), ciger (117b/14), cism (188a/12), emeg (132a/15), gördüg (113b/02), (117b/07), (129b/08), göz (123b/10), (123b/12), göñl (118b/19), (125b/03), güc (146a/01), (167a/06), (200a/03), hüner (125a/19), ideceg (157b/04), ism (159b/10), ismāʾil (115a/14), (121b/19), (123a/03), (130b/06), (130b/10), (152b/07), (164a/05), (182b/03), itdig (118a/02), maʾrifet (123a/02), mecāl (112b/11), memleket (157a/15), mesken (178b/18), meyyit (182b/11), (182b/18), (183a/16), (188a/13), öz (182b/03), resūl (178a/03), saʾid (114b/20), (122b/06), (122b/20), (123a/07), (123b/02), (125a/09), söz (123b/10), (182b/03), (185b/19), (188a/11), (188a/21), tāḳat (145b/21), ümīd (189a/11), üst (188a/13), yüreg (112b/12), (117b/14), yüz (123b/10), (188a/15), ḫaber (136a/04), ḥal (106a/19), ḥażret (182b/11), (183a/16), ḳuvvet (167a/06), (179b/12), ʾömr (176a/07), (188a/12), ṭāʾat (123b/10)

+üm”ilgi eki”

ben (106a/19), (107b/16), (112b/12), (118b/08), (118b/19), (123a/02), (123b/12), (125b/20), (126b/07), (129a/15), (129b/01), (130b/18), (132a/15), (132b/19), (132b/21), (133a/12), (133b/12), (134a/10), (134b/18), (135a/13), (137b/20), (141b/08), (143a/13), (146a/01), (149b/16), (149b/20), (150b/09), (154a/12), (158a/03), (167a/02), (174a/03), (178b/18), (182b/03), (185b/12), (193a/09), (193b/07), (194b/14), (197b/19), (198a/05), (204a/13), biz (107a/06), (109a/05), (110b/10), (111a/02), (111a/15), (112b/03), (112b/07), (116a/03), (116a/14), (119a/10), (119a/12), (121a/06), (121a/07), (121a/20), (121b/01), (127b/01), (127b/04), (132b/16), (136a/16), (138a/16), (140a/20), (141b/03), (150a/18), (151a/21), (152a/07), (152a/10), (154a/19), (156b/17), (156b/18), (157a/14), (158b/07), (158b/12), (159a/18), (159b/06), (160a/01), (162b/12), (170a/10), (171a/11), (172b/07), (172b/10), (173a/03), (175b/20), (177b/04), (180b/19), (180b/20), (192a/13), (195b/03)

+üme

ciger (12b/10), derd (168b/04), el (129b/14), il (197b/19), keşīş (142b/04), leşker (142b/14), söz (136b/13), üst (182b/14)

+ümde

el (132a/02), kemāl (132b/11), ḫalvet (182b/11), ʾilm (132b/11)

+ümden

el (132a/15), (141b/08), (151b/20), geldig (106a/21), göñl (129b/01), kemāl (132b/19), nesl-i pāk (193a/17), (194b/14), yüreg (112b/13), ḥāl (167a/02), ʾilm (132b/19)

+ümle

ben (117b/08), (139b/04), biz (112a/19), (116a/11), (137b/17), (171a/21), (180a/11), sebeb (130b/18)

+ün

dānişmendler (117b/06), (118b/15), (120b/10), dānişmend (119a/20), elden (118a/03), erenler (108a/04), (124b/11), ġāzi rüstem (196b/08), (197a/16), kim (203b/12), köy (176a/13), muʾidler (117b/06), öyüg (151b/18), ḥol (181b/01)

+ün”3”

öz (130a/08)

+üne

göñl (135b/08)

+ün”3”de

türbet (105b/12), ḫiẕmet (105b/12)

+ünde

göñl (155b/19), (185a/10), gün (204a/01), (204a/11), mülk (184a/03), (186b/17), öñ (127a/03), (141b/06), (155b/11), üst (106b/14), (124b/06), (187b/04), yüz (194a/13), ṭuz köy (113a/21), (117b/13)

+ünden

öñ (159b/09), göñl (108a/12), (124b/09), (129b/06), (132b/01), (163a/09), (178a/02), mülk (144a/15), öldüg (186b/12), öñ (144b/14), (145a/07), ün (130a/06), üst (188b/10), yün (147a/17), yüz (112a/20), (113b/17), ṭuz köy (113b/04), (117a/18), ṭūz köy (111a/05)

+üñ

ateş (138a/11), (139a/01), (139a/15), (139b/15), (139b/17), (139b/20), (140a/05), (140a/06), (140a/12), (140a/18), (140b/01), (146a/20), (146a/21), (146b/04), (173b/11), aṣṣāḥ-ı ḳavl-i sohbet (152b/11), baba resūl (178b/11), beg (151a/12), bigler (139a/10), (153b/11), big (169b/03), bölüg (134a/14), cins (202b/05), cāmiʾ (150a/13), dervīşler (166b/10), dervīş (110b/19), (136a/12), dirlikim (188a/08), dānişmendler (111a/06), (118a/17), (119a/15), (122b/16), dānişmend (118b/19), dīn (191a/09), ehl-i beyt (190b/11), ejder (174b/07), (174b/13), erenler (103a/01), (104a/08), (104a/16), (104b/06), (104b/21), (105a/04), (105a/13), (105b/08), (105b/13), (105b/18), (106a/08), (106b/04), (106b/05), (106b/16), (106b/21), (107a/02), (107a/05), (107a/13), (107a/16), (107b/15), (108a/01), (108a/05), (108a/07), (108a/13), (109a/09), (109b/01), (109b/16), (110a/03), (115a/16), (115b/04), (116b/10), (116b/20), (117a/02), (118b/10), (119a/14), (120a/12), (121a/11), (121a/17), (121b/05), (121b/10), (122a/10), (123a/06), (123b/06), (123b/17), (123b/18), (124a/02), (124a/13), (124b/18), (125a/13), (125b/13), (126a/14), (128b/01), (128b/03), (129a/05), (129b/07), (129b/15), (130b/07), (130b/20), (135a/07), (135a/12), (135a/15), (135a/18), (135a/20), (136b/17), (137a/16), (137a/17), (138a/01), (139b/01), (146a/02), (148b/09), (149a/08), (149b/04), (149b/07), (150b/19), (151a/05), (151a/20), (152a/06), (152a/21), (154b/18), (155a/03), (156a/02), (158b/12), (158b/13), (158b/16), (158b/19), (159a/08), (160a/04), (160a/05), (160b/02), (161a/18), (161b/08), (161b/13), (161b/14), (161b/20), (162b/05), (162b/13), (163a/09), (163a/14), (163b/21), (165b/02), (165b/13), (167b/06), (167b/16), (168a/02), (168a/14), (168a/21), (168b/11), (169a/02), (169a/04), (171b/01), (172a/21), (173a/09), (177a/18), (177b/17), (177b/19), erenlerdür (105a/14), (180a/08), er

(106a/14), (107b/18), (108b/07), (115a/18), (120a/20), (129a/18), (129a/21), (129b/03), (181a/07), (183a/19), (186b/11), (187a/12), (187a/15), (194a/11), erṭoġdı alp (155b/12), (156b/10), (156b/14), faḳīr (108a/10), (152a/18), gördüg (169a/10), (180a/20), gövdem (149b/16), göz (117a/09), gülşen-i mevt (188b/01), ġāzi seyyid rüstem (199b/21), ġāziler (194b/13), hicret-i nübüvvet (165a/15), iden (189b/02), ins (202b/05), ismāʾil (185b/18), isteyen (145b/11), (147b/10), işidenler (150b/02), iş (188b/16), itmeyen (152b/04), kendiler (180a/11), kerāmetler (117b/02), keşīş (139b/06), (139b/10), (139b/19), (139b/20), (140a/02), (143a/06), kim (164b/06), kitab-ı vilāyet (193a/01), köy (107a/19), (143a/07), (177a/10), küller (140a/20), kāfir (154b/12), (156a/21), (196a/04), legen (127b/15), (127b/18), (127b/19), (128a/01), (128a/04), (128a/08), (128a/11), (128a/16), (128a/20), lis (104a/01), maḥall (175a/18), (180b/19), maḳtūl (147b/06), (147b/12), maʾden (116a/14), merkeb (126b/21), (174b/11), merkepleriñüz(126b/07), mescid (125a/01), (125a/03), (125a/13), monla saʾdeddīn (111b/14), (112a/08), (112b/20), (114b/19), (118a/06), (118b/03), (122b/01), (123a/05), (123a/12), (124a/06), (124b/16), (125a/17), (126b/09), (129a/06), (130b/05), monla saʾdedīn (116b/05), muʾīd (114b/07), münker (190a/19), (192a/02), müʾminler (191b/20), nübüvvet (165a/09), öküz (167a/01), ölüm (203a/09), öyüg (151b/07), (151b/19), öyük (152a/04), resūl (189a/12), (192a/09), rāhib (140b/05), (164a/19), rūm erenler (135a/16), saʾid(127a/17), (131a/04), saʾīd (130b/11), sen (105b/12), (124b/14), (125b/21), (133a/02), (134a/09), (138a/01), (141b/08), (142b/18), (149b/17), (155b/06), (155b/16), (157b/20), (159b/07), (159b/09), (159b/10), (159b/13), (159b/14), (159b/18), (162b/10), (169b/02), (178a/04), (180a/18), (181b/18), (189b/09), (191a/13), (191a/14), (193a/17), senle (105b/12), (133a/03), (135b/08), (137a/10), (142a/20), (142b/11), (146a/02), (148a/07), (148b/15), (157a/13), server (187a/12), seyid (171b/05), seyyid ġāzi rüstem (197b/11), seyyid (170a/11), (171b/06), sin (125b/21), siz (116a/13), (119b/07), (120a/17), (120a/21), (139b/03), (141b/04), (149b/11), (158a/10), (159a/10), (165b/18), (166b/07), (167a/02), (168a/18), (168b/17), (169b/11), (176a/09), (179b/15), (180b/14), (185a/15), (195b/03), sizle (109b/17), (117b/21), (118a/09), (119a/03), (120a/19), (144b/01), (169b/17), (171b/02), söylemeg (132a/17), sözim (133a/01), sözüm (192b/01), söz (132b/20), sulṭān ʾala'addīn (143a/17), (153a/19), (156a/05), (156a/13), (157a/12), (157b/08),

(157b/12), (157b/15), (158a/05), (159a/04), (160b/01), (160b/15), sīne-i ḳudūm (189b/05), şehid (192a/09), şehr (103a/08), (103a/14), (104a/06), (133b/03), (149a/03), (149a/08), (149a/13), (150b/08), (151a/19), (160b/18), (166b/08), (182a/11), şeyḥ necmeddīn (134b/14), şeyḥ (132b/15), (133a/01), şeyḫ (133a/16), (133a/21), (133b/08), (133b/10), ulu cami᾽ (150a/12), ulu cāmi᾽ (151a/08), vilāyet (104a/14), (110b/11), (170a/12), (171a/16), (177b/05), (179b/18), yer (105b/04), (113a/10), (116a/11), (162a/02), (163a/12), (179a/11), zehr (141b/16), ādem (145b/10), (151b/12), (151b/13), ḫalīfeler (108a/14), (168b/16), ḥażret-i seyyid (170a/13), (170b/04), (171a/21), (171b/11), (172a/15), ḥażret (183b/08), ḥācet (171a/10), ḳara ibrāhīm (173b/21), (174a/07), ḳātil (147b/08), (147b/17), (148a/09), ᾽asker (135b/17), ᾽oṣman big (159a/16), (159b/02), (159b/05), (160b/04), ᾽ömr (188b/02), ᾽ālem (183a/05), şanem (145b/11), (146a/08), şarı ismā᾽il (130b/17), (164a/01), (164a/04), şulucaḳaraöyük (124a/18), (165b/09)

+üñ"1"

ateş (138a/18), baġdād vilāyet (143b/05), göz (123b/06), göz (125b/15), öñ (182a/04), ism (120a/15), kerāmetler (135a/05), naẓar-ı himmet (104a/08), öz (186a/19), rūm mülk (134b/19), üç (198b/02), vaḳt (145a/05), vilāyet (186b/11), yön (119a/17), (178b/05), yüz (190a/18), ḫalīfeler (180a/10)

+üni

gördüg (144a/07), göz (107b/12), (129b/18),kendüz (183a/11), öñ (183b/08), söz (169b/03), (179a/05), (186a/09), (186a/14), üst (187a/13), (189a/06), (189a/09), yüz (127b/08), (135a/12), (140b/01), (166a/16), (182a/02), (186a/09)

1.2. Fiile Getirilen Çekim Ekleri

-a

aç-ıl (133a/15), ağar (188a/15), al (106a/09), (132b/13), (153b/16), aldır (138b/09), art (202b/10), (202b/11), at (182b/10), ayd (203b/11), (204a/11), (204a/13), boz-ıl (122a/18), bul (131a/11), (132b/15), (170a/18), (172a/19), (183a/05), (186b/14), (188b/04), coş (103b/15), (124a/16), (171b/08), çal (160b/18),

çıḳ (103a/08), (107a/01), (121a/14), (159a/05), (174b/01), (190b/02), n’ol (108b/07), (109a/07), (109b/15), (111b/04), (114a/21), (114b/21), (116a/05), (123a/08), (138b/05), (139b/09), (157a/01), (166b/06), (168b/17), (189b/07), ol (105b/07), (107b/20), (112b/17), (114a/13), (116a/15), (116b/07), (117a/03), (121b/15), (123b/01), (127a/04), (129a/21), (129b/02), (130a/11), (132b/03), (132b/11), (132b/15), (133a/02), (133a/12), (133b/06), (134b/18), (136b/16), (136b/17), (139a/11), (139b/05), (141b/03), (141b/05), (141b/12), (142b/09), (148b/16), (153a/03), (154a/18), (155b/20), (162b/01), (162b/06), (164a/03), (164b/06), (169a/05), (169a/06), (169b/03), (169b/17), (171b/01), (172a/01), (172a/16), (172a/19), (172b/08), (172b/09), (172b/10), (176a/19), (176b/18), (178a/01), (178a/04), (179a/01), (179b/21), (180b/02), (183b/09), (186b/09), (186b/10), (186b/14), (189a/11), (189b/02), (192a/10), (200b/01), (200b/03), (202b/06), (202b/07), (202b/10), (202b/11), (203a/04), ol-ma-y (108b/10), (119b/17), (122b/08), (148b/16), (186b/14), olun (181a/07), otur (132b/14), ov (106b/02), oynad (172b/10), um (155a/20), urın (164b/15), (194a/12), var (117b/05), (121b/13), (154b/16), (171b/16), (187a/05), (204a/09), ḳaç (105a/07), (195b/02), ḳal (124b/15), (183a/02), (189a/13), ḳıl (133a/13), (184a/01), (204a/12), ḳoy (182b/11), (182b/14), (182b/18), ḳurtıl (203a/05), ḳurtār (203a/10), şın (122a/18), şuñ (185b/17), ṭoḳun (157b/13), ṭut (182b/10)

-(y)a

ayaḳla (188a/14), oluna (151b/01), oḳu (182b/14), (203b/08), (203b/09), (203b/11), (204a/08), yanma (137b/19), yara (122b/20), (122b/21), yarlıġa (188a/16), yoḳla (188a/14), yu (182b/16), (183b/20), (185b/21), ḳalma (186a/22),

-alar

al (149b/17), almay (111a/14), baḳ (138b/09), baş (127a/04), bul (177b/12), buluş (174a/20), çıḳmay (139b/18), ḳaldır (138b/09), yollay (118b/11), ḳıl (127a/05), (181a/08), ḳılmay (111a/14), ṭutamay (159b/07), ṭut (178a/21)

-alım

baḳ (198b/10)

-alum

aç (138b/02), al (122a/16), (122a/21), baġ (112b/14), çıḳ (120a/19), (137a/11), inan (114a/09), ol (136b/15), (139a/10), (141b/09), (142a/14), (142b/17), (142b/18), (177a/18), otur (105b/04), (138b/01), (144b/01), (169a/17), ur (136b/03), (156b/19), var (103a/10), (109a/06), (109a/07), (114a/21), (120a/20), (121b/13), (138b/06), (142b/16), (148b/16), 157b/14), (169a/16), ḳaç (195b/04), ḳaynad (136b/04), ḳıl (122a/16), (136a/15), (141b/09), ḳır (156b/19), ḳondur (178a/04), ṣuvar (157b/15), ṭur (120b/04), ṭut (114a/06), (114a/10), (178a/17)

-(y)alum

ṣına (173b/16), ṣıva (136b/03)

-ar

aç (187b/13), aḳ (166b/10), (170a/16), (195b/20), (197a/08), añ (118b/06), bat (125b/17), baḳ (190b/09), baṣ (188b/12), çıḳ (136b/05), (155b/07), (159a/18), (160a/21), (173b/10), (187b/11), (197a/17), saç (119b/09), uç (183b/15), (184a/04), (187b/13), yan (113a/13), (119b/03), (173b/11), yapp (198b/07), yat (104b/01), (119b/02), (151a/12), (151a/14), (174b/21), yıḳ (187b/11), ḳaç (150a/04), ḳıl (197a/09), ṣal (155b/17), ṭaş (130a/08), ṭut (132a/19), (182b/13), (184a/03), (187b/12)

-arken

yat (104b/01), (125b/10), (157b/06), (178a/07), aç (132a/05)

-arlar

baḳ (151a/09), çıḳ (139b/18), ṭut (128a/10)

-asın

at (164a/07), bul (186a/06), (186b/03), ol (186a/22), oynad (105b/06), oynad (162b/11), (164a/08), (178a/05), yat (127a/03), ḳıl (182b/05), ḳoy (182b/16), ṭapşur (164a/10)

-aydı

ol (179b/13), ol (180a/11), ḳıl (146a/09)

-dı

açar (198a/02), aç (106a/16), (106b/09), (112a/10), (137a/15), (176b/13), (185a/05), açıl (124b/20), (135b/01), (168b/19), (176b/02), açma (185a/09), aġ (138a/07), (138a/09), aġla(126a/13), (127b/08), (185a/12), (186a/10), (187a/08), (198a/19), (199a/03), al (106a/19), (107b/06), (111a/21), (113a/18), (115a/01), (115a/10), (123a/06), (125a/14), (134b/14), (135a/18), (135a/20), (135b/10), (137a/17), (152b/09), (156a/07), (156a/12), (160b/16), (163a/13), (167a/10), (180b/18), (184b/20), (187a/15), (187b/01), (189a/08), (190a/02), (194a/15), (197a/08), alur (110a/10), alurlar (135a/07), (145a/06), (152b/16), (161b/11), (161b/17), arama (148b/15), art (145a/17), (182a/10), artur (165b/08), at (119b/04), (164a/15), (164b/06), ayrılmaz (104b/11), ayt (103a/10), (103b/03), (103b/06), (103b/07), (103b/08), (103b/19), (104b/05), (104b/14), (104b/17), (105a/05), (105a/18), (105b/10), (106a/18), (106b/05), (106b/17), (106b/19), (107a/03), (107a/20), (107b/13), (107b/16), (108a/08), (108a/11), (108b/04), (108b/05), (108b/07), (108b/10), (109a/05), (109b/03), (109b/13), (109b/16), (110b/04), (110b/06), (110b/07), (110b/17), (110b/19), (110b/20), (111a/01), (111a/12), (111a/21), (111b/03), (112b/05), (112b/06), (112b/16), (113a/11), (113b/19), (113b/21), (114a/03), (114a/11), (114a/21), (114b/16), (114b/20), (115a/14), (115a/18), (115b/02), (115b/03), (115b/13), (116a/10), (117b/06), (118a/08), (118a/21), (118b/07), (118b/19), (119a/10), (119a/20), (119b/07), (119b/12), (119b/13), (120a/08), (120a/10), (120a/16), (120b/12), (120b/18), (121a/05), (121a/19), (121b/06), (121b/10), (121b/19), (122a/02), (122a/15), (122a/21), (122b/07), (122b/09), (122b/10), (122b/20), (123a/03), (123a/07), (123b/02), (124b/06), (124b/08), (124b/12), (125a/19), (125b/19), (126a/13), (126b/06),

(126b/17), (126b/18), (127a/01), (127a/19), (127a/20), (127b/01), (127b/02), (128b/18), (129a/15), (129a/18), (129b/13), (129b/14), (130b/06), (130b/08), (130b/09), (130b/11), (130b/18), (132a/08), (132a/12), (132a/16), (132b/02), (132b/11), (132b/16), (132b/19), (133a/02), (133a/08), (133a/12), (133a/14), (133b/06), (133b/12), (133b/15), (134a/05), (134b/17), (135a/12), (135a/13), (135b/04), (135b/14), (135b/17), (136a/02), (136a/03), (136a/07), (136a/13), (136a/14), (136a/15), (136a/18), (136a/20), (136b/09), (136b/10), (136b/11), (136b/16), (137a/10), (137b/03), (137b/05), (137b/08), (137b/16), (138a/08), (138a/09), (138b/04), (138b/05), (138b/17), (138b/18), (138b/19), (138b/20), (139a/03), (139a/06), (139a/10), (139a/16), (139a/18), (139b/08), (139b/12), (139b/14), (140b/02), (140b/06), (140b/07), (140b/13), (141a/04), (141a/15), (141a/18), (141b/04), (141b/07), (142b/01), (142b/06), (144a/21), (145b/19), (145b/21), (146a/01), (146b/06), (146b/08), (147b/09), (147b/13), (147b/15), (147b/19), (148a/02), (148b/07), (148b/13), (149a/19), (149b/09), (149b/11), (149b/15), (149b/16), (149b/19), (150a/18), (150b/09), (150b/10), (151a/01), (151a/02), (151a/03), (151a/05), (151b/20), (152a/02), (152a/08), (152b/07), (153b/20), (154a/02), (154a/11), (155a/14), (155a/16), (155b/15), (156a/09), (158a/03), (158a/10), (159b/05), (159b/20), (160a/15), (162a/05), (163a/09), (165b/18), (166a/12), (166a/15), (166b/09), (167a/04), (167a/05), (167b/09), (168a/10), (168a/14), (168b/03), (169a/15), (169b/11), (170b/01), (170b/05), (170b/16), (171a/02), (171a/09), (171b/11), (171b/13), (172a/10), (172a/12), (172a/17), (172a/20), (172b/07), (172b/11), (173a/07), (173a/14), (173b/10), (173b/15), (174a/02), (174a/04), (174a/16), (174b/12), (174b/18), (175b/04), (175b/18), (175b/20), (176a/03), (176a/15), (176a/19), (176b/09), (176b/17), (176b/21), (177a/04), (178a/18), (178b/16), (178b/20), (179a/06), (179b/09), (179b/13), (179b/15), (180a/06), (180b/04), (180b/14), (180b/17), (180b/19), (181b/09), (181b/12), (181b/18), (182a/02), (183b/07), (184a/15), (188a/07), (193a/12), (193a/16), (193a/20), (193b/01), (193b/02), (193b/07), (194a/16), (194b/01), (194b/03), (194b/11), (194b/12), (194b/15), (194b/16), (195a/17), (195b/04), (195b/16), (196a/04), (196a/13), (196a/19), (196a/20), (196b/02), (196b/03), (196b/15), (196b/16), (197a/12), (197a/13), (197b/18), (198a/02), (198a/04), (198a/05), (198a/06), (198a/08), (198a/10), (198a/21), (198b/01),

(198b/09), (199a/20), (202b/13), aḥşamla (164b/08), aḳar (109a/22), aḳ (115b/08), (117b/18), (125a/09), (137b/08), (170b/20), (171a/06), aḳtarıl (166b/18), (169b/19), añla (164b/06), añlat (136a/12), bağışla (152a/15), (186a/16), bağla (121b/09), (122b/03), (173a/12), (184b/12), bağlan (199a/12), başla (104a/14), (125a/14), (137a/18), (139b/07), (140a/02), (173a/21), (178a/14), (197a/14), (198a/17), (198b/07), (198b/16), (198b/21), bat (125b/17), (127a/15), baḳ (103b/17), (106a/16), (107b/12), (108a/04), (112a/13), (112a/17), (114b/10), (119b/20), (121a/13), (123a/15), (125b/11), (125b/18), (129a/01), (129b/18), (136a/12), (150b/05), (151a/10), (152a/18), (158a/07), (160b/06), (162b/18), (163a/07), (164b/03), (164b/04), (168a/10), (174b/10), (176b/15), (178a/07), (197a/10), baş (127a/17), (137a/02), (187b/01), (187b/09), (187b/17), (199b/02), bıraḳ (105a/12), bol (122b/17), boz (154a/13), bulama (113a/21), bul (106b/10), (115b/15), (125a/17), (129a/02), (130b/19), (144b/05), (145a/18), (148a/18), (156a/13), (160a/14), (161a/18), (171a/03), (171a/10), (172b/13), (173a/03), (174a/03), (178a/08), (181b/15), (182a/11), bulma (106b/02), (113b/01), bulunur (130a/14), bulur (130b/20), bulurlar (161b/15), buluş (113b/01), buraġır (131b/18), buraḳ (107b/09), (107b/18), (120a/03), (125b/10), (132a/05), (146a/20), (173b/05), buyur (103b/02), (104a/04), (105a/16), (105b/03), (107a/05), (107a/09), (108a/14), (113b/10), (119a/02), (122a/17), (122b/06), (125a/09), (127b/13), (127b/18), (128a/01), (128a/04), (128a/08), (128a/11), (128a/16), (130b/12), (134a/11), (134b/10), (134b/20), (135a/14), (136b/18), (138b/08), (140b/11), (141b/05), (143a/12), (143b/09), (144a/03), (150b/03), (155b/18), (156a/11), (158b/20), (159a/06), (159a/17), (159b/18), (160a/18), (161a/10), (164a/05), (167a/10), (168a/05), (168b/16), (169a/08), (169b/17), (170a/08), (177b/04), (178a/03), (180a/17), (187a/12), (195b/02), (203a/03), buyurmışlar (162b/03), buyururlar (162b/02), buñal (110b/09), çaġırırlar (156b/03), çaġla (198b/15), çaġur (167a/02), (179a/17), (179b/05), çal (107b/07), (115a/09), (147b/01), (150b/14), çalış (115a/07), çap (154a/09), çatla (140a/01), çıkar (111b/19), çıḳar (115a/08), (124a/07), (134a/13), (150b/10), (159a/21), (173b/12), (194b/10), çıḳ (114a/02), (127a/17), (137a/14), (146a/17), (147b/10), (150b/04), (151a/08), (151b/18), (151b/20), (155a/08), (165a/12), (168a/10), (175b/08), (185b/09), (187b/01), (196b/05), (197a/07), çıḳmaz (175a/21), çoḳal (161a/09), daġla (185a/12), (187a/08), dal (122b/05), (122b/19),

ġuṣṣalan (120a/08), ışmarla (184a/19), (197a/16), inan (133b/10), n'ol (112a/12), (119b/06), olay (179b/13), ol (103a/02), (104a/13), (105b/16), (106b/01), (106b/07), (107a/16), (108a/17), (108a/18), (108b/18), (109a/21), (110b/05), (110b/06), (111b/21), (112a/18), (112b/03), (113b/06), (113b/08), (113b/13), (115a/12), (115b/08), (115b/17), (116a/05), (116a/17), (116b/05), (117a/19), (118a/01), (118b/12), (118b/16), (119b/05), (120a/12), (120b/09), (120b/11), (121a/12), (121b/09), (121b/20), (122a/14), (122b/05), (122b/14), (122b/17), (123b/15), (124a/13), (124a/15), (124b/19), (125a/08), (126a/09), (127a/10), (127b/04), (127b/13), (127b/20), (128a/05), (128b/04), (128b/10), (128b/11), (128b/16), (129a/07), (129a/09), (129a/14), (130b/19), (131a/12), (131a/16), (132b/04), (133a/09), (133b/10), (134a/15), (134b/15), (134b/16), (135b/12), (137a/12), (138a/14), (138a/20), (140a/03), (140a/04), (140a/06), (140a/15), (140b/19), (141b/17), (142b/07), (142b/21), (143a/10), (143b/10), (144b/04), (146b/18), (147a/09), (149b/14), (150a/09), (150a/11), (151b/09), (152a/14), (154a/07), (154a/09), (154b/17), (155a/08), (155a/18), (155b/03), (156a/02), (156a/16), (159b/15), (160a/14), (160a/17), (160b/03), (160b/11), (160b/17), (161a/07), (161a/10), (161a/13), (161a/16), (162b/17), (163a/10), (163a/15), (163a/17), (164a/11), (165b/06), (166b/12), (166b/15), (167b/10), (167b/13), (167b/19), (168b/05), (168b/19), (169a/11), (169b/21), (170b/21), (171a/10), (171b/14), (172b/13), (172b/16), (172b/19), (173b/04), (173b/20), (174b/07), (174b/10), (175a/04), (175a/15), (175a/16), (175a/20), (175b/08), (175b/18), (176a/21), (176b/07), (176b/09), (176b/12), (177b/07), (178a/05), (178b/04), (179a/08), (179b/02), (179b/19), (181a/11), (182a/10), (182b/01), (184b/03), (184b/07), (184b/20), (185a/02), (185b/06), (186a/15), (186a/17), (187a/07), (187a/19), (187b/07), (188a/01), (188a/02), (188a/04), (188b/19), (189a/02), (189a/11), (189b/10), (190a/16), (190b/02), (190b/12), (191b/01), (192a/21), (194a/14), (195a/03), (195b/11), (196b/10), (198a/03), (198b/06), (199b/13), ollar (103a/21), (104a/16), (104a/17), (104a/19), (104b/13), (104b/18), (105a/08), (107a/08), (107a/18), (108b/13), (109a/20), (111a/06), (111b/16), (113b/11), (114a/16), (116a/01), (116b/03), (118b/15), (118b/18), (119a/06), (119a/20), (119b/11), (120b/03), (120b/16), (124b/01), (127b/06), (127b/19), (129b/03), (134a/01), (134a/13), (139b/16), (140b/18), (140b/19), (141a/12), (141b/01), (141b/20),

(142a/02), (142a/03), (143a/18), (143b/17), (144a/08), (146b/21), (147b/18), (149a/15), (150a/06), (150a/10), (150b/17), (151a/15), (152a/20), (152b/12), (154b/10), (158b/07), (160a/07), (161a/02), (161a/08), (161b/06), (161b/08), (166b/03), (166b/17), (168b/21), (169b/18), (170a/14), (173a/18), (174a/15), (174b/21), (175a/04), (175b/02), (175b/10), (176a/14), (178a/17), (179a/07), (180b/07), (181a/20), (189a/04), (193b/16), (194a/21), (195b/13), (196b/11), (198b/17), olın (159a/08), olır (145a/16), olma (106b/02), (111b/04), (131a/14), (140a/10), (161a/18), (170a/17), (172a/14), (176a/08), olmaz (133a/04), (140b/09), olmış (103a/19), (110a/15), (130a/16), (169a/18), olmışlar (106b/13), (130a/12), (174b/16), olun (103b/05), (110b/02), (123a/09), (127a/09), (129a/04), (129b/11), (162a/18), olunma (153b/13), olunur (130a/15), olur (124b/10), (125a/04), (129b/06), (145a/13), (145a/18), (153a/14), (161b/16), (163b/06), (163b/10), (179a/14), olurlar (161b/17), otur (103a/17), (107a/01), (107b/12), (109a/10), (110b/01), (112a/16), (112b/07), (113a/02), (113a/17), (113b/15), (124a/08), (125a/06), (127a/06), (127b/17), (133b/05), (133b/11), (134b/13), (135a/16), (136a/02), (137a/02), (140a/07), (140a/17), (144b/09), (146a/21), (154b/08), (155b/11), (155b/12), (156a/18), (159a/20), (160b/12), (161a/01), (166a/07), (175b/06), (176b/03), (177b/02), (178b/06), (188a/17), oturma (160b/10), oturmış (140a/15), (143a/12), oturur (111b/14), (162b/04), otururlar (145a/08), (148a/14), oynat (163a/16), (167a/20), (173a/03), (175a/16), oḳşarlar (156b/04), oḳu (184a/19), (184a/21), (199a/04), oḳur (202b/12), patla (140a/01), pāpārla (153b/19), şaş (119b/04), (120a/02), (187b/04), tutuş (139a/15), uç (187b/07), uġra (110a/18), (135b/13), ulu (137b/17), ur (107b/17), (120a/01), (130a/03), (141b/14), (148a/10), (150b/14), (151b/14), (165b/07), (172b/02), (173a/21), (173b/13), (174b/04), (176b/01), (187b/04), (196b/07), (198b/14), urmazlar (108a/14), urur (194a/13), uyan (106a/16), (106b/09), (133b/04), (135b/02), (193b/04), (194b/18), uyu (106a/15), (106b/03), (193a/15), uzat (196b/09), varamaz (139a/16), var (121a/17), (126b/17), (132b/04), (133a/20), (137b/04), (138b/16), (140b/21), (143a/20), (146a/03), (156a/04), (163a/05), (176a/01), (176b/16), (182b/01), (184b/12), yaġ (124b/20), (125a/09), yan (139b/21), (141a/21), yandururlar (138a/18), yanmaz (146b/18), yap (135a/18), (155b/13), (181a/01), (188b/09), (189a/06), yapdur (165b/04), yapış (112a/03), yapış(129b/12), yarıl (139b/07), yatar (176b/03), yat (103b/16), (107b/11),

(112a/11), (119a/18), (125a/12), (127a/14), (164b/01), yatma(126b/01), yay (159b/05), yaz (142a/17), yazıl (160b/02), yazılma (190a/19), yaḳarlar (116b/17), yaḳ (173b/19), (174b/09), yañul (123b/13), yıġar (146a/11), yıġıl (135b/17), yıḳıl (107b/10), (112a/05), yoḳla (176b/14), yoḳlan (134a/14), yudar (120b/01), (120b/03), yu (184b/16), (185b/07), yum(128b/21), (129b/17), ḥavla (140a/11), ḥayḳır (174b/08), ḳaçarlar (104b/12), ḳaç (119b/05), (120a/02), ḳal (103b/11), (104b/08), (106a/15), (106a/17), (110b/16), (115a/12), (115b/10), (122b/19), (123a/15), (123b/05), (124a/01), (124a/13), (124b/19), (127b/19), (128a/12), (129a/07), (129a/15), (129b/04), (131a/13), (133a/21), (140a/05), (143b/10), (148b/01), (153b/13), (154b/14), (158a/10), (160b/11), (163b/06), (163b/09), (164b/08), (168a/21), (168b/01), (168b/20), (170a/07), (170b/20), (171a/15), (175a/10), (179a/08), (181a/18), (199a/17), ḳalır (114b/09), (155b/15), (176b/04), ḳaldur (123a/17), (123b/06), (124a/15), (152b/10), (156a/14), (158b/19), (163a/07), (196b/07), ḳalma (112b/11), (120a/17), (126a/17), (133b/13), (140a/04), (142b/12), (167a/06), (179b/12), (182b/02), ḳalmış (187b/21), ḳalurlar (135a/08), (161b/14), ḳalḳ (130b/17), (149a/05), (152a/18), (197b/10), ḳap (197a/10), ḳapla(127b/16), ḳaşan (174b/07), ḳat (139b/17), ḳayġuyma (141b/10), ḳayna (138a/17), ḳaynat (141a/20), ḳaz (175b/07), ḳılarlar (131a/03), ḳıl (103a/18), (105b/15), (105b/19), (106a/05), (106a/11), (106b/11), (107b/06), (108a/17), (109b/15), (114a/02), (114b/06), (115a/01), (115a/04), (115a/09), (115b/01), (115b/11), (121b/05), (123a/15), (125a/18), (126a/18), (127a/07), (127a/11), (128b/05), (128b/12), (129a/02), (129b/11), (130a/04), (134a/14), (134b/17), (135b/11), (137a/17), (137b/18), (140a/12), (141b/12), (143a/07), (145b/19), (146a/05), (148a/19), (148b/17), (148b/19), (150a/05), (150b/11), (151b/03), (152b/17), (153a/09), (153b/03), (153b/05), (155b/17), (156a/08), (156a/14), (159a/17), (160a/14), (160b/16), (163a/04), (163a/16), (164b/14), (165b/01), (165b/07), (166b/18), (167a/10), (167b/18), (169a/03), (171b/12), (172b/03), (172b/19), (175a/10), (177a/03), (178a/06), (179a/08), (179a/11), (181a/02), (182a/12), (182a/21), (185a/12), (186b/20), (187a/11), (188a/08), (188b/05), (190b/05), (190b/08), ḳılın (123a/08), (150a/19), ḳılma (131a/15), ḳılmış (135a/05), ḳılur (110a/11), ḳılurlar (145b/14), (152b/15), (179b/16), ḳo (115a/17), (115b/10), (115b/16), (122b/01), (123a/05), (125b/18), (130b/05), (155b/08), (156b/01), (157a/12), (158b/16),

(174b/15), (185a/04), (195a/08), ḳon (103a/13), (113a/01), (163a/03), (164b/15), (165b/16), (166a/06), (178b/05), ḳorlar (158b/12), ḳoş (133b/14), ḳoy (122b/04), ḳuc (194a/18), ḳur (193b/06), ḳurtar(127a/01), ḳuşat (155b/13), (159b/02), ṣaçar (138a/06), ṣaç (174b/05), ṣafālan (125a/12), ṣal (106a/12), (110b/16), (155b/17), (163a/03), (168a/15), ṣancı (198b/20), ṣarınur (135a/10), ṣaḳla (156a/20), ṣığa (176b/06), ṣın (134b/05), ṣındurma (186a/14), ṣıḳ (117b/14), ṣor (112a/18), (126b/05), (148a/13), (155a/04), (157a/20), ṣorışlar (109a/03), ṣorma (148b/14), ṣoḳ (111b/19), (112a/04), (112b/12), ṣun (112a/02), (112b/09), (143a/21), (144a/09), (150b/10), (159b/04), (167b/13), (187b/05), (195a/08), (197b/09), ṣunulmış (162a/05), ṭağıl (123b/10), ṭal (106a/17), (119b/14), (122b/06), (123a/16), (164b/07), ṭamla (111b/20), (112b/13), (117b/15), ṭapşur (167b/10), ṭaşur (199b/22), ṭaḳıl (107b/10), ṭaḳıl (112a/06), ṭınma (118a/14), (196a/11), ṭoġ (183a/07), (189b/19), ṭolaş (119b/04), ṭol (133b/03), (154b/19), (156a/03), ṭoldurlar(127b/13), ṭoḳun (127a/18), (137b/01), (151b/15), (173b/19), (176b/13), ṭur (121a/19), (122a/01), (123a/10), (123b/02), (126a/21), (127b/09), (128a/05), (129a/12), (129b/10), (130b/06), (130b/15), (130b/18), (148a/20), (155a/11), (155a/14), (155b/01), (160b/09), (172b/06), (181b/17), (182a/20), (185a/01), (185b/18), (197a/09), ṭurur (141b/18), (164b/21), (165b/10), (168a/13), ṭururlar (174b/18), ṭutarlar (156b/04), ṭut (115b/06), (125b/16), (163a/11), (184a/15), (184a/20), (184a/21), (185a/06), (185a/07), (187b/02), (197b/06), ṭutmışlar (153b/17), (169a/20), ṭutul (133a/06), (133a/08), (181a/11), (181a/15), (181a/19), ṭutuş (139b/21), ẓorat (197a/10)

-dık

çaġur (137b/18)

-dılar

aç (157a/13), aġlaş (156b/10), (195b/01), al (104a/09), (105b/14), (116b/09), (116b/11), (127b/04), (127b/20), (138b/08), (144b/05), (150b/15), (158a/07), (167b/13), (182a/06), (182a/07), (184b/15), (194b/08), (196b/01), (196b/20), (196b/21), (197a/01), (197a/02), (197a/03), (198b/17), alma (168b/20), (199b/07), ara (113a/20), ayrıl (174a/19), ayt (105a/13), (111b/06), (112a/19), (112b/05), (114a/09), (116a/03), (117b/09), (118b/04), (119a/02), (120a/09), (120a/15),

(120b/04), (120b/10), (121b/14), (126b/05), (129a/16), (131b/18), (132a/06), (133a/09), (135b/18), (138a/21), (143b/14), (147b/21), (148a/03), (150a/02), (151a/06), (152a/06), (154a/19), (154b/02), (155a/04), (156b/16), (157b/12), (157b/16), (159a/09), (165b/16), (166a/10), (166a/12), (166b/06), (166b/13), (168a/18), (170b/03), (170b/12), (171a/20), (171b/12), (171b/20), (171b/21), (172a/10), (172a/12), (172a/14), (172a/18), (174a/17), (175b/03), (176a/18), (178b/12), (194a/19), (195b/03), (198b/07), aş (103a/03), (144b/14), bağla (104b/04), (118a/16), (119a/02), (120a/07), (126b/10), (144a/07), (145a/19), (178a/20), başla (109b/01), (110b/03), (124b/02), (133a/18), (137a/04), (161a/06), (178a/21), (181b/02), (187a/17), bak̡ (116b/11), (118b/17), (128a/03), (138b/10), (171b/14), bak̡ış (119b/11), (139b/06), baş (193a/08), (199a/18), boya (161a/11), bul (114a/18), (116b/10), (143a/01), (151a/14), (167b/16), (170a/16), (199b/04), bulma (104b/16), (112b/18), (193a/08), burak̡ (173b/08), buyur (107a/11), (121a/18), (121a/19), (122a/02), (131a/05), (135b/10), (136a/06), (142b/04), (162b/09), çağır (120b/07), (140a/20), çalış (193a/06), (199b/05), çık̡ar (126a/06), (196b/13), (196b/17), çık̡ (139a/12), (149a/10), (157a/03), (178a/12), (180b/09), k̡oyma (114a/17), kıl (181a/17), ol (104a/11), olma (111b/12), otur (106a/01), (109a/12), (109a/16), (109a/18), (109a/20), (122a/11), (124b/01), (127b/06), (128a/06), (128b/08), (131a/08), (134a/14), (139b/20), (143a/04), (144a/12), (149a/13), (149a/17), (149b/01), (150a/07), (151b/08), (159a/08), (169a/01), (195b/14), oḳu (127b/05), (127b/21), (143b/01), (144a/09), (156b/09), (157a/13), (167b/14), şaş (195b/06), tavla (173a/16), uğra (118a/20), (166b/20), ur (120b/07), (127b/18), (128a/04), (132b/17), (187a/18), (193a/06), (195b/07), uya (127a/07), uyan (118b/17), uyar (127b/21), (128a/15), var (116b/08), (117b/20), (120a/06), (127a/12), (128a/11), (132b/17), (139b/12), (139b/20), (151b/06), (157b/16), (174b/01), (180b/19), vidāʾlaş (196a/18), yalvar (177a/16), yap (145a/20), (171a/14), yat-dı-lar (118b/13), (174a/09), yatır (181b/01), yatma (199b/06), yatur (184b/21), yaz (156a/11), (160a/21), yak̡ (136b/19), (147a/10), (173b/09), yığ (139a/13), (150b/03), yu (103a/20), (109b/10), (110b/03), (116b/04), (122a/13), (127a/08), (144b/16), (151a/15), (156b/08), (160b/13), (179a/20), (181a/14), (184b/19), (188b/07), yurtlan (144a/15), k̡aç (104b/03), (104b/10), (134b/06), (176b/11), (196a/07), k̡açır (195b/02), k̡al (104b/13), (105a/12), (107a/18), (109b/06), (118a/13), (118b/13),

(120b/03), (128a/18), (128a/19), (138b/16), (140b/11), (144a/16), (150b/16), (169b/18), (170a/17), (174a/16), (175a/06), (176a/13), (178b/07), ḳaldur (112a/13), (128a/02), (128a/16), (147a/08), ḳaz (117b/21), (188b/06), ḳıl (103a/02), (104a/12), (108b/21), (109a/13), (109a/15), (109b/07), (109b/21), (112b/18), (114a/15), (124a/12), (129a/12), (129b/03), (141b/01), (142a/03), (145a/03), (145b/04), (149a/14), (149a/19), (150a/06), (150b/19), (151b/17), (152b/13), (160b/12), (167b/08), (175b/10), (175b/12), (176a/14), (177b/10), (178a/18), (178b/06), (178b/12), (181a/21), (182a/09), (184b/15), (185a/02), (185a/03), (194b/07), (195a/15), ḳışla (144a/15), (154a/06), ḳız (161a/14), (196b/12), ḳo (119a/05), (122b/13), (141b/07), (160a/13), (167b/03), (184b/19), (188b/07), (196a/01), ḳon (134a/19), (195a/15), (195b/20), ḳondur (135b/20), (143a/16), (159a/06), (177b/01), ḳoş (111a/04), ḳoy (112a/16), (115a/03), (115b/20), (117b/21), (139b/17), (167a/17), ḳucış (152a/19), ḳur (160b/01), ṣaç (134b/06), ṣal (127a/08), ṣan (187b/07), ṣor (111a/16), (112a/16), (118a/21), (119b/06), (121b/10), (124b/05), (133b/07), (171b/10), ṣoruş (108b/04), ṣun (105b/01), (115b/20), ṭaġıl (150a/17), ṭınma (118b/17), ṭur (120b/07), (124a/10), (129a/04), (134b/02), (135b/17), (168b/12), (172b/01), (175b/19), ṭutama (147b/04), ṭut (120a/06), (184b/05), (196b/14), (199a/19)

-dım

bulma (176a/07)

-dın “3”

al (181b/10)

-dıñuz

buyurur (110b/18), çıḳ (107a/03), ol (146b/14), otur-dı-ñuz (112b/01), yaḳ (139b/02), yıḳıl (112b/02), ḳaynat (139a/21), ḳıl (146b/14), ḳoyma (116a/02), ṣına (173b/15), ṣor (112a/21), ṭaḳ (105a/06)

-di

begen (144a/03), begenmez (187a/10), bekle (176b/14), bil (112b/08), (113a/16), (121a/15), (141a/14), (146a/10), (164b/05), (184b/02), (185b/05), (185b/07), (186b/20), (188b/13), bildür (143a/05), bilme (187b/05), bin (185a/05), (190b/02), binme (149a/07), bitür (191b/02), bölün (170b/20), çek (107b/09), (107b/17), (112a/03), (112b/11), (185b/03), çekil (103a/17), (155a/13), çekme (187b/17), çevir (170b/15), çök (197a/09), de (123b/13), (188a/08), deg (153a/13), (153a/16), (196b/10), degiştür (199b/14), deprenme (172b/05), derle (105a/10), (108a/05), (141b/14), di (103a/11), (103a/18), (103b/03), (103b/06), (103b/07), (103b/08), (103b/10), (103b/21), (104b/07), (104b/16), (105b/08), (105b/13), (106a/15), (106a/19), (106a/21), (106b/08), (106b/19), (107a/03), (107a/07), (107a/12), (107b/01), (107b/20), (108a/11), (108a/14), (108b/05), (108b/06), (108b/09), (108b/11), (109a/07), (109b/16), (109b/17), (110b/05), (110b/06), (110b/15), (110b/18), (110b/19), (111a/03), (111b/02), (111b/05), (112b/15), (112b/17), (113a/12), (113b/03), (113b/20), (114a/09), (114a/14), (114a/20), (114a/21), (114b/07), (114b/09), (115a/01), (115a/15), (115b/03), (115b/05), (115b/14), (116a/03), (116a/15), (117b/08), (118a/06), (118a/09), (118b/03), (118b/20), (119a/03), (119a/13), (119a/21), (119b/10), (119b/13), (120a/21), (120b/10), (120b/13), (120b/19), (121a/10), (121a/18), (121b/03), (121b/06), (121b/13), (121b/21), (122a/02), (122a/04), (122a/16), (122a/20), (122a/21), (122b/07), (122b/08), (122b/09), (122b/11), (123a/04), (123a/08), (123a/10), (123b/03), (123b/19), (124a/05), (124b/07), (124b/10), (124b/15), (125a/11), (125b/08), (126a/02), (126a/18), (126b/09), (126b/17), (126b/21), (127a/20), (127b/01), (127b/04), (127b/12), (127b/13), (128b/15), (128b/19), (128b/21), (129a/11), (129a/16), (129b/13), (129b/15), (129b/18), (130b/07), (130b/09), (130b/10), (130b/13), (130b/15), (131a/06), (132a/09), (132a/16), (132b/03), (132b/15), (132b/19), (133a/04), (133a/05), (133a/09), (133a/13), (133a/15), (133b/06), (133b/07), (133b/12), (134a/09), (134a/10), (134a/11), (135a/13), (135a/14), (135a/15), (135b/09), (135b/10), (135b/16), (135b/18), (136a/03), (136a/06), (136a/11), (136a/13), (136a/15), (136a/18), (136a/19), (136b/07), (136b/11), (136b/14), (136b/17), (136b/18), (137a/11), (137b/05), (137b/09), (137b/16), (137b/19), (138a/01), (138a/12), (138a/14), (138b/05), (138b/06), (138b/14), (138b/18), (138b/20), (139a/06), (139a/09), (139a/11), (139b/05),

(139b/09), (139b/10), (139b/11), (139b/14), (140a/19), (140a/20), (140b/03), (140b/05), (140b/07), (140b/10), (140b/13), (140b/14), (141a/02), (141a/08), (141a/09), (141a/16), (141b/05), (141b/09), (141b/19), (143a/13), (143b/14), (144a/01), (144b/01), (144b/11), (145b/20), (146a/01), (146a/02), (146b/18), (146b/19), (147b/12), (147b/14), (147b/16), (148a/03), (148b/09), (148b/17), (149a/07), (149b/07), (149b/13), (149b/15), (149b/16), (149b/17), (150a/01), (150b/04), (150b/08), (150b/09), (150b/10), (150b/13), (151a/02), (151a/03), (151a/04), (151a/05), (151b/21), (152a/03), (154a/02), (154a/03), (154a/18), (155a/11), (155b/07), (155b/14), (155b/16), (155b/21), (156a/11), (157a/01), (157a/18), (157a/20), (157b/04), (158a/16), (158b/21), (159a/15), (159a/18), (159b/19), (160a/03), (160a/18), (162b/07), (162b/12), (163a/01), (163a/10), (164a/03), (164a/10), (164b/06), (166a/02), (166a/10), (166a/12), (166a/17), (166b/06), (166b/08), (166b/11), (167a/03), (167a/05), (167a/08), (167a/12), (168a/08), (168a/12), (168a/20), (168b/04), (168b/18), (169a/07), (169a/10), (169a/17), (169b/02), (169b/03), (170b/02), (170b/10), (170b/17), (170b/18), (171a/12), (171b/02), (171b/12), (171b/13), (171b/18), (172a/12), (172a/14), (172a/18), (172a/21), (172b/10), (172b/11), (173a/08), (173a/10), (173a/15), (173b/10), (174a/05), (174a/06), (174b/13), (175b/06), (176a/02), (176a/10), (176a/17), (176a/18), (176b/10), (176b/18), (176b/21), (177a/09), (178a/05), (178a/20), (178b/19), (179a/01), (179a/03), (179a/05), (179a/07), (179a/18), (179b/12), (179b/14), (179b/15), (180a/12), (180b/05), (180b/15), (181a/01), (181b/12), (181b/13), (182b/03), (183a/09), (183b/08), (183b/14), (183b/19), (184a/13), (185a/08), (185a/13), (185a/16), (185b/15), (185b/19), (186a/08), (186a/11), (186a/14), (187b/14), (190b/03), (192a/15), (193b/01), (193b/02), (193b/04), (194b/02), (194b/12), (194b/15), (194b/16), (194b/18), (195b/09), (196a/21), (196b/03), (196b/04), (196b/16), (196b/17), (197a/13), (197a/19), (198a/03), (198a/05), (198a/06), (198a/07), (198a/08), (198a/14), (198a/16), (198b/01), (198b/10), dig (159b/14), dik (154b/06), (162a/04), (187b/02), dile (108a/08), (109b/12), (114b/03), (123b/03), (124b/12), (137a/20), (163b/02), (166b/13), (186a/10), (193b/19), (196b/06), (197b/16), (198a/13), (199a/02), dime (141b/10), (173a/07), ditre (113b/18), (150b/12), diñ (115b/17), diñle (133b/05), (136a/11), dök (185b/16), dökül (137b/01), dön (116a/19), (121b/04), (132a/11),

(143a/04), (146b/03), (148b/20), (172a/04), döşe (149a/13), düş (104b/08), (108a/05), (112a/11), (114b/05), (119b/05), (120a/02), (123b/04), (124b/12), (150b/15), (166a/21), (168a/17), (185b/06), (186a/09), (187b/06), (192a/22), (196a/10), (198a/13), düz (184b/20), eglen (146a/05), ek (198b/04), esri (103b/16), et (195b/17), eyle (104a/03), (104a/15), (105b/10), (105b/17), (105b/19), (106a/13), (106a/21), (107b/05), (107b/15), (108a/08), (108a/17), (109a/17), (110a/01), (113a/17), (113b/09), (115a/11), (115b/12), (117a/19), (117b/04), (120a/10), (121a/17), (123a/06), (123a/18), (123b/09), (123b/10), (123b/11), (123b/12), (123b/13), (123b/15), (123b/18), (124a/03), (124a/06), (124b/11), (125b/03), (126a/11), (127a/10), (127b/07), (127b/09), (127b/14), (128a/20), (128b/04), (128b/13), (129a/10), (129b/02), (130a/04), (131a/10), (131a/12), (134a/17), (134b/13), (135a/12), (135b/20), (136a/09), (138b/14), (139a/12), (140b/10), (140b/15), (141a/03), (141a/10), (141b/21), (142a/05), (142b/06), (143a/21), (144a/08), (144b/19), (144b/20), (146a/16), (147b/02), (147b/06), (147b/17), (149a/06), (149b/07), (150a/01), (151a/13), (152a/13), (153a/07), (153a/13), (153b/03), (153b/06), (153b/07), (153b/08), (153b/09), (153b/10), (153b/11), (154a/07), (154a/09), (154a/11), (154b/08), (154b/09), (154b/13), (155a/21), (155b/11), (155b/13), (156a/19), (157a/06), (157a/15), (157a/16), (160a/12), (160b/02), (160b/07), (161a/03), (162a/09), (162b/06), (162b/14), (162b/20), (163a/13), (163a/14), (163a/19), (163b/01), (163b/14), (164a/02), (164a/04), (164b/16), (165a/08), (165a/16), (165b/03), (165b/12), (167a/09), (167b/01), (168a/16), (168a/19), (168a/20), (168b/03), (169a/02), (169a/05), (171a/07), (171b/07), (172a/06), (173b/07), (174a/08), (176a/12), (176b/20), (177b/09), (177b/13), (177b/20), (178a/01), (179a/02), (179a/03), (179a/11), (179b/18), (180a/15), (181a/03), (181a/12), (181a/15), (181a/20), (182a/04), (182b/02), (183b/06), (184a/17), (185a/15), (186a/08), (186a/15), (187a/09), (187b/21), (188a/05), (188a/18), (188a/21), (189a/03), (189a/06), (189a/08), (189a/13), (189b/20), (190a/06), (190b/01), (190b/11), (193a/11), (193a/14), (193a/17), (193b/05), (193b/18), (193b/21), (194a/01), (194a/02), (194a/03), (194a/04), (194a/19), (194b/08), (194b/09), (194b/20), (195a/01), (195a/09), (195a/11), (195a/12), (195a/13), (195a/21), (195b/14), (195b/15), (197a/11), (197a/15), (197a/19), (197b/03), (197b/10), (197b/13), (197b/14), (197b/15), (197b/16),

(198a/04), (198b/02), (198b/04), (198b/06), (198b/19), (199a/03), (199a/14), (199b/03), (200b/01), eyleme (136b/20), gel (104a/13), (106a/12), (106b/07), (106b/14), (106b/16), (107a/01), (107b/11), (110b/05), (111a/15), (111b/08), (112a/10), (112a/13), (112b/07), (113a/12), (113a/19), (113b/01), (113b/03), (113b/08), (113b/14), (113b/19), (119a/07), (119a/15), (119b/07), (120a/09), (121a/14), (121b/21), (123b/06), (123b/09), (124a/01), (124a/16), (126a/09), (126a/10), (126b/15), (127b/08), (128b/01), (128b/12), (129a/08), (129a/11), (129b/10), (130b/17), (131b/05), (133b/11), (134a/06), (134a/09), (135a/09), (137a/20), (137b/11), (137b/18), (138a/16), (138b/15), (140a/21), (140b/04), (140b/18), (141a/15), (141b/11), (143a/11), (143a/12), (144a/06), (144a/17), (146b/03), (147a/06), (147b/18), (148a/13), (148a/18), (148b/03), (148b/21), (149b/18), (150a/05), (153a/08), (153a/20), (154a/13), (154b/07), (154b/19), (155a/01), (156a/13), (156a/16), (157a/06), (157a/10), (157b/09), (158b/08), (159a/05), (160b/01), (160b/08), (160b/15), (160b/18), (161a/17), (162b/17), (164b/06), (166a/21), (167b/17), (169a/01), (169a/14), (169b/04), (170b/15), (171b/08), (171b/12), (172b/12), (172b/14), (172b/21), (173a/04), (174a/02), (174b/14), (176a/11), (176a/21), (176b/08), (179a/10), (180a/14), (180b/11), (184a/21), (184b/02), (184b/03), (184b/09), (184b/13), (185a/05), (187a/10), (189a/06), (191a/14), (191b/06), (193a/16), (195a/06), (196a/04), (196a/11), (196b/05), (197a/18), (197b/05), (197b/08), (198a/01), (198a/18), (198a/20), (199a/12), (199a/17), (199a/18), gelme (140a/09), (187b/05), getür (108a/12), (109a/09), (111b/19), (112a/03), (113b/16), (122a/07), (123a/10), (124a/07), (124b/03), (129b/02), (149a/12), (152a/11), (158b/16), (202b/03), getürül (155b/04), gir (108a/04), (111b/09), (119a/04), (122a/07), (127a/05), (127a/11), (127b/08), (127b/15), (143a/18), (146a/20), (150a/13), (150b/21), (156a/05), (157a/11), (166a/06), (173a/20), (176b/02), (178b/08), (181b/03), (182b/01), (184b/13), (198b/16), git (104b/09), (104b/17), (106b/09), (112a/05), (112a/11), (112b/13), (113b/20), (117a/18), (120a/06), (120a/07), (120b/11), (126a/08), (131a/15), (140b/18), (143a/11), (147a/11), (149a/02), (151a/08), (155a/04), (163a/08), (164a/15), (164b/01), (166a/14), (166b/19), (171a/08), (178b/01), (181a/20), (184a/19), gitme (112b/17), (126b/01), giydür (182a/01), gömül (164b/16), (197a/12), (197a/17), (199b/02), gönder (133b/19), (136a/05), (136a/08), (139a/19),

(142b/03), (147b/07), (151a/04), (153a/21), (153b/05), (153b/06), (153b/08), (153b/09), (153b/10), (153b/20), (157a/08), (157b/01), (157b/08), (160b/04), (160b/08), (161b/19), (166a/02), (171b/16), (175b/21), (194a/20), (195a/05), gör (103a/13), (103b/12), (103b/17), (106a/16), (106b/02), (106b/03), (106b/04), (106b/14), (107b/12), (111b/09), (112a/01), (112a/05), (112a/14), (112a/15), (113a/09), (113a/12), (114b/10), (114b/11), (114b/12), (115a/08), (115b/01), (115b/08), (119a/01), (119a/15), (119b/01), (119b/20), (121a/13), (122b/04), (123a/13), (123a/15), (123a/17), (123a/19), (123a/20), (123b/10), (123b/17), (125b/11), (125b/15), (125b/18), (126a/11), (126b/02), (129a/01), (129a/08), (129a/11), (129b/05), (129b/10), (129b/18), (132b/08), (132b/10), (133b/05), (134b/08), (138a/08), (141a/13), (143a/19), (146b/03), (146b/11), (149a/02), (150b/05), (151a/01), (151a/09), (151a/11), (151b/18), (152a/18), (155a/09), (156a/05), (158a/07), (158b/17), (160b/07), (160b/09), (162b/18), (163a/08), (164a/13), (164a/16), (164b/03), (164b/04), (166b/01), (168a/10), (174b/03), (174b/10), (174b/14), (176b/15), (176b/19), (178a/07), (178b/08), (180a/14), (181b/03), (182a/01), (185b/18), (187b/18), (187b/19), (194a/14), (194b/19), (195a/09), (196b/02), (197a/07), (197a/08), (197a/09), (197b/10), görme (112a/17), (163a/07), (187a/06), görün (103b/14), (114b/15), (178b/14), (197b/03), görüş (106b/21), (113b/05), (113b/14), (121a/17), (124a/15), (144b/07), göster (110b/13), (113a/03), (114b/15), (122a/09), (149a/15), (156a/20), (163a/19), (165b/13), (167a/19), (177a/01), (194a/17), götür (106a/19), (108a/13), (112b/11), (165b/11), (180b/11), (181b/18), (185b/04), götüril (110b/03), (160b/13), götürül (109a/18), (109b/10), (116b/04), (122a/12), (123a/12), (127a/08), (144b/16), güven (194a/05), ibreme (197a/11), idin (189b/20), in (123b/10), (164b/15), (184b/11), (185a/11), ir (123b/17), (148a/12), (156b/05), (184b/09), (186b/04), (187b/06), (188a/08), (188a/12), (188b/19), (189a/01), iriş (112a/02), (112b/09), (113a/06), (113b/05), (124a/14), (127b/20), (128b/16), (129a/08), (134a/06), (134a/17), (135b/04), (137a/10), (144b/07), (154a/06), (162b/18), (163a/08), (169b/10), (172a/02), (173a/05), (179a/19), (179b/03), irişdür (166b/05), (176a/01), (180a/16), (180b/13), irişdür (169a/15), iste (183a/09), işit (121a/11), (121b/05), (156b/11), (185b/02), işle (152a/14), (186a/16), it (104a/03), (106a/08), (115b/06), (124a/05), (131a/14), (132a/16), (137b/02), (143a/06), (143b/10), (147a/10), (153b/02), (153b/14),

(154a/05), (154b/13), (154b/15), (156b/07), (156b/08), (156b/11), (157a/01), (164a/21), (165a/11), (166b/09), (166b/16), (167a/16), (169b/19), (169b/20), (173b/03), (174a/04), (182a/13), (182a/18), (182a/21), (185b/09), (187a/15), (188a/17), (188b/05), (188b/06), (188b/08), (189a/01), (195b/17), (197a/12), kes (115b/07), (117b/17), (150b/15), (173b/01), kesme (117b/16), öl (174b/18), (182b/06), (183b/17), öldür (152a/07), öp (106b/05), (128b/02), (149a/04), (166a/21), (185a/11), sev (188b/09), silkin (178b/08), söyle (107a/17), (123b/07), (124a/03), (130a/05), (130a/17), (131a/05), (131a/09), (137b/06), (139b/05), (141a/03), (144a/07), (149a/06), (155b/01), (176b/20), (183b/06), (183b/13), (185a/15), (187a/09), (199a/05), söyleme (156a/08), söyündür (173b/14), sür (103b/19), (111a/20), (135a/12), (144b/07), (152b/10), (165a/09), (165a/12), (165a/14), (172b/03), (182a/02), (186a/09), tezevvüçlen (172b/21), titre (198a/12), ört (184a/20), vir (105b/02), (109b/02), (111b/10), (111b/21), (113a/19), (114b/03), (115a/05), (115a/21), (117b/20), (122a/08), (122b/15), (131b/08), (132a/04), (132a/07), (135a/10), (140b/06), (140b/08), (143b/01), (151b/16), (155a/13), (156a/06), (156b/11), (156b/18), (157a/11), (158a/06), (166b/05), (168a/05), (170b/01), (171a/04), (173b/02), (174b/19), (180a/15), (182a/02), (184b/09), (187a/16), (191b/19), (192a/18), (194a/15), (195a/18), viril (149a/18), (150a/11), virme (135b/16), (137b/14), (140b/08), (157a/19), (184b/14), yen (172a/02), yet (188a/06), yetişdür (116a/20), yüri (121a/16), (144b/06), (185a/06), (190b/03), yürü (150b/04), (163b/04), (174b/13), ʾaceple (110b/15), (114b/16), (119a/01), (126b/14)

-diler

bildür (134a/12), (144a/04), (146b/01), (147a/08), (177a/11), bileme (112b/19), bilme (199b/09), bindür (120b/15), çek (115b/18), (128a/15), di (103a/20), (104b/17), (105a/14), (109a/18), (109b/10), (110b/02), (111a/01), (111a/11), (111a/18), (111b/07), (112b/04), (112b/06), (112b/16), (112b/20), (113a/03), (113a/20), (114a/10), (114b/02), (116b/01), (116b/04), (117b/10), (118b/07), (120a/10), (120a/16), (120b/11), (122a/12), (122a/14), (126b/06), (126b/16), (127a/08), (127a/19), (127b/01), (129a/18), (132a/08), (132a/21), (133a/11), (134b/12), (135b/19), (136b/15), (138b/04), (139a/10), (139a/17),

(140b/17), (141b/04), (142a/16), (144b/15), (148a/02), (148a/08), (149b/11), (150a/04), (151a/07), (151b/01), (152a/08), (152a/11), (152b/04), (154b/05), (155a/07), (156a/17), (156b/20), (157a/21), (157b/15), (158a/01), (159a/15), (160b/13), (160b/20), (165b/18), (166a/11), (166a/13), (166b/14), (168a/19), (168b/15), (170b/05), (170b/13), (171a/21), (171b/13), (172a/03), (172a/12), (172a/17), (172a/20), (174a/18), (175a/02), (175b/03), (176a/19), (177a/18), (178a/17), (178b/10), (178b/14), (178b/15), (181a/13), (181a/18), (188b/09), (194a/20), (195b/08), (196a/15), (196b/12), (196b/15), (197a/21), dile (122a/09), (147a/07), (171a/20), (175a/07), dime (111b/15), dökül (151a/20), dön (109b/18), (111b/05), (124a/11), (132b/18), döşe (144b/15), (160b/13), düş (178b/01), eglen (144a/16), et (156b/09), etme (127b/10), (199b/07), (199b/10), eyle (105a/13), (109a/04), (109a/11), (110b/02), (111a/10), (116b/01), (123b/08), (124a/04), (124b/04), (127b/05), (134b/03), (149a/18), (149b/02), (150a/09), (152b/02), (156a/17), (160a/05), (161a/05), (161a/10), (161b/07), (163b/12), (167a/16), (177a/05), (177a/16), (178a/18), (178b/09), (181a/13), (181a/14), (187a/18), (189b/11), (193a/07), (193a/08), (193b/12), (195a/20), (195b/07), (195b/08), (196a/02), (196a/07), (196a/08), (196b/14), (198b/11), (198b/12), (198b/17), (198b/18), geç (130a/07), (134b/21), (170b/21), geçür (148b/18), (173a/02), (179b/08), gel (104a/20), (104b/13), (104b/16), (105a/02), (108b/18), (109a/01), (109a/13), (109a/14), (109b/11), (109b/20), (111a/16), (111a/20), (111b/06), (118b/18), (120b/14), (120b/17), (121a/13), (121b/17), (121b/20), (124a/11), (124a/20), (126a/03), (128b/08), (132b/18), (134a/01), (134a/12), (134b/11), (140b/18), (140b/20), (141b/02), (144a/10), (144a/21), (145b/03), (149a/14), (150b/07), (151a/14), (151b/07), (159a/07), (160a/08), (161a/01), (166a/03), (166a/09), (166a/18), (166b/04), (167b/07), (170a/14), (171b/04), (173a/08), (173a/18), (174b/20), (175a/05), (175a/11), (175a/14), (176a/05), (177b/05), (178b/11), (184b/01), (184b/05), (185a/03), (187a/16), (193b/14), (194a/07), (194a/08), (195a/16), (195b/02), (195b/05), (195b/12), (195b/13), (195b/19), (196a/12), (196b/04), (197a/02), (197b/01), (197b/05), (198b/07), getür (107a/02), (109a/17), (109b/08), (116a/20), (117b/21), (122a/11), (122b/17), (126b/10), (126b/12), (134b/07), (134b/12), (135b/21), (136b/18), (139a/13), (141b/06), (143a/15), (143a/18), (144b/10), (144b/12), (147b/08), (151a/15), (157b/17),

(158a/06), (160b/20), (173a/08), (177b/02), (177b/06), (177b/08), (178b/03), (184b/21), (199a/19), geyür (107a/10), gir (108a/02), (119a/06), (122a/06), (126b/13), (133b/21), (141a/18), (149a/08), (150a/15), (157b/09), (160a/10), git (107b/21), (114a/04), (118b/12), (121b/16), (126b/11), (150a/11), (171b/04), (174a/10), (176b/11), (177a/14), (184b/10), giy (161a/09), (161a/12), göç (134a/18), (134b/20), (144a/13), gönder (105b/03), (107a/11), (143a/03), (144a/05), (156a/12), (158b/06), (159a/10), (159a/13), (171b/18), (180b/15), gör (103a/07), (103b/15), (104b/01), (105a/02), (107a/01), (107b/06), (108a/02), (108b/19), (109b/04), (111a/18), (111b/07), (112a/08), (112a/09), (112a/12), (112b/15), (113b/11), (114b/02), (116b/09), (116b/11), (119b/06), (120b/08), (120b/17), (123a/09), (124a/20), (124b/02), (126b/14), (127b/10), (127b/15), (128a/09), (128a/17), (128b/11), (128b/12), (130b/03), (133a/06), (133b/09), (134a/04), (135a/08), (136b/08), (137b/06), (138a/06), (138b/10), (139b/06), (140a/18), (140a/21), (141b/13), (141b/20), (144b/03), (146a/18), (149a/08), (151a/14), (152a/05), (152a/16), (152a/21), (152b/11), (155b/06), (157a/11), (157b/10), (159a/03), (160a/10), (163b/02), (163b/10), (165b/14), (166a/07), (166a/19), (166b/20), (167b/11), (167b/14), (168a/16), (168a/21), (168b/19), (170a/16), (170a/20), (170b/19), (171a/16), (171b/07), (171b/08), (171b/14), (172a/08), (173a/01), (173a/10), (173b/17), (174b/01), (174b/05), (174b/20), (175a/12), (175b/07), (175b/09), (177a/21), (178a/15), (178b/07), (181b/16), (184b/07), (187a/17), (194a/09), (195a/16), (196b/04), (196b/18), (199b/01), göreme (116b/05), (128a/02), göriş (109a/02), (131a/06), (156a/17), (179b/07), göriş (149a/11), görme (112a/09), (171b/20), (171b/21), görüş (105a/01), (108b/04), (134a/14), (143a/15), (144b/08), (160b/19), (180b/12), (193b/15), (196a/18), göster (103a/17), (128b/03), (177a/07), gösterme (111b/11), götür (156a/18), (159a/09), (195a/19), götürme (163b/03), gülüş (104b/13), iç (103a/21), (119a/11), (160b/14), (172a/06), içme (199b/05), inçitme (199b/08), indir (126a/06), ir (149a/21), (171b/06), ireme (116b/06), iriş (177a/14), (199b/04), irişdür (108a/16), (163b/07), iste (159b/12), işit (104b/09), (105a/07), (130a/17), (133a/16), (140b/15), (141b/21), (170b/11), (171b/19), (174b/19), it (103a/19), (104a/07), (106a/04), (110a/02), (111a/09), (111a/13), (114a/17), (115b/18), (116a/07), (116b/02), (118a/20), (118b/10), (121b/15), (122a/13), (127b/05), (127b/21), (128a/01), (128b/09), (134a/15), (134b/04), (134b/10),

(139a/15), (139b/11), (140b/16), (143a/14), (144a/05), (144a/13), (144a/19), (144b/17), (144b/18), (145a/01), (146a/19), (147b/04), (147b/10), (150a/08), (151a/16), (153b/12), (154a/04), (156b/09), (157a/03), (157a/05), (157a/07), (159a/05), (160b/19), (161a/15), (166b/12), (168b/08), (168b/09), (170a/17), (171a/18), (171b/04), (172a/07), (173a/08), (173a/13), (173b/06), (174a/08), (174a/09), (175a/08), (175a/09), (175a/14), (175b/03), (176b/09), (179a/12), (181a/17), (181a/18), (181b/02), (184b/10), (193a/05), (193b/17), (195b/10), (195b/12), (195b/18), (196b/13), (197a/04), (197a/05), itme (111b/14), (113a/03), (199b/05), (199b/06), kefenle (151a/15), (156b/08), kes (103a/02), (144b/13), (150b/17), (156b/14), (197a/01), (197a/20), (198b/18), neyle (105a/06), öp (105a/04), (107a/02), (108a/03), (122a/09), (147a/06), (178b/11), (180b/08), (182a/06), ört (128a/12), söyleme (118b/11), (199b/05), (199b/09), söyleş (167b/06), sür (105a/04), sür (108a/03), (126a/08), (151a/18), (152b/01), (159a/08), (163b/11), (166a/08), (171a/19), (175a/12), (175b/09), (177a/16), (177a/21), (182a/06), (193b/16), (198a/21), üleşdür (144a/11), üşüş (112a/12), vir (103a/10), (104b/07), (105b/03), (107a/05), (111a/21), (114b/01), (121b/07), (126b/04), (126b/16), (127a/09), (143a/12), (144a/02), (144a/04), (149a/09), (149a/14), (149b/01), (151a/19), (156b/03), (157a/10), (160a/09), (160a/19), (160a/21), (165b/14), (166a/13), (168a/18), (172a/10), (172b/15), (173a/01), (177a/15), (178b/17), (180b/05), (195b/19), virme (118a/13), ye (109a/18), (109b/09), (116b/03), (122a/12), (127a/08), (144b/15), (160b/13), (172a/06), (179a/19), yeme (199b/05), yet (108a/01), yi (103a/20), (110b/02), (198b/18), yüri (146a/18), (157a/03), (196b/11), yürü (134b/21), ḳoyuvir (167a/12), ʾaceple (178a/16)

-dim

gel (197a/13), gör (141a/01), süre (167a/06), vir (156a/09)

-duk

al (109b/14), barış (157a/14), bul (111b/06), (114b/01), buñal (175b/03), çıḳ (107a/04), (107b/04), ol (109b/14), (118b/05), (142a/06), (142b/10), (142b/11),

(142b/12), var (111b/05), (114a/21), yalvar (181b/19), ḳal (103b/09), ḳıl (107a/04), (111b/07), (114b/01), (159b/06), (185a/18)

-dum

al (142a/19), (142b/19), (198a/06), ayt (182b/10), aḳ (137b/16), añla (120a/11), bağışla (159b/10), baḳ (137b/15), bul (135b/05), buraḳ (132a/09), çıḳ (137b/15), (139b/02), danış (142b/04), inan (117a/14), ol (125b/04), (137b/15), (176a/09), (179b/12), (185b/13), (188a/09), (204a/13), olma (139b/01), var (111b/04), yalvar (176a/05), yañul (108a/08), yu (125b/21), ḳıl (108a/09), (142a/19), (186b/11), ḳılma (185a/09), (185b/09), ḳocal (167a/06), ḳocal (179b/11), şun (132a/15)

-dük

bil (142b/08), eyle (111b/07), (170b/03), (195b/16), getür (106b/18), (121b/10), gel (103b/04), (103b/05), (114a/17), (118b/05), (152a/07), (198b/02), gir (142b/11), gör (157b/17), (166b/11), (171b/11), görme (112b/03), (112b/06), (171b/13), götür (106b/06), i (180a/11), (181b/18), ir (171b/11), iriş (174a/18), işit (142b/18), (178b/15), it (105a/14), (142b/08), itme (112b/08), söyle (105a/20), vir (164a/07), (168a/05), (169a/09), (180a/20)

-düm

bil (132b/12), bilme (185a/09), (185b/09), çek (132a/12), dime (120b/12), döndür (176a/08), düş (112b/14), et (185b/10), eyle (130b/21), (137b/14), (141a/02), (142a/19), (176a/06), (176a/07), (185b/11),gel (137b/14), (139a/19), (142a/18), (142a/20), (146b/11), (151b/21), (155a/20), (155a/21), gir (141a/02), gönder (149b/06), gör (112b/12), (117b/12), (129a/20), (133b/13), görme (117a/13), iriş (137b/13), (151b/21), iste (176a/06), işit (130a/06), (137b/10), it (132a/13), (132a/14), (137b/15), (139b/13), (186b/11), (188a/10)

-düñ

gir (141a/05), (141a/20), gel (106b/17), (111b/15), (126a/14), (136a/02), (141a/19), (147a/07), (155b/03), (159a/17), (159b/14), (166b/06), getür (106b/18), (141a/19), (155b/04), (159a/17), (166b/06), getürme (148b/15), getürt (125b/20), gör (107a/20), (133b/12), (141a/04), irme (137b/09), işle (126a/17), it (146b/07), itme (132a/08), bildür (147a/08), bil (108a/13), (126a/15), eyle (108a/13), (147a/07), söyle (173a/09), söylet (137b/09), getür (121a/18)

-dür

etmişem (185b/13), eylemiş (170a/12), eylemişler (199b/21), gelmiş (116a/12), (165b/20), gitire (198b/08), içmişüz (120a/15), idiser (161a/19), irmemiş (163b/19), ögrenmişler (143b/13), siñmiş (115b/04)

-e

öldür (149b/18), bitür (132b/14), dök (140b/06), dön (106a/21), (189b/05), geç (158b/13), (194a/09), gel (104b/14), (106a/09), (134a/10), (139a/11), (159a/18), (159b/09), (162b/12), (172b/08), (172b/09), (172b/11), (173a/20), getir (195b/15), (198b/13), getür (132b/13), (137b/02), (200a/02), giç (197b/08), gid (113b/09), (133a/14), (171a/21), (188a/16), gir (155b/20), (183b/12), (188a/12), (204a/12), gör (113a/11), (117b/05), (183b/12), (187a/05), id (113b/10), (132b/14), (153b/15), (154a/08), (154b/16), (163a/01), (182b/16), (183a/08), (183a/15), (183b/20), (184a/17), (185b/21), (191a/14), (196b/06), in (170a/18), ir (172a/16), (183a/03), kes (114b/21), (115b/03), (159b/08), ögred (156b/06), öldür (149b/18), öl (183b/11), (188b/04), ört (182b/11), söylen (131a/01), söyleş (109b/03), sür (117b/05), (155a/20), vir (114a/13), (139b/19), (142b/15), (152b/08), (171b/16), (172a/17), (204a/11), yet (179b/04),

-(y)e

düşünme (117b/01), etme (154a/17), eyle (103a/07), (117a/15), (118a/17), (132b/13), (133a/11), (153b/15), (162b/12), (183a/04), (187a/13), (204a/03), getürme (159b/09), gi (183a/10), görme (183b/11), kesme (159b/08), virme (133a/11), (154a/17), yürü (172b/08), (190b/04)

-ecek

dönmey (154a/14), gelmey (149b/20), gid (118a/12), id (142b/14), (147b/21), kes (163b/10), ört (165b/04)

-em

bildir (146b/12), bil (188b/11), bilmez(128b/14), bilmiş (187b/15), bilür (185a/08), diler (148b/08), dir (115a/18), (122b/20), eylemez (176a/10), gelmiş (187b/15), gelür (151a/04), getür (187b/16), (193a/18), gid (129b/09), gider (108b/06), (117b/07), (118a/05), (118a/09), (153b/21), (182b/04), gönderemez (132b/18), gör (185a/14), görmey (183b/08), id (139a/20), (142a/20), (182a/19), (186b/19), (187a/20), (188b/18), ider (108b/06), (147b/16), (157b/04), (167a/05), ir (185b/14), ister (155a/19), itmey (149a/01), ölmey(126b/21), ölmez (118a/05), söyley (182a/19), (186b/08), (194b/01), söyleyemez (114b/17), vir (154a/16)

-emedi

gel (136a/16), kesdir (115a/11)

-emediler

bil (112b/19), gör (116b/05), (128a/02), ir (116b/06)

-er

çek (143b/21), dön (172a/18), es (187b/03), geç (130a/08), (183b/15), (188b/01), gez (178a/15), (186a/05), gid (117a/01), (118a/07), (148a/07), (178a/15), (184a/03), (186b/13), güt (195a/17), iç (188b/01), id (103a/11), (112b/20), (114a/19), (116a/13), (117a/13), (118a/07), (121a/08), (132a/19), (133a/10), (133b/12), (137b/10), (141a/16), (147a/14), (151a/10), (154a/15), (159a/10), (185b/17), (186a/04), (186a/05), (186a/19), (186b/16), (186b/21), (188b/10), (189a/07), (193b/13), (197b/04), (197b/14), (197b/17), in (187b/08), kes (168a/12), naḳled (179a/16), piş (136b/07), sür (166b/21), ayet (106b/07)

-erken

gez (137a/19), (195a/18), gid (104a/20), (110a/18), (113a/06), (154b/17), (166b/20), (171b/14), git (140b/06), id (164a/01), (169b/10), (188a/06), (193b/07), (195b/21), (196b/07), in (125b/11), (125b/15), (125b/16), piş (179b/10)

-ıram

var (118a/05)

-ir

gel (200b/02), getür (120b/19), vir (175b/05), (190b/11)

-irler

çevir (195a/21)

-maz

ak (115b/16), al (117a/08), baḳ (199a/09), bul (186b/01), bulun (190a/03), ol (109b/16), (110b/12), (114a/06), (115b/03), (115b/05), (115b/14), (117b/09), (118a/07), (122b/09), (132b/19), (136b/05), (141b/08), (142a/12), (149b/11), (152a/09), (166b/14), (180b/21), (184a/07), (184a/09), (185b/08), (189b/12), (189b/14), olun (161a/10), yan (117a/07), yara (154a/17), (189b/08), ḳal (144a/01), (152a/10), (161b/01), ḳarış (110b/14), ḳayır (151a/05), ḳıl (110b/14), (111a/08), ḳır (196b/04), ṭaġıl (117a/07), ṭap (147a/09), ṭut (171a/12)

-mazlar

bat (110b/12), ṣıġ (144b/01)

-mez

beñze (110b/13), bil (169b/07), bit (149b/07), di (188b/13), dön (124b/13), eksil (183a/19), et (132b/20), (185b/20), gel (115a/07), (119b/10), (132a/20), (162b/19), gerek (105a/21), (147b/13), gir (142a/10), görebil (138a/03), görün (139b/16), güt (183a/12), it (105a/21), (124b/14), (146b/07), öl (182b/06), (183b/17),

(183b/18), silin (161b/01), tüken (116a/14), vir (182b/19), yet (146a/01), yürü (135b/18)

-mış

al (119b/02), (130a/14), (135b/19), (168a/03), (177b/18), (181b/05), bağla (126b/15), bağlan (171a/05), ban (184b/18), batırıl (164b/20), bat (126a/05), baş (168a/02), bul (130a/15), (152a/17), buraķ (146b/04), buyur (157b/17), çal (119b/08), n'ol (112b/20), ol (103a/15), (103a/16), (103b/04), (106a/17), (113a/15), (114b/11), (114b/13), (116b/12), (117a/20), (118b/17), (119a/01), (122b/08), (123b/01), (126b/14), (128a/10), (128a/17), (137b/20), (144b/03), (149a/03), (150a/02), (151a/11), (151b/19), (152a/17), (152b/11), (156b/02), (158b/18), (167b/15), (168a/03), (174b/13), (174b/14), (174b/21), (176b/16), (193b/04), (194b/19), (199b/01), olun (159b/15), olur (111a/19), otur (103a/15), (106b/14), (111b/09), (126a/04), (138b/11), (140b/01), (143a/19), (146b/05), (149a/03), (151b/19), (152a/05), (155a/09), uyuma (127a/15), uza (114b/10), (114b/11), (114b/12), var (106b/04), yapış (174b/11), yat (174b/02), yazılma (167b/19), yazıl (157a/13), (167b/14), yaz (195a/09), yaķ (146b/04), yañıl (146b/15), yañ (174b/14), yığıl (151a/09), yorul (118b/13), yutma (119b/12), (119b/13), ķaldır (155a/10), ķal (112a/15), (123b/01), ķon (113a/08), (195b/04), ķur (138b/11), ķuru (193a/12), şar (141a/14), ţal (181b/04), ţol (177b/18), ţur (113a/12), (113a/13)

-mışdur

ol (114a/13), (138b/02), (138b/03), (163b/18), (179b/03), olun (110a/14)

-mışlar

buyur (150b/10), ol (103a/14), (111b/10), (119a/09), (125a/02), (126b/03), (145b/05), (146a/06), otur (105a/03), (111b/13), (129b/20), (172a/08), yığ (119a/16), ķıl (121a/03), ţur (129a/03)

-miş

deg (184b/17), del (164b/04), derle (138b/11), dik (198a/02), di (142b/21), (157a/19), (188b/11), diñle (184b/18), dön (138b/12), (140b/01), düş (134b/09), (152a/05), et (109b/08), (187a/01), eyle (124b/18), (126a/05), (165b/09), (181b/18), (195a/10), (197b/12), geç (164b/05), gel (106b/15), (119b/02), (119b/08), (135b/19), (151b/19), (166a/11), (170b/04), (196a/05), gir (141b/14), (152a/02), git (112b/03), giy (141a/13), gömül (164b/20), gör (117a/13), (117b/20), (170b/16), götür (168a/13), idin (192a/03), i (112b/16), (142b/01), (142b/18), (158a/11), (164b/05), (166a/11), in (194a/13), iriş (145b/16), ir (180a/04), itme (130a/02), (130b/19), it (153a/04), (168a/01), (196b/18), kesil (184b/18), kes (174a/13), tekerlen (112a/15), üş (134b/10), viril (162a/05), virme (137b/21), vir (103b/13), (129b/20), yedil(126b/16), ye (108a/06), yet (168a/01), yi (163a/08), yüri (118b/13)

-mişler

bil (158a/19), dökme (106b/15), eyle (131a/21), gel (103a/13), (121a/02), (174b/16), getür (147a/16), gir (119a/15), iriş (145b/17), it (152b/20), üşüş (112a/14), vir (147a/16)

-muş

bul (128a/18), (130a/14), (152b/11), ḳoy (119b/02), (119b/09), ṭoy (167b/21)

-müş

düş (174b/12), düzül (168a/08), gör (180a/10), örül (194a/10)

-r

çatla (117a/06), çürü (186b/16), dile (183b/10), (187a/21), di (146a/12), (148b/10), (185b/19), (187b/08), diñle (186b/08), erü (117a/01), (117a/06), eyle (111b/01), (140b/02), (143b/16), (148a/07), (184a/07), iste (118b/20), (151a/01), (151a/03), (167a/07), (186a/05), (186a/20), (186a/21), (186b/17), neyle (185a/16), oḳu (191a/10), söyle (136a/10), (140b/02), (170b/13), uza (175b/15), (181a/05), yara (123a/01), (123a/02), (142b/10), yürü (110a/08), ḳayna (138b/03)

-rdi

bekle (145b/12), di (145b/09), gözle (196a/03), n'eyle (131b/18), ye (145b/11)

-rem

dile (148b/08), di (115a/18), (122b/20), iste (155a/19)

-rken

uyu (106a/18), (194b/10), (197b/08), (197b/09), yürü (125b/01), de (195b/04)

-rler

de (200a/03), di (108a/21), (110a/09), (110b/21), (118b/01), (118b/02), (131b/01), (135a/13), (138a/03), (142b/01), (152b/11), (153b/09), (155a/05), (155a/16), (166b/02), (175b/13), (178b/13), (178b/16), (197a/18), iste (141b/03), (151b/20), (176a/02), (200a/02), ye (195b/01), yürü (121b/12)

-sun

ağlama (182b/21), al (123a/04), durur (195b/03), (196a/05), olma (106b/18), (126a/01), (137b/21), (179b/11), (183b/01), ol (114a/11), (118b/08), (120b/05), (125b/07), (125b/19), (126b/07), (133a/05), (139b/13), (143b/19), (149b/19), (152b/04), (155b/15), (159b/18), (166b/07), (167a/11), (168b/18), (169b/02), (170a/10), (170a/11), (171a/11), (175a/01), (181a/13), (183a/01), (194b/04), (195b/18), (198a/16), (199a/21), (200a/03), (204a/01), olur (148b/04), olṭur (111a/15), otur (136b/02), oynat (157b/21), toy (183a/18), urma (183a/11), ur (158a/01), ḳaldurma (183a/14), ḳalma (168b/15), ḳal (168a/20), ḳıldurma (183a/14), ḳıldur (133b/16), ḳıl (160a/02), (183b/03), ḳılur (148b/05), ḳuru (124b/08), ṭağlama (182b/21), ṭal (191a/18), ṭamlama (125a/11), ṭoḳun (125b/07), ṭur (164a/08), ṭurur (115b/13), (117b/10), (123b/03)

-sün

bilme (138a/01), delin (183b/10), dir (139b/08), dön (173a/10), et (158a/15), (183a/10), (191a/17), (191a/18), eyle (105b/06), (160a/03), (189a/10), (189a/14), (189a/15), (193b/10), (194b/02), (194b/18), geç (183b/11), gel (122a/04), (141a/06), gerek(127b/12), getürme (155b/16), getür (150a/20), gir (136b/02), (139a/01), (139b/04), gönder (193b/11), görme (183a/11), görür (196b/15), (196b/16), (199a/08), göster (107a/12), gözle (167a/11), itme (183a/12), vir (149b/12), (160a/01), yürür (199a/07)

-ur

al (184a/03), (196a/03), art (117a/10), ayd (119b/14), (131b/20), (134a/10), (152b/04), (203a/08), ayt (138b/12), (187a/21), bul (110b/09), (135a/19), (186b/02), buyur (123a/01), (158a/14), çağır (187b/08), çağur (188b/10), dur (119b/13), (164b/03), kıl (110b/15), maḥfol (117a/01), oltur (152a/19), olun (106a/06), (108a/20), (110a/07), (117a/17), (124b/16), (128b/06), (131a/20), (135a/02), (145b/02), (147a/14), (151b/05), (152b/18), (159a/01), (161b/03), (177b/16), (182a/15), (186b/07), (199b/19), olundı (130a/15), ol (105b/07), (106a/19), (109b/17), (110b/09), (110b/19), (114a/01), (114a/07), (115b/05), (117a/06), (117a/08), (119b/17), (120a/21), (121b/12), (128b/14), (128b/15), (129a/20), (136b/07), (136b/11), (136b/14), (138a/16), (139a/02), (139a/04), (141a/09), (141a/12), (148a/02), (154b/01), (162a/10), (162a/21), (168a/11), (175b/16), (181a/05), (183a/13), (190a/19), (190b/04), (196a/20), (200a/04), (202b/08), ur (103b/13), (184b/06), uyan (164b/02), var (118b/06), (128b/14), (176a/09), yarıl (116b/13), yat (112a/14), (183a/14), ḥamırlan (117a/02), ḳal (186b/16), (202b/01), ḳılın (204a/03), (204a/04), ḳıl (111a/08), (117b/08), (123a/14), (129a/17), (155a/06), (183b/21), (186a/05), (199a/18), (200b/04), (203a/08), ḳırıl (116b/14), ḳurtar (148a/08), ḳurṭıl (136b/05), ṭolan (178a/14), ṭoḳun (121a/10), (121b/03), (168a/08), ṭur (106a/19), (106b/04), (106b/15), (107b/13), (117a/08), (119b/13), (123a/13), (123a/15), (123a/16), (123a/18), (123a/19), (125a/03), (125b/19), (126a/04), (129b/19), (146b/06), (149a/03), (184b/06), ṭutıl (132b/21), ṭutul (166a/01), (166a/02)

-ür

bil (120a/08), (121b/06), (123b/11), (130a/06), (157b/13), (185a/16), (194b/16), (196a/14), degiş (182b/06), (183b/17), (184a/07), düzil (182b/18), eglen (110b/21), (155a/05), eyd (188b/13), geçin (189b/03), gel (105a/18), (108b/20), (114b/02), (116a/04), (117b/08), (117b/12), (118a/03), (120b/18), (120b/19), (128b/15), (132a/01), (132a/09), (132a/21), (136a/17), (139a/08), (142a/10), (143a/13), (150b/06), (158a/14), (170a/20), (173a/20), (182b/17), (185a/16), (193b/01), (193b/02), getür (184a/18), (187b/20), gidebil (133a/10), gömil(126a/05), görin (113a/10), (117a/12), görün (175a/03), gör (130a/09), (190a/18), (196a/03), göster (180a/11), (186b/12), (187a/20), idebil (103b/06), incin (132a/20), ir (186b/17), öl (183b/18), (186b/15), (186b/16), piş (183a/18), (183a/19), söylen (162a/12), vir (117a/09), (175b/21), (198b/10), yedir (189b/09)

-ürdi

bil (187a/03), bit (191b/02), çekil (145a/09), eglen (111a/17), eglen (125a/05), (178a/11), (179a/13), gel (137b/17), (165a/04), (187a/01), giy (124a/09), (135a/17), (158b/10), (159b/01), (161a/04), (169b/21), (182a/04), (194a/20), gönder (158b/01), görün (116b/18), gör (196a/13), vir (187a/03)

2. YAPIM EKLERİ

2.1. İsme Getirilenler

2.1.1. İsimden İsim Yapan Ekler

+ca

miḳdār (162b/20), paslu (115b/01), tenhā (110b/15), ḥor (115b/01), (115b/02), ḳolay (170b/12), ḳuş (187b/14)

+cek

tīz (116a/16)

+cı

duʾā (202b/01), feryād (154a/13), (157a/06), yardım (199a/21), ḳazġan (133a/19), bostan (151b/02)

+cım

yardım (199a/21)

+cuḳ

kādar (170b/08), oġlan (128a/10), ḳadın (173b/05), (183a/01), (184a/21), yayla (157a/04), ʾoṣman (156b/02), (156b/03), (156b/06), (156b/12), (159a/11), (165a/05), (165a/07)

+ci

ekin (120b/02), göz (196b/02), (196b/03), (196b/14), rāvi (195b/18)

+cük

nesne (145b/06), deve (110b/21)

+çe

emlāk (197a/20)

+çı

çerāḳ (180a/03), (180a/17)

+çi

çift (120b/02), eger (131b/03)

+daş

baġ (138b/11), yol (118a/04), (142b/11), (171b/09)

+ınca

ard (122b/16), murātlar (106a/01), olduġ (144a/19), (145a/10), saġış (202b/04), (202b/09)

+(i)nci

iki (113a/21), (137b/13), (203b/07), beş (180a/01), bir (123b/05), (124a/01), dört (138a/17), (181a/19)

+lı

baş (130a/09), (156a/14), (160b/03), boynuz (145a/11), (145a/12), (148a/11), (178a/19), bāb (191a/10), çamur (104a/20), ḳan (193a/18), ḳara ṭon (135a/18), (140a/06), ḳut (190a/17), ṣaz (104a/20), ṭon (184b/08)

+lıġı

bay (133b/20), olmaḳ (175a/13), var (151a/05), ḳāḍı (104a/02)

+lıġın"3"

cellad (168a/05)

+lıġıyla

var (113a/02)

+lıḳ

aydın (113a/10), (140b/18), bahādır (156a/20), bādşāh (165a/18), cellad (168a/11), çayır (195a/15), pişmān (124b/13), rehnümā (105b/11), (114b/17), rūşenā (113a/14), yaġı (153b/19), (157a/18), ḳurbān (177b/08), ẕārı (199a/03)

+lıḳdan

ḳaḍı (105a/17), ḳāḍı (104a/10), (104a/17), (104b/04), (105b/14), (107a/11)

+li

genc (193a/18), giz (114a/06), (130b/21), görüş (190a/04), köy (110b/14), (111a/05), (115b/17), (177a/20), nükte (170b/11), ḳad (194a/11), ʾilm (190a/01)

+lige

gölge (109a/05), ilçi (143a/01)

+ligin"1"

eksik (183b/10), gelmek (166b/06), gerçek (189a/05)

+lik

bey (153b/02), (153b/12), (198a/04), bir (179b/03), (183b/21), derviş (104a/03), (124a/05), dervīş (105a/18), (108a/16), (161b/12), (166b/18), (169b/19), dir (183b/21), (185b/20), (185b/21), (186a/11), (186b/02), (186b/14), dişi (176b/06), eksik (105a/14), er (135b/03), (156a/10), (176b/07), (176b/16), (183a/09), (185b/09), şen (113a/08), (113a/11), (119b/17), (135b/02), (175a/15), şikeste (161a/17)

+likden

beşer (186a/22), sipāhi (108a/16)

+lu

armut (106a/12), (107b/02), at (139a/14), (150b/06), (150b/16), (182b/13), (182b/16), (185a/02), baġ (120a/03), ot (104a/20), tavşan (153a/21), şu (104a/20)

+lusın

ḥaḳ (204a/02)

+luḳ

çoḳ (144a/21), (181a/13), maʾṣūm (121b/11), ṣusuz (175b/01)

+luḳdan

ṣusuz (175b/03), ṭuzsuz (114a/12)

+luḳlar

ḳonuḳ (104a/07)

+lü

devlet (176a/21), deñ (109b/05), (114a/16), (114a/20), (115a/01), (115a/05), (115a/07), (115b/21), (116a/08), (117b/11), (123b/17), (130a/15), (130b/20), (130b/21), (134b/18), (138b/07), (138b/18), (141a/21), (146a/07), (148b/04), (171a/05), (173b/07), (177a/17), (179a/03), (187b/21), dür (103a/03), (109b/14), (110a/10), (110b/05), (112a/20), (116b/05), (120a/05), (124a/14), (125a/15), (125a/16), (125b/05), (130b/18), (131a/09), (135a/05), (141a/01), (143a/09), (144b/14), (147a/02), (153b/21), (154a/17), (157a/16), (158a/19), (161b/06), (161b/07), (161b/16), (161b/21), (162a/01), (163a/12), (166b/16), (167a/18), (170a/17), (173a/15), (179b/17), (181a/02), (188b/18), (194a/08), (203a/06), (203a/09), gerek (175b/16), heybet (150b/06), (154a/15), (157b/18), (161a/06), (163a/20), köy (110b/14), mehābet (153a/16), miṣil (104b/06), mühür (150b/09), şecāʾat (153a/16), (172b/15), şevket (153a/17), yer (103a/01), (109a/12), (109a/16), (110b/01), (127b/06), (128a/01), (128a/06), (128a/14), (131a/07), (160b/12), (168b/06), (169a/01), yüz (105b/05), (155b/19), ḥareket (116a/16), ḳuvvet (132b/10), (139b/04), (153a/16), (154a/15), (157b/18), (163a/20), (168a/02), (171a/17), (172b/15), (182a/07), ṣalabet (157b/18), (161a/06)

+lük

göz (196b/17), gün (109a/05), (179a/09), kör (174a/03)

+lüsi

devlet (147a/17), (177a/10), devletlüsine (176a/01)

+ncı

altı (165a/16)

+nci

iki (113a/21), (137b/13), (203b/07)

+sız

baş (151a/14), mı (136b/14), ṭuz (114a/16)

+siz

dīn (136a/20), mi (103b/07), (120a/09), (121b/06), (139a/08), (172a/18), şüphe (183b/02), ʾālim (196a/14)

+suz

an (123b/01), baş (149b/14), cān (190b/04), destūr (168a/06), itlaf (143b/06), temennā (185b/10), tüztur (125b/04), ṣu (166b/14), (169a/17), (169b/04), (169b/18), (174a/10), (174a/11), (175a/05), (175a/10), (175a/18), (175a/19), (177b/14), ṭuz (116a/05)

+suzluḳ

ṣu (175b/01)

+suzluḳdan

ṣu (175b/03), ṭuz (114a/12)

+süz

çāre (120b/03), icābet (139a/06), tüfenk (143b/06), ḫaber (118b/03), ḥavālet (168a/06)

+süzin

şek (183a/06)

+şer

iki (145a/11), yedi (107a/05)

+nca

ardı (151a/20), (152a/03), (152a/07), (182a/06), artı (107a/02), artları (104b/09), bu (103b/09), (124b/08), (125a/19), (127a/14), (130b/14), (130b/18), (131a/14), (132a/12), (150a/13), (150a/14), (163b/18), (170b/09), (170b/10), (176a/04), (181a/02), muktezası (137a/11), orta (154b/14), yanı (180b/11)

+ncaḳ

uġru (118b/03)

+nce

bilesi (122a/08), (137a/14), dili (138a/16), mūcibi (158b/05), öñi (185a/06), öñleri (144b/03), (146a/19), (184b/04), öñü (184b/10), (185a/10)

+ünci

dörd (103b/16), dört (138a/20), (140a/10), (177b/16), (203b/09), üç (137b/14), (167b/19), (193b/17), (203b/08)

2.1.2. İsimden Fiil Yapan Ekler

+aldı

çoḳ (161a/09)

+ladı

aḫşam (164b/08), bağış (152a/15), (186a/16), baġ (121b/09), (122b/03), (173a/12), (184b/12), baş (104a/14), (125a/14), (137a/18), (139b/07), (140a/02), (173a/21), (178a/14), (197a/14), (198a/17), (198b/07), (198b/16), (198b/21), çaġ (198b/15), çat (140a/01), daġ (185a/12), (187a/08), pat (140a/01), yoḳ (176b/14), ḫav (140a/11), ḳap (127b/16)

+ladılar

baġ (104b/04), (118a/16), (119a/02), (120a/07), (126b/10), (144a/07), (145a/19), (178a/20), baş (109b/01), (110b/03), (124b/02), (133a/18), (137a/04), (161a/06), (178a/21), (181b/02), (187a/17), tav (173a/16), ḳış (144a/15), (154a/06)

+ladıġına

ṭaġ (181b/07)

+laḳdan

yay (145a/15)

+lamaḳda

ḳulaġuz (138b/13)

+lamış

baġ (126b/15), (113b/18)

+landı

baġ (199a/12), ṣafā (125a/12), ġuṣṣa (120a/08), yoḳ (134a/14), yurt (144a/15)

+lanmış

baġ (171a/05)

+lar

çat1(17a/06)

+laşdılar

aġla (156b/10), (195b/01), vidāʾ (196a/18)

+ledi

der (105a/10), (108a/05), (141b/14), iş (152a/14), (186a/16), ʾacep (110b/15), (114b/16), (119a/01), (126b/14)

+lediler

kefen (151a/15), (156b/08), ʾacep (178a/16)

+lendi

tezevvüç (172b/21)

+lendirdi

+lenmiş

teker (112a/15)

+lenmişidi

söy (177a/07)

+lerüz

göz (146a/02)

+lesün

göz (167a/11)

+ledüp

yük (106a/10), (107b/01), (176a/16), (176b/10), (180b/07)

+leyüp

emek (166a/20), göz (116b/05), gür (125b/11), (171a/06), kefen (181a/14), (181a/17), mezīd (128b/01), şişe (116b/18), (117a/11), yüz (145b/14)

+şayup

ṣu (175b/01)

2.2. Fiile Getirilenler

2.2.1. Fiilden Fiil Yapan Ekler

-ardı

aç (198a/02), aḳ (109a/22), çık (111b/19), çıḳ (115a/08), (124a/07), (134a/13), (150b/10), (159a/21), (173b/12), (194b/10), yat (176b/03), yıġ (146a/11), yud (120b/01), (120b/03), ṣaç (138a/06)

-arken

aç (132a/05), yat (104b/01), (125b/10), (157b/06), (178a/07)

-armamışsın

çıḳ (124b/09)

-dırdı

ḳal (114b/09), (155b/15), (176b/04)

-dırup

art (189a/07), ḳal (109b/03), (111b/18), (114b/19), (116a/10), (119b/21), (123a/10), (124a/02), (125b/18), (128a/08), (137a/09), (138b/10), (141b/21), (145b/19), (147a/09), (148b/13), (151a/15), (151b/14), (152a/12), (152a/16), (155b/02), (160b/17), (164a/14), (164b/03), (165b/11), (174a/08), (174b/03), (178a/04), (179a/06), (182a/21), (186a/15), (193b/19), (198b/19), ḳız (173a/14)

-dirdiler

in (126a/06)

-dirüp

bin (180b/10), giy (144a/04), in (106a/12), it (125b/03)

-durdılar

ḳal (123a/17), (123b/06), (124a/15), (152b/10), (156a/14), (158b/19), (163a/07), (196b/07), ḳal (112a/13), (128a/02), (128a/16), (147a/08), ḳon (135b/20), (143a/16), (159a/06), (177b/01), ṭol (127b/13)

-durmış

yap (171a/02)

-durup

yap (131b/16), ḳal (103b/11), (111a/19), (127a/19), (140b/16), ḳon (176a/10), ol (116a/19), (118a/15), (122b/01), (122b/13), (136b/01), (136b/19)

-dururlardı

yan (138a/18)

-düp

getür (154b/09), pişür (179a/16), segir (154a/02), yükle (106a/10), (107b/01), (176a/16), (176b/10), (180b/07), yüri (158a/05)

-dürdi

bil (143a/05), dön (188a/19), giy (182a/01), iriş (166b/05), (176a/01), (180a/16), (180b/13), iriş (169a/15), öl (152a/07), söyün (173b/14), yetiş (116a/20)

-dürdiler

bil (134a/12), (144a/04), (146b/01), (147a/08), (177a/11), bin (120b/15), iriş (108a/16),

(163b/07), üleş (144a/11)

-dürürler

ye (145a/21)

-ıldı

aç (124b/20), (135b/01), (168b/19), (176b/02), aḳtar (166b/18), (169b/19), yar (139b/07), yaz (160b/02), yıġ (135b/17), yıḳ (107b/10), (112a/05), ṭaḳ (112a/06)

-ılmazdı

ayr (104b/11), yan (146b/18)

-ılmış

bat (164b/20), yarat (105a/20), yaz (157a/13), (167b/14)

-ındı

ol (159a/08), ḳıl (123a/08), (150a/19)

-ınduḳda

ṣal (103a/20)

-ınduḳdan

sal (179b/05)

-ına

ur (164b/15), (194a/12)

-ınur

ḳıl (204a/03), (204a/04), ṣal (179b/10), ṣar (135a/10)

-ışdı

baḳ (119b/11), (139b/06), yap (112a/03), ṣor (109a/03)

-ildi

çek (103a/17), (155a/13), götür (110b/03), (160b/13), vir (149a/18), (150a/11)

-ilmiş

kes (184b/18), vir (162a/05)

-indi

gör (128b/12), id (189b/20), silk (178b/08)

-inmiş

id (192a/03)

-irdiler

geç (170b/21), piş (144b/14)

-işdi

ir (112a/02), (112b/09), (113a/06), (113b/05), (124a/14), (127b/20), (128b/16), (129a/08), (134a/06), (134a/17), (135b/04), (137a/10), (144b/07), (154a/06), (162b/18), (163a/08), (169b/10), (172a/02), (173a/05), (179a/19), (179b/03)

-işdiler

gör (109a/02), (131a/06), (156a/17), (179b/07), ir (177a/14), (199b/04)

-işdürdi

ir (166b/05), (176a/01), (180a/16), (180b/13), yet (116a/20)

-işmiş

ir (145b/16)

-lduḳ

buña (175b/03)

-ldum

ḳoca (167a/06)

-madı

ara (148b/15), bul (106b/02), (113b/01), ol (106b/02), (111b/04), (131a/14), (140a/10), (161a/18), (170a/17), (172a/14), (176a/08), olun (153b/13), otur (160b/10), yazıl (190a/19), ḳal (112b/11), (120a/17), (126a/17), (133b/13), (140a/04), (142b/12), (167a/06), (179b/12), (182b/02), ḳayġuy (141b/10), ḳıl (131a/15), şındur (186a/14), ṣor (148b/14), ṭın (118a/14), (196a/11)

-madım

bul (176a/07)

-mamış

çıḳar (124b/09), uyu (127a/15), yazıl (167b/19), yut (119b/12), (119b/13)

-medi

bil (187b/05), bin (149a/07), çek (187b/17), depren (172b/05), di (141b/10), (173a/07), eyle (136b/20), gel (140a/09), (187b/05), getür(126a/14), gir (184b/14), git (112b/17), (126b/01), gör (112a/17), (163a/07), (187a/06), gör-ün (128a/03), ibre (197a/11), kes (117b/16), söyle (156a/08), vir (135b/16), (137b/14), (140b/08), (157a/19), (184b/14), ṣal-ıvir (139b/19)

-emedi

gel (136a/16), kesdir (115a/11), gör (116b/05), (128a/02), ir (116b/06)

-meyince

et (119a/12), geç (184a/08), gel (149b/07), git (118a/07), it (184a/08)

-ndı

ġuṣṣala (120a/08), yoḳla- (134a/14), yurtla (144a/15)

-ndi

egle (146a/05), tezevvüçle (172b/21), ye (172a/02)

-nma

dona (143b/09)

+nmaġa

yala (139b/07), yu (118b/21)

-nmış

bağla (171a/05)

-nmiş

söyle (177a/07), tekerle (112a/15)

-nuḳ

bula (110b/10)

-nur

ṣafāla (119b/08), ḥamırla (117a/02)

-şdılar

ağla (156b/10), (195b/01), vidāʾla (196a/18)

-şdiler

söyle (167b/06)

-şur

ṭap (164a/10)

-tdı

añla (136a/12), oyna (163a/16), (167a/20), (173a/03), (175a/16), uza (196b/09), ḳayna (141a/20), ḳuşa (155b/13), (159b/02)

-uldı

ṭut (133a/06), (133a/08), (181a/11), (181a/15), (181a/19)

-undı

ol (103b/05), (110b/02), (123a/09), (127a/09), (129a/04), (129b/11), (162a/18)

-unmaz

bul (190a/03), ol (161a/10)

-unmış

ol (159b/15)

-urdı

al (110a/10), art (165b/08), bulun (130a/14), buyur (110b/18), ol (124b/10), (125a/04), (129b/06), (145a/13), (145a/18), (153a/14), (161b/16), (163b/06), (163b/10), (179a/14), otur (111b/14), (162b/04), ur (194a/13), yat (184b/21), ḳıl (110a/11), ṣarın (135a/10), ṭur (141b/18), (164b/21), (165b/10), (168a/13)

-uşdı

bul (113b/01), tut (139a/15), ṣor (108b/04), ṭut (139b/21)

-üldi

dök (137b/01), dök (151a/20), getür (155b/04), göm (164b/16), (197a/12), (197a/17), (199b/02), götür (109a/18), (109b/10), (116b/04), (122a/12), (123a/12), (127a/08), (144b/16)

-ülmiş

göm (164b/20)

-ülmüş

düz (168a/08), ör (194a/10)

-ündi

böl (170b/20), gör (103b/14), (114b/15), (178b/14), (197b/03)

-ürdiler

geç (148b/18), (173a/02), (179b/08), gey (107a/10), giy (104a/05), (105a/17), (108a/15), (128b/01), (156a/11), (160a/19), (177b/04), piş (114a/16)

-üşdi

gör (106b/21), (113b/05), (113b/14), (121a/17), (124a/15), (144b/07), gör (105a/01), (108b/04), (134a/14), (143a/15), (144b/08), (160b/19), (180b/12), (193b/15), (196a/18), gül (104b/13)

2.2.2. Fiilden İsim Yapan Ekler

-gin

geç (163a/21)

-ginçi

göç (134a/10)

-ıcı

uġraş (134a/08)

-ıḳ

barış (154a/04), (156b/13)

-ım

at (110a/05)

-ik

del (172b/10)

-kde

döşe (199a/10), (199b/06)

-k(g)i

dile (169a/08), (155a/15), (155b/01)

-kinci

göç (142b/15)

-u

ḳorḳ (189a/15)

-uḳ

aç (112a/15), (121b/12), (168b/17), bulan (110b/10), (170a/16), ṣal (114a/13)

-ük

böl (104b/01), (153b/06), (153b/07), (153b/09), (153b/10

-üm

öl (199a/06), (199a/07), (199a/09), (199a/11), (203a/09)

2.2.2. Fiilimsiler

a. İsim Fiiller

-ma

at (182b/06), donan (143b/09), ol (157b/04), (182b/19), (183a/05), (185a/16), (186a/03), (190a/20), (193a/18), (199a/05), yap (171a/11), ḳaz (116a/17), (116a/18), ḳorḳ (146a/01), (183a/19)

-maġa

al (146a/19), (172a/14), başar (145b/21), çıḳ (119a/12), ışla (137a/18), ol (108b/17), (155b/05), (178a/09), (184a/10), ol (147a/01), (156b/17), var (165a/19), (170a/14), yalan (139b/07), yan (140a/02), yap (187a/09), (198b/07), yun (118b/21), ḳaldur (112b/02), ḳaynat (137a/04), ḳıl (123a/01), (123a/02), (129a/02), (149a/20), (172a/15), ḳo (154b/04), şal (198b/21), şoy (181b/01), ṭut (147b/03), (151b/17), (151b/20), (165b/20), (166a/03), (166a/07),

-maya

loġla (125a/14)

-maḳ

aġla (199a/13), al (111a/11), (122b/04), (122b/08), (134b/14), (197b/16), aḳla (161a/16), boġazla (167a/07), bul (176a/02), çal (133a/21), çaḳ (115a/08), çıḳar(127b/12), ol (105a/19), (105a/21), (122b/18), (177a/05), (186a/03), ollığı (175a/13), otur (109a/04), (114b/03), (137a/20), uyu (109b/16), uzat (114b/14), var (106a/20), (155a/19), (170b/04), yapış (129a/13), ḳaç (176b/09), ḳıl (111a/11), (114b/14)

-maḳda

açıl (152a/10), ḳulaġuzla (138b/13)

-maḳdan

ol (146a/08), yalvar (148a/04),

-ması

ṭutul (133a/14)

-masına

ol (147b/19)

-me

çek (106b/06), (127b/02), (135b/05), (148a/08), (171a/09), (180b/01), (184a/06), et (184a/11), sev (189b/16), sür (196b/17), (196b/18), vir (119a/13), ye (106b/06)

-mege

bil (123a/02), di (105b/07), dög (133a/18), dön (198b/16), er (188a/15), et (110a/18), (117b/08), (119a/06), (139b/09), (155a/20), (166a/11), (186a/11), eyle (198a/17), (198b/01), geç (158b/18), (163b/01), (163b/06), gez (178a/14), gir (136a/05), (139b/08), (142a/03), (142b/04), git (109b/12), (113b/11), (135b/15), (170b/17), (175a/07), (186a/11), göç (143b/13), görmege (104a/16), gör (104b/17), (104b/20), (104b/21), (106a/11), (107b/21), (108b/02), (108b/17), (117b/07), (135a/06), (144a/21), (151a/08), (161b/09), (165a/20), in (187b/02), ir (104a/16), (161b/10), it (110b/03), (113a/06), (145b/21), (149b/03), (175b/18), (197a/07), (197a/13), kes (115a/04), (115a/10), (115a/19), öt (109b/01), söyle (104a/14), (173a/07), söyle (132a/17), sürt (178a/21)

-mek

biş (103a/03), dik (187a/21), di (115b/03), (138a/16), (154b/01), dile (105b/20), (108a/21), (138a/04), (140b/14), (171b/05), (178a/09), dök (142a/12), et (116b/14), (123a/07), (155a/19), et (110b/08), eyle (111b/11), (162b/01), (199a/02),

geç (163a/21), (170a/17), gel (121a/06), (121a/20), getür (119a/21), gir (136a/18), git (145a/04), (172a/20), gönder (171b/21), (172a/01), gönder+dür (172a/03), gör (144a/18), (155a/06), ir (186a/21), it (103a/04), (103b/04), (118a/03), (118b/19), (133b/02), (141b/03), (142a/10), (148b/10), (149b/10), (154a/13), (157b/20), (166b/13), (172a/20), (183a/13), (186a/20), kes (116b/13), öl (186b/02), söyle (127a/01), (130b/09), vir (150a/01), yürüt (190b/03)

-mekde

eyle (167a/19), gel (134a/16)

-mekden

eyle (162a/21), gel (154a/12), itdür (133b/01)

-üş

gör (190a/04)

b. Sıfat Fiiller

acaġ+ı+n”l”

al (139b/13), ol (139b/12)

-acaḳ

al (175a/21), çıḳ (139a/01), (139a/07), kon (110a/20), ol (119b/15), (120b/05), var (142b/12), (176a/13), şor (112a/20)

-an

bulun (147a/09), çıḳ (181b/04), çıḳar (110a/13), ol (105a/19), (105a/20), (105a/21), (108b/19), (110b/01), (111a/07), (112b/05), (112b/08), (114b/12), (117a/04), (117b/01), (118a/17), (121b/05), (128a/09), (128a/16), (130a/08), (130a/09), (131a/01), (131b/18), (132a/02), (132a/05), (136a/04), (136b/15), (138a/12), (139a/09), (139b/06), (139b/21), (141a/02), (141b/02), (141b/16),

(142b/05), (144b/21), (146a/17), (149b/08), (149b/14), (150a/01), (150b/16), (152a/01), (152b/05), (153a/01), (154a/18), (155b/03), (159a/21), (160a/14), (161a/03), (161a/12), (161a/17), (161a/19), (163b/17), (164a/14), (165a/18), (166a/04), (166a/18), (167b/09), (169a/08), (170a/09), (170a/11), (170a/21), (170b/12), (170b/15), (170b/18), (171b/02), (171b/09), (171b/19), (173b/06), (173b/13), (174a/07), (174a/12), (174a/15), (175a/11), (175b/08), (176a/17), (176a/21), (177a/12), (177b/02), (177b/16), (179b/13), (180b/06), (181b/16), (184a/02), (186b/02), (186b/08), (189b/06), (190b/16), (190b/17), (191a/05), (192a/03), (192a/04), (192a/10), (192b/04), (192b/05), (193a/20), (194b/02), (197b/14), (200a/01), (203a/05), olun (105a/01), (106a/07), (106b/12), (116a/18), (116b/10), (117a/06), (119a/08), (120b/21), (122b/11), (130a/17), (131b/14), (135a/05), (136a/07), (136a/12), (137b/14), (143a/08), (143b/20), (144a/13), (145b/03), (147a/12), (148b/06), (151b/08), (153b/11), (153b/16), (155a/09), (162a/02), (165a/04), (165a/15), (171a/10), yan (138a/11), (140a/18), (159b/03), yapdır (198b/09), yat (127a/19), yayıl (159b/04), yığıl (139a/13), ḳaç (172b/10), ḳon (183b/15), ṭoḳun (176b/20), ṭur (145b/10), (172b/06), (172b/13)

-(y)an

olmay (117b/12), oḳuy (203a/10), ḳurşunlay (189a/09)

-anlar

ol (110a/04), (123b/08), (124a/03), (141b/19), (149b/09), (161a/07), olmay (154b/10), otur (112a/07), oḳuy (189a/14), yaḳ (184b/01), ṭaşımay (200b/02)

-dığından

al (134b/20), şaş (164a/20)

-dıḳları

bulama (175b/01), çıḳ (178a/13)

-duġı

al (194b/13), buyur (131a/13), (193b/20), dut (197b/11), ol (107a/18), (107b/04), (108a/20), (117a/17), (129a/12), (155a/21), (187a/04), (197b/12), (197b/13), (199a/15), otur (111b/18), (131b/17), ḳon (113a/10), (113a/19), ḳon (178b/07), ḳoy (122b/14), ṣun(129a/14), (168a/14), ṭoḳun (173b/03)

-duġıñ"1"

ol (107b/02), (115a/05), (126a/15), (130a/04), (140a/13), (177a/03), (182a/08), ol (143b/05), var (107b/02)

-duġına

ol (169b/11)

-duġından

ṭoġ (159b/11), ol (175a/11)

-duḳdan

al (196a/01), ol (153a/15), salın (179b/05), ḳıl (140a/16), ṣal (179a/17)

-dügi

bin (118a/15), düş (164a/07), gör (104a/14), (107a/17), (107b/05), (107b/15), (113b/15), (113b/17), (117b/02), (126a/11), (129b/19), (151a/13), (176b/20), (178a/19), i (103b/14), (181a/07), yürüt (128b/10)

-dügin

di (118b/09), di (107b/04), eyle (185a/20), gel (103a/09), gör (107b/03), i (131a/02), (138a/01), (182a/07), ir (107b/02), söyle (199a/11)

-düginden

di (111a/08), öl (186b/12)

-dük

kesilme (115b/17)

-dükden

gönder (121a/01), (134b/17), bil (130b/14), gel (109a/16), git (116b/08)

-dükleri

di (120b/16), (169a/17), (169b/04), (169b/18), (173a/06), (174a/11), (175a/10), (175a/18), (178a/08), (178a/11), (179a/14), (179b/20), (199a/01), di (143a/08), eyle (139b/18), (182a/15), gel (104b/20), gel (121a/09), (121b/02), gir (121b/15), git (116b/19), (162a/06), git (162a/19), göç (145a/04), gönder (173a/04), gör (146a/07), götür (163b/08), in (145a/09), iriş (162a/19), iste (180a/17), it (116b/19), (147a/03), (158b/05), (177b/11), it (176a/04), kes (117a/11), pişür (116a/05), vir (168b/20)

-ecek

gid (118a/12), id (142b/14), (147b/21), kes (163b/10), ört (165b/04)

-ecegin"1"

id (187b/05)

-en

dökil (122b/05), (138a/06), düzil (184a/02), etmey (185b/20), (186b/01), eylemey (186a/02), eyley (192a/01), (192a/02), geç (113b/02), gel (104a/10), (104a/17), (104b/05), (105a/17), (105b/10), (105b/14), (105b/15), (107a/11), (112a/18), (113b/16), (135b/17), (145a/12), (145a/20), (159b/20), (161a/11), (166a/07), (171a/04), (183b/15), (188b/01), (193b/02), (195a/12), (196b/02), geller (161a/09), getür (158b/09), gid (105a/08), (111a/15), (111b/03), (114a/18), (116a/10), (122a/17), (148b/14), (149b/14), (173a/11), gir (170a/16), gör (119b/12), göster (192a/19), id (118b/14), (157a/05), (157a/20), (164b/05), (182a/16), (190b/17), (191b/18), (193a/05), (193a/12), idüñ (189b/02), iriş (117a/04), (135a/07), istey (177b/12), (178b/18), (191a/17), (191a/18), isteyüñ (145b/11), (147b/10), işid

(107a/17), (109a/12), (131a/02), (135a/06), (161a/01), (161b/09), itmeyüñ (152b/04), kesil (115b/07), (117b/18), öl (186b/02), sevler (182a/17), vir (150b/12), (193a/13), viril (115a/15), (163a/10), yet (161a/04)

-enler

bil (110b/11), (159a/01), giy (182a/17), gör (165b/16), id (189b/13), işid (134a/12), (136b/07), işid (150b/02)

-ıcaḳ

aḳ (115b/09), bul (153a/06), çıḳ (127a/03), ol (127a/15), (128b/14), (129a/20), (129b/05), (129b/06), (132a/10), (133a/06), (136b/18), (138a/17), (140b/13), (141b/04), (142b/13), (143b/19), (151b/09), (153a/05), (156b/03), (158b/04), (158b/14), (159a/12), (163a/05), (164b/11), (167a/21), (172a/18), (176a/14), (189a/03), (204a/09), otur (117b/13), var (142b/13), (149a/02), (157b/12), yalvar (148a/06), ṭut (158b/09), (188b/21)

-ıcı

uġraş (134a/08)

-ici

id (191a/04), vir (124b/09)

-(y)ici

yi (195b/04)

-iciler

yi (195b/04)

-maz

ak (115b/16), al (117a/08), yan (117a/07), yara (154a/17), (189b/08), ṭağıl (117a/07), ṭap (147a/09), ṭut (171a/12)

-mez

silin (161b/01), görün (139b/16)

-mışa

yaratıl (105a/20)

-mışı

çıḳ (117a/08)

-miş

deg (184b/17), del (164b/04), dik (198a/02)

-mişe

öl (152a/14)

c. Zarf Fiiller

-a

coş (103b/15), (124a/16), (171b/08), çal (160b/18), çıḳ (103a/08), (107a/01), (121a/14), (159a/05), (174b/01), (190b/02)

-erek

gör (118a/11), id (113b/01), (124b/04), (139b/15), sürin (112b/01), sürün (112a/10), sürüy (158a/05), ov (106b/02), um (155a/20), ḳaç (105a/07), (195b/02), çıḳ (150b/07)

-ı

uzat (115a/05), yaz (184b/20), ḳaḳ (111b/21), ṣaç (156b/15), ṣal (104b/07), (151a/19), ṣığın (151b/21), ṭol (187b/18)

-i

ör (184b/06)

-ken

açar (132a/05), alur (125b/01), bulmışi (125b/02), çalışur (112b/02), gelür (118a/20), (142a/21), (196a/09), gezer (137a/19), (195a/18), gider (104a/20), (110a/18), (113a/06), (154b/17), (166b/20), (171b/14), giter (140b/06), giyinür (176b/13), ider (164a/01), (169b/10), (188a/06), (193b/07), (195b/21), (196b/07), i (103a/03), (106a/13), (113b/02), (125a/16), (125a/19), (130a/10), (130b/13), (134a/03), (134a/04), (140a/13), (151b/12), (166b/20), (170a/19), (181b/15), (187b/08), (188a/01), (188a/02), (188a/04), (188a/20), (188b/09), (190b/03), (190b/04), (193a/11), (196a/03), (196b/06), (197a/09), (198a/14), (198b/07), (199a/18), iner (125b/11), (125b/15), (125b/16), irmişi (125a/17), oturur (116b/05), (118a/01), (128b/11), (129a/06), (129a/13), (160a/09), (162b/05), (165b/13), (169a/04), (177b/19), (198a/20), ölür (187a/07), pişer (179b/10), yatar (104b/01), (125b/10), (157b/06), (178a/07), yürür (125b/01), ṣalınur (179b/10), ṭurur (107b/10), (112a/01), (120b/09), (120b/11), (178b/03)

-madan

ol (129b/11), (188b/04), ṣol (106a/13)

-madın

dalcan (130a/07)

-meden

eyle (156a/08), ir (188b/03), öl (186b/02), (188b/04), vir (176a/03)

-u

dur (194a/18), var-u (149a/21), ḳoş (194a/08), şun (115a/21), (121b/07), ṭol (173b/13)

-(y)u

ağla (199a/12)

-uban

baş (188a/14), yuy (185a/18), (185b/01), ḳoy (184b/21), (185a/01), ṭur (188b/06)

-up

açıl (124a/16), (161b/16), aç (103b/02), (103b/17), (106b/15), (107b/12), (110b/03), (112a/13), (112a/18), (118b/04), (118b/07), (118b/17), (119b/07), (120a/01), (123b/06), (124a/02), (125b/15), (126a/10), (129a/01), (129b/18), (131b/17), (133b/05), (136b/20), (143a/21), (143b/01), (144a/09), (150b/11), (156a/09), (160a/13), (163a/07), (164b/02), (164b/14), (167b/13), (171a/18), (171a/19), (174b/03), (174b/04), (177a/01), (178a/07), (178b/04), al (104a/13), (104b/10), (105b/15), (105b/18), (107a/14), (108a/18), (108b/08), (109b/08), (111b/03), (114b/06), (115a/03), (115a/17), (115a/21), (115b/11), (115b/15), (115b/20), (116a/17), (116a/21), (118a/15), (119a/19), (122b/01), (122b/11), (124a/07), (124a/11), (126a/07), (126b/04), (126b/08), (127a/17), (130b/03), (131a/11), (132a/04), (132a/15), (133a/17), (134b/16), (135a/16), (137a/11), (137b/02), (138a/06), (141b/07), (141b/11), (142a/16), (143a/04), (143a/06), (143b/01), (144a/19), (145b/10), (145b/11), (146a/17), (148b/18), (149a/05), (151b/13), (155b/09), (156a/01), (156b/02), (158b/13), (158b/17), (160a/03), (160a/06), (160a/13), (162a/19), (162b/10), (162b/16), (163a/03), (163a/04), (164a/13), (166a/18), (167a/08), (168a/09), (169a/13), (170b/03), (172a/10), (172b/21), (173b/08), (175b/10), (177a/09), (180b/09), (180b/11), (181b/17), (184b/10), (185a/10), (194a/07), (194b/10), (196a/17), (197b/16), (198b/05), (198b/14), artdır (189a/07), asıl (110a/07), at (151b/14), (178a/18), (194a/18), ayd (196a/15), aḳıd (137a/05), aḳtarıl (161b/13), aḳ (134b/04), (141b/15), (166b/15),

(175b/08), (177b/05), bayıl (112a/11), baḳış (120b/04), (157b/11), baḳ (103b/12), (104b/12), (105a/05), (107b/09), (112a/01), (113a/09), (113a/12), (114b/20), (120b/10), (122b/07), (123a/13), (127b/11), (132b/07), (133b/06), (136b/09), (137b/20), (138b/17), (139a/03), (139b/08), (148b/13), (149b/05), (155a/14), (158a/09), (158a/10), (159a/16), (166a/09), (166b/01), (167a/03), (171a/09), (173b/15), (174b/03), (174b/20), baṣ (128b/21), (129b/17), (193a/11), (199b/12), bıraḳ (196a/06), bulış (144b/07), bulun (112a/07), (155a/11), bul (117b/21), (120a/14), (136b/18), (146a/15), (157a/16), (158b/14), (166b/17), (184b/17), buluş (105a/01), (131b/07), (149a/10), (149b/01), (156a/17), (160b/19), (193b/15), buluş (113b/05), (113b/14), (128b/08), (132b/10), (134a/14), (143a/14), (169a/15), (179b/07), (180b/12), buraġ (132a/15), çaġırd (133b/13), (136a/07), çaġır (110b/08), (114a/03), (120a/13), (121a/05), (121b/19), (125a/07), (128b/18), (141a/18), (150b/02), (152a/02), (167a/21), (174b/12), (174b/18), (175b/19), (176b/20), (177a/11), (194b/20), çalın (134a/18), çal (134a/20), (168a/19), çık (154b/07), (154b/15), çıḳar (105a/11), (112a/04), (112b/12), (115a/17), (117b/14), (117b/21), (134b/11), (151a/19), (157a/12), (159a/18), (159b/02), (167b/13), (195a/12), (196b/13), çıḳar (116a/18), (119a/05), (131b/07), (132a/03), çıḳ (104a/11), (104a/19), (105a/01), (108b/12), (108b/16), (109b/19), (110a/17), (111a/05), (111b/21), (112b/17), (113a/07), (113a/09), (113b/12), (115b/08), (118a/19), (119a/21), (119b/18), (119b/20), (120a/06), (120b/06), (120b/17), (121a/12), (121b/21), (124a/18), (125a/13), (126b/17), (132a/11), (132b/01), (132b/03), (133a/17), (133b/07), (133b/09), (133b/11), (134a/14), (136b/13), (137a/14), (137b/07), (138a/01), (138a/07), (138a/09), (138b/15), (140a/21), (140b/04), (143b/20), (144b/01), (144b/02), (146a/10), (146a/13), (147a/05), (149a/01), (150a/18), (151b/02), (151b/07), (152a/04), (152a/18), (156a/15), (156a/16), (157b/08), (158b/06), (160b/06), (160b/19), (163b/20), (164a/14), (166b/15), (166b/19), (169a/14), (172b/01), (174b/08), (174b/20), (176b/07), (178a/12), (178a/21), (180a/13), (181b/08), (188a/12), danış (142a/05), dur (196b/11), dut (198a/09), dānış (133b/17), (138b/04), ışıt (181b/02), kifaflan (116a/07), okut (110a/10), olun (103a/06), (111b/04), (117a/09), ol (103a/04), (103a/09), (103b/11), (103b/16), (104a/18), (104a/19), (104b/20), (104b/21), (105a/12), (106b/08), (106b/09), (106b/10), (107a/13), (107b/07), (107b/11), (107b/21), (108b/08),

(108b/12), (108b/14), (109b/05), (109b/13), (110b/10), (111b/12), (113b/07), (114b/19), (115b/10), (115b/16), (116a/07), (116a/20), (117a/03), (117a/05), (117a/16), (117b/18), (117b/19), (118a/12), (118a/14), (118b/04), (118b/16), (119a/17), (119b/16), (120a/14), (120a/18), (120b/16), (121a/19), (121b/11), (122b/03), (122b/19), (123b/05), (124a/01), (124b/10), (124b/14), (125a/16), (125b/14), (126a/13), (126a/16), (126b/01), (127b/16), (128a/13), (128a/18), (129a/03), (129a/05), (129b/01), (129b/04), (130a/01), (130a/02), (130b/01), (130b/20), (131a/03), (131a/08), (132a/10), (132b/01), (132b/17), (133a/05), (133a/15), (133b/03), (133b/05), (134a/18), (134b/01), (134b/04), (135a/19), (135b/02), (135b/03), (137b/01), (137b/08), (137b/16), (138a/21), (138b/16), (139a/08), (139b/07), (141b/13), (142a/11), (143a/03), (143b/02), (143b/05), (143b/07), (144a/07), (144a/20), (144b/13), (144b/21), (145b/03), (146a/04), (146a/13), (146b/02), (147a/02), (147a/03), (148a/12), (148a/21), (148b/02), (148b/20), (148b/21), (149a/17), (149a/19), (149b/09), (149b/18), (150a/08), (150a/17), (150b/18), (150b/19), (151a/09), (152a/12), (153a/11), (153b/18), (154a/21), (154b/09), (154b/18), (155a/08), (155b/01), (156a/02), (156a/13), (156a/21), (156b/16), (157a/01), (157a/03), (157a/05), (157b/05), (158a/09), (158a/18), (158b/07), (158b/09), (158b/14), (160b/09), (161b/14), (161b/20), (162a/11), (162a/20), (162b/09), (162b/10), (162b/16), (163a/06), (163a/11), (163a/20), (164a/05), (164b/01), (164b/14), (165a/12), (165a/13), (165a/21), (165b/01), (165b/04), (165b/05), (166a/05), (166a/14), (167a/15), (167b/12), (167b/18), (168a/21), (168b/02), (169a/08), (170a/15), (170b/19), (171a/05), (171a/06), (171a/13), (171b/15), (172b/15), (173a/13), (173a/19), (173b/03), (173b/18), (174a/12), (175a/11), (175a/13), (175a/16), (175b/15), (176a/02), (176a/12), (176b/01), (176b/03), (176b/12), (176b/15), (176b/21), (177a/02), (177a/18), (177b/19), (178a/03), (178a/07), (178b/11), (179a/19), (179b/17), (181a/09), (181b/14), (182a/12), (182b/20), (183a/02), (184b/07), (187b/13), (190b/01), (190b/09), (194a/06), (194a/08), (195a/16), (195b/06), (197b/20), otur (103a/01), (105a/02), (106b/12), (109a/06), (109b/10), (111b/16), (118b/02), (119a/08), (122a/13), (126a/11), (127b/07), (128a/01), (130b/01), (130b/11), (134b/19), (135b/14), (137a/15), (144b/12), (144b/16), (145a/14), (150a/08), (150a/10), (153b/03), (154a/06), (155b/19), (164a/01), (164a/19), (168b/06),

(168b/07), (175b/11), (179b/07), (184b/06), sanc (195a/20), (107a/15), (109b/18), (156a/01), (175a/08), sor (148a/16), şaş (182a/01), tuṭ (134b/07), (135a/05), (150b/01), urtur (189a/07), ur (126a/07), (127b/08), (130b/18), (132a/11), (134b/02), (137a/18), (148b/07), (150b/09), (157a/15), (160a/03), (161a/13), (172b/07), (182a/03), (185b/04), (188a/20), (195a/14), utan (168b/02), (170b/12), (173a/07), uyan (164b/02), uyar (128a/07), (168b/08), (189b/20), (190a/06), uyār (150a/07), uzad (125b/16), uzan (119b/20), uzat (111b/17), var (103a/06), (103a/16), (104b/01), (105a/04), (105b/17), (106a/04), (106b/05), (108a/06), (111a/04), (113a/20), (113a/21), (114b/08), (114b/16), (129a/03), (132b/13), (137b/02), (140b/02), (142a/07), (143a/14), (144b/04), (146b/01), (147b/09), (148a/03), (148a/06), (153a/12), (154b/21), (155a/12), (164a/03), (164a/07), (164a/09), (164a/16), (166a/16), (169a/06), (176b/03), (178a/02), (180b/03), (187a/12), (194b/08), vidāʾlaş (197b/01), yalvar (126b/18), (129b/13), (163b/11), (168b/03), (188a/07), (139a/07), (146b/05), yan (139a/15), (140a/03), yapdur (131b/16), yapıl (187a/19), (188b/19), yapış (107b/09), (107b/17), (112b/10), (129b/08), (139b/11), (168a/15), (174a/01), (181b/12), (196b/07), yap (143b/19), (151b/10), (153b/17), (162b/03), (169b/02), (187a/13), yarıl (116b/14), (140a/02), (141b/17), yatır (167a/07), yat (106a/15), (106a/18), (119b/07), (162b/20), (163a/05), (181a/11), (181a/15), (181a/19), yaz (144a/04), (153b/20), (157a/08), (189a/13), (197b/08), yaḳ (137a/04), yıġ (146a/15), yıḳan (119a/19), yıḳıl (112a/11), (173b/20), yıḳ (171a/14), ḳabar (146a/17), ḳaç (146a/19), (151b/18), (165b/20), (166a/01), (172b/04), ḳaldır (109b/03), (111b/18), (114b/19), (116a/10), (119b/21), (123a/10), (124a/02), (125b/18), (128a/08), (137a/09), (138b/10), (141b/21), (145b/19), (147a/09), (148b/13), (151a/15), (151b/14), (152a/12), (152a/16), (155b/02), (160b/17), (164a/14), (164b/03), (165b/11), (174a/08), (174b/03), (178a/04), (179a/06), (182a/21), (186a/15), (193b/19), (198b/19), ḳaldur (103b/11), (111a/19), (127a/19), (140b/16), ḳal (113a/08), (115a/12), (122b/15), (129a/09), (134b/15), (146a/14), (173a/12), (178b/09), (183a/03), ḳalḳ (104a/07), (104b/15), (104b/17), (106a/02), (106a/10), (106a/14), (107b/21), (108b/02), (108b/15), (109b/07), (109b/12), (111b/21), (112a/16), (112b/03), (113a/15), (113a/19), (113b/03), (113b/04), (114b/05), (114b/07), (116b/08), (117a/18), (118a/08), (118a/09), (118a/10), (118b/18), (119a/14), (121a/02), (122a/15), (123b/16), (126a/19), (127a/16),

(127b/04), (128b/17), (130b/03), (130b/15), (133b/05), (133b/09), (137a/11), (137a/13), (137b/04), (138b/07), (140b/20), (141a/17), (144b/02), (144b/17), (145a/02), (146a/03), (148a/10), (149a/20), (150a/05), (150a/09), (150a/11), (152b/16), (153b/15), (159a/06), (159a/19), (160b/06), (160b/14), (163a/01), (163a/08), (164b/09), (166a/05), (166a/15), (168b/11), (172b/02), (174a/09), (174b/05), (175a/07), (175b/11), (176a/15), (176b/13), (177b/10), (178b/05), (179b/06), (180b/03), (180b/18), (181b/17), (193a/12), (193b/12), (194b/19), ķat (116b/02), (124b/03), (148a/12), (176b/11), ķavşur (155a/14), ķavuş (148b/15), ķaz (116a/18), (116b/09), ķaḫuş (178a/21), ķıl (108b/03), (109a/02), (113a/15), (115a/18), (116a/17), (119b/14), (122b/05), (122b/19), (128a/06), (129a/04), (129a/05), (129b/06), (130a/08), (131a/09), (132a/04), (134a/11), (135b/12), (136b/14), (141b/19), (141b/20), (143b/12), (146b/20), (148b/19), (150a/15), (151a/15), (151a/16), (151b/01), (152a/15), (155a/10), (156a/01), (156b/09), (157a/02), (160a/04), (160a/06), (161b/12), (167b/16), (178a/13), (181a/14), (181b/05), (186a/12), ķır (120a/04), ķızdır (173a/14), ķondur (176a/10), ķon (113b/15), (118b/12), (139a/12), (143b/13), (144a/12), (165b/09), (174b/09), (176a/14), ķorķ (113b/18), ķoş (105b/10), (132b/12), (133a/03), (133b/15), (133b/19), (153a/21), (158b/05), ķoy (116a/13), (119a/18), (122a/05), (124b/11), (130a/01), (130b/05), (131b/06), (134b/05), (137a/16), (138a/10), (138b/19), (139a/20), (141a/19), (146b/10), (158b/20), (168a/13), (172a/20), (173a/16), (182b/07), (184b/16), (193a/15), ķucuş (131a/06), ķurıl (143a/17), ķurtar (146b/18), (170b/10), ķurtıl (110b/09), ķurtul (104b/08), ķur (125b/09), (195b/13), (198b/11), ķuşad (154b/05), ķuşat (194a/05), ṣafālan (119a/19), ṣal (109a/10), (127a/10), (190a/01), ṣanc (184b/11), ṣar (145b/09), (188b/07), ṣaķın (121a/10), (121b/02), (153b/21), ṣıfatlan (121a/21), ṣıķış (125a/11), ṣor (107b/13), (113b/19), (121a/17), (127a/19), (129a/15), (140b/04), (178b/12), ṣoyun (118b/21), (119a/03), (119a/04), (121b/08), (121b/14), ṣoy(126a/06), ṣoķ (105a/11), (111b/18), (112a/03), (112b/09), (137a/12), (157a/11), ṣun (115a/03), (115a/16), (117b/13), (123a/05), (131b/07), (159a/20), (161b/19), (198b/16), ṭaġıl (117a/06), ṭapşır (161b/13), ṭapşur (104a/01), ṭaķ (125a/14), ṭoġrıl (130b/04), ṭoldur (116a/19), (118a/15), (122b/01), (122b/13), (136b/01), (136b/19), ṭoķun (164a/17), (164b/05), ṭur (123a/07), (129a/05), (129a/15), (142b/01), (150a/15), ṭutul (159b/16), ṭut (104b/02), (105a/06), (111b/18),

(115a/06), (125b/17), (126a/13), (126b/10), (127a/14), (132b/02), (145b/04), (151b/10), (154b/09), (157a/17), (157b/02), (175a/10), (183a/10), (183a/13), (187b/03), (196b/12), (199a/17), ṭuy(126a/02), (184b/01), ṭuṭ (195a/20)

-(y)up

ağla (165b/03), (181a/21), (181b/05), (185b/16), (185b/20), alma (111b/11), (122a/18), (198a/01), arala (111b/13), ara (112b/18), (115b/15), ayrılma (170a/01), añdurma (119a/12), añılma (159b/10), añma (119a/11), bağla (105b/01), (120b/07), (126a/07), (128b/02), (134b/01), (144a/13), (156a/19), baḳma (104b/10), boġazla (148b/18), bolma (169a/19), bol (106b/16), boz (154a/09), (157a/18), bulunma (116a/05), çalḳala (122b/12), çatla (117a/07), çıḳama (132b/18), olma (112b/10), (136b/12), (141b/18), (154b/08), (188b/12), oḳu (128a/19), (140a/17), (158a/15), selāmla (105b/14), uġra (195b/10), urundula (148a/11), uyu (118b/13), uza (196b/09), yanma (139a/01), yuvarla (125b/09), yu (127a/09), (181a/17), (186a/19), ḳalma (168b/14), (174b/06), (176a/13), ḳapla (119a/17), ḳarşula (147a/06), (171b/06), ḳılıçlay (134b/13), ḳılma (199a/04), ḳoma (120b/02), (133a/17), ṣaḳla (116b/19), (141a/06), (159b/13), (188b/12), ṣığa (135a/17), ṣığa (162b/03), ṣıva (137a/03), ṣuṣa (175b/01), ṭaşı (200b/02), ṭoğra (116b/16), ṭutma (123b/04)

-ü

bil (130a/04), öl (183b/18), vir (195b/19)

-(y)ü

de (106b/18), (116b/10), (117a/03), (117a/13), (118b/05), (126b/15), (127b/14), (129a/21), (131a/11), (132a/14), (136a/06), (182b/06), di (103a/07), (107a/04), (114b/18), (116a/07), (121b/10), (126b/05), (134a/15), (136b/20), (139b/03), (139b/19), (142a/20), (142b/04), (143a/12), (147b/21), (148a/17), (155a/01), (155b/10), (156b/03), (157a/10), (160a/12), (162b/03), (163b/03), (169b/17), (170a/11), (171b/10), (174b/19), (176b/08), (176b/14), (178a/02), (178a/17), (179b/05), (189b/14), emekle (166a/20), iste (177a/13)

-üben

giy (185b/13), gör (171a/17), id (187a/14), öl (183b/21)

-üp

bilün (181a/07), bil (108b/12), (113a/14), (120a/11), (132b/08), (139b/12), (140a/13), (147a/02), (149b/09), (177a/04), (178a/13), bindir (180b/10), bin (121b/17), (128b/10), (144b/04), (148a/17), (170a/03), (182b/20), bişir (187b/21), bükil (168b/01), bük (148a/20), (158b/19), (159a/21), çekil (109b/10), (130b/05), (163b/05), (163b/10), çekiş (151b/12), çekmey (181a/14), çek (112b/05), (116a/01), (126b/10), (132b/16), (134b/19), (142a/12), (142a/18), (147b/01), (153a/08), (154a/12), (155b/08), (156b/15), (161a/06), (167b/17), (171a/12), (181a/16), (185b/18), (189b/19), (190b/18), (195b/12), çikil (148a/19), çök (155b/12), (159a/20), çöz(127a/01), del (164a/18), deprenmey (154a/17), dey (117b/10), (142a/01), (171a/03), (180b/17), (193a/14), (193b/19), (194b/19), (196a/16), dik (150b/17), (158b/19), diley (131a/07), (163b/12), (167a/10), (181a/01), diy (105a/11), (105a/19), (105a/21), (105b/09), (107a/07), (111a/08), (112a/12), (115a/21), (115b/19), (116b/07), (119a/13), (119b/06), (119b/19), (120b/05), (121a/11), (121b/04), (121b/07), (121b/15), (123a/02), (125a/08), (125b/15), (127a/05), (130a/07), (133b/13), (133b/18), (134b/19), (135b/11), (136b/15), (137a/02), (139a/04), (141a/15), (141b/10), (141b/12), (142a/15), (145b/09), (146a/18), (149a/20), (150b/13), (152b/08), (154a/10), (155a/21), (159a/11), (164b/07), (168a/14), (173b/11), (174a/04), (176a/20), (176b/01), (177b/04), (178a/20), (178b/01), (180b/02), (180b/05), (181a/12), (181a/17), (181b/11), (182a/03), (194a/17), (195a/11), (195b/01), (197a/13), (197b/20), (198a/18), dök (122b/12), (132a/13), (181a/16), dön (106a/21), (107a/15), (112b/19), (113a/18), (114a/21), (119a/18), (119b/03), (120a/08), (121a/09), (121b/02), (127a/05), (133a/13), (139b/16), (142a/09), (142b/12), (144a/06), (144b/20), (147b/17), (151a/07), (152a/11), (154b/07), (158a/10), (159b/20), (166a/08), (169b/04), (172b/10), (173a/05), (173a/11), (174b/10), (175a/14), (176a/11), (177a/19), (178b/05), döşey (143a/16), (177b/01), (190a/05), dür (158b/15), düş (104a/18), (104b/11), (105a/13), (105b/11), (109a/09), (112a/15), (112b/02), (114b/04), (118a/19), (120a/04), (125a/18), (149a/12), (150b/11), (151b/16), (156a/17),

(158a/02), (160b/20), (177a/13), (182a/05), (199a/02), düzdür (161a/04), düz (116b/15), (116b/17), (143a/01), egil (151b/13), egil (164b/16), eglenmey (169b/16), eglen (147a/10), (179a/10), ek (167b/07), eriy (138b/03), etmey (163a/11), (165a/20), (177a/19), evlen (156b/02), eyley (131a/05), (144a/12), (150b/01), (181b/09), (182a/21), (182b/15), (184a/14), (184a/16), (185a/10), (185b/10), (187a/08), (188a/13), (188a/19), (193a/14), (193b/05), (193b/10), ezil (117a/01), geçir (162b/15), geç (103a/17), (105a/16), (109a/10), (109a/12), (109a/16), (110b/01), (110b/12), (121a/04), (123a/09), (126a/09), (127b/06), (128a/06), (128a/14), (128b/05), (131a/07), (132b/04), (132b/14), (134b/13), (139a/14), (149a/13), (156a/18), (160b/11), (161a/01), (164a/13), (165a/14), (165b/06), (168b/06), (169a/01), (169a/03), (177b/02), (196a/02), (196a/18), (198b/04), gelmey (109b/06), (141b/17), (174b/17), gel (103a/01), (103a/08), (103a/12), (103b/15), (103b/17), (103b/18), (104a/12), (105b/16), (106a/03), (106a/05), (107b/03), (108b/03), (110a/15), (110a/19), (110a/21), (110b/02), (110b/14), (111a/10), (111a/17), (111a/18), (111a/21), (112b/15), (112b/19), (112b/21), (113a/17), (113a/20), (113b/13), (114b/03), (116a/10), (117a/18), (117b/13), (121b/15), (122a/06), (122a/11), (123a/06), (124a/12), (124a/17), (124b/04), (125a/04), (125a/05), (125a/07), (127a/13), (127b/14), (128b/19), (129a/08), (129a/10), (129a/17), (129b/15), (130a/05), (131a/01), (131a/05), (133a/07), (133b/04), (134a/12), (135a/04), (135a/15), (135b/13), (136a/01), (137b/09), (138b/07), (139a/18), (139b/17), (140a/18), (141a/13), (141a/17), (142b/06), (143a/07), (144b/05), (145a/01), (145a/03), (145a/06), (145a/08), (145b/14), (146a/16), (146b/21), (147b/06), (148a/15), (148b/03), (148b/10), (148b/17), (149a/04), (150b/08), (150b/16), (150b/21), (151a/10), (151a/12), (151a/17), (151b/02), (151b/09), (151b/15), (151b/19), (152a/06), (152b/03), (152b/16), (153b/16), (155a/04), (155b/01), (156a/02), (156a/05), (156a/07), (157b/01), (159a/19), (160b/05), (160b/07), (161a/18), (161a/19), (161b/05), (162a/19), (162b/19), (163a/09), (163b/01), (164a/20), (164b/02), (164b/14), (164b/17), (165b/14), (166a/08), (167a/02), (167b/09), (167b/12), (169b/14), (169b/15), (170a/05), (170b/12), (171a/14), (171a/18), (171b/08), (172b/18), (173a/03), (173a/09), (173b/18), (174b/17), (175a/09), (175b/12), (175b/19), (177a/15), (177b/10), (178a/10), (178b/12), (178b/19), (179b/02), (180a/15), (180b/08), (181b/08),

(193b/05), (193b/07), (194a/18), (194b/11), (195a/15), (195b/05), (195b/07), (195b/15), (196a/18), (196b/19), (197a/14), (197b/07), (197b/19), (198a/11), (198b/15), (199a/01), getürd (154b/09), getüremey (141b/16), (181b/07), getüremey (172b/04), getür (115a/02), (116a/12), (116a/19), (118b/11), (123a/05), (126a/12), (131a/17), (132a/07), (132a/14), (139a/16), (145a/05), (146a/11), (150b/02), (157b/07), (160a/19), (166b/17), (170a/01), (174a/01), (177a/09), (193b/17), (195a/18), (195a/19), (196b/21), gez (124a/19), (197b/17), gid (104b/10), (112b/02), (161b/11), (169a/20), (176b/07), gil (134a/14), gir (110a/21), (118b/19), (134a/05), (135a/10), (136a/01), (137a/02), (139b/16), (140b/21), (145a/03), (146a/21), (151b/03), (156a/18), (158a/06), (163b/12), (173b/12), (180a/14), (182b/14), (198b/16), gitmey (174a/19), giydir (144a/04), giy (119a/14), (120b/15), (121b/20), (122a/04), (122a/06), (124a/14), (135a/09), (160b/16), giyür (159b/18), göç (134b/10), (139a/11), (142a/20), (144a/10), (145a/14), (145a/15), (154a/07), gömil (125b/17), gönder (111a/01), (114a/01), (114a/04), (141a/10), (147a/08), (153b/04), (153b/20), (158b/02), (177a/05), (180a/06), (180a/10), (187a/16), (197b/13), görin (164a/21), görmey (165b/02), gör (105a/12), (112b/03), (114a/02), (114a/15), (115a/05), (115a/20), (116a/20), (116b/03), (118a/09), (118a/10), (118a/18), (121b/09), (124a/10), (126a/02), (126b/04), (132a/06), (132b/12), (133b/20), (136a/02), (137a/20), (138b/16), (140b/06), (140b/11), (141a/02), (141a/18), (141b/02), (142a/15), (144a/03), (146b/01), (147b/02), (148b/21), (151a/17), (151b/16), (154b/09), (158b/10), (159a/05), (159b/12), (166a/04), (166a/09), (166a/16), (166b/09), (167a/16), (168a/14), (168a/17), (171b/10), (174a/16), (174b/02), (174b/21), (176b/08), (178a/18), (178b/03), (183b/17), (185b/05), (194b/06), (195a/21), görüş (109a/16), görüş (128b/03), (132b/10), (175a/08), göster (106b/21), (109a/07), (114b/05), (124a/15), (130a/03), (130b/08), (130b/16), (137a/17), (159a/19), (161b/07), (162a/01), (168b/21), (179b/18), (180a/15), (180b/17), götüril (135b/01), götür (122b/13), (171a/07), gözley (116b/05), gül (198b/10), gürley (125b/11), (171a/06), iç (141a/07), (175b/10), idebilmey (129b/12), idemey (138a/08), idemey (148a/21), (177a/06), idin (111a/10), (165a/01), (165a/08), (180a/19), idin(129a/19), (131b/09), (131b/13), (153a/09), id (103a/17), (103a/21), (103b/02), (103b/10), (103b/19), (104a/02), (104a/05), (104a/06), (104a/09), (105a/17), (105a/18), (105b/01), (105b/09), (105b/18),

(106a/01), (106a/02), (106a/18), (106b/19), (107a/03), (107a/08), (107a/10), (107a/13), (107a/15), (107a/20), (108a/03), (108a/15), (108a/16), (108b/01), (108b/02), (108b/13), (108b/17), (109a/04), (109b/18), (109b/20), (111a/04), (111a/19), (113a/10), (113b/06), (113b/07), (113b/17), (114a/09), (114a/19), (114b/08), (114b/17), (115a/10), (115a/14), (116a/02), (116b/04), (116b/20), (117b/01), (117b/03), (117b/06), (118a/16), (118a/18), (118b/04), (119a/09), (119a/19), (120a/18), (123a/03), (123b/07), (124a/03), (124a/05), (124a/09), (124a/10), (124b/01), (124b/05), (124b/19), (125a/06), (125a/07), (125a/12), (125a/18), (126a/18), (126a/20), (126b/09), (128a/11), (128a/15), (129a/14), (130b/16), (131a/07), (131a/17), (131a/18), (131a/21), (131b/07), (131b/17), (132a/07), (132a/16), (132b/07), (132b/17), (133a/12), (133a/13), (133b/01), (133b/02), (133b/18), (133b/21), (134a/01), (134a/09), (134a/19), (134b/02), (134b/17), (134b/20), (134b/21), (135a/11), (135a/17), (135b/03), (135b/12), (135b/21), (136a/17), (136a/18), (137a/08), (137a/09), (137b/03), (137b/05), (138b/12), (139a/08), (139a/10), (139b/09), (140a/11), (140a/16), (140b/10), (140b/21), (141a/05), (141b/09), (142a/02), (142a/04), (142a/07), (142a/18), (142b/07), (142b/15), (143a/02), (143a/03), (143a/05), (143a/10), (143b/02), (143b/09), (143b/11), (144a/06), (144a/16), (144a/18), (144b/10), (144b/18), (145a/06), (145a/19), (145b/06), (145b/07), (146a/16), (146b/01), (146b/02), (146b/15), (146b/20), (147a/04), (147a/20), (147b/01), (147b/03), (147b/13), (148a/06), (148b/07), (148b/11), (148b/17), (148b/19), (149a/01), (149a/10), (149a/11), (149a/18), (149b/01), (149b/07), (149b/12), (149b/19), (150a/09), (150a/16), (150a/17), (150b/07), (151a/12), (151a/20), (151b/02), (151b/08), (151b/12), (151b/13), (151b/17), (152b/10), (152b/15), (153a/08), (153a/12), (153a/20), (153b/02), (153b/12), (153b/19), (154a/03), (154a/11), (154b/02), (154b/11), (155a/01), (155a/13), (155b/10), (155b/13), (156b/08), (156b/13), (157a/13), (157a/15), (157b/06), (157b/13), (158a/09), (158a/14), (159a/12), (159b/03), (159b/08), (160a/05), (160a/07), (161a/13), (161a/14), (161b/10), (161b/19), (162a/01), (162a/13), (163a/04), (163a/06), (163a/12), (163b/01), (163b/03), (163b/09), (163b/13), (164a/11), (164a/16), (164b/09), (164b/10), (165a/06), (165b/08), (165b/19), (166a/03), (166a/13), (166b/02), (166b/03), (166b/15), (167a/09), (167a/12), (167a/18), (167b/01), (167b/03), (168a/04),

(168b/04), (168b/05), (168b/12), (168b/16), (169a/16), (169b/03), (169b/20), (170a/21), (170b/05), (171a/19), (171b/01), (171b/17), (172a/15), (172b/18), (172b/19), (172b/20), (173a/06), (173b/09), (173b/17), (174a/02), (174a/03), (175a/06), (175a/13), (175b/01), (175b/04), (175b/11), (176b/05), (176b/14), (176b/16), (177a/03), (177a/08), (177a/13), (177a/16), (177a/20), (177b/03), (177b/04), (177b/09), (178a/13), (178a/14), (178a/16), (178a/21), (179a/02), (179a/06), (179a/20), (179b/01), (179b/06), (179b/08), (179b/14), (179b/19), (180a/09), (180a/17), (180b/02), (180b/04), (180b/06), (180b/08), (180b/13), (180b/17), (181a/02), (181a/12), (181a/17), (181b/09), (181b/19), (182a/03), (182a/09), (182a/18), (182b/12), (182b/18), (183a/20), (183b/07), (184a/01), (184a/18), (184b/05), (185a/04), (185a/07), (185a/12), (185b/02), (185b/07), (186a/16), (186a/21), (186b/11), (186b/17), (187a/05), (187a/15), (187a/17), (187b/17), (188a/03), (188a/04), (188a/05), (188a/16), (190a/04), (190b/01), (190b/03), (193b/15), (194a/15), (194b/09), (195a/19), (195b/21), (196a/02), (196a/17), (196a/18), (196b/01), (196b/05), (196b/10), (197a/02), (197a/20), (197b/07), (197b/19), (198a/09), (198b/02), (198b/18), (199a/05), (199a/14), (199b/12), (200a/01), ilet (184b/15), iliş (196a/10), indir (106a/12), in (103a/13), (106b/16), (119a/02), (121a/16), (144a/14), (144b/06), (149a/04), (155a/11), (163a/02), (166a/20), (170b/15), (175b/06), (178b/08), (178b/10), (182b/14), (198a/12), iriş (105a/09), (117b/14), (129a/12), (129b/05), (165b/04), (173a/20), (179b/07), iriş (110a/01), (154b/12), (161b/15), (163a/17), (165a/10), (171a/07), (172b/06), (188a/06), ir (185a/06), istey (187a/09), işid (106a/08), (111b/05), (114a/15), (118a/06), (118b/09), (119b/11), (119b/12), (126a/02), (129b/02), (133a/01), (135b/11), (144a/03), (144a/08), (146b/19), (149a/14), (151a/13), (154b/18), (157a/20), (158a/02), (158a/19), (161a/07), (166a/14), (172a/04), (174b/02), (176a/10), (177a/12), (177b/05), (178b/20), (179b/05), (186a/09), (189a/05), itdir (125b/03), itdür (131b/16), itmey (107b/05), (132b/16), (141a/08), (145b/06), (146a/03), (147b/16), (148b/12), (171a/14), (181b/06), it (187a/17), kefenley (181a/14), (181a/17), kesdiremey (115a/08), kes (116b/15), (138b/21), (139a/13), (145b/08), (146a/10), (146a/11), (159b/18), (172a/06), (173b/03), (173b/05), kişney (172b/03), maḫved (173b/14), mezīdley (128b/01), öp (103a/01), (103b/19), (104a/08), (105b/13), (106b/16), (106b/20), (108a/07), (113a/18),

(113b/14), (115a/17), (117b/05), (123b/17), (124b/11), (135a/06), (144b/07), (144b/20), (149a/11), (151a/18), (152a/06), (152a/21), (156a/14), (159a/07), (160a/13), (160b/01), (161b/10), (163b/11), (166a/08), (166a/17), (169a/02), (174b/15), (175a/01), (175a/12), (175b/09), (177a/15), (177a/21), ört (137a/03), pişir (109b/08), (124b/13), pişir (145a/20), (145b/08), (148b/18), (158b/11), (172a/06), pişürd (179a/16), pişür (179b/04), segirdiş(126a/03), segird (154a/02), silkin (164b/13), (166a/06), (178b/03), söylemey (137a/01), söyley (151a/13), (174a/05), sürç (187b/11), sür (108a/07), (116a/21), (123b/18), (126b/11), (128b/04), (144b/03), (147b/03), (148a/12), (148a/18), (166a/20), (169a/02), (175a/01), (177b/08), (178b/02), (188a/03), (190b/20), (191a/02), (191a/09), şişeley (116b/18), (117a/11), ürk (104b/03), (120a/04), viril (168a/09), virmey (104b/05), (150a/02), vir (103a/01), (103a/16), (103b/15), (105b/02), (105b/06), (107a/05), (107a/10), (108a/02), (109a/01), (109a/13), (109a/14), (109b/01), (110b/19), (113a/18), (114a/19), (121a/17), (122a/21), (122b/10), (126b/06), (128b/11), (128b/20), (129b/16), (131b/20), (133a/19), (133b/08), (134a/14), (136a/01), (137a/20), (141a/15), (143a/20), (144b/20), (148a/19), (149a/04), (154b/06), (155b/20), (157b/16), (159a/07), (160a/20), (160b/03), (161b/18), (166a/07), (167b/02), (170b/07), (175a/08), (176a/05), (177a/12), (181b/15), (194a/13), (195a/03), (195a/07), (198b/20), yerleş (144a/15), yükled (106a/10), (107b/01), (176a/16), (176b/10), (180b/07), yürid (158a/05), yüriy (135a/11), (151a/01), yürüy (119b/01), (122b/10), (149a/07), (174b/20), (180b/11), yüzley (145b/14)

SONUÇ

Çalışmamızda Vilâyetnâme-i Hacı Bektâş-ı Veli'nin Balkan kaynaklı nüshası esas alınmış, gerek görüldüğü yerlerde Abdülbaki Gölpınarlı'nın ve Hamiye Duran'ın çalışmalarından istifade edilmiştir. Öncelikle metni tespit edip transkripsiyonlu olarak okuduğumuz eserin bir de ek dizinini hazırladık. Gramer bölümünde örneklerle beraber ilgi çekici hususlar üzerinde durmaya çalıştık. Bu incelemeler neticesinde şu sonuçları elde ettik:

1. Vilâyetnâmeler çoğunlukla Eski Anadolu Türkçesi eserlerinin dil özelliklerini taşımaktadır. Ancak elimizdeki nüsha Osmanlı Türkçesi döneminde istinsah edildiği için Eski Anadolu Türkçesinden Osmanlı Türkçesine geçişin izleriyle karşılaşılmaktadır. Bazı kelimeler ve ekler düzlük-yuvarlaklık uyumuna girmeye başlamıştır.

2. Metnimiz incelendiğinde i/e meselesinin oldukça karışık olduğu görülecektir. Örneklerin çoğunluğu "i" tarafında olmakla beraber "e"li şekillerde az değildir. Birçok kelimenin iki türlü yazımına da rastlanır. Bu da imlā-fonoloji konusunda kararlılığın olmadığını gösterir. (et-/it-, ye-/yi-, beg/big, gey-/giy-, di-/de-)

3. Metnimizde az da olsa arkaik özellikleri bünyesinde barındırır."öñdin, ṣanç, göçgünci, yaylaḳ...."

4. Türkiye Türkçesinin "yor" şimdiki zaman ekine eserimizde dört defa rastlanmıştır. Şimdiki zaman ifadesi taşıyan –makda, -mekde ekine de rastlanmıştır. Gelecek zaman ifadesi –açaḳ , -eçek yapısıyla çok az sayıda örnekle karşımıza çıkmıştır. –ısar, -iser ekiyle karşılandığı örnekler de altı kelimede karşımıza çıkmıştır. Öğrenilen geçmiş zaman eki –mış, -miş ekinin yanı sıra –updur ekiyle birkaç örnekte bulunur.

5. Metnimizde bazı eklerin tek şekilli olmasından dolayı ünsüz uyumu görülmemektedir (didikde, çoḳdur, gitdi, ṭasdan, itdürüp, dutduġı, bildükden).

6. Metnimizde -uban, -üben, -up, -üp, -ıcak, -icek gibi Eski Anadolu Türkçesine özgü eklerin kullanılmaya devam ettiğini görmekteyiz.

7. Metnimizde 2. çokluk şahıs eki –ñuz, -ñüz şeklinde yuvarlak volalli olarak bulunmaktadır.

Yaptığımız bu çalışmanın dil araştırmacılarına faydalı olacağı düşüncesindeyiz. Sonuç olarak metnimiz Osmanlı Türkçesinin karakteristik özelliklerini göstermekle birlikte Eski Anadolu Türkçesinin izlerini de bünyesinde barındırarak geçiş dönemi eseri niteliği göstemektedir.

KAYNAKÇA/BİBLİYOGRAFYA

Ana Britanica, *Vilâyetnâme maddesi ,c. 31, s. 235, Hürriyet Ofset Matbaacılık, İstanbul 1986.*

Baltacıoğlu, İsmail Hakkı, *Türk Kültürü ve Hacı Bektâş Veli*, Türk Kültürü ve Hacı Bektâş Veli Vakfı Yayınları, Ankara 1988.

Banguoğlu, Tahsin, *Türkçenin Grameri*, TDK Yayınları, Ankara 2007.

Bildiriler, *Doğumunun 800. Yılında Hacı Bektâş Veli Sempozyumu (Nevşehir, 17-18 Ağustos 2009)*, Atatürk Kültür Merkezi Yayını, Ankara 2010.

Canpolat, Mustafa. *'Eski Anadolu Türkçesinde Belirtme Durumu (Accusatives) Ekinin Kökeni Üzerine'* Türkoloji Dergisi, C.X, 1992.

Çağatay, Saadet, *Türk Lehçeleri Örnekleri, VIII. Yüzyıldan XVIII. Yüzyıla Kadar Yazı Dili,* Ankara 1977.

Deny, Jean. *Türk Dili Grameri*, İstanbul 1921.

Deny. Jean, *Türk Dili Gramerinin Temel Kuralları(Türkiye Türkçesi),*

Çeviren Oytun Şahin, Türk Dil Kurumu Yayınları, Ankara 2004.

Duran, Hamiye, *Hünkar Hacı Bektâş Velâyetnâmesi*, Türk Kültürü ve Hacı Bektâş Araştırma Merkezi Yay., s. 20, Ankara 2010.

Duran, Hamiye, *Velâyetnâme,* Diyanet Vakfı Yayınları, Ankara 2007.

Ercilasun, Ahmet Bican, *Başlangıçtan Yirminci Yüzyıla Türk Dili Tarihi*,

Akçağ Yayınları, Ankara 2005.

Ergin, Muharrem, *Türk Dil Bilgisi,* Bayrak Basım/Yayım/Tanıtım, İstanbul 1998.

Gölpınarlı, Abdülbâki, *Vilâyetnâme-i Hacı Bektâş-ı Veli*, İnkılâp Kitabevi, İstanbul 1995.

Gülsevin, Gürer, **Boz**, Erdoğan, *Eski Anadolu Türkçesi*, Gazi Kitapevi, Ankara 2000.

Gülsevin, Gürer, *Eski Anadolu Türkçesinde Ekler*, TDK, Ankara 1997.

Günşen, Ahmet, *İpsalalı Ebu'l-Hayr Mevlid (İnceleme- Metin- Dizin)*, ilk baskı, Gazi Ünivarsitesi Türk Kültürü ve Hacı Bektâş Veli Araştırma Merkezi (Güham) Yayınları, Ankara 2004.

Güzel, Abdurrahman, *Abdal Musa Velâyetnâmesi*, Türk Tarih Kurumu Basımevi, Ankara 1999.

Güzel, Abdurrahman, *Dini Tasavvufi Türk Edebiyatı*, Akçağ Yayınları, Ankara.

Güzel, Abdurrahman, *Kaygusuz Abdal Menâkıbnâmesi*, Türk Tarih Kurumu, Ankara 1999.

Hacıeminoğlu, Necmettin, *Türk Dilinde Yapı Bakımından Fiiller*, 2. baskı, Kültür Bakanlığı Yayınları, Ankara 1992.

Hacıeminoğlu, Necmettin, *Türk Dilinde Edatlar, MEB Yay., İstanbul 1984.*

İslam Ansiklopedisi, *Milli Eğitim Bakanlığı*, Ankara 1993.

İslam Ansiklopedisi, *Hacı Bektâş-ı Veli*, c.14, s. 455-458, Türkiye Diyanet Vakfı, İstanbul 1996.

İslam Ansiklopedisi, *Hacı Bektâş Vilâyetnâmesi*, c. 14, s. 471-472, Türkiye Diyanet Vakfı, İstanbul 1996.

Develi, Hayati, *Osmanlı Türkçesi Kılavuzu 1, 2.* 3F Yay, İstanbul 2008.

Devellioğlu, Ferit, *Osmanlıca Türkçe Ansiklopedik Lügat*, Aydın Kitapevi, Ankara 2005.

Duman, Musa, *'Klâsik Osmanlı Türkçesi Devresinde i/e Meselesine Dair'* , İlmî Araştırmalar 7, İstanbul 1999.

Korkmaz, Esad, *Hacı Bektâş Veli Vilâyetnâme (Menâkıb-ı Hacı Bektâş Veli)*, Can Yayınları, İstanbul 2006.

Korkmaz, Zeynep, *Eski Anadolu Türkçesindeki -van/ -ven, -vuz/ -vüz Şahıs ve Bildirme Eklerinin Anadolu Ağızlarındaki Kalıntıları*, TDAY- Belleten, 1964.

Korkmaz, Zeynep, *Gramer Terimleri Sözlüğü*, ilk baskı, Türk Dil Kurumu Yayınları, Ankara 1992.

Korkmaz, Zeynep, *Türkiye Türkçesi Grameri (Şekil Bilgisi)*, TDK yay., Ankara 2003.

Korkmaz, Zeynep, *Türk Dili Üzerine Araştırmalar*, I. Cilt, TDK Yayınları, Ankara 2005.

Mansuroğlu, Mecdut. "Eski Osmanlıca", *Tarihi Türk Şiveleri*, Ankara 1988.

Mengi, Mine, *Eski Türk Edebiyatı Tarihi*, Akçağ Yayınları, Ankara 1999.

Noyan, Bedri, *Firdevsi-i Rûmi-Manzum Hacı Bektâş Veli Vilâyetnâmesi*, Aydın 1986.

Ocak, Ahmet Yaşar, *Kültür Kaynağı Tarihi Olarak Menâkıpnâmeler*, TTK Yayınları, s. 52, Ankara 1992.

Oğuz, M. Öcal, "*Manzum Hacı Bektâş Vilâyetnâmesinin Yeni Bir Nüshası*" Umay Günay Armağanı, s. 88-91, Ankara 1996.

Osmanlı Ansiklopedisi, *Osmanlı Türkçesi*, Yeni Türkiye Yayınları, s.391-482, Ankara 1999.

Özkan, Mustafa, *Türk Dilinin Gelişme Alanları ve Eski Anadolu Türkçesi*, Filiz Kitabevi, İstanbul 2000.

Özkırımlı, Atilla, *Türk Edebiyatı Ansiklopedisi*, Cem Yayınevi, c. 2-3.

Parlatır, İsmail- **Şahin**, Hatice, *Türk Dili Sözlü ve Yazılı Anlatım Türleri İle Anlatım Teknikleri*, ilk baskı, Ekin Basım Yayın Dağıtım, Bursa 2010.

Sami, Şemsettin, *Kâmûs-ı Türki*: Çağrı Yayınları, İstanbul 2006.

Sev, Gülsel, *Tarihi Türk Lehçelerinde Hâl Ekleri*, Akçağ Yayınları, Ankara 2007.

TDK, *Türkçe Sözlük,* TDK. Yayınları, Ankara 1998.

TDK, *Yeni Tarama Sözlüğü,* TDK. Yayınları, Ankara 2005.

Timurtaş, Faruk Kadri, *Eski Türkiye Türkçesi (XV. Yüzyıl)* Enderun Kitapevi, İstanbul 1994.

Timurtaş, Faruk Kadri, *Osmanlı Türkçesi Grameri III*, Alfa Yayınları, İstanbul 2005.

Türk Dili ve Edebiyatı Ansiklopedisi, *Hacı Bektâş Veli Maddesi, Dergah Yayınları, c. 3, s. 446-447, İstanbul 1979.*

Türk Edebiyatı Tarihi, Ahmet Yaşar Ocak*, Evliya Menâkıpnâmeleri*, TC. Kültür ve Turizm Bakanlığı Yayınları, c.1, s. 605-620, İstanbul 2007.

Türkçe Sözlük, *Velâyetnâme maddesi*, Türk Dil Kurumu, 9. baskı, s. 2339, Ankara: 1998.

Uslu, *Mustafa, "Hacı Bektâş Veli Gerçeği", Türk Kültürü ve Hacı Bektâş-ı Veli Dergisi, 13. sayı , 2000.*